

# بینه‌مآله‌ی زانیاران

مه‌لا عجد الکریمی مدرس

دایناره

محمده و عه‌لی قوره‌داغی

ناماده‌ی کردوه و سه‌رپه‌رشتی چاپی کردوه

چاپی یه‌که‌م

---

۱۴۰۴ - ک ۱۹۸۴ - ز

چاپخانه‌ی شه‌فیک - به‌غدا

# العوائل العلمية

تأليف

الشيخ عبدالكريم المدرس

عني بنشره

محمد علي القرمداغي

الطبعة الاولى

---

١٤٠٤ هـ - ١٩٨٤ م

مطبعة شفيق - بغداد

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين ، والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله وصحبه واتباعه اجمعين باحسان  
الى يوم الدين .



# پیشگی

باش ستایشی په روه ردگارو ، دروود بو گیانی یاکی یغه مهری  
نازدارو ، بو هه موو خزم و نه ته وه و یارانې ، له سه ره وه تا خوار ...  
عه رزتان نه کهم :

ته مه وی دوا ده فته ری رشته کتیبی ( یادی مهردان ) بنووسم ، ته م  
به شه یشم بو باسکردنی هه ندی له بنه ماله زانیاری به تاینی به کانی  
نیشتمانم کوردستان ته رخان کردوه . نه وانهی که وه ک ته ستیره ی ناسمان  
دره وشاونه ته وه ، به رووی خاوه ن نابرووه وه به رمو پرووی گه له که مان  
به جوانی گه شاونه ته وه . به هیوای ته وه که لاوانی نیشتمان به  
رووناکی ته ماشای میرووی ته وان بکه نو ، رینگای خزمه تکردن  
وه ربگرنو ، له سه ر یاسای پیشیان بگن به پیروزی ماوه ی ژیان .

ته وه ی بزانی حالی پیشیان  
له : شادی و ، ساغی ، له نه خو شینیان  
ته زانی پایه ی هیمه تی مه ردی  
بو خزمه تکاری گه لی یا فه ردی  
که به زاماری چه ن به هیمه ت بوون  
بو زانیاری چه ن به هه لمه ت بوون  
جا مه منوون نه بن به دل و به گیان  
بو کاری ته وان له ماوه ی ژیان  
ته که ونه سه ر ری به ری ته وانا  
به وینه ی مه ردی زانای ته وانا  
په یره ویی باوکی به پیزی زانیار  
پیویسته له بو نه ته وه ی هوشیار

نەخسوس لە رینگەي پيرۆزي ژينا  
لە کاری دنياو لە کاری دينا  
ئادەمی ئەبى زاناو زيرەك بى  
بۆ خانووی ژيان وینەي تيرەك بى  
پروانى بۆ راست ، پروانى بۆ لار  
بەراورد بکا وەزعی رۆزگار  
ليك بداتەو وە فەرقى ئەم و ئەو  
لەم ليكدانەو وە وەربگرى پرتەو  
من و ئەزانم فەرزە لەسەرمان  
دەرزى رەوشتى گەلى پيشووومان  
ئەوان بە زەحمەت گەيىن بە پاىە  
بە رەنج و ئازار گەيىن بە ماىە  
تۆ بۆچى وەها كەوتووی لە جيیدا  
ئەلىي نەخوشى لە سەرەپیدا  
بۆ بىن بەسەرتا ئەصنافى ئينسان  
تۆ بۆ چالى رەش ، ئەوان بۆ كەيوان  
سىرى ئەم دەردە هەر نەزانينە  
هەر بى ئاگايى لە ژينو دینە  
هەستە ، لەجيیدا بە كزىي مەمرە  
لە زانستى پاك دەرزى وەربگرە  
بەلكوو بەو دەرزە لەگەل دلسۆزىي  
بگەي بە پاىە و ماىەي پيرۆزىي  
قەت دامەمىنن لە رووی جيهانا  
لە بەرەورودا يا لە پەنهانا

تیکۆشن به دل بۆ نازو نيعمهت  
 ئیستهيش نهباری ( بارانی رحمة )  
 ههركهس تیکۆشی بهراستی بی گهر  
 وه نه گری بهشی بهختیاری و فه  
 ( نامی ) ئومیدی وایه به خودا  
 رحمة بباری دائیم لهسهردا

\* \* \*

جا بزانی ! ئەم دهفتهره دانراوه بۆ یادی بنه ماله کانی زانیاری و  
 ئاین ، مه بهستم نهوهیه که ناویان کویر نه بتهوه و ، نه تهوه کانیس به  
 شوینی نهوانا برۆن • وه نه گهر به کئی سه زه نشتی من بکاو بلی :  
 ئیمرۆ دنیا گوپاوه و خه لکی خه ریکی بیری دنیای خویانن ! وه لامه کهی  
 نهوهیه : دنیا هه رچۆن بی هۆشیاره کان به شوین رشتهی ره وشت و خوی  
 به رزا نه گه پین و ، به رده وامی ره وشتی به رزیان مه بهسته •

جا له بهر نهوهی که گه لێ له و بنه مالانه لیره دا باسیان نه کهم  
 به له سه ر نووسراوی خویان - ته پۆنه وه سه ر هه زره تی حه سین یا  
 هه زره تی حه سین - خودایان لێ رازی بی - بهر له باسی بنه ماله کان  
 نموونه بی له زیان و به سه رهانی نه و دوو زاته و نه وه ناوداره کانی ئیمامی  
 حه سین نه نووسم ، نه و سا ده ست به نووسینی مه به ست نه کهم •

وه سه رچاوه کانی ئەم باسه يش نه مانه ن :

۱ - الرسالة المنجية في مناقب السادات البرزنجية •

دانراوی شیخ مافی ریشه لانی •

۲ - نور الانوار ، دانراوی سه یید ( عبدالصمد ) ی تووداری •

۳ - عنوان المجد ، دانراوی ئیبراهیم فه صیح حه یده ری •

۴ - ئەو نووسراوۋە كورتانەو ، ئەو شەجەرەى رشتەى نەسەبانە كە  
لە ھەندىئ لە پياوانى باومپىنكر اوى خانەدانە كانەوۋە بە دەستم گەيشتونو،  
مۆرى پياوۋ گەورەكانو زانا ناودارە كانىشان پتوۋەيە •

زياد لەمانەيش ھەندىئ زانبارى كە خۆم لە نەمەنى خۆمدا لە  
زانايانو پياوانى چەرخى خۆم بىستوون •

وہ لەبەر ئەوۋە زانبارى بەكانم پارچە پارچەو ، لە كانگەلى دريژەدارا  
بۆ ھاتوون ئەگەر شتىكى پىچەوانەى نەرتىيى واقىعتان پىشچاو كەوت ••  
بچاوبۆشيمان لى بكن •

من لەم نووسىنەدا مەبەستم ھەر ئەوۋەيە ناو نىشانەى پياوانى ئەو  
خانەدانە بەرزانە ون نەبىو ، ھەندىئ لە زيانو بەسەرھاتيان بۆ  
ھاوئىشتمانەكانم روون بىتەوۋە •

جا بە يارمەتى خوداى مېھرەبان ئەئىم :

## يادى ئىمام ( حسن المجتبى )

ئەم زاتە شىرىن سىفانە لە سالى سىھەمى كۆچىدا لە داىكى  
بەرزى فاطىمەى زەھرا - خ - لە شارى مەدىنەى پىرۆزدا  
لەدايك بوۋە •

كانى موزدەى پەيدا بوونى گەيشت بە ھەزرەتى فەخرى عالم  
- دروودى خوداى لەسەر بىئى - تەشرىفى برد بۆ لاي كچى خوى  
فاطمەو ، فەرمووى : ئەو كورپى فاطىمەم بۆ بەئىن • كە ھىتايانە خزمەتى  
وہرى گرتو ، بانگى دا بە گوئىچكەى راستىداو ، قامەتى خوئىد بە  
گوئىچكەى چەپىداو ، ناوى نا ( ھەسەن ) •



وه فرمانی دا سهریان ناشی و ، به کیشانهی مووی سهری زیویان  
دا به هزارانو ، به ناوی حسوتم - عقیقه - وه کاوپنکیان بو  
سهربری •

له باسی ریزو گهورهیی ئەم زاتە پیرۆزەدا گەلی حدیثی شەریف  
رەوایت کراوە •

بوخاری و موسلیم له بەراء دەگیرنەوه ئەلی : چاوم به حەزرەت  
کەوت حەسەن بەسەر شانیهوه بوو ئەیفەرموو : خودایه ! به راستی من  
ئەم کوپەم خۆش ئەوی ، دەی تۆیش خۆشت بوی •

وه بوخاری له ئەبوبەکری صدیقەوه دەگیرنەوه که فەرموو یەتی :  
پەنەمەرم بینی لەسەر مینبەر بوو ، حەسەن له تەنیشتیەوه بوو ، جارتیک  
تەماشای حەسەنی ئەکردو ، جارتیک تەماشای خەلکە کە ئەکردو  
فەرموو : ئەم کوپەم گهورەیهو ، هیوام وەهایه که خودا به هۆی ئەوهوه  
هێمنی و ناشتی بخاتە ناو دوو کۆمەلی گهوره له موسولمانان •

ئەم زاتە له تەمەنی چل و حەوت سالیدا له شاری مەدینە  
مونهوووەدا له سالی پەنجای کۆچیدا له جیهان دەرچوو ، له  
گۆرستانی ( بەقیع ) دا نێژراوە - خودای لی رازی بی - •

وه ئەوهی نێزینەیی ئەم زاتە بریتی یه لەم هەشت کەسه : زەید ،  
الحسن المثنی ، حسەین ، محەمەد ، جەعفر ، یەحقوق ، طلحە ،  
ئەبوبەکر •

## یادی حەزرەتی حەسەین

ئیمامی حەسەین کوپی حەزرەتی عەلی کوپی ئەبی طالب له  
فاطمەیی زەهرايه - خ - له سالی چواری کۆچیدا له شاری مەدینەدا  
له دایک بوو •

(ام الفضل) كچی حارثی كوپری (عبدالطلب) ئەلنی : لە ییش  
ئەودا كە ئیمامی حسەین لە دایك بیتی لە خەودا چاوم ئیكەوت پارچەیی  
لە لەشی یروۆزی حەزرەت جیا بوو و هات كەوتە باووشم ، منیش لە  
ترسو و سەرسامی ئەم خەو و خەبەرم بوو .

جا رویشتم بۆ خزمەتی پێغمەر و خەو كەم بۆ گێراوە ، ئەویش  
فەرمووی : لەم روژانەدا فاطیمە كچم كوپرێکی ئەبێ تەیتنە باووشی  
تو . جا یاش چەن روژی فاطیمە زەهرا - خ - كوپرێکی بوو من  
هەلم گرت و لە باووشی خۆمدا دامنا .

ئەهلی سیرت ئەلین : حەزرەتی حسەین گەلنی جوان و شیرین  
شێو بوو ، هەر كەسێ چاوی پێی ئەكەوت دلی شاد ئەبوو .  
و گەلنی حەدیث دەربارە ی گێراوەتەو . لەوانە : حەزرەت  
ئەرموویەتی : حسەن و حسەین گەورە ی جوانە كانی بەهەشتن .

هەر وەها لە ئوسامە ی كوپری زەیدەو دە گێرنەو وتی : چاوم  
كەوت بە حەزرەت حسەن و حسەینی لەسەر دوو پانی دانابوو ، واتە  
هەر یەكێیان لەسەر رانێکی بوو فەرمووی : خودا ئەم دووانە كوپری منو ،  
كوپری كچی من ، من ئەوانم خۆش ئەوی تویش خۆشت بوین ، و ئەو  
كەسانەیش ئەوانیان خۆش ئەوی خۆشت بوین .

ئەم دووانە دوو ئیمامن لە دوازدە ئیمامی ئالی بەیت و پایە ی زانستیان  
دیارە .

و حەزرەتی حسەین - خ - لە سالی شەستی كۆچیدا لە ئەمەنی  
بەنجاو حەوت سالیدا لە خاکی ( كەربەلا ) دا بە پایە شەهادەت  
گەیشت و ، لەو شوێنەدا بە خاك سپێراوە ، خودا بەهەشت بكات بە  
جینگە ی .

## ئىمام ( على زین العابدین )

زانایانی میژوو یهك پراو یهك قسەن لەسەر ئەوە کە ئەم ئىمامە  
تاقەکوپی حەزرەتی حەسەین بوو ، لە پاش شەھادەتی ئەو لە شاری  
مەدینەدا لەدایکبوو ، پلەى زانست و تەقوای دیاری و ناسراو .

دەگێرپنەو : کاتی کە نوێژی ئەکرد رەنگی زەرد ئەبوو ، وە لە  
حالی تیرەتی خۆی دەرنەچوو ، کە عەرزیان ئەکرد : ئەم حالە چی یە ؟  
لە وەلاما ئەیفەرموو : نازانن من لە حوزوووری کیدا راوستاوم !

امامی کز ازل فضلش جلی بود  
علی ابن الحسین ابن علی بود  
جمالش آفتاب عالم افروز  
دلش از نور ثاقب صیقلی بود  
مقامش بود برتر ز آنچه گفتم  
غم دل از کلامش منجلی بود  
بفضل علم و زهد دین و تقوی  
شبیهی مصطفی ، شبهی علی بود

ئەم زانە لە میژووی ئەوەدو پێنجی کۆچیدا لە مەدینەى پێرۆزدا  
لە جیهان دەرنچوو ، لە گۆرستانی بەقیع بەخاک سپێراو . لە نزیکى  
ئىمام حەسەنى مایەو . - خ - .

و ئەوەى تیرینەى ئىمام زەینەلعابدین ، ئەوانەیان لە پاش خۆى  
ماونەتەو ، حەوتن : محەمەدباقر ، عەبدوڵلا ، زەید ، عومەر ، حەسەن ،  
حەسەین ، علی . وە لە ناو ئەمانەدا محەمەدباقر جێگەدارى ئەو بوو .

## ئىمام محمەدى باقر

ئەم زاتە لە سالى پەنجاو حەوتى كۆچيدا لە شارى مەدينەى پىرۆزدا  
لە داىكى بەرپىزى فاطىمەى كچى ئىمامى حەسەن - خ - لەدايك بوە .

مەسى سەپەر جالالت محمەدى باقر  
كە بود نور امامە ز طلعتش ظاهر  
بە جودو علم بسان حەسەن عەدىم المثل  
بفضل و علم چو حيدر بعهد خود نادر

ئەم زاتە شىرىن سىفاتە خۆش پەفتارە زاناو پارىزگارو لە  
خودانرس و دۆعاگىرا بوە .

ئەگىر نەوە پياوئىكى ( ابو بصير ) ناو كوئىر بوە ، هاتوئە خزمەتى  
ئىمام محمەدى باقر تا دۆعاى بۆ بكا بەلكو خودا بىنايى چاوەكانى  
پى بداتەو ، جا ئىمام محمەد دەستى پىرۆزى دىنى بەسەر چاوەكانىاو  
هەردوو چاوى وەكوو جارانيان لى دىتەو ، چاك ئەبنەو .

ئەم ئىمامە لە ئامۆزگاريدا زۆر خاوەن بەلاغت و قسەپەوان بوە ،  
گەلى وتارى بەرزى لى ئەگىر نەوە لەوانە : هىچ عىبادەتى بەنرختر نىە لە  
پارازتى سىك لە تىكەى حەرامو ، پارازتى عەورەت لە كردهوى بەد .  
و هىچ عەبىي لەوە ناشىرىنتر نىە كە ئادەمىزاد عەبىي خەلكى  
بىنى و عەبىي خۆى نەبىنى و ، خەلكى لەكەدار بىكات بە  
عەبىي كە لە خۆيدا بىي . و بە خەلكى بلى كە كارى چاك بىكەن و خۆى  
نەبىكاتو ، بە وتارى نابار نازارى دلى خەلك بدات .

و فەرمووئەتى : پىويستە بۆ موسولمان هىچ كاتى لە يادى مردن  
فەرامۆش نەبى و ، هىچ كاتى يادى خوداى لەبىر نەچىتەو .

وه فەرمووێتەتی : هەر دلتی فیزو دەماری تیدا بێ بە قەی ئەو فیزە  
ئیمانی کەم ئەبێ .

وه فەرمووێتەتی : خۆشەویستی برای خۆت لە خۆشەویستی  
خۆتەوه بۆ ئەو ئەمانا بکە .

وه فەرمووێتەتی : برادەرێکی خراپە ئەو کەسە کە لە کاتی  
دەولەمەندیدا لە گەلتا بێ و لە کاتی گەدایدا لێت دوور بکەوتەوه .  
ئەم ئیمامە لە سالی صدو چواردهی کۆچیدا لە ئەمەنی پەنجاو  
هەشت سالیدا لە شاری مەدینەدا لە جیهان دەرچوو ، لە گۆرستانی  
( بەقیع ) دا بە خاک سپێراوه . خودا بەهەشتی بەزینی خۆی بکات  
بە جێگە .

ئەم زاتە چوار کۆری لێ بەجێ ماوه : ئیمام جەعفەری صادق ،  
ئیسماعیل ، عەبدوڵلا ، ئیبراهیم . وه لە ناو ئەم کۆرپانەدا ئیمام جەعفەر  
جێگە نوێنی باوکی بوو .

## ئیمام جەعفەری صادق

ئەم زاتە لە سالی هەشتای کۆچیدا لە شاری مەدینە پیرۆزدا لە  
دایک بوو ، پرتەوی قودوومی پیرۆزی ئەو جیهانی رووناک کردەوه .  
ئەم زاتە لە زانست و ئەدەبدا تاقانە زەمان بوو ، دلی بە نووری  
مەعریفەت رووناک بوو ، نیشانە بەرزێ و خوورپەوشتی جوانی  
لێ باریوو ، باسی کەرەمەت و رهوشت و خووی ئەو جیهانی داگیر  
کردوو ، شوێنەواری چاکو بەرزیی بە جیهاندا بلاو بووتەوه .

محیط جملە کمالات امام جعفر صادق

کە بەر کسب فضائل نموده سلب علایق

## لوای مرحمت او پناه اهل سعادت ظلال مکرمت او ملاذ جمله خلائق

نهم نیشامه یه کئی له موجته هیدینی چهرخی خوئی بوه و ، زانا  
گهوره کان نه چوونه خزمهتی بو وه رگرتنی زانیاری و ، دسکهوتنی  
مهعرفهت و ، کردنهومی گری و گولوه و ، دوزینهومی چاری  
رووداوی نابار • نهم زاته له بابهته کانی : فیه و ، حدیث و ، تفسیردا  
دستیکی بالای هه بوه •

نه گیرنهوه که سوفیانی نهوری چوه خزمهتی و عهززی کرد : نهی  
رووناکی چاوی ره بهری خوشه ویست - 5 - فهرموو ناموزگاری به کم  
بکه به لگو به هوی نهوه وه به پایه یی بگم • نهویش فهرمووی : نهی  
سوفیان ! هه رکهستی له دهر گای ته واضوع و بهنده یی خوداوه پرواته دهره وه  
خودا له ههردوو دنیا دا ناوی بهرزی بلا و نه کانه وه •

وه بزانه دروزن پاوهتی لی نایی و ، هه سوود ناسایشی  
نایی و ، نیشانی به دخوو گه وره یی بو ناکری و ، فرمانداران  
برایه تی یان نی به •

جا وتم : قوربان زیاتر ناموزگاریم بکه • فهرمووی : خوت له  
کاری نابار بگیره ره وه نه بی به عاید • وه رازی به به وهی که خودا  
پیداوی دهوله مند نه بی • وه حهقی هاو پیتی خه لکی به جتی بته نه بی به  
زینته تی نیشلام • وه نه گه ر نیتی سه لطنه نت هه بیه نت نهوی و ، به بی  
عشرهت و هوز عزیزهت نهوی له ناهه رمانی خودا و سه رشوپی گه وناه  
دووور بکه وه ره وه ، هاو پیتی به دره و شتان مه که تا به گه وناه گه وده نه بی •  
له گه ل هاو پیتی خراپدا مه به گیانت سه لامهت نه بی و ، زمانت پارینه با  
گه وده ی به شیمانی نه بی •

ئىمام جەعفەرى صادق - خ - زاتىكى خاوەن رۆحانىيەت و  
دۆعاگىرا بوو . زۆر ئاگادارى كىتاب و سوننەت بوو ، شارەزاي مەعناي  
قورئان و حەدىث بوو ، زانا بوو بەو حوكمە شەرعیانە كە جىگەي  
ئىجماع يا خيلاف بوون .

وہ فرمويہتی : ہر کسے رزق و روزی کہم و کووړہ نہوہ  
با زۆر له خودا بپاړتہوہو ، بہ دل و زمان ( استغفر اللہ ) بکا .

وہ فرمويہتی : ہر کسے ہر حالتی یا مائیکي خوی له لا جوان  
بی و بہ عجاب بیتہ بہرچاوی با بلتی : ( ما شاء اللہ لا قوۃ الا باللہ )  
تہو شتہ تہ پاریزری .

وا باوہ کہ تہم ویردہ بو لابر دنی ئازاری چاوی پس زۆر  
بہسوودہو ، له کاتی ترس له چاوی پسدا تہخوینرتہوہ .  
بہ کورتی ئىمام جەعفەر پلہو پایہی گورہی زۆرن .

ئىمام جەعفەر تہمەنی شەست و ہەشت مائ بوہ ، له سالی صدو چلو  
ہەشتی کوچیدا له شاری مەدینہ کوچی دوايي کردوہو له گورستانی  
( بہقیع ) دا بہ خاک سپیراوہ . تہم زاتہ حەوت کسوری لی بہجی ماوہ :  
موسای کاظم ، ئیسماعیل ، عەبدوλλά ، ئیسمحاق ، محەمەد ، عەباس ،  
عەلی . عەلی له زەمانی باوکیدا له جیہان دەرچوہ . وہ محەمەد ( داعیہ )  
بوو ، ئىمام موسا جىگەنوشتینی باوکسی و مەرجهعی خەلك بو لابر دنی  
تہنگوچەلەمەو حەللی موشکیلاتی ئایینیان بوہ .

## ئىمام موسای کاظم

تہم ذاتہ له سالی صدو بیستی کوچیدا له شاری مەدینہی یزۆردا  
لەدایک بوہو ، ئادەمیزادىكى خاوەن رەوشت و خووی بەرز بوو ، له  
زانست و لەخودا ترمیدا له پیاوہ بہرزە کانی دنیا ژمیراوہو ، موسو ئیمانان

به هوی هاو پیتی نه وه وه دلیان رووناک بوه ته وه و روویان کرد وه ته  
به ندیی خودا \*

وه نازناوی ( کاظم ) له سهر ته و بناغه بوه که زور چارپوشی له  
کار و وتاری ئاده میزادی نابار کرد وه و ، داخی دهر و ونسی خوئی  
خوارد وه ته وه و ، به شوین توله دا نه گه پراوه \*

ثیمامی اهل دین موسی بن جعفر  
جهان از نکهت خلقش معطر  
ز روی خلق او هادی الامم بود  
بفرط علم او عالی علم بود  
ز خویش فایح آثار سعادت  
ز رویش لایح انوار سیادت  
علو همتش بزتر ز افلاک  
ز علمش گشته حیران علم ادراک  
امام ترا وجودش بود لایق  
درین معنی خبر میداد صادق

نه قیفی به لخی ته لئ : له سه فهری حیجازا له بیاباندا گه یشتم به  
ئینسانیکی دیمه ن و شیوه جوان ، له سهر ته پۆلکه یی دانیشبوو هه ندی قوماشی  
به دهسته وه بوو \*

منیش له دلی خوئدا گوتم : نه م کورپه گه نجه خوئی له نیوه و  
به رگی ته هلی طاعه تا پیشان نه دا ، نه یه ویی نه م قوماشه وا به دهستی یه وه  
بیدا به سهر خه لکدا • نه چم پۆ لای که منی سه رزه نشتی نه کهم ! کاتی  
لئی نزیك بوومه وه فه رمووی : ( یاشقیق ! اجتبوا کثیرا من الظن ، ان  
بعض الظن اثم ) نه مه ی فه ره بوو ، هه ستاو رویشتی و له ییش چاروم ون



بوو • منیش له دلی خوځمدا وتم : سهرم سوپرته مینتی ! تم زاته چوون ناوی  
منی زانی و ؟ چوون له خه یالی دلم ناگادار بوو ؟ مه گهر تمه به کتی بوو  
له نهویای خوداو ، له پیاوه باشه کان بوو •

جا شه قیق نه تی : له شویتکی تریشدا هه مان جوانم بینی خه ریکی  
نویر کردن بوو ، فرمیسک به ههردوو چاویدا نه هاته خواره وه • منیش  
وتم : با پرۆمه پتسه وه به لکو دهرزی لهم جوانه وه ربگرم ، نریکی  
بوومه وه ، کاتی نویره نهی ته واکرد فهرمووی : نهی شه قیق خودای  
تهعالا فهرمووی تهی : ( وانی لغفار لمن تاب ) پاش تم فهرمووده رویشته و  
له پیش چاوما ون بوو •

دوای تمه باوه پیم هاته سهر نه وه که نهو زاته به کیکه له پیاوچا کانی  
خوداو ، به شوینیا گه پام هه تا له شویتکی تریدا چاوم پتی که وته وه ،  
کاته که کاتی نویر بوو ، موسولمانان بوو ناوی ده سنویر مائل بوون ، جا  
نهو جوانه هاته لای بیرتی که لهو ناوه دا بوو ، له سهر بیره که راوه ستاو  
فهرمووی : خودایه ! هیچ شتی نیه ناوی لهم بیره پتی هه لگوزم تم  
شهر به پتی پته نه پتی ، که ته ماشام کرد ناوی بیره که هاته سهر وه وه ،  
تهویش دانه وی به وه و ناوی خوارده وه و ده سنویری گرت • جا ناوی  
بیره که وه کور جاران چوه وه خوارده وه ، تهویش چوه وه بوو شوینی  
خوی • من که تمم دی شوینی که وتم ، له رینگه دا دیم هه ندتی لمی  
کرده ناو نهو شهر به وه که به دهستی به وه بووو هه لنی گرت ، کاتی گه یشته  
شوینه کهی فهرمووی به من : وه ره با پیکه وه تم خوارده مه نی به که  
خودا داوی تهی بیخوین • جا شهر به کهی هه لپ ژانده سهر سفره که ،  
ته ماشام کرد خورا کیکه به تام و خوشه و ، هه ندیکم لتی خوارده • سی  
روژ دوای نه وه ناره زووی خواردم نه کرد • دوای نه مانه پرسیم : تم

زاتە كۆپە ؟ وتیان : ئەمە مووسای كۆپى جەعفەرى صادقە - خودای  
لى رازى بى ! -

ئەم زاتە خوور دەشت شىرىنە لە سالى صدو هەشتاو دورى  
كۆچىدا لە شارى بەغدا لەجىهان دەرچووە ، لە شوئىنى دىارى و ناردارى  
ئىستەى خۆيدا بە خاك سىئىراوہ .

زانايانى مئزور دەئىن : ئىمام مووسا نۆز دە كۆپى لى بەجى ماوہ .  
ئەمەش ناوى كۆپە كانى بەتى : ئىسماعىل ( مەحدث ) ، زىد ، ئىبراھىم ،  
عەقىل ، ھاروون ، ھەسەن ، ھوسەىن ، عەبدوئىللا ، ھەمزە ، عەلى رەضا ،  
عوبەيدوئىللا ، جەعفەر ، يەحيا ، ئىسحاق ، ئەھمەد ، مەھمەد ، عەباس ،  
قاسم ، سولەيمان .

( عەلى رەزا ) لە ناو ئەم كۆپانەدا جىگە نوئىنى باوكى بوہ .  
وا باوہ كە ئىسماعىلى ( مەحدث ) چوہ بو ھەورامانى ئىران و لە  
دىنى ( ئەسپەرىز ) نىستەجى بوہ ، تا لەوئى لە دنيا دەرچووە ، فەبرە كەى  
لەوئى ناسراوہ .

ھەروەھا عوبەيدوئىللا چوہ بو ھەورامانى ئىران و لە دىئەك لە فەراخى  
سىرواندا لە نىزىكى ئەسپەرىزا دانىشتوہ ، ئەو جىگە ئىستە بە ( ھەجىج )  
ناسراوہ . ئەمەيش لە ( ھەجىج ) وەرگىراوہ كە سىفەتى عوبەيدوئىللا  
بوہ ، واتە ھەجى نۆز كەردوہ . وە عوبەيدوئىللا كۆسە بوہ ، بۆبە  
ئىستە ئەئىن ( كۆسەى ھەجىج ) .

وہ ھەمزە چوہ بو فەردداخ و ، لە شوئىتكدا كە ئىستە بە ( تەكە )<sup>(۱)</sup>  
ئەلبانگى دەركەردوہ دانىشتوہ . وە ھەر لەو شوئىنەدا كۆچى دوابى  
كەردوہ .

(۱) لە ھەندىك شوئىنەواروہ دەردەكەوئى كە كاتى خۆى دىنى تەكە  
لە شوئىنى ئىستەى خۆيدا نەبوہ كە پى دەئىن ( خانوان ) و ، وا ديارە

ئەم زاتە گەلئ نەوہی زاناو پیاوی گەورہی لئی کەوتوہ تەوہ ،  
لەوانە : شیخ عەبدوللای خەربانسی مامۆستای زانایانی شارەزور ،  
شیخ جامی تەکیەیی و ، یوسفی ئەصەم و ، شیخ عەلی مەلاو ، شیخ  
باباعەلی سلیمانی و ، شیخ نوری کورپی شیخ باباعەلی و . . . گەلئ  
زانایانی بەرزى دیکە کە لەم کتیبە کورتەدا باسیان ناکرئ .

وہ ئەحمەد رۆشتوہ لە گوندی ( ئەحمەد بڕندە ) لە قەزای  
دەر بەندیخان نیشەجئ بوہ و ، ھەر لەوئ کۆچی دواى کردوہ و ،  
قەبرە کەى لەوئدا دیارە و زیارەتگایە .

وہ محەمەدو ئیمام قاسم رۆشتوون بۆ کەرکووکو ، لەوئ  
دانیشنوون و ، ھەر لەوئ کۆچی دواى یان کردوہ . ئیمام قاسم لە  
تەنیشتی مزگوتی مەشھور بە ( ئیمام قاسم ) بوہ نێژراوہ و ،  
محەمەدیش لە گۆرستانی گشتی موسولمانان لەسەر تەبۆلکەیی لە نییالی  
کەرکووکەوہ بە خاک سێراوہ .

=

پیشتر لە نزیکى دینی ( بەلە کجاپ ) ی ئیستەدا بوہ و ، بە گوئىرہی  
نووسینی مامۆستا شیخ نووری لە کۆندا ( چوارتاق ) ی پئى گوتراوہ .  
زۆر لەو شوئنەوارانە کە مارنەتەوہ وان لە نزیکى ئەو گۆرستانەوہ کە  
( ئیمام ھەمزە ) ( حمزە ) ی ئیدا نێژراوہ و ، ئەو کەلاوہ و  
شوئنەوارانە ئیستە بە ( تەکیە کۆن ) ناسراوہ . ھەر لە نزیکى دیکە و  
گۆرستانە کەوہ ، بەسەر بەرزى بە کەوہ ، شوئیتیک ھەبە پئى دەئین :  
( خەلۆہ کە ) کە دیارە جینگەى شەونخوونئ و بەندەیی کردن بەتەنیا  
بۆ خودا بوہ . بەلام ئەوہیش نازانرئ ئەم خەلۆہ ھى ئیمام ھەمزە  
بوہ ، یا ھى پیاوچاکانى دواى ئەو بوہ ؟ یا ھى ھەردوو لایان .  
م،ع،ق .

ٲيراهيميش : هندی ٲهٲن : ٲهو زاتیه که له گهرمیاندایه له  
 ٲهزای کفری و به ٲیراهیم سهمین ناوبانگی ده رکردوه . وه هندی نر  
 ٲهٲن : ٲه ٲیراهیم سهینه ٲهو ٲیراهیمی کورپی ٲیمام مووسا ٲیه .  
 وه ٲیسماعیل : وهک وٲمان وا له ههوراماندا . بهلام هندی کس  
 ٲهٲن : ههر لهو جیگه دا به خاک سپیراوه که باوکی ٲیدا یه له شاری  
 بهغدادا . بهلام قسه ی ٲشوو - که له ههورامانه - راسته .  
 به ههر حال ٲیسماعیل ( محدث ) بایره گه وره ی ساداتی  
 بهرزنجیه ، وهک له مهولا باسیان دی .

### ٲیمام علی رها

ٲه زاته له سالی سه دو په نجاو دوری کوچیدا له مه دینه له  
 دایک بوه .

امامی علی نام عالی نسب  
 ٲناه عجم مقتدای عرب  
 ازو بود راضی جیهان آفرین  
 ازان رو رضا گشت اورا لقب

هموو زاناو شاره زایانی سه رده می ٲیمام علی رها شایه تی بیان  
 له سه ر زانست و له خود اترسی و کردار جوانی ٲهو داوه .

دران زمان که جهان شد بمقدمش انور  
 ندیده دیده کس چون رضای موسی جعفر  
 سپهر عزو جلالت ، محیط علم و کمال  
 امام مشرق و مغرب ، ملاذ آل ٲیمبر

## و فور علم علو مکان اوست به حدی که شرح آن نتواند نمود مرد سخنور

نهم ذاته له خزمهت باوکیدا له مه دینه وه هات بو به غداو له وی  
مایه وه تا باوکی له جیهان ده رچوو • دواى كوچى دوايى باوکی نهم له  
جنگه یدا دانیشمت •

وه کاتى ( هارون الرشید ) خلیفه ی عباسی مه نمونى کوپى  
خوى کرد به والى خوراسان • • على رەزای له گهل مه نموندا نازد  
بو شاری نسابوور ، که مه رکزی خوراسانه وه له مه سرده مه دا به  
خوراسان ناسراوه •

ده گیرنه وه کاتى تیمام على رەزا گه یشته شاری ( مهرو ) زاناو  
ناسراوو گه وره پیاوانى شار هاتن به پیشوازی مه نموننه وه به ناوی  
نه وه وه که کوپى خلیفه وه والى ولاته که یه ، مه روا به پیشوازی على  
ره زاوه به و ناوه وه که یه کیکه له تیمامنى ثالی به یت و کوپى تیمام  
موسایه •

کاتى لیان نزیك بوونه وه عه رزیان کرد : تکایه حدیثیكى وامان  
بو ریوایهت بکه که له باوکو بایرته وه ریوایهت کرابى ، تا بو پروزی  
لای خومان رای بگرین • جائیمام على رەزا فه رموی :

حدثني ابي موسى الكاظم ، عن ابيه جعفر الصادق ، عن ابيه  
محمد الباقر ، عن ابيه على زين العابدين ، عن ابيه شهيد كربلاء ،  
عن ابيه علي المرتضى • قال حدثني حبيبي وقرّة عيني رسول الله  
- ص - قال : حدثني جبريل عليه السلام قال : حدثني رب العزة  
سبحانه وتعالى قال : كلمة لا اله الا الله حصني ، فمن قالها دخل حصني ،  
ومن دخل حصني امن من عذابي •

گه لئی له و زانایانه هم حه دیشه یان به سه نه ده وه له بهر کرد . وه نیمام  
 نه حمه دی کورپی حه نهل هم حه دیشه ی گپراوه ته وه . وه به راورد کراوه  
 هه رکه سی خاومن ئیجازه بی بو ریوا یه تی هم حه دیشه و هم حه دیشه به  
 سه نه ده وه بخوینته وه به سه ر که سیکدا که تووشی نه خووشی ( صرع )  
 هاتی به ئیزنی خودا شیفای بو دی .

وه من خوم له بیرم دی که ماموستای به پیزم عه للامه ی روژ شیخ  
 عومهری قهره داغی هم حه دیشه ی به و سه نه ده وه خویند به سه ر فیدارینکدا و  
 شیفای بو هاتو ، دوا ی ته و جاره نه میستوه ته و نه خووشینه گه پرایته وه  
 سه ری .

نیمام عه لی رها له روژی جوارمه ی مانگی رهمه زانی پروژا له  
 سالی دوو سه دو سی کوچیدا له شاری خوراسان کوچی دوا بی کردوه .  
 نیمام عه لی رها جوار کورپی لی به جتی ماوه : محمهد ته قی که به  
 محمهد جهواد ناوبانگی ده ر کردوه . حه سن ، حوسه یین ، ئیراهیم ،  
 محمهد جهواد جینگه داری باوکی بوه .

### محمهد جهواد

هم زانه له سالی سه دو نه وه دو پینجدا له مه دینه ی پروژدا  
 له دایک بوه . وه هه ر له مندالی به وه نیشانه ی ریزو نه جابه ت له  
 ناوچاوانیا ده ر که وتوه ، گه لئی شوینه واری چاکه و تا عه ت و له خوداترسی  
 لی ده ر که وتوه .

امام تقی و نقی جواد  
 فطانت نهادو ، کرامت نژاد  
 ز صلب شریفی علی الرضا  
 ز اولاد دین پروری مرتضی

گل سرخ بستان سرای رسول  
نهال ثمربخش باغ بتول

x x x

بفضل کرم آن چنان شهره گشت  
که صیتش ز اوج فلک در گذشت

x x x

ز حد بود بیرون کرامات او  
ز حصر است افزون مقامات او

\* \* \*

نه گپ نه وه که محمهده جهواد له تهمه نی ده سالیده له کولانیکی شاری  
به غدادا له گهل هندی مندالدا راودستا بوو ، لهو کاتهدا مه نمونه  
عه باسی بهو شوینهده راوردو ، منداله کان هموو بلاوه یان کردو ته نیا  
محمهده جهواد له شوینی خویدا مایه وه . مه نمونه لینی برسی : بوچی  
هر له شوینی خوتا مایه وه ؟ نهویش فرمووی : نهی خهلیفه بوچی  
رابکه م ؟ من تاوان له خومدا شک نابهم هتا له شهرمدا یا له ترسدا  
رابکه م ، رینگه کیش گوشاده بو هانوجوی هموو جووره کسه  
نهشی و ، خهلیفه ش به بی تاوان نازاری کس نادا ، نیر بوچی له  
شوینی خوم ده رجم ؟

مه نمونه زور له قسهی نهو منداله سه رسام بووو قسه کسه  
بی خوش بوو ، لینی برسی : ناوت چی بهو کوپی کیت ؟ نهویش وتی :  
ناوم محمهده جهوادهو ، کوپی عهلی ره زام . جا مه نمونه وتی : نه  
جووره وه لاهه جوانه له نههلی نهو خانه دانه وه دوور نی به .

ئىمام محمەد جەواد لە تەمەنى بىست سالىدا لە سالى دووسەدو  
بىستى كۆچيدا لە شارى بەغدا كۆچى دواى كردوو ، لە نزىكى  
گومەزى ئىمام مومسادا بە خاك سىرراو .

ئەم زاتە دوو كوپى لى بەجى ما : عەلى نەقى كە بە هادى ناسراو  
جى نوشتى باوكى بو ، مومسا .

## ئىمام عەلى نەقى كە مەشهورە بە عەلى هادى

ئەم زاتە لە مېژووى دووسەدو چوار دەى كۆچيدا لە شارى  
مەدېنەدا لەدايك بو .

امام عەلى نام ، هادى لقب  
كە ظاهر ازو گشت فضل و ادب  
ازو نور ايمان فروزنده شد  
بأو سنت مصطفى زنده شد  
سپهر شرفرا رخشى آفتاب  
دلش واقف سر ام الكتاب

ئىمام عەلى نەقى وەكوو لە مەدېنەى پىرۆزدا لەدايك بوو هەر لەویدا  
بە كامەرانى راي ئەبوار دوو خەرىكى بەندەىيى كردن بوو خودا بوو .  
هەتا لە رۆژانى ( المتوكل على الله ) عەباسىدا هات بوو بەغداو ،  
موتەووە كىل بە رېزەووە ناردى بوو شارى سامەپراو لەوێ دانىشتو بە  
بەندەىيى كردنى خوداوە خەرىك بوو ، هەتا لە مېژووى دووسەدو  
پەنجاو چواری كۆچيدا لە جىهان دەرچوو ، لەو شوێنەدا - كە تىستە  
ناسراو - بە خاك سىرراو .



ئىمام عەلى نەقى چوار كۆپى لىق بەجى ماوه : حسەنى عەسكەرى ،  
حسەين ، محەمەد ، جەعفەر • لە ناو ئەم چوارەدا حسەنى عەسكەرى  
بوو بە جىق نوشتىنى باوكى •

## ئىمام حسەنى عەسكەرى

ئەم زاتە لە سالى دووسەدو سى و يەكى كۆچىدا لە شارى مەدىنەدى  
پىرۆزدا لەدايك بوو ھەر لەو شۆئىندا بوو بە جىگەى خزمەتى  
موسولمانان •

امامى حسن خلق ، عالى مكان  
حسینى نیشان ، كرامت فشان  
گل گلشن خاتم انبیا  
چراغ شبستان آل عبا  
درى بود از بحر احسان و جود  
منور مہى بر سپهر وجود

ئەم زاتە شىرىن پەقارە پاش ماوئىق لە مەدىنەو ھاتەو پى  
عىراقو رۆشتە سامەپراو ، لە جىگەى باوكىدا دانىشتو ، ھەتا لە سالى  
دووسەدو شەستى كۆچىدا لە شارى سامەپە كۆچى دوايى كردو ،  
لەو شۆئىندا كە تىستە ديارو ناسراو بە خاك سىترراو • وە تاقە  
كۆپىكى لىق بەجى ما تاوى مەھدى بوو • لە تەمەنى دە سالىدا لە سامەپە  
لە جىھان دەرچو •

بە باوئى شىعەى ئىمامى يە ئەم كۆپە ئىمامى دواز دەھەمە ، لە  
پاش كۆچى دوايى باوكى رۆزى مەئموورى خەلىفەى عباسى ھاتو

به شوتنيا بيا بـؤ به غداو ، نهویش لهو کاته دا چوته سهردايی مائی  
خویان و خوی له مهئمووره کان ون کردوه و ، ئیتر نایته دهره وه هه تا  
ئاخر زه مان •

به لام له سه ر بیرو باوه پی نه هلی سونهت و جهامعت مه هدی  
کوپری ئیمام حه سنی عه سکه ری کوچی دواپی کردوه و له سامه پرده دا  
به خاک سپیراوه •

به لام محهمه د مه هدی ( منتظر ) سه ییدیکه له ننه وه ی ناطیمه ی  
زهرا و ، دایکی حوسه نی و باوکی حه سنی یه و ، له ئاخر زه مانا له دایته  
نه بی و ، پاش نه وه که گه شت به ته مهنی پاره تی و گوره بی هه ر له  
شاری مه که دا موسولمانان به یعه تی پی ته که نو له بهر نه وه که موسولمانان  
له و چه ر خه دا نه ده سته فیتنه ی دنیا زور عاجزن موسولمانیکی زور  
شوتنی ته که ون و ، سو پایه کی گوره پیکه وه نه نی و ، غه زه نه کس و  
به سه ر دوژمه کانیانا زال نه بی و ، دنیا دائه مه زرتنی و ، هه ر له چه ر خه ی  
نه ودا ( دجال ) - که له حه دیشی شه ر یفدا باسی هه یه - له لایه نی  
نه صفه هانه وه ده ر نه چی و دئی به دنیا داو ، له سه ره تا وه خوی به پیاوچاکی  
پیشان نه داو ، پاش نه وه خوی گرت و هیزی سه ند ، داوای پیغه مه رایه تی  
نه کار ، گه لی خه لکی لی دوور ته که ونه وه و ، گه لی بی دین ته که ونه  
شوتنی و ، ولات دائه گری تا ته گاته خاکی شام و ، دیته شاری دیمه شق •  
له و سه ر ده مه دا حه زره تی عیسا له ئاسمان دیته خواره وه و له گه ل  
محهمه دی مه هدی یه که ته که ون و قسه ته که ن به یه که و ، عیسا له سه ر  
شه ر یعت و تاینی ئیسلام نه روا •

وه له شاری ( دیمه شق ) دا ته گهن به ده جال و حه زره تی عیسا له  
شاما ده جال ته کوژی • به م جوړه فیتنه ی ده جالیش نه بر تبه وه •

وہ لہ پاش ماویہک حزررتی محمەدی مەھدی کۆچی درایسی  
ئەکات ، ھەر وەھا حزررتی عیسايش بۆ یە کجاری جیھان بەجی  
دیلتی •

وہ وەك زانایانی حەدیث فەرموویانە ئەم کارساتانە رووئەدەنو ،  
لە دواى ئەمانەیش ئەم جیھانە ھەر ئەمیتى و ، موسولمانان حەج ئەکەنو  
دینەو ، ھەر کەسێ بە پێى خۆى دینی خۆى راتەگرتى و ، لەسەر  
زمانى گوم نایى •

وہ بۆ ئەم بابەتانە کتیبى تایبەتى زۆر نووسراون ، ئەوہى مەبەستى  
لێکۆلینەوہ پێ ئەتوانى تەماشای ئەو کتیبانە بکات •

جا پاش باسى ئەم ئیمامە موبارەکانە بگەرینەوہ بۆ سەر باسى  
مەبەستى خۆمان کە باسى بنەمالەکانى زانیاری تاینە ، وە لەبەر ئەوہ کە  
حزررتى ئیمام حەسەن براگەرە بوە لە پێشدا باسى نەتەوہى ئەو  
ئەکەین •

وہ لەبەر ئەوہ کە رشتەى بنەمالەى ( نەریە ) لە نەتەوہى حزررتى  
عەبدولقادرى گەیلانین و ، ئەو زاتەیش لە نەتەوہى ئیمامى حەسەنە ••  
ھەر وە رشتەى ساداتى ( کاکۆزە کەریابى ) لە ئەولادى شیخ ئەبولحەسەنى  
شاذلین و ، ئەویش لە نەتەوہى ئیمام حەسەنە •• ئیمە باسى ئەم دوو  
رشتە ئەکەین •

بەلام لەبەر ئەوہ کە میژووی ھاتنى حزررتى عەبدولقادرى  
گەیلانى پێش ھاتنى شیخ ئەبولحەسەنى شاذلى بوە باسى حزررتى  
عەبدولقادرى نەتەوہ کەى پێش ئەخەین •

وہ لە بەر ئەوہ کە حزررتى شیخ عەبدولقادرى گەیلانى یەکیکە  
لە مەردە گەرەکانى جیھانى ئیسلام •• لە پێشدا باسى زیانی خۆى  
دەکەم و • ئەم نامەى بە ناوى ئەوہوہ پیرۆز دەکەم •

## حهزره تی شیخ عه بدولقادی گه یلانی

ئهم زاته له رستهی باوکهوه تهگات به ههزره تی ئیمام حهسه نی  
کوپی ههزره تی عهلی • بهم شیوه : عه بدولقادر کوپی شیخ مووسا ،  
کوپی شیخ عه بدوللآ ، کوپی شیخ یه حیا ، کوپی شیخ محهمه د ، کوپی  
شیخ داود ، کوپی شیخ مووسا ، کوپی شیخ عه بدوللآ ، کوپی  
شیخ مووسای ناسراو به ( موسی الجون ) چونکه گهنم پهنگ بوه ، کوپی  
شیخ ( عبدالله المحض ) ، کوپی ئیمام حهسه نی موته نا ، کوپی ئیمام  
حهسه نی موجته با ، کوپی ههزره تی عهلی ، کوپی ئه بو طالبو له  
فاطمه ی زههرا •

جا بزانی که شیخ مووسای باوکی ههزره تی عه بدولقادر به ( جنگی  
دوست ) ناوبانگی دهه کردوه ، چونکه زور مهیلی له غهزا کردن له دزی  
کافرانی نزیکه ده ریای خهزهه بوه • وه شیخ یه حیا بایری به شیخ  
یه حیا زاهید ناسراوه ، له بهر ئه وه که وازی له دنیا هیناوه و زور خهریکی  
بهنده بی کردن بوه • وه شیخ مووسای بایره گه وره ی به ( جون ) ناوبانگی  
دهه کردوه ، چونکه جون له زمانی عه ره با به مانای رهش ئه سههه هاتوه و ،  
ئهو زاته وهك وتمان ئه سههه بوه • وه عه بدوللآی باوکی شیخ مووسا به  
( عبدالله المحض ) ناسراوه ، چونکه خالص بوه و ، تازو پئوی سهید  
بوه ، وه وه کوو له رستهی باوکیا له نه ته وه ی ئیمام حهسه نی بوه له رستهی  
دایکیشیا هه سهید بوه ، چونکه دایکی فاطمه ی کچی ئیمام حهسه نی  
کوپی ههزره تی عهلی بوه • وه باوکی به ( الحسن المثنی ) ناسراوه ،  
چونکه باوکیشی ناوی حهسه نی بوه •

وه حزره تي عبدالقادري گه يلاني وه کوو له رشته ي باوکيدا  
 نه گات به ٿيمام حه من له رشته ي دايکيشيا نه گات  
 به ٿيمام حه ين • بهم شيوه : دايکي ناوي  
 فاطيمه و له قه بي ( امة الجيار ) و کونيه ي ( أم الخير ) وه ، کچي شيوخ  
 عه بدوللای صومعه ي زاهيد ، کوپي شيوخ محمده نه بوجه مالهدين ،  
 کوپي شيخ مه موود ، کوپي شيخ عه بدوللای نه بولعه طا ، کوپي شيخ  
 عيسا که مالهدين ، کوپي ٿيمام محمده ي جهواد ، کوپي ٿيمام عه لي  
 رهزا ، کوپي ٿيمام موساي کاظمه •

هه روا رشته ي نه سه بي حزره تي عبدالقادري گه يلاني نه گات به  
 خه ليفه ي يه کهم نه بوبه کري صديق - خ - له بهر نه وه که دايکي شيخ  
 موساي جهنگي دوست ناوي ( ام سلمه ) کچي محمده ي کوپي طه لحه ي  
 کوپي عه بدوللای کوپي عه بدوپه حمان کوپي نه بوبه کري صديقه •  
 هه روا رشته ي نه سه بي حزره تي عبدالقادري گه يلاني نه گات به  
 خه ليفه ي دوهم حزره تي عومره ي کوپي خه طاب و خه ليفه ي ستهه ينس  
 که حزره تي عثمان ي کوپي عه فغانه ، وه کو له کتبه نه سابه گوره کاندا  
 به دريژي باس کراوه •

## له دايکبووني حزره تي شيخ عبدالقادر

روون و ناسکر ايه لاي نه وانه ي ميژوو نه زانن و ناگاداري رووداوه کاني  
 جيهانن که ناده ميزاد به هو ي گه اي نه سابه وه ولاني خو ي به جي  
 ديلتي و ، دووزي و ناوارديسي نه چه ژي خوا له بهر په يداکردني  
 زيوار ، وه يا له بهر هيرشي دوژمني نابار ، يا له بهر گه پان و مانه وه له  
 ولاناندا ، يا له بهر هه ول و کوشش بو فير بووني زانياري ، وه يا له بهر

ئەوۋە كە فەرمانبەرى حوكومەتكە بە فەرمانى ئەو حوكومەتتە ئەچتى  
بۇ ولاتىكى دوورو لەوتى دەمىتتەوۋە •

لەسەر ھەندى لەم ئەسبابانە گەلى لە سەيدە كان لە خاكى حىجىاز  
دەرچوون بۇ ولاتانى دوورو لە ئاوارەيدا زىاون ، لە رزى ئەوانە  
دەرچوونى باوكو بايرانى ھەزرەتى ەبدولقادر لە مەدىنەوۋە بۇ عىراقو ،  
لە عىراقوۋە بۇ ولاتى تىرانو ، لە تىرانالە ناوچەى رەشتو گىلاندا بە  
ئارەزوۋى خۇيان دامەزراونو ، باوكى ھەزرەتى ەبدولقادر كە شىخ  
مورساي جەنگى دۆست بوە لە ئاروچكەى ( نىق ) دا كە سەر بە  
گىلانە نىستەجى بوە ، جا ھەزرەتى ەبدولقادر لە ۲۰ مانگى ( ربيع  
الثانى ) ى سالى چوارسەدو ھەفتى كۆچىدا لەدايك بوە بە ھاتى  
خۇى ولاتى رووناك كىردوۋەتەوۋە •

ئەم زانە ھەر لە مندالى يەوۋە گەلى شىنەوارى جوانى لى پەيدا  
بوە • دەگىرپنەوۋە دايكى وتوويەتى : ەبدولقادر لە مانگى رەمەزاندا  
مەمكى نەگرتوۋە شىرى نەخواردوۋە ، ھەتا بە ھۆى ئەوۋە خەلكى  
زانىويانە كە مانگى رەمەزان ھاتوۋە •

ئەم زانە لە ياش ئەوۋە كە لە ولاتى خۇياندا بە ياساي خۇيان  
قورئانى پىرۆزى كىتە وردە كانى خۇيدوۋىز ، ھەندى قامى كىردوۋەتەوۋە  
تەواناي سەفەر و ھاتوچۆى پەيدا كىردوۋە •• لە تەمەنى ھەژدە سالىدا لە  
ولاتى گىلانەوۋە بە ھىوای خۇبىندەوۋە روو ئەكەتە ولاتى عىراقو  
بەرەوشارى بەغدا ئەپوا كە ئەو رۆژەدا جىكاو كانگاي زانىبارى و  
پىرۆزى بوە •

ئەگىرپنەوۋە : كە دى بۇ سەفەر دايكى ئامۆزگارى ئەكا بە چاودىرى  
دىنو ، خۇياراستىز ، دووربوون لە مرقۇمى بەدپەروشتو ، پارىز لە

درۆ کردن • که دئی به پیندا له نزیکی شاری ( هه مه دان ) دا جهرده  
 رینگه یان پئی نه گرنو ، نهو کاروانه نهوی تیدایه رووتی نه که نهوه ! یه کئی  
 له جهرده کان دئی بو لای شیخ عهبدولقادرو پرساری لی نه کا : تو  
 چیتو ؟ چیت پئی یه ؟ نه لئی : سه فه ریمو بو خویندن نه پوومو ، نه اندازهی  
 بیست ئالتوونم پئی یه • نهویش نه لئی : نیشانم بده بزمانم راسته • که  
 نیشانی نه دا نه لئی : کئی نه زانی تو نه م پارهت پئی یه و ؟ بوچی قسهت کرد ؟  
 فه رمووی : دایکم ئاموژگاری کردووم که درۆ نه کهم ! نه گیر نهوه نهو  
 کۆمه له چهته گه لئی له م کارو وتاره شه رمه سار بوونو ، تهوبه بیان  
 لهو کارو کرداره پهسته یان کردو ، مالی کاروانی یه کانیا دایهوه •

نه گیر نهوه : شیخ عهبدولقادر کانی به رهو به غدا به کوردستانا  
 تیه ریوه به خهتی هه ورامانو شاره زووردا هاتوهو ، له دئی ( نه رگسه چار )  
 لای داوهو له مالی شیخ مستهفا ناوی نه رگسه چاری میوان بووه ، چهن  
 روژی لهو دیندا ماوه تهوه • وه کوو خه بهری ( متواتر ) باسی نهوه  
 هه به که له سینه ری دار په لکیک که لهو روژه دا له باخی  
 شیخیک لهو شیخانسه دا بووه دانیشتوهو خه ریکی قورئان خویندنو  
 بهنده یی کردن بو خودا بووه • وه له سه ر به ردینکی پانی گه وره که له سه ر  
 جهوزو ناوی مز گه وتو له جهوشی مز گه وتدا بووه دانیشتوهو ، گه لئی  
 چار نوژی کردوه •

وه من خووم نهو بهرده گه وره م دیوهو نوژم له سه ر کردوهو ، له  
 سینه ری نهو دار په لکه دا دانیشتووم • وه له خاوه نی نهو باخه که ناوی  
 شیخ قادر بوو بیستم فه رمووی : جهزرتی غه وئی گه یلانی له م باخه داو  
 له سینه ری نه م په لکه دا دانیشتوه •

وا باوه داری په لک زور نه میتیه وه • جا یا هه ر نهو دار په لکه  
 یشوه بووه ، یا له سه ر ریشه و لقه ورده ی نهو گه وره بووه ماوه تهوه •

وہ وا باوہ کہ ( شیخ محمد تاج العارفین ابو الوفاى ندرجسى )  
دوستى حزره تى شیخ و برادهرى بوہ ، بہ ہوی نہو دوستایه تى و  
برادهرى یه وہ نہم باسانہ بلاو بوونہ نہ وہ •

## گہ یشتنى حزره تى غهوت بہ به غدا

کاتنى کہ حزره تى شیخ عبدالقادرى گہ یلانى گہ یشتہ شارى  
به غداو ، چاوى کرایه وہ له مزگهوت و خویندنگا کانیدا دهستى به خویندن  
کردو ، بهر له هموو شتى به قورئانى پیروزه وہ به خویندن و  
له بهر کردنى یه وہ خه ریک بوو ، دواى نهوه به یاسای نهو روژه دهستى  
به خویندننى زانیارى یه جوړاوجوړه کان کرد •

زانیارى یه کانی نهحوو ، صهرفو ، نهدهبى له خزمهت نه پوزه که ریا  
یه حیای کورپى عهلى ته بریزیدا خویندو ، زانیارى حه دیشى پیروزی له  
گهلنى له ماموستایانى حه دیت وهك : ( محمد ابو الغنائم ) کورپى حسهین  
کورپى نه حمه د کورپى حسهینى باقلانى و ، ( ابو الغنائم ) محمدى کورپى  
منحه مدهى کورپى عهلى قورده شى و ، ( ابو البرکات ) طه لجهى عاقوولى و ...  
وه رگرت • وه زانیارى فقهى له خزمهتنى ( ابو الوفا ) عهلى کورپى عه قیللى  
حهنه قى و ، ( ابو الخطاب ) مه محفوظى کورپى نه حمه دى گورانى  
حهنه لیدا خویند •

وه باقى زانیارى یه کانی فورووعو ، توصوولو ، مه عقوولاتو ،  
مه نقوولاتو ، مه ذهه بو ، عیلمى خیلافى له خزمهت نه بو سه عیدى کورپى  
موباره کى کورپى عهلى حهنه لیدا وه رگرتو ، زانیارى ( تصوف ) ی له  
خزمهت ( قدوة المحققین ابو الخیر ) حه مادی کورپى موسلمى ده باسدا  
خویند • وه طه ريقه تى له شیخ نه بو سه عیدى کورپى موبارهك وه رگرتو



جبهی له وەرگرت • ئەویش جبهی ئیرشادو ئەصدوفی له شیخ  
 ئەبولحەسەن عەلی کورپی محەمەدی قوردیشی هەکاری وەرگرتبوو ،  
 ئەویش له شیخ ئەبو فەرەجی طەرسووسی وەرگرتبوو ، ئەویش له  
 ئەبولفەضل عەبدو لوایحیدی تەمیمی وەرگرتبوو ، ئەویش له شیخ  
 ئەبو بەکری شەبلی ، ئەویش له ( سید الطائفتین ) شیخ جونەیدی بەغدایی ،  
 ئەویش له خالۆی خۆی شیخ سەری سەقەطی ، ئەویش له شیخ  
 مەرووفی کەرخی ، ئەویش له داودی طائی ، ئەویش له حەبیبی  
 عەجەمی ، ئەویش له شیخ حەسەنی بەصری ، ئەویش له حەزرەتی  
 عەلی کورپی ئەبو طالب ، ئەویش له حەزرەتی فەخری عانم - دروودی  
 خودای لەسەر بێ - •

جا حەزرەتی شیخ ئەبو سەعیدی مەخزوومی نەخۆش کەوتو ،  
 وەصیەتی کرد کە ئەو خۆئەندنگایە کە وا لە دەرهەوی شوورای  
 بەغداوە ، لای محەللە ( باب الازج ) دایە - کە بارەگای تێستە  
 شیخ عەبدولقادەر - بەدری بە شیخ عەبدولقادری گەیلانی • دوای ئەو  
 ئەبو سەعید کۆچی دوایی کردو له گۆرستانی ئیمام ئەحمەدی کورپی  
 حەنەبەل لەوبەری دەسافەرە بە خاک سپێرا •

وێ خۆئەندنگایە دزا بە شیخ عەبدولقادر ، ئەویش دانێشتو  
 دەستی کرد بە وێنەوی دەرسی فێقەو ، حەدێثو ، زانیاری بەکانی  
 دینو ، رێنومایی موسولمانان •

## یاسای دەرزو تەووەو رێنومایی

شیخ عەبدولقادر رێنومایی کردنی موسولمانانی لەسەر فرمانی  
 کتێبو سوننەتو ئیجماعی زانایانی ئوممەت دامەزراندو بەم شیوەیە  
 لەسەری رویشت :

یه کهم : ئەیفەر موو : پتویسته لەسەر بەندەدی خودا که باوەرپی  
بێتی که خودا تاقو تەنیا یەو پەنایە بو هەموو کەس لە هەموو کارێکدا •  
لە کەس نەبوو کەسی لێ نایێ و ، کەس وێنەدی نیەو ، ئەو  
پەروردگاری عالم بە هەموو ئاسمان و ئەستێرد و زەوی و دەریا و ...  
بە هەموو شتیکەو ، لە هیچ کارو کردارێکدا هاوپی و هاوبەشی  
نی یە •

دوو هەم : پتویسته لەسەر هەموو کەسی باوەرپی وایێ که قورئان  
وتاری خودایەو ئەو ناردوو یەتی بو حەزرەتی محەمەد بە جەبرە ئیلدا •  
و باوەرپی بێتی بە باقی ئەو کتیبانە که خودا ناردوونی بو  
پێغمەرەکانو ، باوەرپی وایێ که هەموو پێغمەرەکان خودا  
هەلی بزاردوون و ناردوونی بو رینومایی خەلک و ، ئەو پێغمەرە  
دوورنو پاکن لە تاوان و راستن و ئەمین و ، لە گەیانندی بەیامی خودادا  
دریغی یان نەکردو • و باوەرپی وایێ که رۆزی قیامت دیتە پێشەو ،  
بەم شیوە ئەم دنیا نامینی و دنیا یەکی تر دیتە پێشەو ، هەرچی مردوون  
لە کافرو موسولمان خودا زیندوو یان ئەکاتەو ، پرسیاری کردارو  
رەفتاریان لێ ئەکا • ئەوسا کافرەکان لە دۆزەخدا سزا ئەدرین • ئەو  
موسولمانی بێ تاوانە ئەپرواتە بەهەشت و ، ئەو باوەرپی هەیهو تاوانبارە  
بە ئەندازە تاوانە کە سزا ئەدریت ، و یا خودا ئەبەخشی و لە ئەنجامدا  
ئەپرواتە بەهەشت • و باوەرپی وایێ ئەهلی بەهەشت و دۆزەخ هەر یە کەو  
لە جێگە خۆیدا ئەیتنەو هەتا هەتایە •

و باوەرپی وایێ که خودا دروستکەری هەموو شتیکە لەم دنیا  
گەرە یا بچوو ک و ، بە بێ ئیرادە و خواستی خودا هیچ نەبوو نایێ •  
پتویسته ئادەمیزادی موسولمان کاتی گوناھیکی کرد لەو گوناھ

په شیمان بیتوه و حقی هدر کسی به سهروه بی بیدانهوه ، یا گردنی  
خوی بی نازاد بکا .

وه هدر گیز درو نه کاو ، هدر به نیتکی به هدر کسی دا به  
گونره ی دسته لات و تهوانا جی به جی بکات .

وه کس لهوانه که به روانت موسولمانن و روویان له قیله یه به  
کافر دانه نی ، کاتی نه بی که باوه پرتکی پیچه وانسه یاسای نیسلامی  
لی دهر بکهوی ، یا تا کاتی کرداری یا وتاریکی وای لی دهرده کهوی .

باوه پری و هه بی هدر کسی باوه پری یا کرده و یه کی پیچه وانسه ی  
نیسلامی به نی هه بی ، وه کوو نهوه : واجب بی تهرک بکا ، یا کرده و یه کی  
حرام بکا . . . نهوه یاخی و تاوانباره . وه پیویسته له سهر ناده میزاد که  
نه به ناشکراو نه به دل بیر له کرده و یه پیچه وانسه یاسای نیسلام  
نه کانهوه . وه نه گهر شتیکی وای کرد نهوه به راستی تاوانباره و پیویسته  
توبه ی لی بکا .

نه بی باوه پری وای که شیمان بریتی یه له نطق به دوو که لیمه ی  
شایه تی به زمان و ، باوه پری بی بی به دل به معنای ( اشهد ان لا  
اله الا الله ، و اشهد ان محمدا رسول الله ) . وه باوه پری کردن به دل به  
هرچی که هزاره تی محمه د له لایه نی خوداوه هینازیه تی و ، ره فتاریش  
بکا به و ناده که له نایینی نیسلامدا بریار دراوه و ، باوه پری بی که  
شیمان کهم و زیاد نه کا .

پیویسته که ناده میزادی موسولمان تهماعی خوی له غیری خودا  
برپی ، بهم معنا که دروستکهرو فاعیل بو هه و و شتی خودایه نه سبابی  
عاده تی نه بی کس په یوهندی بهم جیهانهوه نی یه .

له سهر نهم نه ساسه ( توکل ) بکا به خودای خوی . پیویسته  
ناده میزادی موسولمان ملکه ج بی ، واته فیز نه کاو خوی له خه لک به

باشتر نه زانتي و ، نه وهی که بوی بکری له خزمهتی موسولمانان له بهر  
ره زای خودا بیکا •

جا له سهر هم ياسايه شيخ عه بدولقادر دهستی کرد به دهرس و تنه وه و  
ناموزگاری و رینومایی قوتابیان ریگهی دین به پاک کردنه وهی نه فس له  
خوو ره وشتی بهست و ، دوور که و تنه وه له بیرو باوه پی نابارو ،  
پاریز کردن له کرده وهی پیچه وانه بو شهر بهت ، به جورتی که له  
ماوه به کی که مدا عالمیکی به نووری ئیسلام رووناک کرده وه •

له سهر نه وه که ئیراهم ( درو بی ) له کتیی ( الباز الاشهب ) دا  
فوسیویه : حه زره تی نه بوسه عیدی مه خزروومی له سالی پنج صه دو  
سیازدهی کوچیدا له جیهان دهر چوه و ، له و میژوه وه حه زره تی شیخ  
عه بدولقادی گه یلانی له سهر نه و خویندنگای نه بو سه عیده له سهر  
ناموزگاری نه بوسه عید دانیشت و ، دهستی کرد به رینومایی و  
دهرس و تنه وه به قوتابیان • وه شیخ عه بدولقادر له و میژوه دا ته مه نی  
چل و سئی سال بو هه تا کانی له جیهان دهر چوونی که سالی پنج صه دو  
شه صت و یه ک بوه - واته چل و هشت سال - له و خویندنگادا دهرسی  
وتوه ته وه و رینومایی موسولمانانی کردزه • شیخ عه بدولقادر نه وه دو  
یه ک سال زیاره • هم تاکه شیعره بو هم مه بهسته گوتراوه :

ان باز الله سلطان الرجال

جاء فی ( العشق ) توفی فی ( الکمال )

که یته کانی ( عشق ) چوار صه دو حه فتاو ( کمال ) نه وه دو یه ک  
دهر دینن و تیکر اکه ی پنج صه دو شه صه و یه که •

وه له باش کوچی دوا بی شیخ منداله کانی له شوینه که یدا دهرسیان  
نه گوتنه وه وه کوو له مه ولا باسیان نه که ین •

شیخ عبدالقادر چند کتیبکی به نرخی داناوه ، وهك :

- ۱ - غیة الطالبین • سانی ۱۲۸۸ ی ك له میصر چاپ کراوه •
  - ۲ - الفتح الربانی • سانی ۱۲۸۱ له بۆلافی میصر چاپ کراوه •
  - ۳ - فتوح الغیب • له میصر چاپ کراوه •
  - ۴ - حزب بشائر الخیرات • له ( اسکندریه ) ی میصر چاپ کراوه •
  - ۵ - المواهب الرحمانیة ، والفتوحات الربانیة •
  - ۶ - یراقیت الحکم • حاجی خلیفه له ( کشف الظنون ) دا باسی کردوه •
  - ۷ - جلاء الخاطر من کلام الشیخ عبدالقادر • نهمه‌یش هه‌ر حاجی خلیفه له ( کشف الظنون ) دا باسی کردوه •
  - ۸ - سر الاسرار • له ته‌سه‌وو فدا ، نوسخه‌ی ده‌سخه‌تی له کتیبخانه‌ی قادری یه‌دا له به‌غدا هه‌یه •
  - ۹ - رد الرفضة • ده‌سخه‌ته‌و نوسخه‌ی له قادری یه‌دا هه‌یه •
  - ۱۰ - تفسیر القرآن الکریم • دوو به‌رگی ده‌سخه‌ته ، له کتیبخانه‌ی شیخ ره‌شید ( کرامه ) له طه‌رابلسی شامدا نوسخه‌ی هه‌یه • به‌لام له ( دائرة المعارف ) ی به‌ریطانی دا هه‌یه که شه‌و ته‌فسیره شه‌س جه‌لده‌و له کتیبخانه‌ی طه‌رابلسی لییادا هه‌یه •
- وه گه‌لی کتیبش له زیانو به‌سه‌ره‌ات و که‌راماتی جه‌زرتی شیخ عبدالقادر دا نراوه له‌وانه :

- ۱ - اسنی المناخر • دانراوی شیخی یافعی ، که له ۷۶۸ ی ك دا له جیهان ده‌رچوه •
- ۲ - مناقب الشیخ عبدالقادر • دانراوی شیخ قوطبه‌دین موسای کوپی محهمه‌دی بونینی جه‌نه‌فی • که له ۷۷۶ ی ك دا • کوچی دوابی کردوه •

۳ - تحفة الاكابر بمناف الشيخ عبدالقادر • داناوای شیخ  
عبدالوہاب حمانی کوپی یوسفی مغربی • کوچکردوی سالی  
۱۰۹۶ ی ک •

۴ - السیف الربانی • داناوای ( ابن عزوز ) چاپی بومبای سالی  
۱۳۱۳ ک •

۵ - فلاند الجواهر • داناوای تادفی چاپی ( دار الکتب العربیہ ) ی  
میسر ۱۳۳۱ ک •

۶ - الفتح المبین • داناوای عبدالوہاب حمانی نقیب چاپی میسر سالی  
۱۳۰۶ •

گہلی کتبی دیکھیش جگہ لہمانہ دہربارہی داناوہ •

## خویندنگاو کتیبخانہی ہزرہتی

### عبدالوقادری گہیلانی

ٹیبراہیم دروہی لہ کتبی ( الباز الاشہب ) دا نووسیویہ :  
قازی تہبوسہ عیدی مہخزوومی کہ کانی خوی قازی شاری بہغدا بوسہ  
خویندنگاہ کی بیدرزو بالای لہ کہرہ کی ( باب الازج ) لہ  
خورہہ لاتی بہغدادا دروست کردو ، گہلی قونابی زانیاری ٹاہینی  
دہربان تیدا خویندوہو ، خویندیان تیدا تہواو کردوہ •

وہ ہزرہتی شیخ عبدالوقادری گہیلانی لہ تہمہنی ہژدہ سالیدا  
چوہ تہ تہو خویندنگاو زانیاری بہ تانی عہقلی و نہقلی تیدا تہواو کردوہو ،  
لہسہر دستی شیخ تہبوسہ عیدا دہرچوہ •

وہ شیخ تہبوسہ عید لہ پیش کوچی دواہی خویدا لہ سالی  
پینچ صدو سیازدہدا تہو خویندنگاہ سپاردوہ بہ شیخ عبدالوقادرو ،  
تہویش خہریکی خزمہتی زانیاری و دہرسوتنہوہ بوسہ بہ جوڑی کہ

وتنهى له به بغدادا كه م بوو ، گهلى له زانايانى ئىسلام له سه دهشتى  
ئو دا خوئندنيان ته واو كرده .

وه له بهر نه وه قهره بانغى زور بوو به ناچارى ته كيه يه كسى  
دروست كرد له ته نىشت شووراي شارى به غداوه له ( باب الازج ) داو ،  
هه روا له سالى پينج سه دو پىست و يه كدا خوئندنگا كيشى گه زره كرد  
به جورى كه بهشتى فوتابى يه كانى بكا . وه خودا دهستى دايتى وه كوو  
دهرسى نه زنده و رينومايى م . وسولمانانى نه كرد وه هاش جى كه  
نان خواردن و ان داني دامه زرانده ، نه و ناندانه تا ئىسته كه نزيكى نوصه  
سال نه كا نه براوه ته وه .

وه نه م ذاته خاوه ن بهر كانه به جورى له هه موو لايه كى جيهانى  
ئىسلامه وه فوتابى و موريدو مه سووبو په پره وانى روويان تى كردو هاتن  
بو سوودوه نرتن له خزمه تيا عالم له و جوره ته و فبق و يارمه تى خودايى به  
سه راسيمه و سه رسام بوو . وه كاتى كه پىستى هه ندى له هاو چه ر خانى  
خوى فهرموز بوويان : عه بدولقادرى گه يلانى به نه ندازه ي تيمه كه سبو  
سولوو كى نه بوو چلون تاوا بهر كاتى به سه ردا رزاو خه لكى لى  
گرده بووه ؟ فهرموزى : ( الاقران زادت مكاسبهم على ، وانا زادت مواهب  
الله تعالى لنا عليهم ) يانى : نه گه ر چى كه سبم كه م بوو به لام  
به خششى خودام زور بوو .

به كورتى : نه نها به كه رده م و به خششى خوداو به هوى دلسوزى  
خويه وه له ماوه ي زيانى خويى . جيهانى ئىسلامى داگرت و ، په پره وانى  
رينگه ي زور بوون له ولاتى هيندو ، پاكستان و ، نه فغان و توركستان و ،  
( ماوراء النهر ) و ، توركيانو ، كوردستان و ، عىراق و ، حىجاز و ،  
سووريا و ، فه لمستين و ، ميصرو ، سوودان و ، لىبا و ، ولاتى مه غريب و ،  
نه بى جى ربا له نه نه ريقادا و ، جاوه و ، نه نده نووسيا و چين له خو ره لاندان و ،

به جوری هەر ولاتی له ولاتانی ئیسلام ئەندازیکی زۆر موریندو.  
به پیرهوی حەزرەتی شیخ عەبدولقادی تیدا بوو .

و هه‌موو په‌یره‌وان و موریدانی به ئیستقامەت لەسەر کیتاب و  
سوننەت و ئیجماعی موسولمانان و ئەمر به مەعرووف و نه‌هی له مونکەر  
ره‌فتاریان ئەکرد . و له واقییدا ( من کان لله فقد کان الله له ) .

و پاش ئەمە بناغەتی مەکتەبه‌ی داناو خەزانەتی بۆ کتیی ئایینی  
دروست کرد به جوری کەشیاو و مونسب بێی به پله و شوینی و ، به  
رەغمی ظوروفی جیاجیا ئەو مەکتەبه تا ئیستە ماوه‌تەوه و ، ئیستە  
نزیکه‌ی شەصت‌هەزار بەرگ کتیی تیدایه‌و ، له لایەن مۆتەوه‌لی  
ئەوقافی قادری به سەید یوسف و سەید ئەحمەد مۆظەفەری گەیلانی به‌وه  
سەرپەرشتی دەکری .

و ئەم خۆیندنگاو باره‌گاو کتییخانه له چەرخی کانی رابوردوودا  
گەلی به‌لاو نه‌گەتی به‌سەردا هاتو .

به‌کەم : له میژووی شەش‌هەدو په‌نجاو شەشی کۆچیدا به هۆی  
هیرشی سوپای تاناره‌وه که به‌غدا به کوشتارو وێران کردن گیرۆده بوو  
ئەو کتییخانه و مزگه‌وت و ته‌کیه به تالان رویشت و ، گەلی له ئەحفادو  
نه‌تەوه‌ی شیخ عەبدولقادر شه‌یدکران له پیناوی جیهادو به‌رگری کرد  
له دوژمن و تیکۆشان بۆ مانه‌وه‌ی پایتەختی خەلیفه‌ی عەباسی  
( المستعصم بالله ) که به دەستی تانار شه‌ید کراو له‌ناو چوو .

و پاش ئەو رووداوه‌یش دەست‌کرایه‌وه به ئاوه‌دان کردنه‌وه‌ی  
ئەو مزگه‌وت و خۆیندنگاو ته‌کیه ، هه‌تا له میژووی نۆسه‌دو چوارده‌ی  
کۆچیدا به دەستی سوپای ( قزل باشی ئیسماعیلی صفه‌وی )  
خوین پێژه‌وه دووباره ئەو باره‌گایه تالان کراو وێران کرایه‌وه ،



جۆره‌ها زیان و به‌لای به‌سه‌ردا هات تا سالی نو‌سه‌دو چلو و یه‌کی گۆچی به یارمه‌تی خودا سولطان سوله‌یمانی فانوونی عثمانی شاری به‌عدای گرتنه‌وه و له چنگی صفه‌وی یه‌کانسی ده‌ره‌ینایه‌وه و ، مزگه‌وت و خویندنگاو باره‌گاکه ئاوه‌دان کرانه‌وه و ، سولطان سوله‌یمان فه‌رمانی دا گومه‌زینگی گه‌وره‌یان به‌سه‌ر مه‌رقه‌دی شیخه‌وه دروست کردو ، ئیش و کاری شوینه‌که چوه‌وه دۆخی جاران • ئهم وه‌زعه له ده‌وری شیخ زه‌ینه‌دینی گه‌وره‌ی گه‌یلانی دا بوو ، که له سالی نو‌سه‌دو هه‌شتاو یه‌کی کۆچیدا له جیهان ده‌رچوه •

وه زۆری پی نه‌چوو بۆ جاری سینه‌م به‌غدا به‌ده‌ستی سوپای شاه‌عه‌باسی صفه‌وی داگیرکرایه‌وه و وێران‌کرایه‌وه • سینه‌اره کتیبخانه‌و مزگه‌وت و باره‌گایش به‌شی خۆی له‌م وێرانکاری یه‌دا هه‌بوو ، هه‌روه‌ها مزگه‌وت و باره‌گای ئه‌بو‌حه‌نیفه‌یش له جاران خراپتر ده‌ستی وێرانکاری پی‌گه‌یشت •

هه‌تا به‌ میهره‌بانی خودا له‌ میژووی هه‌زارو چلو هه‌شتی کۆچیدا سوپای سولطان مورادی چواره‌می عثمانی کۆپی سولطان ئه‌حمه‌د خان به‌غدا له‌ ده‌ستی سوپای عه‌جه‌م وه‌رگرتنه‌وه ، سولتان سه‌ره‌له‌نوێ ئه‌و کتیبخانه‌و خویندنگاو باره‌گاو مزگه‌وته‌ی تازه‌کرده‌وه •

بۆ جاری چواره‌م له‌ چه‌رخ‌ی ویلایه‌تی داود پاشا له‌ سالی هه‌زارو دوو‌سه‌دو چلو شه‌شی کۆچیدا شاری به‌غدا که‌وته به‌ر هێرش‌ی لاقاوی دیجله‌و وێران بوو ، کتیبخانه‌و مزگه‌وتی شیخ عه‌بدولقادریش جارێکی تر گه‌یژده‌ی زیان بوونه‌وه • به‌لام له‌ په‌نای خوداوه‌و ، به‌هۆی زیره‌کی و لێهاتوویی زانای به‌رز سه‌ید عه‌بدوپه‌حمانی نه‌قیه‌وه زوو چاک‌کرایه‌وه و ئاوه‌دان کرایه‌وه • وه له‌ مالی خۆی هه‌وه‌دو په‌نجای کتیبی دا به‌ یارمه‌تی کتیبخانه‌که • هه‌روا له‌ مالی خۆی و مالی

مهسووبان نهو کتبخانه تعمير کرايهووه ، کتبه کاني گهشت به سئ  
هزار بهرگتو له لايهني باقي گهورهو زانايا نهوه يارمه تي درا •

وه نيسنه به سهولت و کوششي مونهوهلي سهيد يوسف عهبدوللا  
- وهك وتمان - ژماره ي کتبه کاني نزیکي شصت هزار بهرگه •  
هروهنا کتبخانه ي خاتو عانيکه ي گه يلاني کچي سهيد علي گهوره ،  
له نهوه ي شيخ عهبدوره زافي کور ي حه زره ني شيخ عهبدولقادر خرايه  
سهر کتبخانه ي فادري يه • ههروا کتبي گه لئ له زانايا ني گهوره ي  
به عدا ي خراوه ته ناو •

## نهوانه ي لهو خوئندنگادا ده رسيان گوتوه تهوه

له مهوبه ر زانيمان که نهو خوئندنگا تايه تي خوالئ خوش بوو  
نهوسه عيدي مهخروومي بووه ، له پاش کوچي دوايي نهو شيخ  
عهبدولقادري گه يلاني ده رسي تيدا گوتوه تهوهو ، دواي کوچي دوايي  
شيخ عهبدولقادرش کورپه کاني و ، دواي نهوانيش نهوه زانايان بهرو دوا  
ده رسيان تيدا گوتوه تهوه • نير پاش چه رخي نهوهو نهوه زاکاني نهوه ي  
که ديار يني وه کوو نيراهيم ( دروي ) له کتبي ( الباز الاشهب ) دا  
نووسيوه تي نهوه يه که : زاناي به ناوبانکي چه رخي خوي شيخ  
عهبدوللا سوئدي که له زاده کاني سالي هزارو صدو چواري کوچي  
بووه له سالي هزارو صدو هفتاي کوچيدا له جيهان ده رچوه • نهو  
زانايه پاش نهوه که موناظه ره ي کرد له گه ل زانايا ني باره گاي ( نادرشا ) ي  
عهجه مدا له سالي هزارو صدو په نجاداو بوپري دان •• له ناستانهوه  
ده عوه ت کراو چوه لاي سولتانو ، لهوي کرا به ماموستا له خوئندنگاي  
شيخ عهبدولقادر دا •

وہ پاش عبداللہ سونیدی شیخ علی عادلینی موصلی کہ لہ  
سالی ہزارو صدو ہفتای کوچیدا لہدایت بوہو لہ ہزارو دوو صدو  
جلدا ۴ جیہان دہرچوہو ، ناتی خوی ماموستای خویندنگای سہیدہ  
غانیکہی گہیلانی بوہو دواي تہوہ بوہو بہ ماموستای خویندنگای شیخ  
عبدالقادری گہیلانی •

ہرودہا شیخ حسہین کہ لہ ہزارو صدو تہوہ ددا لہدایت بوہو ،  
لہ ہزارو دوو صدو چلو شہشی کوچیدا بہ تاوون لہ جیہان  
دہرچوہو ماموستای تہم خویندنگا بوہو •

پاش تہو سہید ٹیراھیمی بہرزنجی کہ لہ سالی ہزارو دوو صدو  
شہصتو سیندا کوچی دواي کردوہ •

دواي تہویش ( عبدالفتاح ) ی واعیظ ، کہ لہ سالی ہزارو  
دوو صدو چلو شہشدا کوچی دواي کردوہ •

پاش تہو ( ابو التاء ) شہابہدینی ٹالووسی موفقی بہغداو خاوەنی  
تہفسیری قورٹانی پیروز لہم خویندنگادا ماموستا بوہو •

دواي تہویش سہید محمہد تہمینی واعیظ کہ بہ یوسفی دوہم  
بہناوبانگ بوہو تبادا ماموستا بوہو •

پاش تہو سہید عبدالولفہتاجی مودہپیس کوپی سہید  
عبدالحمید کہ لہ ہزارو دوو صدو تہوہ دو پینجی کوچیدا  
ماموستا بوہو •

دواي تہویش شیخ عبدالولفہطیفی راویی ، کوپی شیخ محمہد ،  
کوپی شیخ حسہین کہ لہ سالی ہزارو دوو صدو تہوہ دوودا لہ  
جیہان دہرچوہو •

پاش تہو شیخ عبدالولفہتہی ہندیی کہ لہ سالی ہزارو دوو صدو  
حہفتاوی کوچیدا کوچی دواي کردوہ •

دوای ئەویش شیخ عەبدوسەلامی شەوواف کە سالی هەزارو سێصەدو هەزده کۆچی دوایی کردووە لەو خۆبەندنگادا مامۆستا بوە .

دوای ئەمیش شیخ یوسفی عەطای موفتی بەغدا ، کۆچی سەید محەمەد نەجیب کە لە سالی هەزارو سێصەدو هەفتاو بەکی کۆچیدا کۆچی دوایی کردووە ئەو زاتە سالی ١٣١٠ ک بۆ بە مامۆستای خۆبەندنگای حەزرەتی شیخ عەبدولقادری گەیلانی و ، لە مزگەوتی هەمان جێگەشدا سالی ١٣٣٦ بوە بە خەطیب .

پاش ئەویش شیخ عەبدولەلیکی شەوواف کراوە بە مامۆستای ئەم خۆبەندنگا لە سالی هەزارو سێصەدو نۆزدهدا .

دوای ئەویش شیخ قاسمی ئەیسی موفتی بەغدا کراوە بە مامۆستا و حوتبەخوینی مزگەوتی گەیلانی .

میش ئەلیم : پاش ئەو شیخ محەمەدی قزنجی بوە بە مامۆستای ئەم خۆبەندنگا لە میژووی هەزارو سێصەدو هەشتای کۆچیدا لە جیهان دەزچووە .

وە پێش کۆچی دوایی ئەو شیخ کە مامۆستای طانی بوو بە مامۆستا . وە لەسەر دەمی دەرسوتنەوی ئەودا من خۆم لە سالی هەزارو سێصەدو هەشتای کۆچیدا لەبەر ئەوە کە شوینی دەرسوتنەوی شیخ محەمەدی قزنجی چۆڵ بوو ، ئەو جێگە خرایە موسابەقەووە ئیمتیحانم داو ، دەزچوووم ، کرام بە مامۆستا لەم شوینەدا ، لەسەر میلاکی شوینی دەرسوتنەوی خۆبەندنگای سەیدە عاتیکە گەیلانی ، کە گۆنیزا بوەوە مزگەوتی حەزرەتی شیخ عەبدولقادر .

وە لەسەر دەمی دەرسوتنەوی مندا خواتنی خوش بوو شیخ عەبدولقادری خەتیبی مزگەوتی ئەعظەمی بە کرا بە مامۆستا ، پاش کۆچی دوایی ئەویش شیخ عەبدوللا صوفی لە جێگە کەیدا دانرا .

بۆ تاڭادارى بزائن ! له مزگهوتى شىخ عەبدولقادرى گەيلانيدا  
 دوو شۆين بۆ دەرسوتنەووە هەيهو ، شوينى دەرسوتنەووەى خویندنڭاى  
 سەيد عاتىكەى گەيلانىش گويزراووتەووە بۆ ميلاكى شىخ عەبدولقادرى  
 گەيلانى . كه واتە سى شوينى دەرسوتنەووە لەم خویندنڭادا هەيه .  
 وە لەبەر ئەووەى چەند شوينى دەرسوتنەووە هەيه له مزگهوتى شىخ  
 عەبدولقادردا مانع نيه لەووەدا كه له رابوردوودا ، يا له داهاوودا چەن  
 مامۆستا بەيه كهووە لەناو خویندنڭاى شىخ عەبدولقادردا بەيه كهووە دەرس  
 بۆنەووە .

تكام هەيه له خودا كه تەوڤيتى تيمەيش بدا بۆ خزمەتى عيلم و دين .

### باسى نەووە كانى حەزرەتى شىخ عەبدولقادىر

له ( فتح المين ) دا له ( ابن النجار ) هەو دە گۆپرتەووە و ئەلى : له  
 شىخ عەبدورپەزاقم بىست فەرمووى : باركم چلو نو نەووەى نىرو مېى بوە ،  
 بىست و حەوت لەوان نىرينە بوون . يازدە كەس لەوان ناسراو  
 ناودارن :

يەكەم : عەبدوللا ، ئەم زاتە له خزمەتى باوكى و ( ابن البنا ) دا  
 خویندووويهو ، له سالى پىنجصەدو هەشتى كۆچيدا لەدايك بوە ، له  
 مانگى صەفەرا له سالى پىنجصەدو هەشتاو نوڤا كۆچى دوايى كردووە .  
 دووهم : عەبدورپەزاق كه له پىنجصەدو بىست و هەشتى كۆچيدا  
 له دايك بوە ، له خزمەتى باوكيا خویندووويهتى و ، له لاي ( ابو الحسنى  
 ابن صرما ) و غەبرى ئەوانىش خویندووويهتى و ، حەدىشى لى  
 رىوايەت كراووە ، دەرسى گوتووتەووە ، ئىجازەى داووە ، له شەوى  
 شەمەى شەشى شەوالى شەشصەدو سنى كۆچيدا كۆچى دوايى كردووە ،  
 له ( باب الحرب ) له بەرى كەرخدا بەخاك سىرراووە ، حەفتاو  
 پىنج سالى تەمەنى بوە .

سېھم : عەبدولمەزىن لە بېست و خەوتى شەوالى سالى پىنجەسەدو  
 سى و دووى كۆچىدا لەدايك بوو ، لە خزمەتى باوكىدا خويندوو يەتى و ،  
 لەلاى ئەبومەنصور عەبدورەحمانى كۆپى مەھمەدى قەزازو غەيرى  
 ئەو خويندنى تەزاو كەردوو ، دوایى دەرسى گوتووتەووە گەلى كەس  
 لەسەر دەستى ئەودا خويندنىان تەواو كەردوو ، پياوئىكى بەرپىزو دىمەن  
 جوان بوو ، زۆر خۆش خوو بوو ، لە دەورو بەرى سالى پىنجەسەدو  
 هەشتاى كۆچىدا چووە بۆ جىھادو ، لە گەل كافرە سەلىبى يەكاندا جەنگى  
 كەردوو ، عەسقلانى گرتووتەووە ، زيارەتى ( بيت المقدس ) ي كەردوو ،  
 جا گەپراوتەووە بۆ ولاتى عىراقو ، لە شارى عەقرەدا نىشتەجئى بوو هەتا  
 لە رۆژى چوارشەمەى هەژدەى ( ربيع الاول ) لە سالى شەشەسەدو  
 دووى كۆچىدا لە جىهان دەرجووەو ، لە نزیكى عەقرەدا بەخاك  
 سىترراوەو ، لە ولاتى كوستانا نەووى زۆر هەيهو تەمەنى حەفتا سالى  
 بوو .

چوارەم : عىسا لە پىنجەسەدو سى و نووى كۆچىدا لەدايك بوو ،  
 لە خزمەتى باوكىدا خويندوو يەتى و لەلاى ( ابو الحسنى ابن صرما ) و  
 غەيرى ئەوانىش خويندوو يەتى و ، دەرسى بە خەلك گوتووەو ، وەعظى  
 كەردوو ، فەتواى داوەو ، چەند كىتى داناوو ، وەكوو :  
 جواهر الاسرار و ، لطائف الانوار لە عىلمى تەسەووفدا .

ياش كۆچى دوایى باوكى رۆشت بۆ شامو گوتى گرت بۆ  
 حەدىث لە زانايانى ئەو عىلمە ، بە تايبەتى لە عەلى كۆپى مەھدى كۆپى  
 فەرەجى هىلالى لە سالى پىنجەسەدو شەست و دوودا و ، لەوئى حەدىثى  
 رىوايەت كەردوو لە باوكى يەووە بۆ قوتابيان .

دوای ئەووە لە شامەووە چووە بۆ مېصرو ، لەوئى دەرسى حەدىثى

گوتووتەوۈ • جا ھەندى ئەلئىن ھەر لە مىصر دا كۆچى دوايى كىردوۈ ،  
( ابن النجار ) ئەلئى : لەسەر گۆپى عىساي كۆپى شىخ عەبدولقادرى  
گەيلانى قورئانم خويندوۈ لە قەرافەدا لە مىصر و • ئەم ذاتە لە دواز دەى  
رەمەزانى سالى يىنجىسەدو حەفتاۈ سىي كۆچىدا لە جىهان دەرچوۈ ،  
تەمەنى سى و چوار سالى بوۈ •

يىنجەم : شىخ مووسا ، لە دوادوايى مانگى ( ربيع الاول ) ي سالى  
يىنجىسەدوسى و نۆى كۆچىدا لەدايك بوۈ • ئەم ذاتە دەرسى فىقھى لە  
خزمەت باوكى و ( ابن البنا ) و غەيرى ئەوانىشدا خويندوۈ • جا چوۈ  
بۇ دىمەنقى شام و تىدا نىشتەجئى بوۈ ، دەرسى حەدىث و زانىارى بەكانى  
دىكەى گوتووتەوۈ ، موسولمانان زۆريان كەلك لىۈەرگرتوۈ • پاش  
ماۈيەك لەۈيوۈ چوۈ بۇ مىصر و ، دوايى جارىكى دىكە گەپراۈتەوۈ بۇ  
مىصر و لەۈئى دانىشتوۈ تا لە سەرەتاي مانگى ( جمادى الثاني ) ي سالى  
شەشسەدو ھەژدەى كۆچىدا لە گەپرەكى ( عقبە ) لە جىهان دەرچوۈ ،  
لە گۆپستانى ( قاسيون ) دا تىزراۈ • ئەم ذاتە پاش ھەموۈ كۆپەكانى  
شىخ عەبدولقادر كۆچى دوايى كىردوۈ •

شەشەم<sup>(۱)</sup> لە كۆپانى شىخ عەبدولقادر •• شىخ عەبدولۈۈھەباب  
بوۈ ، ئەم ذاتە لە سەرەتاي سالى يىنجىسەدو بىست و دوۈى كۆچىدا لەدايك  
بوۈ ، لە تەمەنى بىست سالىدا لە جىگەى باوكىدا دەرزى گوتووتەوۈ •  
پاش كۆچى دوايى باوكىشى ماۈيەك خەرىكى ئامۆزگارى و رىئومايى و  
دەرسوتەوۈۈۈ و فەتۈادان بوۈ ، گەلئى لە زانايان لە خزمەتىدا ۈكوۈ :  
شەرىفى حسەنى بەغدايى و ، ئەحمەدى كۆپى ( عبدالواسع ) و •••  
غەيرى ئەوانىش خويندىان تەۋاۈ كىردوۈ •

(۱) دەبوۈ ئەم ناۈۈ دوۈمى كۆپەكانى شىخ بوايە ، بە ھەلە كەوتوۈتە

تېرە •

وه له نهوهی شیخ عبدالقادر له مهیان وریاترو هۆشیارتر نه بوو ،  
له واقیعدا زانایه کی گه وره و شهر عزان و ، خاوهن بیروپا له گه لێ له  
مهسه له کانی ئوصوولدا بوو ، پیاویکی قسه خووش و نوکتهزان بوو .

ئهم ذاته له شهوی بیست و پینجی شهووالی سالی پینج صه دو نهوه دو  
سبی کۆچیدا له جیهان ده رچوه و له گۆرستانی ( حه له به ) له خۆره لاتی  
خویندنگاکهی باوکیدا به خاک سپیراوه .

حه وتهم : شیخ عبدالوجه بار ، ئهم ذاته له خزمه تی باوکیدا ده رزی  
خویندوه و ، حه دینی شهریفی له باوکسی و ئه بومه نصورو غهیری  
ئه وانیش بیستوه . خووشنووسیکی بالاده ست و لیهاتوو بوو ، له سه ر  
رێبازی ئه هلی ته صه ووف رویشتوه و ، هاو پتی ئه هلی دل بوو .

سالی له دایکبوونی به ته وای نه زانراوه . به لام زانراوه که له  
نۆزده ی مانگی ( ذی الحجه ) ی سالی پینج صه دو حه فنا و پینجدا کۆچی  
دوایی کردوه و ، له هۆده یه ک له هۆده کانی مزگه وتی حه زره تی شیخ  
عبدالقادر له نزیکهی مه رقه دی باوکسی به وه نێزراوه .

هه شتەم : شیخ ئیبراهیم ئهم ذاته له خزمه تی باوکیدا خویندوو یه تی ،  
هه روا ده رزی لای ( ابن البناء ) و غهیری ئه وانیش وه رگرتوه و له  
به غداوه چوه بو شاری ( واسیط - کووت ) و له وی نیشه جی بوو . هه تا  
له سالی پینج صه دو نهوه دو دووی کۆچیدا بو یه کجاری سه ری  
ناوه ته وه .

نۆهەم : شیخ محمەد ، ئه میش له خزمه تی باوکیدا خویندوو یه ،  
هه روه ها له خزمه تی ( ابن البنا ) و ( ابو الوقت ) و غهیری ئه وانیشدا  
خویندوو یه و ، له شاری به غدادا ده رزی حه دینی وتومه ته وه و ، له بیست و  
پینجی ( ذی القمه ) ی سالی شه شه دی کۆچیدا له



بەغدا کۆچی دوايي کردوو ، لە لای قەبرى شىخ عەبدولوەهەبى  
برايدا لە گۆرستانى حەلەبە نىزراو .

ئەم گۆرستانە تىستە و لە نىزان ( محطە ) ی قەطارى بەغداو ئەو  
گۆرستانەدا کە بە گۆرستانى غەزالى ناسراو . ئەم گۆرستانەيش بۆيە  
بى دەگوترى گۆرستانى غەزالى ، چونکە ( ابو الفتوح ) ی براى ئىمامى  
غەزالى لەوتىدا نىزراو .

دەهەم : شىخ عەبدوپرەحمان کە لە سالى پىنجصەدو هەشتاو  
حەوتدا کۆچی دوايي کردوو ، لەمە زياتر تا تىستە هيجى دەربارە  
نەزانراو .

ياز دەهەم : شىخ صالح ئەم ذاتهيش زيانو بەسەرھاتى نەزانراو ،  
ئەو ئەندە هەيە سەيد عەبدوپرەحمانى نەقيب لە کتیبى ( الفتح المين ) دا  
نووسيويتى کە شىخ عەبدولھادى سویدی يەمەنى لە ستایشى شىخ  
عەبدولقادر دا نووسيويتى :

ابا صالح ! لله تم رسوله

اغثنى فاني صرت كالخوت في البر

لەمەو دەردە کەوتى کە کورپىنگى بە ناوى ( صالح ) بوو .

دواز دەهەم : شىخ يەحيا ئەم ذاته لە سالى پىنجصەدو پەنجای  
کۆچیدا بە ياز دە سأل لە پيش کۆچی دوايي باوکیدا لەدايک بوو .  
ئەم ذاته لە خزمەت باوکیداو ، لە خزمەت محەمەدى کورپى عەبدولباقىو  
غەبرى ئەوانيشدا خویندوويەو ، خویندنى ئەواو کردوو ، گەلى دەرزى  
حەدىشى گوتوو ئەوو ، موسولمانان سووديان زۆر لى وەرگرتوو . ئەم  
ذاته بچروکترين ئەوى شىخ عەبدولقادر .

شیخ یحیا له بهغداوه چوه بۆ میصرو ، لهوئی کورپینکی بوه نازی  
ناوه عهبدولقادر ، له خوشهویستی باوکسی بهوه • دوایی له میصرهوه  
گهپراوتهوه بۆ بهغداو کورپه کیشی له کانی گهرهیدا هیناوهتهوه بۆ  
بهغدا •

شیخ یحیا له مانگی شهعبانی سالی شهشعهدی کۆچیدا له جیهان  
دهرچوهو ، خه لکینکی زۆر کانی نوێرلهسه رکردنی گردهبوونهتهوهو ،  
هر له خویندنگاکهی باوکیدا نوێریان لهسه رکردوهو ، له گۆرستانی  
خه له بهدا به خاک سپیراوه •

دهربارهی کچه کانی شیخ عهبدوره حمان له فتحولوبیندا  
ئهفهرمویت : ناوداریان ئهمانه :

خه دیچه : خیزانی کورپی شیخ عهبدوره حمانی طه فسورنجی •  
فاطمه السینه : که خیزانی کورپی ( قضیب البان ) ی مهوصیلی بوه •  
وه عایشه • کچیکێ تریشی بوه شووی کردوه به کورپی شیخ موسلیبی  
صمادی •

## باسی کورپهزاکانی هزرهتی شیخ

کورپهکانی شیخ عهبدولوههاب :

شیخ سولهیمان کورپی شیخ عهبدولوههاب له سالی یتنجعهدو  
په نجاو سینی کۆچیدا له دایک بوهو ، له رۆژی چوارشه مهی نۆی  
( جمادی الاخره ) ی سالی شهشعهدو یازدهی کۆچیدا له یتس شیخ  
عهدوسه لاهی برایا به بیست رۆژیک له جیهان دهرچوهو ، له گۆرستانی  
خه له به له لای گۆرپی باوکیدا نیراوه •

## داوودی کوپی سوله یمان

شیخ داوود ، کوپی شیخ سوله یمان ، کوپی شیخ عه بدولوه هاب ،  
کوپی شیخ عه بدولقادره • حه دیشی له خزمه تی شیخ عه بدولوه هابی  
بایری و غه بری تهویشدا وه رگرتوه • حافیظی دو میاطیش له به غدا  
حه دیشی له وه رگرتوه •

میژوی له دایکبوونی نه زانراوه ، به لام له شهوی شه می هه زدهی  
( ربیع الاول ) ی سالی شه شصه دو چلو هه شتی کوچیدا له جیهان  
دهرچوه و ، له رۆزی به ک شه مه دا له گوپستانی حه له به له نزیککی قه بری  
باوک و بایریدا نیراوه •

وه شهریف عزیزه دین که یاوئیکی باوه پیتکراو بوه ته لی : له شاری  
( مرة النعمان ) ی سهر به یاریز گای ( حه ما ) ی سووریا دا کومه لی  
هه ن له نه ته وه ی ته م شیخ داودی کوپی شیخ سوله یمانه نو ، به  
داودی به به ناوبانگن •

## عه بدوسه لاهی کوپی عه بدولوه هاب

ته م ذاته له شهوی هه شته می ( ذی الحجه ) ی سالی یتنج صه دو  
چلو هه شتا له دایک بوه و ، له رۆزی سته می ره جهب له سالی  
شه شصه دو یازدهی کوچیدا له جیهان دهرچوه و ، له گوپستانی حه له به  
له لای باوکیدا به خاک سپیراوه •

ته م پیاوه له خزمه ت باوک و بایریدا خویندوو یه تی و له لای ته وان  
خویندنی ته واو کردوه و ، فه توای داوه و ، له ده وری خه لیفه ی عه باسیدا  
گه لی سه رۆ کابه تی نایینی وه رگرت •

جارتك چو بۆ سفەرى حج و كرا بە سەرۆكى لىژنەى ھەنگرتى  
يەردەى كەعبەى پىرۆزۇ ، سەرىبەرىشتى مەعاشى كاردارانى ھەردو  
ھەرمى درايە دەستو ، ئەویش بە رىك و پىكى كارەكانى برد بە پىتوہ .

## باسى كوپە كانى شىخ عەبدوپەزاقى كوپى شىخ عەبدولقادى گەيلانى

عەبدوپەھىبى كوپى عەبدوپەزاق :

ئەم زاتە رۆزى چوارشەمەى چواردەى ( ذى القعدة ) لە سالى  
پىنجسەدو شەستى كۆچىدا لەدايك بوہو ، رۆزى پىنجشەمەى ھەوتى  
( ربيع الاول ) لە سالى شەشسەدو شەشا كۆچى دوايى كردوہو لە  
لاى باوكى لە ( باب الحرب ) دا بە خاك سىترراوہ .

## ئىسماعىل كوپى عەبدوپەزاق

ئىسماعىل زاناىەكى گەورەى خاوەن رىز بوہو ، موسولمانان گەلى  
سووديان لى وەرگرتوہ . لە بەغدادا كۆچى دوايى كردوہو ، لە  
گۆرستانى ( باب الحرب ) لە نرىكى باوكىدا بە خاك سىترراوہ .  
مىزووى لەدايكبوونو كۆچى دوايى نەزانراوہ .

## نەصرى كوپى عەبدوپەزاق كوپى شىخ

ئەبوصالىح نەصرى كوپى شىخ عەبدوپەزاق لە شەوى چواردەھەمى  
( ربيع الثانى ) ى سالى پىنجسەدو شەستو چواری كۆچىدا لە شارى  
بەغدا لەدايك بوہو . وہ لە شەوى يەكشەمەى دوازدەى شەوالى مالى  
شەشسەدو پەنجاو شەشى كۆچىدا لە جىهان دەرچوہو ، لە گۆرستانى  
( باب الحرب ) نىترراوہ .

ئەم زاتە لە خزمەتی باوکی و شیخ عەبدولوەھابی مامیدا دەرسی  
 خۆتندوو • ھەروا عیلمی لە ئەبوھاشمی روشانی و غەیری ئەویش  
 وەرگرتو ، بوو بە زانایەکی بەزری بەناوبانگ و ، گەلێ دەرسی  
 وتووتەووە ، ھەدیشی قیری خەلک کردوو ، نامۆزگاری و رێنومایی  
 موسولمانانی کردوو ، سوودێکی زۆری گەیاندوو بە موسولمانان و ،  
 ئەنجام بوو بە یەکتێ لە گەورە پیاوانی سەردەمی خەلیفە عەباسی  
 ( الظاهر بأمر الله ) کە ئەوەندە خەلیفە یەکی چاک و کارامە بوو باسی  
 ئەواو نایێ • جا خەلیفە ناوبراو ھات شیخ نەصری کرد بە ( قاضی  
 القضاة ) لە بەغداداو ، قاضی یەکان ھەموو بە فرمانی ئەو دائەنرانو ،  
 برسیارو گەپانیان بە دواي ئەحکامدا لای ئەو بوو • شیخ نەصر خۆی  
 لەسەر مەزھەبی ئیمام ئەحمەدی کوپی حەنەل بوو •

کاتی شیخ نەصر کرا بە ( قاضی القضاة ) سێ مزگەوت لە  
 بەغدادا ھەبوو جومعەیان تێدا دەکرا • فرمانی قازییتی شیخ نەصر لە  
 ھەر سێ مزگەوتە کەدا خۆتندرایەووە • بۆ ئەوە ھەموو موسولمانان لە  
 بەو پایە ئەو شیخە ئاگادار بێن •

وە شیخ نەصر لە سەردەمی خۆیدا لە خوو و رەوشتی جوانو ،  
 دادگەری و ، لەخودا ترسیدا و تەنە نەبوو : لە گەل ئەو پایەشدا ھەموو  
 رۆژێکی جومعە بە پێ ئە پۆشت بۆ نوێژی جومعە • قازییتی ئەو لە  
 چوار شەمەمی ( ذی القعدة ) ی سالی شەشھەدو بیست و دووی کوچی یەو  
 دەستی پێکرد ھەتا ( الظاهر بأمر الله ) لە جیھان دەرچوو ، پاش ئەو  
 ( المستنصر بالله ) بوو بە خەلیفەو لە سەردەمی ئەویشدا چوار مانگ شیخ  
 نەصر لەسەر قازییتی مایەووە ، لە بیست و سێی ( ذی القعدة ) ی سالی  
 شەشھەدو بیست و سێی کوچیدا لایرا • وە دواي ئەوە خەلیفە تەکیەو

باره گای دروست کردو شیخ نهصری لهسهر داناو ، نهویش به خزمه تکردنی  
تایین و موسولمانانهوه خه ریک بوو . وه له گه ل نهوه دا که خه لیه پله ی  
( قاضی القضاة ) ی لی سه ندبووه زور ریزی نه گرت ، چونکه له واقعدا  
ریزی مه قامی نه گرت هه تا کوچی دواپی کرد .

نهم ذاته گه لی نهوه ی لی به جسی ماوه ، ناوداره کانیاو دوو کوپو  
که چیکن : به حیاو ، محمه دو ، زهینه ب که به ( أمة الاله ) ناوبانگی  
دهر کردوه .

### زهینه ب ( أمة الاله )

کچی شیخ نهصر نافرمتیکی زاناو ، به پیزو ، له خوداترس بوو ،  
هه روه ها زاناو ماموستای هه دیت بوو گه لی کس ، له زاناو پیان ،  
سوودیان لی وه رگرتوه .

له وانهی که ئیجازهی ریوایه تی هه دیشی شهرینی پیداون له شاری  
( خلیل ) دا له فهله ستین : شیخ بورهانه دین ئیراهیم کوپی عومه ری  
جه عبه ری بوو ، وه کوو دانه ری ( الروض الزاهر ) له کتیه کهیدا نووسبویه .  
میزووی له دایک بوونو کوچی دواپی زانراو نه .

### یه حیای کوپی شیخ نهصر

نهم پیاو به یه کئی له گه وره و زانایانی سه رده می خوئی ناسراوه .  
ده رزی شهرعو هه دیشی له باوکی و غه بری نهویش وه رگرتوه . واعیظیکی  
زور چاکو قسه په وان بوو ، له ته سه ووفدا خاوهن مه قام بوو ، شیمه ری  
ناسکی داناوه . میزووی له دایک بوونو له جیهان ده رچوونی دیار نه .

## محمد کوری شیخ نصر

ئەبو نصر محمدەدی ، کوری نصری ، کوری عبدو پەزاق ،  
کوری حەزرەتی شیخ عبدولقادر - خ - . ئەم پیاوێ شەرعی و حەدیی  
لە خزمەت باوکی و زانایانی دیکەدا خویندوو تا پێگە یشتوو .

( حافظ زین الدین ) عبدو پەحمانی کوری ئەحمەدی کوری  
وەجەب لە طەبەقەتە کەیدا ئەلی : ئەبو نصر محمدەدی کوری نصر حەدیی لە  
باوکی بیستوو ، وە لە حەسەنی کوری علی عەلەوی ، ئەبو نەسحاق یوسفی  
کوری محمدەدی کوری فەضلی ئەرمەوی ، لە عبدولعەزیمی ئەصفەهانی و  
( ابن المشتري ) و غیری ئەوانیشتی بیستوو . وە زانایەکی بەرزێ بەرزیو  
پارێزگاری لەخوداترس بوو ، لە زۆر دەوشتیدا لە شیخ عبدولقادری  
گەیلانی چوو . وە لە خویندنگاکەیدا خویندوو و یە تا لە جیهان دەرچوو .  
ئەگەر ئەو : کاتی کە باوکی کرا بە ( قاضی القضاة ) فەرمانی  
قازییتی بوو محمدەدی کوری و درگرت ، بەلام محمدەد پاش روژی کە لە  
دادگادا دانیشت دەستی لە کارەکی هەلگرت و ، گەپایەو بە سەر  
خویندنگاکەیدا خویندوو و خەریکی دەرس و تەو بوو ، ئیتر بە هیچ جووری  
وەزیفە قازییتی وەرنەگرت - خ - .

ئەم زاتە لە شەوی دووشەمی دوازدەمی شەوای سالی شەشەدو  
بەنجاو شەشدا لە بەغدادا کۆچی دواپی کردوو لە نزیکێ حەزرەتی  
عبدولقادری باپەریدا بە خاک سیرراوو ، کۆچکردنە کەیشی دواپی هاتی  
تاتار بوو .

جا ئەم شیخ محمدەدی کوری لە پاش بەجی ما : ئەحمەد ،  
عبدولقادر ، عبدوللا . وە باسیان ئەکەین .

## ئەحمەدى كوپى محەمەد

ئەحمەد كوپى محەمەد ، كوپى نەصر ، كوپى عەبدوپەرەزاق كوپى

عەبدولقادر • ناسراو بە ( ابو السعود ) •

شەرىف عىزەدىنى حەسەنى ئەلى : ئەم ذاتە پىاۋىكى گەورە و زاناو

تەواو بوە • لە رۆزى سى شەمەى بىست و حەوتى ( ربيع الاول ) لە سالى

شەشەدو هەشتا و يەكدا لە بەغدادا و ن بوە • لە ئەنجاما دەر كەوت كە وا

لە ناو بىرىكدا كوژراوە •

وە مېزوونووس خاوەنى ( قلائد الجواهر ) ئەلى : عەبدولقادر و

عەبدوللاى براى ئەم ئەحمەدە هېچ شۆينەوارو هەواتىيان ديار نى بە ،

بەلام عەبدولقادر كوپىكى بوە ناوى عەبدوسەلام بوە ، كە تىستە باسى

ئەكەين •

## عەبدوسەلام كوپى عەبدولقادر كوپى محەمەد

ئەم ذاتە لای عەبدوللاى مامى دەرسى خویندوۋە •

بەرزالى ئەلى : ئەم ذاتە پىاۋىكى پىرۆزو ، شىوۋەجوانو ، خاوەن

بەخشىش بوە ، هېمەتىكى بەرزى بوە ، هاتوچۆى مېصرى كردوۋە ،

لە شامدا لە بىست و حەوتى ( جمادى الاولى ) سالى حەوسەدو مى

كوچىدا لە جىهان دەرچوۋە ، لە رۆزى دووشەمەدا لە مزگەوتى

موظەفەرى يەدا نوئىرى جەنازەى لەمەر كراوۋە ، لە گۆرستانى شىخ

ئىراھىمى ئورمەوى لە كئوى ( قاسيون ) دا بە خاك سىپىراوۋە •

## سەيفەدىن يەحيا كوپى ئەبو سوعود

سەيفەدىن يەحيا كوپى ئەبوسوعود ئەحمەد ظەھىرەدىن ، كوپى



محمد سەيفەدين ، كوپرى نەصر ، كوپرى عەبدوپەرەزاق كوپرى  
 حەزرەتى شىخ عەبدولقادر - خ - •  
 ئەم ئاتە پياۋنكى چاكو لەخوداتەرس و بەپىز بوە ، لە شارى حەمادا  
 دامەزراو كوردى بە جىنگەي خۆي ، ھەتا لە سالى حەوسەدو چواری  
 كوچىدا لە جىهان دەرجوو • ئەم ئاتەيش كوپرىكى لى بەجى ما ناوى  
 شەمسەدين محمد بو •

### شەمسەدين محمد كوپرى سەيفەدين يەحيا

ئەم ئاتە شىخىكى داناو زانا بوە ، لە لاي كۆمەلى لە زانا يانى  
 ( بيت المقدس ) خوتندوو يەتى و ، رىوايەتى حەدىشى شەرىفى لە ئەبو  
 زەكەرياي يەحياوە كوردە • ئەم ئاتە دوو كوپرى لى بەجى ماوہ :  
 ئەبو محمد مەجىدىن عەبدولقادر ، شىخ عەلانەدين عەلى •

### عەبدولقادر كوپرى شەمسەدين محمد

ئەم ئاتە ھەر لە تەمەنى جوانىدا چوہ بو حەجو لەسەر نووسراوى  
 مېژوونووس مەقرىزى لە كىتى ( درر العقود ) دا ئەلى : مەجىدىن  
 ئەبو محمد عەبدولقادر باش گەپانەوى لە سەفەرى حەجەكەي لە  
 تەمەنى بىستو ئەوئەندەدا لە جىهان دەرجوو • وا دەرتەكەوتى ئەم ئاتە  
 مندالى لى بەجى ئەمايى •

### عەلانەدين عەلى كوپرى شەمسەدين

ئەم ئاتە لە شارى ( حەما ) ، چوہ بو مىصرو لە رۆزى سى شەمەي  
 بىستو چواری ( جمادى الاخرة ) ي سالى حەوسەدو ئەوئە سىيى  
 كوچىدا لە قاھىرە كوچى دوايى كوردە •  
 ئەمىش سى كوپرى لى بەجى ماوہ : شەمسەدين ئەبو عەبدوللا  
 محمد ، شىخ بەدرەدين حەسەن ، شىخ بەدرەدين حەسەن •

## شەمسەدین محەمەد کوپی عەلادین عەلی

ئەم زاتە پیرۆزە لە شاری حەمادا زیاوو ، خەریکی خودا بەرستی بوو تا کۆچی دوایی کردوو لە گۆپستانی ( مخلصیە ) لە خۆرەهلانی شاری حەمادا بە خاک سپێراو .

## بەدرەدین حەسەن کوپی عەلادین عەلی

ئەم زاتە پیرۆزە لە شاری حەمادا ماوەتەووە هەر لەویدا کۆچی دوایی کردوو ، لە گۆپستانی سەیفەدین یەحیای باپەرە گەرەیدا لە دەرەووی ( باب الناعورة ) ی بەرانبەری تەکیە قادری بەدا بە خاک سپێراو .

## بەدرەدین حەسەین کوپی عەلادین عەلی

ئەم پیاو پیرۆزەش هەر لە شاری حەمادا ماوەتەووە هەتا لەوێ کۆچی دوایی کردوو لە گۆپستانی ناوبراودا نێزراو .  
بزانی ! لە ( قلائد الجواهر ) دا باسی مێزووی لە دایکبوون و لەجیهان دەرچوونی ئەم سێ براپەرە ناکات .  
وا تێمە لەمەولا بە ریز باسی ئەوێ ئەم سێ براپەرە دەکەین :

## محەدین عەبدولقادی کوپی شەمسەدین

ئەم زاتە لە ئەهلی چاکو دین و لەخوداترس بوو ، لە شاری حەمادا لەجیهان دەرچوو ، لە گۆپستانی خۆیاندا بە خاک سپێراو .

## شەمسەدین محەمەد

کوپی محەدین عەبدولقادر ، کوپی شەمسەدین محەمەد ، کوپی عەلادین عەلی . . .

ئەم زاتە لە شارى حەما لەدايک بوە ، خۆى و باوک و باپەردى  
 ( حەمەدى ) - واتە خەلکى حەما - بوون و ، لە حەمادا لەجىهان  
 دەرچوون و ، پياوئىکى باش و خاوەن چاکە بوە . مېژووى لەدايکبوون و  
 کۆچى دوايى ديار نى يە . ئەم شەمسەدینە کورپىکى بوە ناوى محىدین  
 • بوە

## محىدینى کورپى محەمەد

ئەم زاتە پياوئىکى چاک و بەدین و خاوەن خو و رەوشتى جوان و  
 خاوەن ریز و پلە بوە لە ناو خاص و عامدا •  
 خاوەنى ( قلاند الجواهر ) محەمەدى کورپى يەحياى تادفى ئەلئى :  
 قازىتتى لە رشتەى نەسەبىاندا هاتووتە خوارەو • هەر وادەلئى : ئەم  
 زاتە لە شارى حەماو تەشرىفى هات بو شارى حەلب و لەوى نىشتەجى  
 بو و خوشکى منى مارە کرد و ، خودا لەو خوشکى منە چەن نەو يە کى  
 پيدا • وە باش ماو يى لە شارى حەلبەو • گەپرايەو • بو حەما کە نىستمانى  
 خۆى بو •

و ئەلئى : لە شارى حەلب و حەمادا گەلئى وەظىفەو ئىش و کارى  
 بوە ، ئىستەيش وان بە دەستى نەو کانى يەو • برا يە کى باوکى  
 بو ناوى شىخ يەحيا بو و پىش کۆچى دوايى ئەم شىخ محىدینە نەو نە  
 جىهان دەرچو • وە شىخ محىدین لە مانگى ( ربيع الاول ) ی سالى  
 نۆصەد و سى و سبئى کۆچيدا لە شارى حەما لە جىهان دەرچو • ، لە  
 گورپستانى خۆياندا لە دەروەى ( باب الناعورە ) نىژراو • کاتى مرد  
 ئەمەنى لە شەست سالى تىپەرى بو • ئەم زاتە چەن کورپى لئى  
 بەجئى ماون وەك : دەرويش محەمەد و ، شەرفەدین عەبدوئلاو ،  
 عەفیفەدین حەسەن • جا وا بەرودوا باسيان ئەکەن •

## دەروئىش محەممەدى كۆپى مەيدىن عەبدولقادر

ئەم ذاتە لە شارى ھەمادا لەدايك بوە ، لەوئى ژياوۋە ، لەوئى كۆچى دوايى كرددە • ذاتىكى ( نەسابە ) و ياكو بئى گەردو لەخوداترس بوە ، سائىك پىش كۆچى دوايى باوكى لە جىھان دەرچوۋە لە گۆرستانى بايرەى باوكىدا - لە لاينى دايكى يەوۋە - بە خاك سىترراوۋە ، لە بەرانبەرى زاوى يەى قادرى يەوۋە •

## شەرەفەدىن عەبدوللاى كۆپى مەيدىن عەبدولقادر

شەرەفەدىن عەبدوللا ، كۆپى مەيدىن عەبدولقادر ، كۆپى محەممەد ، كۆپى شەمسەدىن محەممەد ، كۆپى عەلادىن عەلى ، كۆپى شەمسەدىن محەممەد ، كۆپى سەيفەدىن يەحيا ، كۆپى ظەھىرەدىن ئەھمەد ، كۆپى محەممەد ئەبو نەصر ، كۆپى نەصر ، كۆپى عەبدوپەزاق ، كۆپى ھەزرەتى شىخ عەبدولقادر •

ئەم ذاتە لە بەرپەتدا خەلكى ھەمابە ، بەلام لە شارى ھەلەب لەدايك بوە ، جوائىكى دىمەن جوانو ، خووشىرىنو رەوشت بەرزو ، خۆبە كەمگرو ، بەخىشندە بوە • قورئانى پەرۋزى خوتىندوۋە ، ھەروا ھەندى نەحوو ھەرفى خوتىندوۋە ، دواى ئەوۋە چوۋە بۆ ھەلەبو ، شامو ، مېسرو ، پاش ئەوۋە گەپراوۋەتەوۋە بۆ شارى ( ھەما ) •

خاۋەنى ( قلاند الجواھر ) ئەلئى : خوشكى منى ھارە كردد • ئىتر باسى كۆچى دوايى نە كرددە ، چونكە لە كاتى نووسىنى كىتەپ كەيدا ئەم لە زىاندا بوە دۆعاى تەمەن درىژى بۆ كرددە •

## عەفیفەدىن ھەسەن كۆپى مەيدىن عەبدولقادر

ئەم ذاتەش ۋە كوۋ شەرەفە دىنى براى خەلكى ھەما بوە ، لە ھەلەب لەدايك بوە خوشكەزاي محەممەدى كۆپى يەحياى تازىسى

حەلەبى ( بيت القضاود ) يە • ئەلى : ئەم كۆپە جوانىكى لەخوداترس و  
 بەيارىزو ، دىئانەويست بوە • شافىعى مەزھەب بوە • ئەلى : دەرزى  
 حەدىنى لای من خویندووە ، وەكوو من خۆم خویندبووم لە خزمەتى  
 زانای چەرخ مەولانا شىخ شەھابەدىن ئەحمەدى بارزى حەدىنى  
 شافىیدا • لە مالى شەرەفەدىنى برايا لە شارى حەمادا دەرزىم پى ئەوت ،  
 لەو سالدەدا كە من ئەم كىيەم تىدا دانا ، كە سالى نۆصەدو پەنجای كوچى  
 بوو • وە ئەم ذاته دەستەو بەستەو كۆمەلى زۆر بوو • لە لای  
 فەرمانپەرەواو گەرەو ناودارانو خاصو عامى شاردا قسەپەرەوا بوو ، بە  
 سامو شەرمو شكۆ بوو ، بەرگتو پۆشاكو خۆراكى هەموو جوانو چاك  
 بوون • ئەم ذاته يەككە لە پیاو گەرەكانى شىخانى قادرى لە شارى  
 حەمادا •

تاگام تىە جارى هات بو دىمەشقى شام من لەو كاتەدا لە شامدا  
 بوومو ، شىخان پیاو گەرەو بەناوبانگەكانى شار هەموو رىزبان  
 لى ئەگرتو دىدەنيان ئەكرد • جارنىك لە گەل ( نائب السلطنة ) ی شام  
 ( امير الامراء ) عىسا پاشاى كۆپى ئىبراهىم پاشادا كەوتنە يەك ، عىسا پاشا  
 گەلى رىزى گرت ، لەو قسانەى كە لە گەل خووى و شەرەفەدىن  
 عەبدووللای برايدا كۆردى ئەو بوو : - خودا وئەتان زۆر بىكات - وە  
 خەلكىكى زۆر تەرىقەنيان لە سەردەستىدا وەرگرت •

وە هەموو رۆژنىكى جومە لە پاش نوێزى جومە كۆپى ذىكرى لە  
 مزگەوتى ئەمەويدا لە خۆرەلانى مەقصورە كەووە هەبوو • خەلكىكى زۆر  
 لە پیاوچاكانو زانايان و موفتى يەكان لە كۆپە كەدا دادەنيستن • وە هاتى  
 بو شام لە رۆژى پىنجشەمەى بىست و شەشى شەعبانى سالى  
 نۆصەدو چلو هەشتى كوچىدا بوو • وە براى بەو فایشى شەرەفەدىن  
 عەبدووللای لە گەلدا بوو ، هەردو كيان بە يەكەووە لە شامدا مانەووە ، هەتا لە

روژى بەكشەمەى بىنجەمى شەوالى ھەمان سالددا پىكەوۋ سەفەرىيان كىرد ، وە  
خەلكى شار بۇ خودا حافىزى لە گەئىيان رۆيشتن لە شامەوۋ ھەتا (قاپون) ،  
روژى دەرجوونىيان رۆژىكى ديارىي بوو .

ئەم ذاتە لە مانگى رەجەبى سالى نۆصەدو بىست و شەئدا لە خەلەب  
لەدايك بوو خودا دەوامى بدار ، بە ھۆى ئەمەوۋ سوود بە خەلك  
بىگەبەنى .

جا كاتى باسى نەتەوۋى شىخ شەمسەدىن محەمەد كورپى عەلادىن عەلى  
بە كورنى تەواو بوو ، ئىستە باسى نەتەوۋى شىخ بەدرەدىن حەسەن و  
شىخ بەدرەدىن حەسەن ئەكەين ، كە براى شەمسەدىن محەمەد كورپى  
عەلادىن عەلىن .

### شەمسەدىن محەمەد كورپى بەدرەدىن حەسەن

ئەم ذاتە لە خەمادا لەدايك بوو ، ھەر لەوئى زيارەو لەوئىش نەجىھان  
دەرجوۋو ، پياوتكى چاك و لەخوداترس و ، دىئانەوئىست بوو . دواى  
كۆچى دوايى ھەر لە خەمالە گۆرستانى باوك و باپرىدا بە خاك  
بىئىراوۋ .

### شىخ ئەحمەد كورپى شىخ بەدرەدىن

ئەم ذاتە لە شارى خەمالەدا بوو ، خەمالدا زيارەو ، پياوتكى  
چاك و ، لەخوداترس و ، بەتاعەت بوو . لە شارى خەمالدا نە جىھان  
دەرجوۋو ، لە گۆرستانى باوك و باپرىدا لە دەروۋى ( باب الناعورە ) دا  
بىئىراوۋ .

جا ئىرەدا بە تەرتىب باسى نەتەوۋى ئەم دوو ذاتە ئەكەين . لە  
بىئىشدا ئەلىن :

## عه بدورمه زاق کورپی شیخ محمدهد

نهم ذاته له شاری حمادا له دایک بووه ، له حمادا زیاروه و ههر  
له ویش کوجی دواپی کردوه . نهم ذاته شیخ و مورشیدی مهیده کاسی  
قادری بووه ، ( شیخ المشایخ ) ی شاری حمادو شاره کانی دیکه ی شام  
بووه . پیاوینکی چاک بووه ، لای فرمانبردارو و زاناو ناودارانو ولاتدا قسه پردوا  
بووه . خوش خووو خوش پروو بووه . به شهرم و حه یار و یقار بووه .  
ههر چند مالی دنیای بو بهانایی لای نه ده مایه ووه و خهرجی ده کرد له ریگهی  
خوداداو ، ههر گیز داوا کهری شتی نه ده دایه دواوه بی نه وه ی شتی بداتی .  
سه فهر و هاتو چوی بو حه له ب و دیمه شق و طه رابلس زور بووه .  
ههر کاتی دیاری یه کی بو هاتی به نی کردوه ته وه به سه ر دانیش توانی  
مه جلسه که یداو پاداشی باشی نه دا به خاوه ن دیاری یه که . سوفره و  
خووانی به رده و امی بووه و ههر گیز بی میوان نه بووه مه گه ر به  
ده گهن هه لکه و تابه . وه زانا یان له ولاتانی دهره وه نه هاتن بو دیده نی و ،  
خه لک زور باوه پریان پی بووه ، قسه خوش و خو به که م گر بووه .

وه گه لئی کس خهرقه ی ئیراده تیان به دهستی نه و له بهر کردوه .  
خاوه نی ( فلانند الجواهر ) نه لئی : ( من جمله قاضی القضاة نظام الدین ابو  
المکارم ) یه حیای تاذفی حه له بی ، قازی حه له ب ، کورپی قازی حه له ب ،  
کورپی کچی قازی حه له ب له گه ل دوو برابدا : که مال ه دین محمه دینی  
تاذفی شافعی له حه له بداو ، عه للامه بورهانی نه بو ئیسحاق ئیبراهیمی  
تاذفی حه له بی ، هه روا باپیرم له لایه نی باو که وه ( قاضی القضاة ) جه مانه دین  
یوسفی تاذفی حه له بی - خ - .

وه شیخ عه بدورمه زاق له شاری حمادا له سالی نو صه دو یه کی  
کوجیدا له شه شی مانگی شه والدا کوجی دواپی کردوه و که سی ئی به جی  
نه ماوه .

## شیخ عەبدولباسیپ کورپی ئەحمەد

ئەم زاتە لە شاری حەمادا لەدایک بوو ، ھەر لەوئێ زانی بەسەربردوو  
لەوئێش لە جیھان دەرجوہ . بەلام پاش ماوەئێ لە زیانی چوہ بو قاہیرہ و ،  
پاش ماوەئێ گەپرایدوہ بو شاری حەما ھەتا کۆچی دوایی کرد ، دوای کۆچی  
دوایی عەبدورپەزافی نامۆزای بە نزیککی دوو سأل . وہ لە ئۆرستانی  
( باب الناعورہ ) دا بە خاک سپیرا . وہ دوو کچ نەئێ مندالی لئ بەجئ  
نەما ، ئەوانیش دوای کۆچی دوایی باوکیان مردن .

ئەم زاتە پیاویکی چاکو خوشنووئێکی باش بوہ .  
وہ ( ابو النجا ) کورپی ئەحمەد ، کورپی حەسەن ، کورپی عەلادین  
عەلی لە شاری حەمادا لە جیھان دەرجوہ بە ھۆی ئەوہوہ لە ئاوی جۆگەئێ  
( عاصی ) دا خنکا ، ئەمەئێش لە سالی ئۆصەدو دەئێ کۆچی لە پئش کۆچی  
دوایی شیخ قاسمدا بوو ، کہ لەمەولا باسی ئەکەئین .  
جا باسی کورپەکانئێ بەدرەدین حەسەئین ئەکەئین :

## مخیدین یەحیا کورپی بەدرەدین حەسەئین

ئەم زاتە لە شاری حەمادا لەدایک بوو ، ھەر لەوئێ زیاوہو ، لەوئێش  
کۆچی دوایی کردوہ .  
ئەم زاتە عەئینی ئەعیانی ساداتئێ شیخەکانئێ قادری بوہ لە شاری حەماو  
شارەکانئێ دیکەئێ شامدا . لە لای خاصو عام خاوەن ریزو پایە بوہ ،  
مالو دارایی زۆر بوہ ، لەگەئ ئەمەئێشدا زۆر خۆئێ بەکەم گرتوہو ،  
خۆش خوو و خوش پووو زیرەک بوہ . زاناو زانیاری زۆر خوشوئێستوہ .  
خزمەتی موسولمانانئێ زۆر کردوہ ، تا لە تەمەئنی ھەشتا سألیدا لە شاری  
حەما لە جیھان دەرجوہو لە گۆرستانی دەرەوہئێ ( باب الناعورہ ) دا لەگەئ  
باوکو بائیریدا بە خاک سپیراوە . ئەم زاتە کورپئێکی لئ بەجئ ساوی  
شەرەفەدین قاسم بوہ .



## شهره فهدین قاسم کوپی محیدین یه حیا

ئەم ذاته شیخی شیخان و عەینی ئەعیانی قادری یه بوە ، تەمینی و تەربیی یه موریدە کان لە زەمانی خۆیدا هەر بە دەست ئەوەوە بوە .  
پیاوئیکی خوو و رەوشت جوان بوە ، خێرو چاکەکی زۆر بوە ، گەلی جار بە پەنامەکی چاکەکی کردووە و شتی داوہ بە خەلک ، لە قورئان خویندن مانوو نەبوە ، خاوەن هەبەت و وبقار بوە ، لە ناو نەرمانپەرە وایان و خەلکی ولاتە کەیدا قسەرپەوا بوە . من چاوم پتیکەوت لە سالی نوۆصەدو دەدا پتیکەیشتم کانتی لە خزمەتی باوکمدا چووین بو شاری حەماو میوانداریتکی باشی کردین و ، لە شوینە کەکی خۆیدا دایانین و ، مەسرەفتیکی زۆری بو کردین و ، لە پیروزیی ئەوەوە خێرو بەرە کەتمان پتیکەیشتم .

لە شەوی دووشەمەکی شەشەمی ( ربیع الاخر ) دا لە سالی نوۆصەدو شازدەکی کۆچیدا لە جیهان دەرچوو و ، تەمەنی لە پەنجاسال تپەری بوو .  
لە گۆرستانی باوک و بایرەیدا بە خاک سپێرا .  
جا لەمەولا باسی کۆپەکانی و کۆپەزاکانی ئەکەین :

## شەمسەدین محەمەد کوپی قاسم

ئەم ذاته لە شاری حەما لەدایک بوە ، هەر لەوێ زیانی بەسەر بردووە ، دوایش لەوێ کۆچی دوایی کردووە .  
تازفی ئەلی : شیخان و کوپی شیخان و پتیشەوامان بو لای خوداو لەخوداترس ، شیخی قادری لە شاری حەماو شوینەکانی دیکە دیمەن جوان و ، خوو و رەوشت بەرزو ، بەشەرم و ، خاوەن بەخشش و چاکە بوە . کەس زیارەتی نەکردووە کە بە ناوئێدی بگەرپتەووە ، بە گۆیترەکی توانا نانی داوہ بە خەلک و ، کاری پنووستی خۆی بە دەستی خۆی کردووە ، دیاری لە خەلک وەرئەگرت ، بەلام بە قەد خۆی پاداشی

ئەدايەۋە • لە مورىدو شوتىنكەوتوۋانى خۆى دەپرسى و بەسەرى  
ئەكردنەۋە و چۆن بۆى بگونجايە دەسگروۋى ئەكردن •

لە داىكبوۋنى - تاذفى ئەلى - خودا تەمەنى درىژ بكات لە سالى  
هەشتەدو هەشتاۋ پىنجى كۆچىدا بوە گورەترىنى براكانى يەتى •  
كوپە كانىشى :

### شىخ ئەبدوۋللا كورپى شەمسەدىن محەمەد

ئەم كوپە براگورەى كورپانى شەمسەدىن بوە ، خۆش خولك و ،  
رەۋشت جوان و هىمەت بلىد بوە • لە سالى نوۋەدو بىست و شەشى كۆچىدا  
لەدايك بوە •

وە براكانى شەمسەدىن محەمەد لەسەر ئەم تەرتىبەن كە دى :

### شىخ تاجولعارىفىن

كورپى قاسم ، كورپى يەحيا ، كورپى حسەين ••• ئەم ذاتە جوانىكى  
خو و رەۋشت شىرىنە ، خودا بە مېرەبانى خۆى پەروەردەيان بكاۋ  
بىبارىزى •

### شىخ شەھابەدىن ئەحمەد

كورپى قاسم ، كورپى يەحيا ، كورپى حسەين ••• ئەم ذاتە لە  
شارى حەمادا لەدايك بوە ھەر لەۋىش ژىيانى بەسەر بىردوۋە لە  
جىھانىش دەرىچوۋ •

ئەم ذاتە شىۋە جوان و ، بالآھىمەت و ، خاۋەن پلە بوە لە لاي  
گورە و زاناۋ شىخەكانو فەرماندارە كاندا •

خاۋەنى ( قلائد الجواھر ) ئەلى : من چەندجار لە شارى حەماۋ

خەلەبدا بە خزمەتی گەیشتم ، کاتت هات بۆ تەفتیشی ئەوقافی خەنەب  
باوکم لە مائی خۆمان دایبەزانندو ، خزمەتی خۆی و هەموو هاوڕێکانی کرد  
هەتا تەشریفی گەپرایەو .

هەر و لە قاهیرە بە خزمەتی گەیشتم کاتت کە لە سەفەری حیجازا  
بوو لە گەل عەبدولقادر و ئەبوولوهفای برابدا لە لایەنسی فرماندارانی  
میسرەو زۆر ریزی لێ گیراو ، لە گەل قافلەمی میسریدا رویشت بۆ حیجازو  
بە ساغو سەلامەتی گەپرایەو بۆ شاری حەما .

ئەم زاتە لە رۆزی پێنجشەمی شازدەهەمی مانگی رەمەزانی سالی  
هەشتەدو هەشتاو شەشی کۆچیدا لەدایک بوو ، لە سالی نۆصەدو  
سی و شەشی کۆچیدا لە شاری حەما لە جیهان دەرچوو لە گورستانی (جینە)  
لە بەرابەری گورستانی خۆیاندا نێزراو .

## شیخ عەبدولقادر

کۆری قاسم ، کۆری بەحیا ، کۆری حسەین . . . ئەم زاتە پیاوێکی  
دارای خو و رەوشتی جوانو ، تەبەعتی ناسک بوو . ئەهلی عیلمی  
خۆش ویستوو زۆر هۆگری بەندەیی بۆ خودا بوو .

لە شەوی پێنجشەمی چوارەمی موحرەمی سالی هەشتەدو نەو . . .  
بۆ کۆچیدا لەدایک بوو .

ئەم زاتە کۆریکی هەبە ناوی شەمسەدین محەمەد ، قورئانی  
پەرۆزو چەن کتیبی شەرعی شافعی و حەدیشی لە من [ دیارە ئەمە قسەمی  
خاوەنی قلائد الجواهر . م ، ع ، ق ] بیستوو بە لای منەو خویندوونی ،  
بە پێی خویندەم لە خزمەتی شیخ شەهابەدین ئەحمەدی بارزی  
جووھەنی شافعی . لە دایکبوونی لە مانگی موحرەمی سالی نۆصەدو  
سی و چواری کۆچیدا لە شاری حەما بوو .

## شیخ بهرہ کات

کوپی قاسم ، کوپی یحیا ، کوپی حسنین ... له براکائی  
شمسہ دینی محمہدی کوپی قاسمہ ...  
• تم شیخ بہرہ کات ناوہ له شاری حمہما لہدایک بوہ و لہویش زیاوہ •  
پاویکی لہ خوداترس و ناسک و خو بہنزم گر بوہ ، تیکہ لئی خہلکی نہدہ کرد ،  
ہمیشہ خہریکی بہندہ یی بو خودا بوہ • له شیخ عبدولقادی برائیم  
پرسی : بہرہ کات له چ سائیکدا لہدایک بوہ ؟ فرمووی : نازانم ، بہلام  
من پینج سال لہو بچوو کترم •

## محمہد تہبولوہ فای کوپی قاسم

یہ کئی ترہ له براکائی شمسہ دین محمہدی کوپی قاسم •  
• تم ذاتہ له شاری حمہمادا لہدایک بوہ ، لہویش زیاوہ • زانایہ کی  
باش و لہ خوداترس و دنیاہویست و ( محدث ) و شیخی سہیدہ کانی قادی  
بوہ • فورٹان و شرع و حدیثی پروزی خویند ، جا بچوو بو حہلہبو ،  
شامو ، میسر و حیجازو سوودیکی باشی له زانایانی تہو ولاتانہ وەرگرت •  
گہلئی موریدو تہباعی ہہیہو ، له لای خاص و عام و فرمانداران و  
زانو ناوداران و لاتدا خاوہن ریزہ • زور دل قایم و خاوہن ہیمہتہو ، له  
هیچ شتی ناترسی و ، لہ گہل تہوہدا کہ بچوو کترینی کوپہ کانی باوکی  
خویہتی بہ تہمن بہلام له ریزدا لہ ہموویان گہورہ ترہ •  
جا خاوہنی ( قلاند الجواہر ) تہفرمویت : تم سہیدانہ له نہوی  
عہلادین عہلی یہ کہ باسماں کردن ، له کونہوہ تا تیسہ له شاری حمہمادا  
نیشہ جی بوون ، خودا وینہیان زور بکات • وہ تہلئی : ناگادار بووم  
بہسر تیجازہ نامہ کانی تہواندا کہ داویانن بہ قوتابی یہ کانیاں ، بہ خہتی  
خویان ، کہچی له زنجیرہ ی باپیری خویاندا ناوی تہبو نہصر محمہدی

كوپى نهصرى كوپى عهبدوپهزاق نابهن ، لهگهل شهو دا كه  
میزوونووسان به ریزهوه باسیان کردوه ، تهنا ته هندیکیان نووسیویانه له  
ههوه نهوه کانی هزره تی عهبدولقادرا کس به قهی شهونهصر محهمهه  
له هزره تی شیخ عهبدولقادر نهدهچوو .

وه له واقیعا پیاونکی پایه بهرز بوه . من باوه پم بو شهوه نهچی که  
شهو شیخانهی باسیان نه کردوه ناگاداری نه بوونو ، ته ماشای کتییی  
میزوونووسانیشیان نه کردوه ، تهنا به ریزهوه ناویان ده نووسی .

## كوپه كانی شیخ عهبدولعهزیزی كوپى هزره تی شیخ عهبدولقادر

تیعه لهم باسه دا پشت به کتییی ( فتح المبین ) ی نووسراوی شیخ  
ظهیره دین عهبدوپهحمانی حهسه نیو ( قلائد الجواهر ) ی دانسراوی  
ناذقی شه بهستین .

### محهمهه ( هتاك )

كوپى عهبدولعهزیز ، كوپى هزره تی شیخ عهبدولقادر . نهه ذاته  
یه کتی بوه له زاناو پیاوه گهوره کان ، ده رزی هه دیشی پیروزی له گهلتی له  
زانا گهوره کانی دهوری خوئی وه رگرتوهو ، ده رزی هه دیتو شه ده بیان  
لی وه رگرتوه . به ( هتاك ) ناوبانگی ده ر کردوه ، چونکه شه سرارو نهیتی  
زانباری ده ر خستوه .

له ( قلائد الجواهر ) اهلتی : له نهوهی شیخ عهبدولعهزیزه شیخ  
محهمهه ، ههروهها ( زهره ) ی خوشکی که خوتنده وارو زانا بوهو ،  
جینگهی دانیشتیان ( حیال ) بوهو ، شیخ محهمهه هه له ( حیال ) کوچی  
دوایی کردوهو گورپیشی لهوئییه ، به لام سه بیده ( زهره ) ی خوشکی له  
بهغدا کوچی دوایی کردوهو هه لهوئی به خاک سپیراوه .

## شهر شیقی کوپی شیخ محمەدی هەتتاک

له ( فتح المین ) دا ئەلێ : حافیظ ئەبوعەبدوللأزمەهەبی فەرموو یەتی :  
شەرشیق له سالی شەشصدو پەنجارو دوودا بە جوانی له ئەمەنی بیستو  
چوار سالیدا له جیهان دەرجوو .

بزانی ! دیارە که شیخ عەبدولعەزیز تەشریفی روشت بو جەنگ  
له گەل کافرە صەلیبی یەکانداو جیهادیکی چاکسی کرد له عەسقەلانو  
عەسقەلانی گرتوو ، پاش ئەو هات بو کوردستانو ، له نزیککی ئەو  
شوینی مەرقەدەیی تێستەیه له لای شاری ( عەقرە ) دا دانیشتو ئەو  
ولایەیی کرد بە نیشتمانی خۆی .

## شەمسەدین محمەد ( الاکل )

کوپی شیخ حیسامەدین شەرشیق ، کوپی محمەدی هەتتاک ...  
ئەم زاتە له مانگی رەمەزانی پیرۆزی سالی شەشصدو پەنجارو یەکی  
کوچیدا له جینگەو نیشتمانی خۆیدا له ( حیا ) لەدایک بو .  
ئەم زاتە هەدی پیرۆزی له فەخری نەججار وەرگرتوو ، هەر وەها  
ئە . . . کەسێ موکەرەمەدا له عەبدوڕەحیمی کوپی زەجاجو لەمەدینەیی مۆنەوەرەدا  
له عەفینیی وەرگرتوو . وە له بەغداو شامای هەدی پیرۆزی بو موسولمانان  
گیراوە ئەو . چەن جار چوو بو حەجاز بو حەج و زیارەتی پێغەمەر . . .  
و ئەو کانی دەرزبان لێ وەرگرتو هەدیثیان لێو ریسوایەت کرد ،  
و کوو حیسامەدین عەبدولعەزیزو ، بەدرەدین حەسەنو ، عیزەدین  
حەسینو . . . غەیری ئەوانیش .  
ئەم زاتە پیاویکی چاکو لەخوداترسو خواوەن پلەو پایە بوو ،  
شوێنکەوتوو زۆری بوو ، له هەموو لایە کەووە دیدەنیان کردووە لەبەر  
رێزو زانیاری .

له ( قلائد الجواهر ) دا ئەلنی : كه شیخی میژونووس شەمسەدین  
 كۆپی ئەیری جەزەری له میژوو كەیدا نۆسیویەتی : له رۆزی شەمی  
 هەشتی رەمەزانی سالی حەوصەدو بیستو دووی كۆچیدا شەمسەدین  
 محەمەد كۆپی حیسامەدین شەرشیق ... هاتە دیمەشق و ئە زاوی یەبی  
 سالاری یەدا دابەزی بە هیوای سەفەری حەج • وه بۆی گێراینهوه  
 كه له شەوی جومەعی نیووی رەمەزانی سالی شەشەدو پەنجاو یەكدا له  
 نیشتمانی خۆیدا لەدايك بوە • وه فەرمووی : گۆپی باوكی وا له  
 ( جبال ) دا لای خۆیان ، هەروا باپەری و باپەری گەورەیی ئەبو بەكر  
 عەبدوڵعەزیز ، وه جارێكی تر له سالی شەشەدو هەشتاو چواردا  
 حەجی كردوو وه فەرمووی : باوكم لەسەر ئەوه ناوئراوه بە  
 ( شەرشیق )<sup>(۱)</sup> كه پیاوچاكێك لەو سەردەمەدا خەوتێكی بینیوه و ناوی  
 شەرشیق بوە •

وه باسی ئەوهی كردوو پاش ئەوهی خەلك پێیان زانی - گەورەو  
 بچووكو ناودارو پیاوانی شار - زۆر رێزیان گرتو گەلێ له پیاوانی  
 دیاری چوونە سەر رێبازەكەیی • هەروا له رۆزێكی تاییبەتیدا هاتە  
 بزگەوتی ئەوهی ، كه رۆزی تەواو كردنی دەرزێ حەدیشی بوخاری بوو بە  
 موسوڵمانان له لایەنی ( مەحدث ) ی ناسراو ( ابن البرزالی ) یهوه كه بەسەر  
 حاجیانیدا دەخویندەوهو خەلكێكی زۆر بیستیان •

وه ئەفەرمویت : ( ابن الحجر ) ی عەسقەلانی له كتیبی میژووی  
 ( الدرر المنتثرة ) دا ئەلنی : ئەو ذاته قورئانی لەبەر بوەو ، شەرعزان بوەو ،  
 له دیمەشقدا حەدیشی پیرۆزی له ( ابن النجار ) و غەیری ئەویش

(۱) وا ئەزانم ئەم ناوه له ( شیرشيك ) واتە ( الاسد الشاطر فی  
 الصولة ) وه رگراوه •

بیستوهو ، هەر له دیمه شقداو له بهغداو ( جبال ) یشدا ، که ولاتی خۆیان  
بوو ، حه‌دیشی بو طه‌له‌به‌ ریسوایه‌ت کردوو . وه‌ به‌ پیاوچاکسی و  
له‌خوداترسی و سه‌خاوه‌ت به‌ناوبانگ بوو . وه‌ نه‌و زاته‌ خۆی و خیزانه‌ که‌ی  
به‌ خزمه‌تی ئیسلام و موسولمانان ناسراون .

خاوه‌نی ( قلائد الجواهر ) نه‌لی : نه‌م باسانه‌م له کتیی ( السروض  
الزاهر ) وه‌رگرتوو .

## به‌دره‌دین حه‌سه‌ن کورپی محه‌مه‌د نه‌که‌هل

حافیظ محه‌مه‌دی کورپی رافیع نه‌لی : به‌دره‌دین حه‌سه‌ن حه‌دیشی  
نه‌ باوکی به‌وه‌ کیراوه‌ته‌وه‌و ، رویشته‌وه‌ بو بهغداو ، هات بو شام له سه‌هه‌ری  
حه‌جدا له سالی هه‌وه‌وه‌و چلو به‌کداو ، له زاوی به‌ی سالاری به‌دا  
دابه‌زی ، پاش چه‌ن روژی رویشته‌ بو حه‌ج . کاتی که‌ له حه‌ج  
گه‌پرایه‌وه‌ هه‌م هاته‌وه‌ شوینه‌ که‌ی پێشوی خۆی و ، من چوروم بو  
لای و چاوم پێکه‌وت له راستیدا پیاوئیکی به‌ ویقارو خاوه‌ن سه‌خاوه‌ت  
بوو ، له هه‌موو ( مرویات ) ی خۆیدا ئیجازه‌ی پێدام .

وه‌ ئین و حه‌جه‌ری عمقه‌لانی له ( انباء الغمر بانباء العسر ) دا  
نه‌لی : به‌دره‌دین حه‌سه‌ن پیاوئیکی به‌پرز بوو له شارانی ولاتی خۆیا .  
له سالی هه‌وه‌وه‌و حه‌فتاو پێنجدا کۆچی دوایی کرد ، پاش نه‌ه‌ری  
ته‌مه‌ئیکی زۆری له خزمه‌تی ئیسلامدا رابوارد .

## عه‌لادین عه‌لی کورپی شه‌هه‌سه‌دین محه‌مه‌د

نه‌م ذاته‌ له ولاتی خۆیه‌وه‌ ده‌رچوو بو میصرو له‌وی نیشه‌جی بوو ،  
خۆی و نه‌وه‌کانی له میصردا دامه‌زران ، پاش نه‌وه‌ که‌ ( ملک شه‌ه‌رف  
برسای ) له ( نامه‌د ) وه‌ هات بو قه‌هیره .



جا خاوهنی (الروض انزاهر) تهلی : شیخمان شیخ عادلین پانویکی  
 به هیئت و هدیهت و ویقار بوه ، کم هه لکه وتوه کهستی بو کساری  
 رویشتی بو لای و به نائومیدی گه پرایته وه . له چهرخی خویدا له  
 میصردا له گوره و پیاوه ناوداره کانی میصر ناسراوه . دوو جار هه جی  
 کردوه ، به گویری و تهی ناگاداران له سالی هه و سه دو هه شتاو چوار  
 یا پینجی کوچیدا له دایک بوه و ، له سالی هه شتسه دو په نجاو سیدا به  
 طاعون له جیهان ده رچوه و ، له شوینیکا که به ( سیدی عدی بن مسافر )  
 ناسراوه له ( قرافه ) ی میصردا نیراوه .

پاش خویشی خیزان و په یوه ندانی له ویدا نیراوان . هه روا شیخ  
 عادلین که شهسهدین محمدهدی نامؤزایه تی له و شوینه دا به خاک  
 سپیراوه له گه ل کوره کانی : شیخ شهسهدین موسا و ، شیخ به دره دین .  
 وه کوچی دوابی شیخ شهسهدین محمدهد له چواری صفه ری سالی  
 هه شتسه دو چلدا بوه و ، کوره کانی سالی پاش شه و ساله به هوی  
 طاعون وه به شهیدی له جیهان ده رچوون .

وه شیخ عادلینی خاوهن ته رجمه کوربکی له طاعونی سالی  
 هه شتسه دو چل و یه ک رزگار بوو بوو له گه ل خویدا بردی بو حجاز که چی  
 به خواستی خودا ، له رینگه دا له پیش شه وه دا بگن به طور نووشی  
 طاعون بوو ، پیش شه وه بگن به طور کوچی دوابی کردو ، دوابی  
 له زووربکی مزگهوتی طوردا به خاک سپیرا . شه کوره ته مه نی له  
 بیست سال که متر بوو .

وه پاش شه و رودا وه خودا چهن کورپی دا به شیخ عادلین ،  
 هه ندیکان له جیهان ده رچوون و هه ندیکان ماون . کانی شیخ عادلین

کۆچی دوابی کرد دوو کوپو دوو کچی لئی بهجئی ما ، یه کئی له کوپه کان  
باش کۆچی دوابی باوکی مرد ، نهاونی دیکه ماون .

وه شیخ عبدالقادرى برای شیخ عادلادینیش سالی حهوصه دو چلو  
یهك به طاعوون له شاری دیمهشقا کۆچی دوابی کردو ، له گۆرستانی  
( صوفیه ) دا به خاک سپیراوه ، کهسی له شوین بهجئی نهماوه .

وه چوونی شیخ عبدالقادر بو شام پاش کهپانهوهی ( ملک اشرف  
برسای ) بوو له شاری ( نامد ) له نۆزدهی موچهپه می سه رهتای سالی  
ههشتصه دو سی و شهسی کۆچیدا .

وه له ( قلائد الجواهر ) دا نهائی : شیخ عبدالعزیزى کوپى شیخ  
عبدالقادر نهوهی لئی بهجئی ماوه له شوینی خۆياناو له سه ر جینگه و رینگه ی  
خۆيان به ریزه وه ماونه ته وه . له وانه : شیخ حیسامه دین که پیاوئیکى خووو  
ره وشت جوانو ، خاوه نی سو فره و خوانو ریزه .

هه روا له ( قلائد ) ا نهائی : له ولاتی حه له بدا له دئی ( باعو ) سه ر  
به ( عزاز ) کۆمه لئی له نه وه ی شیخ عبدالقادر هه ن پئان نه لئین :  
( اولاد الشیخ ) له ویدا ته که بیان هه یه و ، زۆر به ریزنو ، به قسه ی خۆيان  
له نه وه ی شیخ عیسای کوپى حه زره تی شیخ عبدالقادر ن .

له و شیخانی دئی ( باعو ) یه شیخ عبدالعزیز که پیاوئیکى خاوه ن  
پایه و ریزو نان و خوان بووه ، هه ر له و گونده دا له جیهان ده رچوه و ،  
له گۆرستانی باوک و پایره یدا به خاک سپیراوه .

وه شیخ نه حمه دی برای عبدالعزیز که ئینسانئیکى خووو ره وشت  
جوانو نه فس بهرز بووه ، شیخ عثمان کوپى شیخ عبدالعزیز که  
پیاوئیکى بهرز بووه ، شیخ موسای برای عبدالعزیزو ، عه بدوپه زاق  
کوپى شیخ موساو ، شیخ زه ینه دین عومه ر که له نه هلی زانیاری و

فەضل بوو ، گەلێ نەوێ لە دیمەشقدا هەیە • لەوانە سەید عەبدولقادر و سەید ئەحمەد کە لە شوێنەدا نەقیبی ئەشراف بوون •

هەم لە ( فلاندا الجواهر ) ١ ئەلێ : لە قاهیرەدا ئە کۆنەزە تا ئێستە کۆمەلێ هەن هەر زۆر ئەبن و جێگەیان زاوی یە ( قرافە ) یە کە بە ( سیدی عەدی بن مسافر ) ناسراوە • نازانم ئەوانە لە نەوێ شیخ عیسی کورپی شیخ عەبدولقادرن ، کە لە قاهیرەدا کوچی دوایی کردووە - وە کور حافیظ ئیبن و نەججەر لە میژوو کەیدا ئەلێ - ، یاخود لە نەوێ شیخ عەلادینی نەتەوێ شیخ عەبدولعەزیزن کە لە ( جبال ) وە هاتن بوو میسر وە کور باسماں کردن •

هەر لە ( فلاندا ) ١ ئەلێ : لە شاری بەغدادا کۆمەلێ هەن لە مەقامی شیخ عەبدولقادر داواي ئەو ئەکن کە لە نەوێ حەزرەتی عەبدولقادرن ئەوانە ریزیان هەیە لە لای خاص و عام •

وە من نووسەری ئەم کتیبە لەسەر ئەوێ بۆم روون بوو ئەو ئەلیم : ئەو کانی حەزرەتی عەبدولقادری گەیلانی لە نەتەوێ شیخ ئەبو بەکر عەبدولعەزیزی کورپی شیخ لە ئەو ئەو تا ئەمڕۆ خاوەن تەولی یە بوون لەسەر بارە گای حەزرەتی عەبدولقادر و ، لەسەر مزگەوت و خوێندنگا و کتیبخانە و ، ئەوقافی سەر بەو مەقامە و ، تەنانەت بەشی لە مالی خوێن لە رینگە خودادا وەقف کردووە •

وە نەقیبە کانی بەغدا لە نەتەوێ شیخ عەبدولعەزیز لەسەر ئەم ریزەن :

یە کەم : شیخ زەینەدین ، کورپی شیخ محەمەد شەرەفەدین ، کورپی شەمسەدین محەمەدی هەتاک کورپی شیخ عەبدولعەزیز • ئەم پیاو ئەملاکی خۆی وەقف کردووە بۆ خەرجی کاروباری مزگەوت و خوێندنگای گەیلانی •

نهم پیاوه له سالی ههزارو ههشتاو پینجی کۆچیدا له جیهان ده‌رچوه و له  
نزیکی مزگهوتی گهیلانیدا به خاک سپیراوه .

دوهم : شیخ نووره‌دین ، کوپی شیخ وه‌لی‌یه‌دین ، کوپی زه‌ینه‌دین  
که یه‌کتی بوه له پیاوچاکانو ئیمام بوه له مزگهوتی گهیلانیدا له سالی  
ههزارو ههفتاو پینجدا کۆچی دوابی کردوه .

سێههم : شیخ حیسامه‌دین ، کوپی شیخ نووره‌دین که نمونه‌یی  
بوه له تاعت و له‌خوداترسی و ، له سالی ههزارو سه‌دو شه‌صت و سینی  
کۆچیدا له جیهان ده‌رچوه .

چوارهم : شیخ محمهد ده‌رویش کوپی شیخ حیسامه‌دین که  
پیاوینکی ره‌وشت جوان بوه ، له سالی ههزارو سه‌دو ههفتاو پینجی  
کۆچیدا له جیهان ده‌رچوه .

پینجهم : شیخ زه‌ینه‌دینی بچووک که شه‌رعزانو ( محدث ) بوه ،  
له سالی ههزارو سه‌دو نه‌وه‌دو دووی کۆچیدا له جیهان ده‌رچوه .

شه‌شهم : شیخ مسته‌فای کوپی شیخ زه‌ینه‌دین که خازنه‌نی خیر و  
چاکه بوه ، له سالی ههزارو دوو‌سه‌دو یه‌کی کۆچیدا له جیهان  
ده‌رچوه .

هه‌ونه‌م : سه‌هید سلیمان کوپی سه‌هید مسته‌فا که پیاوینکی شه‌رعزان  
بوه ، له سالی ههزارو دوو‌سه‌دو سی و پینجی کۆچیدا کۆچی دوابی  
کردوه .

هه‌شته‌م : سه‌هید مورادی کوپی سه‌هید عوتمان ، له سالی ههزارو  
دوو‌سه‌دو شه‌صت و هه‌شتی کۆچیدا له جیهان ده‌رچوه .

نۆه‌هم : سه‌هید عه‌لی کوپی سه‌هید سوله‌یمان ، که له سالی ههزارو  
دوو‌سه‌دو هه‌شتاو نۆی کۆچیدا له جیهان ده‌رچوه . نهم ذاته به‌ فرمانی

سولطانی سرپرستی نهوقافی قادری بهی کردوه ، ثم فرمانه ی له سالی  
هزارو دوو صدو شصتو بهکی کوچیدا وەرگرتوه .

دههم : سهید سولهیمان کوپی سهید علی نهقیب ، ثم ذاته زور  
بهپیز بوه ، له مانگی ( ذی الحجته ) ی سالی هزارو سینه دو پازده ی  
کوچیدا له جیهان ده رچوه .

پازدههم : سهید عبدالوپه حمان کوپی سهید علی که ذاتیکی  
زانو خانهدان و خیرۆمه ندو خاوه ن پله و پایه بوه ، له سالی هزارو  
سینه دو چلو پینجی کوچیدا جیهانی بهجی هیشتوه .

دوازدههم : سهید محمود حیسامه دین کوپی سهید عبدالوپه حمان  
که له سالی هزارو نوو صدو شصتی زاینیدا کوچی دوابی کردوه .  
سیازدههم : سهید نهحمده عاصیمی گهیلانی کوپی سهید  
عبدالوپه حمان که له سالی هزارو سینه دو هفتاو بهکی کوچیدا له  
جیهان ده رچوه .

چوارددههم : سهید تیراهیم سهینه دینی گهیلانی کوپی سهید  
ستهفا ، کوپی سهید سولهیمان که له سالی هزارو سینه دو هشتای  
کوچیدا له جیهان ده رچوه . وه له پیش کوچی دوابی ثم ذاته سهید  
بورهانه دینی کوپی سهید عبدالوپه حمان و ، سهید یوسفی کوپی سهید  
عبدالولای برای سهید عبدالوپه حمان سرپرستی کردنی نهوقافی  
قادری بهیان گسرته دهست . وه سهید بورهانه دین له سالی هزارو  
سینه دو نهو دو سینی کوچیدا له جیهان ده رچوه .

له پاش کوچی دوابی ثم سهید سالی کوپی سهید عبدالوپه حمان  
له جیگهیدا دانیشته ، وه له پاش کوچی دوابی نهو له سالی هزارو  
چوار صدو بهکی کوچیدا سهید نهحمده موزه ففهری ، کوری سهید  
محمودی ، کوپی سهید عبدالوپه حمان له جیگهیدا دانیشته .

تیسٲه که میژووی ھزارو چوارصھدو سنی کۆچی و ھزارو  
نۆصھدو ھشتاو سنی زاینی ٲه سھید یوسف و سھید ٲھمد موزھفھر  
ٲه ٲه گھو سھربھرشتی ٲه وقافی قادری ٲه ٲھکن .

ٲھم سھید یوسف ٲاویکی وریاو ٲنھاتووو ٲه ٲسدارو شارھزایه ،  
لھ ماوی بیست سالی سھربھرشتی خۆیدا ٲھم بارھ گایه ٲه تھواوی لھ  
ٲناغھو تازھ کردھو ٲه بی ٲھو ( منارھ ) و گومھزو شوٲنھواری کۆنی  
بگۆٲی . خودا یارمھتی ٲان ٲداو سھرکھوتووٲان کات .

ھدروھا چھن کھستی لھ سھیدھ کانی نھتھوھی شیخ عھدوٲھ زاق  
کۆٲی ھزرھتی شیخ عھدولقادر نھقابھتی ٲھشرافیان لھ ٲھغدادا بوھ ،  
وھ کوو ٲھمانھ :

ٲھ کھم : سھید عھدوٲھ حمان فھ یضولآ نھقیب بوھ لھ سھر ٲھو شوٲنھ  
ٲیروژھ و خزمھتی کردھو ، تا لھ سالی ھزارو دوو صھدو دوازدهدا کۆچی  
دوایی کردھو .

دووھھم : سھید عھلی گھورھ باوکی خاتوون عاتیکھ گھیلانی ،  
کھ خاوھنی ٲه وقاف و خوٲندنگاو کٲیخانھ بوھ لھ نزیکی مزگھوتی شیخ  
عھدولقادری ٲاٲرھ گھورھ ٲھو . وھ عھلی عھلادینی موصلی مامۆستای  
خوٲندنگاکھ بوھ ، چھن زانای گھورھ لھو خوٲندنگا دھرچوونو  
ٲیگھ ٲیشتوون ، لھوانھ : ٲھبوٲنھ شھابھدین سھید مھموودی ٲالووسی  
دانھری تھفسیری (روح المعانی) . ٲھم خاتوون عاتیکھ ٲریاری ٲھوھی داوھ کھ  
ھرکھستی ( متولی ) ٲه وقافی ھزرھتی شیخ عھدولقادر بی ( متولی )  
خوٲندنگاو کٲیخانھ کھ ٲھویش بیو ، خۆی لھ گھٲانھوھی سھفھری  
ھجدا لھ شام کۆچی دوایی کردھو . وھ سھید عھلی باوکی لھ سالی  
ھزارو دوو صھدو ھشتاو ٲھکی کۆچیدا لھ جیھان دھرچوھ .

سینهم : سەید عەبدولعەزیزی کوپی سەید عەبدولقادر ، ئەمیش نەقابەتی ئەشرافی بوو سالی هەزارو دووسەدو چلو شەشی کۆچی بە تاعوون لە جیهان دەرچوو .

چوارەم : سەید مەحموودی کوپی سەید زە کەریا ، ئەمیش نەقابەتی ئەشرافی بوو لە گەڵ تەولی بەی ئەوقافی قادری بەداو ، لە سالی هەزارو دووسەدو بەنجاو هەشتی کۆچیدا لە جیهان دەرچوو . ئەم ذاتانە لە نەتەوێ شیخ عەبدوپەرەزافی کوپی حەزرەتی عەبدولقادر بوون .

و لەسەر زانیاری راستەقینەیی خۆم ئێستە گەلی لە نەتەوێ شیخ عەبدولقادر لە ولاتی ئەفغاندا هەن . و سەید ئەحمەد ناو کە بە کێکە لەوان لە سەردەمی خۆمدا دوو جار هاتووە بوو بەغدا بوو زیارەت .

و شیخ عەبدولقادر گەلی نەتەوێ لە ولاتی ( حەرموت ) دا هەبوو ، سەید عەبدوپەرەحمان کە ذاتیکی چاکو لەخوداترس و بەرپێزە بە کێکە لەوانەو ، لەویو چوو بوو ( سعودیە ) و ، ئێستە لە شاری ( جدە ) دا دانیشتووە ، لە سەردەمی مندا دووسێ جار هاتووە بوو بەغدا بوو زیارەت و ، پاش چەند روژی گەرێوەتەو بوو شوینی خۆی .

جا بوو یادگار ناوی ( مئولی ) و نەقیبە کانی نەتەوێ شیخ عەبدولعەزیزی کوپی حەزرەتی شیخ عەبدولقادر بە هۆنراوەیی نووسیووە هەتا شیخ زەینەدینی گەورە کە لە سالی نووسەدو چلو شەشی کۆچیدا فەرمانی نەقابەتی لە ئەستەمبوول لە سەردەمی سولطان سلیمانی قانوونیدا وەرگرتووە . و لە شیخ زەینەدین بەرەوژووری ش ناوی رشتەکەم تا حەزرەتی فەخری عالم نووسیووە ، بەم شێوە دەئێم :

خاوەن تەولی یەو نەقابەیی نادر  
لەسەر مەقامی شیخ عەبدولقادر

يوسف سه ليلي عه بدوللاي مه سعوود  
ته حمهد موزه ففهر وه نه دي مه حموود  
بورهان و سالم له عه بدوره حمان  
عه بدوره حمانى عه للامه ي زه مان  
على سه مان و سه ييد مسته فا  
ته مجار زه ينه دين مه عده نى وه فا  
مه مه د دهرويش جا حيسامه دين  
(ابن نورالدين) (ابن ولى الدين)  
ته مجار زه ينه دين خاوه نى فه رمان  
له عه هدى على سولطان سوله يمان  
جا شه ره فه دين ته مجا شه مسه دين  
مه مه د ته كحل على ته مين  
جا حيسامه دين مه شهوور به شه رشيق  
مه مه د هه تئاك مورشيدي طه ريق  
جا عه بدولعه زين غازيبى به ئيمان  
له گه ل سه ليبى شارى عه سقه لان  
شيخ عه بدولقادر پيرى خودادوست  
كورپى شيخ موماساشيپرى جه نكي دوست  
عه بدوللاو يه حياو مه مه د داود  
موماساو عه بدوللا هم مومساي مه سعوود  
جا عه بدوللاي مه حض ، حه سه ن (مثنى)  
جا ئيمام حه سه ن پاكي دل مينا  
نه سلى حه يدهرو فاطيمه ي زه هرا  
به ضعه ي ره فيعه ي ( سيد الورى )



سهلات و سهلام تا ساتی قیام  
له سهر خوی بیتو نوممه تی کیرام  
رشته ی طه ريقه یان

رشته ی طه ريقه ی ئهم بوزور گانه  
ئه پروا و ئه گاته ئهو پیره جوانه  
(قطب العارفين) ، (غوث السالکين)  
عه بدولقادی مه نبه عی ته مکین  
له ئه بو سه عید مه عده نی ئه ده ب  
ئه ویش له عه لی هه کاری نه سه ب  
له (أبو الفرج) طه رسووسی ما جید  
ئه ویش وه زی گرت له عه بدولوا حید  
ئه ویش له شیبلی ، شیبلی له جو نه ید  
جو نه ید له (سری) ی له دنیا بی قه ید  
سه ریی له مه عرووف ، مه عرووف له داود  
داود له حه بیب عه جه می مه سه عوود  
ئه و له حه سه نی به صری پر ئه نو ار  
حه سه ن له عه لی حه یده ری که پار  
حه یده ر له ذاتی سه ییدی سه روه ر  
( علیه السلام کقطر المطر )  
( وعلى الآل مع الاصحاب )  
( الى زمان عرض الحساب )  
ئیمه یش نی سه به تمان هه یه به وانه  
نی سه به تیان هه یه به و شاهه جوانه

طه بعن نهوشاهه يش به چكه ي بابا به  
 يانی مه نسووبی ره سولولایه  
 ره سولیتکی وا ره ئووفه و ره حیم  
 هات لا خوداوه به فهیضی عه میم  
 فهیضی خوئی باراند به سه رجیهانا  
 چ له ئاشکراو چ له په نهانا  
 بارانیتکی وا نمیتکی به سه  
 بو ئیحیای رۆحی نهو که سه ی که سه  
 خودا بو خاطر ره هبه ری نه قدهس  
 نه گهر ناکه سم بمگوره به کهس  
 نمئی لهو فهیضه بنیره بو مان  
 بو (نامی) به سه بو دینو ئیمان

X X X

وه له نه تهوهی شیخ عه بدولعه زیزی کوپی حه زره تی شیخ  
 عه بدولقادره - خ - رشته ی سهیده کانی نه هری به که نه گهن به شیخ  
 محهمه دی هه تاک حه زره تی شیخ عه بدولعه زیز ، وه کوو شه جهره که مان  
 بهم جووره ی خواره و بهرچاو که وتوه :

له حه زره تی شیخ عه بدولعه زیز شیخ محهمه دی هه تاک ، وه له شیخ  
 محهمه ده وه سهید حاج ، وه له سهید حاجه وه سهید عه بدوللاو ، له  
 سهید عه بدوللاوه سهید ئیراهیمو ، لهم ذاته سهید محهمه دو ، لهم ذاته وه  
 سهید حاجی دوهمو ، لهم ذاته وه سهید ئیراهیمی دوهمو ، لهم ذاته وه  
 سهید صالحو ، لهم ذاته وه سهید نهحمه دو ، لهم ذاته وه سهید طهارو ،  
 لهم ذاته وه سهید عوبهید بیلاو ، لهم ذاته وه سهید عه بدولقادرو ، له  
 سهید عه بدولقادره وه سهید عه بدوللاو .

ئەم زاتانە لە شیخ سەیدحاج کوچی سەید محەممەد ھەتاکووە تا  
ئەگاتە حاجی سەید عەبدوللا ھەر یەکەیان پۆستی بە ھەندێ  
تەرجومەتی ژیان ھەیە .

بە تائیبەتی ھەزرەتی شیخ طاھا کە خەلیفەتی ھەزرەتی مەولانا  
خالیدی نەقشبەندی بوو ، مورشیدی بوو کە جیھانی بە ھۆی ئەسواری  
قەلب و صفای دەروونی پاکی ئەووە پاک و رووناک بوو . وە گەلی  
خولەنای خاوەن پایە و مایەتی بوون لە زانای بەرز و شیخ و سەیدی بەرپۆز .  
وە گەلی ناودار و پیاوچاک لە ناوچەتی نەھری یەو دەورو بەری و ، لە  
سابلاغ و ، سنۆ و ، لاجان و ، ناوچەتی تەرگەوەر و مەرگەوەر و ، بگرە لە  
ناوچە دوورەکانی دیکەشەو . ھاتوون پۆ خزمەتی .

وە یەکتی لەو خەلیفە خاوەن پلانە شیخ عوبەیدیلای کوچی بوو  
کە پیاوینکی داگری زانیاری و ئەدەب و ھەسب و نەسب و رێبازی  
نەقشبەندی و قادری بوو ، رووناکی و فەیزەکانی بە کوردستاندا  
بلاو بوو تەو .

ئەمە بێجگە لە خزمەتە مالییەکانیان کە پێشکەش بە گەل و موسولمانان و  
زانایانی ولاتیان کرد کە بە راستی تێمە ناتوانین بەیان بکەین . وە ئەو  
خانەدانە چەن خانەدانی لێ بوو تەو ، وە کوو خانەدانی شیخ کەمال کە  
ئەو خانەدانەش خانەدانی شیخ رەشیدی لولانی لێ بوو تەو .  
جا ئەگەر خودا یارمەتی دابن تەرجومەتی ئەو زاتە بەرپۆزانی  
دەنووسم ، وە ئەگەر دەستم نەپۆشت با ھەر هیچ نەبێ ناویان لەم کتێبدا  
بزووسین .

وە بێجگە لە ساداتی نەھری بە نەمان یستو ، لە ئەو دکانی شیخ  
عەبدولقادر ، بنەمانەیی لە کوردستانی عێراقدا بێ . بەلێ شیخەکانی  
چوئەسەو ، میرگەدریز لە قەزای پێنجویندا داوای ئەو ئەکەن ، کە لە

نهتهوهی حهزرهتی شیخ عهبدولقادرنو ، شیخ قادری چوئسه هات بو  
زیارهتی حهزرهتی شیخ عهبدولقادر ، هاته خوئندنگای گهیلانی و قسمی  
بو کردم و وتی :

یه کهم کسی نه نهتهوهی حهزرهتی شیخ عهبدولقادر هاتوه بو نهزای  
پنجوئین شیخیک بوه ناوی شیخ مصطهفا بوه ، وتوویهتی : کوپی  
شیخ صالح<sup>(۱)</sup> کوپی شیخ عهبدورپهزاقی کوپی حهزرهتی شیخ  
عهبدولقادره .

نهم شیخ مصطهفا یه کهم زنی که مارهی کرده بوه زن بوه و دوو  
کوپی بوه : محمهدو ، نهحمهد .

محمهد بایره و سهپرشتهی شیخانی ( کونهپوشی ) یه ، نهحمهد  
بایرهی شیخانی ( ازهبانی ) یه - که دئی یه که سهر به تهزای دهر به ندیخان و  
له نریکی چاره نهحمهد برندهدایه - له گهل شهزهیشدا که شیخانی  
عازهبانی خوئان داوای نهوه نهکن که له نهتهوهی حهزرهتی عهبدولقادرنو ،  
ههروا شیخانی کونهپوشی دازای سیادهت نهکن ، وه من شهجهرهی  
نهوانهم نهدیوه تا بزائم چونه .

وه شیخ قادر تهلی : پاش مردنی نهو زنه بوه زنه شیخ مصطهفا  
کچیکی له نهتهوهی ( پیروونسی ) ههنجیران ماره کرده ، وه لهو زنه  
دوو کوپی بوه : سهعدی و ، جونهدید .

جا شیخ مصطهفا له دئی ( خونیانه ) له جیهان دهرچوهو ، گپوری

---

(۱) نهمدیوه که عهبدورپهزاق کوپی صالح نازی بیی ، بهلام نهصری  
کوپی عهبدورزهزاقی ( نهبوصالح ) کونیهی بوه ، یانی که صالح کوپی  
نهصری کوپی عهبدورپهزاقه .

لهوتی به • وه باش مردنی شیخ مصطفا شیخ سعیدی کوپی دهوامسی  
لهسهر خویندن کردوه تا بوه به زانایه کی مونسب دواي تهوه چوه له دنی  
چوئسه نیشته جتی بوه و ، خهریکی خزمهتی دین و زانیاری بوه و ، ثم زانه  
بایره ی شیخانی چوئسه به وه کوو له شهجهره که دا نووسراوه •

وه شیخ جونهد چوه بو دنی ( میر گدریژ ) و لهوتی دانیشتهوه و  
نه تهوه ی لی که وتوه تهوه و ، شیخه کانی میر گدریژ له نه تهوه ی تهون •  
وه حاجی شیخ قادر شهجهره ی نهسه بی خوئیانی بو ناردم که بهم  
شیوه به :

السید عبدالقادر ، ابن السید طاها ، ابن السید شمس الدین ،  
ابن السید محمود ، ابن السید طاها ، ابن السید شمس الدین ، ابن  
السید سعیدی ، ابن السید قلندر ، ابن السید مصطفی ، ابن السید  
صالح ، ابن السید عبدالرزاق ، ابن حضرة السید الشیخ  
عبدالقاد ر •

## شیخانی دئی نزاره له قهزای پینجوین

شیخ جهمال ناوی ، کوپی شیخ نهحمدهی ، کوپی شیخ مهحمودی  
نزاره شهجهره ی شیخانی نزاره ی بو هیتام ، لهو شهجهره دا له شیخ  
مهحمدهی کوپی شیخ عومه ری نزاره ی بهوه نهسه به که بیان تا حهزره تی  
شیخ عهبدولقادر ی گه یلانی نووسرا بوو بهم شیوه :

الشیخ محمد ، ابن الشیخ عمر ، ابن الشیخ وسیم ، ابن  
الشیخ عبدالعزیز ، ابن الشیخ محمد ، ابن الشیخ طاها ، ابن الشیخ  
شمس الدین ، ابن الشیخ سعیدی ، ابن الشیخ قلندر ، ابن الشیخ  
مصطفی الملقب بـ (کونه پووشی) ابن الشیخ صالح ، ابن الشیخ  
عبدالرزاق ، ابن الشیخ عبدالقادر •

وە ئەو شەجەرە بە مۆری گەلێ پیاوی گەورە و دیاریی وە کوو شیخ  
 مەحموودی موفقی و ، شیخ حسەینی قازی و ، سەید عەلی غالبی بەرزنجی و ،  
 سەید مەحمەدی تیماری بەرزنجی و ، شیخ مەعرووفی کوپی سەید  
 ئەحمەدی ئیمامی گلەزەردەیی بەرزنجی و ، سەید ئەحمەدی ئەقیب و ،  
 شیخ مصطفەئی بەرزنجی و ، سەید حسەنی سوورینی ... پێوەیە . ئەم  
 سەید حسەنە نووسیویەتی : خۆم لە مورشییدی خۆم حسەزەرەتی کاک  
 ئەحمەدی شیخم بێستووە کە ئەو شەجەرە راستە . ھەر وەھا مۆری سەید  
 حسەنی زەنگنە و ، شیخ مەعرووفی قەرەداغی مودەپیس لە سلیمان و ،  
 شیخ عەبدوسەلامی مودەپیس لە مزگوتی شیخ سەلامی پتووە بوو .

وە ئاشکراو زانراوە لە لای ئەھلی ئەو ناحیەیی نزارە کە شیخ  
 مەحموودی نزارە ، کوپی شیخ مەحمەدی ، کوپی شیخ عومەری کوپی  
 شیخ وەسیمە .

ئەم شیخ مەحموودە شەش کوپو کچکی لێ بەجێ ماوە :

یەكەم : شیخ ئەحمەد ، لەم شیخ ئەحمەدە شەش کوپ بەجێ ماوە :  
 عەبدوللا ، حسەین ، رەئوف ، جەمال ، عومەر ، عوئمان .  
 دووم : شیخ صادق . لە شیخ صادقیش چوار کوپ بەجێ ماوە : قادر ،  
 رەشید ، خالد ، ھادی .

سێھەم : شیخ مەحمەد ، کە دوو کوپی ھەبە : عەطا ، مەحمەد .  
 چوارەم : شیخ حەسەن ، کە کوپێکی بوو ناوی شیخ فەرەج  
 بوو ، لە شیخ فەرەج تاهیر و ، ئەنوەر بەجێ ماون .

پێنجەم : شیخ مەحمەد ئەمین ، کە کوپێکی لێ بەجێ ماوە ناوی  
 جەلالە .

ششم : شیخ حمده سعید ، کورینگی بوہ ناوی علی بوہ و ، لہ علی  
حسین و ، مصطفیٰ و ، محمود بہ جی ماون • وہ کچہ کہی شیخ  
محمود ناوی مہ نیجہ بوہ و شوری کردوہ بہ برای حمہ پڑشید خانی  
( وینہ ) •

وہ لہ سر ہم شہ جہرہ شیخانی چونہ لہ شیخ سعیدی کوری  
شیخ قہلندر دا لہ گہل شیخانی نزار دا نہ گہنہ و بہ یہ ک •

## بنه‌ماله‌ی شیخانی کاکۆ زه‌که‌ریا

وه‌کۆو له‌ پێشه‌وه‌ باس‌مان کرد ، دوو بنه‌ماله‌ له‌ نه‌ته‌وه‌ی ئیمام حه‌سه‌نی  
کۆپی ئیمامی عه‌لی - خ - بێگومان له‌ ولاتی کوردستاندا هه‌ن .

یه‌که‌م : بنه‌ماله‌ی شیخه‌کانی نه‌هری به‌ که‌ نه‌پۆنه‌وه‌ سه‌ر شیخ  
عه‌بدو له‌زیزی کۆپی چه‌زرتی عه‌بدو لقادری گه‌یلانی .

دوهم : بنه‌ماله‌ی شیخه‌کانی کاکۆ زه‌که‌ریا که‌ نه‌چه‌وه‌ سه‌ر شیخ  
نه‌بو له‌حسه‌ن عه‌لی ته‌قی به‌دینی شاذلی . وه‌ نه‌ویش دیاره‌ که‌ له‌ نه‌ته‌وه‌ی ئیمام  
حسه‌نی موخته‌بایه .

جا له‌ به‌ر نه‌وه‌ که‌ من ئهم باسه‌م له‌ سه‌ر رووناکی نه‌وه‌ نووسیوه‌ که  
سه‌ید عه‌بدو سه‌مه‌دی تووداری له‌ کتیی ( نور الانوار ) دا نووسیویه‌تی و ،  
نه‌و ذاته‌یش موریدی شیخ شه‌هابه‌دینی کاکۆ زه‌که‌ریا بوه‌ ، که‌ له‌ میژووی  
هه‌زار و سی وه‌ تا نزیکه‌ی هه‌زار و سه‌د خه‌ریکی ئیرشادو رینومایی بوه‌ .  
له‌م کتیه‌دا رشته‌ی نه‌سه‌بی شیخه‌کانی کاکۆ زه‌که‌ریا له‌ شیخ شه‌هابه‌دینه‌وه‌  
نه‌نووسم تا نه‌گاته‌ پێشه‌مه‌ر - د - .

جا نه‌نووسم :

شیخ شه‌هاب الدین ، ابن الشیخ رضی الدین ، ابن الشیخ رضا  
معین الدین ، ابن الشیخ موسی ، ابن الشیخ محمود الملقب بشجاع  
الدین ، ابن الشیخ عبدالرحمن الملقب برکن الدین ، ابن الشیخ احمد  
شیخ الاسلام ، ابن الشیخ عبدالله الملقب بالصامت ، ابن الشیخ  
محمد صادق المشهور بالفاضل ابن الشیخ نعمة الله الولی ، ابن الشیخ



زكريا الملقب بكمال الدين ، ابن الشيخ عبدالرحمن الملقب بالاهدل ،  
 ابن الشيخ حسن المشهور بالزاهد ، ابن الشيخ سليمان المنزوي ، ابن  
 الشيخ خالد ، ابن الشيخ حسن الملقب بالبيد ، لزيادة معرفته وادبه ،  
 وبالوليد لكثرة اولاده . ابن الشيخ تقي الدين علي ابن الحسن الشاذلي ،  
 ابن الشيخ عبدالله ، ابن الشيخ عبدالجبار ، ابن الشيخ تميم ،  
 واسمه الشيخ محمد واشتهر بالتميم ، ابن الشيخ هرمز واسمه محمد  
 باقر ، ابن الشيخ حاتم ، واسمه احمد ، ابن الشيخ قصي ، ابن  
 الشيخ يونس ، ابن الشيخ يوسف ، ابن الشيخ يوشع ، ابن الشيخ  
 ورد ، واسمه عبداللطيف ، ابن الشيخ بطال ، واسمه محمد جعفر ،  
 ابن السلطان احمد ، ابن السلطان محمد ، ابن السلطان الامام حسين ،  
 واسمه عيسى ، وسمى بالحسين لشيبهه بالامام حسين ، وكان يقال في  
 حقه : عيسى اشبه بالحسين من البنفسج بالبنفسج . ابن الامام  
 محمد المكنى بابي علي وابي عيسى ، والملقب بالحسن المثلث ابن  
 الامام الحسن المثنى ، ابن الامام حسن السبط ابن الامام علي ابن  
 ابي طالب وفاطمة الزهراء بنت الرسول - ص - .

كرام لهم عين السيادة منبع  
 شمس لهم برج الكرامة مطلع  
 فيا نسبا كالشمس ابيض واضحا  
 ويا شرفا من هامة النجم ارفع

### شيخ علي تهقي يهدين نه بو حه سه ني شاذلي

نه ذاته قوطبي زه مانو تافانهي چه رخي خوي بو .

له شهرحي ( البناني علي الحزب ) دا نه لئي : شاطبي پويستي به كاني

خوي به هوي نه هوه له خودا داوا نه كرد . جا يتغمه ري له خهودا

بني و لهم روهه لبي برسي يتغمه ر - د - پتي فه رموو :

هو ولدي ، والولد جزء من الوالد ، من تمسك بالجزء فقد

تمسك بالكل ، سألت الله تعالى بابي الحسن سألته بي .

## ئادابی طهریقەى شاذلى يە

لە پاش ئەو رىياضەتە كە مەشھورە بە ( الفیە ) •• بریتى يە نە  
ذىكرى كەلىمەى تەوھىدو ، ذىكرى كەلىمەى جەلالەو ، مولازمەى  
سوتنەتو ، بەجىھتەنى تەورادى صۆفى يەو ، ذىكرى ئاشكرا بە زمان •  
وہ فرموى يەتى : لە خودا بى ئاگا بوون لە ھەموو گوناھى گەورە ترە ،  
چونكى ھەرچى گوناھو تاوانە ھەموو لەوہو پەيدادەبن كە ئادەمىزاد لە  
خودا بى ئاگا بى •

وہ فرموى يەتى : گەيشتن بە گوناھ لە خۆشەويستى دنياوہ يە ، چونكى  
ھەتا دل لە خۆشەويستى دنيا خالى نەبى خۆشەويستى خوداى تى ناچى •  
وہ تەئىرى خويندەوہى (احزاب) ە كانى زۆر روونو ئاشكران • وەدانراوہ كانى  
لە تەفسىرى قورئان و ھەدىشى پىغمەرەو ، رەوشتى پياوچاكاندا مەشھورن •  
ھەزرەتى شىخ عەلى تەئى يەدىن ئەبولجەسەنى شاذلى - خ - كوپرى  
شىخ عبدولجەبار ، وەكوو نووسىمان ، ئەم ذاتە لە ولاتى مەغرىبدا  
لەدايك بوہ • كاتى گەورە بوو كەوتە ھاتوچۆ بەشونىن يەكتى لە پياوچاكاندا  
ئا ئىرشادى بكا ، بۆ ئەم مەبەستە لە مەغرىبەوہ ھات بۆ شارى بەغدا •

لە بەغدا گەيشت بە يەكتى لە پياوچاكانو پى فرموى : كە  
بگەرپتەوہ بۆ ولاتى خۆى و لەوى مەبەستى دەست ئەكەوى • ئەویش  
لەسەر ئەم قسە گەپرايەوہ بۆ مەغرىب ھەتا گەبى بە خزمەتى قوطبى زمان  
( ابن مشيش ) و ، بە ھۆى ئەوہو گەيشت بە مەبەستى خۆى •

ئەو ذاتە فرمانى دا بە عەلى ئەبولجەسەن كە بچى بۆ ئەفرىقاو لە  
( شاذل ) دا نىستەجى بى ، وە پاش ماوہى لەوئەو بپروا بۆ ولاتى  
توونس • ئەویش فرمانى مورشىدەكەى بەجى ھىتا • بە كورنى

ئەبولحەسەن بوو بە مەركەزى ئىرشاد لە ھەموو ولاتى مەغرىبداو ، گەلنى  
خەلك مە نوورى دلى يىرۆزى ئەو نوورانى بوون .

وہ لە سالى شەشەدو پەنجاو شەشدا لە توونسەوہ كەوتە رى بۆ  
حىجاز ھەتا گەيشتە ولاتى مېسرو ، لە ولاتى مېسردا مايسەوہ . جا لە  
مېسروہ پى كەوتەوہ بۆ حىجاز ھەتا گەيشتە ساراي (عيناپ) لە خانى  
مېسرا ، لە مانگى رەمەزانى پىرۆزدا كۆچى دوايى كردو ھەر لەو شوئىنەدا  
بەخاك سېئىراو ، ئارامگاي لەوئىدايە .

لە مېژووى شەشەدو پەنجاو شەشدا پاش كۆچى دوايى ھەزرەتى  
ئەبولحەسەن . . شىخ ھەسەنى كوپى لە جىگەيدا دانىشتو ئىرشادى  
ئەكرد ، بەلام زۆربەي كاتى خۆي لە دەرسوتنەوہدا بەسەرئەبرد .

ئەم ذاتە گەلنى ئەولادى بوو ، بە ھۆي طاغونەوہ مردن و تەنھا سى  
كوپيان دەرچوون . طاھاو ، عەبدوللاو ، خالىد . جا طاھا لە ولاتى  
مېسردا دانىشتو ، عەبدوللا چوو بۆ ديمەشقى شامو لەوئى مايسەوہ .  
خالىد شى چوو بۆ كوردستان . ماوہ پى بە گوئىرەي توانا لە گەل ( مغول )  
كاندا لە گەل چەند كەسنىكدا شەپى كرد ، پاش ئەوہ لە ناحىەي مەريوان  
دانىشتو ، خەرىكى بەندەيى و طاعت كردن بۆ خودا بوو و ، بوو بە  
جىگەي باوہ پى موسولمانان .

وہ لەو سەردەمەدا كە لە مەريواندا دەنگى چاكى و دۆعا گىرابوونى  
ئەم ذاتە بلاو بوو بووہ بە ھەموو شوئىتكدا لەو كاتەدا بە رىكەوت  
مىزا ئەحمەدى كوپى مىزا محەمەد ناوى ھەمەدانى دووچارى نەخۆشى  
گولى ئەيىو ، پزىشكەكان بۆيان چار ناكىرى . ئەوئىش پست بەخو  
كوپە كەي دىنى بۆ خزمەتى شىخ خالىد بەلكو بە دۆعاي ئەو خودا شىفای  
بۆ بىئىت . بە مېرەبانى خودا پاش چەن رۆژى كوپە لەو ناساغى بە  
رزگار ئەيىت .

جا میرزا محمەد له سوپاسی خوداداو بهرابەر بەم نېعمەتە کە  
 کوپە کەمی له خزمەتی شیخ خالیدا شیقای بو هات . . . روشت گوندی  
 ( هەزار کوورە ) ی له ناحیەیی کەلاتەرزان بە پارە کپری و ، بەخشی بە  
 جەنابی شیخ خالید . جا شیخ خالید له مەریوانەو و چوو بو هەزار کوورە و  
 ناوی گۆپی بە خالدی یەو ، لەویدا خەریک بوو بە بەندەیی کردن بو  
 خوداو رینومایی موسولمانان . وە ناوی خالدی یەو بو ئەو گوندە مایەو  
 هەتا سەردەمی شیخ زە کەریا ، ئەو - ئەو ناوەی گۆپی و کردی بە  
 کاکۆزە کەریا . وە ئەمەیی خوارەو دەقی قەبالەیی فرۆشتی ئەم گوندە یە  
 بە میرزا محمەدو ، بەخشیینی له لایەنی ئەووە بە شیخ خالید :

له یە کەمدا نووسراوە :

بسم الله اشرف الاسماء ، بعد الحمد والصلاة : فان عبدالله  
 ابن المرحوم عبدالرحيم باع ملكه الصحيح الشرعي الموروثي ، اعني  
 قرية ( هـزار كووره ) كلها بجميع مايسند اليها بمقابل سبعة مثاقيل  
 من الذهب بميرزا محمد الهمداني فقبله فورا ، ثم تسلمه الثمن  
 فتسلمه البائع . والصلاة والسلام على الشارع .

له دوو هەمدا - واتە له بەخشیینە کەدا بە شیخ خالید - هەر نە  
 سووچی کاغەزی ئەم قەبالەدا جەنابی میرزا محمەدی هەمەدانی بە خەتی  
 خۆی چەن دێرێکی نووسیوە کە ئەمە مەعناکەیانە :

من که موخلیص و دل بەستەیی خانەدانی یتیمەرم میرزا محمەدی  
 هەمەدانیم باش ئەو کە دینی هەزار کوورەم کپری و بوو بە مۆنکەم و  
 تەسەرۆقم تێدا کرد . . . له رێگەیی خوداداو لەبەر رەزای خودا ئەم دینی  
 هەزار کوورەم بەخشی بە شیخ خالیدو کردم بە مآل و دارایی ئەو .  
 ئێتر شیخ خالید لەم گوندەدا مایەو تا کۆچی دوایی کرد ، باش  
 خۆی سێی کوپی لێ بەجێ ما : عەبدوڵلاو ، سەلمانو ، سولەیمان .  
 وە شیخ سولەیمان لە جێگەیی باوکیدا دانێشت .

## شیخ سوله یمان کوپی شیخ خالد

شیخ سوله یمان له بهنده یی کردن بو خوداو ، رینومایی موسولمانانو ،  
ناموز گاریکردنیانو ، سهرپه رشتی کارو باری کومه لایه تیدا جینگهی باوکی  
گرتوه ، به لام مه لچاک نه بوه . تنها کوپینکی بوو ناوی حمه سنو نازناوی  
زاهید بوو . ثم شیخ حمه نه شس کوپینکی بوو ناوی عه بدوپره حمانو  
نازناوی ( اهدل ) بوه .

شیخ حمه سن به دهستی ( بوداق ) ناوی سته مکار که له نه ته وهی  
( موزدهک ) بوه به پلهی شه هادمت گه یشتوه و کوژراوه گوپه کی  
له گهل گوپی شیخ سوله یمانی باوکیدا وا له دامینی قهبری  
خوالی خوش بوو شیخ خالدوه ، وه گوپی شیخ لهو شیوه وه نزیکتره  
که له ( دهره زیان ) وه دیت .

## شیخ عه بدوپره حمانی نه هدهل

شیخ عه بدوپره حمان ، کوپی شیخ حمه نی ، کوپی شیخ سوله یمانی ،  
کوپی شیخ خالد . ثم عه بدوپره حمان ناره کانی که بارکی شه هید  
کراوه تمه نی یازده سال بوه ، له جینگهی خوبانا قورثانی پروژو کتیه  
وردهی پروباوه پرر حکمهت و نه ده بی خویندوه . دواي بانغ بورنی چوه  
بو ولاتی مصر و له وی خویندنی ته راکردوه ، پانی نه ره چوه ؛ و  
مه که و حه جی کردوه ، دواي چوه بو مه دینه زیارته ییغه مه ری - د -  
کردوه ، له پاشان له وپوه رویشته بو نازی ( بوخارا ) و له زی  
طه ریقه تی ( طیفوریه ) - که تیه پی نه لین ( نقشبندی ) به - ی  
وه رگرتوه . جا گه پاره ته وه بو ولاتی خوی ز له جینگهی بارکی و بایره یدا  
دایشته .

ئەم شەيخ عەبدورپەحمەنە لە عەسولوو مەي ظاهيرەدا زۆر شارەزاو بەناوبانگ بوە ، هەر وەها لە عەيلى تەسەووفدا يەكئى بوە لە مۆتەسەويفە بەرزەكانو ، ئيرشادئىكى باشى كەردووە ، گەلئى كەرامەتى لئى دەركەوتووە ، تەمەنى خۆي لە خزمەتى عەيلىم و دىندا بەسەر بردووە ، تا لە ولاتى خۆياندا بۆ يەكجارى سەرى ناوئەتووە ، تەنها كورپئىكى لئى بەجى ماووە كە ناوى زەكەريا بوە .

## شەيخ زەكەريا كورپى شەيخ عەبدورپەحمەنى ئەھدەل

ئەم شەيخ زەكەريا ، وەكوو باوكى ، كاتئى كە شەيخ عەبدورپەحمەنى باوكى لە جىهان دەرجووە تەمەنى يازدە سأل بوە ، هەر لە ولاتى خۆياندا قورئان و كىتەبەوردەكانى خۆئىندووە ، جا لەسەر رەوشتى باوكى چووە بۆ ولاتى مەبصر و لە (جامع الازھر)دا خۆئىندە باووە كاتى ئىسلامى وەرگرتووە ، ئىجازەي وەرگرتووە .

ئەزسا لەوتووە چووە بۆ مەكەي موكەپمەو حەجى كەردووە ، چووە تە مەدینەو سئى سأل لە مەدینەدا ماوئەتووە ، داوى ئەووە لە مەدینەووە چووە بۆ بەغداو ، طەرىقەي طەيفوورى يەي وەرگرتووە ، سولووكى تىداكردووە . هەر وەها طەرىقەتى قادرى يەشى وەرگرتووە . ياش ئەووە لە هەردوو طەرىقەتەكەدا شارەزا بوەو پىگەبشتووە ، ناوبانگى بە ( كمال الدين ) دەركردووە .

جا لەوتووە بەرەو ولاتى بەلخ و بوخارا كەوتە رئى ، كاتئى كە يىشتە شارى بەلخ ماوئەيئى لەوئى دانىشت و نىشانەي كەرامەت و پىرۆزىيە لە ناو خەلكدا دەركەوت . بە تەقدىرى خودا كەچى مەي بەلخ كە ناوى ( بىبى اراك ) بوە تووشى نەخۆشى مەشك ئەبئى . جا لەبەر شۆرەت و ناوبانگى شەيخ زەكەريا . . چوونە خزمەتى و داواي دوعايان لئى كەرد . ئەوئىش دوعاي بۆ كەردو بە مەھرەبانى خودا شىفای بۆ هات . مەي

به‌لنج كه نه‌مه‌ی له شیخ زه‌كه‌ریا دی نه‌و كچه‌ی خۆی لێ ماره‌ كرد .  
پاش ماوه‌یی له‌ گه‌ل خیزانه‌ كه‌یدا له‌ شاری به‌لخه‌وه‌ گه‌رانه‌وه‌ بو و لاتسی  
كوردستان . كاتی گه‌یشته‌ شاری کرمان خیزانه‌ كه‌ی كوردی بـوو  
ناویان نا ( نعمة الله ) به‌ هۆی مندال‌بوون و ناساغی خیزانه‌وه‌ ماوه‌ی  
سائیک له‌ کرمان مانه‌وه .

پاش نه‌وه‌ گه‌رانه‌وه‌ بو لای خۆیان و له‌ خالیدی به‌ دانستن و ، له‌ سه‌ر  
ره‌وشتی باوك و باپیره‌ی خۆی خه‌ریکی رینومایی موسولمانان و خزمه‌تی  
زانباری و تاین بوو . وه‌ پاش گه‌رانه‌وه‌ی بو نیشتمان خواستی له‌ سه‌ر  
نه‌وه‌ بوو نانی ره‌نجه‌شانی خۆی بخوات . له‌ سه‌ر نه‌م خواسته‌ ده‌ستی كرد  
به‌ كشتوكاڵ و سوودێکی باشی وه‌رگرت .

جاری له‌ جاران خه‌رماتیکی گه‌وره‌ی نه‌بی مانگی له‌ به‌ر نه‌وه‌ بای  
شمال نه‌بوو بویان ناكری خه‌رمانه‌ كه‌ شه‌ن بكه‌ن و تارمه‌ كه‌ هه‌روا  
ده‌بیته‌وه‌ .

ئه‌لین : روژی شیخ زه‌كه‌ریا نه‌پوا بو سه‌ر خه‌رمانه‌ كه‌و روری  
دل نه‌گاته‌ نه‌و خه‌رمانه‌ ، به‌ خواستی خودا وه‌ كوو چۆن شه‌مال هه‌لێكا وه‌ها  
نه‌و خه‌رمانه‌ی پاك كردو دانه‌ كه‌ی له‌ كایه‌ كه‌ی جیاكرده‌وه‌ . له‌وه  
روژه‌دا خیزانه‌ كه‌ی نه‌چتی بو لای بو سه‌ر خه‌رمانه‌ كه‌ ، كاتی نه‌گاته‌ سه‌ر  
خه‌رمان و ته‌مasha ده‌كات خه‌رمان سوور بوو ، سووری خه‌رمانه‌ كه‌ بی كا  
دیاره‌و ، كا هێچ له‌ ناوه‌دا نی به‌ . . به‌ شتیه‌ی گفتوگۆی نه‌و روژه  
ده‌لێ : ( كا كو زه‌كه‌ریا ؟ ) واته‌ شه‌ی زه‌كه‌ریا كای نه‌م خه‌رمانه  
له‌ كوێی به‌ ؟ نه‌ویش نه‌لێ : كایه‌ كه‌ی به‌ شه‌ی بای ره‌حمه‌تی خودا  
دووړكه‌وتوه‌ نه‌وه‌ . له‌وه‌ روژه‌وه‌ بو یادی نه‌و كه‌رامه‌ته‌ نه‌ر دی كه‌  
جینگه‌و نیشتمانیان بو له‌ خالیدی به‌وه‌ ناوه‌ كه‌ی گوپراوه‌ بو كاكو  
زه‌كه‌ریا .

جا شیخ زہ کھریا روژ بہ روژ ناوبانگی بہ ولاتہ کھدا بلاو تہیتہ وہو ،  
 لہ ہموو لایہ کھوہ موسولمانان دین بو خزمہتی بو کہ لک و ہر گرتن لہ  
 زانیاری و تہ صہ و وفو بہرہ کاتی و ، دارایی و سامانی شیخ زور تہ بی و ، لہ  
 دہورو بہری کہ لاتہ رزاندا چہند دتی لہ میرزا عبدولکھریمی کوری میر  
 خالدی کوری میر تہ حمہدی بابان بہ پارہ تہ کپی و ، وہ قفیان تہ کات  
 لہ سر نہوہی تیرینہی خوی پشتا پشت ، بو تہوہ مایہی خانہ دانی نان دان  
 بو خویان و داخو ازانی زانیاری و موریدان بمیتہ وہ • تہ مانہ ناوی دینکانہ :  
 ( علی ہمدان ) لہ گہل قشلاخہ کانی ، واتہ وردہی دہوری و ،  
 ( تہ سفہرہ نگین ) و ( بن ) و ( گاوران ) کہ تہستہ بہ ( شیخ عطار )  
 بہ ناوبانگہ و ( ونینہ ) و ( ٹولان ) و قشلاخہ کانی ، ہنگہ زانہ و ( لاویسان ) و  
 ( بلچہ سوور ) و ( ماموٹہ ) و ( سوور کھزل ) و قشلاخہ کانی کہ بریتین  
 لہ ( نزل ) ، ( گلبہ ) و ( بی دہرہ ) و ( شایدہر ) و ( چوین ) • تہم  
 گوندانہ ہموو لہ دہستی میرزا عبدولکھریمی بوزنر ، شیخ زہ کھریا  
 بہ پارہ و بہ بہی شہری زہری گرتنر ، میرزا عبدولکھریم بہ  
 یاسای تہو روژہ قبالیہ بو کردوہ و تہ سلیمی شیخ زہ کھریای کرد •  
 تہہی خواروہ دہقی قبالیہ کرین و فروشتہ کھیہ :

بِسْمِ اللّٰهِ الَّذِي احل البيع و حرم الربا ، الحمد لله الذي علم  
 نبیہ احکام کل محتاج الیہ فی الآخرة والاولی ، والصلاة والسلام  
 علی سیدنا محمد المصطفیٰ و علی کل من دل الیہ بالایمان ، سیما آلہ  
 و اصحابہ اصحاب الصفا •

اما بعد : فقد باع میرزا عبدالکریم ، ابن میر خالد ، بن میر  
 احمد البابانی - راغباً - أملاکہ الواقعات فی ( پشت پی ) و  
 ( کورہوز ) اعنی بہا ( علی ہمدان ) و قشلاقاتہا و ( تہ سفہرہ نگین )  
 و ( گاوران ) و ( ونینہ ) و ( ٹولان ) بقشلاقاتہا : ( ہنگہ زانہ )  
 و ( لاویسان ) ، و ( بلچہ سوور ) و ( ماموٹہ ) و فریہ  
 ( سرخ کھول ) بقشلاقاتہا : ( نزل ) ، و ( گلبہ ) ، و ( بی دہرہ ) ،



و ( چوین ) بمقابله احد ومائتى ( ۲۰۱ ) مئعال من الذهب بالشيخ  
زكريا ، ابن الشيخ عبدالرحمن الخالدي الشاذلي الحسني ، فقبله  
فورا على هذا الثمن ثم سلمه جميع الثمن فتسلمه منه البائع . فله  
ان يتصرف فيها كيف يشاء . ووقعت المبايعه المذكورة في ضحوة  
الخميس الخامس من ربيع الاول سنة خمس وسبعين وستمائة من  
هجرة سيد الانام ، عليه الصلاة والسلام .

هدر له لای نهو قه بالهدا وهقف نامه كه يش بهم شیوهی خواره وه نوسراوه .  
بسم الله اولاً و آخراً ، والحمد لله باطنا وظاهراً ، والصلاة  
والسلام على سيدنا محمد سيد الوری ، الذي بعث للدين ناصراً ، وعلى  
آله وصحبه وعترته وحزبه .

اما بعد : فان القرى المشتريات المسفورات في هذه الورقة مع  
قرية ( كاكو زكريا ) التي اصابتني بالوراثة ، وكان اسمها قبل  
( خالدية ) . جعلتها موقوفة على اولادي الذكور ، فذكور اولادهم  
أبداً ، وعلى الفقراء ، وجعلت توليتها في يد أرشد الاولاد علماً  
وصلاحاً وزهداً ، وذلك ليس بقصد حرمان الاناث ، بل رغبة في  
بقاء هذا الاحسان .

### وانا الواقف الضعيف زكريا الشاذلي الحسني

وه ميرزا عه بدور حيمي هوشاريش ، كه يه كئی بوه له موخليصاني  
شيخ زه كه ريا ، ديهانی ( دۆلی تهنوره ) ی مهربواني هموو كړيووه  
وه قفي كردوون له سهر شيخو نهوه كانی شيخ .  
وه دتي ( ههجمه ) له گهل فشلاخه كانيا كه ( ههزارخانی ) و  
( نياوا ) يه مولكي محمهد سعید به گي پايگه لانی بوونو محمهد سعید  
به گ وه قفي كردوون له سهر شيخو وه چه كانی وه كوو يهك . وه دتي  
ههنجيرانيش پيريوونس تاوه دانی كردوه تهوه ، وه دتي بيسارانش بابا شيخ  
كړيوه تي و ، سوپاس بو خودا هه تا تيسته به دهستي نه ته وه ياكی خو يه وه  
ماوه تهوه . وه نهه ديهاتانه كه وتمان ، ( ههنجيران ) نه تي ، هموويان به

دەستی شیخەکانی کاکۆ زە کەریاوەن کە لە نەتەوێ شیخ نەتەتولای  
وەلی کۆری شیخ زە کەریان •

و هەنجیرانیش بە دەستی شیخەکانی هەنجیرانەوێ کە لە  
نەتەوێ پیریونس •

ئەم ئەندازەم لە ترسی ئال و گۆری زەمانە نووسی بۆ یادگار هەتا  
ئەم راستی یانە ون نەبن و لە یاد نەچن •

و هەمەقە نامەکانی میرزا عەبدورەحیم و محەمەد سەعید بە گەسی  
پایگەلانیس ئەنووسەوێ بۆ ئەوێ بۆ یادگار بێتن :

و هەمەقە نامەکانی میرزا عەبدورەحیم لەسەر تەرجومەکانی بە کوردی ئەمە بە  
کە دەلی :

بەندەکانی موخلیس بە خانەدانی نەبەوێ ئەمەکانی بەتەلاکریوێ خۆم  
کە لە دینەکانی دۆلی تەنورەکانی مەریوانا هەن هەمووم وەقە کردن لەسەر  
مورشیدی خۆم شیخ زە کەریای خالیدی و ئەولادەکانی •

و هەمەقە نامەکانی تەوانبار عەبدورەحیم •

و هەمەقە نامەکانی تەرجومەکانی محەمەد سەعید بە گە :

مەسەکانی بەمیرات بۆهاتووی خۆم کە دینی ( هەجمنە ) لە گەل  
تەسلاخەکانیا ( هەزارخانیا ) و دینی ( نیاوا ) بە وەقەم کردن لە حەزرەتی  
شیخ زە کەریاوە ئەوێ کانی و ئەوێ زادەکانی هەتا هەتا بە مومسارات تا  
روژی قیامت •

جا سەید عەبدووسەمەد دانەری ( نور الانوار ) ئەکەتی ئێتر هێج  
تاگادار نەم کە پیریونس چۆن دینی هەنجیرانی ئاوەدان کردووە •  
ئەوێ ئەزانم لە کۆتایی قورئانیکێ دەسختی خۆیدا نووسیبووەتی :

( وقفت قرية انجیران علی اولادی واحفادی لا مرتبا ولا مشوشا ،  
وقضا لا یباع ، ولا یؤجر ، ولا یوهب ، ولا ینذر ، وهم یصرفون  
المنافع علی انفسهم ، وورادهم وطلبتهم ، وفقرائهم •

الواقف الاثيم يونس ابن زكريا الخالدي الشاذلي الحسنی •  
ربنا تقبل منا انك انت السميع العليم ) •

من که تهرجومه ی ( نور الانوار ) نه نووسم نه لیم : مه بهست له  
( وه قفی مورده تهب ) نه وه یه تا چینی پیشوو ته و او نه بی نه و مه و قوفاته  
نه گات به چینی دوا بی • وه مه بهست له ( وه قفی موشه ووش ) پیچه وانه ی  
ته مه یه ، واته له پیشدا چینی دوا بی ته ماشا ته کار تا ته و ان پیوستیان  
بی بی نه درتی به چینی پیشوو • وه مه بهست له ( لامرتب ولا مشوش )  
ته وه یه به تیکرایی بهش بکرته وه به سر تا که کانی هه وو چینه کانا •  
واته ته گهر چینی یه کهم ده کهس و ، چینی دوهم ده کهس و ،  
چینی سیه م ده کهس بوون •• ته و واریداته وه کوو یه که به سر ته و سی  
که سه دا بهش نه کرته وه •

## نه وه کانی شیخ زه کهریا

شیخ زه کهریا دوازده کوپی بوه :

- ۱ - شیخ نیمه توللای وهلی •
- ۲ - بابا عهلی که له کاکو زه کهریا به •
- ۳ - شیخ حه سه نی سوور کهول •
- ۴ - شیخ محمهد شهریف ، که به شیخ شهر به تی به ناوبانگه •
- ۵ - پیریوونس ، که له هه نجیران نیراوه •
- ۶ - ته میر طاهیری که لان •
- ۷ - بابا شیخی بیساران •
- ۸ - ته میر ( متوکل ) ، که به پیرته وه کهلی گسارپان ناوبانگی  
دهر کردوه •

۹ - شیخ عطار ، که کونیهی ( بابا ذا النون ) هو له دینی (وه نیسه) دا  
به خاک سپیراوه .

۱۰ - شیخ یوسف ، که به سهوزده پۆش ناسراوده و وا له دۆلی  
( سوور کهول ) دا .

۱۱ - پیرمحمد نهمین ، که ئه ویش له و نزیکانه دایه و ، تیسنه  
شوینه کهی به ( نیتزل ) به ناربانگه .

۱۲ - پیرمحمد که وا له کاکۆزه که ریادا و هه ر به مندالی له کۆپی  
ذیکردا ئاگری تی چوه و سووتاوه .

جا شیخ نعمه توللای و دلی سنی کۆپی لئی به جتی ماوه : محهمه د صادق و ،  
عه بدورپووف و ، شیخ عه بدولحافیظ .

وه خیزانه کهی پیریوونس کچی نه میرتی له نه میره کانی ئیسلام بوه  
سنی کۆپی لئی بوه : شیخ ئیسماعیلر ، شیخ عیسا و ، شیخ مووسا .  
شیخ مووسا نه وهی نه بوه . شیخ ئیسماعیل دوو کۆپی بوه : شیخ ئیبراهیم و ،  
شیخ ئیسمحاق . جا شیخ ئیسمحاق بهر له زن هیتانی کۆچی دواپی  
کردوه و ، شیخ ئیبراهیم ماوه ته وه و زنی هیتاره و ، شیخه کانی هه نجیران  
له نه ته وهی نه ون .

وه باو رایه که شیخ عیسا باپیری شیخه کانی سۆلهیه ، یانی  
سۆلهیی - وه کوو هه نجیرانی - له نه ته وهی پیریوونس و له سه یده کانی  
شاذلین و ، حه سه نی نه سه بن .

وه شیخ حه سه بن کۆپی حه زره تی شیخ زه که ریا کۆپینکی بوه ناری  
( بابا موراد ) بووه ، بابا موراد دزو کۆپی بوه : شیخ نه بو به کرو ، شیخ  
ئیبراهیم ، ئیتر نه ولاده کانی شیخ زه که ریا - بیجگه له مانه باسما ن کردن -  
... به بیان له پاش به جتی نه ماوه .

## خەلیفە کانی شیخ زە کەریا

ئەم ذاته گەلئ خەلیفە و برادەری ئایینی خاوەن پایە پێگە یاندووە .  
لەوانە :

یە کەم : شیخ عەبدولخانی شارەزووری کە عەلامەتی باطین و  
ظاہیر بووە .

دووم : شیخ عەبدولغەناری مەردۆخی هەورایی لە هەموو زانیاری بە کدا  
تاقانەتی دەوری خۆی بووە . بەنەچەتی ئەم زانا گەورە لە ولاتی شامەووە  
هاتوون بۆ سەبزه وارو ، پاش ماوەیی هاتوونەتە هەورامان و ، ماوەیی لە  
هەوراماندا بوون ، دواي ئەو ماوە هەندیکیان روشتوون بۆ ( دەگا  
شیخان ) . و هەندیکیان روشتوون بۆ خاکی ئەردەلان ، وە کوو  
لەمەولا باسیان ئەکەین ، و هەندیکیشیان هەر لە هەوراماندا ماونەتەووە .  
سێهەم : عەبدوو صەمەد ، کە بە عەبدال صەمەد ناوبانگی دەر کردووە ،  
کە گەلئ بە دنیا دا گەراووە ، لە پاشان هاتووە لەسەر دەستی شیخ زە کەریادا  
طەریقەتی وەرگرتووە . لەمەولا باسی ئەم ذاته دەکەین .

چوارەم : مەلا مەحموودی مەراغەیی ، کە لە نەتەووەی سەید  
عەلی یەو ئەروانەووە سەر ئیمام موسای کاظم .

پنجەم : پیر ئیبراھیمی ( سەولوا ) کە لە پێشدا پیاوێکی خراپە کار  
بووە ، لە پاشان لەسەر دەستی شیخ زە کەریادا تەو بەی کردووە و بووە بە  
پیاوێکی گەورە .

شەشەم : مەلا یەعقوب جانی یە کەم کە لە نەتەووەی پیر خضری  
شاھۆیەو باپیرە گەورەیی سەیدە کانی چۆرە ، وە کوو مەلا ئەبو بە کری  
( مصنف ) و لقو پۆیە کانی .

هەوتەم : بابا یەحیای بەرزنجی .

شیخ زه کهریا له سالی حه و سه دو حه فتا و پینجی کۆچیدا شهید کراوه و  
ئارامگاکی له سهر ته پۆلکه یه که له دینی کاکۆ زه کهریادا له زوور کۆپی  
شیخ خالیدی باپیریانه وه .

## شیخ نبعمه تولای وهلی

ئهم ذاته کۆپی شیخ زه کهریا وه ( بیسی اراک ) خانی خیزانی بهتی و  
له کرماندا له دایک بو وه ، له ههژده سالیدا خوتندنی ته واو کرد وه .  
له پاشان له خزمهتی باوکیدا خهریکی طهریقهت بو ههتا ته مهنی  
گه یهشتوه ته چل سالی له ناو بهرده لانه کانی لاورووری ( کهندهدا )  
خهریکی خهلوته و ریاضهت کیشان بو ، ئیسته نهو شوینه مه شهووره  
به ( چله خانه ) .

وه له پاش کۆچی دوایی باوکی له بهر نه وه که براکانی له  
شوینی خۆیاندا بژین ، نهو روشت بو به غدار ، ماوه یی له به غدا مایه وه ،  
کچی شیخ شه ره فه دینی کۆپی شه سه دینی کۆپی عه بدولعه زیزی کۆپی  
حه زرته شیخ عه بدولقادی گه یلانی ماره کرد وه . له و ژنه محمه د  
صادقی بو ، پاش ماوه یی چوه بو شام و له شامه وه بو میصرو ، له میصروه  
هاته وه بو حجازو ، سه فه ری به مه نی کرد وه ، له به مه نه وه روشت بو  
هیندستان ، وه له و یوه چوو بو ( ماهان ) و له ماهانا خودا عه بدوپه نووفی  
په به خسی . جا روشت بو کرمان و له کرماندا مایه وه ، له کرماندا له  
دایکی محمه د صادق شیخ عه بدولحافیظی بو .

وه له و کاته دا که شیخ نبعمه تولای وهلی له شاری کرماندا بو شیخ  
زه کهریای موهاجیر چوو بو خزمهتی طهریقهتی لێ وه رگرت و سلو و کی کرد  
ههتا بو به خه لیه وه ، ویستی بگه پته وه بو کوردستان . له ویدا شیخ

نیعمه توللا داوای له نهیری کرمان کرد کارئی بکا دئی ( بست ) له ناحیهی  
خوپخوپه ی سهر به ( سنه ) بدهن به شیخ نیعمه توللاو نهو دئی یان پنداو ،  
نهویش به خشی به شیخ زه کهریای موهاجیرو ، شیخ زه کهریا گه پرایه وه  
بو کوردستانو ، له سهر نهو دئی دانیشته تا کوچی دواپی کردو ، ئیسته  
نهته وهی لهو دیدا ماون •

وه شیخ نیعمه توللا له کرماندا مایه وه خهریکی ئیرشاد بوو ، پیش  
کوچی دواپی خوی شیخ عه بدورپه ئووفی کوپی نارده وه بو به غداو ، شیخ  
محمد صادق نارده وه بو کاکوزه کهریا • ته نیا شیخ عه بدولحافیظی له لا  
مایه وه ، نهویش له باش کوچی دواپی باوکی له کرماندا رویشته بو  
شیرازو لهوئی دانیشته ههتا له جیهان ده رجوو • نههم ذاته گهلئی نهته وهی  
لئی به جئی ماو ، تا ماوه یئ وه ظیفه ی خه طابه تی شیراز به دست نهوانه وه  
بوو •

## شیخ محمد صادق کوپی شیخ نیعمه توللا

وهك وتمان شیخ محمد صادق گه پرایه وه بو کوردستانو له کاکو  
زه کهریادا دانیشته و خهریکی خزمه تی دینو زانیاری و موسولمانان بوو •  
موسولمانان گهلئی سوودیان لئی وه رگرتو ، له بهر به رزی پایسه ی  
زانیاری و فضلی به ( شیخ محمد صادق فاضل ) ناوبانگی ده رکرد •  
نههم ذاته کئیکی له ( انساب ) دا داناوه و ناوی ناوه ( قاموس  
الانساب ) •

شیخ محمد صادق دوو کوپی لئی به جئی ماوه : شیخ عه بدوللاو  
شیخ ئیسماعیل • شیخ عه بدوللا له بهر نهوه قسه ی نهده کرد به ( صامت )  
ناوبانگی ده رکرد • شیخ ئیسماعیل قسه ی نه کردو خهریکی ئیرشاد بوو ،  
له دئی ( نه سفهره نگین ) دا کوچی دواپی کردوه و گوپی لهوئی به • به لام

شیخ عبداللای صامیت له کاکو زه کهریادا کوچی دواپی کردو ، کوپی  
وا له پستی کوپی شیخ زه کهریای باپریهوه ، به نه اندازهی پینج کهز •  
نهم شیخ عبداللای تاقه کوپتیکی لئی به جتی ما ناوی نه حمده بوو ، له جینگه یادا  
• دانیشتم

## شیخ نه حمدهی کوپی شیخ عبداللای

نهم ذاته پیاوینکی چاکو له خوداترس بوو ، پاش ماره پی رویشتم بوو  
سفه ری حه جو خاتوو ره حمه ی خیزانی له گهل خویدا برد بو حه جو ،  
پاش حه جکردن چون بو زیارتهی مه دینه ی مونه وه ره ، جا به رینگه ی  
ده ریادا له خه تی نه صفه هانه وه هاتن هه تا گه یشتن به شاری جامو ،  
له ویدا خیزانه که ی کوپتیکی بوو ناویان نا عه بدورپه حمانو ، له شاری جامدا  
مایه وه ، پله ی ( شیخ الاسلام ) ی وه رگرت • پاش نه وه رویشته وه بوو  
مه دینه ی مونه وه ره وه ، عه بدورپه حمانی له گهل خویدا بردو له وی مایه وه هه تا  
عه بدورپه حمان ئیجازه ی عیلمی وه رگرت و شیخ نه حمده له مه دینه دا له  
جهان ده رچوو ، عه بدورپه حمان هانه وه بوو کوردستان له کاکو زه کهریادا  
• دانیشتم

## شیخ عه بدورپه حمانی کوپی شیخ نه حمده

نهم ذاته پیاوینکی زاناو به پرتیز بوو له قه بی ( رکن الدین ) و نازناوی  
شیربی ( سید ) بوو ، گهلئی کتیی داناوه ، کتییکی به فارسی به شیر  
داناوه ، نهمه به کهم شیربی به تی :

حمد بی حد خدای یکتارا  
آنکه جان دادو عقل دین مارا



نهم شیخ عه بدورپه حمانه پنج کورپی بوه : شیخ نه حمده که  
مه شهووره به ( بابا شیخ ) ، شیخ رحمة تونلای ، شیخ یاسین ، شیخ  
یوسف ، شیخ شه مسه دین •

وه سلیمان به گئی بانه حه فیدی نهم شیخ رحمة تونلای دو مه مه به ، که  
له قه بی ( اختیار الدین ) بوه ، ههروه ها باو کیشی نهم له قه بهی بوه •

له ( نور الانوار ) دا نهلئی : مه لا حمزه ی دونهزی حه فیدی  
سلیمان به گهو ، سلیمان به گت له نه حنادی شیخ عه بدورپه حمان ( رکن الدین ) ه که  
وابئی سلیمان به گت له سه یده حه سه نی به کانه له شیخانی کاکو زه که ریابه و ،  
مه لا موسای باپیری سلیمان به گت چوه بو بانه • وه درئره که ی نه مه به :  
مه لا حمزه ی دونهزی کورپی عباس به گهو ، عباس به گت ، کورپی  
سلیمان به گئی کورپی داود به گئی ، کورپی مه لا موسای ، کورپی شیخ  
رحمة تونلای کورپی شیخ عه بدورپه حمان ( رکن الدین ) • •

## شعیخ یوسفی کورپی شیخ عه بدورپه حمان

نهم شیخ یوسفه ذاتیکی زاناو بهرزو به پتیز بوه ، گهلئی به ره هلستی  
تیره ی ( باطنیه ) ی کردوه و به زاندوونی • وه له سه رده میکدا رووس له  
سنووری شیمالهزه هانوونه ته ناز ولات ، شیخ یوسف دوو ههزار که سی  
نازای تاماده کردوه و جهنگی له گهلدا کردوون و شکاندوونی و  
گه پاونه ته وه •

نهم شیخ یوسفه گهلئی عاقل و زاناو خاومن ماریفهت بوه و ، گهلئی  
واته ی جوانی لئی نه گیرنه وه •

نه لئی : هه ر گهلئی و هه ر کومه لئی له هه ر شویتیکدا بین بهر له هه موو  
شتی پوستان به زانست هه به و ، زانست دوو جووره : به کهم رانستی

دینی و ، دووهم زانستی دنیایی • ئەم دوو زانسته بەسراون بەیەكەو •  
كە وای پوویسته پادشای ولات بەر لە هەموو شتی تیکۆشی بۆ  
دامەزراندنی زانست ، وە هەر بە پادشاو کار بە دەست دە کری کە زانست  
بە ناو خەلکدا بلاو بکاتەو •

و پوویسته پادشا دادگەر بی و ، دەست و دەهەندەدار بی تا خەلک  
لە بەر جهورو ستمدا هاوار نە کەن و ، سەردار سەربازی ئەوی بۆ  
پاریزی ولات • و پوویسته هەموو خەلکی نیشتمان پاریزی وە کوو چون  
دایکی مندال مندالە کە ی ئە پاریزی •

و پوویستی خەلکی نیشتمانە کە یشە فەرمانی ئەو گەورە بە جی بین •  
و هەمیشە کارو کاسبی بکەن هەتا لات و داماو نە کەون • وە هەر ولاتی  
کارو کۆششی تیدا نە بی سووک و رسوار دوا کەوتوو ئە بی • و پوویستە  
گەل بە کارو پیشە سازی بی جا ئە گەر ئەو پیشە سازی بە دروستکردنی  
بەرگت و پۆشاک بی ئەو ئە بی بە هۆی شانازی ئەو ولاتە بە سەر ولاتانی  
دیكەدا • و ئە گەر ئەو پیشە بازرگانی بی ئەو ئە بی بە هۆی دارایی و  
دەستەلات بۆ ئەو گەلە • و ئە گەر باخەوانی بی ئەو ئە بی بە هۆی  
کامەرانی ئەو گەلە •

بە تیکرایی گەل پوویستی بە کارو زانست و پیشە سازی هە یەو ،  
ئەمانە یش هەموو لە سەر راویژی گەل و ئیدارە ی کار بە دەست و گەورە ی  
ولاتە •

بە کورتی شیخ یوسف پیاویکی زیرو خویندەوار بوو ، گەلی  
خزمەتی ولاتی کردو •

لە پاش کۆچی دوایی دوو کوپی لی بە جی ماو : شیخ رەشیدو ،  
شیخ مەحموود کە لە جیکە ی خۆیدا دانیشتو •

## شیخ مهحموودی کوپی شیخ یوسف

ئەم شیخ مهحمووده له قەبەیی ( شجاع الدین ) بوو ، ئەم ذاته پیاوێکی له خوداترس بوو ، طەریقەتی نەقشەبەندی بوو سلووکێ موریدەکانی بە کار هێناوه ، پیاوێکی فارمان و پالەوان بوو . کاتێ کە تورکەکانی شیمال چون ناوچەیی رەشت و گیلانیان گرت ، ئەم شیخ مهحمووده بە دوو صد کەسەوه چو ناوچەیی رەشت و جەنگێکی بە ناوبانگی کردو تورکەکانی له ولات دەرکرد ، بەلام کاتێ گەپرایهوه له رینگەدا بە قیل دەرمانخواردیان کردو کوچی دواپی کرد .

ئەم ذاته پینج کوپی لێ بەجێ ما : شیخ محەمەدو ، شیخ حەیدەر و ، شیخ نوظووللانو ، شیخ ئەحمەدو ، شیخ موسا . شیخ موسا کوپی چاکی بوو ناوی شیخ رەزا بوو کراوه بە جێنوێنی باوکی .

## شیخ رەزای کوپی شیخ موسا

ئەم شیخ رەزا له قەبەیی ( معین الدین ) بوو پیاوێکی بەتواناو خاوەن دەستەلات بوو ، لێهاتووێهکی باشی بوو . له ولاتی خۆی دەرچووه بوو خۆبندنو ، له خزمەتی ئێن و حەجەری هەیتەمیدا زۆری خۆبندوووه ، هەتا ئیجازەیی داوەتی . ئەمە شیوەی ئیجازە کەبەتی :

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين ، رب اذا اراد بعبد خيرا فقهه في الدين والهه رشده ، والصلاة والسلام على سيدنا محمد الذي لا نبي بعده ، وعلى آله وصحبه وأتباعه وحزبه .

أما بعد : فيقول راجي عفو ربه الاكبر احمد بن حجر : لما تدرس عندنا افضل السادة الحسنين الشيخ رضا الكردي الشاذلي الكاكو زكريائي تجاه المسجد الحرام مدة مديدة ، وقرأ كتباً عديدة ،

حتى بلغ بفضل الله حد النهاية •• ساغ له ان يتمكن على سعادة  
التدريس للهداية ، فأجزته ان يدرس • والله المعين وبه نستعين •  
وحسبى الله على سيد المرسلين وعلى اله واصحابه اجمعين •  
وآخر دعوانا : ان الحمد لله رب العالمين •

ثم شيخ رهزايه كشيكي گران بهای له رهوشتی طهريقهی :  
نهفتسه ندى بهو ، قادری بهو ، شاذلی بهو ، رهفاعی بهو ، که برهوی بهو ،  
خهلوه تی بهو ، مهولهوی بهو ، چهشتی بهدا •• داناوهو ، ناوی ناوه ( مسلك  
المسالك ) • ثم ذاته نه نیا شیخ رهضی بهدینی کئی بهجئی ماوه •

## شیخ رهضی بهدینی کوپی شیخ رهزا

ثم ذاته له خزمهتی باو کیدا خویندنی تهواو کردوهو سلووکسی  
طهريقه نشینی کردوهو سهرامه د بوه به جورئی بوه به مورشیدتیکی تهواو  
بو داخوازان و سالیکان پاش نهمانه به گویرهی توانای خوئی و نهوفیقی  
خودا خهریکی ئیرشادو خزمهتی دین بوه •

وه کانتی گه یشته ته مهنی پیری ، واته له چلو پینج تیپه پری ، عادهتی  
وابوو له به ره به یانه وه تا هه تاو که وتن خهریکی ذیکرو ویرد نه بوو ، پاش  
نه وه نانکی ته خواردو دهستی نه کرد به ده رسوتنه وه تا نیوه پو ، وه له پاش  
نوئیزی نیوه پو ئیسراحه تیکی نه کرد ، جا دهستی نه کرد به وه عزو  
ئاموزگاری تا نوئیزی عهسر ، وه له نیوان عهسو مه غریبدا له ناو  
موریده کانیدا رای نه بوارد ، وه نه گهر به پوژوو بوایی پاش بانگی مه غریب  
به ربانگی نه کرده وه نوئیزی مه غریبی نه کرد • نه گهرنا هه نوئیزه کهی  
نه کرد ، دواى مه غریب خهریکی به ندهیی کردن بو خودا نه بوو هه تا  
نوئیزی عیشا • به کورتی هه موو کانه کانی خوئی به به ندهیی کردنه وه

صهرف نه کرد مه کهر کاتی نوستن و ئیسراحت • بهم شیوه دهوامی کرد  
ههنا کۆچی دوایی کردو ، تهها شیخ شههابه دینی لئی بهجی ما که له  
جینکه کهیدا دانیشته •

## شیخ شههابه دینی کوری شیخ رهضی به دین

ئهم ذاته له ته مهنی جهفده سألیدا له سهردهستی باوکیدا خویندنی  
تهواو کردوو ، له بیست و دوو سألیدا دهستی کردوو به ئیرشاد له سه  
ریبازی نهفتبهندی و رهوشتی بهرزی ئهم ذاته له لای خهلکی ولاندا  
دیار بوو •

وه مهولانا عهبدوپه حمانی بانهیی کومه له شیمرتکی جوان و تهپرو  
پاراوی له ستایشی شیخ شههابدا داناوه •

جا کاتی سوپای عهجهم هاته سهر ماریوان و کاکۆزه کهریا تالان کرا  
هموو دارایی دیکه یان برد • تهنا نهت پینج دانه په موو له قوزاخه کانیا که  
کاتی خۆی به دوغای جهنابی شیخ زه کهریا خودا کردبوونی به  
ئالتوون • • تهوانه یشیا ن به تالان برد •

جا شیخ شههاب بو دوغای شهپ له و لهشکره ئهم چهن شیهره ی داناوه  
که ده لئی :

پیریوونس هانا ! پیریوونس هانا •  
مه ظلوو مان دایم لا تۆشه ن هانا  
نه بیره ی ئه کره م شاهی مهردانی  
فه رزه ند دل به ند شیخ زه کهریانی  
په ی وایه مه ندان عهجه ب دهریانی  
چون شیر که مین حاضر مه یدانی

ئىنتىقام سو ككان باباى ئە كرەمت  
 بە شە پۆل كىن قەلب (قولزم) ت  
 بستان جە لەشكر عەجەم بى ئەندىش  
 نەمازى يە كى بشۆ وە جاى وىش  
 شەهاب هەرچى هەن نەسل رەسوولەن  
 زورى يەى طاھىر عەلى و (بە توول)ەن

درۆى تىدانىە تا ئەو لەشكرە گەيشتە هەنجىران دوو ھەزار كەسىان  
 كى مردن ، ھەزار كەسىان مابوو كە گەپرانەو ، ئەوانىش لە گەپرانەو دا  
 مردن .

شىخ شەهاب چوہ بۆ حج و زيارەتى ئارامگای حەزرەتى فەخرى  
 عالمى كردوہ و لە لای ئارامگا كەدا ئەم شىعرانەى خویندوہ تەوہ :

جە مالىۆم دى يەن ياران تەعالا صونع رەببانى !  
 مەلايك يا پەريزادەن موشە ككەل شكل ئىنسانى  
 يەدەينش چون يەد بەيضاً ، دوو ئەبرۆ نەقش  
 (بسم الله)

دوو دىدە نەرگس شەھلاو (مازاغ البصر) خوانى  
 بە عارىض مەشعەل نوورەن ، بە بالآ شەمع كافوورەن  
 جە بىنش مەطلەع نوورەن ، پەرى (افواج نوورانى)  
 بە گۆنا يوسفى چاھەن ، بە خەط خضرو ، بە روو ماھەن  
 بە لەب عيساى مەسىحاھەن ، مەخشۆ ئابى حەيوانى  
 بە دندان شەككەرو قەندەن ، بە بالآ شوخ و دل بەندەن  
 ھەزار دل پىش ئەرامەندەن ، يە كى چون پىر كەنعانى

جە دەفتەرخانەى شاھیش ھەزاران ھەزارانە ند  
نیەن مەیلش جە کەس پەرسۆ عیراقى یا خۆراسانى  
دوو موشکین قەوس ئەبرۆشەن ، ریدائى دلبەریش  
دۆشەن

(شەھاب) ش پەى سیا پۆشەن خودا وینۆش بە ئاسانى

## باسى ئەوانەى بە دەستى موبارەكى خۆى خەرقەى لە بەر کردوون

ئەوانە نەو دەو نو کەسن ، نەم چەن کەسانەیان کە وا ناویان ئەمەین  
لە عىلمى زاھىرو باطیندا ئەواو بوونو ، لە زۆربەى عىلمەکاندا کتیبان  
ھەبە :

سەید ئىراھىم ، شیخ محەمەدى شیردار ، شیخ کەرىمى بەرزنجى ،  
سەید عەبدوللای ھەورامى ، سەید فەتھوللای موصلى ، سەید  
عەبدووھەدى توودارى ، سەید مصطەفاى نەھرى بەبى ، شیخ  
عەبدوو پەنجمانى بەردۆجى ، شیخ رەبىووللى قەرەباغى ، سەید شەمامەى  
باينجۆبى ، شیخ محەمەدى ئەبارىقى بەغدايى ، خەلیفە رۆستەمى  
خەوتاشى ، شیخ ئىراھىمى خورخۆرەبى ، شیخ مصطەفاى تەختەبى ، سەید  
محەمەد مولانى ئامۆزای شیخ شەھاب ، سەید بايەزىدى ساپلاغى ، سەید  
ئەحمەدى کوپى مەلا مووساى تەوہ کەلى ، سەید مەلا ھەمزەى دۆنیزى ،  
شیخ ھەسەنى ئەبولەعالى موصلى ، شیخ ئەبو یوسف عەظای مېصرى ،  
شیخ محەمەدى زاھىدى زەھاوى ، شیخ محەمەدى دىوانى ، سەید  
ھەبەتوللای طالتى ، شیخ عەبدوولەجىدى داغستانى ، شیخ مووساى  
گەیلانى ، سەید مولانا رەجەبەدینى تاوگۆزى ، شیخ ئىمامى مەبى ، شیخ

محمەدى خانەگایى ، شیخ مەحموودى خانەقینى ، شیخ عەبدوپەرەجىمى  
 حافیقى دياربەكرى ، شیخ سەنەدى سەنوسى ، شیخ عەبدووللاى قماطى ،  
 كوپى شیخ محمەدى ، كوپى شیخ ئەحمەدى ، كوپى شیخ محمەدى ،  
 كوپى شیخ ئەحمەد شەهابى ( الرمالى ) ، سەید ئەحمەدى زەینى مەكى ،  
 سەید عەبدووللا (الجليل المدنى) ، سەید صلاحى حەمایى ... ئەمانەلایەنى  
 مەلایەتىيان زیاد بوە ، ئەوانە كە نە نووسراون دەستىكى وایان لە  
 مەلایەتیدا نەبوە .

## بۆ ئاگادارى

ئەم زنجیرهى ساداتى كاكۆزه كەریایەم لە كتیبى دەسخەتى دانراوى  
 سەید عەبدووصەمەدى توودارى وەرگرتووە ، ئەو زانە لە كتیبە كەیدا  
 نووسیویە كە : لە سالى هەزارو چل و شەشى كۆچیدا سەید صالحى  
 باوكسى و سەید عەبدوولەجیدى بىراى لە لایەنى سوپای قزلباشى  
 سەفەوى یەوە شەهید كراون وە خۆشى بریندار كراوە و بە بریندارى  
 بەناى بردووە بەر جەنابى مورشیدى خۆى شیخ شەهابەدینى كاكۆ  
 زە كەریایى ، وە پاش مازەبى لە خزمەتى شیخ شەهابدا رویشتووە بۆ حەج و ،  
 بە هۆى پەرىشانى ولاتەووە ماوەى بیست و دوو سال لە گەپانى ولاتا  
 بوون . جا هاتوونەتەووە بۆ كاكۆ زە كەریاو پاش ئەوێ لە تەمەنى  
 شەخت و سى سالىدا ژنى هێتاووە كۆپىكى بوە ناوى ناوە (صابر الدین) و ،  
 لە سالى هەزارو نەو و دوو نۆى كۆچیدا كتیبى ( نور الانوار ) ی لە میژووى  
 ساداتى ولاتى كورستاندا داناوە ، بەلكو بە پیرۆزى ناوى ئەو پیاو چاكانەووە  
 صایرەدینى كوپى بەهرەیه كى دەست بكەوئى .

لەم باسەووە دەرئەكەوئى كە سەید عەبدووصەمەد لە مەوالیدی هەزارو  
 سى كۆچى بووئى و لە سالى هەزارو چل و شەشا - كە ئەو شانزە  
 سال بوە - گەرۆدەى بەلای سوپای قزلباش بوە . وە لە سالى هەزارو



نهو ددو سنی کۆچیدا که تهمەنی شەصت و سێ سالی بوە ژنی هیناوە و، له ههزارو نهو ددو چواری کۆچیدا محەمەد صایرە دینی کوچی له دایک بووبی و ، له سالی ههزارو نهو ددو نوذا که محەمەد صایر شەش هەوت سالی بوە کتیی ( نور الانوار ) ی داناوە ، لهو کاتەدا سەید عەبدو صەمەد تهمەنی شەصت و نۆ سالی بوە . ئێرمانەوی خوێ و جەنابی شیخ شەهابە دینی مورشییدی بە روونی بۆ ئیمە دیار نییە .

وە ئەم خێزانە بەرپێزە که بە هەموو جووری خزمەتی موسولمانان کردووە له دەورووبەری شەصه دو حەفتا و پینجی کوچی بووە له کوردستاندا له دینی ( خاندیە ) کاکۆزە که زیادا نیشتەجێ بوون تا ئەم میژوووە که سەید هەبدو صەمەد نووسیویەتی ئە کاتە چوار صەد و سێ سالی ، بەرودواو یەك له دواي یەك دەوامیان کردووە و له دواي ئەو میژوووەش هەرچەندی تر زیاد بووبی هەر لەسەر رێبازی پێشو و تازانجیان بە ولات گەیاندووە ، خزمەتی دین و زانیاریان کردووە ، خواردنیان داوە بە دامەوان و ، بە گەلی شیوەی دیکە جوورەها خزمەتیان کردووە .

بۆیە زۆر پێویستە که ناویان له دەفتەری میژوودا بنووسری بۆ ئەو دلی دلداران و چاوی هۆشیاران بە تەماشاکردنی ناو کانیان رووناک بێتەو .

بە داخەووە ئەو کتیانە که هەندی لهو زاتانە دایان ناو و کردوویان بە دیاری بۆ ولات وە کوو ( قاموس الانساب ) داتراوی شیخ رەزا ( معین الدین ) موجازی شیخ ئین و حەجەری هەیتەمی و ، وە کوو ( مسلك المسالك ) ی هەمان شیخ رەزا . . . و ئەوەندە نەبێ که له ( نور الانوار ) دا ناویان هەیه هیچی دیکەیان لێ نازانین و مەگەر هەر خودا بزانی چیان بەسەر هاتووە .

وه بو زیاده ناگاداری و دهرختنی راستی سهید عهبدو صههده  
نووسویهتی : له ( قاموس الانساب ) ی شیخ رهزادا نووسراوه : فهقی  
ئهحمه دینکی کورته بالای به ناوبانگ به ( گرده ) هاته مهدرهسهی ئیمه و ،  
به زمانی عهده بی قسهی ته کردو ، نهیوت : من له سهیده کانی بهغداو له  
نهتهوهی شیخ عهبدوپه ثووفی کورپی شیخ نبعمه توللای وه لیم • ماوه بی  
لای ئیمه دانیشته جا رویشته بو ههورامان و له تهوئله دا نیشته جتی بو  
به ( غهزائی ) ناوبانکی دهر کرد • نازانم ژنی هیناوه یا نه !

جا سهید عهبدو صههده ته لی : من عهرزتان نه کم : بۆم روون بوتهوه  
که نهو فهقی ئهحمه ده ژنی هیناوه و ، نهتهوهی لی که وتوه تهوه و ، ههر  
له دینی تهوئله یشدا کوچی دواپی کردوه •

وه له سهفهری حیجازا له شاری بهغدا چوومه بنج و بنهوانی قسه کهی  
نهو فهقی ئهحمه ده و ، بۆم دهر کهوت نهو فهقی ئهحمه ده کورپی شیخ  
مهحمه دی کورپی شیخ عهبدوئهحمه دی ، کورپی شیخ عهبدو لواحیدی ،  
کورپی شیخ مهحموودی ، کورپی شیخ عهبدو صههده دی ، کورپی شیخ عهلی ،  
کورپی شیخ عهبدوپه ثووفی ، کورپی شیخ نبعمه توللای وه لی ، کورپی  
شیخ زه کهریایه •

جا منیش که دانهری هم کتیبهم ته لیم : له لای نههلی ماریفهتی دینی  
تهوئله ی ههورامان روون و زانراوه که دایکی شیخ عثمان سیراجه دینی  
خهلیفه ی مهولانا خالد - خ - ناوی حهلیمه و کچی مهلا ئه بوبه کسری  
ناسراو به مهلا هه ی به کر بووه ، نهو مهلا ئه بوبه کره له نهتهوهی فهقی  
ئهحمه دی غهزائی بووه • بهم پتیه شیخ عثمان سیراجه دین له لایهتی  
دایکتهوه له نهتهوهی ئیمام حهسهنی موجهه بابه •

جا نه بهر نهوه که سهید عهبدو صههده له ( نور الانوار ) له م شوئنه دا

رشته‌ی نهمه‌بی خوی نووسیوه منیش بۆ وەفا بە حەقی خزمەتی ئەو  
شەجەرە - رشته - که لەم کتیی خۆمه‌دا ئەنووسم • نووسیویه :

اعلم ان هذا الحقیر الفقیر ، أقل السادات ، بل أقل خلق الله  
السید عبدالصمد ، ابن السید الشیخ صالح ، ابن السید مراد  
المشهور بالعلامة النیسابوری ، ابن الشیخ ابی صالح محمد الملقب  
بصلاح الدین ابن السید الشیخ احمد ، ابن السید الشیخ محمد ، ابن  
الشیخ امیر شریف ، ابن الشیخ امیر کامل ، ابن الشیخ السید  
عبدالله ، ابن السید الشیخ امیر علی ، ابن امیر محمد ، ابن السید  
امیر شریف العلامة ، ابن السید الشیخ امیر محمد بن امیر حمزة ،  
ابن قطب الطریق الشیخ السید امیر کلال ، ابن امیر حمزة ، ابن السید  
خواجە شاه احمد ، ابن امیر داود ، ابن السید ولی الدین ، ابن السید  
عبدالحق ، ابن السید عبدالله ، ابن السلطان رضا ، ابن السلطان  
حیدر ، ابن السلطان جعفر ، ابن الامام علی النقی ، ابن الامام محمد  
تقی ، ابن الامام علی رضا ، ابن الامام موسی کاظم ، ابن الامام  
جعفر الصادق ، ابن الامام محمد الباقر ، ابن الامام علی زین  
العابدین ، ابن الامام حسین السبط ، ابن امیر المؤمنین علی ، کرم  
الله وجهه ، وفاطمة الزهراء ، رضی الله عنها ، بنت سیدنا رسول  
العالمین حضرة محمد المصطفی - صلی الله علیه وسلم - •

وه من خۆم دانهری ئەم کتیه ئەئیم : سەیدە کانی دینی (هۆیه) که  
دانیشتوری هه‌ورامانی ئەودیون ، که نزیککی سێصد سألە وان لەو  
شوئنه‌داو ، گەئێ زانای ئاینی و یاری بەنده‌ی راستی خودایان بوو ، وه‌کوو  
سەید عینایه‌توئالا ، که خۆم له‌ بياره‌دا دیومه‌و ، کوپی سەید هیدایه‌توئالایه  
که لای حاجی سەید حه‌نه‌نی چۆپی ئیجازه‌ی وه‌رگرتومه‌و کتییکی  
په‌نرخنی له‌ مه‌نطقدا به‌ ناوی ( گه‌له‌نبه‌وی بورهان ) وه‌هه‌یه • وه  
وه‌کوو سەید عه‌بدولحه‌کیم که ئیمام و موده‌پیس بوو له‌ شارێ  
خانه‌قیندا ••• ئەم ذاتانه‌ له‌سه‌ر شه‌جهره‌ی خۆیان له‌ نه‌وه‌ی سەید

عبدوصه مەدی توودارین که پیشتر شهجەرە که یانم نووسی • وه نه مهی  
حواره وه شهجەرە ساداتی (هۆیه) یه :

### بسم الله الرحمن الرحيم

السید برهان الدین ، ابن السید حسن ، ابن السید احمد  
المشهور بالسلطان سید احمد ، ابن السید محمد ابن السید عبدالرحمن  
ابن السید عبدالقادر ابن السید صالح ، ابن السید کاظم ، ابن السید  
احمد ، ابن السید حمزة ، ابن السید رسول ، ابن السید نصر الدین  
ابن السید حسین ، ابن السید صابر ، ابن السید عبدالصمد ، ابن  
السید صالح ، ابن السید مراد المشهور بالعلامة النيسابوری ، ابن  
السید صلاح الدین ، ابن السید الشيخ احمد ، ابن السید الشيخ  
محمد ، ابن السید الشيخ امیر شریف ، ابن السید الشيخ امیر کامل ،  
ابن السید الشيخ عبدالله ، ابن السید امیر علی محمد ، ابن السید  
شريف العلامة ، ابن السید الشيخ امیر محمد ، ابن السید امیر حمزة ،  
ابن السید امیر کلال ، ابن السید امیر حمزة ، ابن السید شاه احمد ،  
ابن السید امیر داود ، ابن السید ولی الدین ، ابن السید عبدالحق ،  
ابن السید عبدالله ، ابن السید سلطان رضا ، ابن السید سلطان  
حیدر ، ابن السید السلطان جعفر ابن الامام علی النقی ، ابن الامام  
محمد التقی ، ابن الامام علی الرضا ، ابن الامام موسی الکاظم ،  
ابن الامام جعفر الصادق ، ابن الامام محمد الباقر ، ابن الامام علی  
زین العابدین ، ابن الامام حسین ، ابن الامام علی الی آخره •

### باسی بنه ماله شیخانی مهردۆخی

ئەوێ له ناو زانا یانی کوردە واریدا باوو بلاوێ ئەوێه : که بابیره  
گه وری ئەو بنه ماله لهم ولاته دا شیخ محمەدی مهردۆخی به ، به ئی له  
مێرووی هاتی ئەم ذاته دا بۆ ئەم ولاته گه ئی قسه ههیه ، ئەوێ که

جینگه‌ی باوه‌پر بیی ئەمەیه که ئەم شیخ محەمەدە لە ئەسلدا لە شامەوه دەرجوونو ، شوێنەکیان دێیه که ناوی ( مەردۆخ ) ەو ، سەر بە موخافەزەهێ ( سویدا ) یە لە ولاتی شامدا که تێستە بە ( سوریه ) ناسراوه .

وه ئەوەیش که بچتی بە دلەوه ئەوهیه که : باپیره گەورەهێ ئەم خێزانە کاتی خۆی لەبەر ستمی ستمکار ، یا هەر لەسەر ئارەزوو لەو ولاتەوه هاتوون بۆ شیمالی تیران ، وه‌کوو چۆن هەندێ تر لە سەیدەکان وایان کردوه . وه لە چەرخی ئاشووبی تاتاردا گەراونەتەوه بەره‌و عێراق . وه ئەم شیخ محەمەد ناوه شاری هەورامانی پەسەند کردوه بۆ ئەوهی تیا نیشتەجێ ببو و خۆی و ئەوهی تیا دابنیشن .

وه بە گوێره‌ی ئەماشاکردنی رشتەهێ ئەو ئەتەوهیه که لەو ذاتەوه پەیدا بوون ظاهر وایه که لە دوروبەری مێژووی هەشتەه‌دی کۆچیدا لە هەورامانا دامەزراپی و ژنی هێنابی ، چونکی یه‌کەم ئەتەوهی که ناوی مەلا گوشایش بوه لە مێژووی هەشتەه‌دی و چل و چواری کۆچیدا دەستی کردوه بە خزمەتی دین و زانست و ، ئەوهی که سەیدەبدووصەمەد له ( نور الانوار ) دا ئەلێ : ئەو شیخ محەمەدە موریدی پیرشەهریاری بەناویانگ بوه . . راست نییه ، چونکی پیرشەهریار - لەسەر نووسراوی ئایه‌توللا - لە مێژووی پێنج‌ه‌دی شەست و هەوتدا کۆچی دوایی کردوه .

هەر و ئەوهیش که ئایه‌توللا بە وه‌گرتن لە کتیی مێژووی هەورامانەوه ئەلێ بابا محەمەد مەردۆخ لە مێژووی شەش‌ه‌دی هەشتای کۆچیدا لەدایک بوه ، لە یاش ئەوه‌دی هەشت سأل کچی شیخ شەهابی دزاوه‌ری ماره‌ کردوه بە ئەمری پیرشەهریارو ، دوازه‌دی سأل دواي ئەوه ئەچووته لای و ،

پاش نهو له شهوي زاوايدا له ميژووي حوتصه دو نهو هدا مردومو ،  
پاش مردني نهو گوشايش له دايك بوه . . سهراسهر هه له يه و پيچه وانهي  
واقيعه .

چونكي له سهر نووسيني خوي پيرشهريار له پينج صه دو شهست و  
حهوتدا كوچي دوايي كردوه و په پوهندي به چهرخي شيخ محمده ده وه  
ني يه ، هه روا مانه وهي نينسانني تا نه مني نهو دو ههشت سال جا زن پيني  
نهو يش دووره له ياساوه .

وه پينه كردني نهو يش به و قسه كه وتوو يه تي : دوو نينساني  
پيرشهريار ناو له هه ورامانا بوونو ، بابا شيخ محمده د مردوخ له چهرخي  
پيرشهرياري دو هدا بوه . . نهو يش پيچه وانهي واقيعه ، چونكه به  
( اتفاق ) ي خه لكي هه ورامان پيرشهرياري خاوهن دين و خاوهن پا يه ي  
نيرشاد ته نيا يه كني بوه كه مه شهووره مور يدي حزره تي شيخ عه بدولقادري  
گه يلاني بوه و حزره تي شيخ تاريضي كردوه و فرموو يه تي ( اخي مصطفي  
رجل صالح ) هه نهو سه ييد مصطفا كه سه ييده و نيسبه تي بو ( علي  
عريض ) بوه و له قه بي له هه ورامانا پيرشهرياره نير كه سيكي ديكه به و  
ناوه نه بوه .

به لني كابر ايي له هه ورامانا فرمان پر ه و ا بوه له ناو هه ورامني يه كانا كه  
ناوي ( شالياره ساو ) بوه ، به لام نه م كابرا په پوهندي به دينه وه نه بوه .  
وه بو پشتيواني نه م باسه حيكايه تيكي باو هه يه : گويا پيرشهريار  
ديوانتيكي شيعري بوه مه شهوور بوه به ناوي ( ماريفهت ) واته  
مه عريفهت و ، له ناو خه لكي هه ورامانا خو شه ويست و به بايه خ بوه ، گه لني  
كه س له بهريان كردوه ، جا له سهرده مي مه لا گوشايشدا كه خو نديني  
ده رزي فور تان و ته جويد كه وتوه ته ناوه وه يه كني له پيره ژنيكي برسپوه و

وتوو به تی : داپیره قورئان قدیمه • یا ماریفت و پیری ؟ نهویش له وه لامدا  
ته لئی : تانم ماریفت و پیری قدیما قروونه هیزی گوشایشه کووری  
ئارددن ! واته بابه • ماریفتی پیرشه ریار کۆنه ، قورئان دوینی گوشایشه  
کویر هیناویه تی •

ته مهیش ههه ته ئیدی ته وه ته کا که ته نیا پیرشه ریارئی بوه له  
هه ورامانا گه لئی له پیش چه رخی شیخ محهمه دی مهردوخی و مهلا  
گوشایشدا بوه •

جا با پرۆینه وه سهه مه بهستی خۆمان • وتمان مهلا گوشایش یه کهم  
نه ته وه ی شیخ محهمه دی بوه ، شیخ محهمه دی له هه ورامانا له جیهان ده رچوه •  
وه پاش ته وه مهلا گوشایشی کوپی خویندوو به تی و بوه به زانایه کی باش و ،  
دهستی کردوه به ئیرشادو ده رس و ته وه له هه وراماندا •

## مهلا گوشایش

مهلا گوشایش کوپی بابا محهمه دی مهردوخی ، پاش ماوه یی له مردنی  
بارکی ، له هه ورامانا ناو ده رته کاو به مهولانا گوشایش ناوبانگی  
ده رته چی • وه ته بی به خاوهن جیگه و زن دینی • وه له میزووی  
ههشت صدو چلو دووی کۆچیدا زۆر ناوبانگ ده رته کاو ، له سهه ر ته وه  
خزمه تی عیلم و دینه ده وام ته کا هه تا له سالی ههشت صدو ههفتا و سئی  
کۆچیدا له هه ورامانا له جیهان ده رته چی و ، دوو کوپی لئی به جی  
ته مینی : مهلا عه باس و ، مهلا عه بدولغه فار •

مهلا عه باس له هه ورامانا ماوه ته وه باپیره ی قازی یه کانی هه ورامانه  
بهه ریزه : له مهلا عه باس مهلا ئیسماعیلی قازی هه ورامانو ، له مهلا  
ئیسماعیل مهلا سعیدی قازی و ، له مهلا سعیدی مهلا یه عقووبی قازی و ،

له مهلا يه عقووب مهلا سه عدى دوهمو ، له مهلا سه عدى يه وه مهلا شهريفي قازيبي و ، له مهلا شهريف مهلا محمدي قازيبي و ، له مهلا محمدي مهلا حسيني قازيبي و ، له مهلا حسين مهلا عبدالعزيزي قازيبي و ، له مهلا عبدالعزيز مهلا عبداللای قازيبي ، كه دانهرى كتيبي ميژووي ولآني ههورامانه •• پيدا بوه •

ټهم كتيبه نه ديوه ، بيستوومه هونراويه وه كوو ( شانامه ) به لام به شيويه ههورامي يه و ، له سه رده مي ( دارا ) و به هميني كورپي يه وه هتاويه تي تا سه رده مي خوي كه هزارو سيصده و شتيكي كوچي يه •

ټهم كتيبه له لاي ( محمود خاني دزلي ) بوو ، كاني كه نه مير محمده دخاني شابه ختي له چهرخي ره زاشادا هاتوه بو ههورامانو چوته دزلي و ، نهو كتيبه ي بهرچاو كه وتوه و ، به به هانه ي نه وه وه چاپي بركات بردوويه تي و ، له دهستي ده رچوه • وه من به هندی به لگه دا وا نه زانم كه نوسخه ي له شاري سنه دا له كتيخانه ي نايه توللای مهردوخيدا بي •

وه مهلا عبدالكهريمي سنه يي باوكي مهلا علي موده پيس و ، مهلا حسيني ( شه كيا ) له رشته ي قازي يه كاني نه ته وه ي مهلا عباسن ، هه روا مهلا قاسمي سنه يي باوكي مهلا عبداللای ( فخر الاسلام ) و مهلا عبداللای ( فخر الشريعة ) ي باوكي مهلا حسيني فخرزاده و ، مهلا محمدي ( يمين العلماء ) له رشته ن •

## شيخ عبدالغفار

شيخ عبدالغفاري كورپي مهلا گوشايش كه له ميژووي ههشت صه دو چلو جهوتي كوچيدا له ههوراماندا له دايك بوه • ټهم ذاته پاونكي زانار



به پٽز بوه و دهرسي گوتوه ته وه و ٿيرشادي كرده وه ، له هه ورامانه وه  
گواستويه ته بوه بو ديني ( ده گاشيخان ) و له سنووري تيوان هه ورامان و  
مهريوانا نيسته جي بوه و ، ٿيسائيكي زور خاوهن به هره بوه .

من نازانم لاي چ مورشيدنك طهريقه تي وه رگرتوه ، ٿايا له لاي مه لا  
گوشايشي باوكي يا لاي غهيري نهو بوه ؟ به عهقلي خوم و به پٽي وه زعي  
زهمانه ٿه بي موريدي به كٽي له شيخه كاني كاكو زه كهريا پٽي له نه ته وه ي  
شيخ زه كهريا ، نهك شيخ زه كهريا خوي ، چونكي شيخ زه كهريا له ميژووي  
حه و سه دو هفتاو پٽجدا كوچي دوايي كرده وه ( وصال رحمت ) ماده ي  
ٿه بجهدي ميژووي كوچي دوايي به تي .

وه ته وه ي سه ييد عه بدو سه مه د نووسيو به كه : شيخ عه بدولغه فاري  
مه ردوخ ي له براده ران و خه ليفه كاني شيخ زه كهريا بوه . . به گوٽره ي  
ته ماشا كرده ي ميژووي هه ردو و لايان ده رٿه كه وي گومانه و راستي به كه ي  
ٿه وه به ٿه بي خه ليفه ي به كٽي له كوپه كاني پٽي .

به هه رحال شيخ عه بدولغه فار ، كه به شيخ عه بدولغه فاري به كه م  
ناسراوه ، باپيره ي شيخه كاني ده گاشيخاني مهريوان و باقلاواو ( تهخته ) و  
( قزلبلاخ ) و ( ههزار كانيان ) و ( ميرگه سار ) و ( ده زن ) و ( تنگي سه ر ) و  
( كاشته ر ) و ( قه ره داخ ) . . . بوه .

وه به هوي دانيشتي ٿه وه وه ديني ( ده گاشيخان ) ٿه و ناوه ي وه رگرتوه ،  
واته ديني شيخه كان ، وه ٿه و ډولي به يني ده گاشيخان و هه ورامانه ناوبراوه  
به چه مي شامي يان ، واته وادي شامي به كان ، چونكي ٿه و باسي ٿه وه ي  
كرده كه ٿه صلّه كه يان له ولاتي شامه وه هاتوون .

وه ٿه مه يش هم پالېستي ٿه وه ٿه كا كه شيخ محمه مه دي مه ردوخ له  
به ره ي شمالي ٿيرانه وه داپه ري پٽي بو هه ورامان ، چونكي كهس نه ييستوه

که له پيش زهماني شيخ عبدالغفار يه کهمدا له و بنه ماله له ده گانشيخانا  
کهس دانيشتي .

وه هم شيخ عبدالغفار له دتي ده گانشيخانا له ميرووي نوصه دو  
سي و چواري کوچيدا له جيهان دهرچوه و ، گورپي له ده گانشيخانو ،  
کورپنکي بوه شه مسه ديني نار بوه .

## شه مسه ديني کورپي عبدالغفار يه کهم

هم ذاته له سالي نوصه دو دوازده ي کوچيدا له دايک بوه و ، له سالي  
نوصه دو هشتاو پنجدا له دتي ( دهره هرد ) له ناحيه ي که لاتهرزانا کوچي  
دوايي کردوه و ، به شه مسه ديني يه کهم ناسراوه .

هم شيخ شه مسه دينه پاوپنکي زانار به پيزو هه لکه وتووي روزگار  
بوه و ، له زانباري يه کاني : رياضيات و ، زيچو ، ته قاويم و ، حوروفدا  
دهستي بالاي هه بوه .

هم شيخ شه مسه ديني يه کهمه ستي کورپي له پاش بي جي ماوه :

۱ - شيخ مصطفا که چوه بو دتي تهخته له نزيکي شاري  
حسهن ناوادا ، که له روزگاردا جينگي هميره نه رده لاني يه کان بوه و ،  
نزيکي شاري سنه ي تيسته يه . وه نهو شوپنه ي کردوه به نيشتمان بو  
خوي و نه توه کاني .

۲ - شيخ حسهن که باپيره ي شيخ معروفي ( دهره قوونه ) ي  
باپيره ي شيخه زاناکاني قهره داغه ، وه شيخ حسهن هه روه کوو باپيره ي  
قهره داغي يه کانه باپيره ي شيخه کاني ( هزار کانيان ) يسه .

۳ - شيخ عبدالغفار دوه م کورپي شه مسه ديني يه کهم .

## شیخ عەبدولغەفاری دوهم

ئەم پیاوھ عەلامەتی چەرخی و ، ھەنگەوتووی جیھان بوھ ، لە  
زانباری بەکانی : ئەستیرەناسی و ، پزیشکی و ، ریاضیاتا زۆر شارەزاو  
بالادەست بوھ .

بۆ وەرگرتنی طەریقەت چوھ بۆ خزمەتی مورشییدی گەورە  
شیخ شەمسەدین لە دینی ( شوش ) لە نزیککی عەقرەو عیمادی بەداو ، لای  
ئەم شیخە طەریقەتی وەرگرتوھ و ، بوھ بە خەلیفەیی و ، گەرپواتەوھ بۆ  
ھەورامان و ، بە ئیجازەتی میرەکانی ھەورامان لە ( دەگاشیخان ) دا ، کە  
جینگەیی خۆیان بوھ ، دانیشتوھ و خەریکی دەرسوتنەوھ و ئیرشادی  
موسولمانان بوھ .

ئەم ذاته لە سالی نوۆصدو نوۆی کۆچیدا لەدایک بوھ و ، لە سالی  
ھەزارو بیست و شەتا کۆچی دوابی کردوھ .

ئەم ذاته خودا کورپنکی پێ بەخشیوھ ئەویش لەبەر پیرۆزی ناوی  
مورشییدە کەبێ و بۆ یادی ناوی باوکی خۆشی ناوی ناوھ شەمسەدین .

## شەمسەدینی دوهم کورپی عەبدولغەفاری دوهم

ئەم ذاته پیاوینکی زاناو خۆشنووس بوھ و ، لە عیلمی تەجویدا زۆر  
شارەزا بوھ . زۆربەیی مەتی عیلمەکانی بە خەتی خۆی نووسیوھ تەوھ و ،  
ئەو کتیانە ھەموو لە کتیبخانەیی ئایەتوللای مەردووخدا لە شاری سنە  
ھەن .

ئەم زانا بەرزە لە سالی ھەزارو بیست و سنی کۆچیدا لەدایک بوھ و ،

له سالی ههزارو سه‌دو چوارده‌دا له شاری حسنه‌ن‌ئاوا کۆچی دوابی کردوه .

جا با له پێشدا باسی نه‌ته‌وه‌ی ئەم شه‌مه‌دینی دومه‌ بکه‌ین جا ئەوسا نه‌گه‌رینه‌وه‌ بو‌ لای باسی نه‌ته‌وه‌ی براکاتی عه‌بدولغه‌فاری دوم ، که شیخ مصطه‌فای ته‌خته‌و شیخ حسنه ، وه‌ک باسمان کردن .

## شه‌مه‌دینی دوم

کۆری عه‌بدولغه‌فاری دووه‌م . ئەم ذاته دوو کۆری لی به‌جی ماوه :

یه کهم : شیخ حسنه‌ن باوکی شیخ ئیبراهیم ، باوکی شیخ شه‌هابه‌دین باوکی شیخ نیمه‌تولای وه‌لی ، باوکی شیخ عه‌بدوره‌حمان ، هه‌موو شیخانی دبی ( باقلاوا ) له نزیکي ناوچه‌ی که‌لانه‌رزانا له نه‌ته‌وه‌ی ئەم شیخ حسنه‌ن .

دوم : شیخ عه‌بدولموتیمین ، که ئیمامی جومه‌ی شاری ( حسنه‌ن‌ئاوا ) ی پایته‌ختی میرانی نه‌رده‌لانی بوه .

ئەم ذاته زانا خو‌شنووس بوه ، هه‌ر کتییکی خو‌تندوه‌ به‌ خه‌تی خۆی به‌ پارچه‌ی بچووکی وه‌ها نووسیه‌تی یه‌وه‌ که بو‌ باخه‌ل بشی ، ئەم ذاته له سالی هه‌زارو شه‌صت و شه‌شا له‌دایک بوه ، له سالی هه‌زارو سه‌دو بیست و هه‌شتدا کۆچی دوابی کردوه ، کۆریکی لی به‌جی ماوه ناوی ( جمال الدین ) بوه .

## جه‌ماله‌دین کۆری شیخ عه‌بدولموتیمین

ئەم ذاته زانا بوه به‌ شه‌رع و هه‌دیث و نه‌حو و سه‌رفو ، ئیمامی جومه‌ی شاری حسنه‌ن‌ئاوا بوه ، له سالی هه‌زارو سه‌دو هه‌شتی

کوچیدا لهدایک بوو ، له سالی ههزارو صدو شهصتو نوی کوچیدا  
له هه مان شارددا کوچی دواپی کردوو ، چوار کورپی لی بهجی ماوه :  
عبدالوئمین ، شمسهدین ، عبداللآ ، محمهد صالح .

جا له شمسهدین شیخ عهلی و ، له شیخ عهلی نه بولفهضل و ، له  
نه بولفهضل شیخ محمهد کهریم ( اعتماد المشایخ ) و عبدالوصه مده و ، له  
شیخ محمهد کهریم شیخ عهلی بهجی ماوه .

وه له شیخ عبداللآ شیخ مهحموودو شیخ محمهدی نیمامی مزگونی  
( هاجره خانوون ) و ، له شیخ محمهد شیخ عبداللآ و ، له شیخ  
عبداللآ شیخ لوظفوللآ که له قهبی ( مؤید العلماء ) بوو . . بهجی ماوه .  
وه له شیخ محمهد صالح شیخ عبداللآ و شیخ عهلی و ، له شیخ  
عهلی شیخ عبدالعزیز و ، له عبدالعزیز شیخ عبدالعهلی بهجی ماوه .  
وه له شیخ عبداللآ شیخ جهلالهدین و ، له شیخ جهلالهدین دوو  
کور بهجی ماوه : یه کهم شیخ عبداللآ و ، له شیخ عبداللآ شیخ نهجمهدین .  
دوهم شیخ عبدالحمید و ، له شیخ عبدالحمید شیخ یهحای موله قهب  
به ( اعتضاد الاسلام ) و ، له شیخ یهحای عبدالحمید باوکی ( داریوش )  
نهجمهدخان مهعرفت بهجی ماوه .

## شیخ عبدالوئمینی دوهم

نهم پیاوه ذاتیکی به پرتزو له خوداترس بوو ، له هه موو زانیاری به  
باوه کاندایا خاوهن پایه بوو ، کتبی ( در النظیم ) دانراوی نهو . له سالی  
ههزارو صدو په نجاو دووی کوچیدا لهدایک بوو ، له سالی ههزارو  
دووصه دو یازدهدا کوچی دواپی کردوو ، له پستی کتبی ( در النظیم )  
وه نهم شیعرا نه نووسراون :

شیخ موئین که رد ختم این کتاب  
ختم عومرش ( نیز شد پس بالصواب )  
در صفر که ردش سه فر سووی به هشت  
مه زره عی دنیای فانی را بی هشت  
چند روزی مانده با در دو تهلم  
که رد ریحلت زین جیهانی پر زغم  
چون به خود میزد نیدای ( اخرتی )  
( اخرتی ) ته ریخ فوتش تهی فنی

۱۲۱۱

که لیمه ( اخرتی ) به همزه ی بی مد ( اخرتی ) وانه قیامه نی  
طالبی دین نه گانه ( ۱۲۱۱ ) ی کوچی \*

ثم شیخ عه بدو لموئینه دوو کوری لی به جتی ماوه : شیخ حسنه ،  
که له زانیاری به باوه کاندای خاوهن پایه بووه ، ریاضیاتی باش زانیووه ،  
خوشنووس بووه ، کتیه ده سخنه کانی ( دار الاحسان ) ی مزگهوتی  
جومه ی شاری سنه به ختی شه نووسراون \*

وه ثم شیخ حسنه دوو کوری لی به جتی ماوه : عیصامه دین که  
کسی لی به جتی نه ماوه \* عه لادین که له نه نقاشی و حه ککاکتی و  
دروستگردنی لایه پری ( اسطرلاب ) دا دهستی بالای بووه \* له  
عه لادینه یس کورپی به جتی ماوه ناوی به هادین بووه که تهویش له حه ککاکتی و  
( اسطرلاب ) سازیدا هونه رمنده بووه \*

دووم له کورپه کانی شیخ عه بدو لموئینی دووم ناوی جه ماله دین بووه که  
به جه ماله دینی دووم ناسراوه \*

## جهماله دینی دوهم

نهم ذاته له دوور له دنیایی و له خوداترسیدا به ناویانگ بوو ، له شهرعو  
توصوول و عولوومی عه ره پیدا بالا بوو . له سالی هزارو صدو حفتاو  
یه کاله دایک بوو ، له سالی هزارو دوو صدو په نجاو شه شدا کوچی  
دوایی کردو .

نهم شیخ جهماله دینی دوهمه چوار کورپی لئی به جتی ماوه : شیخ  
عبدالوولومین و ، شیخ عبدالولوهاب و ، شیخ عبدالوله جیدو ، شیخ  
عبدالوپه حمان . شیخ عبدالوپه حمان پیاوینکی به پریزو زاناو فصیح و به لیغ  
بوو ، دهستی شاعیری بوو ، دیوانی شیری هدیو چاپ نه کراوه . نهم  
ذاته له سالی هزارو دوو صدو چلو حوتاه دایک بوو ، له سالی  
هزارو سینه دو دوازه دا کوچی دوایی کردو .

وه شیخ عبدالوله جید له تفسیرو حدیثدا زور ناگادار بوو ، له  
سالی هزارو دوو صدو چلو پنجداه دایک بوو ، له سالی هزارو  
سینه دو بیستو دوو دا کوچی دوایی کردو و کسی لئی به جتی نه ماوه .  
وه شیخ عبدالولوهاب پیاوینکی له خوداترس بوو ، له سالی هزارو  
دوو صدو چلو چواردا له دایک بوو ، له سالی هزارو سینه دو  
شازده دا کوچی دوایی کردو .

لهم شیخ عبدالولوهاب به شیخ شوکرووللای نیام په پیدا بوو که  
نیسانیکی به پریزو له خوداترس بوو . نهم ذاته له سالی هزارو دوو صدو  
هشتاو چواردا له دایک بوو ، له بیستو یه کسی مانگی شه عبانی سالی  
هزارو سینه دو په نجاو یه کدا کوچی دوایی کردو .

نهم ذاته چوار کورپی لئی به جتی ماوه : شیخ حه بیوللای نیامی

جمعهی ( دار الاحسان ) و شیخ عبداللّو ، شیخ شمس‌الدین و ، شیخ  
فخر‌الدین •

شیخ عبدالوالمینش ، که به عبدالوالمینی سینه‌م ناسراوه ، له  
سالی هزارو دوووه‌دو چلو و یه‌کدا له‌دایک‌بووه ، له سالی هزارو  
سینه‌دو چوارده‌دا کوچی دواپی کردوه •

نهم‌ذاته ئیمامی نوئیری جمعهی ( دار الاحسان ) بووه ، له ماوه‌ی  
په‌نجاو دووسالدا بی‌کری و بوخوداو بی‌تهوه شتی له کس وه‌ربگری  
ئیمامی نهم‌مزگه‌وته بووه • نهم‌زانا به‌رزه باوکی شیخ محمهد مه‌ردوخ  
نایه‌توللایه •

جا که باسی شیخ عبدالوالمه‌فارو نه‌تهوه که‌یمان ته‌واو کرد ، بیسته  
باسی شیخ مصطه‌فاو شیخ حه‌سن نه‌که‌ین •

## شیخ مصطه‌فای کوری شه‌مسهدینی یه‌که‌م

نهم‌شیخ مصطه‌فا پیاریکی هه‌لکه‌وتووو بلیه‌ت و تا‌که‌یاری سه‌رده‌می  
خوی بووه ، نه‌دیپ و شاعیر و به‌پیزو له‌خودا ترس بووه ، له ولاتی خویانا  
زوری خوئندوه ، له هه‌موو زانیاری یه‌کانا خاوه‌ن پله‌ی به‌رزو توانا بووه ،  
کاتی تیگه‌یشتی ته‌واو بووه سه‌رده‌می ینگه‌یشتی بووه چوه بو خزمه‌تی  
شیخ نه‌حمه‌دی ئین و حه‌جر له مه‌که‌داو ، لای نه‌و خوئندنی ته‌واو  
کردوه و ئیجازه‌ی وه‌رگرتوه و هانوه‌ته‌وه بو کوردستان و له ته‌خته‌دا ده‌رسی  
گوتوه‌ته‌وه •

دیوانیکی شاعری به‌رزی ته‌سه‌ووفی و غه‌رامی غه‌یبی و مه‌عنه‌وی هه‌یه ،  
زۆربه‌ی نه‌و دیوانه لای ئیمه هه‌یه ، له‌به‌ر که‌شکو‌له‌که‌ی خوالی خوش‌بوو  
مه‌حموود پاشای جاف روونوو‌سمان کردوه •



وه لهسهه نووسراوی شیخ عهبدو صههدهی تووداری خهلیفهی شیخ  
 شههابه دینی کاکۆزه کهریایی بوه ، بهلام به باوه پری من نهی خهلیفه  
 باوکی شیخ شههابه دین بووبی ، چونکه نهه حاجی شیخ مصطههفا له سالی  
 نووه دو په نجاو یه کی کۆچیدا له دایک بووه ، له ههزارو چلو حهوتدا  
 کۆچی دوایی کردوه ، بهلام شیخ شههاب ، هه چهن میزروی له دایکبوونی  
 نهزانراوه ، نهوه زانراوه که له سالی ههزارو چلو شهشی کۆچیدا مورشید  
 بووه ، له ههزارو نهوه دو نوادا له زیاندا بووه .

نهه شیخ مصطههفا له دینی تهخته دا له جیهان ده رجوه و نارامگی  
 یه کجاریی له ویهه . دواي خۆی دوو کورپی لی به جتی ماوه : یه کهم شیخ  
 نهحمه دی به ناوبانگ به شیخ نهحمه دی عهلامه . دوهم شیخ نهبو به کر .

## شیخ نهبو به کر

نهه ذاته پیاوینکی چاکو زانایه کی باش بوه . نهه زانا بازکی شیخ  
 مهجده دینو ، باوکی شیخ موعینه دینی ، باوکی شیخ عهبدولغه فووره ، که  
 گونزاوی یه تیهوه بو ناحیهی ( پیله وار ) له نیوان کرمانشان و سنه داو ، له  
 دینی ( کاشتهر ) دا نیشته جتی بوه .

نهه شیخ عهبدولغه فووره دوو کورپی لی به جتی ماوه : شیخ محمه دو  
 شیخ نهحمه د ، جا له شیخ نهحمه د شیخ محمه د وه مسیم پهیدا بووه . له  
 شیخ محمه دیش دوو کورپ به جتی ماوه :

یه کهم شیخ ئیسماعیل که باوکی شیخ حهییو ئالای موده پریس بووه ،  
 شیخ حهییو ئالای باوکی شیخ ئیسماعیلی دوهمی به بابا شیخ ناسراوو ، باوکی  
 شیخ محمه موسلیمه .

دوهم : له كوپره كاني شيخ محمهد شيخ ئيراهيم باو كى شيخ نهحمهدى  
به ( روخانى ) ناسراو بهجى ماوه .

## شيخ نهحمهدى علامه

نهم شيخ نهحمهده له سالى هزارو شازدهى كوچيدا لهدايك بووه ،  
له سالى هزارو دووسه دو چواردهدا له تهخته كوچى دوايى كردوه .  
نهم شيخ نهحمهدى علامه كتيكى تايه تى نهوى كه ده باره زيانو  
به سهرهاتو دهرسو تنه وه و خزمه تى زانبارى و سوود گه ياندىن به موسولمانان  
بنووسرى . نهم ذاته دوو كوپرى لى بهجى ماوه : شيخ محمهد وهسيم ،  
شيخ مهحموود .

## شيخ محمهد وهسيم

له دهورو بهرى هزارو چلى كوچيدا لهدايك بووه ، له خانه داني  
خوياناو لهو نزىكانه دا زانبارى به باوه ئىسلامى به كاني تهواو كردوه ،  
پاش نهوه له ولانى خويانه وه چوه بو ولانى ( بابان ) و له قه لاجوالانى  
پايتهختى بابانه كاندا بووه به موده پريسو ، به ويتهى خور كه له ناسووه  
هه لى و له ده مى نيوه پوډا نوور به خشانى بكا . . . و مها رووناكى به خاكي  
باباندا بلاو كردوه ته وه بووه به به كه زاناي نهو چهرخه و ، گه لى له  
قوتايى و داخوازانى زانبارى له ولاناه وه هاتوون بو خزمه تى . له وانه  
زاناو شاعيرى ناودار ( مهلا خدرى روودارى ) ه دانهرى ناميلكهى  
( ده ولت نامه ) كه من خوم به ناوى ( ئيقبال نامه ) وه له هه ورامى به وه  
كردوومه به سووراني . . . به كسى بسوه لهو شاگردانه كه سوورديان  
لى ره رگرتوه .

مهلا خدر له نامیلکهی عهقیدهی هه ورامی یانه دا نه لئی :

پنسهش فه رماوان یا گه و گرد که سیم

مؤستادی شیخی محمهد وه سیم

واته : وه های فه رموو نهومی کهوا له جینگهی هه موو که سیکدا بوم :

مامؤستام و شیخ شیخ محمهد وه سیم •

نهم شیخ محمهد وه سیمه گه لئی کتیی داناوه ، به لام به داخه وه

له ناوچوون • له وانه نامیلکهی ( سن الصلاة ) که سوننه ته کانی نوئیزی

چوار پرکاتی گه یاندوه به ههزارو شهشصدو ههشتاو شهش سوننهت !

نهم ذاته له عیلمی ریاضیاتاو له عیلمی حور و وفدا زور خاوهن دهست

بوو ، وا باوه ( کوشووفات ) ی هه بوو •

له خوالی خوش بوو مامؤستا شیخ عومه ری مامؤستای تاقانهی خوم

بیست فه رمووی : شهش رۆز له پیش کۆچی دواویی دا چوه ته نار

طه له به کانی و فه رموو به تی : نه گهر که سنی شهش رۆزی به دنیاوه مابئی چی

بکا باشه ؟ نه وانیش هه ر به که قسه به کسی کردوه ••• به لام خوی

فه رموو به تی : نه ، نه ، هه ر ئیشیکی کردبئی نه گهر خیر بئی هه ر نه وه

بکا • بهم شیوه هه موو رۆزی نهم پر سیاره ی کردوه ، تا رۆزی که

سبه یینی نه و رۆزه کۆچی دواویی کردوه • نه لئی : نه گهر تاقه پر رۆزیک

مابئی چی بکا ؟ نه وانیش وه کور یتشوو وه لای ته ده نه وه و خۆشی هه ر

وه ک یتشوو قسه نه کا • به کورتی نه و رۆزه ییش - که رۆزی کۆچی

دواویی نه بئی - ده رسی خوی نه لته وه و نوئیزی عه سر نه کا و نه پرواته وه بو

مالی خوی • باش چهن ده قیقه یی له ماله وه گیان به په روه ردگاری خوی

نه سیرتی و جیهان به جی دئی •

به داخه وه وه کور مئرووی له دایکبوونی به ته واوی نازانری مئرووی

کۆچی داویشی نازانری • گۆپی پرۆزی له گۆپستانی قه لآچوالانه •

## شیخ مهحموودی کوپی شیخ نهحمهدی عهلامه

نهم ذاته سنی کوپی بسوه : شیخ محمهد کهریم و ، شیخ محمهدجهسیم و ، شیخ نهحمهده ، که به شیخ نهحمهدی دوهم بهناوبانگ بسوه .

جا له شیخ محمهد کهریم عهبدولغهفارو ، له شیخ عهبدولغهفار چوار کوپ بهجی ماون : شیخ عهبدولکهریم و ، شیخ عهبدوپرهحیم و ، شیخ محمهد نهمین و ، شیخ ئیراهیم . وه له شیخ محمهد نهمین شیخ شههابه دین و ، له شههابش حاجی شیخ ئیساعیلی ( مهجذوب ) بهجی ماوه .

وه شیخ عهبدوپرهحیم تنها شیخ ضیای ( مهجنوون ) ی لئی بهجی ماوه .

وه شیخ عهبدولکهریم پینج کوپی لئی بهجی ماوه :

یه کهم : شیخ مهحموود باوکی شیخ عهبدولغهفاری ، باوکی شیخ محمهد صالح ، باوکی شیخ عهبدوللاو ، شیخ عهلا دین و ، شیخ قیوامه دین و شیخ صهلاحه دین و ، شیخ نیظامه دین .

دووهم : شیخ محیدین باوکی شیخ کهماله دین و شیخ جهمانه دین . وه له شیخ جهسیم کوپی شیخ نهحمهدی دوهم شیخ محمهدو ، له شیخ محمهد شیخ ئیامه دین و ، له شیخ ئیامه دین شیخ محمهدی ( فخر العلما ) و شیخ ئیساعیل و شیخ ئیراهیم بهجی ماون .

جا شیخ محمهدی فهخر و امو له ما له سالی هزارو دووصه دو نهوه دو نوذا به بی نهتهوه له جیهان ددرچوه .

وه له شیخ ئیساعیل : شیخ مهسوودو ، شیخ مهحموودو شیخ

ٲهحمه دو ، شئخ حه بئو لآو ، له شئخ حه بئو لآا شئخ محه دجه مئلو و ، شئخ محه مد نه ظئر به جئ ماون . وه له شئخ ئئر اهئم : شئخ محه مد سه عئدو ، شئخ محئدئن و ، شئخ سه لام و ، شئخ نئظام به جئ ماون . وه له شئخ نئظام شئخ ئئر اهئم نئظام زاده و ، سه عه دئ باوكئ شئخ مو عئنه دئن به جئ ماون .

## شئخ سه عه دئ دوهم

كوړئ شئخ مه حموودئ ، كوړئ شئخ سه عه دئ عه لامه . سه م ذاته له سائئ هه زارو سه دو شه شئ كوچئدا له داك بوه و ، له سائئ هه زارو سه دو هه شتاو به كا كوچئ دوا بئ كردوه . سه م ذاته باوئكئ به پئزو له خوداترس و پارئزكه ر بوه و ، خؤئ له كاروبارئ دنئابئ كه نارگرتوه هه تا جئهانئ به جئ هئشئوه .

سه م زانا دوو كوړئ له پاش به جئ ماوه : به كه م عه لامه ئ چهرخئ خؤئ شئخ محه مد قه سئم . دوهم عه لامه ئ زه مان حاجئ شئخ محه مد سه عئدئ مزگه وتئ ( دار الاحسان ) له شارئ سه دا .

## شئخ محه مد قه سئم

سه م ذاته له سائئ هه زارو سه دو چلو سئئ كوچئدا له شارئ سه دا له داك بوه و ، له سائئ هه زارو دوو سه دو سئ و شه شئ كوچئدا له هه مان شاردا كوچئ دوا بئ كردوه . سه م پاره به كه هه لكه وتوئ روژگارئ خؤئ بوه .

له سه ر نووسراوئ كوړه زاكائئ سه م ذاته له سه مئئ مندائدا لائ شئخ محه مد وه سئمئ مامئ باوكئ هه ندئ شه رعئ خوئندوه ، پاش سه وه زانبارئ به

عه‌قلی و نه‌قلی به‌کانی له خزمه‌ت زانای گه‌وره مه‌لا عه‌بدولقادری  
 گۆرانیدا خویندوه \* نه‌ویش له خزمه‌تی زانای پایه‌به‌رز شیخ محمهد  
 وه‌سیمدا خویندووویه ، نه‌ویش له خزمه‌تی حاجی شیخ زه‌که‌ریای گۆرانای  
 کوپری پوورکی‌دا بوه ، نه‌ویش له خزمه‌تی شیخ محمهدی مه‌ده‌نیدا بوه ،  
 که زۆر ته‌مه‌ن درێژ بوه ، نه‌ویش له خزمه‌تی شیخ ئیبن وحه‌جهری  
 هه‌یته‌میدا ، نه‌ویش له خزمه‌تی شیخی ئیمام زه‌که‌ریای نه‌نصاریدا ، نه‌ویش  
 له خزمه‌تی ئیبن وحه‌جهری عه‌سقه‌لانیدا ، نه‌ویش له خزمه‌تی زه‌ینی  
 عیراقیدا ، نه‌ویش له خزمه‌تی ئیبن ولعه‌طاردا ، نه‌ویش له خزمه‌تی قوطبی  
 ره‌بانی یه‌حیای نه‌وه‌ویدا ، نه‌ویش له لای ریسلائی ( اردملی ) ، نه‌ویش  
 له خزمه‌تی خاوه‌نی شامیلی سه‌غیردا ، نه‌ویش له لای خاوه‌نی حاوی ،  
 نه‌ویش له خزمه‌تی قوطبی ره‌بانی نه‌بولقاسمی رافعییدا ، نه‌ویش له  
 خزمه‌تی نه‌بولقه‌ضل ، نه‌ویش له خزمه‌تی شیخ محمهدی ئیبن ویه‌جادا ،  
 نه‌ویش له خزمه‌تی ( حجه‌الاسلام ) غه‌زالیدا ، نه‌ویش له خزمه‌تی ( امام  
 الحرمین ) دا ، نه‌ویش له خزمه‌تی ( أبو محمد الجوینی ) باوکیدا نه‌ویش  
 له خزمه‌تی قه‌فالی مرووزیدا ، نه‌ویش له خزمه‌تی نه‌بو سوره‌یجدا ، نه‌ویش  
 له خزمه‌تی نه‌نماطیدا ، نه‌ویش له خزمه‌تی ئیبراهیمی موزه‌نیدا ، نه‌ویش  
 له خزمه‌تی پێشه‌وای موسولمانان محمهد ئیدریسی شافییدا ، نه‌ویش له  
 خزمه‌تی موسلیمی کوپری خالیدی زنجیدا ، نه‌ویش له خزمه‌تی  
 عه‌بدووله‌لیکی کوپری عه‌بدولعه‌زیزدا ، نه‌ویش له خزمه‌تی عه‌طای کوپری  
 ره‌باحدا ، نه‌ویش له خزمه‌تی عه‌بدووللای کوپری عومه‌ردا ، نه‌ویش له  
 خزمه‌تی چه‌زره‌تی پێغه‌مه‌ردا - د - ، نه‌ویش له جوهره‌ئیلی ته‌مینه‌وه ،  
 نه‌ویش له چه‌زره‌تی ذاتی ( واجب الوجود ) وه .

خوالی‌خۆش بوو شیخ محمهد قه‌سیم له ته‌علیقاتی ئیجازه‌نامه‌که‌یدا  
 که داویه‌تی به‌زانای گه‌وره مه‌لا عه‌لی کوپری خوالی‌خۆش بوو مه‌لا

نه صروللای زبیری شهرچی ناوی ماموستا مهلا عه بدولقادی کورانی  
ته کا تهلی : ماموستای به پیزو تهواو مهولانا عه بدولقادی سیسی  
تهرده لانی شاره زووری •

یانی مهلا عه بدولقادر خه لکی دینی ( میس ) بوه که وا له ناحیهی  
( له یلاخ ) دا ، وه تهو ذاته لهو کانه دا له ناو تهرده لانی دا بوه وه له ته صلا  
شاره زووری بوه •

هه روا ته فهرمویت : به مندالی له خزمهتی زاناترو گه وره ترین  
که سی چهرخی خوی مامی باو کم شیخ محه دوه سیسی ته خته پیدا نامیلکه ی  
( منطق الطیر ) ی شیخ عطارم به فارسی خویندو ، مهتی مه نه جی قازی  
زه که ریای ته نصاریشم تا باسی ( تیمم ) خویند •

وه نووسیویه تی له شیخه کانی منه له دوادوایی تهواو کردنی ( عامی  
الهیة ) دا •

هه روا له داوینی ئیجازه نامه که ی مهلا عه لیدا نووسیویه تی : له  
ماموستا کانی منه که له خزمه تیاندا خویندوومه : مهولانا مصطه فای  
سورانی ( بالسانی ) که له خزمه تی تم ذاته دا هه ندیکم له ( مطول )  
خویند ، هه روه ها شهرچی موخته صهری مونته ها له عیسی نوصوولی فیهدا  
که دانراوی قاضی ( عضدی ایجی ) یه ، له گه ل دوو حاشیه ی دوو زانای  
گه وره سه عدی ته فتازانی و سه ید شهریفدا هه تا تهواو بوون وه تهواوی  
شهرچی عه قائیدی ( عضدی ) ی دانراوی جه لاله دینی دهووانی له گه ل  
حاشیه ی موحا که مانی زانای پایه بهرز مهولانا ته حمه دی ماوه رانیداو ،  
( اثبات الواجب ) ی جه لاله دینی دهووانی و ، حاشیه ی حه نه فی یه و ،  
حاشیه له سه ر حاشیه ی میرزا جانی شیرازی و ، حه دینی ( انما الاعمال  
بالنیات ) له سه رته تای کتبی ( فتح المین ) له شهرچی ته ره عینی نیامی

نهوه ویداو هندی له تفسیری قاضی بهیضاوی ۰۰۰م له لا خویند .

وه هم مهولانا مصطفی‌ای بالیسانی په ئیجازه‌ی له مهولانا صیغه‌توللای  
حه‌یده‌ری وه‌رگرتوه ، نه‌ویش له باوکی ئیراهیمی حه‌یده‌ری ، نه‌ویش له  
ئه‌حمه‌دی دوه‌می حه‌یده‌ری باوکی ، هه‌روا صیغه‌توللای دووده‌رزیی .  
له سه‌ره‌تای فاتحه‌وه له تفسیری قازی بهیضاوی له لای باپیری  
خویندوه - بو کم کردنه‌وه‌ی ژماره‌ی رشته‌ی ئیجازه‌و ئیسناد - نه‌ویش له  
باوکی به‌وه مهولانا حه‌یده‌ر خاوه‌نی موحا‌که‌مات ، نه‌ویش له خزمه‌نی  
باوکی‌دا مهولانا ئه‌حمه‌دی په کم خاوه‌نی موحا‌که‌مات . . . تا دوا رشته‌ی  
ئیجازه‌ی ماوه‌رانی په کان - خ - .

وه له شیخه‌کانی منه له کانی رابوردنم به دیمه‌شقی شامدا له سه‌فه‌ری  
حه‌جی خو‌مدا له دیمه‌شقی په کان و له موسافیرین : شیخ محمه‌دی  
چه‌له‌بی‌ی کورپی شیخ ئیراهیمی عه‌لیجی داغستانی که ئیجازه‌م لی‌وه‌رگرت ،  
بو وته‌وه‌ی ده‌رسی زانیاری په عقلی و نه‌قلی په کان ، نه‌ویش ئیجازه‌ی  
له شیخ محمه‌دی کورپی سوله‌یمانی کوردیی مه‌ده‌نی وه‌رگرتوه ،  
نه‌ویش له شیخ سه‌عیدی سونبولی مه‌ککی ، نه‌ویش له شیخ مه‌نصووری  
مبصری ، نه‌ویش له سولطانی ( مزاحی ) ، نه‌ویش له عه‌لی زیاری ،  
نه‌ویش له شیخ ئه‌حمه‌دی ( ابن الحجر الهیتمی ) . . . تا دوا‌یی رشته‌ی  
پیشوو که له خوالی خو‌ش‌بوو مامی باو‌که‌وه شیخ محمه‌د وه‌سیم  
به‌یانم کرد .

وه له شیخه‌کانمه شیخی گه‌وره‌و به‌رپرز ، شه‌رعزان ، جیگه‌ی  
شانازی زانایانی شافعی : ئه‌حمه‌د کورپی شیخ ( عید العطار ) ، نه‌ویش  
ئیجازه‌ی له گه‌لی زانای خاوه‌ن پایه وه‌رگرتبوو تا گه‌پیشوون به  
حه‌زرتی فه‌خری عالم .



وسمعت منه الحديث الاولي ، حديث الرحمة • وسمعت منه سورة  
الصف ، وسمعت منه اربعين حديثا مسلسلة بالسادة الاشراف بسند واحد ،  
وقد ذكرها شيخه الجيني في ثبته • وهو ايضا ذكرها في ثبته التي كتبها  
للحقير وأمر بكتابتها لي • انتهى المقصود منها •

وه له كۆتايي ئىجازەنامە كەوۈ نووسىويەنى :

كتبت هذه في غرة جمادى الاولي سنة مائتين وثمانى عشرة بعد  
الالف من هجرة من له العز والمجد والشرف •

وه ثم ذاته وه كوۈ مامۆستاۋ ئىجازەنمىدەرى مەلا ەلى زىيارى بوۈ  
مامۆستاي دەيان زاناي بەرزى دىكە بوۈ ، لەوانە : مەولانا خالىدى كوردىي  
شارەزوورىي مىكايەلى ، ثم ذاته كاتى گە يوۈتە دواپلەي خوئندنى له ولانى  
بابانەوۈ چوۈ بوۈ ولانى ئەردەلان بوۈ خزمەتى ھەلكە وتوۈى سەردەمى خوۈى  
شىخ محمدەد قەسىمى سەئىي ، وه كوۈ شىخ محمدەد ەبدوللاى خانى له  
كتىي ( البهجة السنية في آداب الطريقة العلمية ) دا ئەفەرموئت :

فرحل - اى مولانا خالد فى ايام تحصيل العلوم - بعدها الى مستندج  
ونواحيها ، وقرأ فيها العلوم : الحسابية والهندسية ، والاسطرلابية ، والفلكية  
على العالم المدقق چغمينى عصره ، وقوشچى مصره ، من فى اشارته شفاء  
كل داء ، ونجاة كل عليل بالجهل سقيم : الشيخ محمد قسيم السنديجى ،  
وكمل عليه المادة على العادة • فرجع الى وطنه قاضى الاوطار •

وه شىخ محمدەد قەسىم حەجى مالى خوداي كسردوۈ وه كوۈ ئە  
ئىجازەنامەي مەلا ەلى زىيارىدا نووسراوۈ ، بەلام سألە كەي دىيارى  
نە كراوۈ •

ئەم ئاتە لە شەوی پێنجشەمەى چواری ( جمادى الثانية ) ی سالى  
هەزارو دووصەدو سى و چواری كۆچیدا لەشارى سەدا كۆچى دواى  
كردووە .

ئەم زانا مەزنە سى كۆپى لى بەجى ماوە : محەمەد حەسەن و ،  
محەمەد حەسەن و ، ئەحمەد ، كە بە ئەحمەدى سىنەم ناوى دەركردووە .  
جا لە محەمەد حەسەن شىخ عەلى و ، شىخ عەبدوللا و ، شىخ يوسف  
بەجى ماوە . وە شىخ محەمەد حەسەن نەتەووى نەبووە .

وە شىخ ئەحمەد پیاوێكى زانا بەنرخ بوە ، بە هۆى بەریشانى شارى  
سەووە . لە گەل كۆپە كانیدا كۆچى كردووە بۆ بەغدا و ، لەوى دامەزراوە و ،  
لە سالى هەزارو دووصەدو حەفتاو چواری كۆچیدا لە بەغدا كۆچى  
دواى كردووە ، لە گۆرستانى شىخ مەرووفى كەرخیدا بەخاك سىرراوە .  
ئەم شىخ ئەحمەدى سىنەمە سى كۆپى لى بەجى ماوە :

يەكەم : عەبدولفەتاح كە لە شەوى يەكشەمەى مانگى شەوالى سالى  
هەزارو دووصەدو سى و پێنجدا لەدايك بوە و ، لە سالى هەزارو سىئەدو  
دەدا كۆچى دواى كردووە .

دووم : شىخ جەعفەر كە لە پازدەى رەجەبى سالى هەزارو دووصەدو  
سى و حەوتدا لە دايك بوە و ، لە سالى هەزارو سىئەدو سىندا لە جىهان  
دەرنچووە .

سىنەم : شىخ طاها ، ئەم ئاتە زانا يەكى بەرزو بەپىزو ئاقانەى دەورى  
خۆى بوە ، خوشنوو سىكى ئۆتەو ، زانا يەكى گە و و بوە ، چىن  
دانراوێكى بەنرخى هەيە .

يەكئى لەوانە : شەرحى ( تەذيب المنطق ) . لە عىلمى مەنطقدا ،  
كە بە پرواى من دانراوێكى زۆر نايابە .

یه کتی تریان : شهرحی ( تهذیب الکلام ) ، که نهم دوو تهذیبه  
دانراوی سه‌عدی ته‌فتازانین •

شهرحی ( تهذیب الکلام ) • که‌ی کتیبکی می‌وینه‌یه ، نوسخه‌ی نهم  
دوو شهرحه به خه‌تی دانهره‌که‌ی - که له جوانیدا ده‌لئی خه‌تی ( ابن مقله )  
یه - نووسراونه‌ته‌وه و ، له کتیبخانه‌ی شیخ عه‌بدو‌ل‌لای سنه‌یدان ، که  
له نه‌ته‌وه‌ی شیخ طاهای ( مؤلف ) ، وه نه‌و کتیبانه له لایه‌نی زانا  
به‌رزه‌کانی به‌غداوه به عیاره‌تی ستایش و پیاه‌لدان ( تقریظ ) کراون •

جا له شیخ محمهد حسه‌بن کوپی حاجی شیخ قه‌سیمی عه‌للامه  
شیخ مه‌حموودو ، شیخ عیساو ، شیخ مووسا به‌جئی‌ماوه • وه له شیخ مووسا  
شیخ یه‌حیا به‌جئی‌ماوه •

وه له شیخ محمهد حسه‌بن کوپی حاجی شیخ قه‌سیم یوسفی  
موده‌پیس و ، شیخ عه‌بدو‌ل‌لایو ، شیخ عه‌لی به‌جئی‌ماوه •

وه له شیخ یوسفی موده‌پیس پتج کوپ به‌جئی‌ماون : شیخ  
نه‌بول‌حسه‌ن و ، شیخ محمهد کاظم و ، شیخ عه‌بدو‌ل‌خالیق و ، شیخ  
عه‌بدو‌رپه‌حیم و ، شیخ عه‌بدو‌ل‌حه‌مید •

وه له شیخ نه‌بول‌حسه‌ن شیخ عه‌بدو‌ل‌عه‌لی ( یمین الاسلام ) و شیخ  
محمهد نه‌مین بوه • وه له شیخ عه‌بدو‌ل‌خالق شیخ جه‌لاله‌دین به‌جئی‌ماوه و ،  
له شیخ عه‌بدو‌رپه‌حیم شیخ محمهد قه‌سیم به‌جئی‌ماوه و ، له شیخ  
عه‌بدو‌ل‌حه‌مید شیخ ئیسماعیل بوه •

وه شیخ عه‌بدو‌ل‌عه‌لی سئی کوپی له پاش به‌جئی‌ماوه : شیخ نه‌حمه‌دو ،  
شیخ حسه‌ن و ، شیخ یه‌حیا •

وه له شیخ عه‌بدو‌ل‌لای برای شیخ یوسفی موده‌پیس سئی کوپ

بی جتی ماوه : شیخ عبدالرحیم (مجد الاسلام) و ، شیخ عبدالقهارو ،  
شیخ عبدالقهارو فور .

جا له شیخ عبدالرحیم عبدالوهاب به جتی ماوه ، له شیخ  
عبدالقهارو فوریش شیخ محمد به جتی ماوه که دانیشتوری دینی  
(سەرپرز) . .

## شیخ محمد سعید

کۆپی شیخ محمدی دوهم ، کۆپی شیخ محمود ، کۆپی شیخ  
محمدی عدلامه ، کۆپی حاجی شیخ مصطفا . . .

ئهم ذاته له سالی ههزارو سههه و پهنجاو دوودا له دایک بوو ، له  
ههزارو دوو سههه و سی و شهشدا کۆچی دوابی کردو . ئهم ذاته  
هه لکه و توویه کی بی وینهی چهرخنی خۆی بوو ، له رهوشت و خووی  
به زدا تاقانه بوو ، له خوداترس و دنیانهویست بوو ، له زانیاری به  
باوه ئیسلامی به کاندایا گادارو بالادهست بوو .

به هۆی ئهوهوه که ئهم صیفهته بهرزانهی تیدا کۆبوو تهوه له و رۆژهدا  
والی ئهردهلان (أمان الله خان) ی گهوره بهویه پری پێخوشحالی و  
دلسۆزی بهوه کردوویه به مودپه یسی مزگهوتی (دار الاحسان) که  
به که مزگهوت بوو له ههموو شاره کانی کوردستاندا که (ئهمانو لالاخان)  
دروستی کردو . ههروهها بریاری داوه که تهدریسی ئه و مزگهوته بدری  
به خوینده وارترین نهوهی شیخ محمد سعید له پاش خۆی . شیخ محمد  
سعیدیش بهویه پری دلگهرمی بهوه دهرسی گوتوو تهوه ، له ههموو  
ناوچه به کی ولاتهوه قوتابی و شاگردان داباریون به سههیدا .

وه به کی له قوتابی یانی ولاتی بابان که چوه خدمهتی بو خویندن

مهلا محمەدی بەناوبانگ بە موفقی زه‌هاوی بوو ، یه کینکی تریان سه‌ید  
عه‌بدوپه‌حیمی مه‌وله‌وی بوو ، یه کینکی دیکه‌یان مه‌لا خضری نالی بوو . .  
جگه له‌مانه‌یش کۆمه‌ئیکي دیکه که ده‌فته‌ریکیان ده‌وی بو نووسینی ناو  
نیشانی پیرۆزیان .

وه کوپه‌کانی خویشی له ریزی فوتابی‌انی خویندن‌گا که دا خه‌ریکی  
خویندن بوون . وه هه‌ر یه‌کیکیان بوو به زانایه‌کی به‌رزو ناودار له  
کوردستاندا ، له ته‌نجامدا گه‌لی کتیی بایه‌خداریان دانا . وه کوو له‌مه‌ولا  
باسیان ته‌که‌ین .

وه ته‌مانه کوپه‌کانی حاجی شیخ محمەد سه‌عیدن : شیخ عه‌بدولقادر  
شیخ محمەد وه‌سیم شیخ محمەد جه‌سیم ، شیخ محمەد ته‌سیم .

## شیخ عه‌بدولقادر

ته‌م ذاته کوپی گه‌وره‌ی شیخ محمەد سه‌عیده‌و ، له سالی هه‌زارو  
دوو سه‌دو ، یازده‌ی کۆچیدا له‌دایک بوو ، له سالی هه‌زارو سینه‌دو  
چوارا له ته‌مه‌نی نه‌وه‌د سائیدا له شاری سلیمانیدا کۆچی دوایی کردوه .  
ته‌م ذاته پاش کۆچی دزایی باوکی له مزگه‌وتی ( دار الاحسان ) له  
شوینه‌که‌ی باوکیدا دانیشتوه‌و ، له سه‌ر رێبازی باوکی به‌ جوانترین  
شێوه‌ ده‌رسی گوتوه‌ته‌وه‌و ، له هه‌موو لایه‌که‌وه فوتابی‌ان بو خویندن  
هاتوونه‌ته خزمه‌تی . وه براکانیشی له خزمه‌تیدا خویندوو یانه‌و ،  
ده‌رسییان گوتوه‌ته‌وه‌و ، سفره‌ی زانیاری‌یان راخستوه ، به تابه‌تسی  
زانیاری‌یه عه‌قلی‌یه ئیسلامی‌یه‌کان .

ته‌م ذاته سێ شه‌رحی له ( ته‌ذیب الکلام ) کردوه : ( قدیم ) ،  
( جدید ) ، ( اجد ) . هه‌رچه‌ند ( اجد ) که‌یان زۆر به‌سوودتسه . .

( جدید ) • که یان زیاتر له ناو خه لکدا بلاو بوتهوه • هزره تی کاک  
نهحمه دی شیخ له باره ی نه م دیاردهوه له شیخ عهبدولقادی یرسیوه ،  
نهویش له وه لامیدا فرموویه تی : قوربان وا نهزانم که ئیخلاصم له دانانی  
نه م جه دیده دا زورتر بوویتی •

وه گهلج له زانایانی کوردستان حاشیه یان لهسهر ( تقریب المرام ) ی  
شهرحی ته هذیب نووسیوه ، وه کوو : مهلا نهحمه دی نووشی و ، مهلا عهلی  
فزنجی و ، مهلا عهبدوره حمانی پتنجوینی و ، باباشیخی کورپی شیخ  
مهروونی قهره داغی و ، شیخ محهمه دی بهرزنجی ... به تایه تی  
ماموستای بهرزم شیخ عومهری قهره داغی حاشیه یه کی ( مدونه ) ی لهسهر  
ته هذیب نووسیوه ، که نزیککی بیست و دوو مهلزمه یه و ، من خۆم نه و  
( تقریب المرام ) ی حاشیه م بو ماموستا نووسیوه تهوه و ، بو خویشم لهسهر  
( تقریب المرام ) ی خۆم نووسیوه تهوه •

مهروا خوالیخووشبوو شیخ عهبدولقادر دانراوینکی نایابی له ( عیلمی  
خودای تهعلا ) دا هه یه و به ( ریساله ی عیلمی یه ) ناوبانگی ده رکردوه •  
وه نامیلکه یه کی له عهقائیدا هه یه و ، حاشیه یه کی موده ووه نه ی  
لهسهر حاشیه ی لاری هه یه و به خه تی خۆم لهسهر کتیی خۆم  
نووسیوه تهوه •

به کورتی نه م ذاته خودا کردبووی به یارمه تیده ری دین و بلاو که ره وه ی  
زانباری ، هه تا به قهزاو قهده ری خودا له رووداوی ( کاروان سهرا ) ی  
شاری سهه دا ناحه زان و دوژمان کارینکی وایان له باره گای والی کوردستانه  
ته نجام دا که شیخ عهبدولقادر به ناچاری شاری سهه ی به جی هیشته و ،  
رووی کرده ولاتی عیراق و ، چه ند روژی له شاری هه وراماندا مایه وه  
تا بزانی خودا چی نه کا • له و روژانه دا کتیی خواجه حافظ نه گرته وه ،  
که کتیه که نه کاته وه نه لئی :

دلم از وحشت زندان سکندر بگرفت  
رخت بریندم تا ملک سلیمان بروم

لەم تەفاتولەووە هەلەدەستی خۆی و خێزانی خانەوادەو هەر چوار  
کۆپەگەیی روو دەگەنە شاری سلیمانی • کە نزیک ئەبێتەووە خەلکی  
سلیمانی پیاوانەو مەردانە پێشوازی ئەگەن و لە سلیمانیدا بە خوشی  
دای ئەمەزرینن •

دوای ئەوە لە سەر زمانی ئەو عەریضەیک پێشکەشی سولطان  
عەبدولمەجیدی عوسمانی ئەگەن لەگەڵ نوسخەیک لە شەرحی  
تەهذیبەگەیداو ، بای کۆچکردنەگەیی شیخی لە سنەو بوو سلیمانی بوو  
ئەنووسن • کە عەریضەگە ئەگەن ئەوێ سولطان عەبدولمەجید وەلامێکی  
جوانی بوو ئەنووسیتەووە ، مانگانەیکەیی رەسای بوو دیاری ئەگەو ،  
خۆشحالی خۆی بە هاتی ئەو دەردەبەری • ئەم دەقی وەلامەگەیی  
سولطانە :

بسم الله الرحمن الرحيم

بعد السلام علیکم ، قد ظهر فضلکم من اثرکم ، ونحن تفاءلنا بیوم  
قدومکم المصادف لیوم دخول عساکرنا المنصورة بلدة ( سیواس تەپۆل ) ،  
فها خصصنا لکم شهریة تکفی مەبشتکم فان لم یکف فاکتبوا لنا بعد  
فراغنا من غوائل الحرب • ولا تسونا من الدعاء • والسلام •

ئێتر ئەم ذاته لە سلیمانیدا مایەووە دەستی کرد بە : دەرسوتەووە ،  
کتێبەدانان و ، خزمەتی دین ، هەتا لە سالی هەزارو سێهەدو چواری  
کۆچیدا لە جیهان دەرچوو ، لە گۆرستانی تایبەتیدا لە رۆژئاوای گەردی

سه یواندا به خاک سپیراوه • وه یه کتی له نه ته وه کانی نووسیویه که له  
نه مه نی نه وه دو سنی سألیدا کۆچی دواپی کردوه •

شیخ عه بدولقادر چوار کورپی پایه بهرزو زانای لئی به جتی ماوه : شیخ  
عه بدولکه ریم و ، شیخ محمهد سه عیدو ، شیخ مه حموودو ، شیخ نه حمه ده  
نهم کورپانه یاش کۆچی دواپی شیخ گه پانه وه بو شاری سنه بو سه ر  
جینگه و نیشتمانی خویان ، تنها شیخ عه بدولکه ریم نه پی که له ملیتمانی  
مایه وه به ده رسوتنه وه وه خه ریک بوو تا کۆچی دواپی کرد •

وه یاش کۆچی دواپی شیخ عه بدولکه ریم شیخ عه بدوله طیفی کورپی  
له جینگه که یدا دانیشتم • نهم شیخ عه بدوله طیفه پیاویکی کۆمه لایه تی و  
به که لک بوه ، له گه ل نه وه یشدا زانایه کی زور به تواناو پایه بلند بوه ،  
نه گه ر بارو دوخی بو بگونجایه پیاویکی زور بهرزو دیاری ده بوو •

وه له شیخ عه بدوله طیف شیخ عه بدوللأو ، باباعه لی و ، محمهد  
سه عید به جتی ماون •

وه له شیخ مه حموودی کورپی شیخ عه بدولقادری موهاجیر چوار  
کورپ به جتی ماوه : شیخ موحسین و ، شیخ محمهد صادق و ، شیخ  
مه سعوود - که چوه بو میصرو له وی ماوه ته وه - وه شیخ عه بدولغه نی •  
وه له شیخ نه حمه دی ( حجة العلیما ) کورپی شیخ عه بدولقادر دوو  
کورپ به جتی ماوه : شیخ محمهدی قازی و ، شیخ عه بدوله جیدی  
( معتمد الشریعة ) •

جا با برۆینه وه سه ر باسی نه وانهی ماونه ته وه له کورپه کانی شیخ  
محمهد سه عیدی موده پریس که سنی که سن : شیخ محمهد وه سیم ، شیخ  
محمهد جاسیم ، شیخ محمهد نه سیم •



## شیخ محمد وسیم

له پاش کوچی کوری گه وری شیخ محمد سعید که شیخ  
عبدولقادر بوو بو شاری سلیمانی •• شیخ محمد وسیم له خویندنکای  
( دار الاحسان ) دا دانیشت و خهریکی دهرسوتهوه بوو و ، ( مدونه )  
یه کی له سهر ( تقریب المرام ) ی شهرچی ( تهذیب الکلام ) نووسی •  
نهم ( مدونه ) چاپ کراوه •

وه له کاتبی دهرسوتهوه ی نهمدا شیخ محمد جسیمی برای  
یارمه تی دا له دهرسوتهوه دا • نهم شیخ محمد وسیمه له سالی هزارو  
دووصه دو نوژده دا له دایک بوو له سالی هزارو دووصه دو هفتاو پنجدا  
کوچی دواپی کردوه • واته چوار سال پاش هجره تی شیخ عبدولقادر  
زیاووه • وه دوو کوری لی به جی ماوه :

یه کهم : شیخ رهزای ( حجة الاسلام ) که له سالی هزارو دووصه دو  
چلو هشتدا له دایک بوو ، له سالی هزارو سیصه دو بیست و ششتدا له  
جهان دهرچوه •

دوهم : شیخ جهال له دین که له سالی هزارو دووصه دو په نجاو یه کا  
له دایک بوو ، له سالی هزارو دووصه دو هشتاو پنجدا کوچی دواپی  
کردوه •

## شیخ محمد جسیم

نهم زانه کوری سیمه می شیخ محمد سعیده و ، له پاش کوچی  
دواپی شیخ محمد وسیم ماوه پی له سهر مه دره سهی ( دار الاحسان )  
دانیستوه و ، دهرسی گوتوتهوه و ، نامیلکه ی ( کشف الخطا ) ی له علمی

که لامدا دانووه ، شیخ محمهد نه سیمی برای له دهرسو تنه وده دا یارمه تی  
داوه • به لام زووی بی نه چوه که له سدر نه و مه درسه نه ماوه و ، له  
میزووی هزارو سینه و شه ندا له شاری سنه دا کوچی دوا بی کرده •  
نهم ذاته سنی کوپی لئی به جتی ماوه :

یه کهم شیخ عه بدوللا که به ( صدر الشریعه ) ناوبانکی دهر کرده ،  
باوکی شیخ عه بدوله طیف و ، شیخ نه حمهد و ، شیخ محمهد •  
دووه هم : شیخ نه بولخهیر باوکی شیخ عه لادین •  
سینه هم : شیخ نه بونجه سن ( صدر العلماء ) باوکی شیخ ( ابو اسها ) ی  
( صدر العلماء ) ی باوکی قوطبه دین و فخره دین و طاهما •

## شیخ محمهد نه سیم

کوپی جوارهم له کوپه کانی شیخ محمهد سه عید • نهم ذاته له  
شاری سنه ووه چوه بو عیراق و له سدر خویندنگای مز نهوتی خورمال به  
ده سیمی دامه زراوده ، نه پاش ماوه یه که له خورمال کوچی دوا بی کرده ،  
میزووی چوونی بو عیراق و ، سالی له دایکبوون و کوچی دوا بی نازانم •  
به لام به گویره ی هندی به لگه وانه زانم که له میزووی هزارو سینه و  
ده دا له جهان دهر جوویتی •

نه اتین : نهم ذاته دوو کوپی لئی به جتی ماوه : شیخ عه بدوله طیف و ،  
شیخ یه جا که له هه له بجه دا زیاون •

## شیخ حه سن

کوپی شیخ شه مسهدین ، کوپی شیخ عه بدولغا فاری یه کهم • نهم  
ذاته له دنی ده گاشیخانی مهربوانه ووه گهراوه ته ووه بو شاری هورامانی

تخت هتا کوچی دواپی کردوه • یهك كوپری لئی بهجئی ماوه نازی شیخ  
 عبدالله طیف بوه ، ثم شیخ عبدالله طیفه زانایه کی ناونجی بوه ، له  
 هورامانهوه گوینزاویه تی بهوه و هاتوه بو عیراق و له دئی ( خادگیلان )<sup>(۱)</sup>  
 له خواری دئی بیارهوه به مهلایه تی دانیشتوه ، خزمه تی دینی کردوه  
 نا له جیهان دهرچوه و ، کوپینکی لئی بهجئی ماوه ناوی شیخ معرووف بوه ،  
 ثم شیخ معرووفه زانایه کی گوره و پایه بهرز بوه ، له جینگه ی باوکیدا  
 دانیشتوه و خزمه تی موسولمانانی کردوه هتا کوچی دواپی کردوه ، له  
 قهراخی چه می بیاره دا که دیته خواره وه بو شاره زوورو له و شوینه دا که  
 به ناوبانگه به ( دهره قووله ) له بهری هه له بجه وه به خاک سپیراوه و ،  
 گوپه که ی دیاری و ناسراوه و خه لک زیاره تی ده کهن •  
 شیخ معرووف کوپینکی لئی بهجئی ماوه ناوی شیخ عبدالله طیف بوه •

## شیخ عبدالله طیفی کوپی شیخ معرووف

ههرچند به روونی سالی له دایکبوونی نازانری به لام به هندی  
 به لگه دا وا دیاره که له سالی هزار و صد و سی و هشتی کوچیدا له دایک  
 بویتی •

ثم زانه له خزمه تی شیخ معرووفی باوکی و له لای هندی له  
 زانایانی خاکی باباندا خویندوو به هتا ئیجازه ی وه رگرتوه • وا  
 دهره کهوتی له شاری قهلاجوالان ئیجازه ی وه رگرتی •

(۱) هندی کس ته لئین : خاد به معنا ( خاتوون ) وه ( گیلان )  
 ( گهیلانی به ) بوه ، ناوی کچینکی مهلا نه بوبه کری موصه نیف بسوه  
 که شووی کردوه به زانایه کوه ، نه و دیته به ناوی ( خادگهیلانی به ) ره  
 دروست کردوه •

وه له بهر ناوبانگي و له بهر زانباري و پله بهرزي پاشاي بابان فرمانسي  
بو دهرده كا بو نه وه بيتي به ماموستاي خوئندنگاي ( زهردياوا ) كه مهر كهزي  
ناحيهي قهره داغ بو وه ، جنگهي ( ولي عهدي ميري بابان ) بو وه ، نزيكهي  
شمس هزار خانووي تيدا بوه .

جا له و ميژووه دا كه سالي هزارو صدو شصت و ستي كوچي بوه  
شيخ عبدالله طيف به ماله وه چوه بو زهردياوا بو به ماموستاي نه وي و  
بو به هوي بو وزاننده وي زانباري به ئيسلامي به كان له و ناوچه داو ،  
روژ به روژ له سهر بناغي زانباري و رهوشي بهرزي شه خصي به تي  
هه لکه و تووي خزمه تي زورتر نه بوو زياتر پايهي بهرزي نه بوه وه ، سو  
به به كه زاناي قهره داغ و سهنگاو ، بو به مهرجه عي فتواو رتيك خه ره وي  
نيواني خه لك . له گه ل نه مانه يشدا ديوه خانيكي پياوانهي بو ناندان به  
موسلمانان له ميوان و قوتايي و ناموشو كهری نه و روژه . . . بو كه نه م خووه  
بهرزيانه له لاي ميري بابان دهر كهوت ، نه ويش مهربانه چوو دهرامه تي  
شهرعي ديهاتي نه و ناحيه به - كام دتي باش بو - به ره و پرووي شيخ  
عبدوله طيفي كرده وه بو نه وه بتواني خزمه تي زانباري و دين و موسولمانان  
بكا .

له قهره داخا و اريداتي ديهاتي : باخچه و ، نهوتي و ، شيوي نازي و ،  
دوو كه روو ، بلکانو ، ده لووجه و ، قه لاقايمه زو . . . له سهنگاويشدا  
واريداتي : گوپته به و ، دهره وارو ، توغليجه و ، دهر به ندسووتاو . . . نه م  
ديهاتانه ي به فرماني تايه تي دا به شيخ عبدالله طيف و ، نوينه ري شيخ  
عبدوله طيف و اريداتي شهرعي نه و ديهاتي كوډه كرده وه ، نه يارده وه  
بو صه رف كردن له خوئندنگاو ديوه خانو مال و مندالي شيخ عبدالله طيفدا ،  
نه ويش به سهرگرمي مشغوولي خزمه تي دين نه بوو . نه م داته به و  
شيويه نه ماني خو ي صه رف كرد ، هه تا به فرماني خودا له سالي هزارو

دوو صدو دوازدهی کۆچیدا کۆچی دوایی کردو له (گردی گومهزی) دا به  
خاک سپێراوه .

خوایخۆشبوو شیخ عبدالله طیف جوار کوپی لی بهجی ماوه : شیخ  
عومەر ، که به شیخ هومەر بهناوبانگ بوو ، شیخ عونمان و ، شیخ  
ئحمەد و ، شیخ محەمەد .

## شیخ عومەر

ئەم زاتە پیاویکی زاناو رهوشت جوان و پایه بهرز بوو . خەلکی  
ناوچه که به ههموو بەشەکانی یانەوه سوودیان له زیانی وەرگرتووه :  
قوتابی یان له زانیاری به که یی و ، موسولمانانی دێهات و شارستانی له  
ئامۆزگاری و رێنومایی و ، میریی له نیازو رهفتاری باش و رێکخستنهومی  
نیوانی خەلک و کووزاندنهومی ئاگری ناکوکی و ئازاوه .

کاتی که مهولانا خالیدی نهقشبهندی مندال بوو ، باوکی مردووه به  
ئامۆزگاری شیخ عومەر رویشتووه بوو خویندن و خهریکی خویندن بوو تا  
بوو بهو پیاوه ههلهکوتووه . وه باش نهوه مهولانا خالید چوو بوو ههندستان و  
له خزمهتی شیخ عبدالله لای دهلهیدا رێبازی نهقشبهندی وەرگرت و ، هاتهوه  
بوو کوردستان . . ئەم شیخ عومەری مامۆستایه تهریقەتی لی وەرگرت و ،  
له خزمهتیدا سلووکێ کرد ، تا ئه نجام بوو به خەلیفەیی مهولانا . مامۆستان شیخ  
عومەر له مهلا بهتی بهوه بوو به مهلا و مورشید به معنای که لیمه و به ظاهر و  
باطین تهعلیم و تهربی بهی موسولمانانی ته کرد . تا له قەرە داغدا له جیهان  
دهرچوو وه له گردی گومهزی نێژرا .

شیخ عومەر پێنج کوپی لی بهجی ماوه : شیخ حهەین و ، شیخ  
عهلی و ، شیخ سولهیمان و ، شیخ عهزیز و ، شیخ مهعرووف . جا له شیخ حهەین  
شیخ مهحموود بوو ، له شیخ مهحموود دوو کوپ بهجی ماوه : شیخ قادر

که کسی له پاش بهجی نه ماوه و ، شیخ عارف که شیخ حسه بن و شیخ  
ره نووفی لئی بهجی ماون .

وه له شیخ علی شیخ که ریم و له شیخ که ریم کوپئی بوه به لام به  
وه جاخ کوئیری مردوه . شیخ سلیمانیش تیرینهی له پاش بهجی نه ماوه .  
وه له شیخ عزیز شیخ طاها و ، شیخ نه حمده و ، له شیخ نه حمده  
شیخ محمده بهجی ماوه .

وه شیخ مه عرووفی کوپئی شیخ عومه ره له قه ره داغده وه هاتوه بو شاری  
سلیمانی و ، بو به نیمام و موده پرسی نه و مزگه وته که یتسه پنی  
دهوترئی : مزگه وتی شیخ ماری . واته شیخ ماری کوپئی شیخ هومه ری  
قه ره داغی .

نهم شیخ ماری له شاری سلیمانیدا دهرسی گوتوه ته وه هه تا کویچی  
دوایی کردوه . سئی کوپئی لئی بهجی ماوه :

به کهم : شیخ عه بدوره حمان که زانایه کی ناونجی بووه ، لای شیخ  
به هادین دهستی کردوه به سلووکسی ته ریفه تی نه قشبه ندی و ، بو به  
خه لیفه ی نه وو ، له سهر گپرانه وه ی خه لکی شاره که وه هندی کسی  
باوه پیزکراو پیاونکی زور چاکو له خوداترس بووه . پاش نه وه ی بو به  
خه لیفه ی شیخ به هادین جار جار له خزمه تیدا رای بواردوه و ، له سهر فرمانی  
نه و ماوه ی سالی چوه بو شاری به صره بو یرشادو رینومایی موسولمانان ،  
پاش نه وه گه پراوه ته وه بو سلیمانی و ، به بی په یومندی له گهل براکانیدا  
رای بواردوه ، تا کویچی دوایی کردوه . نهم ذاته نه وه ی تیرینه ی نه بووه و ،  
ته نیا کچیکی بووه که ناوی ( نامینه خان ) بووه زور خوداپه رست و له  
خوداترس بووه .

دووم له کوپیه کانی شیخ ماری : بابا شیخ بووه ، که خویندوویه تا

بوء به زانايه كى بهرزو به پرتزو گه لى حاشيهى جوانى له سرد تهذيبو  
شه رحى شىخى موهاجیر هه بهو ، خوى تهذيبه كى له خزمهتى شىخى  
موهاجیردا خویندوو .

ئهم باباشىخه پيش نهوهى زن بىتى كوچى دوايى كردوو و كوچه كى  
وا له گردى سهيواندا له ته په گهوره كه يانا .

سىهم له كوچه كانى شىخ مافى كوچى شىخ هومهرى قهرداغى :  
شىخ محمهد نهين بوء ، كه نهویش زانايه كى بهرز بوء له خزمهتى شىخ  
عهبدولقادرى موهاجیردا تهذيبى خویندوو ، نهویش حاشيهى له سرد  
تهذيب هه به . ماموستای تافانم - خ - له تهعليقاتيدا به سرد تهذيبه وه  
گه لى جار قسه له باوكى و بابا شىخى مامى به وه نهقل ده كا .

ئهم شىخ محمهد نهينه له سايمانيدا كوچى دوايى كردوو ، كوچى  
له گردى سهيوانه له لای كوچى باوكو براكانيدا . ئهم ذاته دوو كوچى  
لى بهجى ماوه : شىخ مهرووف و ، شىخ عومهر وه كوو باسيان نه كهين .

شىخ مهرووف باوكى شىخ عهبدورپه حمان و ، شىخ محمهد نهين و ،  
بابا شىخه . دوو كچى بوء ، يه كهم ناوى حهبيه خان بوء ، شووى  
كردوو به شىخ طاهای چاره يى باوكى شىخ جهلال و ، شىخ نهحمدهى  
چاره . وه شىخ جهلال له سهردهمى عوثمانى به كاندا بوو به قازى و له  
( سینهك ) دائه نىشت . وه له دوايدا گويزايه وه بو سلیمانى له وى كوچى  
دوايى كردو ، چهن كوچى لى بهجى ما ، وه كوو نىظامه دىنو ،  
نه بو به كوو ، نوورى و ...

كچى دوهم ناوى فائمه خان بوء ، شووى كردوو به حاجى شىخ نهينى  
خال و شىخ عهلى لى بوء ، كه باوكى حاجى شىخ محمدهى خال و شىخ  
مصطفاهو ، شىخ نهحمدهو ، حهين بوء .

## شیخ مہر ووفی کوپی شیخ ئەمین

ئەم شیخ مہر ووفی لە خزمەتی باوکیدا خویندووویەتی و ، بوو بە مەلاو لە سەر مزگەوت و قوتابخانەی خۆیان دانیشتوو . ئەم زاتە پیاوی بوو لە عەقل و ھۆشیاری و کۆمەڵایەتی و رەوشتی پیاوانەدا لە ژیاپی خۆمدا وینەپیم نەدیوو . بە تاپەتی لە خزم دۆستیدا . لە گەل ئەم رەوشتانەدا لە سەر دەرسوتنوو دەوامی کرد ھەتا لە مائی ھزارو سێصدو ھەفتاو . . . ی کۆچیدا لە جیھان دەرچوو ، لە گۆرستانی مەیوان لە لای باوک و برای خۆیدا بە خاک سپێرا .

ئەم زاتە دوو کوپی لێ بەجێ ما : شیخ مصطفیو ، شیخ محەمەد .  
شیخ مصطفیو لە مزگەوت دانیشت تا کۆچی دواپی کرد .

## شیخ عومەر شیخ ئەمین

ئەم زاتە لە مائی ھزارو سێصدو سێی کۆچیدا لە دایک بوو ، لە خویندنگای خۆیاندا خویندووویەتی .

لە مامۆستای رەحمەتیم بیست - کانی وستم دەست بکەم بە تەصریفی زنجانی - فەرمووی : حاجی شیخ عەبدوڵڵا حەمانی مام بە باوکمی فەرموو : ئەمین ! مارت دایە دەستی حەول و قوووتی خۆت تا سەر کوئەرت کرد . پیاووتی بکە بێ عومەر بەرە دەستی حەول و قوووتی خودا بە لکو بەرە یەکی دەست بکەوتی ! باوکیشم فەرمووی : کاکە ! شەرت بێ وازی لێ بینم بۆ خۆی ، چۆن ئەخوینتی با بخوینتی . جا فەرمووی : لە مادە ( اظھار ) دا کەوتە پیش کاکمەو .

بە کورتی ئەم زاتە لە باش تێگەیشتن و خۆگرتنی لە خویندندا ھەتا باوکی ماوہ لە خزمەتی ئەودا خویندووویەتی ، دواپی ئەو لە لای مامۆستا



مهلا حسهینی پيسكهندی خويندوو يه تی و ، هارينان چوه بو زهردياواو ،  
لهوی له خزمهتی مامه شیخ نهجیدا خويندوو يه •

ماموستام له رووی ناموژگاری قوتایی يه کانی يه وه له سه ر وردی له  
دهرزخويندندا فرمووی : له خزمهتی مامه شیخ نهجیدا دهستم کرد به  
( جمع الجوامع ) ، تهویش له بهر زانیاری و شاره زایی خوی گونی به  
ههندی پرسیاری قوتایی نه ده دا • بهو شیوه پیشه کی ( جمع الجوامع ) م  
له خزمهتیدا تهواو کرد ، که هانمه وه بو سلیمانی و ، به ده رزه  
خويندراوه کانا چوومه وه ده بینم نه گهلی باسدا ههروا بی ورده کاری و  
لیکولینه وه به سه ریا رویش تووم ، ههتا به ناچاری دووباره دهستم کرده وه به  
( جمع الجوامع ) و له خزمهتی ماموستا مهلا حسهینی پيسكهندی له  
سه رتاوه پیشه کی يه کهم خوينده وه ، له سه ری رویشتم ه تهواوم کرده  
جا له ماموستام پرسی : شیخ نهجیبی مامت زانایه کی چونه ؟ فرمووی :  
به قهناعهتی خوم له مهلا سعیدی تهفازانی که متر نی يه ، به لام شان و شوین  
تهوی بهرز کرده وه مام و هها مایه وه •

ماموستای گه وره م تا کوتایی جهنگی جیهانی يه کهم هه ر له مز کهوتی  
خویدا دهرسی و ته وه و چهن قوتایی ینگه یاند ، تا بوون به زانای بهرزو  
به پرتز ، وه کوو : مهلا محمدهی کوپی مهلا محموودی کوپی حاجی  
مهلا سه لامی بانهیی و ، مهلا عه بدولقادی بانهیی ( سماقانی ) و ، سه یید  
عه بدو که ریمی ئالانی که له موکری یاندا بو به موده پرسی دینی  
( باغلوچه ) و ، سه یید حسهینی موکری یانی ( طائر بوغهی ) که بوو به  
مه لای خوالیخوشبوو شیخ عه لادین له دینی ( دوورپوه ) داو ، پاش  
ماوه بی رویشتم بو شاری بوکانو ، بوو به موده پرسی تهوی تا کوچی  
دوایی کرد •

وه پاش نهومی که چهرخ کتوپا ، له میژووی ههزارو سینه دو سی و  
 جهونی کۆچیدا دهوله مهندان و ناوداران شاری سلیمانی مزگهوتی خانه‌های  
 مهولانا خالیدیان چاک کردهوه . زۆربهی ئەم کاره به کۆششی حاجی  
 عهبدوئلائی سالی و ، حاجی فهقی محهمه‌دی برایی و ، حاجی سهید ئاغاو ،  
 حاجی مهلا محمیدینی برای بوو . ئەم پیاوانه بریاریان دا که مامۆستا شیخ  
 عومەر بکه‌ن به مامۆستای ئەم مزگهوته ، چونکه ئەو مزگهوته گه‌وره  
 شیاوی ئەو پیاوه زاناو به‌پێزمه‌یه . به‌م شیوه مامۆستایان هیناو کردیان به  
 موده‌پرسی و قوتابی له هه‌موو ولایتکه‌وه وه‌کوو بولبول بو گۆل له ده‌وری  
 گرد بوونه‌وه ، ده‌رگای ده‌رسوته‌وه و بلاو کردنه‌وه‌ی زانیاری ئیسلامی  
 کرایه‌وه .

وه مامۆستای گه‌وره‌م له هه‌موو جۆری و هه‌موو چینی قوتابی بو هات ،  
 نه‌ویش له هه‌موو جۆره‌ عیلمکدا له : نه‌حوو ، صرفو ، مه‌نطقو ،  
 ( آداب البحت ) و ، به‌لاغه‌و ئوصوولی فیه‌وه ، ئوصوولی دینو ، فیه‌وه ،  
 ریاضیات ، به هه‌موو باب‌ه‌کانی یه‌وه له فه‌له‌کی یاتو ، حسابو ، هه‌نده‌سه‌و ،  
 جه‌برو ، موقابه‌له‌و ، ( اسطرلاب ) و ، روبعی موجه‌یه‌بو ، روبعی  
 موقه‌نظهرات ... ئەمانه‌ی به‌ ده‌رس نه‌گه‌وته‌وه ، له ماوه‌ی هه‌ژده  
 سالدا که له خانه‌قادا له زیاندا بوو گه‌له‌ی کتیی به‌نرخ‌ی داناو ، گه‌له‌ی قوتابی  
 به‌ تواناو له‌هاتووی ینگه‌یاندا وه‌کوو : مه‌لا حسه‌ینی گۆلپی و ، مه‌لا  
 عه‌بدوئکه‌ریمی موده‌پرسی بیاره‌و ، مه‌لا سه‌ید عه‌بدولحه‌کیم و ، مه‌لا  
 عینایه‌ت و ، مه‌لا عه‌بدوئلائی چورستانی و ، مه‌لا صالحی هه‌له‌بجه‌و ، شیخ  
 محهمه‌دی خا‌ل‌و ، مه‌لا محهمه‌دی ره‌ئیس و ، مه‌لا محهمه‌دئهمینی  
 مه‌ولاناوایی و ، شیخ عه‌بدوئله‌هه‌بی نه‌رگسه‌جاری و ، مه‌لا سه‌ید عارفو ،  
 مه‌لا محهمه‌د سه‌عی‌دی صاحیبی و ، مه‌لا مصطه‌فای صفوه‌ت و ، مه‌لا  
 نه‌حمه‌دی برایی و ، مه‌لا عه‌بدوپه‌حیمی په‌رخ‌ی و ، مه‌لا مه‌عرووفی

خاوی بهی و ... چندینی دیکه له ده‌ریای زاتیاری نهو دل‌تسپرو  
ددم به‌فهر پوون .

ئهمانه بئجگه له‌وانه‌ی که ماوه‌یی له خزمه‌تیدا خویندوو یانه و له‌پیش  
ته‌واو کردنی خویندن و ئیجازه‌وه‌ر گرتندا له‌وی نه‌ماون و چوون بو خویندن‌گای  
ترو ، لای مه‌لای دیکه خویندوو یانه ، وه‌کوو : مه‌لا یه‌حیای بانه‌یی که  
بلیه‌تی رۆزگار بوو ، مه‌لا عارفی بانه‌یی که هه‌لکه‌وتوو و تاقانه‌ی سه‌رده‌یی  
خوی بوو ، مه‌لا محمه‌د نه‌ینی هه‌ورامی که ئینسانیکی زاناو به‌توانا بوو .  
وه‌ نه‌و کتیانه‌ی که مامۆستام دایناون - وه‌کوو ئیسته له بیرم بی -  
ئهمانه :

- ۱ - حاشیه‌ی موده‌وو نه‌ه له‌سه‌ر ته‌صریفی مه‌لا عه‌لی .
- ۲ - حاشیه‌ی له‌سه‌ر گه‌له‌نبه‌وی ئاداب .
- ۳ - موده‌وو نه‌ه له‌سه‌ر گه‌له‌نبه‌وی بورهان .
- ۴ - شه‌رحی مه‌قوولانی مه‌لا عه‌لی قزلجی .
- ۵ - نامیلکه‌که‌ی له‌ عیلمی فه‌رائیضا . . . ئهمانه چاپ کراون .

وه‌ حاشیه‌ی موده‌وو نه‌ه له‌سه‌ر فه‌ریده‌ی جه‌لاله‌دینی سیووطی و ،  
له‌سه‌ر گه‌له‌نبه‌وی شه‌رح و ، له‌سه‌ر عه‌بدو‌للا به‌زدی و ، له‌سه‌ر ( اقصی  
الامانی ) له‌ عیلمی به‌لاغه‌داو ، له‌سه‌ر ( جمع الجوامع ) له‌ ئوصوولی  
فیقه‌داو ، له‌سه‌ر ( تقریب المرام ) شه‌رحی ( ته‌ذیب الکلام ) و ، شه‌رحی  
له‌سه‌ر فه‌رائیضی مه‌لا عه‌لی قزلجی و ، کتبی ( المنهل النضاح فی اختلاف  
الاشیخ ) له‌ مه‌سائیلی خیلافی‌یه‌ی فیه‌ی شافعی‌داو ، موده‌وو نه‌ه له‌سه‌ر  
ریساله‌ی حسابو ، ( تشریح الافلاک ) و ، ئوسطورلابی عامیلی و ...  
چهند کتبی دیکه . ئهمانه‌یش بئجگه له فه‌تاواکانی له وه‌لامی

موسولمانانا • ئەم كىيانه تا ئىستە چاپ نە كراون ، هيوامان وايە  
رۆژى لە بار بى بۆ چاپكردنيان •

## گىرانەوى باسىكى ناسك

هەموو كاتى مامۆستام پاش نوپۆزە كان خەرىكى خويندنى نيوى  
دوايى جوژى ( عم ) ئەبوو • لەبەر دەرگاى حوجرە كەيدا لىم پىرسى :  
قوربان ! ئەم جوۆرە قورئان خويندنت چى يە ؟ فەرمووى : باوكم لە كاتى  
سەرەمەرگدا لاي شىخ عەبدولقادري موهاجىر بوو ، گىانى سپاردوو ، نىو  
سەعاتى خەرىكى ئاوگەرمكردن و رىكخستى پىوستى كفن و دفنى بوون ،  
لە ناكاوا شىخ عەبدولقادر چاو ئەكاتهو • جا ئەوانەى كە لە خزمەتيدا دەبن  
عەرزى ئەكەن : قوربان تۆ مردبوويت ئىستە چۆن وا چاوت كردهو • ؟ !  
ئەوئىش ئەلئى : نەخەير من نەمردووم و لەم ماوهدا لە حوضورى خودادا  
بووم ، ئامۆزگارى ئەكردىن ئەيفەرموو : مەركەستى رۆژى دووصەد ئايەت  
لە قورئان بخوئىتەو • ئىمانى پارىزراو ئەبى • كاتى ئەم قسەى گىرايەو  
ئىتر بۆ يەكجارى چاوى نايەو بە يە كدا •

جا مامۆستام فەرمووى : لەو كاتەو ئەم رووداوەم لە باوكمەو بەستو  
تا ئىستە رۆژى دووصەد ئايەت لەم سوورەتە وردانە ئەخوئىمەو • چونكى  
لە بەر دەرسوتەو و پىسارو ئىش و كارى موسولمانان ماوەى دانىشتن و  
دەور كردهوى قورئانم نى يە •

ئەم ذاتە لە مېژووى ھزارو سېصەدو پەنجاو پىنجى كۆچىدا لە تەمەنى  
پەنجاو دوو سالىدا كۆچى دوايى كردوو ، لە گەردى سەيوان لە گەل بىراو  
باوكو بايرەيدا بە خاك سىترراو •

مامۆستام جوار كورپى لى بەجى ماو ، شىخ ئەنوو ، كە ئەوئىش كۆچى  
دوايى كردو ، شىخ عەبدوپە حمانو ، كەمالە دىنو ، بابا عەلى •

## شیخ عوثماني کوپی شیخ عہدولہ طیف

نہم ذاتہ پنج کوپی بوہ : شیخ عہدولہ نلاو ، شیخ قادرو ، شیخ  
عہدوپہ حمانو ، شیخ عہدوصہمدو ، شیخ سہمیع • نہم کوپانہ ہہموو  
خویندہ وار بوون •

وہ شیخ عہدولہ نلاو سنی کوپی بوہ : شیخ عہدولہ طیفو ، شیخ  
حہسنو ، شیخ محہمد نہمین • نہم سنی کوپہ ہہموو خویندہ وارو زانا  
بوون ، بہ تاییہ تی شیخ عہدولہ طیفو ، شیخ حہسن ، وہ کوو باسیان  
نہ کہین •

## شیخ عہدولہ طیفی کوپی شیخ عہدولہ نلاو

نہم ذاتہ لہ زانیاری و کارامہ بی و لہاتوو پیدا تافانہی دەوری خوئی بوہ •  
لہسەر خویندنگای زہردیاوا دانیشتوو دەرسی گوتوہ تہووہ ، زانیاری بہ  
کوردستاندا بلاو کردووہ تہووہ ، لہسەر نہم رینگہ پیروژہ رویشتوو ہہتا  
لہ زہردیاوا دا کوچی دواپی کردووہ • نہم شیخ عہدولہ طیفہ دوازدہ کوپی  
بوہ :

یہ کہم : شیخ عہدولہ نلاو کہ یہ کہ زانا بوہ لہ فہرہ داغداو ، تہریقہ تی  
نہ قشہ بندی وەر گرتووہ تہمسوکی بہ شیخ عوثمان سیراجہ دینی خلیفہ ی  
مہولانا خاںید کردووہ • وہ تہوہ ندہ بہ تواناو پینگہ یشتوو بوہ بوہ بہ خلیفہ ی  
شیخ عوثمانو بوہ بہ ئینسانیکی خاوند ( توجہات ) و موریدو مہسروب •  
لہسەر فہرموودہ ی شیخ عوثمان نہم شیخ عہدولہ نلاو گہیشترہ تہ پایہ ی  
( قطیہ ) و پیش تہوہ ہہوال بہ ولاتدا بلاو بیتہزہ شیخ عوثمان خوئی  
لہ ( تہوئلہ ) دا ہہوالی کوچی دواپی شیخ عہدولہ نلاو راگہ یاندووہ ،  
نوئیزی جہ نازہ یان بہ یاسای نوئیز لہسەر غائب بوؤ کردووہ • وہ کوچی  
دواپی لہ زہردیاوا دا بوہ ، تہوہ ی لی بہجی تہماوہ •

دووههم له كوپه كانی شیخ عبدالله طیف : شیخ محمود بوو ،  
تهویش موزیدی شیخ عثمانی سراجهدین بوو ، له شاری ههله بجهدا  
دانیشتوو ، شیخ عثمان زوبه یدهی کچی خوی ئی ماره کردوو . نهو  
کچه شیخ محمود کوپنکی بوو ناوی شیخ صاحب بوو ، خویندوو یه  
بوو به زاناو ، به گهنجی له سالی ههزارو سینه دو بیستدا کوچی دواپی  
کردوو .

سینهم تا ههشتم له دوازه کوپه کهی شیخ عبدالله طیف شیخ نهحمه دو ،  
شیخ کهریمو ، شیخ عهلی و ، شیخ عبدالله لای دوهمو ، شیخ صالح . نهمانه  
کوچیان کردوو نهوهی تیرینه یان لی بهجی نهماوه .

ههشتم : شیخ عبدالله حمان ، نهم ذاته کوپنکی بوو ناوی شیخ عهلی  
بوو ، شیخ عهلی خویندنی تهواو کردوو ، بوو به مهلا ماره پی له قهره داغداو ،  
ماوه پی له دنی سو له دا مهلا بوو ، پیاوینکی عاقل و فاضل بوو . نههم ذاته  
کوچی دواپی کردو کوپنکی لی بهجی ما .

نوههم : شیخ قادر ، لهم شیخ قادره شیخ عبدالله حیمو ، له شیخ  
عبدالله حیم شیخ له طیفو ، محهمه دو ، حسهین ، بهجی ماون .

دههم : شیخ جهلال که ذاتیکی زاناو له خوداترس بوو . له شاری  
سلیمانیدا له مزگهوتی خه فافه کان نیمامو موده پرسی بوو . تهمه نیکی به  
کهرامهت و دین و قهناعت له گهل دهرسو تنه وه و خزمهتی دیندا بهسهر برد تا  
کوچی دواپی کرد . لهم ذاته شیخ محهمه بهجی ماوه .

یازدههم : شیخ محهمه ، نههم شیخ محهمه دیش زانایه کی بهرزو  
به پرتزو ، له خوداترس و ، نهفس بهرز بوو . نهمیش له گهل شیخ عبدالله لای  
قو طبدا خه لینهی شیخی سراجهدین بوو ، نیمامو موده پرسی مزگهوتی  
محهمه پاشای جاف بوو له ههله بجهو ، به راستی و دلسوژی خزمهتی  
نژانازی و دینی کردوو .

ئەم زاتە سۆ كۆپى لى بەجى ماو : شىخ مەيدىن و ، شىخ عەبدولەطىف و .  
 شىخ عومەر . وە لە پاش كۆچى دوايى شىخ مەحمەد جەنابى شىخ مەيدىن  
 نە جىگەيدا دانىشتو و ، پاش ماو بەكى كەم شىخ مەيدىنىش كۆچى دوايى  
 كردو . جا شىخ عەبدولەطىف لەسەر خوتىدنگا و مز كەوتە كە دانىشت و ،  
 بە پاشى خەرىكى ئىمامەت و دەرسوتەو و رىئوماسى و خزمەت كۆردى  
 موسولمانان بو و جۆرى كە لەو باشتر بو ئىنسانى و لە توانادا نەبى .  
 وە ماو مى چەن سالى كرا بە قازى مەحكەمەى شەرىعى هەلەبجە و ، لە  
 فەزاژە تا لەسەر رىيازى ( سەلەفى صالحىن ) بو و ، چەن سالى پىش كۆچى  
 دوايى لەسەر قەضاوت نەما ، هەتا لە سالى هەزار و سەتەدو چل و شەشى  
 كۆچىدا لە جىهان دەرچوو .

پاش كۆچى دوايى شىخ عەبدولەطىف شىخ عومەر لەسەر مز كەوت و  
 خوتىدنگا كەى دانىشت ، نەمىش لەسەر هەمان رىنگا خزمەتى زانىارى و  
 موسولمانانى كرد تا لە سالى هەزار و سەتەدو حەفتا و سەدا كۆچى دوايى  
 كرد .

ئەم زاتە حەوت كۆپى لى بەجى ما : شىخ مەحمەد و ، شىخ رەئوف و ،  
 ئەنور و ، نوورى و ، زاھىد و ، ئەحمەد و ، ئەسەد .  
 دوازدە هەم لە كۆپەكانى شىخ عەبدولەطىفى كۆپى شىخ عەبدولەئەلى  
 كۆپى شىخ عثمان :

## شىخ نەجىب

ئەم زاتە لە لای باوكى لە خوتىدنگاى خۆياندا خويندوو يەتى جا لە  
 لای شىخ حەسەن هەتا ئىجازەى وەر گرتو و ، لە راستىدا تاقانەى زەمان و  
 عەللامەى كوردستان بو . كىبى زانىارى لە هەر زانىارى و لەسەر باسنگا  
 بو بى بە بى موطالەعە بە دەرس گوتوو يەتى يەو بە جۆرى پياوى زىرەكو  
 زانای وىستو و خۆى ئامادە بكار لە تەقرىرو شەرحى بگات .

وه له گهل نهوه دا چهند کوسپو رووداوی نابار داوینیان گرت نهو  
هه رهسه ره دهرسوتهوهو رینومایی و ناندان به موسولمانان دهوایی کردو ،  
چهنها قوتایی لهسه ره دهستی نهودا یتگه ییشن و یتجازه یان لی وه رگرت و ،  
چهنزا مه تیوی بی کهس له خویندننگای نهودا وه لهسه ره زیواری خانه دانی نهو  
یتگه بی و ، ته مه یتگی به نرخنی له رینگهی دین و زانیاری و خزمه تی موسولمانان  
بهسه ره برد ، تا له سالی ۱۹۳۲ ی زاینیدا کوچی دوا بی کردو له گورستانی  
زه ردیاوادا به خاک سپیرا •

نهم ذاته سی کوری لی به جتی ما : شیخ مصطفاهو ، شیخ مه جیدو ،  
شیخ حمید •

شیخ مصطفاهو تاقانه زانای قهره داغ بوو ، له هه موو زانیاری به کاندای  
بی وینه بوو ، له دهرسوتهوهو دا به کوشش و دلسوزو دامه زراو بوو • گهلنی  
کهس له دهرچووان له خویندننگا که یتجازه یان له خزمه تدا وه رگرت • له  
ماوهی زاینیدا گهلنی هه لوستی مهردانهی بوو ، زور کومه لایه تی و ، ردوشت  
بهرزو ، خزم دوستو ، بهوه فا بوو • له کورپو کومه لی گهوره دا سه ره به ست و  
به رینز بوو • خانه دانی به رینزو نرخه وه بو موسولمانان را گرت •

گهلنی فهتاوای جوانی داوه لهسه ره مهسه له شهرعی به کان بو نهو کهسه  
که داوای فهتاویان لی کردوه •

کتییکی له حساب و ریاضیاتدا به زمانی کوردی داناره • یاسای آونو  
نویی تدا کو کردوه تهوه ، به خه تی دریز یاسای کونی له یاسای تازه  
جیا کردوه تهوه • نهو کتیه چاپ نه کراوه و ، نه گهر چاپ بکرتی گهلنی  
سوودی نه بی •

نهم ذاته له دوا دوا بی زاینیدا له زه ردیاواره گواستی بهوه بو سلیمانیه و ،  
باش ماوه بی له سالی ههزارو نوصه دو هفتا و به کی زاینیدا کوچی دوا بی  
کردو ، دور کوری لی به جتی ماوه : جهالو ، به هادین •



## شیخ حسنه نی کوری شیخ عه بدو ئالا

ئەم پیاوە ئافانە ی زەمان و عه ئلامە ی کوردستان بوو . ئە خویندنگای خویندا خویندوو یەتی هەتا نزیککی خویندن تەواژ کردن ، پاش ئەو چووە بو بەغداو لە خویندنگای محەمەد فەیزی - موفقی زەهاوی - و لای ئەو خویندوو یە تا ئیجازە ی وەرگرتووە . پاش ئیجازە وەرگرتن گه پراوئەو بە قەرەداغ و ، لە پاش ماوە یی گه پراوئەو بو بەغداو ، بە هۆی موفقی زەهاوی یەو کراو بە مودە پرسی رسمی بو شاری کفری ( صلاحیە ) و ، لەو مزگوتەدا کە ئیسئە پی ئەلین : مزگوتی ( کرماج ) دانە نیشتی و دەست ئەکا بە دەرسوتنەو و قوتابی لە هەموو لایە کەووە لێی گردنەبەو بە جوړی ئەو مزگوتە بە ناوی ( مزگوتی مەدرەسە ) وە ناو دەرئەکات . وە بە دەرسوتنەو و ریتو مایی و ئامۆژگاری هەموو ئەو ولاتی گەرمی یانە ئاوەدان ئەکاتەو ، لەسەر ئەو ریبازە رویشت تا کوچی دوا یی کرد .

شیخ حسنه نی دوو کوری لێ بەجی مازە : شیخ محەمەد و ، شیخ عه بدو ئالا . شیخ محەمەد زانایەکی بەرزو بە پز بوو ، کراو بە مامۆستای خویندنگای ( طوز خورماتوو ) بە رووناکی زانیاری و ردوشت و خووی بەرزو ، بەخشندە یی . . . ئەو ولانە ی رووناک کردوئەو ، گەلێ خزمەتی ئایینی ئیسلامی کردووە کاتی خۆی مەشهور بوو لە ولاندا کە پیاوی وەها خاوەن عەقل و بەدین و ردوشت نایاب بوو ، ئەمەنی بەم یاسا بەسەر بردووە تا کوچی دوا یی کردووە .

وە شیخ عه بدو ئالای کوری شیخ حسنه نی چووە ئەو ریزی سوپاوە بوو بە ( موفقی ئالا ) و لەو شارەدا ماوە ئەو تا کوچی دوا یی کردووە .

وە شیخ محەمەدی کوری شیخ حسنه نی نیرینه ی ئەبوو . بەلام شیخ عه بدو ئالا کورپیککی لێ بەجی ماوە ناوی عەلی بوو ، لە خویندنگای

عوثمانیدا خویندوو بیته تی و ( حوقوق ) ی تهوار کردوه ، بوه به مودیبری ناحیه و ، لهسه کارو باری وه زینه رویشته و تا کوچی دزایی کردوه . بهك کورپی لئی بهجئی ماوه ناوی عهبدوئلایه و ، ئیسته نشتهجئی بهغدایه .

## شیخ محمهد ئەمینی کورپی شیخ عهبدوئلا

• کورپی شیخ عوثمان ، کورپی شیخ عهبدو لهطیف .

ئهم ذاته له ( دهلووجه ) دا دانیشته و ، خاوهن نان و قوئاغ بوه و ، شهش کورپی لئی بهجئی ماوه : کاکه حهه ، عهبدوپه حمان ، ئیسماعیل ، نهحمه و ، قادر ، عهبدوئلا .

قادر و عهبدوئلا نهو دیان نه بوه و ، له کاکه حهه عهبدو صههه دو ، له

عهبدو صهههه رهشیدو ، له رهشید ره ئووف بهجئی ماوه .

وه شیخ ئیسماعیل چوار کورپی بوه : عهبدوپه حیم و ، عهلی و ، عوثمان و ،

• محمهد

عهبدوپه حیم خویندوو بیته تی تا ینگه بیشته و ، بوه به زانایه کی بهرزی

به پزرو ، دوای ئیجازه و درگرتن شیخ عومه ری ضیائه دین کردوو بیته تی به

ماموستای خویندنگای خانه قای بیاویله له نزیککی ههله بجه دار ، ماوه بی

له زئی ته درسیکی چاکی کردوه ، جا له پیش نهوه دا زن بیتی کوچی

دوایی کردوه . ههروا شیخ عوثمان و شیخ عهلی برایشی به بی نهوه

سهریان ناوه تهوه .

• شه شیخ محمهدی کورپی شیخ ئیسماعیل شیخ مصطه قای لئی بوه و ،

له شیخ مصطه قا : نهحمه دو ، محمهدو ، مهحموودو ، ماجیدو ، نهحمه دو ،

بهختیار و هوشیار بهجئی ماون .

وه له شیخ نهحمه : شیخ مهعرووف و ، شیخ کهریم و ، شیخ عارف

بهجئی ماوه . ئهم کورپانه رویشته وون بو شاری خانه قین . شیخ مهعرووف

نیمام بوو ، شیخ کهریم بازرگان بوو ، عهبدولقادرو ، کهمالو ، جهمالو ،  
باهیری لئی بهجئی ماوه .

وه له شیخ عارف : عهلی بوو ، له عهلی : عارفو ، نهحمهدو ،  
مهحموودو ، حامید بوون .

## شیخ قادری کوپری شیخ عوثمان

له دینی شیوی قازیدا دانیشتوه . لهم ذاته شیخ نهحمهد بوو ، که بوو  
به خهلیفه شیخی بههادینی کوپری شیخ عوثمانی تهویله . نهم شیخ  
نهحمهده یتیم کوپری بوو : شیخ صالحو ، کاکهحمهدو ، شیخ قادرو ،  
شیخ مهحموودو ، شیخ سهیم .

شیخ صالح گهلئی کوپری بوو ، کوچی دوا بیان کردوه . یهکئی لهوانه  
ناوی بابا شیخ بوو ، که زانایهکی ناونجی بوو . پاش نهوه که له ( شیوی  
قازی ) وه گواستوو یانهتهوه بو ( بیسهلمین ) له شارهزووردا . . پیش  
نهوه زن بیتی کوچی دوا بی کردوه .

له ههموو نهوهکانی شیخ صالح تهنها شیخ عارف ماوتهوه . نه شیخ  
عارف : شیخ نووری و ، شیخ عهبدولکهریمو ، شیخ لهطیف ماونهتهوه .  
تسته له شاری سلیمانیدان .

وه له شیخ کاکهحمهده چوار کوپری بهجئی ماوه : شیخ حمهمنو ،  
شیخ حمهمنو ، شیخ عهزیزو ، شیخ رهشید . شیخ عزیز لهسهردهمی  
عوثمانی یهکاندا بوو به قازی و ، له شاری بهصره دا دانیشتوه و ،  
لهوی ژنی هتاوه و ، کوپرتیکی لئی بهجئی ماوه ناوی نهسهده ، زانکوی  
شهریهی تهواو کردوه . تسته له شاری بهغدادا ماموستایه .

وه له شیخ قادر سنی کوپری بهجئی ماون : شیخ مهعرووفو ، شیخ  
سهعیدو ، شیخ عهلی . جا له شیخ سهعید شیخ عهزیز بوو که  
تسته له شاری سلیمانیدایه .

وه له شیخ عهلی : شیخ نهحمه دو ، شیخ محمه دو ، کچینکی  
تامینه ناو بوه . جا شیخ نهحمه دو به مندالی مردوه و ، شیخ محمه دو زنی  
هیناوه و کچینکی لئی به جئی ماوه ناوی (عاصمه) به و شووی کرده به (خیرالدین  
عبدالرزاق) و تیسته له شاری سلیمانیدایه .

( تامینه ) یس خیزانی من بوو ، دوو کوپو ، دوو کچی بوو .  
کوپه کان : محمه دو ، صه لاهه دین و ، کچه کان عالی به و ، عه طی به .  
تامینه له شوی چوارشه می چوارده می صه فده می سالی هه زار و  
چوارصه دو سنی کوچیدا ، رتکه وتی به کی کانوونی به که می سالی  
هه زار و نوصه دو هه شتاو دوری زاینی کوچی دواپی کردو ، تهرمه که می  
برایه وه بو چاره له لای گوپی شیخ عهلی باوکی و ( رضیه ) خانی داییدا  
به خاک سپیرا .

وه له شیخ مهحموودی کوپی شیخ نهحمه دی شیوی قازی کوپی  
به جئی ماوه ناوی شیخ محیدین بوه .  
وه له شیخ سه میعی کوپی شیخ نهحمه و سنی کوپ به جئی ماوه : شیخ  
عومه رو ، شیخ عوتمان و ، شیخ عهلی . نه مانه نه وه یان هه به .

## شیخ عه بدو سه میع

کوپری شیخ عوتمانی کوپی شیخ عه بدوله طیف ، نه م پیاره به بی نه وه  
جهانی به جئی هیشته .

## شیخ عه بدو سه هه د

کوپری شیخ عوتمان کوپی شیخ عه بدوله طیف ، کوپینکی بوه ناوی  
شیخ عوتمان بوه . شیخ عوتمان کوپینکی بوه ناوی شیخ فده ج بوه . وه  
شیخ فده ج کوپینکی هه به له ( که لار ) ، ناوی عهلی به .

## شیخ عه بدوره حمان

كوپى شىخ عثمان ، كوپى شىخ عه بدوله طيف باپيره شىخه كان ،  
ئەم ذاته وه كوو شىخ قادرى براى هەر رۆيشتوه بو دنى ( شىوى قازى ) و  
له ويدا نىشته جى بوه .

ئەم شىخ عه بدوره حمانه دوو كوپى بوه : شىخ كهريم و ، شىخ  
مصطه فا . شىخ كهريم نه وهى نيرينهى زور بوون هه موو مردوون ، ته نيا  
شىخ صالح ناو نىكان ماوه . به لام شىخ مصطه فا چوار كوپى بوه : شىخ  
عه بدوصه مه دو ، شىخ عه بدو لالاو ، شىخ عه بدوره حمان و ، شىخ عه بدوره حيم .  
پنج كچيشى بوه : ئامينه و ، عاصيمه و ، صفى يه و ، فاطيمه و ، ره ضى يه .

له شىخ عه بدوصه مه دوو كوپ به جى ماوه : شىخ ئەمين و ، شىخ  
عثمان . شىخ ئەمين به بى نه وه مردوه . شىخ عثمانيش يه ك كوپى لى  
به جى ماوه ناوى شىخ فه رج بوه .

وه له شىخ عه بدوره حمان سى كوپ به جى ماوه : شىخ محه مه دو ،  
شىخ حسه ين و ، شىخ عارف . شىخ حسه ين و شىخ محه مه دو نه وەيان  
نه ماوه . شىخ عارف كوپ نكى بوه ناوى شىخ مه عرووف بوه ، له شىخ  
مه عرووف : ظاهر و ، كاوه و ، كامه ران و ، نه هرۆ و ، نه حمه د به جى ماوه .  
وه له شىخ عه بدوره حيمى كوپى شىخ مصطه فا شەش كوپ به جى ماوه :  
شىخ مه عرووف و ، شىخ سه عيد و ، شىخ عه لى و ، شىخ نه جيب و ،  
شىخ نه حمه دو ، شىخ ظاهر .

شىخ مه عرووف نه وهى نى يه ، وه له شىخ سه عيد - كه له حه لاهه خانى  
خوشكى شىخ حسه نى فه ره چوار بوه - چەن كوپ به جى ماون : شىخ  
عه لى كه له نه وقا فدا فه رمان بهر بوو و تىسته خانه نشينه و له هه و ليردا يه و ،  
شىخ محه مه دو ، شىخ حسه ين . وه له شىخ عه لى شىخ مصطه فا

به جتی ماوه و ، له شیخ مصطفا حسه نو ، حسه ی نو ، جه عهرو ،  
قهره ی دوونو ، دلیر به جتی ماون •

وه له شیخ نهحمه شیخ ئیسماعیل و ، له شیخ نهجیب شیخ حسه ی نو  
شیخ له طیف به جتی ماون •

وه شیخ عه بدوللا چوه بو شاری نهسته موول و چوه ته ریزی  
سه ریزی و بو به سه روکی مه حکمه ی ته میزو نه گه پراوه ته زه بو کوردستان  
تا له نهسته موول کوچی دواپی کردوه • سنی کوپی لئی به جتی ماوه :  
خالدو ، جه لال و ، مصطفا • که له تور کیدا ماونه ته وه •

وه کچه کانی شیخ مصطفا ی کوپی شیخ عه بدوره حمانی کوپی  
شیخ عثمانی کوپی شیخ عه بدوله طیف به سه رهاتیان بهم شیوه یه :

ئامینه خان شووی کردوه به شیخ حسه ی نی کوپی شیخ عه بدولکه ریم ،  
برای شیخ حسه ی قهره چیوارو ، کوپنکی بوه ناوی شیخ عه بدولکه ریم  
بودو ، شیخ عه بدولکه ریم : شیخ محمه دو ، شیخ ئیسماعیل و ، مه عرووف و ،  
جه عهرو ، عه بدولوه هابو ، سه عیدو ، ره ئووف و ، موغه صه م و ، حسه ی نی  
بووه •

وه عاصیمه خان شووی کردوه به شیخ سه میعو ، شیخ عثمانی شیوی  
قازی لئی بووه •

وه صه فی به خان شووی کردوه به شیخ قادری کوپی شیخ نهحمه دی  
شیوی قازی و ، شیخ عه لی و ، شیخ سه عیدو ، شیخ مه عرووف و ، شیخ  
ئیسماعیل و شیخ محیدینی لئی بووه •

وه فاته خان شووی کردوه به کاکه حه مه •

ره ضی به خانیس شووی کردوه به شیخ عه بدوره حمانی چناردیی •

با بگه پزینه وه بو باسی کوپه کانی دیکه ی شیخ له طیفی گه وره ی

بایره ی شیخه کانی قهره داغ •

## شیخ محمەدی کوپی شیخ عەبدولەطیف

ئەم زاتە ھەر لە زەردیاژادا بە بێ ئەو مردووە •

## شیخ ئەحمەدی کوپی شیخ عەبدولەطیف

ئەم زاتە ئە دینی (دوو کەرۆ) دا دانیشتووە و دوو کوپی لێ بەجێ ماوە:

شیخ مەحموودو ، شیخ سەلام • شیخ مەحموود سێ کوپی بوو : شیخ

محمەد ئەمین و ، شیخ ئەحمەدو ، شیخ محمەد •

لە شیخ محمەد ئەمین سێ کوپ بەجێ ماوە : شیخ قادر و ، شیخ

عەبدوڕەحمان و ، شیخ لەطیف ، شیخ لەطیف ئەوێ نەبوو • شیخ قادر

کوپیکی بوو ناوی حەکیم بوو • شیخ عەبدوڕەحمانیش کوپیکی بوو ناوی

شیخ قادر بوو •

و لە شیخ ئەحمەدی کوپی شیخ مەحموودی کوپی شیخ ئەحمەدی

کوپی شیخ عەبدولەطیف دوو کوپ بەجێ ماون : شیخ عەبدوللا • بە بێ

ئەتەو مردووە • شیخ محمەد ، ئەم شیخ محمەدە کوپیکی بوو لە

سایمانیدا بە بێ تاوان تووش بوو و کوژراوە •

و لە شیخ محمەدی کوپی شیخ مەحموودی کوپی شیخ ئەحمەد تەنیا

کوپیکی بوو ناوی شیخ مەحموود بوو • ئەم شیخ مەحموودە کوپی زۆر

بوون ، بەلام تەنیا درانیان ماون : شیخ عەلی و ، نووری • و لە شیخ سەلامی

کوپی شیخ ئەحمەد ئەوێ نەبوو •

## وردبوو ئەوێی لە رشتەیی شیخانی مەردۆخی

ئەم شیخانی مەردۆخییە لەو میژوووە ھاوونەتە ولاتی کوردستان

تا ئەم میژوووە کە ھزارو چوارسەدو سێی کوچی بە لە ھەموو بەشتی لە

بەشەکانی رشتەکاندا زانای بە توانا و خزمەتگوزاری دین و زانیاریان بوو •

وہ لہ ہموو روژتیکیشدا داوای تہوہ یان کردوہ کہ نہ نہوہی نیمامی  
حسہنی کوپی نیمامی عہلین • وہ بہ گوئزہی شہرع ہدر کہستی تہمینہ  
لہسہر نہسہبی خوی و ، ہدر کہستی داوای نیسبہتدانی خوی بو لای  
ہدر کہستی بکا کہس مافی تہوہی نی بہ ہدرگری لہ داواکھی بکات ، مادام  
بہ لگہی کی ریکو راستی وای بہ دستہوہ نہبتی کہ داواکھی تہو پداتہ  
• دواوہ •

وہ من بہش بہ حالی خوم باوہ پیم وایہ تہم شیخانہ لہ نہوہی حہزرہتی  
حسہنی کوپی عہلین بہ سنی بہ لگہ :

یہ کہم : کہ باوو بلاوہ : ( اناس مؤتمنون علی انسابہم ) • وہ  
ہدر کہستی داوای ہدر نہسہبتی بکات بہ بتی بہ لگہی بہہتیز بہرگری لئی  
• ناگری •

دووہہم : تہم ذاتانہ شہجہرہی نہسہبتیان ہہیہ تانہ گاتہ لای حہزرہتی  
نیمام حسہن کوپی نیمامی عہلی - خ - ، وہ گہلئی لہ سادات و زانای  
باوہ پینکراو وہ کوو : حہزرہتی کاک تہحمہدی شیخ و ، شیخ عومہری  
یارہ - ضیائہدین - و ، موفقی زہاوی و ، شیخ عہلی حیسامہدین و ، گہلئی  
زانای دیکہ مؤریان کردوہ •

وہ دیارہ تہم ذاتانہ بہ بتی ناگاداری و بہ لگہو باوہ پی پتہو شہجہرہی  
نہسب بو تہو زانانہ مؤر ناکن •  
وہ تہم دوو بہ لگہ باوہ پی نیسان بہہتیز تہکن لہسہر تہوہ کہ  
نہسب و نیسبہتدانہ کہیان راستہ •

بہ لگہی سہہم : قہناعہتیکی ویجدانی بو نیسان پیدای تہبتی لہسہر  
تہم بہردہ وامبوونی زانیاری و ریزو خزمہتی جیہانی نیسلامہ لہ لایہنی  
تہم زنجیرہ شیخانہوہ ، واتہ لہ میروزی ہشتصدی کوچی یہوہ نا تہستہ  
کہ شہشصد سال تہکا تہم رشتہ بہ دہرسوتنہوہو دانانی کتیی بہنرخ  
لہ جوڑہا زانیاری نیسلامیدا لہ : نہحوو ، صہرفو ، مہنطیقو ، نادابو ،



بەلاغەو ، حېكمەت و ، ئوصوولى فىقەو ، ئوصوولى دىن و... زانىارى يەكەنى  
دىكەو خەرىك بوون و ، بەردەوامى ئەم جۆرە پىرۆزى يە پالېستى ئەو  
نەسەب و نېسبەتە دە كا .

زىاد لە مەسەلەى زانىارى ئاينى ئىسلام زانىارى بۇ كىردەوەى باش  
ئەوئ و ، بە مېزوو بۇ تېمە دەركەوتو ئەم رىشتەپاوە لە خوداترس و پىاوى  
چاك بوون و ، گەلئ پىاوى وەلى و چاكىان تىدا بوە ، وەكوو شىخ  
عەبدولغەفارى خەلىفەى شىخ شەمسەدىنى ( شوشى ) كە لە گەل شىخ بابا  
رەسوولى بەرزنجىدا ھەردووكيان ھاو ئىرادەت بوون و خەلىفەى ئەو  
ذاتەن .

وە شىخ مصطەفاى تەختەبى و شىخ وەسىم كۆرە گەورەى شىخ  
ئەحمەدى عەللامە كە وىلايەت و كەشف و كەرامەتەن لەئە جىھاندا  
دىار بوو ، شىخ عومەرى كۆرى شىخ عەبدولەطىف خەلىفەى مەولانا  
خالىد بوو ، لە قەلاچوالاندا لە ناو بابانە كانا دانىان بە پىاچاكىدا نازە .  
وە شىخ عەبدوللاى قوطبو ، شىخ محەمەدى براى كە ئەم دوو ذاتە كۆرى  
شىخ عەبدولەطىف و خەلىفەى ھەزرەتى شىخ عوئمانى سىراجەدىن بوون .

وە شىخ ئەحمەدى شىوى قازى ، كۆرى شىخ قادىرى ، كۆرى شىخ  
عوئمانى كۆرى شىخ عەبدولەطىفى گەورە ئەم ذاتە خەلىفەى شىخ محەمەد  
بەھادىن بوە . ھەرۇھە شىخ عەبدووپەجمانى قەرەداغى ، كۆرى شىخ  
مەعرووفى ، كۆرى شىخ عومەرى كۆرى شىخ عەبدولەطىف .

وە شىخ سەلىمى سەبى خەلىفەى شىخى ضىائەدىن بوو ، شوتنەوارى  
تەقواو لە خوداترسى و خۆشەوېستى بۇ ھەزرەتى فەخرى عالم لە ئەدەبو  
شىمرە كانىدا ديارو ئاشكرايە .

وە شىوەى ئەو شەجەرەيە كە بە من گەشتو لە شىخ عەبدولەطىفى  
قەرەداغى بوو بەم شىوەيە .

الشيخ عبداللطيف ، ابن الشيخ محمد معروف ، ابن الشيخ عبداللطيف ،  
 ابن الشيخ محمد حسن ، ابن الشيخ شمس الدين ، ابن الشيخ عبدالقادر ،  
 ابن الشيخ ملا گوشايش ، ابن الشيخ محمد اردوخي ، ابن الشيخ يوسف ،  
 ابن الشيخ سليمان ، ابن الشيخ محمد قسيم ، ابن الشيخ عبدالكريم ، ابن  
 الشيخ احمد شهاب الدين ، ابن الشيخ عبدالله ، ابن الشيخ قاسم ، ابن  
 الشيخ اسماعيل ، ابن الشيخ ابراهيم ابن الشيخ عبدالله ، ابن الشيخ  
 عيسى ، ابن الشيخ حسين ، ابن الشيخ محمد علي ، ابن اسيد حسن  
 الطبرستاني ، ابن الشيخ زيد ، ابن الشيخ محمد القائم بالحق ، ابن الشيخ  
 زيد ، ابن الشيخ محمد ، ابن الشيخ ابي محمد اسماعيل ، ابن الشيخ  
 ابي محمد حسن ، ابن الشيخ ابي حسن ، ابن الامام الحسن المجتبي ، ابن  
 علي المرتضى وفاطمة الزهراء بنت سيد الانام فخر الكائنات محمد -ص- .

جا بهم بۆنهوه من نەسەبی مامۆستای گەرودم خوالی خووش بوو  
 شیخ عومەری بەناوبانگ بە ( ابن انقرەداغی ) م گەیانە بە شیخ  
 عەبدولەطیفی گەرەدی قەرەداغی و لەوەوزوووریش بە هۆنرازە هەمووم  
 نووسی :

عومەر نەجیبی کورپی نەجیبە  
 عەللامەهی نافیع بەرزو نەسیبە  
 باوکی ئەمینەو ، باپیرەهی مەعرووف  
 ئیبنی عومەری بە تەقوا مەوصووف  
 لە عەبدولەطیف شیخی قەرەداغ  
 قەرەداغی کرد بە میثالی باغ  
 (ابن الشيخ حسين، ابن شمس الدين)  
 له دنیادا بوون بە مورشید بۆ دین

له عەبدوڵغەفار كورپى گوشايش  
 خادىمى قورئان بە بى ئالايش  
 له محەمەدەوہ يوسف سلیمان  
 محەمەد قەسىم فاضىلى زەمان  
 له عەبدولكەریم ، له ئەحمەد شەھاب  
 عەبدوئلاو قاسم بە ياساى حىساب  
 له ئىسماعىل و ئىبراھىمى پاك  
 عەبدوئلاو عىساو حوسەين رووناك  
 محەمەد عەلى ، جا سەيىد حەسەن  
 طەبەرىستانى (مەجر) نەك وەتەن  
 زەيدو ، محەمەد (قائم بالحق)  
 زەيدو محەمەد ھەم بزانه حەق  
 ئەبو محەمەد ئىسماعىل عەلەم  
 ئەبو محەمەد حەسەن خاترجەم  
 شىخ ئەبولجەسەن لە صولبى ئىمام  
 حەسەن موجتەبا ( فى علم العلام )  
 ( من فاطمة الزهراء البتول )  
 ( وردة بيت حضرة الرسول )  
 ( ومن على حيدر الكرار )  
 ( حِبِّ النَّبِيِّ الرَّسُولِ الْمُخْتَارِ )  
 ھەزار دروودو سەلامى مومتاز  
 بۆ رووحى بەرزى خاوەنى ئىعجاز

ههم بۆ ئال و صەحب باقى تابيعين  
( رضى الله عنهم اجمعين )  
پەروەردگارا بە لوظفى سامى  
ببەخشە جورمى عەبدى خۆت (نامى)

ئەو شەجەرەى كە نووسيمان بە مۆرى گەلنى لە مامۆستا گەورە و  
ئاودارە كانى كوردستان مۆر كراوە ، وە كوو :

يەكەم : شىخ عەبدوپەحيمى بەرزنجى زانای بەناوبانك ، بەرەى  
شىخ عەبدولكەرىمى مامۆستای مەزنانا خالىدى نەقشەندى •  
دوهم : شىخ حسەينى قازى ، كوپەزى شىخ حسەنى گلەزەردە •  
سېنەم : كاك ئەحمەدى شىخ كوپى شىخ مەعرووفى نۆدىيى ، وە  
نووسىويەتى :

( هذه شجرة صحيحة ، نطقت بها نقول صريحة ، ولذا مهرتها على  
يقين • وانا الملهوف الحزين احمد النودهي البرزنجى •  
چوارەم : خالىد پاشاى بابان •

پنجەم : شىخ عەبدولقادى موحاجىر ، دانەرى ( تقريب المرام )  
شەرحى ( تهذيب الكلام ) •

شەشەم : سەيد ئىراھىم كوپى خوالى خۆش بوو شىخ سەعیدى  
حەفید •

## بنه‌ماهی سه‌یده گانی خانه‌گا له هه‌ورامانا

نهم سه‌یدانی خانه‌گا و پاوه له سه‌ر شه‌ره‌دی خۆیان له نه‌ته‌وه‌ی  
ئیمام عه‌لی عه‌ریضی کورپی ئیمام جه‌عه‌ری صادقی . نهم کورپه‌ له‌به‌ر نه‌وه  
له شویتیکدا بوه‌ له حیجازا ناوی ( عریض ) بوه‌ به‌ عه‌لی عه‌ریضی ناوبانگی  
ده‌رکردوه .

### ئه‌هه‌یش شیوه‌ی شه‌جه‌ره‌ که‌یانه :

السید محمد ، والسید احمد ، والسید مصطفی ، والسید بابا شیخ ابنا  
السید عبدالرحمن ، ابن السید احمد ، ابن السید عبدالکریم ، ابن السید  
ابی بکر ، ابن السید سلیمان ، ابن السید ابی بکر ، ابن السید عمر ،  
ابن السید الحاج قانون ، ابن السید ناصر ، ابن السید حسن ، ابن السید  
احمد الملقب بانجنید ، ابن السید حسن تاج الدین ابی احمد ، ابن السید  
حسین ، ابن السید عثمان الغازی المکی ، ابن السید مسعود ، ابن السید  
سلیمان ، ابن السید فضل الله ، ابن السید محمد ، ابن السید فضل الله ،  
ابن السید علی ، ابن السید فضل الله ، ابن السید حسین ، ابن السید حسین ،  
ابن السید احمد ، ابن السید حسین ، ابن السید احمد ، ابن السید علی  
العریضی ، ابن الامام جعفر الصادق ، ابن الامام محمد الباقر ، ابن الامام  
علی زین العابدین ، ابن الامام حسین ، ابن الامام علی ابن ابی طالب من  
فاطمه الزهراء البتول بنت سید المرسلین محمد - ص - .

وہ لہ پوراویزی شہ جہرہ کہدا نووسراوہ :

السید عبدالکریم ، ابن السید عبدالحکیم ، ابن السید عبدالکریم ،  
ابن السید محمود ، ابن السید احمد ، ابن السید اسماعیل ، ابن الحاج  
السید یوسف ، ابن الحاج السید قانون •

نہم ( قانون ) • یہ کیکہ لہوانہی لہ ناو دہقی شہ جہرہ کہدا نووسیمان •  
وہ وا باوو زانراوہ کہ سہیدہ کانی ( ہانہ سوورہ ) نہم سہیدانی  
( خانہ گان ) • واتہ : سہید نہجیبی ، کوپی سہید عہدوپہ جیمی ،  
کوپی سہید عہدوپہ حمانی ، کوپی سہید نہصروئلای • نہم ذاتہ لہ  
سہیدہ کانی خانہ گایہو ، ہاتوہہ خاکی ہلہبجہ •

وہ ٹہوانہی شہ جہرہ کہیان مؤر کردوہ ٹہمانہن : سہید حسہینی  
بہرزنجی ، سہید مہموودی خہطیبی سلیمانہی ، سہید علی کوپی  
سہید بابا رسوولی بہرزنجی و ، شیخ مہموودی موقتی و ، شیخ  
عہدوسہلامی جیگری قازی و ، شیخ مہرووفی قہرہ داغی مودہ پریس  
لہ سلیمانہی و ، سہید حسہینی بہرزنجی مودہ پریس لہ سلیمانہی و ، مہلا  
نہحمہدی چاوماری موقتی سلیمانہی و ، سہید عہدوسہمدی قاضی  
سلیمانہی و ، سہید نہحمہدی نہقیبی بہرزنجی و ، سہید نہصروئلای  
ہانہ سوورہ بی خالصی و ، سہید نہحمہد • - خ - •

وہ سہیدہ کانی ( دشہ ) و ( پاوہ ) و ( شمشیر ) یس نہ نہوہی  
علی ( عریضی ) ن •

## رشته و بنه ماڻهي سه پيده ڪائي ( ڪه لڄي )

سه پيده ڪائي ڪه لڄي نه پڙونهو سه سه پيد مصطفاي بهناربانگ به  
پير شهريار ڪه له هه وراماني ته خندا دانيشتوهو ، وايش باوه ڪه له  
خه ليفه ڪائي شيخ عه بدولقادرى گه يلانى بهو ، شيخ عه بدولقادر دهر باره  
فه رموريه تي : ( ان اخى مصطفى رجل صالح ) •  
وه ثم شيخ مصطفا نيرشادى موسولمانانى ڪردوهو ، نه ووهو نو پير  
له سه رده ستي ته مدها پنگه پشتون • وه ثم پير شهرياره له نه وهى سه پيد  
عهلى ( عريضى ) ڪوپرى نيمام جه عفه رى صادق - خ - • وه شه جه روى  
به ڪئي له خانه دانه سه پيده ڪائي ڪه لڄي بهم شيويه :

السيد فتح المين ، ابن السيد محمد امين الكلجيني ، ابن السيد قطب  
الدين ، ابن السيد احمد ، ابن السيد محمود ، ابن السيد علي ، ابن السيد  
قاسم ، ابن السيد پليسا ، ابن السيد ولياس ، ابن السيد يائيل ، ابن  
السيد طاهر ، ابن السيد صالح ، ابن السيد نبيج ، ابن السيد آقه ، ابن  
السيد رستم ابن السيد مصطفى ، ابن السيد معروف ، ابن السيد بايل ،  
ابن السيد مسعود ، ابن سليمان ، ابن السيد فضل الله ، ابن السيد محمد ،  
ابن السيد محمد ، ابن السيد حسين ، ابن السيد احمد ، ابن السيد علي  
العريضى ، ابن الامام جعفر الصادق ، ابن الامام محمد الباقر ، ابن الامام  
علي زين العابدين ، ابن الامام حسين ، ابن الامام الهمام علي بن ابي  
طالب وفاطمة الزهراء ورده الرسول المختار سيدنا محمد - ص - •

بۆ زانبارى : سى ئاوم لەم شەجەرەدا چارپىنكەوت : پىلىسا ، ولىاس ،  
 ياپىل . وە ئەم ناوانە دزورن لە ناوى عەرەبى يەوە ، يا ئەم ناوانە بۆ  
 كەسائىكن لە ولاتى عەجەمدا لەدايك بوون ، وە ياخود تىكدراونو  
 شىوۋە كەيان گۆپراوۋە ، وەك بلىن : پىلىسا ئە ئە ئەسلىدا (ابو الياس) بووبى ،  
 ولىاس (ابو الياس) و (ياپىل) (بابل) بووبى . بەھەر حال نووسەرى  
 شەجەرە كە واى نووسىوۋە . ھەر وەھا دووجار ناوى (محمد) بەرو دوا  
 بە يەكەوۋە نووسراونو بە يەكەم و دوەم جياكراونەتەوۋە .

وە بزائىن ! ناوى (مەلا جان اللہ) و نەتەوۋەى مەلا جانوللاھى لە  
 ھەوراماندا ھەنو ، وا باوۋە ئەو مەلا جانوللا لە نەتەوۋەى مەلا مصطفاى  
 پىرشەھرىارە ، وە ھەندى ئەلئىن : مەلا (جاروللا) ، لە باتى (جانوللا)

وە دىيەك لە ھەورامانى ئەودىو ھەيە بە ناوى (فەقى كان) وانە  
 خۆئىندە وارە كان ناسراوۋە . ئەلئىن : خەلكى شەز دى لە نەتەوۋەى مەلا  
 جانوللان . وە مەلا جانوللا يەكەم جار لە گوندى (دى وە زناو) لە  
 گۆپى جەمى سىرواندا نىشتەجى بوو ، لە ناساغىدا كۆچى دواى كىردودو ،  
 وەصىيەتى كىردوۋە : كە باش مردن بىدەن بە سەرپشتى ناترى سوارى  
 خۆيانداو باش دايبەستن و بگەونە شوئى تا لە ھەر شوئىنكدا خۆى دا بە  
 زىدا لەر شوئىندا گۆپى بۆ ھەلكەن . ئەوانىش وا ئەكەنو ، قانرە كەى  
 بەرە و ھەورامان ئەپروا ھەتا ئەگاتە ھەورامانى تەخت ، لە نىزىكى گۆپى  
 پىرشەھرىاردا خۆى ئەدا بە زەويدا ! ئەوانىش تەرمە كەى لى دائە گىرنو لە  
 نىزىكى پىرشەھرىاردا گۆپى بۆ ھەئەكەنن و لەوئىدا بە خاكى ئەسپىرن .

جا ئەم مەلا جانوللا كۆپىكى بوە ناوى مەلا محمد بوو ، لە مەلا  
 محمد مەلا عومەر بوو ، لە مەلا عومەر سى كۆپ بوون : مەلا  
 محمدو ، مەلا عەلىو ، مەلا يوسف .



مهلا محمدهدیش دوو کوپی بوه : مهلا وههابو ، مهلا عهبدوئلا •  
 له مهلا وههاب : مهلا عهبدو لههزیزو ، مهلا محمهدو ، له مهلا عهبدوئلا :  
 مهلا عهبدو په حمانو ، مهلا محمهد به جتی ماون •

وه له مهلا عهلی کوپی مهلا عومهر سنی کوپ به جتی ماون : مهلا  
 نه حمهدو ، مهلا محمهدو ، مهلا محمورود • وه له مهلا نه حمهد مهلا  
 عهبدو لکه ریم بوه ، له مهلا محمهد مهلا سه لیم بوه ، له مهلا محمورود  
 مهلا نیمهت بوه •

وه له مهلا یوسفی کوپی مهلا عومهر مهلا قادر بوه ، له مهلا قادر  
 مهلا رحیم بوه • بهم شیوه که نووسرا •

## شه جهره ی بنه مائه ی سه یده کانی (کاژاوی) له نزیکی بهر زنجهدا له پاریز گای سلیمانی

شم خانهدانه نه چنه وه سهر بهر پیز : حاجی شیخ خالیدی کاژاوی ،  
 نهویش له نهته وه ی سه یید محمهد تاجولعاریفین نه بولو ه فایه ، که له  
 دوازده ی مانگی ره جبهی سالی چوارصده و هفده ی کوچیدا له دایک  
 بوه ، له مانگی ( ربیع الاول ) ی سالی پنجه صده و یه کدا له و شوینه دا که  
 تپسته پتی دهوتری ( پووشین ) له جه نووی دنی بهر زنجه وه کوچی  
 دواپی کردوه •

شم ذاته یه کیکه له پیاوچا که گوره کانی ولانی تپه و ، گهلی له  
 پیاوچا کان ستایشیان کردوه ، به ( تاج العارفین ابو الوفا ) ی ( نهرجسی )  
 واته ( نهرگسه جاپی ) ناسراوه •

وه به بیری من و به به لگهی بوونی شم شیخانی نهرگسه جاپه له  
 میژووی پیش چوارصده ی کوچیدا له و شوینی خو یانه دا ، که هیچ تیره یی

له سادات له ولانی کوردستاندا - سهیده کانی نهوهی نیام حمزهی نوپری  
نیام موسای کاظم نهی ، که نیام حمزه خوی هاتونه ناوچهی  
قهره داغ و له دینی ته کیهی تپسته دا نیشه جتی بوه تا کوچی دوایی کردوه  
نهتهوه کانی لهویدا ماونهتهوه - پیش نهمان نه بوون ، نهمانه دواي  
سهیده کانی ته کیهی قهره داغ هاتوون بو کوردستان و ، له گوندی  
( نهوسای ) نهرگسه جارپی خورئاوای قهزای ههله بجه دا نیشه جتی بوون .

وه به گپراندهوه و ده ماوادم به لکو به شیوه یه ک که کیهیوه ته پلهی  
( تهواتور ) نه لئین : شیخ عهبدولقادری گهیلانی - خ - کاتی که له  
میرووی چوارصدهوه نهوه دو ههشتی کوچیدا له ولانی گیلانهوه هاتوه به  
هیوای خویندن به ره و به غدا به خهتی ههواراماندا هاتوه و ، رینگهی  
که وتوته دینی نهرگسه جارو ، له مالی شیخ مصطفای نهرگسه جاریدا  
ماوتهوه . ماوه یه ک لهویتی ماوتهوه تا ماندویتی ده رچوه و ، گه لئی لهو  
باخدا که وا له شانی دینکوه بوه دانیشهوه و رایبواردوه و ، پالی داوه بهو  
داریه لکوه که به سه ر ئاوی نهو باخهوه یه . ههروا گه لئی جار له سه ر نهو  
به رده پانه که له سه ر خهوزی مزگهوته که بوو نوئیزی کردوه . . . له مهوه  
ده رده کهویتی به یو دندی شیخ عهبدولقادری گهیلانی له گه لئ نه بولو فای  
نهرگسه جاریدا گهرم بوه .

نهم شتانه هه موو به لگهن له سه ر نهوه که شیخ محهمه د تاجولعاریفین  
له شیخانی نهرگسه جاروه ، نهم شیخانه له پیش میرووی چوارصدهی کوچیدا  
هاتوونه ته نهو شوینه . به لام له بهر نهوه که نهو شوینه ئاوو زهوی یه کی  
باشی نی یه گه لئی له وه چه کانیان به ناوچه کانی دیکه دا بلاوه یان کردوه .  
وه نهم شیخانی نهرگسه جاروه له گه لئ شیخانی ( میرگه دریز ) ی  
قهزای پینجوتندا ، که خویان به نهتهوهی شیخ مصطفای کورپی شیخ  
صالحی کورپی شیخ نه صری ، کورپی حهزره تی عهبدولقادری گهیلانی

نه زانن و نه گهمل شیخانی چو نسه دا بن ناموزان •• زنو زرخوازی و  
خرمایه تی یان بوه • نه مهیش پالپستی نهو په یوه ندی به کونه نه کا که له  
تیوان شیخ نه بو نو ه فاو شیخ عه بدولقادی گه یلانیدا بوه ، نه نانهت ستایشیکی  
وای کردوه که بو کهس نه کراوه • فهرموویه تی :

( لیس علی باب الحق رجل کردی مثل الشیخ ابی الوفا ، وهو  
القائل : امسیت عجیبا واصبحت عربیا • ونقل عنه - رض - : انه نرجسی  
الاصل ، قبیله من الاكراد ) •

وه نه م شیخانی نه رگسه چاره زیاد له وه که پایوی زاناو چاکو خاوه ن  
تدسه ووفیان بوه ، وه کوو خوالی خوش بوو شیخ مرفی خه لیفه ی شیخ  
عومه ری بیاره و ، شیخ مرفی به کم که بایره گوره ی نه م شیخ مرفه یه ••  
گه لی پایوی خانه دان و چاکو خاوه ن پله یان بوه •  
نه مه شیوه ی شه جهره ی کازاوی به کانه :

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين ، والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله وصحبه

اجمعين •

له پاش هه ندی پشه کی که تووسینیان به پتویست نازانم نووسراوه •  
السید محمد خالد ، ابن السید محمد ، ابن السید خالد ، ابن السید  
محمد ، ابن السید احمد ، ابن السید رسول ، ابن السید زاهد ، ابن  
السید سلیمان ، ابن السید یحیی ، ابن السید سلیمان ، ابن السید احمد ،  
ابن السید خالد<sup>(۱)</sup> ابن السید احمد ، ابن السید حسین ، ابن السید

(۱) نه م ذاته حاجی شیخ خالدی کازاوی به ، باو کی فاطیمه یه که شووی  
کردوه به شیخ مومسای به رزنجی و ، پاش کوچی دواپی نهو شووی  
کردوه به شیخ عیساو دوازده کوپی لی بوه •

محمد<sup>(۲)</sup> ابن السيد سليمان ، ابن السيد احمد ، ابن السيد داود ، ابن السيد محمد المحدثي ، ابن السيد محمد المجتبي ، ابن السيد محمود المظفر ، ابن الامام محمد الباقر ، ابن الامام زين العابدين ، ابن الامام حسين الشهيد ، ابن الامام الهمام علي ابن ابي طالب وفاطمة الزهراء البتول بنت حضرة الرسول - ص - .

بزنان ! نهو شهجهره كه له پيشهوه نووسيم شهجهره هندی لهو سهیدانه بوو كه له نهتهوهی سهید يوسفی کورپی سهید نهحمد ناون .  
وه نهمدیش شهجهره نهوه کانی شیخ محمدهدی کاژاوی به که زانایه کی گهوره بوو ، له کانی موده پرسیدا له شاری سوله یمانی بهوه بهره و عهجهم گویناوی بهتی بهوه ، نه شیخ محمدهده له نهتهوهی سهید یوسفی کورپی سهید نهحمدنو له گهل شهجهره پيشوودا له سهید نهحمددا گرد نه بهوه .

وه سهره تا که له سهید علی موده پرسیهوه بهم جوړه دهست پیده کات :

السید علی ابن السید بابا شیخ ، ابن السید عبدالله ، ابن السید محمد الکاژاوی ، ابن السید عبدالله ، ابن السید محمد ، ابن السید عبدالرحمن ، ابن السید محمد ، ابن السید یوسف ، ابن السید احمد ، ابن السید رسول ، ابن السید زاهد ، ابن السید سلیمان . . .

تا دواپی وه کوو شهجهره که پيشوو .

بو ناگاداری بزنان ! شهجهره سهیده کانی کاژاوی به موری گهلی له ساداتی بهرزنجهو ، گهلی له زانایانی باوه پیکراو مورکراوه

(۲) نهمه شیخ محمده تاجولغارینه که به نه بولوفا ناوبانگی

دهر کردوه ، کورپی له گوندی بووشندایه .

به تايبه تي مؤري حه زره تي كاك نه حمدهي شيخي كورپي شيخ مه عرووفي  
نؤديبي كه به عده بي نووسيو به تي :

هذه شجرة صحيحة استفاضته ، منذ ايام عديدة كانوا بيت مجد واهل  
بيت في شهر زور اكثر من سبعمائة سنين ، كانوا مشهورين ، معتقدا فيهم ،  
واهل نفوس ، ومن طعن فيهم فليس طعنهم الا الزور • وانا الفقير الحقير  
مطلع على ماحرر • السيد احمد النودهي •

وه يتويسته تاگادار بن كه دني ( پووشين ) يا ( كازاو ) به لاي  
خه لكي سليمانيه وه به شاره زورر ناونا برين • نه مه يش به لگه به كي تره  
له سر نه وه كه خانه داني شيخ محمدهد تاجولماريفين كاتي خؤي له  
شاره زورر دا بو وه ، له شاره زورر وه كشاونه ته وه بو پووشين وه بو كازاو •  
كه وايي راسته كه شيخ محمدهد كاتي خؤي له شيخاني نه رگسه جار بو وه  
له ونوه هاتوه بو پووشين تا كوچي دوايي كردوه •

مه روا بزائن ! كه ليمه ي ( فوسان ) كه له ( فلائد الجواهر ) دا نووسراوه  
پيتي ( ف ) • كه ي ( پ ) ي فارسي بو وه ( سين ) ( شين ) و  
( نه لف ) ( يا ) بو ، واته نه كاته ( پووشين ) كه جيگه ي نه بولوفا بو •

بزائن ! تيمه له بهر نه مانهت چي له نوسخه ي شه جهره كاندا نووسرا بو و  
تا دوايي وهك خؤي نووسيمان • به لام هه رچهند به كتيي نه سابي  
تيمه كاندا گه پام له نه وه ي تيمام حسه يندا ناوي مه حموودم نه دي ، واته  
مه حموود موزه فهر كه به كورپي تيمام محمدهد باقر نووسراوه من دهستم  
نه كه وتوه •

وه زور به ي باوه پم له سر نه وه به كه نه و ناوه مه حموود ني به به لكو  
محمدهد ، وه نه م محمدهد كورپي تيمام جهغه ري صادقوه له قه بي

موظفه ره ، واته تهو شهجهره به محمهده موظفه ره نه برتهوه که کوپی  
ثیمام جه عفه ره نهك ثیمام محمهده دی باقر •

به لئی ثیمام محمهده باقر کوپتیکی بوه ناوی عهلی بوه ، پنی نه لئین  
( علی سجاد ) ، وه گه لئی سادات نیسه تهی خوئیان له عهلی کوپی ثیمام  
جه عفه ره نه دنو ، له بهر تهوه که له ( عریض ) دا بوه که شوپتیکه له  
حیجازدا پنی نه لئین عهلی عه ریضی و ، گه لئی له سادات نه تهوه ی نه م عهلی  
عه ریضی ناوه ن •

به کورتی کتیی میزوو له م ناوانه و له رسته یانداو له جینگه ی  
دانشتمنیانا گه لئی گوپرانو شیواندنیان تیدایه ، بویه پیویسته نووسهر ورد بیو  
گه لئی ناگادار بیو ، به گویره ی توانا نه که ویتنه هه له وه •

له ولاتی تیمه دا وا باوه که سه ییدی که لچین له نه تهوه ی عهلی سه جادی  
کوپی ثیمام محمهده دی باقرن ، که چی که تهوه بزاین که نه چنه وه سه ر  
سه یید مصطفه نای پیرشه هریار ، وه کوو له شهجهره ی ( سید فتح المین ) هوه  
دهرته که وتی •• نه مانه عهلی عه ریضینو له نه وه ی ثیمام جه عفه ره ی  
صادقن !

جا با له م شوپته دا له سه ر زانیاری خووم باسی هه ندی له ییاوانسی  
شهجهره ی دووم بکه یین :

یه که م : سه یید عهلی ، نه م ذاته له هه زارو سیصه دو سی کوچیدا  
له دایک بوه و ، له هه زارو سیصه دو سی و نو دا دهستی کرده به خویندن  
له خزمه تی سه یید بابا شیخی باو کیداو ، له سالی هه زارو سیصه دو به نجادا  
ئیجازه ی له لای باوکی وه رگرتوه و له و روژه وه تا ئیسته که هه زارو  
چوارصه دو سنی کوچی یه خزمه تی زانیاری و دین ته کا •

دووم : سه‌ید بابا شیخ • ئەم زاتە لە سنووری هەزارو سێصەدو درودا  
 لە شاری بانەدا لەدایک بوو ، لە لای سه‌ید عەبدوڵلای باوکی خۆیندوو یەتی •  
 پاش مردنی باوکی چوو بۆ بیارەو لە خزمەتی مەولانا عەبدولقادری  
 کانی کەوویی مامۆستای خانەقای بیارەدا خۆیندوو یەتی تا ئیجازەتی  
 وەرگرتوو ، پاش ئەو گەرپاوەتەو بۆ شاری بانەو ، لە گەڵ شیخ بەحای  
 مامیدا بەیەکەو دەرسیان گوتوو ئەو • هەتا سالی هەزارو سێصەدو سی و  
 پینجی کۆچی کە گرانی داگەوتوو ، ئەو کاتە لە ترسی هێرشێ سوپای  
 رووسی قەیسەری لە شاری بانە دەرچوون بۆ دینی چوینەو حاجی شیخ  
 بەحای لەوێ کۆچی دوایی کردوو • دزای هەبوو خێزانە کە کەست کەس  
 ئەبوون هێنایی بۆ هەورامان و لە دینی بارام ناوادا نیشتەجێ بوون ، تا ئەو  
 گرانی بە لاجوو • دزای ئەو چوو بۆ دینی ( ئەلمانە ) وە بوو بە  
 مودەریسی فەرەجوللا بەگت •

و لە سالی هەزارو سێصەدو پەنجای کۆچیدا لە گەڵ فەرەجوللا  
 بەگدا بەیەکەو چوون بۆ حەجاز و حەجیان کردو گەرپانەو • لەو ماوە  
 بەولاو و رۆژبەرۆژ دارایی زیادی دەکردو ، هەر و لە خزمەتی دین و  
 جێبەجێکردنی یتووستی نەداراو داماندا لە پشکەوتندا بوو ••• هەتا  
 سالی هەزارو سێصەدو حەفتاو شەشی کۆچی • لەو سالی هەدا ئە سەفەری کدا  
 کۆچی دوایی کردو تەرمەکیان هێناو بۆ ئەلمانەو ، لەوێ بە خاکیان  
 سپارد •

ئەم زاتە لە ریزو بەرزێ و پاوەتی و حەقەبەرستی و سەربەستی و را ئرتنی  
 هەستی خەلکیدا بێ وێنە بوو • و لە پیش کۆچی دوایی بابا شیخدا سه‌ید  
 عەلی کورپی لە مەریواندا مودەریس بوو ، لەبەر ئەو شوێنە کە چۆل  
 نەبێت شیخ حەسینی برای بابا شیخ لە جینگە کەیدا دانێشت •

سېئەم : سەيىد عەبدوللاي كوپى شىخ محەمەدى كاڭاوى • ئەم ڤاتە  
لە سنوورى سالى ھەزارو دووسەدو ھەشتاۋ يىنجى كۆچىدا لە شارى  
سلىمانىدا لەدايك بوە ، پاش خۆگرتن و ھەستكردن لە خويندنگاي باوكىدا  
دەستى كرددو بە خويندن و ، لە پاش ئەوە باوكى لە سلىمانى دەرجوہ  
بۆ دەورى سابلاغ ئەويش لە خزمەتيا بوە ، خەرىكى خويندن بوە ، وە  
كاتى باوكى لە سابلاغوہ چوہ بۆ بانە ئەويش ھاتوہتەوہ و ، لە شارى  
بانەدا ئىجازەى وەرگرتوہ •

پاش ماوہيى لە شارى بانەوہ بە سەفەر ھاتوہتەوہ بۆ شارى سلىمانى و ،  
سالى ھەزارو سىئەدو بىست لە سلىمانى كۆچى دوايى كرددو •

نجوارەم : شىخ محەمەدى كاڭاوى كوپى شىخ عەبدوللاي كاڭاوى •  
ئەم ڤاتە لە كاڭاۋ لە عىراقدا لەدايك بوە ، كە كاتى خويندنى ھاتوہ  
دەستى كرددو بە خويندن و ، چوہ بۆ ( رەواندز ) و لە خزمەتى مەلا  
عومەرى خىلانيدا خويندووويەتى و ، لەوتوہ چوہ بۆ تورجان لە ولاتى  
موكرىانو ، لە خزمەتى مەلا عەلى قزلىجىدا خويندووويەتى • جا گەپراوہتەوہ  
بۆ شارى سلىمانى و ، لە خزمەتى شىخ عەبدولقادرى موھاجىردا ( تھذيب  
الكلام ) ى خويندوہ و ، دوايى ئىجازەى لى وەرگرتوہ و ، بو بە مودەپرىس  
لە مزگەوتى بارچاۋەشداۋ ، خەرىكى دەرسوتەوہ بوە ، بە شىوہ يەكى  
چاك دەرسى گوتوہتەوہ ، جا چوہ بۆ خزمەت شىخ محەمەدبەھادىن لە  
تەوتلەو تەرىقەتى لى وەرگرتوہ و ، گەپراوہتەوہ بۆ سلىمانى •

جا پاش ماوہيى بۆ يەكجارى شارى سلىمانى بەجى دىلتى و ، ئەگەل  
شىخ يەحياى برايدا – كە ئەويش زانا يەكى باش بوە – يىكەوہ دەچن بۆ  
شارى سابلاغ و ، ماوہيى لەوتى دەمىنەوہ • پاش ماوہيەك لەويشەوہ  
بەرە بانە كۆچ دەكات و ، لە بانەدا يونس خانى بانە ئەيكا بە مودەپرىسى  
خۆى و بە تەواوى لەوتى دادەمەزرى و ، تەدرىسكى باش ئەكات • تا شىخ



محهمه د کۆچی دوابی ته کات • پاش کۆچی دوابی ته: شیخ یه حیای برای له شوینه کهیدا دائه نیشی ههتا شیخ عبداللای کوری شیخ محهمه د ئیجازه وهرته گرتی •

دوابی ئیجازه وهرته گرتی شیخ عبداللای به یه کهوه دهرس ده لئنه وه تا شیخ عبداللای کۆچی دوابی ده کات ، دیسان جارنکی دیکه شیخ یه حیای به تنیا له جینگه کهیدا ده مینته وه ههتا باباشیخی کورپی شیخ عبداللای ئیجازه وهرته گرتی ، جا وه کوو یاسای یتشوو له گه ل شیخ یه حیای مامی باوکیدا به یه کهوه دهرس ده لئنه وه • ههتا سالی سی و شهنس که سوپای رووس ته گاته ده ووروبه ری بانه ، تهوانیش به ره و عیراق کۆچ ته کهنو ، شیخ یه حیای له وئی کۆچی دوابی ته کات و بابا شیخ خیزانه کهی ته با بو هه ورامان ، وه کوو باسمان کرد •

یه کینکی دیکه له پیاوانی ناو شه جهره که شیخ خالیده • ته م زانه حاجی خالیدی کاژاوه ، له نه ته وهی شیخ ته بولو نه فایه ، پیاوینکی زاناو له خوداترس و خاوه ن پله و پایه بو • پاش ته وه که شیخ عیساو شیخ مووسا له به رزنجه دا دائه نیشن فاته می کچی خۆی له شیخ مووسا ماره ده کاو ، دوابی کۆچی دوابی شیخ مووسا ماره ی ته کا بو شیخ عیساو برای و ، گه لئ نه وهی لئی ته بی ، وه کوو باسیان ته کهین •

وه حاجی شیخ خالد گه لئ نه ته وهی زانای لئ که وتوه ته وه ، وه کوو شیخ نووروللای خالیدی و ، شیخ شوکروللای خالیدی و ، شیخ عیزه دینی خالیدی •• وه ته م زانانه ژنو و زنجوازی بان له گه ل نه ته وهی شیخ عیساو به رزنجیدا هه بو • به تایه تی له گه ل شیخ باباره سوولئ گه ورده دا ، وه کوو له مه ولا باسی ته کهین •

## بنه‌ماهی سه‌ییده‌کانی ته‌کیه‌ی قهره‌داغ که

### نه‌ته‌وه‌ی ئیمام‌حه‌مزه‌ن - خ -

سه‌ییده‌کانی ولاتی کوردستان - وه‌کوو ولاتانی دیکه‌ی ئیسلام - یا له‌نه‌ته‌وه‌ی ئیمام‌حه‌سه‌ن یا له‌نه‌ته‌وه‌ی ئیمام‌حه‌سه‌ینی کورپانی نیما‌ی عه‌لی و فاطمه‌ی زه‌هران • جا‌کانی باسی سه‌ییده‌کانی نه‌ته‌وه‌ی ئیمام‌حه‌سه‌ن - نه‌وه‌ی له‌کوردستان‌دایه - کرا •• دینه‌سه‌ر باسی نه‌ته‌وه‌ی ئیمام‌حه‌سه‌ین •

وه‌نه‌ته‌وه‌ی سه‌ییده‌کانی کازاوی که‌نه‌چنه‌وه‌سه‌ر مه‌حموود موظه‌فه‌رو ، سه‌ییده‌کانی ( که‌لجین ) که‌نه‌پوژنه‌وه‌سه‌ر عه‌لی عه‌ریضی کورپی ئیمام‌جه‌عه‌فه‌ر - خ - وان له‌پیش نه‌ته‌وه‌ی ئیمام‌مووسای کاظمه‌وه‌بۆیه‌باسی نه‌وانیشم پیش‌خست •

جا‌تسته‌باسی نه‌ته‌وه‌ی ئیمام‌مووسا‌نه‌که‌م ، وه‌له‌به‌ر نه‌وه‌که‌یمام‌حه‌مزه‌ی کورپی ئیمام‌مووسا‌خۆی‌هاتوه‌بۆ قهره‌داغ و شه‌وتنی زانراوو دیاره‌له‌پیشدا باسی نه‌ته‌وه‌ی نه‌م‌نه‌که‌م که‌بریتین له‌سه‌ییده‌کانی ته‌کیه‌وه‌سه‌ییده‌کانی چه‌یده‌ری‌یه‌• دوای نه‌مانه‌باسی نه‌ته‌وه‌کانی دیکه‌ی ئیمام‌مووسا‌نه‌که‌م ، وه‌کوو : سه‌ییده‌کانی به‌رزنجه‌که‌له‌نه‌ته‌وه‌ی ئیسماعیلی موحه‌ددینی کورپی ئیمام‌مووسایه‌وه‌، مه‌لا‌جه‌لالی خورمالی که‌له‌نه‌ته‌وه‌ی سه‌یید‌عه‌بدووللای کورپی ئیسماعیلی موحه‌ددیشه‌، جا‌دوای نه‌مانه‌سه‌ییده‌کانی بریفکانی و ، پرخدریی نه‌نووسم که‌له‌نه‌ته‌وه‌ی ئیمام‌عه‌لی ره‌زای کورپی ئیمام‌مووسای کاظمین - خ - •

وه له پيش باسى سه يده كاني ته كيه دا ده قى دوو شه جهره يانم له  
لايه نه يان نووسم ، جا له بهر رووناكى نه واندها قسه نه كه م .

شه جهره ي به كه م شه جهره ي خووالى خوشبوو ماموستاى گه وره و  
به پرتز شيخ عه بدوللاى خه ريانى به ، كه به م شتوه به :

السيد عبدالله ، ابن السيد اسماعيل ، ابن السيد محمد ، ابن السيد  
على ، ابن السيد خضر ، ابن السيد اويس ، ابن السيد نور الدين ، ابن  
السيد مصطفى ، ابن السيد صلاح الدين ، ابن السيد عوض ، ابن السيد  
علاء الدين ، ابن السيد عوض ، ابن السيد نور الدين ، ابن السيد انياس ،  
ابن السيد سيف الدين ، ابن السيد احمد ، ابن السيد شمس الدين ، ابن  
السيد علاء الدين ، ابن السيد خضر ، ابن السيد يوسف ، ابن السيد على ،  
ابن السيد محمود ، ابن السيد محمد ، ابن السيد محمد ، ابن السيد حمزة ،  
ابن السيد الامام موسى الكاظم ، ابن الامام جعفر الصادق ، ابن الامام محمد  
الباقر ، ابن الامام على زين العابدين ، ابن الامام حسين السبط الشهيد ،  
ابن الامام الهمام على ابن ابى طالب وفاطمة الزهراء بنت الرسول المصطفى  
المختار سيدنا محمد - عليه الصلاة والسلام - .

ثم شه جهره به مؤرى گه لى له زاناو گه وره و به رزه كاني كوردستان  
مؤر كراوه ، وه كوو : شيخ معرووفى نو ديبى و ، كاك نه جهدى شىخى  
كوپى و ، سه يده عه بدورپه جيمى به رزه نجى و ، سه يده عه بدولكه ريمى  
به رزه نجى و ، سه يده عه بدوللاى خه طيبى سليمانى و ، زانا يانى قه زاي  
هه له بجهو ، خه لكى ديكه ...

شه جهره ي دووهه ميش شه جهره ي بنه ماله ي حاجى شيخ نيسماعيلى  
كوپى حاجى شيخ نه مينه . به م شتوه :

امين ابن السيد محمد ، ابن السيد عمر ، ابن السيد احمد ، ابن السيد

الیاس ، ابن السید سیف الدین ، ابن السید عوض ، ابن السید نور الدین ،  
ابن السید مصطفی ...

تا کۆتایی دیت وه کوو شهجهره کهی پشوو .

جا له بهر نهوه له ولاتی کوردستاندا چاپخانه نه بوه بو چا پکردنو  
زیندو کردنه وه بو وزاندنه وهی دانراوو بهرهم و ، بشیوهی بی سامان و  
بی نه اندازهیش له ولاته کهدا بوه ، گهلی دانراوو نووسراو له هاتوو چوو  
نه بهر وه بهردا له ناوچوون و ، گهلی له نووسراوانه له بهر بی دهستی  
ده فرۆشرانو ، بایه خ به باسی زانایان و گهروه و پیاوان نه دراوه و ،  
به سه رهاتیان تو مار نه کراوه . . به داخه وه له صد که سدا به سه رهاتی  
یه کیکمان به رینگی دهست ناکه ویت . به لام لهم خانه دانه دا ناوی چه ن  
که سی هه یه .

نه وه یشتان له بیر بی که ئیمام هه مزه - هه مزه - بو یه نه شوینهی  
هه لبراردوه ، چونکه که نارو په ناو دوور له قهره بالغه و ، شوینی زیوارتیکی  
وای نی به مه گه ر که سی زوور قنیاتی بی و دوور له دنیا بی . نه م  
صیفه تانه یش هه میسه له نه ته وه دا نامینته وه ، جا له سه ره ساسی بی ده ره تانی  
شوینه که گه لی له سه ییده کانی ته که شوینی باوک و بایری خو یان  
به جی هیشوه و ، روویان کردوه ته شوینیکی تر - دوور یا نزیک - وه کوو  
سه ییده کانی جه باری که چوون بو لای کهر کوو کوشو له وی دانیشنوون ،  
له شوینه دا که ئیسه به ناوی جه باری به وه ناسراوه . وه سه ییده کانی  
دنی ( به لڤه ) و ( زه یدومه ر ) له ناحیهی قهره داغدا ، وه نه و بنه ماله که  
کوچیان کردوه بو شاری هه ولیر و له ویدا ماونه ته وه . وه وه کوو شیخ  
محهمده کۆسهی بایری شیخ عه بدوللای خه ربانی که له ته که ده رجوه و  
له دهوری نه حمه دئاوای نزیکه مه رکهزی ناحیهی گولمه بهر

- خورمال - دا نيشته جيٽي بوهو ، پاش ماوهيٽي نه تهوهي رويشتون بو  
خهرياني وهه له بجهو ٿيسه وان له هه له بجهدا . وه وه کوو گهلي لهو  
سهيداني ديکهي ته کيه که لهم صدهي چوارده هه مهدا له شاري سٽيمانيدا  
دامه زراون ، وه له سر هه مان شيوه گهلي کس لهو بنه ماله پيروزه که له  
ولات ده رچوونو ، به شوين خويندندا گهراون رتيان له ولات وشوٽيني باش  
کهوتوه و تادا دامه زراونو ، نه گهراونه تهوه بو جيگهي خويانو ، پاش  
ماوهيٽي ناوي ته کيهي قهره داغو خزمانيان لهير چوه تهوه .

ٽيمه گهلي داخ ته خوٽين بو نهوه که دهمان به ته رجومهي حالو  
به سه رهاتو زيانبي زانايان و خاوون باره کاني تهو رشته زيٽره به پٽزه  
نه گه يشتوه که به دهيان زانار پياوي هه لکه وتوو بيان بوه . ته نيا ناگام له  
چهن که سٽيگان هه يه لٽره دا نه يان نووسين ، به لکو له پاش ماوهيٽي لهم لاو  
لهولا بگهين به هه نديٽي لهوانهي مه به ستمانهو به شوٽياندا ده گه پٽين .

ده بيٽي نهوه بزائين نهوهي که ٽيمه خوٽمان چاو مان پٽکهوتوه يا خود له  
پياوي باوه پٽکراومان بيستوه نه مه يه که هه موو سه يده کاني نيشته جيٽي  
دني ته کيه نهوانه يش لهوان جيا بوونه تهوه هه موويان داراي ره وشتي به رزو  
قناتو ، له خود اترسي و ، دنيا نه ويستي بوون وه له ده هنده يي و ميوانداري و  
قه خوٽي و ، نوکته به ردا زيدا . . . پياو گه ليکي و ابوون نرخيان تهواو  
نابي .

به هر حال باسي کسي نه کهين که ته رجومهي زانراو بيٽي و شٽيکيمان  
له باره يهوه ده ست کهوتبي .

جا لهو که سانه يه که زانايه کي به رزو به رٽيز بوه ( مهلا جامي ) يا  
( مهلا شٽخ جامي ) نه م ذاته شٽخ جامي ، کوڀي سه يده حسه يني ، کوڀي  
سه يده نه حمه دي ، کوڀي سه يده نوه يسي ، کوڀي سه يده سه يفه ديني ،  
کوڀي سه يده عهوه ضه ده بيٽي نهوه بزائين نه م سه يده عهوه ض ناوه بايره ي

رشته‌ی شیخ عبداللای خەریانی بە کە لە زانیاری و ریزدا تاقانەیی و ئازن بوو .  
هەر و هانەم شیخ عەو و عەو خۆشی زانیایەکی بەرز بوو ، حاشیەیی لەسەر  
ئێظھار و شەرحی جامی لەسەر ( کافیه ) هەبە . وە گەلێ زانا لە نەتەوێ ئێم  
شیخ عەو و عەو بوون و ، حاشیەیان لەسەر کتیی ( انوار ) و ( وضوح ) ی  
مەلا ئەبو بە کری موصەنیف هەبە .

میزووی لەدایکبوونی خوالێ خۆشبوو مەلا جامی نەزانراو ، بەلام  
بە گوێرەیی هەندێ بەلگەو ئەو دەسنووسانە کە لێی بەجێ ماون و لە کاتی  
خویندیدا لە دەورو بەری هەزار و سەد و چل و سێدا نووسیونی . . . دەبێ  
لە نزیکیی هەزار و سەد و بیستی کۆچیدا لەدایک بووبێ .

ئەم زاتە بۆ خویندن گەلێ لە شار و شوێنە ناودارەکانی کوردستان  
گەراو و لە : موصل و هەولێر و دەورو بەریاندا خوێندووێ ، دوایی  
گەراو و تەو بۆ خۆشناو و لە دینی ( تەلە ) کە سەر بە ناوچەیی ( سۆران )  
خویندووێ .

و ئەم زاتە وە کوو زانا و خاوەن بارە و هەلکەوتوو بوو . . . خەتییکی  
جوانیشی بوو و دەس خەتییکی نایابی بە خەتی خۆی لە پاش بەجێ ماو .  
بە هەر حال پاش تەواو کردنی خویندن هاتو و تەو بۆ تەکیە و لەوێ  
خەریکی دەرسو و تەو بوو ، مزگەوتی تەکیەیی کردو و تەو کە لە  
ناوچەیی قەرە داغدا بێ و ینەبەو ، تەمەنی خۆشەو بیستی خۆی لە رێگەیی  
خویندن و خزمەتی زانیاری و ئایندا بەسەر بردو . ( ۱ )

---

( ۱ ) خوالێ خۆشبووی باوکم گەلێ جار کە هەلێ ئێ نام بۆ خویندن  
ئەبوت : کوپم باوک و باپیرمان هەر بە خویندەواری هاتو و نەتە خوارەو . تا  
بەک دوویشت پیش تێمە . ئەبوت : شیخ یوسفی باپیرمان - کە کوپیی  
شیخ جامی بوو - خویندەوار بوو ، دوو کوپیی بوون تا ( مستعد ) ی و

له دوايي دهسختي ( موصل الطلاب ) هوه نهم شيعره ي نووسيوه :

جامي از بنسدي خويش ملول

دارد از خواجگيت چشم قبول

نهم شيخ جامي به بايره ي به کي له دور تيره ي گهوره ي شيخاني  
ته کيه به ، به شيخ جامي گهوره ناسراوه . نهم ذاته بايره ي پينجه مي  
محمه دهلي قهره داغي به ، که تيسه له زياند ايه ، نيمام و خطيه له  
به غدا .

### شيخ عه بدولاي خه پاني

نهم ذاته کوري شيخ نيسماعيلي ، کوري شيخ محمه ده کوسه به .  
شيخ محمه ده کوسه له ته کيه له داياک بووه ، له سالي هزارو صدو  
ده له ته کيه زني هتاوه ، جاگوتراوي به تي به وه بو دوروبه ري  
گولمه نه رو له وي نيشته جي بوه تا کوجي دوايي کردوه و گوري له  
نزيکي نه حمه دئاوای تيسه دايه .

له شيخ محمه ده کوسه شيخ نيسماعيل به جي ماوه ، نه ويش هاتوه  
له دني خه پانيدا دانيشتوه و له وي ماوه ته وه تا خودا شيخ عه بدولاي پي  
به خشيوه .

---

نزيکي نيجازه وه رگرتن خويندوو يانه ، له و کانه دا به رودوا هه ردوو کيان  
مردوون . جا باو کم نه يفرموو : نه نين : شيخ يوسف دواي نه و کاره ساته  
جهزگت بپه واي اي هاتوه چه نديسال فهرقي ترشو و شيريني نه کردوه !  
م، ع، ق .

ئەم شىخ عەبدوللا ھەرچەند مىژۋى لىكەيگە دىيار نى بەلام  
بە پى ئەو ھەم ۋا باۋو زانراۋە نىكەي ۋەدە سال تەمەنى بەسەر بىردەۋە  
نە سالى ھەزارو دوۋسەدو پەنجاو چۈرى كۆچىدا لە جىھان دەرجەۋە ••  
ئەبى لە دەۋرى سالى ھەزارو ۋەدە پەنجاو پىنجىدا لەدايك بوۋى •

بەھەرھال • ئەم ذاتە پاش فام كىرەنەۋە دەستى كىرەۋە بە خوتىندىۋە،  
بۇ خوتىندىن لە خوتىندىگانى نىكەي خوتىندا گەپراۋە ۋە خەرىك بوە ، تا  
گەپشەۋە پەلەي تىگەپشەۋە ۋە تىگەپشەۋە ئەۋسا چۈە بۇ ھەلەبجەۋە  
لەۋپشەۋە بەرەۋ خوار بوەتەۋە بۇ : كەركوۋك ۋە ھەۋلىرو ، خۇشناۋو ،  
بۇ خىزمەتى ( ھەيدەرى ) يەكان لە ( ماۋەران ) دا ، لە پاش تەۋاۋ كىرەنى  
خوتىندىن لە خىزمەت سەيد خىزى ھەيدەرى مامى سىپەتوللاي  
ھەيدەرى بەناۋبانگدا ئىجازەي ۋەرگرتەۋە گەپراۋەتەۋە بۇ لاي خوتىن  
لە خەرىپاندا خەرىكى دەرسوتەۋە بوە •

ۋە لەبەر ئەۋە كەزانايەكى گەۋرەۋ بەپىز بوە ، تەدرىسكى باشى  
كىرەۋە ، قوتابى لە ھەمۋە لايەكەۋە لى گەردىۋونەتەۋە ••• مىرى بابان  
زۆر چاۋدېرى كىرەۋە ، دىي خەرىپانى ۋە ئاۋى كۆلىزى پىدازەۋە ، لە چەمى  
دەۋەقوۋلە ھەندى باخ ۋە ئاشى بوە ، ھەروەھا لە دىي تەۋىلەشدا ھەندى  
باخى دراۋەتى • ئەۋىش لەبەر ئەۋە كە لە بارەي زىۋارى مالى خۇي ۋە  
مىۋان ۋە قوتابى ۋە ئاموشۋەكەرەۋە دلى ئاسۋودە بوە ، دلى لاي نەبوۋنى ۋە  
بى زىۋارى نەبوە •• بە شىۋەبەكى ۋەھا دەرسى گوتەتەۋە شاياۋى  
ستاش ۋە رىز بى •

بە كورتى ماۋەي ھەقتا سال دەرسى وتەتەۋە ، لە زىستانا لە ناۋ دىي  
خەرىپاندا بوە ، ھاۋىنان چۈەتە ( ھۆبە ) كە لە لاژۋورۋى  
خەرىپانى يەۋەبەۋە كانى ۋە باخە ، لەۋى دەرسى وتەتەۋە • ۋە دىيارە  
نابەناۋ زىستانان لە ھەلەبجەش دانىشتەۋە لەۋىش دەرسى وتەتەۋە •



وه له باش كوچى مهولانا خاليد بو بهغدا شيخ عبداللآ له خانه قاي مهولانا خاليدا درسى وتوتهوه ، بهلام نهمه هر ماوهى چوار پينج سالى بووه ئىتر گهراوتهوه بو شوينه كهي پيشووى خوئى و وه كوو جارى جاران درسى وتوتهوه .

له پياوى باوه پينكر اوم بيستوه كه سئ پشت له خزمه تى شيخ عبداللآدا ( مطول ) ي مهلا سهعديان خوئندوه و ئيجازهيان وه رگرتوه . وهك بلئين : يه كئى هاتوه ( مطول ) ي له خزمه تيدا خوئندوه و ، ئيجازهي وه رگرتوه و دواي نهوه زنى هيناوه و ، كورپى بسوه و ، كورپه كهي خوئندوه و يه تى تا گه يوته ( مطول ) هاتوه لاي شيخ عبداللآ ( مطول ) ي خوئندوه و ، ئيجازهي وه رگرتوه و ، دانىشتوه و زنى هيناوه و ، كورپى بووه كورپه كهي خوئندوه و يه تى تا كاتى ( مطول ) و ، نهميش هاتوه - وه كوو باوكو بايرى ! - لاي شيخ عبداللآ ( مطول ) ي خوئندوه .

مه گهر هر خودا بزانتى كه له ماره ي هفتا سال درسوته وه دا چهند كهس له خزمه تى شيخ عبداللآدا خوئند بيتيان ! بهلام نهوه نه زانين هر كه سئ له هر لايه كه وه ويستى خوئندىكى شاياوى باش بخوئنى رويشتوه بو خزمه تى شيخ عبداللآي خه رپانى ، يا مهلا جهلالى خورمالي ، يا مهلا ئيراهيمى بياره . نهم سيانه له نزىكى يه كدا بوون و ، ماوه ي نتوان خوئندنگا كانيان ماوه ي دوو ساعات و نيو رينگه زياتر نه بووه . نهم پياوانه هر سنيكان له زانا گه وره كاني چهرخى خوئيان بوون به تايبه تى له زانبارى يه كاني : به لاغوه ، فيقه و ، نوصوولى فيقه و ، نوصوولى كه لامدا .

له خوالى خوشبوو ماموستا شيخ باباره سوولى موده پيسى عه بابيه يلتم بيستوه نه يفهرموو : به رينكه وت چوار موسته عيد له خزمه تى شيخ عبداللآدا بوون : مهلا يوسفى ته شارى و ، مهلا ياسيني ته ويله يى و ، مهلا

محمەدى زەھاوى - كە بوە بە موفتى عىراق و بە موفتى زەھاوى ناسراومو ،  
مەلا خدرى (نالى) شاعىرى بەرزو ناسراو • وە پاىبەى زانىارى ئەمانە  
و مەھا بوە و ئەوئەندە جىاوازى يان بوە تا مەلا يوسفى تەشارى حازر بووبى  
مەلا ياسىن دەرزى بەفەقى خۆى نەوتو و ، تا مەلا ياسىنىش حازر بووبى  
مەلا محمەدى زەھاوى دەرزى بەفەقى خۆى نەوتو و ، مەتا مەلا  
محمەدىش ديار بووبى مەلا خدرى نالى دەرزى نەوتو تەو و •

وە بىستوومە كە مەولانا خالىد لە كاتى خوئىندى خوئىدا لای ھەرسى  
زاناكە - شىخ عبداللأو ، مەلا جەلال و ، مەلا براىمى بىسارە  
خوئىندو وىتەى • تەنانت بىستوومە كاتى مەولانا خالىد بوە بە شىخى ئىرشاد  
داواى لە شىخ عبداللأى مامۆستای خۆى كردو و كە ( تەسك ) ى پى  
بكات و تەرىقەتى لى وەربگرتى ئەوئىش پى فەرمو و : من ئىستە كاتى  
ئەووم نەماو و تەرىقەت وەربگرم و پىر بووم • بەلام حەز ئەكەم مەعناى فلان  
جىگەى حاشىبەى عبدالغەفورى جامىم بو تەقرىر بگەى • ئەوئىش كاتى  
مەعناى جىگە كەى بو ئەكات شىخ عبداللأ ئەفەرموئى : باو پىم ھەبە كە  
تو بە صەفا و رووناكى دل تەواناى لىكدانەو وى ماناى ئەم جىگەت  
پەيدا كردو و تو خاوەنى حال و مەقامى •

سەردەمى ژيان و دەرسو تەو وى شىخ عبداللأى خەرىانى سەردەمى  
زىربىنى ولانى بايان بوە ، شىخ عبداللأ ھاوچەرخى مەلا براىم و ، مەلا  
جەلال و ، مەلا صالحى تەپەسارى و ، ئىبن و ئادەمى بالەكى و ، مەلا  
محمەدى ئىبن ولحاجى جىشانەبى و ، شىخ عبداللأ طىفى گەورەى  
فەردە داغى و ، شىخ حەسەنى گلەزەردە ••• بوە كە زۆر زانا بوە • ھەروا  
ھاوچەرخى مەلا كاتى فەلاچوالان بوە كە بە ھۆزى (غەزائى) بەناوبانگن ،  
وەكو و مەلا مەحموودى غەزائى و غەبىرى ئەوئىش ••• ئەوانە ھەموو  
تاقانەى رۆزگار بوون •

به تايبه تي له گهَل مهلا جهلالی خورمالدا میانه یان زۆر خووش بووه  
له کاتیکدا شیخ عهبدووللا له لایه نی بابانه کانهوه خه رپانی و هه ندی باخی  
دنی تهوئله ی دراوه تی و به دهستی یهوه بوون و خه لکی نه و ناوچه  
ویستوو یانه به به هانه ی ئیجاره وه له دهستی وه ربگرن مهلا جهلال له  
ژیر به رده ی نوکته یه کی ناسکدا بو شیخ عهبدووللا ده نووسی :

از بهر تست مخصوص ( خریانی ) و ( تهویله )

هشیارباش نستانتت به مکر و حیهله

به ( تهوری به ) نیسه تی تهوئله ی لی ئهدات • نهویش به یاسای  
ناسکی میانه ی خو یان وه لآمی ئهداته وه و ئهم شیعه یشی بو ده نووسی :

( جیم ) جهلو و ، ( الف ) احمقی و ، ( لام ) لجاج

همه درنام تو جمعند جلالا ! چه علاج ؟

کاتی نامه که ئه گات کورپه که ی مهلا جهلال وه ری ده گرتی و ، نه و  
کانه را خه لک له دهوری باوکیدا دانیشتون ، نامه که ناخوئیتته وه ، دوا یی  
باوکی داوای لی ده کات بیخوئیتته وه ، نهویش گورج شیعه که ده گورپی و  
ئاوای ده خوئیتته وه :

( جیم ) جودو ، ( الف ) آگهی و ، ( لام ) لیب

همه در نام تو جمعند جلالا ! چه عجیب ؟

باوکی ئه لی : رو له به خودا شیخ عهبدووللا شیعی وا بو من نانوسی •  
شیعه که یشی بی تام مه که ! بیده ره دهستم بزانه چۆنه ئه بداته دهستی و  
ئه بیخوئیتته وه ، ئه لی : ئه مه یه شیعی خووشی شیخ عهبدووللا ، ئیر تو  
بو خرابی ئه که ی !

بۆ زانين ! لهو كاته دا كه شيخ عبدوللا له سليمانيدا موده پيس بوه

بۆ يروزي ئيجازهي - هاوړتي له هاوړتي - له هاوچهرخو هاوماؤستاي

خوي شيخ ماري نوډتي ودرگرتوه • نه مەيش دهفي ئيجازه كه يه :

سلام اشرق سناه ، وعبق شذاه ، اتحفه للعلامة الفهامة ، المحقق

المدقق ، عالي الجنا ب ، اخي : الشيخ عبدالله اولاه مولاه في اولاه واخراه ،

ومنع ما يهواه ، ووقاه جميع ما يخشاه !

وبعد : فان السيد زين العابدين المدني - عليه الرحمة - لما جاء الى

سليمانية اخبرني بانه اجيز في المدينة المنورة بقراءة جميع ما يقرأ على وجه

الارض ، وان يجيز بها من رآه اهلا لها ، وقد اجازني ، واجاز السيد

عبدالصمد السعداني ، واجاز السيد محمد الديليزي بقراءة جميع ما يقرأ

على وجه الارض ، واجازنا - ايضاً - بان تجيز من شئت من السادة العلماء

وغيرهم •

يا اخي الشيخ عبدالله ! اجزتكَ بقراءة جميع ما يقرأ على وجه

الارض ، واجزتكَ - ايضاً - ان تجيز بها من شئت من المسلمين ، وما زلتُم

سالمين • والسلام عليكم •

محمد الملهوف

محمد الشهير بالمعروف

شيخ عبدوللا له تەندروستی هەستەکان - حواس - يا بئ وینه

بوه ، له دوا دوايي ژيانا قوتاي له دووره وه کتيان بۆ کردوه تەوه و

نهو کتیه کهی خویندوه تەوه •

له پيش كۆچى دوايى شىخ عبدوللادا پزىشك و دوكتورى ئەو سەردەمە  
 پىيان وتوۋ : خويندەنەوۋە زىيان لە چاوت دەدات و دەپى دەست لە خويندەنەوۋە  
 ھەلبىگىرى ، بەلام لەبەر ئارەزوۋى زۆرى لەسەر خويندەنەوۋە لىكۆلېنەوۋە ،  
 ھۆگرىي بە كىيخانە گەورە پىر زىرە كەيەوۋە نەيتوانىپوۋە گىرى بۆ  
 نامۆزگارى پزىشكان بگرى و ، تا دوا ھەناسەي لە گەل كىيە كانىدا زىاۋە .  
 بە كورتى شىخ عبدوللا تەمەنى لە گەل كىيىب و دەرسوتتەوۋەدا  
 ھىناۋە بەو شىۋەش تەواۋى كردوۋە .

شىخ عبدوللا لە گەل ئەوۋەدا زانايەكى وا بەرزو دىياريى بوۋ ،  
 پياۋنىكى كۆمەلايەتى و ، دەروون پاك و ، دل ساف بوۋ . لە گەل شىخ  
 عثمانى سىراجە دىندا - كە لە دوايى تەمەنى شىخ عبدوللادا لە بىارەدا  
 بوۋ - دۆستايەتى يەكى گەرميان بوۋ ، شىخ عثمان دوو كچى خۆى داۋە  
 بە دوو كوپرى شىخ عبدوللا ، كچىكيان بە شىخ محەمەدو - وا بزىانم -  
 ئەۋى دىكەيان بە شىخ عبدوپرەحمان .

تا بە ياساى پادشاى بى پاك خوداى تەنياۋ تاك لە رۆزى بىستى مانگى رەجەبى  
 سالى ھەزارو دۈصەدو پەنجاو چۈارى كۆچىدا لە دىنى خەرىپانى گىانى  
 پىرۆزى بە پەروەردگارى خۆى سباردوۋە ، لە بەھەشتى بەرزدا شادمان  
 بوۋ ، لە گۆرستانى خەرىپانىدا بە خاك سىپىراۋە .

ئەم ذاتە بەرپىزە پىنج كوپرى زاناي سەربەرزى بوۋ : شىخ  
 عبدولكەرىم و ، شىخ عبدوپرەحمان و ، شىخ مەرووف و ، شىخ محەمەدو ،  
 شىخ محەموود .

جا شىخ عبدولكەرىم ، كە كوپرى گەورەي بوۋ ، لە سەردەمى  
 زىيانى باوكىدا كۆچى دوايى كردوۋە ، كوپرە كانى دىكەي كەوتوۋنەتە  
 دواى خۆى ۋە كوو باسايان دى :

## شیخ عەبدوڵکەریم

ئەم زاتە کوپری گەورەیی شیخ عەبدوڵلا بوو ، پاش تیگەیشتنو ،  
خۆناسین ، دەستی کردوو بە خویندن و ماویەك لە خویندنگاکەیی خۆیان  
بوو ، پاش ئەو لەوێ دەرجوو ، بوو خویندن بە زۆر لە شارەکانی  
عێراقدا گەپاوەو لە شاری کەرکووکدا زۆر ماوەتەوو ، ئەنجام هاتوو ئەو  
بوو ( خەریانی ) و ، لە خزمەتی باوکیدا ماوەتەوو تا خویندنی تەواو کردوو  
زنی هێناو ، جا لە سالی هەزارو دووصەدو سی و سێدا لە زیانی باوکیدا  
لە خەریانی کوچی دوايي کردوو .

## شیخ عەبدوڵحەمان

ئەم زاتەیش خویندەوارو زانا بوو ، بەلام نووسراوێی نیه ئەندازەیی  
زانباری و ریزی روون بکاتوو . هەر لە دنی خەریانیدا ماوەتەوو کوچی  
حەزرەتی شیخ عوثماني هێناو ، بەلام مندالی نەبوو .  
ئەم زاتە لە بەهاری سالی هەزارو دووصەدو شەست و شەشدا رۆزی  
سێشەمی مانگی ( جمادی الاخرة ) کوچی دوايي کردوو .

## شیخ مەعرووف

ئەم کوپری شیخ عەبدوڵلا زانا بوو لە خویندنگای خۆیان لە  
خزمەتی باوکیدا خویندوووەتی و ، دوايي بوو خویندن بە شارانا گەپاوەو ،  
لە شاری سلیمانیدا لە خزمەتی خوالێ خوشبوو شیخ مەعرووفی نۆدییدا  
خویندوووەتی و ، بە خەتی خۆی نووسیویەتی ئەم کتیبەم لە خزمەتی  
دانەرەکیدا - که شیخ مەعرووفی نۆدیییە - خویندوو .

وہ وہ کوو له دهریای بنی کهرانهی زانیاری مامۆستای سوودی  
 وەرگرتوه ، له هونهر و بههردی شیعریشی بی بهش نه بوو ، مامۆستای  
 ههستی شیعری له ناخیدا بزواندوه و ، هانی داوه بۆ ئەم باره ییش و (۱)  
 شیعری وتوه . زیاد له وانه ییش ههه له مامۆستایه وه - که خۆشنوو سینگ  
 بالادهست بوو - هونهری خهتخۆشیشی دهست کهوتوه و خهتکی جوانی  
 هه بوو .

باش ماوه یهك له ویتوه چوه بۆ کهر کووک و له خزمهت زانیانی  
 نهویشدا خویندوو یه . جا هاتوه تهوه بۆ هه ورمان و ، خه پانی و له زوی  
 ماوه تهوه ههتا له سالی ههزار و دووصه دو ههشتاو دوری کوچیدا جیهانی  
 به جی ههستوه .

## شیخ محهمه دی کوپی شیخ عه بدوللا

ئهم ذاته ییش باش خۆناسین له خویندنگای خۆیانا دهستی کردوه به  
 خویندن و ، باش خۆگرتن و توانا په یدا کردن له خزمهتی باو کیدا خویندوو یه ،  
 دواپی بهوه تینویتی نهشکاوه و بۆ زیاده ناگاداری و سوودزه رگرتی زۆر تر  
 شوینه کانی دیکه بۆ خویندن گهراوه و ، له زیانی باو کیدا زانیاری به  
 باوه کانی بۆ تهواو نه کراوه ، بۆیه باش کوچی دواپی باوکی چوه بۆ  
 کهر کووک و بهغدا و ، باش ماوه یی گهراوه تهوه بۆ سنه و سابلاغ و ، له  
 نهجامدا له خزمهتی زانی بهرزی بهرین (مهلا محهمه دی بانه یی) دا  
 ئیجازه ی وەرگرتوه و ، من خۆم ئیجازه نامه کهیم دیوه و خویندوو مه تهوه .

(۱) له ناو دهسخه ته کانی کتیبخانه ی شیخ عه بدوللا دا شیعری یه کتی له  
 کوپه کانی شیخ عه بدوللام دیوه به نازناوی (عاصی) یه وه نووسراوه ،  
 ده بی شیعری ئەم شیخ مه عرووفه بیت م ع ، ق ،

باش ئىجازەتتە گرتىن ھاتوتتەو ، لەسەر مالى و مولكى  
خۆيدا - وە کوو براكانى دىكەى - دانىشتو و خەرىكى دەرسوتتەو بو و  
لەبەر ئەوئى زانا يەكى بەرز بو قوتابى يەكى زۆرى لى كۆبووتتەو . وە  
كچى ھەزرەتى شىخ عثمانى سىراجەدىنى مارە کردو و ، لەو كچە  
كوپىكى بو ، كەناوى ناو شىخ قادر بو . لە شىخ قادر شىخ محەمەدو شىخ  
ئەحمەدو كچى بو . شىخ محەمەد نەتەوئى نى يە . شىخ ئەحمەد سى  
كوپى لى بەجى ماو : ئەنو ورو عەبدولقادرو ، عەلى .

شىخ محەمەد لە سالى ھەزارو دوو ھەشتا و سى كۆچىدا لە  
خەرىبانى كۆچى دوايى کردو و ، لە مېزووى كۆچە كەيدا نووسراو .

توفى الشىخ محمد ابن الشىخ عبدالله الخريانى فى يوم الخميس من  
سادس او سابع شعبان من العشر السابع ، من المائة الثالثة من الالف الثانى  
من الهجرة . غفر الله له ولابويه ، ولنا ولسائر المسلمين اجمعين . آمين  
والحمد لله رب العالمين .

شىخ محەمەد زۆر كۆشى کردو و ، گەلى كىتى دەسنووسى  
بو و ، لە باش نووسىنەو و يان وەقفى کردوون لەسەر خۆى و نەو كانى .  
لەوانە : ( تەسرىب المرام ) شەرحى ( تەھذىب الكلام ) دانراوى شىخ  
عەبدولقادرى موھاجىر ، كە خۆى نووسىوى يەتى يەو و لە كۆتايىدا  
نووسىو :

تمت كتابته يوم السبت التاسع عشر من شهر شعبان ، فى سنة خمسين  
ومائتين والى بقريه ( البجة ) على يد اقل الانام محمد المحتاج الى شفاعه  
الانبياء والرسل الكرام ، يوم حشر الارواح والاجسام . وهو ابن الشىخ  
عبدالله ، ابن الشىخ اسماعيل ، ابن الشىخ محمد الكوسج الخريانى .



۱۰۰۰ کتیهی چوار سال پش کۆچی دواپی باوکی نووسیوه تهوه،  
بهلام نازاین چۆن و به چ شیوه پی له تهله بجه دا نووسیویه نی بهوه؟ نایا له  
لای یه کئی له زانایانی ههله بجه بوه؟ یا له خانووی خۆیدا بوه؟ یا له  
خانووی باوکیدا؟ ده بی تهوه پش بزاین پاش تهوه که باوکی کۆچی  
دواپی کردوه، واته چوار سال پاش کۆچی دواپی باوکی هیشتا پویستی  
به خویندن بوه، بۆیه چوه بۆ که رکوکو، سلیمانی و، به غدا و،  
سنه ۱۰۰۰ شوینانی دیکه • تیمه جاوه پروانی زانیا رین له داها توودا.

شیخ محهمهد به چهن شیمری به شیوهی هه ورامی باوکی  
لاواندوه تهوه و شینی بۆ کردوه • بۆ یادگار لیره دا تووماریان ده کهم:

بی شه ریک و ذات، واحیدی مو طلق  
نی یه ن که سی تر مه عبود بۆ به حق  
حه یوان و نه بات چهنی جه مادات  
( تحت الامر ) تن تا هفت طه به قات  
به آل نه رضو، سه ما، مه لایک و، جین  
گرد مه خلو و قتهن مه علو و مه ن یه قین  
وه لی واجبهن گرد بیان ته مام  
به ویش فرماوان خودای ( لاینام )  
جه هه نگام چاشت جه رۆژ بیسته م  
ماه ره جه ب بی شیخ ( معظم )  
عیزرائیل ته شریف ئاوه رد به بالین  
قه بض رۆحش که رد به ته مر موبین  
ته ثریخ جه هه زار دو و سه دو په نجبا  
هه م چار سال وی یه رد شیخ که ردش وه فا

جه ( دار المحنة ) به ( دار الرحمة )  
 رۆحش کیانا به ماواى ( جنة )  
 عیلمو ، عمهلو ، سیاده تش گرد  
 نه درۆ ضایع ، هه ر سه عیۆش کرد  
 چهن جه راگه ی دین مه سئه له ی ته حقیق  
 چهن وه جه عیلمان که رده نش ته حقیق  
 به شوغل ته دریس چل سأل ، بهل فیشتر  
 رۆ به رۆ شه و قش مبی زیاتر  
 خه یال مکه ردن عومرش به هه فتاد  
 چهنی دوو سأل بی بی کهم و زیاد  
 یا شیخ جه و ساوه ته شریفه به رده ن  
 جه سنه و به غداد ته حصیلم که رده ن  
 هه م جه سنا بلاغ ، جه شه هر که ر کووک ۰۰۰  
 په ری که سب عیلم بییه نان مه هتووک  
 هه یچ که سم نه دیه ن چون تۆ موفید بۆ  
 وینه ی تۆ شه و قش جه سه ر ته دریس بۆ  
 هه رچه ن مگیل و و پیسه و تۆ که سی  
 بگنۆ به ده سستم نی یه ن هه یچ که سی !  
 تۆ خو ئیمان و عمهل لازم بی  
 په ری قیامه ت هه رچه ن کافی بی  
 عیله تش چیش بی عیلمه که ت هه م به رد ؟  
 په ی حال ئیمه تۆ خاصه ت نه که رد  
 کو تو بخانه که ت ها چاگه که و ته ن  
 یه شوومی منه ن به د به ختی به خته ن

پەي وئيشان جارى كەلەكشان بەستەن  
 پەرى تۆ دايم دلشا شكستەن (!)  
 تو خودا قەدرى با راحت بوسان  
 بىيەن جە داخان رۆحىم ھەراسان  
 لوطفت بۆ پەرىم عىلمت كىانە  
 تا كوتوبخانەت نەگنۆ جە يانە  
 تا چەندى بە بەحر عىلمەكەي تۆۋە  
 شىونۆ كەلەكشان ديسان جە نۆۋە  
 ھەرچەن جەي سەردەم ئارامشان كەرتەن  
 بەروون رەنجشان من داخم بەردەن  
 خودا شادكەرۆ رۆحت بە جەننەت  
 ئىمەيش سا كەمى ھەم مېۆ قىسمەت  
 خاسە تا ئەو رۆ ئىزرائىل مېۆ  
 قافلەي دۆعاي خەيرت پەي بەيۆ  
 بەلكە تا ئەو رۆ رۆحت مېۆ دەر  
 وانى (فاتىحە) پەي رۆح (پدەر)

لەم ھۆنراۋانەي شىخ محەمەدەۋە دەردەكەۋى كە شىخ محەمەد لە  
 سەردەمى زىانى باوكىدا ئىجازەي ۋەرنەگرتۈە ، بەلكو خوتىندى ماۋەۋ  
 پىۋىستى بەۋە بوە كە شارەۋشار بكاۋ لاي زاناي باش بچى بۆ ئەۋە  
 سوودىكى باش ۋەربگرتىۋ چاك بخوتىنى •

ھەروا ئەۋەيش دەردەكەۋى كە لە نىزىكى كۆچى دوايى باوكىدا  
 خاۋەن قام بوەۋ جياۋازى ئىۋانى زاناكانو تۋاناي دەرسوتنەۋەيانى زانىۋە،  
 بۆيە ئەلنى : كەسى ۋەك تۆم دەستنەكەۋتۈۋە ، كەس نىە ۋەك تۆ دەرس  
 بلىنەۋەۋ سوود بگەيەنى •

بهلام لهوهدا كه فرموييه تي : شيخ عبداللآ تهمني حهفتاو دوو سال بو به هلهدا چوه ، چونكه لهسهر دهنووسه كاني شيخ عبداللآ دهرده كهوتى كه له سالى هزارو صدو ههشتاو چواردا شيخ عبداللآ خهريكي ليكولينهوه بووه بهراوردى كتيى كردوه . وه يه كتي ناوابتي تهبي زاناو بهتوانا بي و نهوويش له بيستو دوو تا بيستو پنج سال كه متر نابتي .

زياد لهميش شيخ عبداللآ له خزمه تي شيخ خضري حهديه ربي ناموزاي ( صبغة الله ) ي حهديه ريدها ئيجازه ي وه رگرتوه كه له نزيكي هزارو صدو ههشتادا موده پيس بووه له زياندا بووه ، نه گهر بو مهلايهك كه ئيجازه وه ريگرتي ( ٢٤ ) بيستو چوار سال دابتي و نه مه له گهل ميرووي كوچي دوايي شيخ عبداللآدا كه هزارو دوو صدو په نجاو چواري كوچي به بدرتته دم يهك نزيكي نهووه دو نو نه كا ، كه واپتي ههر قسه باوه كه راسته كه شيخ عبداللآ له سنووري هزارو صدو په نجاو پنجدا له دايك بووه تهمني نهووه دو يهك سال بووه (١) .

(١) دهبي نهوه بلتم : كاتي وتاره كه ي ( الشيخ عبدالله الخرياني من خلال مخطوطات مكتبه ) م نووسي و - نهوويش يه كه م بابته ني نووسيم بوو - هه مان گومانم له م پارچه شيعره كردو لهويدا تهنها به شي دياريكردني سالي كوچي دوايي شيخ عبداللآم لي گواستهوه و تم : له بهر نهوه ي قه له ميكي تر ، بيچگه له قه له مي پيشوو ، له شيعره كان وه درداوه ليره دا هه موو شيعره كان نانوسم .

بي گومان شيخ محمهد دواي كوچي دوايي باوكي خوئندي زور ماوه ، به دووري ناگرم كه باوكي مردوه مندال بووبي و سه رتهاي خوئندي بووبي ، چونكه ده بينين به ده مي خوئي چهن شاري دوورو

## شیخ مەحموودی کوپری شیخ عەبدووللا

ئەم ذاته بچوو کترینی کوپە کانی شیخ عەبدووللا بوو ، لە سالی  
هەزارو دووصەدو پەنجای کۆچیدا لەدایک بوو .

باوکی بە خەتی خۆی نووسیویەتی :

من منه علی الفقیر الراجی الی رحمة الله عبدالله الخریانی ولادة  
ابنی المسمى بمحمود ، اصلح الله سیرته ، واطال عمره ! سنة الف ومائین  
وخمسین فی عشر من شوال یوم الجمعة .

وا دەرکەوت کە ئەم کوپە چوارسالان بوو کاتی باوکی کۆچی  
دوایی کردوو ، چونکە باوکی هەزارو دووصەدو پەنجاو چوار لە جیهان  
دەرچوو .

جا پاش خۆناسین لە خۆیندنگای خۆیانای لە لای براکانی  
خۆیندووویەتی ، وە کاتی گەرە بوو بوو خۆیندن گەلی شوین گەراو ، بە  
تایبەتی لە شاری کەرکوودا ، بەلام دیار نییە کە لە خزمەتی کام زانادا  
بوو .

---

نزیکمان بوو هەلەدا ، کە بوو خۆیندن بویان چوو . هەزووھا بە نزیکی  
دەزانم کە هیشتا خۆیندنی زۆر مابێ کاتی ئەم شینەیی بوو باوکی کردوو ،  
چونکە پلەیی شیعەرەکان لە پلەیی شیعری مەلایەکی بە توانای وەک  
شیخ محەمەد - لە کاتی مەلایەتیدا - ناکات . دەمیتتەووە ئەوەی کە چۆن  
زانوویەتی باوکی ئەو مەلایەکی بوو ، ئەمەیش لە کاتی هۆشکردنەووە  
گەرەیشدا دەزانری ، چونکە شیخ محەمەد هەر شویتیک چووینی لە  
پیش خۆیەووە ناوو شۆرەتی خۆیندەواری باوکی ئەو ناوەی پر کردوو .  
م،ع،ق .

وہ پاش تہوہ کہ خویندنی تہواو کردوہ ماوہ پئی لہ شاری کەر کوو کدا  
بہ مودہ پرسی دانیشتوہ و ، زۆر چاک دەرسی گوتوہ تہوہ ، بەلام کەلکە لەی  
بیشمان و ، دوریی براو خزمان و ، پیری ھەوای خوۆشی چەمی بیارە و ،  
ھاوینە ھەواری ھۆبە ئاسایشیان لہ دلی بریوہ و ، ھەرچۆن بوہ ماوہ پئی  
بەو شیوہ لہ کەر کوو کدا ھەلی کردوہ ، بەلام ئەنجام ئۆقرە ی لہ بەر  
براوہ و ، خۆی پئی نہ گیراوہ و ھاتوہ تہوہ لہ خویندنگای مزگەوتی جامعە ی  
ھەلەبجەدا دامەزراوہ و ، لہ بەر تہوہ کہ زانایەکی بەرز بوہ لہ ھەموو  
شوینتیکوہ قوتابی لئی گردبوونە تہوہ و ، تەدریسکی چاکی کردوہ و ،  
لە گەل تہوہ یشدا پئشنوئیری و خوتبە خویندەنوہ ی مزگەوتە کە ی لہ ئەستۆی  
خۆی گرتوہ .

لە ھەمان کاتدا خانە دانیککی زۆر بەسوود بوہ و ، خەلک لہ ناز و  
ئاوی تیریان خواردوہ و ، لہ سێھەری دیوہ خانیدا ھەساونە تہوہ و ، بوہ بە  
دالەو بارە گا بۆ پرسیاری موسولمانان و کۆری کۆبوونەوہ و ، دانیشتی  
زانایان و ، لہ لای ھو کوومە تیشوہ زۆر بە پزیر بوہ و ، فەرمانی (افتای  
لہ ( آستانہ ) وە بۆ ھاتوہ و ، زیاد لہ کارە کانی پئشووی بوویشە بە موفتی  
ناوچە کە .

لە خوالی خوۆشبوان : شیخ عەلادینی بیارە و ، مەلا قادری صوفیم  
بیسئوہ : کہ مالی شیخ مەحموودی موفتی لہ تەنیشتی مزگەوتی جامعەوہ  
بوہ و ، لہ شانێ مزگەوتە کەوہ - لہ مولکی خوۆیدا - باخچە یەکی  
دروست کردوہ ، گەلی داری : قەیسو و ، فۆخ و ھەنجیرو ، ترینی تیدا  
بوہ ، ھەر و ھا وردە سەوزە ی تیدا کردوہ . لہو ذاتانەم بیستوہ گەلی کات  
کہ بەمیوانی لەوی بوون میوہ ی تہو باخچە یانە بۆ ھێناون خواردوو یانە .  
وہ بە تاییەتی سەید عەبدو پەحیمی مەولەوی کہ کانی خۆی فەقی  
مەلا ئەحمەدی ئۆدشەیی بوہ و ، تەویش لہ خزمەتی شیخ عەبدو ئالادا

خوتندووبهتی له گهڵ شیخ محمودا برادهری یان بوو، نهو دۆسایهتی و برادهری به ماوه نهوه تا کاتی پلهی تهریس و (افنا)ی شیخ محمودو ، ههراکاتی مهولهوی و بستوو بهتی بهجی بۆ تهوێله بۆ لای شیخی سیراجه دین ، یا پاش نهو بۆ لای شیخی بههانه دین - له ته مسهره و مسهردا - ههرا له مالی شیخ محمود میوان بوو .

بستوو مه : جارێ که له رینگهوه هاتوه چوه بۆ مالی شیخ محمودی موفقی و ههرا له دوورهوه بانگی له شیخ محمود کردوه : خوله ! بێ گوتی بگره بزانه تهه قوریم سافه چی وتوه ، چ بیرنکی وردی به کار بردوه که نهتی ؟ :

نازک ته دارهک فهصل به هارهن  
شیرین نارایش ههردهو کۆسارهن  
گول چون رووی ئازیز نهزا کهت پۆشان  
وه فراوان چون سهیل دیدهی من جۆشان

مه بهستی لهو ته شیهه مهقلووبهیه که له بهیتی دووههدا کردوو بهتی .

من خۆم تهه رووداوهم له ( کهریم زیرقونی ) بیست ، که زۆر ناشنای شیخ مصطهفای موفقی بوو ، به زۆری له مالی تهوانا بوو .

شیخ محمودی موفقی بهم شیوه تهههنی رابوارد ههتا گه یهشته سانی ههزارو سینه دو نوۆزدهی کۆچی لهو سالدادا له تهههنی ( ٦٩ ) سالدادا کۆچی دوابی کردو بۆ به کجاری چاوی لیکنا .

تهه ذاکه دوو کورپی لێ بهجی ما : کاک تههینو ، شیخ مصطهفا .  
شیخ مصطهفا له جیگه کهیدا دانیهت .

## شیخ مصطفیٰ شیح مهحموود

سالی نه دایکبوونیم بو ررون نه بوتهوه ، پاش فام کردنهوه له خویندنگای خویندا خویندووویهتی ، بهلام کانتی که شیخ مهحموودی باوکی کوچی دوایی کردوه نه هیشتا له خویندندا بووه ، پاش کوچی دوایی باوکی له خزمهتی ماموستا مهلا عهبدولقادری کانی کهوه پیدا خهریکی خویندن بووه ، نهنجام به ناچاریی دهستی له خویندن هه لگرتوهو بهو نه اندازه که خویندووویهتی - دیاره که فهقی ماموستا مهلا عهبدولقادر بووبی نه اندازه یه کی کهم نه بووه - دهسبهردار نه بی و نه گه پرتتهوه هه له بجهوه ، له شوینه کهی باوکیدا دانه نیشتی و کاره کانی نهو به پرتوه ده بات .

بیستوومه : لهو کانهدا دهیانهوی فرمانی فهتوادانی بو دریکهن داوای ئیجازهی علمی لی ده کهن و ئیشه کهی له سه ر نهوه نهوهستی ، جا پیاویان ناردوه بو دیاره بو خزمهتی مهولانا عهبدولقادری کانی کهوه بی و ، نهویش به شیخ حهیدهری کورپی شیخ عهلی تهوینله بی خه لیفهی شیخی سیراجه دین - که خوشنوو سیککی چاک بومی فهرمووه ئیجازه نامه یه کی بو نووسیوهو ، جهنابی موده پریس موری کردوهو ناردوو یانه بو (ئاستانه) تا فرمانی فهتوادانه که بو شیخ مصطفیٰ ده ربجی<sup>(۱)</sup> .

---

(۱) دهقی ئیجازه نامه کهی ماموستای کانی کهوه بی که داوی یه به شیخ مصطفیٰ موقی له کتیخانه که یاندا یه و ، وینهی لای من هه یه که میژووی (جمادی الاخره) ی ۱۳۲۰ی کوچی و موری شیخ عومه ری یاره و ئیمزای ماموستا مهلا عهبدولقادری پتوه یه .

ههروهه دهقی فرمانی (افتا) کهم ، له لایه ، نه مسه یان به زمانی تورکی و خه تکی دیوانی نایاب نووسراوه تهوهو ، میژووی دووی موحه پرمی سالی ۱۳۳۶ی کوچی پتوه یه .



جا شیخ مصطفا لهو شوئنه دا دانیشتوه و زانا کانی نه و ناوچه خه لکه نهی  
لهسهر یاسای پشوروه، لهسهر بناغهی ریزی نه و خانه واده زور خزمه تیان  
کردوه و دامه زراوه و ، وه کسو سه رده می باوک و باپیره ی نه و  
مزگه وت و حوجره و نه و هۆده ی دیوه خانه به زوری پر بوه له زانا و ،  
پاوی گه وره و ، پرسیار که و ، هاموشو که ری جورا و جور .

وه من خۆم که له سالی هزارو سینه دو چلو سینی کوچیدا له  
سلیمانی ئیجازه م له خزمهت ماموستا شیخ عومهری قهره داغیدا  
وه رگرت و ، له نه رگه سه چارا بووم به موده پریس . . ههرچی نه چووم بو  
پاره بو خزمهتی شیخ - میوانی مالی موفقی یا  
مانی شیخ عبداله طیف نه بووم ، وه نه و دیمه ن و شیوه کۆمه لایه تی به که  
له هه له بجه و ده ور و به ریدا ده مدی له ته مه نی خۆمدا له هیچ شوئینکدا  
نه دیوه .

کاتی نه پویشتی بو مزگه وتی جامیعه نه توت : له م شوئنه خوشر نه به!  
وه کاتی نه چووی بو مزگه وتی پاشا ده تگوت : له م مزگه وت و شوئنه  
به رزتر نی به ! پاوی بی زانیاری - زانیاری لی وه رده گرتن و ، پاوی بی  
ره وشت ره وشت و خووری به رزیان لی قیر ده بوو . . . لام وایه هوی  
نه مانه هه مووی نه م شتانه بوو :

به که م : هه موو له زیر په روه رده کردنی ماموستایه کی وه هادا گه وره  
بوو بوون که وه کوو له زانیاریدا به رز بوو وه ها له ره وشتیدا به رز بوو ،  
به زمان زانیاری و ، به کرده وه ره وشت پشانی خه لک ده درا .

---

به لام کاتی نه م دوو میژوه ده بینن و ده زانین ۱۶ سالیان له تیواندایه  
ده زانین که نه و یاسه ی ماموستا بیستوو به بی گومان نابی ، چونکی  
پر واکرئی موعامه له به ک شازده سالی پی بچی . م ، ع ، ق .

دووم : کئی بهر کئی بۆ دستهتانی دنیاو ، شه په شوین و وه زیفه له  
گورپیدا نه بوو ، هه ر یه که به جورتی له گهئ ژین و زیواری خویدا  
ساجابوو .

سینههه : په یوه ندی به پیاوچاگان و شیخانی گه وره وه له تهوینله و  
باردداو هاوړیتی نه وان و نهو زانایانه که نههاتن بۆ دیدنی نهو شوینانه و  
یا هه ر لهو شوینانه دا بوون و به خوداپه رستی یه وه ژیانان به سه رده برد .

چوارهم : نهه بوو هه رچه ن خانه دانی دین و زانیاری لهو قهزادا بوو  
له زوورو خواری یه وه جگه له باسی نایین و دووری له دنیا باسیکی  
دیکه یان له لا نه بوو ، جا ئینسان که گوئی به دنیا نه دا تووشی هه له و تاوان  
نایی ، چونکه خو شه ویستی دنیا سه ری هه موو گونا هیکه .

وه هه ر که سئی ماوه یی له لای نهو زانایانه به مایه ته وه حالی وای لئی  
نههات وه کوو یه کئی چه نئی خه ریکی ته ر یقه ت و سلووک کردن بئی .

شیخ مصطه فای موفتی له کسوتایی ژیانیدا تووشی گه لئی نازار و  
مهینه نی بوو ، نهه هیش له سه ر نه وه بوو که به ناشکرا راستی نه ووت و  
شتی نه ده شارده وه . جگه له وه ی که به ناشکرا له دزی داگیر که رانی  
ئینگلیز ده دواو سه ری بۆ دانه ده نه واندن . به لام له ن نازار و مهینه ته دا چه ن  
شتی پشنی شیخ مصطه فایان گرت :

یه کهم : قیات و خو گرتن که پشتاو پشمت بۆی ما بوه وه .

دووم : خزمه تکردنی دۆستانی هه له بجه که به راستی خو شیان

ده ویست .

سینههه : بوونی شیخ ره سوولئی ته که یی که خالتوی منداله کانی  
بوو له دوا یشدا بوو به زاوای موفتی ، به وه ی کچیکی بوو نه ژنی  
پشوو ی بۆی ماره کرد . نهه شیخ ره سووله ژیانی خو ی له ریگه ی  
خزمه تی مالی موفیدا به سه ر برد .

وه من تا ئه مرم داخ ئه خۆم بۆ جيا بوونه وهى ئه و دۆستانه كه مردن  
نه يه كى جيا كردينه وه ، سا به لكو له پاشه پوژدا يه ك بكه وينه وه .

داخى داخانم ئهم چالى عه رزه  
چۆن بوو به ماواى ئه و گه له به رزه !  
نازانم چلۆن بوه سه رپۆشيان  
بۆ سينه و سه رى پر عه قل و هۆشيان  
كۆ بى بزاني خاكى نيشتمان  
چه نديكى تيا بوو زاناي به ئيمان !  
چۆن ئه بى ناوى ئه وانه گوم بى  
مه گه ر لاي دلئى وه ك كووپه ي خوم بى  
ئه نا لاي دلپاك ئه ونه ديارن  
ئه لئى ئه ستيره ي به رزى سه ييارن  
له ئاسمانا ئه دره وشيننه وه  
به وينه ي زوه ره ئه شنينه وه  
به وينه ي هه تاو ده ر ئه كهن پر ته و  
به ده ورى دائيم هه ر ساتئى له نه و  
( نامى ) ژيوارى يادى ئه وانه  
هه تاكوو ماوه له م رووى جيهانه

شىخ مصطه فائ موفتى له سالى ههزارو سېسه دو په نجاو جهوتى  
گۆچيدا له جيهان ده رچوه . پينج كورپى لئى به جئى ما : شىخ ئه حمه دو ،  
شىخ جه ميل و ، شىخ خاليد و ، شىخ نووره دين و ، شىخ سه عيد .  
له خودامان ئه وئى ئهم رسته يه پاريزئى و به رووناكى زانستى و  
ره وشت به هره مه نديان بكات .

## شیخ ره سوولئ ته کیهیی

ئهم ذاته له دهوری سالی ههزارو سئصدهو یهکی کۆچیدا له دنیی تهکیه له دایک بوو ، هه ر له وی قورئان و کتیه ورده کانی خوئندوه ، دواي تهوه چوه بو سلیمانئ و ، له مه دره سهی شیخ باباعه لی ته کیهیی دامه زراوه و خه ریکی خوئندن بوو ، تا بوو به موسته عیدئکی باش ، دواي تهوه چوه بو هه له بجه و له ویوه چوه بو یاره و مازه یئ لای مامؤستا مه لا عه بدولقادی کانی که وه یی ماوه تهوه ، یاش تهوه هاتوه تهوه بو هه له بجه و له بهر تهوه که خیزانی شیخ مصطه فای موفتی خوشکه زای شیخ ره سوولئ بوو له مالی موفتیدا ماوه تهوه .

جا موفتی کچی خۆی - له ژنی تری - له شیخ ره سوولئ مارده ده کاو تهیکا به وه کیلی خۆی له مزگه وتی جامعهدا بو جئ به جئکردنی ئیش و کاری مزگه وت . شیخ ره سوولئ بهم شتیه مایه وه تا موفتی کۆچی دوايي کرد . یاش تهوه له هه له بجه دا مزگه وتی خانمی چاک کرده وه به ئیمامهت و موده پرسی له سه ری دانیشت ، تا له سالی ههزارو سئصدهو ههشتاو . . . . . کۆچی دوايي کرد . دوو کورپی لی به جئ ما : شیخ محمده دو ، شیخ ئه حمده .

## شیخ ئیمام له سه ییده کانی ته کیه

ئهم ذاته یه کیکه له سه ییده کانی ته کیه و نه ته وه ی ئیمام هه مزه یه ، له ته مه نی گه وره ییدا له مالی خۆی ده رچوه و ، له ده ره وه خوئندوو یه تی تا خوئندنی ته واو کرده ، ته وسا گه پاره ته وه بو ته کیه (۱) .

(۱) لیره دا به سه ره اتیک هه یه گپرانه وه ی له ناسکی و سوود به ده ر بی یه : ده لئین : ئهم شیخ ئیمامه به مندالی دایکی مرده و باره ژنی هه بوژه ،

=

## شىخ عەلى مەلا

ئەم ئاتە بايرى شىخ باباعەلى بەناوبانگە ، مەلايەكى زۆر چاكو  
زاننا بە ھەموو زانىبارى يەكەنى ئەو سەردەمە بوە . لەتەكەدا  
دەرسى گوتتەتەو ، فەقىي زۆرى ھەبوە .  
بىستوو مە كاتى قوتابى لەو ئاۋچەو چوۋىتى بۇ لاي شىخ

---

باوئەنەكەي لەگەلى خراب بوە چەرمەسەرنى داو ، بۇيە شىخ  
ئىمام سەرى خۇي ھەلگرتو ، رۆشتو !  
ماوئەيەكى باش لەسەر ياساي فەقىتى ئەوسا گەپراو و خويندوويە ،  
تا خويندنى تەواو كرددو و ئىجازەي وەرگرتو . باش ئىجازەوەرگرتن  
بۇ يەكەم جار سداي رۆيشتەكەي - گەپراو تەو بۇ تەكەو ، ئەو  
ماو دوورو درىژرە نە كەس ھەوالى لەوئە بوە نە ئەويش  
ھەوالى بە كەس داو ! دەئىن : كە ھاتو تەو خەلكى دى  
بەسەربانەو بە كۆمەل وەستان سەيرى رىنگەي خوارى ئاوايان  
كرددو ، كە دەيىن وا مەلايەكى مېزەر سېي بەرەو ئاوايى دىت .  
ئەو كۆمەلە ئەيانەوتى بزىان ئەم مەلا كىيە ، ھەركەس قسەيەك  
ئەكاتو . . . نايئاسن . بەلام يەككىيان دەئى : بە خوا ئەگەر  
شىخ ئىمام لە دىادا بوايە ئەموت ئەمە شىخ ئىمامە !

ئەمە لە لايەكى دىكەو ئەو دەگەيەننى كە چەندى خەلكى تەكە  
ھۆگرى خويندن بوونو ، خويندن چەند باوبو لە ناويانا ، چونكە  
بە زۆرى - كە يەككە لە كەس و كارى تووپرە دەبىت چى لە لايان  
باو بىت پەنا بۇ ئەو ئەبات . ھەيە چەك ھەلدە گرتى ، ھەيە دەست  
بە دزى دەكات . . . ھەيشە وەك شىخ ئىمام . م ، ع ، ق .

عەبدوللای خەریانی ، شیخ عەبدوللای سەرزەشتی کردوو فەرموویەتی :  
 کە لای خۆتان زانای وەکوو شیخ عەلی مەلا هەیه بۆچی لەوی ناخوێنی و  
 هاتووی بۆ تیرە؟! ئەم ذاته هاوچەرخی شیخ عەبدوللای بوە ، لەو بەولاوە  
 شتیکی روونی دەربارە نازانم •

## شیخ عەبدوڕحمانی شیخ ئەبو بە کر

ئەم ذاتهیش لە سەیدەکانی تەکیەییەو هاوچەرخی شیخ عەبدوللای  
 خەریانی بوە ، پاش تەواوکردنی خوێندن چووتە شاری سلیمانێ و ، بوە  
 بە مودەپرسی مزگەوتی عەبدوڕحمان پاشا • ئەو مزگەوتە کە تێستە بە  
 مزگەوتی باباعەلی ناسراوە • ئەم ذاته تا کۆچی دوايي کردوو لەو شوێنەدا  
 خەریکی دەرسوتەووەو خزمەتی دین و موسولمانان بوە •  
 گەلی باسی لە خوداترسی و دنیانەویستی ئەم شیخ عەبدوڕحمانە  
 دەگێرنەووە بە جۆرتیک ئەوەندە خووی لە دنیا گرتووەتەووە دەستی لە  
 خووشی دنیا هەلگرتووە گیرانەووی ئەو باسانە ماتەمی دەبەخشن •  
 هەرۆهە گەلی کەرەمەت و کاری لەعادت بەدەری لێ دەگێرنەووە •  
 دەگێرنەووە : پاش مردنی لەو کاتەدا خەریکی شۆردنی بوون لەسەر  
 تەختەیک دایان نابوو چوارپنجکەیی هەبوو لەو کاتەدا پنجکەییەکیان  
 دەشکێ و لاردەبێتەووە بەلام شیخ عەبدوڕحمان خووی دەست دەباو پنجکە  
 شکاوە کە دەگرێ تا چاکی ئەکەن !

## شیخ باباعەلی تەکیەیی

ئەم ذاته کورپی شیخ عەبدوللای کورپی شیخ عەلی مەلایەو، لە سنووری سالی  
 هەزارو دووصەدو نەوادی کۆچیدا لەدایک بوە، پاش خۆناسینەووە دەستی  
 کردوو بە خوێندنێ قورئان و ، پاش تەواوکردنی قورئان و کتیبە وردەکان

دهستی کردوه به خویندنی نهحووصهرفو تیایاندا سهرکهوتوه ، پاش  
تهومی نهختی خوی گرتوهو کزر بوه چوه بو قهرداغو ، لهونوه بو  
سلیمانی و ، ماودیی له سلیمانی له خزمهتی شیخ محمهدی کاژاویدا نه  
مزگهوتی بارچاوهش خویندووویهتی • تهو مزگهوته بهرجاده کهوتو له  
یری تهو لای گردی سهیوان مزگهوتیکی دیکهیان دروست کرد •

شیخ باباعلی له گهل تهوهدا زور پیاوچاکو لهخوداترس بوه زور  
قسهخوش و نوکتهزانش بوه • جارنیک له پستی ماموستا شیخ محمهدی  
کاژاوی بهوه خهریکی نوئز کردن دهبن • شیخ محمهد تهلی : ( نویت سنه  
الوتر) به ژیر - کهسرسی واوه که ، باباعلیش تهلی : (نویت سنه الوتر) به  
سهری واوه که • شیخ محمهد لائه کاتهوهو تهلی : باباعلی تهوه  
بو وا به سهری واو تهلیت ؟ تهویش تهلی : تهی فوربان تو بو به ژیری  
واو تهلیت ؟ شیخ محمهد تهلی : وهنلا ! تو ههر له عهکسی مندا وا  
تهلیت • تهویش تهلی : یا شیخ تویش له عهکسی مندا وا تهلیت !  
بهو شیوه به خوشی کات بهسهر دهبن •

جارنکی دیکه له پستی شیخ محمهدهوه نوئزی کردوه ، شیخ  
محمهد نییهتی بو ناییتو ، ناوبهناو لائه کاتهوهو ، ههندی تف نهکا •  
باباعلیش وه کوو تهو لائه کاتهوهو تف نهکا • شیخ محمهد تهلی : ژیری  
باباعلی تو بو وا نهکهی ؟ تهویش تهلی : تهی یا شیخ تو بو وا نهکهی ؟  
تهلی : من تف له شهیتان نهکهم • تهویش تهلی منیش تف له شهیتان  
نهکهم • شیخ محمهد تهلی : نه ، تو ههر له رقی من وا نهکهی • باباعلیش  
دهلی : دهی تویش له رقی من وا نهکیت •

به کورتی باباعلی پیاویکی زور قوشمهو ، نوکتهزانو ، قسهتهپرو ،  
حازردهست بوه ••• باسی نوکتهو قسهی ناسکی تهو کتینکی گورهی  
تهوی •

جارتك ئىچى نامەيكەك لە جەنابى كاك ئەحمەدى شىخ وەزىنە ئىرى  
بۇ لاي حاجى مەلا عومەر ئەفەندىي ھەولتېر كە باباعەلى وەربىگىرى و دەرزى  
پى بلى . لە نامەكەيدا بۆى دەنوو سى : ئەو كەسەي كە دىزمنى ئۆيەز  
تۆ لە دەستى زەپسى ، ئەبى بە دۆستو زىيانى بۆت ناپى . بە تەقدىرى  
خودا لەز كاتەدا كە باباعەلى نامەكەي يىشكەش ئەكائەو كابىرا  
كە ناحەزى مەلا عومەر ئەفەندى ئەبى دىتە خزمەتى بۆ دۆستى نواندنو  
بەشىمانى دەربىرپىن لە رابوردوو . جا حاجى مەلا عومەر لەم نامەو  
كەرامەتە ئەوئەندە شادمان ئەبى لەوانە ئەبى لە خوشىدا ئاگاي لە خۆى  
نەمىتى . وە زۆر بە مېھرەبانى و خوشى يەوۋە جىگەي ئەكائەوۋە ئەلى :  
مەدرەسەي خۆتائەو چىتان بوى بۆتان ئەكەم .

ئەم سەفەرى شىخ باباعەلى يە لەگەل مەلا عەبدوللاي خەلكى  
(بەسوئى) دا دەبى ، كە لە دواپىدا بىو بە يەكەم زانا لە ولاتىداو ،  
حەجى كردو . جا ئەم حاجى مەلا عەبدوللايە بە ھۆى ئەوۋە كە كاتى  
خۆى مورىدى شىخ عومەرى بيارە بوو لە سەردەمى دەرسوتتەوۋەى مىدا  
لە بيارە ئەو ئاموشۆى بيارەى ئەكردو ئەو بۆى گىرامەوۋە فەرموۋى :

من لەگەل باباعەلدا بە يەكەوۋە لە شارى سلىمانى يەوۋە چورپىن بۆ  
لاي حاجى مەلا عومەر بۆ شارى ھەولتېرو دامەزراين و دەستمان كرد  
بە خويندىنى ( پىسانەي حسابى بەھادىنى عامىلى ) . فەرموۋى : كاتى كە  
ئەچوۋىن بۆ دەرزخويندىن لە خزمەتى ئەفەندىدا . . باباعەلى ئەبوت : مەلا  
عەبدوللا . من تاقەتى بەلى بەلى حاجى مەلا عومەرم نى يە ، ئەبى تۆ  
زۆر چاك گوئى لى بىگىرى و دەرزەكەت رەوان بىكەي ، بۆ ئەوۋە لە پاشان  
بۆ مىنى شەرح بىكەيت ، ئەگەرنا باوۋىم پى بىكە بە عاسا ھەرچى گىانت  
ھەيە ھەموۋى ئەشكىم ! مىش ئەموت : بەلى باشە باباگىان ئەمەر  
ئەكەيت .



فەرمووی : پاش ماوەیى لە ھەولتەرەووە گەپراينەووە بۆ سەلتەمانى بە  
مەبەستى بيارەو چووین بۆ بيارە • فەرمووی : لە رینگەدا بیستمان  
فەقیهەکی بەلەکی ھەبە لە مەدرەسەى بيارەدا ھەرکەسنى بچى بۆ ئەوئى  
سوئالنىكى پىچو پلووچى لى ئەکا • منیش وتم : باباعەلى ! تىمە چى  
بکەین ؟ ئەترسم ئەو فەقى پرسيارتىکمان لى بکاو وەلامەکەى نەزانين •  
باباعەلى وتى : ئەو بۆ من چارى ئەکەم •

فەرمووی : کانتى گەيشتىنە بيارەو ، گەيشتىنە مەدرەسەکە کە لەو  
رۆژەدا ھەر لە مزگەوتى ناو دىدا بوو و خانەقاي بيارە دروست نەکرا بوو ••  
نەماشامان کرد فەقیهەک بەرەوتىمە ھات • باباعەلى نەبەشت ئەو قسە بکا  
وتى : مەلا ! پرسيارتىكى فەرائىض لەو گەرمیانەدا بە دەمى خەلکەووەبەو  
کەس نازانى حەلى بکا ! شەویش وتى : دە بلى ب دەبلى ، باباعەلى وتى :  
کابرايەک مردووە زنىک و کچىک و ( کەر ! ) نكى بەجى ھىشتووە ، تىستە  
نازان مالهە کە چۆن لەناو میراتبەرەکاندا بەش بکەن •

فەقیهە وتى : ئەوا ژنەکە ھەشتىهەک ئەباو ، کچەکە نىووە ئەبات بەلام  
نازانم ئەو کەرە قەجەبابە چى بەرئەکەوتى ؟! کانتى فەقى ئەم قسەبە کرد  
فەقیکان ھەموو دەستیان کرد بە پتکەنن و ھەرا لەو ناوەداو ، تىتر لە شەپى  
فەقى رزگار بووین •

فەرمووی : ماوەبەک لە بيارەدا ماينەووە • جا باباعەلى ھاتەووە بۆ  
شارى سەلتەمانى و لەبەک براين •

باباعەلى پاش تىجازەووەرگرتن لەسەر ئەو مزگەوتە کە تىستە بە ناوى  
خۆبەووەبە بە مودەپرس و تىمام دائەمەزرى و دەست ئەکات بە خزمەتى  
زانبارى و تاینو ، لە ماوەى ژيانیا خزمەتىكى زۆرى جىھانى تىسلامى  
کرد •

باباعهلی له زیانیا گهلی قوتابی ینگه یاندو ، به هوی نهوهوه بوون به مهلای چاکو ، قوتابی به کانی نهوهنده زورن نازمیررتین • بو نموونه لهوانهیه : شیخ باباپرسوولی بیدهنی سۆلهیی و ، شیخ عهبدو لکه ریمی نهحمه دبره ندهیی و ، شیخ رهسوولی تهکیهیی و ، شیخ نووری کوپی خوی و ... تم ذاتانه نهوهنده باوهپی پیاوچاکی یان به باباعهلی هه بوو به یه کئی له نهولیاکانیان نهژمارد •

وه کوو یتستر باسم کرد ، باباعهلی زور نوکته زان و قسه خووش بووه ، نه گهر تهوی قسه و کردهوه کانی کو بکه یتهوه دهفته رینکی گهرهیی نهوی و ، با لیره دا له مه بهست لانه دهین و بچینهوه سهر باسه که مان • باباعهلی تا له جیهان ده رچوو ههر له سهر مز گهوته کهی خوی بوو تا له سالی ههزارو سیصه دوپه نجاو نو دا له جیهان ده رچوو شیخ نووری لی به جی ما •

## شیخ نووری شیخ باباعهلی

تم ذاته تاقانهی باوکو دایکی بووه زور یان خووش ویستوه ، نه ده وره بهری ههزارو سیصه دو پینجی کوچیدا له دایک بووه ، ههر له خویندنگای خو یاندا خویندوو یه نی تا ئیجازهیی وه رگرتوه و ، زانایه کی به رزو به پیز بووه ، له هه موو زانیاری به کاندایه دهستی بالایی هه بوو • خویندنگا کهی باوکی چالاکانه و مهردانه به پرتوه برد به شیوه یه ک که شیای خانهدانه کان بی • به لام به داخهوه نهو که سانه که وا دهروونیان فراوانه و ته بیعتیان به رزو بالایی به زوری گیرۆدهی دهردو به لان • نهو ذاته نه گهر له ولایتکی دیکه ، یا له چه رختکی دیکه دا بوایه پلهو پایه یه کی دیکهیی ده بوو •

بهه رحال ئهه ذاته له دوازدهی مارتی سالی ۱۹۵۶ی زاینیدا له  
 جیهان دهرچوهو ، له سلیمانیدا به خاک سپیراوه .

ئهم کهسه که نووسیمان له یوانی سهیدی تهکیهیه که نههلی  
 زانیاری و ریز بوون له پاش میرووی هزاری کۆچیدا بوون . بئی گومان  
 لهو میروهوه تا سهردمی نیمام همزه هیچ چهرخ و صدهیهک له چهن  
 کهسی زاناو بهریزو هه لکه وتوو خالی نه بوه ، چونکی ههتا بهره و زوور  
 بینهوه بهره و زهمانی برهوی زانیاری و ریزو خو و رهوشتی جوان  
 نه پۆین . بهلام باسی نهو زانایانه لیکۆلینهوه و پشکنینی سهردچاوهی زۆری  
 نهوی و ، گه لیکیان ههه باسو شوینه و ایشیان کوپربوه تهوه . بهلام که  
 بهانهوی بۆ یاوچاکو نههلی قهناعت و خانهدان بگه پۆین به بئی باسی  
 زانیاری نهوه ههه زۆرزۆر بوون .

## شیخ عهبدوولای مهلا

رشتهی نهسهبی ئهم ذاته بهم شیوهیه : شیخ عهبدوولای ، کوپی  
 شیخ نهحمهدی ، کوپی شیخ محهمهدی ، کوپی شیخ سلیمانی ، کوپی  
 شیخ نهحمهدی ، کوپی شیخ عهلی ، کوپی شیخ محهمهدی ، کوپی  
 شیخ حهسن ، کوپی شیخ نووره دین ، کوپی شیخ مصطهفا ، کوپی  
 شیخ صهلاحه دین ، کوپی شیخ عهوهض ... تا دواپی شهجههه  
 تهکیه ...

له دهووربههری سالی ههزارو سینه دو سینی کۆچیدا له دینی تهکیه  
 له دایک بوه . پاش فام کردنهوه ههه له تهکیه داو له لای باوکی خۆی  
 - که مهلای دینی تهکیه بوه - دهستی کردوه به خویندن و ، قورئان و کتیه  
 سههه تایی به کانی خویندوه . دواپی نهوه دینکانی ( نهحمهه برنسهه ،  
 زهرده لیکاوو ، عهبا بهیلی و ، سلیمانی و ، یاره ... و ) بۆ خویندن

گه پراوه و ، لای ماموستا به رزه کانی نه و سهردهمه وه کور : ماموستا  
 شیخ باباعلی و ، ماموستا مهلا قادری بیاره و چند مهلا دیکه  
 خویندوو به تی ، تا له دوا پیدا لای ماموستا مهلا قادری بیاره له سالی هزار و  
 سیصده و سبی کوچیدا ئیجازه ی وه رگرتوه و ، دوا بی گه پراوه ته وه بو  
 ته کیه و ، له وی دستی کرده به دهرسو تنه وه و خزمه تی موسولمانان ،  
 ماوه به ک دوا ی نه وه چوه بو سیوسینان و ، ماوه به کیش له وی مهلا بو وه  
 فهقی زوری بو وه ، دوا ی چند سائیک گه پراوه ته وه بو ته کیه و به  
 مهلا به تی و موده پرسی دانیشته وه \*

له ماوه ی دهرزو تنه وه پیدا دهرزی به گه لی کس وتوه و ، زور  
 کسه ی ینگه یانده و ، له هه مان کاتدا خدریکی نووسین و حاشیه کردنو  
 کتیب دانان بو وه ، نه م به ره مانه ی بوه :

۱ - شهرحی ته صریفی مهلا علی \*

۲ - وه مه نظورمه ی ( ابن النحنه ) ی له به لاغه دا به ناوی ( زبده المعانی  
 فی البیان والبدیع والمعانی ) وه شهرح کرده \*

۳ - ههروه ها گه لی حاشیه ی به سهر ( جمع الجوامع ) ه وه هه به \* نه م  
 پراوه له گه ل نه م خزمه ته به نرخه دا له ولایشه وه پاونیکی له خوداترس و  
 ده ست له دنیا شو ردوو بو وه ، زور شتی وای لی ده گپرنه وه که  
 به لگه ی نه و به پری له خوداترسین \*

گه لی جار له خه ودا به خزمه ت پتغمه ر - د - گه یشته وه ،  
 چاره سه ی ته نگ وچه له مه ی بو کرده \* جارنیک له خه ودا کتیبی  
 گه له نبه وی نادابی له خزمه تیدا خویندوه \* خو ی له م باره وه له  
 کوتابی گه له نبه وی به که به وه نووسیه تی :

« انی قد قرأت هذا الكتاب المسمى بملنبوی فی الاداب فی المنام  
 عند سیدنا محمد - ص - بدرس واحد بان اخذ رؤوس اوراق

الكتاب باصبعيه الكريمتين ، وارانى اوله ، وقلب الاوراق ، وارانى  
اخره ، و كانى قرأت عليه - ص - تمام ما فيه ، ولا يعلم كيفية  
ذلك الا الله ، فله الحمد على ذلك ، وصلى الله على سيدنا محمد  
وعلى آله وصحبه وسلم » •

وهك وتمان گهلی کارو بهسه رھاتی وای لئده گپر نهزه که به لگھی  
له خود اترسی و دنیانه ویستین بو نمونه :

— ده لئین : باخیکی گه وره ی میوی داناوه ، هه ر چه وته کبکی  
ناشتوه پیش نهوه بیخاته چاله که سوورده تی یاسینی بهسه ردا خویندوه •  
— هه روه ها هه ندیک زهوی بهراوی هه بوه له دئی بهردی که  
نیوسه عاتیک ریگه له ته کیه وه دووره ، کاتیک له ته کیه وه چوه بو لای  
زهوی و زاره که ی جووتیک کهوشی بوه - که له پاره ی وه قفی مز گهوت  
بو یان کریوه - کهوشه کانی داده کهند • لیان پرسیه وه : ماؤستا بوچی  
کهوشه کان ناکه یته پیت ؟ نهویش فهرموویه تی : برا نه م کهوشه یان له  
پاره ی مز گهوت بو کریوم و ، بو نهو یان بو کریوم بو ریگه ی نوئرو  
مز گهوت له پئی بکه م نهک بو ئیش و کارو تووتکاری بی خوم !

نه م پاره له سه ر نه م ریبازه پیروزه زیاره تا له روژی پئنجی  
( ربیع الاول ) ی سالی ههزارو سینه دو شهصت و چهوتی کوچیدا له  
جیهان ده رچوه و ، له نزیکی نارامگای نیعام هه مزه وه به خاک سپیراوه •

## شیخ ئیسماعیلی ته کیه یی

یه کیک له وانهی که شوینه راریان نه ماوه به هه ندیک به لگه دا وا  
دیاره زاناو بلیمه تی چه رخی خوی بوه ئیسماعیل ناوئیکه •

نه م ئیسماعیله کوپی شیخ مه حمودی ، کوپی شیخ خضری ،  
کوپی شیخ وهیسه ، له خویندن گای شیخ عه بدوصه مه ددا له دینی

قەلاچوالان لای مەولانا مەلا مصطفەفای کۆرەدیمی خویندووویە • کتییکی  
حیسام کانی دەسنووسی لێ بەجێ ماوە کە لەو شوێنەدا نووسبوویەتی یەوہ •  
دەلێ لە ھەزارو ھەندو چل و یە کدا لەو شوێنەدا خویندووویە • چەند  
تاگە شیعریک لەسەر ئەو کتیبە نووسراون ، وەک :

ئەوہ ند نەمەردام وەر تەر جە مەردەن  
حەلقە ی زولف توّم شیا نە گەردەن

دیارە ئەم ئیسماعیلە ھاوچەرخی شێخ جامی بودو لە یەک کاندای  
ھەردوکیان خەریکی خویندن بوون ، دیارە زەلامیک ئەو ھەموو مزگەوتو  
خویندنگا بەجێ بێت و خۆی بگەیتە قەلاچوالانی پایتەختی بابانی یەکان  
شتیکی کەم نەبودو ئەگەر لە شێخ جامی خویندەوارتر نەبووی لێ کەمتر  
نەبوو ، بەلام نازانین دوای ئەم شوێنە چی کردوو چی بەسەر ھاتوو ؟

ئێمە لە باسی ئەم بنەمالە ی سەیدانی تەکیەدا بەم ئەندازە دەسبەردار  
دەبینو ، باشارە زایان و زانایانی ئێستەو داھاتوومان ھەول بەدوو  
دەسبەرە ی خۆیان بخەنە سەر ئەم باسە •

جا لەبەر ئەوہ کە زانایانی ( حەیدەری ) لە رشتە ی باوک و باپیردا  
دینەوہ سەر ئیمام حەمزە ، چونکی ئەوانە ئەپۆنەوہ سەر ئەحمەدی  
ئەعرابی کۆری محەمەدی کۆری ئیمام قاسمی کۆری ئیمام ھەمزە ی  
کۆری ئیمام موسای کاظم ••• ئێمە لە گەل باسی سەیدەکانی تەکیەدا باسی  
ئەوانیش ئەکەین ، بەلام ئەوانەیان کە لە کوردستاندا خزمەتی زانیاری و  
ئابینیان کردوو •

## بنه‌مائه‌ی حه‌یدهری‌یه‌کان

به‌گوئهره‌ی میژوو کانی خۆی بایره‌ی ئەم کۆمه‌له‌ له‌ به‌غداو به‌صره‌دا  
ژیابوو به‌شیکیان له‌ ( خمس الخمس ) وه‌رگرتوه‌ . وه‌ پاش ماوه‌یه‌ی له‌  
یه‌ر هه‌ندێ هۆی ئابووری یا شتیکی دیکه‌ کۆچیان کردوه‌ بۆ ولاتی  
( ماوراء النهر ) و ، له‌وێ ماونه‌ته‌وه‌ تا ده‌وری سالی نوۆسه‌دو شتی . له‌و  
کانه‌دا به‌ گوئهره‌ی بنویستی رۆژگارو به‌ هۆی هه‌ندێ باری سیاسی‌یه‌وه  
که‌ له‌ ئیوان ئیسماعیلی سه‌فه‌وی و نه‌وه‌کانیدا بوو . . بایره‌ی ئەم  
حه‌یدهری‌یا نه‌ له‌ ده‌ست نه‌وانه‌ هه‌له‌هاتووون و کۆچیان کردوه‌ بۆ ولاتی  
عوسمانی و له‌ هه‌ولێردا دانێشتووون وه‌ کوو - پشت به‌خودا - باسیان نه‌که‌ین .  
جا یه‌که‌م که‌ستی له‌و بنه‌مائه‌ که‌ له‌ ولاتی ( ماوراء النهر ) ده‌وه‌ هاتوه‌  
بۆ عێراق و له‌ هه‌ولێر دانێستوه‌ شیخ محهمه‌دی کوپی حه‌یدهر پیره‌دین  
بوو .

## محهمه‌دی کوپی حه‌یدهر پیره‌دین

ئەم‌زانه‌ پاش نه‌وه‌ که‌ دامه‌زراوه‌ ژێکی له‌ گوندی ( باشووری )  
هه‌ناوه‌ ، که‌ ده‌نگ وایه‌ له‌ نه‌وه‌ی عه‌بدووللای کوپی عومه‌رن . واته‌  
عه‌بدووللای کوپی عومه‌ر له‌ گه‌ڵ خێزان و مندا‌له‌کانیدا هاتوه‌ بۆ نه‌و  
شوئنه‌و هه‌ندێ له‌ نه‌ته‌وه‌ی له‌وێ به‌جێ ماوه‌ . یاخود له‌و شوئنه‌دا ژنی  
هه‌ناوه‌ و نه‌ته‌وه‌ی لی‌که‌وتوه‌ته‌وه‌ .

جا با‌یش هه‌موو شتی یه‌که‌ یه‌که‌ رشته‌ی نه‌سه‌بی ئەم حه‌یدهری‌یا نه‌  
له‌ ئیبراهیم فه‌صیحی حه‌یدهری‌یه‌وه‌ بنورسین که‌ له‌ رشته‌ی  
حه‌یدهری‌یه‌کانه‌و ، له‌ سالی هه‌زارو دوووه‌دو هه‌شتلو شه‌شه‌وه‌ باوکو  
بایره‌ کانی خۆی نووسیوه‌ .

الشيخ ابراهيم فصيح ، ابن الشيخ صبغة الله ، ابن الشيخ اسعد ، ابن  
 الشيخ عبدالله ، ابن الشيخ صبغة الله العلامة الكبير مرجع اجازات العلماء ،  
 ابن الشيخ ابراهيم ، ابن الشيخ حيدر ، ابن الشيخ احمد ، ابن الشيخ  
 حيدر ، ابن الشيخ محمد ، ابن الشيخ حيدر پيرالدين ، ابن الشيخ ابراهيم  
 برهان الدين ، ابن الشيخ علي علاء الدين ، ابن الشيخ صدرالدين ، ابن  
 الشيخ صفى الدين ، ابن الشيخ امين الدين ، ابن الشيخ صالح ، ابن الشيخ  
 قطب الدين ، ابن الشيخ صلاح الدين ، ابن الشيخ محمد الحافظ ، ابن  
 الشيخ عوض ، ابن فيروز شاه ، ابن شرف شاه ، ابن الشيخ محمد ، ابن  
 الشيخ حسن ، ابن الشيخ محمد ، ابن الشيخ ابراهيم الملقب بالادهم ، ابن  
 الشيخ جعفر ، ابن الشيخ محمد ، ابن الشيخ اسماعيل ، ابن الشيخ احمد  
 الاعرابى المحدث الحافظ ، ابن الشيخ محمد المحدث الحافظ ،  
 ابن الشيخ الامام ابى محمد القاسم ، ابن الامام ابى القاسم  
 حمزه ، ابن الامام موسى الكاظم ، ابن الامام جعفر الصادق ،  
 ابن الامام محمد الباقر ، ابن الامام علي زين العابدين ، ابن الامام الحسين  
 السبط ، ابن الامام علي ابن ابى طالب وفاطمة الزهراء ، بنت حضرة  
 الرسول المختار سيدنا محمد -ص- .

تيراهيم فهصبح نهلى : هموو به كه به كهى نهه وشته به زانيارى له  
 او كى خو به وه وه رگرتوه و زانيارى لاي نهو تهواو كردوه نهحمه دى  
 كورپى چه بدهرى خاوه نى كتيى (محاكمات) نه بئى ، نهو هه ندى زانيارى  
 عه قلى و نه قلى له باوكى به وه وه رگرتوه ، هه نديكىشى له زانايانى ديكه  
 وه رگرتوه . هه ديشى له عه بدوله ليكى عيصامى وه رگرتوه ، نهو يش له  
 ( ابن الحجرى مكى ) وه كوو له تيجازه نامه كه يانا نووسراوه . وه له شتخ  
 صفى به دين نهو يش وه كوو زانيارى له باوكى وه رگرتوه له قوطبى



سەردەم و زانای گەورە شیخ ئەحمەدی بۆ ( حجة الاسلام ) ئیمام  
مەحمەدی غەزالیی وەرگرتووە .

و ئەسماعیلی صفەوی کە لە مێژووی نۆصەدو شەشی کۆچیدا  
شۆپشی لە تیرانا بەریاکردو ، فرمانداری وەرگرتو و بە ناوی دەولەتی  
( صفوی ) یەو ناوبانگی دەرکرد . . . لە گەڵ ئەم رشتەیی حەیدەری یانەدا  
لە عەلی عەلانەدیندا ئەین بە یەك ، چونکی ئیسماعیلی کۆپی حەیدەری ،  
کۆپی جونەیدی ، کۆپی ئیبراهیم ، کۆپی سولطان خواجە ، کۆپی  
شیخ عەلی عەلادین ، کۆپی سەدرەدین ، کۆپی صفەیی یەزینە .

و لە رشتەیی حەیدەری یەکانیشا مەحمەدی کۆپی حەیدەر پیرەدین ،  
کۆپی ئیبراهیم بۆرەهانەدین ، کۆپی شیخ عەلی عەلادین ، کۆپی  
سەدرەدین ، کۆپی صفەیی یەدین . وەك دەبینی بەم شیوێ صفەوی یەکان  
لە گەڵ حەیدەری یەکاندا ئاوا یەك دەگرنەووە .

جا مەحمەدی کۆپی حەیدەر پیرەدین لەو ژنە باشووری یە کۆپیکی  
بۆ ناوی نا حەیدەر .

### حەیدەری کۆپی مەحمەد

کۆپی حەیدەر پیرەدین . ئەم زاتە کە خۆی ناسیووە لە خزمەتی  
باوکیدا دەستی کردووە بە خۆتندنو لە پاش ئەو کە لە خۆتندنگای خۆیانا  
پێگەییشت چوو بۆ خزمەتی زەینەدینی ( بەلات )<sup>(۱)</sup> کە لە بەلاتا بوو  
لە نزیککی ناوچەیی پشەردا ، ماوەیی لەوتی خۆتندوو یە تا ئیجازەیی  
لێ وەرگرت . پاش ئەو گەپایەووە بۆ شوینی خۆی ، لەویدا دەستی کرد  
بە دەرسوتنەووە خزمەتی دینو ، لەبەر زۆری زانیاری یە کەیی قوتایی زۆر  
لە هەموو لایە کەووە هاتن بۆ خزمەتی و سوودیان لێ وەرگرت .

(۱) ( بەلات ) کۆمەلە دینەتیکە لە رۆژاوا ی پشەردایە .

وه لهسەر نووسینی ئیبراهیم فصیح حەیدەری ئەم حەیدەری کۆری  
 محەمەدە پیاوێتی دەروونپاڤو دەرۆونپاڤو بەئەدەب بوو ، زۆر  
 خاوەن بارو کەرەمەت بوو ، زۆر لەخوداترس بوو ، لە شەرعدا  
 دەستیکی بالای بوو ، بە ( محەرر ) ی مەزھەبی ئیمامی شافعی دانراوە .  
 هاوچەرخی شیخ ئەحمەدی ( ابن حجر ) بوو حاشیە یەکی لەسەر  
 توحفە ی ئیبن و حەجەر هەبوو ، لە کۆتایی ئەمەیندا هاتووە تە شاری  
 ( هەولێر ) و لە سالی هەزارو حەفتای کۆچیدا لەوێ کۆچی دژی  
 کردووە ، گۆرپە کە ی لە نزیکی گۆری میری موسولمانی هێژا ( مظفر  
 کوکە بوری ) ی - داھینەری مەولوودکردن لە کورستاندا - یە .

## ئەحمەدی کۆری حەیدەری یە کەم

ئەم ئەحمەدە لە خوێندنگای خۆیاندا خوێندووویەتی و ، ئیجازە ی  
 لە بابی وەرگرتووە . زانایەکی بەرزو خاوەن پایە بوو . تەدریسیکی  
 باشی کردووە ، گەلێ کتیی داناوو ، وە کوو :

۱ - حاشیە ی لەسەر شەرحی عەقائیدی مەلا جەلالی دەروانی ، کە ناوی  
 ( محاکمات ) ه ، چونکە ئەحمەد موحا کەمە ی هەموو خاوەن  
 حاشیە کانی سەر شەرحی عەقائیدی دەروانی کردووە ، واتە  
 هەندیکانی داووتە دواوو ، هەندیکیشیانی پەسەند کردووە .

ئەم موحا کەماتە کتییکی ئەوەندە بە پایەخ بوو کاتی خۆی لە  
 قوتابخانە کانی عێراقدا خوێنراوو ، زانایان کە لە هیندەووە هاتوون  
 وتووینانە : موحا کەمات لە هیندستانیشدا باوو قوتابی یان دەبوون .

وه لە دانرۆه کانی ئەم ئەحمەدە یە کتیی .

۲ - ( رد الروافض ) •

۳ - نامیلکهی ( اثبات غسل الرجلین وابطال المسح ) •

۴ - نامیلکهی تفسیری ( الله نور السماوات والارض ) •

۵ - حاشیه‌یه‌کی گهوره‌ی له‌سه‌ر ( شفا ) ی نین و سینا هه‌یه •

ئیراهیم فه‌صیح حه‌یده‌ری ئه‌لێ : بایره‌ گهوره‌مان ئه‌حمه‌دی کورپی  
حه‌یده‌ر له‌ سه‌فه‌ری حه‌جدا له‌ ناو که‌شتیدا له‌سه‌ر ده‌ریا گه‌ل  
عه‌بدولحه‌ کیمی هیندیدا به‌یه‌ک ده‌گه‌زو ، له‌و رینگه‌دا ناسراوی و  
دۆستایه‌تی له‌ تیان ئه‌واندا په‌یدا بوه • پاش ئه‌وه‌ باوکم هاتوئه‌وه‌ بو  
ولاتی کوردستان و نوسخه‌یه‌کی له‌ موحا که‌ماته‌که‌ی خۆی به‌ دیاری ناردوه  
بو عه‌بدولحه‌ کیم ، ئه‌ویش نوسخه‌ی (مطول) ی به‌ خه‌تی دانهر مه‌لاسه‌دی  
ته‌قازانی و به‌ حاشیه‌ی عه‌بدولحه‌ کیم خۆیه‌وه‌ بو بایرم ناردوه • ئه‌و  
(مطول) له‌ لای هه‌ندی له‌ ئامۆزا کانه‌و ، ئه‌و حاشیه‌ی عه‌بدولحه‌ کیمه  
له‌سه‌ر (مطول) یه‌که‌م نوسخه‌یه‌ که‌ گه‌یشه‌وه‌ ته‌ عێراق •

به‌ کورنی ئه‌م ئه‌حمه‌دی کورپی حه‌یده‌ره‌ یه‌کتی بوه‌ له‌ تاقانه‌و  
بێ وینه‌کانی سه‌رده‌می خۆی و ، جیهان سوودی له‌ دانراوه‌ به‌ نرخه‌کانی و ،  
ده‌رسوتنه‌وه‌ وه‌ستایانه‌که‌ی ده‌رگرتوه‌ • ئه‌م ذاته‌ به‌م شێوه‌ ته‌مه‌نی  
به‌سه‌ر بردوه‌ تا کۆچی دوا‌یی کردوه •

## حه‌یده‌ری دوه‌می کورپی ئه‌حمه‌دی کورپی

### حه‌یده‌ری یه‌که‌م

له‌سه‌ر نووسینی ئیراهیم فه‌صیح حه‌یده‌ری ئه‌حمه‌دی کورپی  
حه‌یده‌ر شەش کورپی لێ به‌جێ ماوه : حه‌یده‌رو ، حه‌ه‌ینو ، خالیدو ،  
عه‌باسو ، عومه‌رو ، محمه‌د •

جا حیدر، کہ بہ حیدری دوم ناسراوہ ، لہ خویندنگای خویناندا  
خویندوویہتی و ، ٹیجازہی وەرگرتوہ و ، بوہ بہ زانایہ کی بہرزی بہ پرتزو  
تہدریستی چاکی کردوہ و ، گہلئی کتیبی داناوہ :

بہ کہم : حاشیہی مودہووہندی لہسہر شہرحی موختہصہری مونتهہا  
لہ نوصوولی فیتہدا •

دوہم : حاشیہی لہسہر شہرحی تہجرید لہ عیلمی کہلامدا •

سینہم : حاشیہی لہسہر شہرحی ( حکمة المین ) لہ حیکمہتدا •

چوارہم : حاشیہی لہسہر عہقائیدی ( عضدیة ) ی مہلا جہلالی

دہووانی •

پنجہم : حاشیہی لہسہر حاشیہی خہیالی لہسہر شہرحی عہقائیدی

نہسہفی مہلا سہعدی تہفتازانی •

شہشہم : حاشیہی لہسہر ( اشکال التأسیس ) لہ عیلمی ہندہسہداہ

حہوتہم : حاشیہی لہسہر شہرحی عیصامہدین لہسہر ریسالہی

( عضدیة ) •

ہہشتہم : حاشیہی لہسہر ریسالہی ( اثبات الواجب ) و لہسہر

حاشیہ کائیشی •

پنجگہ لہمانہ نووسراوی تریشی زور ہدیہ •

ٹیراہیم فہصح تہلئی : لہ راستیدا تہو کتیبانہ بہ بتی تہم حاشیانہ بہ

تہواوی نازانرین و ، تہم حاشیانہ لہ ناو زاناو قوتابی یانی غیراقدہ باون •

ہہروہما ٹیراہیم فہصح لہ کتیبی ( عنوان المجد ) ل: ۱۲۸ دا دہلئی :

وللعلامة الفہامة ، الولی الشریف خالد الحیدری ، والعلامة الشریف

عمر الحیدری ، والعلامة الشریف محمد الحیدری ، والعلامة عباس

الحیدری ، والعلامة الشریف حسین الحیدری ، اخوة جدنا حیدر بن احمد

صاحب المحاکمات •• حواش دقیقه علی کتب علم المنقول • ولحسین  
 المذكور ایضا حواش دقیقه علی حاشیه میر ابی الفتح فی آداب البحث •  
 جا حیدری دوم بهم کرده و جوانه تهنه نی خوی به سدر بردو و تا  
 کوچی دوابی کرده • وه چهن کوری لی به جتی ماوه ، نیراهیم و ،  
 نه حمده و ، عبدوآلآ • تیسته باسی نیراهیم نه کهین •

## نیراهیمی کوری حیدری کوری نه حمده

- کوری حیدری کوری محمه 3 - به کم کهسیان که هاتوه توه  
 عیراق - •
- نیراهیم زانایه کی به رزو به پیز بوه ، له خوتندنگای خویاندا  
 خوتندوویه و ، نیراهیمی وه رگرتوه و خهریکی دهرسوتنه ووه و خزمه تی  
 دین و موسولمانان بوه • هه وه کوه دهرسی گوتوه توه و خهریکی  
 کتیب دانانیش بوه و ، چهن دانراوی ههیه :
- به کم : حاشیهی له سهر توحفه ی نین و حه جهر له شهر عدا •
  - دوم : شهر حی ( زوراء ) دانراوی جه لالی ده ووانی •
  - سته م : ( الالهات الربانیة فی کل فن ) نه م کتیب گه لی نایاب و  
 به سووده بو نه و که سه ی بی به وی سوودی لی وه ربگری •
  - چوارم : تفسیری قورنانی یروژ به تفسیر نیکی وه ها داگری  
 ( نه حکامی ظاهره و نه سراری باطینه ) به • نه م تفسیره دوو به رگه ،  
 هیشتا چاپ نه کراوه •
  - پنجه م : شهر حی ( تشریح الافلاک ) له عیلمی هه یه تا •
  - شه شهم : حاشیه به کی جوان له سهر حاشیه ی ( قول احمد ) له سهر  
 فه ناری له زانباری مه نطقدا •

ههوتهم : حاشیه‌یه‌کی ورده له‌سه‌ر حاشیه‌یه‌ی ( ئولغ‌بیگ ) له‌سه‌ر  
شه‌رحی مه‌سه‌وودی له ( آداب‌البعث ) دا •

هه‌شته‌م : حاشیه‌یه‌ی له‌سه‌ر حاشیه‌یه‌ی ( میرزا‌جان ) له‌سه‌ر حاشیه‌یه‌ی  
سه‌ید شه‌ریف له‌سه‌ر شه‌رحی مه‌طالع له مه‌نطقدا •

نۆه‌م : حاشیه‌یه‌ی له‌سه‌ر ( جمع‌الجوامع ) له ئوصوولی فیه‌دا •

ده‌هه‌م : حاشیه‌یه‌ی له‌سه‌ر شه‌رحی ( عصام‌الدین ) له‌سه‌ر ریسانه‌ی  
به‌یان •

یازده‌هه‌م : حاشیه‌یه‌ی له‌سه‌ر ( الکواکب‌الدریه‌ فی القواعد  
الجفریه ) ••• وه کتیی دیکه‌یش •

ئیراهیم فه‌صح ئه‌لی : له زانای به‌رز مه‌لا ئیسماعیلی ( گه‌لانه‌یی ) م  
بیسنه‌وه که : ئیراهیم حاشیه‌یه‌ی له‌سه‌ر عه‌بدو‌لحه‌ کیمی شه‌رح‌شه‌سی  
هه‌یه •

به کورتی ئه‌م زانا به‌رزه‌یش تاقانه‌ی چه‌رخ‌ی خۆی و بی‌وتنه‌ی ئه‌و  
روژگاره‌ بوه‌و ، ته‌مه‌نی خۆی له‌ دینگه‌ی خزمه‌تی زانیاری و ئایینی  
ئیسلامدا به‌خت‌کردوه •

ئه‌م ئیراهیمه‌ پێنج کورپی لی‌به‌جی‌ماوه : صیغه‌توللاو ، عاصیم و •  
فه‌تحوللاو ، فه‌ضوللاو ، ئیسماعیل • به‌لام له‌ پێش ئه‌م زانانه‌دا باسی  
براکانی ئیراهیم ئه‌که‌ین که ئه‌حمه‌دو ، عه‌بدو‌للان •

**ئه‌حمه‌دی کورپی چه‌یده‌ری کورپی ئه‌حمه‌دی**

**کورپی چه‌یده‌ری کورپی محمه‌د**

ئه‌م ئه‌حمه‌ده‌ پیاوێکی زانای ته‌واناو خاوه‌ن به‌شو و باره‌ بوه • دوای  
ئهو‌ی خوێندنێ ته‌واو‌کردوه خه‌ریکی ده‌رسوتنه‌وه‌و سوودگه‌یاندن به

قوتابی یان بوه. وه گه لئی حاشیهی به نرخی لهسهر کتیه زانیاری به عقلی و نهقلی به کان وه کوو حاشیهی موده و وه نهی لهسهر (عصام الدینی استعاره) •• ههیه •

نهم ذاته سنی کوپی زاناو به پرتزی بوه : عبدالوللاو ، عبدالعهزیزو ، خضر • هه رستکیان حاشیهیان لهسهر کتیی زانیاری به عقلی به کان ههیه • به تایبته تی عبدالعهزیز زور زیرهك بوه و به ( المعی ) ناوبانگی دهه کردوه و ، حاشیهیه کی وردی لهسهر ( قول احمد ) ی فهتاری ههیه وه کوو باسمان کرد - وه شیخ خضری برای حاشیهی لهسهر توحفهی ئینو حهجر ههیه •

وه نهم شیخ خضره کوپنکی بوه ناوی سهید محهمهه ( اخرس ) بوه و پیاوینکی زانا بوه ، وه حاشیهیه کی لهسهر کتیی ( خلاصه الحساب ) ی به هادینی عامیلی ههیه • وه نهم محهمهه کوپنکی بوه ناوی خضر بوه - لهسهر ناوی باپیری و زانایه کی زور بهرز بوه و ، کتییکی گه وره ی له تهفسیری ( الله نور السماوات والارض ) دا داناوه و ، کتییکی زور به نرخ و نایابه •

## عه بدوللای کوپی حهیدهه

نهم ذاته زانایه کی بهرزو به پرتزو خاوهن بیر بوه و ، ماموستایه کی خاوهن باره بوه و ، گه لئی کتیی نایاب و به سوودی داناوه :

یه کهم : حاشیهی لهسهر حاشیهی لاری لهسهر هیدایه و شهرحی هیدایه له عیلمی حیکمهتدا • نهم حاشیه زور به سووده و خویندنی ئویسته •

دوهم : حاشیهی لهسهر حاشیهی ( قول احمد ) لهسهر فهتاری •

سپهه : حاشیهی لهسهه حاشیهی ( میر ابو الفتح ) له عیلمی  
( آداب البحت ) دا •

چوارهم : حاشیهی لهسهه شهرحی ( عصامالدین ) نهسهه ریسالهی  
( سمرقندی ) که به ( عصامالدینی استعاره ) ناسراوه •

پنجهم : حاشیهی لهسهه ریسالهی ( وضع ) •

ششم : حاشیهی لهسهه شهرحی ریسالهی ( آداب البحت ) ی  
( عصام الدین )

ههوتهم : حاشیهی لهسهه کیتابی فهرائیض له توحفهی ئینو  
حههردا •

ههشتم : حاشیهی لهسهه حاشیهی عهبدولغهفهووری لاری لهسهه  
شهرحی مهولانای جامی بو کافیهی ئینولحاجیب •

نۆههم : شهرحی ریسالهی ( زوراء ) ی جهلالی دهووانی •

پنجگه له ورده حاشیهو تهعلیقات لهسهه گهلئی کتیب • ئهم ذاته

تهمهنی خوئی له ریگهی خزمهتی زانیاری و تاینیدا بهسهه بردهه ، تا

کوچی دواپی کردوه و کوپرتکی لئی بهجئی ماوه ناوی صالح بوه که

شوتنهواری کرداری چاکو رهفتاری جوانی زووری لئی بهجئی ماوه •

## صیغه تولای ههیدهری

ئهم ذاته تافانهی خانهدانو مهلکهوتووی چهرخی خوئی بوه •

زانایانی ئیسلام دانیان به زانیاری و ریزو خزمهتیدا بو دینو زانیاری

ناوه • وه زور کووشی کردوه له دهرسوتنهوهو قوتابی ینگهیاندندا • وه

گهلئی کتیبی داناوه ، بهلام کتیهکانی وردو گرانو ویری ههموو کهسیان

پیناگا ، وه کوو ( الکتاب ) ی ( سیویه ) له عیلمی نهحودا •

وه هوئی گرانیی عیارهتی کتیب گهلئی شته :



یه کهم : حال و تەبەئەتی ئینسان ، گەلنی کەس وتاری رەوانو  
گەوارایەو بە ئاسانی خەلک لێ تێدەگا ، وە هەندێ کەس وتاریان  
گرانو وردەو پیری هەموو کەسێ پەیی پێ نابات .

دووم : بەرزی پایە زانیاری خاوەن وتارو عیبارەتە کە یە ، ئینسان  
کە پایە زانیاری بەرز بوو وە کوو ئینسانێکی خاوەن دەستەلات وایە  
لەسەر یاساو کیش و پێوانە خۆی قسە ئەکات بەلام هەموو کەس لە  
قسەکانی ناگات .

سێهەم : گێراندنەوێ خەلکە لە وتاری سووک و پێبایەخ ، وە یا  
لە قسە سادە پێوردە کاری بۆ لای قسە بەکیش و بایەخدار .  
بەهەر حال هەرچەن کە عیبارەتی ئاسان بۆ تێگەیشتی خەلک لەبارە  
بەلام ئەم جۆرە عیبارەتە گرانانەیش لەناو کتێهکانا زۆرن ، وە کوو :  
توحفە ئین و حەجەر و ، مەنەهەجی قازی زە کەریای ئەنصاری و ،  
زانایانی دیکە .

## دانراوەکانی صیغەتوللا

یه کهم : حاشیە یەکی گەورە یە لەسەر تەفسیری بەیضاوی .  
دووم : حاشیە لەسەر حاشیە ( عصام الدین ) لەسەر جامی .  
سێهەم : حاشیە لەسەر حاشیە موحاكەمات ، کە دانراوی باپیریەتی  
لەسەر عەقائیدی دەروانی .

هەروا گەلنی حاشیە هەیه لەسەر کتێه عیلمی بە مەعقوولەکانو  
گەلنی ( نظریات ) ی بەرزی هەیه ، وە کوو ئین و سینا ، لەحیکمەتدا .  
ئەم ذاتە کاتی خۆی لە پارێزگای هەولێردا پێگەیی ، باش تەواو کردنی  
خوێندن و ماوە پێ دەرسوتنەوێ رویشت بۆ بەغداو ، زۆری پێنەچوو

گه پرایه وه بو ( ماوه ران ) و ، دواى ماوه یی بو جارى دوم چوه وه بو  
 به غداو ، ئیتر لهوی دامه زراو بوو به یه کئی له زانا به رزه ناسراوه کانی  
 ئیسلام له دهرسو تنه وه و ، فه توادان و سوود گه یاندن به موسولمانان و ،  
 ئیجازه داندان به زانایان پاش فیرکردن و ینگه یاندنیان ، به جوری ئه گهر  
 یه کئی به وردی تهماشا بکاو زنجیره ی ئیجازه کان بخوینتته وه ئه بیستی کهم  
 ئیجازه ههیه له سه رده می ئه وداو پاش ئه و درایی له عیراقدان نه چتته وه  
 سه ر صیغه توللای حه یده ری • ئه م ذاته له زیانی خویدا وه کوو گولی  
 هه میسه به هارو داری به ردار و ابوو ••• تا له به غدادا له سالی هه زارو  
 سه دو هه شتاو •• کوچیدا کوچی دوا یی کرد •

ئه م ذاته پینج کورپی به جتی هیشته و : عه بدو ئلاو ، عوبه ی دیلاو ،  
 غیا نه دین و ، حه یده رو ، محمه دئه مین •  
 جا تیه له پیش باسی ئه م کورپانه دا باسی براکانی صیغه توللا  
 خو ی ئه که مین •

## یه کهم : سه یید عاصیمی برای صیغه توللا

ئه م ذاته زانایه کی هه لکه و تووو سه رکه و تووی پایه دار بوو  
 مامۆستایه کی به رزو به سوود بوو • حاشیه یه کی له سه ر ته فسیری  
 به یضاوی و ، حاشیه یه کی له سه ر حاشیه ی خه یالی له سه ر شه رحی  
 عه قایدی نه سه فی ههیه •

دوم له براکانی صیغه توللا ئیسماعیلی حه یده ری • سیه م  
 فه ضلو ئلای حه یده ری • چواره م فه تحو ئلای حه یده ری • ئه م ذاته  
 به ریزانه هه موو مامۆستای چاکو خاوه ن خویندنگاو دانه ری کتیب بوون •  
 هه موویشیان حاشیه یان له سه ر ته فسیری به یضاوی ههیه •

به تايه تي ئيسماعيل حاشيهي لهسەر وه ضعی قهوشه جي و لهسەر  
قهه باغي له مه نطقدا ههيه • شهر چنگي ناسکي جوانيشي لهسەر ريساله ي  
( اسطراب ) ههيه • ههروهه حاشيهي لهسەر جه فری جامعی شينخ  
مخيديني عه ره بي ههيه •

وه سه يد عاصيمي براي صيغه توللا چوار کورپي بوه : صيغه توللاي  
دوهه و ، ئيراهيمي دوهه و ، عوتمان و ، نيعمه توللا •

## ئيراهيمي کورپي سه يد عاصيم

زانايه کي بهرز بوه و کتبي زوره :

يه کهم : حاشيهي لهسەر حاشيهي عه بدولحه کيمي هيندي لهسەر  
خه يالي •

دوهه : شهر چنگي ناياب له ريساله ي ( خلق الاعمال ) ي جه لاله ديسي  
دهه واني •

## نيعهه توللاي هه يدهري و عوتماني هه يدهري

کورپاني عاصيمي هه يدهري • نه مانه شوينه واري! جوانيان زوره  
له ده رسوتنه وهه و خزمه تکردني موسولماناندا •

وه صيغه توللاي کورپي سه يد عاصيم کورپي بوه ناوي ئيراهيم  
بوه ماموستايه کي چاكو زانايه کي بهرز بوه • حاشيه يه کي لهسەر  
عه بدولحه کيم لهسەر حاشيهي خه يالي ههيه •

وه ئيسماعيلي هه يدهري براي صيغه توللاي گه وهه کورپي بوه  
ناوي صالح بوه ، نه م صالحی هه يدهري يه زانايه کي زور بهرزو  
به هيمهت بوه و ، بوه به په ناو دالده بو زاناياني عيراق و گه لي له ئيجازه ي

زانا کانی عیراق نه چنه وه سه ر نه وو حاشیه یه کی به سوودی هه یه له سه ر  
( خلاصه الحساب ) ی به هادینی عامیلی - خ - •  
• جا باسی کوره کانی صیغه توللای گه وره نه که بن •

## عه بدوللای کورپی صیغه توللای

نهم ذاته زانا یه کی به رزبو وه نمونه بو وه له بلیه تی و به رزی  
ره وشتداو ، ماموستایه کی به سوود بو وه بو قوتابی یانو ، گهلئی دانراوی  
به سوودی بو نه هلی زانیاری به جئ هیشته وه :

- یه کهم : حاشیه ی له سه ر چه غمینی له زانیاری هه یه تا •
- دوهم : حاشیه ی له سه ر ریساله ی ( اثبات الواجب ) •
- سیه م : حاشیه ی له سه ر حاشیه ی سه ییدی موحه قیق له سه ر  
شهرحی شه مسی یه •
- چوارهم : حاشیه ی له سه ر حاشیه ی ( داود خوافی ) له مه نطقدا •
- پینجه م : حاشیه ی له سه ر حاشیه ی ( عصام الدین ) ی جامی •
- شه شه م : شهرحی بو ( مسائل هندیه ) ، گهلئی سوودی تیدا  
گرد کرده ته وه •

## غیا ته دینی کورپی صیغه توللای

- نهم ذاته پیاوینکی زاناو به توانا بو وه گهلئی دانراوی هه یه :
- یه کهم : حاشیه ی له سه ر توحفه ی ئین وحه جه ر •
  - دوهم : حاشیه ی له سه ر ( جمع الجوامع ) •
  - سیه م : حاشیه ی له سه ر شهرحی موخته صهری مونته ها له عیلمی  
موصوولی فقهدا •

- چوارم : حاشیہی لہسەر حاشیہی ( لاری ) له جیکه تا •
- پینجهم : حاشیہی لہسەر حاشیہی عه بدولحه کیمی هیندی لہسەر حاشیہی عه بدولغه فووری لاری لہسەر شەرحی مهولانای جامی •
- شەشهم : حاشیہی لہسەر حاشیہی عیصامه دینی جامی •
- حەوتهم : حاشیہی لہسەر ( قول احمد ) لہسەر فەناری •
- هەشتهم : حاشیہی لہسەر ( محمد امین ) له جیههتی وه حده تا •
- نهم غیاثه دینه کوپتکی بوہ ناوی عه بدوللا بوہ ، زانایه کی گهلێ بهرزو بهرپیز بوہ ، حاشیہی لہسەر گهلێ له کتیه عهقلی به کان ههیه •

### حهیدەری کوپی صیغەتوللا

- نهم ذاته به حهیدەری موفتی ناسراوه ، زانایه کی بالآ بوہ حاشیہی لہسەر تەفسیری بهیضاوی و ، محمەد ئەمینی جیههتی وه حدهت ههیه •

### محمەد ئەمینی کوپی صیغەتوللا

- نهم ذاته له گهلێ ئەوه دا که خەریکی تەسهووف بوہ زانایه کی بهرزو بهرپیزو بهسوود بوہ ، گهلێ کهرامهتی لێ دهگیرنهوه •

### عوبەیدوللای کوپی صیغەتوللا

- نهم ذاته زانایه کی بهرزو خاوەن پایه ی بالآ بوہ له زانیاریدا ، له گهلێ ئەوه دا که له بهغدادا موفتی ( حنفیة ) بوہ و ئیش و کاری زۆر بوہ له زانیاری به عهقلی و نهقلی بهکاندا دەرسی گوتوه تەوه و ، گهلێ فوتابی پنگه یاندوه • ذوقی ئەدهبیات - بهخشانو هۆنراوه - ی زۆر بوہ •

خەلیفەى مەولانا خالیدی نەقشبندى بۆە ئە شاری بەغدادا تەمەنى خۆی  
لە خزمەتکردنى دیندا بەسەربردۆە .

ئەم ذاتە دوو کۆپى بۆە : عەبدولجە کیم و ، عەبدولجەلیم ،  
مەردوکیان زۆر بە تواناو شارەزا بۆون لە زانیاری بەکاندا .  
عەبدولجەلیم ریسالەى سەمەرقەندى کردۆە بە شیعەر . بە داخەوہ ئەم  
دوو کۆپە لە تاغورنى بەغدادا کۆچى دواى بان کردۆە .

### ئەسەدى کۆپى عەبدوللای کۆپى صیغەتوللا

عەبدوللای کۆپى صیغەتوللا دوو کۆپى بۆە : یە کەم ئەسەدو ،  
دوہم عەبدوسسەلام .

ئەسەد زانایە کى بەرزو بەرپرز بۆە مامۆستایە کى زاناو بەتوانا  
بۆە ، گەلى دانراوى ھە یە :

یە کەم : حاشیەى لەسەر توحفەى ئینو جەجەر . لەم حاشیەدا  
موحا کەمەى باقى حاشیە نووسەکانى سەر توحفەى کردۆە ، بە راستى  
ئەم حاشیە زۆر نایابە .

دوہم : حاشیەى لەسەر حاشیەى عەبدولجە کیم لەسەر خەیاالى .

سێھەم : حاشیەى لەسەر ( لقانى مصرى ) لەسەر حاشیەى سەعدى

تەفتازانى لەسەر ( عزى ) کە بە ( سەدینى ) ناسرازد ، لە ( صرف ) دا .

چوارەم : حاشیەى لەسەر حاشیەى قەرەباغى لە مەنطقدا .

پنجەم : حاشیەى لەسەر حاشیەى طەحاوى .

شەشەم : کتیبە جوانە کە یەنى کە شەرھى ( الفاز ) ە و گەلى

زانستى جۆراو جۆرى تېدا یە . . . چەند نورسراوى دیکە شىس .

## عەبدوسسەلامى كوپى عەبدوللا

كوپى صيغەتوللاى گەورە كە برا بچوو كى ئەسەد بوە ، زۆر زاناو  
بەپىز بوە ، گەلى شارەزاي مېتروو و رشتەى نەسەب و ھەوالى پىشيان  
بوە ، خزمان زۆريان خوشويستوہ لە گەل صيغەتوللاى بچوو كدا كە  
برا زاي بوە .

وہ ئەم زاتانە : سەعدوللاى حەيدەرى و شەھابەدینی حەيدەرى و ،  
عەبدولوہەبى حەيدەرى و ، ئەحمەدى حەيدەرى و ، كە بە ( الملا الكبير )  
ناسراوہ . . دەستىكى بالايان لە زانبارى يە عەقلى يە كاندا بوە .

وہ ئەسەدى كوپى عەبدوللاى كوپى صيغەتوللاى گەورە سى  
كوپى بوە : عەبدولقادرو ، عەبدولغەفورو ، صيغەتوللا .

## عەبدولقادرى كوپى ئەسەد

ئەم زاتە زانايە كى گەورە ، خەتخۆشكى كەم وئە بوە ، لەنووسىنى  
نامە و چەك و فەرماندا ، چ بە عەرەبى ، يا توركىي ، يا فارسى . . دەستىكى  
مالاى بوە ، كىيىكى بەنرخى لە باسى ( مكفرات ) دا ھەيە وەكوو  
( قواطع ) ى ئىنو حەجەرى ھەيتەمى .

ئەم زاتە بە عەبدولقادرى صيدقى حەيدەرى ناسراوہ . بە تاعوون لە  
شارى بەصرەدا لە جىھان دەرچووہ ، لە گۆرستانى يارى پىغەمەر  
زوبەيرى كوپى عەوامدا بەخاك سىترراوہ .

## عەبدولغەفووری حەیدەری

كوپى ئەسەدى ، كوپى عەبدوللای ، كوپى صیغەتوللا • ئەم  
ذاتە پیاویکی زاناو بە تواناو پایەبەرز بوە • كوپىكى لى بەجى ماوە ناوی  
محەمەد ئەمین بوە •

## محەمەد ئەمینى حەیدەرى

ئەم محەمەد ئەمینە پیاویکی زاناو ئەدیب بوە ، موختى مەزھەبى  
شافىعى بوە لە بەغدادا • تەعلیقاتىكى ناسكى جوانى ھەيە لەسەر حاشیەى  
( ناصرالدینى لقانى ) لە سەر شەرحى تەفتازانى لەسەر ( عىزى ) •  
ھەروا لەسەر قەرەباغى لە مەنطقدا • وە گەلى ھۆنراوہى ناسكى ھەيە ،  
بەداخوہ لە گەنجیدا كوچى دوايى كردوہ •

## صیغەتوللاى كوپى ئەسەدى كوپى عەبدوللا

ئەم ذاتە زاناىەكى بالاو بەرزو بەپىز بوە ، گەلى دانراوى ھەيە :  
يەكەم : حاشیەى لەسەر شەرحى شەمسى يە •  
دوہم : حاشیەى لەسەر حاشیەى داود •  
سێھەم : حاشیەى لەسەر حاشیەى قەرەباغى • ئەمانە ھەموویان لە  
مەنطقدان •  
چوارەم : حاشیەى لەسەر حاشیەى عەبدولحەكىمى ھىندى لەسەر  
موطەررول لە بەلاغەدا •  
پنجەم : حاشیەى لەسەر شەرحى عىصامەدینى ئىستىعارە لە  
بەياندا •

ئەم صیغەتوللاى دوہمە چەند كوپى بوە ، زانای بەناربانگان  
ئىبراھىم فەصیحى حەیدەرى يە كە باسى دەكەین •



## ٹیبراہیم فصیحی حیدری

نہم زاتہ زانایہ کی بہرزو بہرپیز بوہ ، گہلی دانراوی ہدیہ :

یہ کہم : تہفسیرتکی قورٹان بہ ناوی ( فصیح البیان فی تفسیر القرآن ) لہم تہفسیرہدا گہلی موحا کہمہی خاوند تہفسیرہ کانی دیکہی کردوہ •

دوہم : حاشیہی لہسہر عہدولحہ کیمی شہرح شہسسی یہ لہہ منطیقدا •

سپہم : ( اعلیٰ الرتبة فی شرح نظم النخبة ) لہ توصوولی حہدیندا •

چوارہم : حاشیہی لہسہر ( اشباہ نظائر ) ی سیووطی •

پینجہم : حاشیہی لہسہر جوزئی یہ کہم لہ توحفہی ٹین و حہجہر •

شہشہم : حاشیہی لہسہر ( الدر المنتقی فی شرح المنتقی ) لہ فیقی

حہنہ فیدا •

حہوتہم : شہرحی مہقاماتی حہریری •

ہہشتہم : حاشیہی لہسہر ( الکتاب ) ی ( سیویہ ) •

نوہم : شہرحی لہسہر ( المقامة اللطيفة ) ی سیووطی •

دہہم : شہرحی دیوانی ( ابو الملائی معری ) •

یازدہہم : شہرحی دیوانی ( ابو تمام ) •

دوازدہہم : حاشیہی لہسہر حاشیہی عہدولحہ کیمی ہیندی

لہسہر حاشیہی عہدولغہ فووری جامی •

سیازدہہم : حاشیہی لہسہر حاشیہی عہدولحہ کیمی ہیندی

لہسہر ( مطول ) •

چواردہہم : حاشیہی لہسہر حاشیہی باپری لہسہر ( مطول ) •

پازدہہم : حاشیہی لہسہر موحا کہمات لہ سہر شہرحی عہقائید •

شازده هم : ( فك الاشتباك ) شهرحی ( تشریح الافلاك ) له

• هه‌یه‌تا •

حه‌فده : ( راحة الارواح شرح الاقتراح ) له ئوصوولی عیلمی

• نه‌خودا ، كه ( الاقتراح ) • كه دانراوی سیوطی‌یه •

• هه‌ژده : شهرحی مه‌نظوومهی ( آداب البحث ) •

• ئۆزده : ( سنوحات ) له ته‌صه‌وو‌فدا •

بیست : شهرحی ریساله‌ی ( خلق الاعمال ) دانراوی مه‌ولانا

• خالیدی نه‌قشبه‌ندی له عه‌فائیدا •

بیست‌ویه‌ك : حاشیه‌ی له‌سه‌ر حاشیه‌ی مه‌حه‌مدی كورپی حسه‌ینی

كه‌چه‌زای ته‌حه‌مدی كورپی حه‌یده‌ر له‌سه‌ر حاشیه‌ی ( میر ابو الفتح )

• له‌سه‌ر شهرحی ریساله‌ی حه‌نه‌فی‌یه له ( آداب البحث ) دا •

بیست‌و‌دوو : حاشیه‌ی له‌سه‌ر حاشیه‌ی قه‌ره‌باغی له‌سه‌ر شهرحی

• ئیساغۆجی له مه‌نطقدا •

بیست‌وسێ : کیتابی ( الحساب فی النسب ) ، ئه‌م کتیه‌ داگری

شوئینه‌وارو رشته‌و شانازی‌یه‌کانی عه‌ره‌به ، هه‌روه‌ها باسی ره‌سه‌نی‌و

• ناره‌سه‌نی ماین‌و ته‌سپ‌و وشتری به‌چاکی‌و خرابی‌ی تیدا‌یه •

بیست‌و‌چوار : کتییی ( الصراط المستقیم ) له به‌ریه‌رچی

• ته‌صارادا •

• بیست‌و‌پنج : ( کامل التوقيع فی فن البديع ) •

• بیست‌و‌شه‌ش : ( امان الالباب فی الاسطرلاب ) •

بیست‌و‌هه‌وت : حاشیه‌ی له‌سه‌ر شهرحی ( شافیه ) ی چاره‌به‌ردی

• له سه‌رفدا •

بیست‌و‌هه‌شت : حاشیه‌ی له‌سه‌ر شهرحی جه‌لاله‌دینی سیوطی له

• ( النیهی ابن مالک ) •

- بیستونو : تهعلیقانی لسه ( مغنی المیب )
- سبهم : تهعلیقانی لسه ( حکمة العین )
- سی ویهک : تهعلیقانی لسه حاشیهی لاری لسه شرحی هیدایه له عیلمی حیکمهتدا •
- سی و دوو : تهعلیقانی لسه موخته صهری مونتهها له نوصوولی فیهدا •
- سی و سئ : تهعلیقانی لسه حاشیهی ( الغریگ ) لسه شرحی مهسوودی له نادابی بهخندا •
- سی و چوار : تهعلیقانی لسه حاشیهی میصری لسه شرحی تهصریف •
- سی و پینج : تهعلیقانی لسه حاشیهی ( میر ابو الفتح ) لسه شرحی جهلالی دهووانی له ( تهذیب المنطق ) •
- سی و شش : حاشیهی لسه ( فاکهی ) •
- سی و ههوت : حاشیهی لسه ( قول احمد ) •
- سی و ههشت : حاشیهی لسه شرحی سیراجی یهی مهید شهریف له فدرایضدا •
- ههرودها تهعلیقانی لسه زووربهی کتیه وردهکان ههیه •
- زیاد لهمانهیش گهلئ داناووی له ( رسائل ) و ( الغاز ) و ( انشاءات ) دا ههیه •
- هم ههرو داناوو حاشیهو تهعلیقانهی بو خزمنهتی ئیسلامو پهسهندنئ نایینی ئیسلامه •
- باسی ههندی لهو زانا خاوهن پایانهی که ئیبراهیم فهصیحی حهیدهری به خزمنهتیاں گهیشتهو یا زانستی لئ وهرگرتوون :

لهبه ريرؤزي نهه كتيبي ( بنه ماله ي زانياران ) • هه نديكيان له بهر  
نهو وه رنه گرم و نايران گوپيم • نه لي :

وقد اخذت العلوم عن عدة اعلام ، سيأتي ان شاء الله تعالى بيانهم ،  
وارجع الى ما نحن بصدده من بيان علماء العراق الذين ادركت عصرهم ،  
واخذت عنهم •

فأجل من ادركت عصره وانا صغير : شيخنا ومقتدانا ، قطب دائرة  
الارشاد ، المرشد العارف بالله ، الكامل الاسناد ، مجدد العصر والاولان ،  
شمس الحقيقة والعرفان ، علامة الدنيا على الاطلاق ، المشهور في جميع  
الآفاق ، صاحب الولاية الكبرى ، والانساق القدسية والالهامات الذوقية  
الربانية ، قدوة العارفين ، وسند الواصلين ، جامع المنقول والمعقول ، حاوي  
الفروع والاصول ، حجة الاسلام ، وشيخ الخاص والعام ، الراكع الساجد ،  
ضياء الدين ، مولانا خالد النقشبندى المجددي العثماني الشافعي - قدس  
سره - واعاى علينا بره • فاني قد ادركت عصره ، وجلست في ختمة الخواجگان  
بجنبه ، ودعا لي ، ولله الحمد • فان خليفته عمى العلامة الشريف عبيدالله  
الحيدري المفتى هو الذي اجلسني بجنبه حين قراءة الختم الشريف وانا  
مريض • وكان شفائي ببركة جلوسني بجنبه وبدعائه •

ثم اخذت الطريقة العلية النقشبندية الخالدية من خليفته ولي الله بلا  
نزاع ، والمستغرق في فكر مولا ، قدوة العارفين ، ومرشد الكاملين ، الولي  
انبوي ، والسيد الشريف العلوي ، فقيه عصره ، مولانا ومقتدانا السيد  
عبدانغفور المشاهدي الشافعي - قدس سره ! - وكان محبوبا لحضرة  
مولانا خالد قدس سره ! ومن اعظم خلفائه العارفين الكاملين المرشدين •

ولهذا السيد شيخنا المشار اليه كرامات ظاهرة ، شاهدت منها كثيرا ،  
وكان محبوبا مقبولا معظما لدى الخواص والعوام وله من مكارم الاخلاق  
ما يتحير منه الناظر ، وهو قد ملك اولا على يدي عمنا العلامة الشريف

عبدالله الحيدري المشار اليه ، ثم خلفه حضرة مولانا خالد قدس سره !  
واقاض علينا بركاته وبره .

ومن جملة خلفاء حضرة مولانا خالد ، العالم الولي الكامل ، العارف  
المرشد الذي أُجْمِعَ على حبه والاعتقاد به : مولانا الشيخ موسى الجبوري  
الشافعي ، والولي العارف الكامل المرشد الشيخ محمد الجديد الحنفي  
البغدادي ، وقد ادركتهما وفزت بدعائهما ونظرهما الاكسيري ، وهما ايضا  
قد سلكا اولاً على يدي عمنا الشريف عبيد الله الحيدري المشار اليه ، ثم  
خلفهما حضرة مولانا خالد ، وصار كشيخنا السيد المشاهدي ومن اعظم  
ثناء حضرة مولانا خالد . وكان هؤلاء المشايخ الثلاثة العظام مع عمنا المشا  
اليه كأنهم روح واحدة ، وعليهم مدار الارشاد في بغداد بعد توجه حضرة  
مولانا خالد الى الشام .

وعمي المشار اليه توجه بخدمته الى الشام ، ثم امر بالعود الى بغداد ،  
وخلفاء حضرة مولانا كلهم علماء اعلام ، ولا يحصى عددهم لكثرتهم في  
البلاد .

ثم ان علوم حضرة مولانا خالد وخوارقه وكراماته وكرمه ، ومكارم  
اخلاقه ، واتباعه للسنة ، وجلالة قدره ، وعلو شأنه ، واتقياد الفحول العلماء  
له ، ومناقبه ... لا يسهه هذا المقام ، بل يحتاج الى مجلد ضخم .  
فانه لما كمل العلوم ودرسها مدة .. ترك اهله ومدرسته وذهب الى  
( دلهي ) من بلاد الهند ، وسلك على يدي قطب العارفين ، الولي الاكبر ،  
مولانا شاه عبدالله ، فخلفه مع العارف الولي الشيخ ابي سعيد الهندي في  
يوم واحد .

فأمر حضرة مولانا خالد بالتوجه الى بغداد للارشاد ، فعاد وصار له من  
الناس ما صار كالشمس في رابعة النهار ، وانتفع به من الامم ما لا يحصى  
عددهم الا الله تعالى .

وكان - قدس سره ! كبر المحبة لجدي ( اسعد الحيدري ) وجدي  
من اعظم المخلصين له ، ونحن - معاشر الحيدرية - الذين روجنا امر  
حضرة مولانا خالد في بغداد ، وخدمناه ابتغاء لمرضاة الله تعالى . وقد اخذ  
حضرة مولانا العلم عن عدة علماء منهم العلامة صالح ( الترماري ) ، عن  
العلامة الشريف الولي عمنا صالح الحيدري - رحمه الله - .

قلت : ومنهم الشيخ قسيم السندجي ، وقد اخذ الاجازة العلمية عنه ،  
وكذلك عند الملا صبغة الله الزبيري ، وكان في هذه الدراسة عبدالرحمن  
الروزبهاني زميلا له . وكذلك عند السيد عبدالكريم البرزنجي المدرس  
بالسليمانية ، لكن اجازته العلمية كانت عند المرحوم الشيخ قسيم السندجي ،  
في ما علمنا والله اعلم .

پاش نهوه که به عیارهتی عهدهبی دهقی قسه کانی ئیراهیم  
فهصیحمان بۆ نووسین ، ئەمجار لەسەر تەرجومهی عیارهت باسی نهوه  
کهسانه نه کهم که ئیراهیم فهصبح له میژووی ههزارو دوووههوه شتیکیدا  
به خزمهتیا گهشتوه . بۆ پیرۆزی وهگرتن له یادکردنهوه یاندا .

جا ئیراهیم فهصبح نهلی : لهو به پێزانهی که هاوچهرخیان بووم  
مهولانا شیخ مهلا یهحای مزووری عیادیی بو ، که چهند کتیب له کتیبه  
به بایهخه کان له خزمهتیا خویندوه ، وه کوو : سهحیحی بوخاری و ، شهرحی  
نوخه له ئوحوولی هه دینداو ، ( اشباه ونظائر ) ی سیووطی و ، ئیجازه ی  
پتدام بۆ ریوایهتی بوخاری و کتیبه سهحیحه کانی ترو ، زانیاری به  
ئیسلامی به کان . ئەم مهولانا یهحای مزووری به لای گهلی زانی بهرزی  
وه کوو عهلامه ی شهرف ( عاصم الحیدری ) ی برای ( صبغة الله ) ی  
کوپی ئیراهیمی ههیده ری خویندوو به .

ئهم مهولانا یهحای گهلی داتراوی به نرخی ههیه :

یه کهم : حاشیه ی لهسەر توحفه ی ئین و ههجر ، له حاشیه دا

به رپرچی ره‌خنه‌کانی ئین و قاسمی عوبادی له ئین و حه‌جهر داوه‌ته‌وه .

دوهم : حاشیه‌ی له‌سه‌ر شه‌رحی عیصامه‌دین له‌سه‌ر ریساله‌ی

وه‌ضعی‌یه .

سێههم : شه‌رحی له‌سه‌ر ( مسائل حسابیه ) له‌ گۆتایی ( خلاصه

الحساب ) ی ( بهاء الدین عاملی ) یه‌وه که گهلێ کهس تیا یا سه‌ر که‌ردان

به‌وه .

وه بێجگه له‌مانه‌یش گهلێ نووسراوی به‌سوودی هه‌یه‌و ، ئهم ذاته به

شیخی شیخه‌کانی عێراق له‌ سه‌رده‌می خۆیدا ناوبراوه‌و ، وه‌ك ئین و

حه‌جهر ته‌ماشای کراوه .

وا باوه ئهم ذاته له‌ سی جار پتر توحفه‌ی ئین و حه‌جهری به‌ ده‌رس

گوتوه‌ته‌وه‌و ، ته‌فسیری به‌یضاوی و حاشیه‌کانی به‌ده‌رس وتوه‌ته‌وه‌و ،

نه‌ش کتیه‌ حه‌دیته‌ سه‌حیحه‌ که ( صحاح سه‌ته ) ی به‌ ده‌رس وتوه‌ته‌وه‌و .

ته‌ریقته‌ی له‌ مه‌ولانا خالید وه‌رگرتوه‌و ، نزیکه‌ی سه‌د سال زیاوه .

من ته‌ئیم : ئهم ذاته له‌ به‌غدادا کۆچی دوا‌یی کردوه‌و ، له‌ گۆرستانی

شیخ عبده‌ولقادری گه‌یلانیدا به‌خاک سپێراوه .

وه ئیبراهیم فه‌صیح ته‌لێ : له‌و پیاوه به‌رزانه‌یه‌ که به‌ خزمه‌تیان

گه‌یشتووم : عبده‌وپه‌حمانی رۆژبه‌یانی . ئهم ذاته لای گهلێ له‌ مامۆستا

گه‌وره‌کان خویندوو‌یه ، له‌وانه : عه‌لامه‌ی ناسراو سیغه‌توللای زیاری

گه‌پراوی ، که ته‌ویش ئیجازه‌ی له‌ صالح حه‌یده‌ری کورپی ئیسماعیل

حه‌یده‌ری برای سیغه‌توللای وه‌رگرتوه .

من ته‌ئیم : ئهم ذاته له‌ کاتی خویندندا هاو‌پتی مه‌ولانا خالید بوه‌ له‌و

رۆژه‌دا که له‌ خزمه‌تی سیغه‌توللای زیاره‌تیدا خویندوو‌یانه . وه‌ پاش ته‌وه

که مه‌ولانا بوه‌ به‌ مورشیدو هاتوته‌ شاری به‌غدا ته‌مه‌سسوکی به‌ مه‌ولانا

خالید کردوه ، وه‌ له‌ پاش رۆیشتی مه‌ولانا بو‌ شام له‌ ته‌کیه‌ی خالیدی‌یه‌دا

ماوهینی ماوه تهوهو ، جا بوه به مامۆستای مزگهوتی نهحمهیدی له لای  
وهزارهتی ديفاعدار ، چهن سال دهرسی وتوه تهوه .

وه ئيراهيم فهصبح نهلی : ههزرهتی مهولانا خالیدو باپیرم نهسههیدی  
ههیده رییو ، ههلامه شیخ به حیای مزووریو ، ههلامه شیخ  
ههبدوپه حمانی رۆزبه یانی وه کوو برای باوکو دایکی بهیه کهوه رایان  
نه بوارد ، نه وهنده بوو که نهمانه موریدی مهولانا خالید بوون .

وه نهلی : گهلی پرسیارم له شوینه گرانه کانی توحفه ی ئین و هه جهه  
له مهولانا ههبدوپه حمانی رۆزبه یانی نه کرد نهویش به ئاسانی وه لاسی  
نه دامه وهو شوینه کانی بو لیک نه دامه وه . وه له گه ل مهلا نهحمهیدی کوپی  
مهولانا ههبدوپه حماندا زۆرمان پتکه وه خویندو ، باوکی له عیلمی  
ئوصوول و ، کهلام و ، حکمهت و ، مهنطق و ریاضیاتدا زۆر بالادهست  
بوو ، وه مهلا نهحمه دیش له ریاضیاتدا خاوهن پایه بوو .

وه مهولانا ههبدوپه حمان له گه ل مهولانا به حیای مزووریدا له پاش  
رۆیشتی مهولانا خالید بو شام پتکه وه نه زیان ، جا مزووریو کوچی دوایی  
کردو ، ماوه به کیش دوا ی نهو مهولانا ههبدوپه حمان له جیهان ده رچوو .

ئيراهيم فهصبح نهلی : لهو زانا بهرزانهیه که به خزمه تیان  
گه یشتووم مهولانا مهلا نهحمهیدی گه لآلهیی کوپی عهلی باله کی . نه م  
ذاته له خزمهت مهلا محمهیدی خه طی و ، مهلا نه بوبه کری میرپۆسته می و ،  
مهلا عهلی رۆستی و ... خویندوو بهو ، له لای مهلا ههبدوپه حمانی  
رۆزبه یانی ئیجازه ی وه رگرتوه .

ئيراهيم فهصبح نهلی : من له خزمهتی نه م مامۆستا بهرزهدا چهند  
سال مامه وهو نه م کتیانه م له خزمهتدا خویند :

( مغنی اللیب ) • ( الکتاب ) ی سیه وه بهی ، ( خلاصه الحساب ) ی  
عامیلی ، توحفه ی ئین و هه جهه ر • دوادوایی نه شباهو نه ظائیری سیووطی و ،



( حکمة امین ) له گهڙ حاشیہی سهیددا ، هندی له فہنی معانی و هموو  
 بهیان له ( مطول ) له گهڙ حاشیہی عہدولجہ کیمی ہندیدا • ( اشکال  
 التأسيس ) و ( جمع الجوامع ) له گهڙ حاشیہی ثین و تہبی شہریف و  
 ( شیخ الاسلام ) زہ کوریای تہ نصاری و ، شہرحی موختہ صدی موتہا  
 له گهڙ حاشیہی سهیدداو ، خیالی له گهڙ حاشیہی عہدولجہ کیمدا  
 سہرہ تا کہی نہ بی و ، ( اثبات الواجب ) و ، تہ فیری بہ یضای و ، شہرحی  
 عہ قایدی عہضودی بہی دہ و وانی له گهڙ حاشیہی کہی تہ حمہدی کوری  
 حہیدہری باپرہمدا کہ بہ ( محاکمات ) ناسراوہ و ، شہرحی مہ طالب  
 له گهڙ حاشیہی سهیددا - ہندی له سہرہ تا کہی نہ بی و - شہرحی  
 دہ و وانی لہ سہر ( تہذیب المنطق ) له گهڙ حاشیہی میر تہ بولفہ تہدا ہندی  
 له سہرہ تا کہی نہ بی • وہ شہرحی ( اندلسیہ ) له عہرو و ضا و ، شہرحی  
 ٹیساغوجی له گهڙ حاشیہی مجیدین و ، شہرحی ( الفیہ ) ی سیو و طی و ،  
 ہندی له جامی شہرحی کافیہ و ، شہرحی تہ صریفی زنجانی و ، غہیری  
 تہ مانہیش لہ و کتیہ وردانہ کہ له سہرہ تا ی خویندن و روژانی لاویدا بہ  
 دہرس لہ خزمہ تیدا خویندم • وہ لہ یاش نوٹری بہ یانی  
 تا نوٹری مہ غریب له خزمہ تیدا تہ بووم •

تہم ذاتہ بہ درنژایی سأل بہر و ژوو تہ بو و ، تہ مہنی خوئی لہ  
 خوداناسیدا بہ سہر تہ برو •

وہ ٹیبراہیم فہ صیح تہ لی : لہ و زانا بہر زانہ کہ بہ خزمہ تیان  
 گہ بیستم مہولانا ٹیبراہیمی کوری حسہینی رہ مہ کی بہ ، تہم ذاتہ خوئی  
 لہ دنیا کہ نار گرتبو و ، فسہی دنیاہی نہدہ کردو ، ہمیشہ خہریکی  
 زانیاری و خوداپہرستی بو • وہ تہم ذاتہ لای مہولانا مہلا مہمہدی  
 خہ طی و ، مہلا عہلی روستی خویندو و بہ تی و ، ٹیجازہی لہ مہلا  
 عہدو پہرہ چمانی روژ بہ یانی وہر گرتوہ • چہند سأل لہ خزمہ تی تہم مہلا

ئیبراھیم‌دا خویندوو مهو ، گه‌لئ کتیم له خزمه‌تیا خویند ، وه‌کوو فه‌ناری و ،  
 قه‌ول نه‌حمه‌د له‌گه‌ل حاشیه‌کانی عه‌بدو‌ل‌لای کوپی حه‌یده‌رو ، ( برهان  
 الدین ) و ریساله‌ی جیهه‌تی وه‌حه‌ت له‌گه‌ل حاشیه‌کانی شه‌ریف غیاثه‌دینی  
 حه‌یده‌ری ، هه‌روا شه‌رحی ( ته‌ذیب المنطق ) ی عه‌بدو‌ل‌لای یه‌زدی له‌گه‌ل  
 حاشیه‌ی عه‌بدو‌لله‌طیف و شه‌رحی ریساله‌ی به‌یانی عیصامه‌دین له‌گه‌ل  
 حاشیه‌کانی نه‌حمه‌دی کوپی حه‌یده‌رو ، عه‌بدو‌ل‌لای کوپی حه‌یده‌رو ،  
 حه‌سه‌نی زیباریی و شه‌رانشی و ، شه‌رحی ریساله‌ی وه‌ضعی دانراوی  
 عیصامه‌دین له‌گه‌ل حاشیه‌کانی حه‌یده‌ری بایره‌م و خوشکه‌زای محه‌مه‌دی  
 کوپی حه‌سه‌ین و ، شه‌رانشی . هه‌روه‌ها حاشیه‌ی میر ( ابو الفتح ) له  
 ( آداب البحت ) دام له‌گه‌ل حاشیه‌کانی عه‌بدو‌ل‌لای کوپی حه‌یده‌رو  
 محه‌مه‌دی کوپی حه‌سه‌ین له‌ خزمه‌تدا خویند .

وه‌ شه‌رحی مه‌سه‌وودی له‌گه‌ل حاشیه‌ی ( ابن الوغ بیگ ) و  
 حاشیه‌ی عه‌بدو‌لله‌طیف له‌ ( آداب البحت ) داو ، شه‌رحی شه‌مس‌یه  
 له‌گه‌ل حاشیه‌ی سه‌یدو داودی خه‌وافی و هه‌ندی له‌ ( مطول ) له‌گه‌ل  
 حاشیه‌ی عه‌بدو‌لحه‌کیمی هیندی و ، هه‌ندی له‌ ( جمع الجوامع ) و ،  
 حاشیه‌کانی و ، هه‌ندی له‌ ( اشباه ) ی ( فقهیه ) ی سیووطی و ، هه‌ندی له  
 شه‌رحی مه‌نه‌جی دانراوی قازی زه‌که‌ریای نه‌نصاری و ، شه‌رحی  
 ( مقدمه ) ی ( حضریه ) ی دانراوی ئین و حه‌جه‌رو ، هه‌ندی له‌ توحفه‌ی  
 ئین و حه‌جه‌رو ، هه‌ندی له‌ ( فوائده‌ مدنیه ) ی دانراوی محه‌مه‌دی کوپی  
 سوله‌یعانی مه‌ده‌نی و ، حاشیه‌ی میصری لقانی له‌سه‌ر شه‌رحی ته‌صریفی  
 زنجانی ، له‌گه‌ل حاشیه‌کانی ئین و قاسمی عوبادی و ، نه‌حمه‌دی کوردی و ،  
 حه‌سه‌ینی نه‌له‌عی به‌رزنجی . هه‌روا حاشیه‌کانی عه‌بدو‌لله‌فه‌وورو

عبدالرحمان لهسره جامی و ، حاشیهی عیصامه دینی جامی و ، شهرحی  
حاشیهی نین و جهنامه دام ند خرمه تیا خویند . شافیه ( چارده پوردی ) نه گهل  
نهم ذاته چوه بو مالی خوداو بو مه دینهی مونه و وهره ، جا چوه بو  
میسرو ، هاتوده ووه بو شامو ، له شاری حه له بیدا له جههان ده رچوه .

وه لهو زاته بهر زانه یه که به خرمه تیان گه ییشتم عدلامه مهلا نه حمه دی  
کوری ره سوولی گه پراوی به واعیظ ناسراو . نهم ذاته یاسای وابوو له  
خویندنگاکه ی خویدا لهسره زهوی ده نوستو ، شهوانی جومعه نه بی  
نه ده چوه ووه بو مالی خوئی . نهم ذاته زور له خوداترس بوو و ، مالی دنیای  
له میرانو پیاوانی دنیایی وهر نه ده گرت . وه نیوهی شهرحی مه طالبع  
له گهل حاشیه کانی سه پیداو ، حاشیهی میرزا جانو ، نیوهی شهرحی  
( تهذیب المنطق ) ی ده ووانی له گهل حاشیهی میر ( ابو الفتح ) دام له  
خرمه تیا خویند .

نهم ذاته له خرمه تی گه لی له زانا بهرزه کاندای خویندو ویه تی به نایبه تی  
له خرمه تی باوکی خوئی و ، مهلا عه بدوللای کوردیی و ، شهریف  
صیغه توللای کوری ئیراهیمی کوری عاصیمی حه یده رییدا .

وه لهو پیاوه بهر زانه که به خرمه تیان گه ییشتم جهنابی مه ولانا  
نه بوبه کری ناسراو به ( گچک ) مه لای نه ربیلی یه . نهم ذاته له زانا بهرزه  
به کرده ووه کان بوو . نهم ذاته لای گه لی له زانا بهرزه کان خویندبووی ، به  
نایبه تی لای زانای بالادست مهلا عوتمانی باوکی خوئی ، که نه ویش لای  
ماموستای بهر پیز صالحی حه یده رییدا ، مهلا عه بدوپه حیمی زیارهنی و ،  
زانای گه ووه داود پاشای موشیری به غدادی والی به غدای یشوو خویندبووی ،  
وه له نه نجاما ئیجازه ی لای مهلا عه بدوپه حمانی روژ به یانی وهر گرت .  
وه له خرمه تی نهم مهلا نه بوبه کرده دا حاشیهی قهره باغی لهسره شهرحی

ئىساغۇجى لە مەنطقىدا و ھەندى لە حاشىيەى داود لەسەر شەرحى شەمسى يەم  
خویند .

ھەروا لەو گەورە پیاوانەن کە چاوم پىيان گەوتوہ زانای بەرزو خازەن  
دەست لە زانیاری عەقلى و نەقلیدا جەنابى محەمەد فەيضى سلمانەيى کوردى ،  
ئەم ذاتە ئىجازەى لە زانای گەورە محەمەدى کورپى رەسپوولى سابلاغى  
وەرگرتوہ ، ئەویش لە عەلامەى چەرخ مەلا يەحياى مزوورىى ، ئەویش  
لە زانایان عاصمى حەيدەرىى و ، صالحى حەيدەرىى .

وہ لەو پیاوہ گەورانەيە کە بە خزمەتيان گەيشتووم زانای پایە بەرز  
مەلا محەمەدى عومەر گونبەدىى ، ئەم ذاتە لە زانیاری رياضياتدا دەستى  
بالاى بوو و ، رياضى چاک ئەزانى ، من ( تشریح الافلاك ) م لە خزمەتیدا  
خویند . ھەروہا سەرەتای خەيالى لە گەل عەبدولجە کیمدا . ئەم ذاتە  
ئىجازەى لە ( محەمەد عرب ) ی باوکى خۆى وەرگرتبوو ، ئەویش لە  
ئەحمەدى طەبەقچەلى ئەویش لە عەبدوپەحمانى رۆژبەيانى .

وہ لەو پیاوہ زانا بەرزانەيە کە بە خزمەتيان گەيشتم زانای بەرپىز  
مەلا محەمەدى خەطى . ئەم ذاتە لە زانا گەورەکانى عىراق بوو ، گەلى  
زانای گەورە لە سەردەستیدا پىنگەيشتون ، وە کوو مەولانا مەلا ئەحمەدى  
گەلألەيى و ، مەولانا ئىبراھىمى رەمەکى و ، چەند زانای ديکە .

مەلای خەطى لای گەلى زانای بەرز خویندووويە لەوانە : مەولانا  
ئەبوبەکرى مېررۆستەمى و ، مەولانا محەمەدى ئىبن و ئادەم . . . تا دوايى  
لای مەلا عەبدوپەحمانى رۆژبەيانى ئىجازەى وەرگرت .

ئەم ذاتە گەلى شوینەوارو حاشىيەى وردى لەسەر ھەندى کتیبى عەقلى  
ھەيەو ، نامىلکەيەکى نایابى لە مەستەلەى ( علم ) ی عىلمى کەلامدا ھەيە .  
وہ لەو زانا بەرزانەيە کە بە خزمەتيان گەيشتووم زانای بەرزو  
تافانەى عىراقو خاوەنى دەيان دانراوى نایاب مەولانا محەمەدى ئىبن و

ئادەم • ئەم ذاتە پتر لە ھەد کتیبی لە زانیاری بە عەقلى و نەقلی بە کاندە  
ھەبەو ، لە پلەى ئیمام فەخرى رازیدە بوەو ، شەرحى لە ( اثبات لواجب )  
کردووە کە ناسکترین مەسەلەى عیلمى کەلامە •

وہ لەو زانا بەرزانەى بە خزمەتیان گەیشتووم مەلا ئەحمەدى  
میرەكى كوردیى ، كە دەستىكى بالای لە زانیاری ئادابى بەحس و موناظەرەدا  
بوە • گەلى زانای ناودار لای ئەم ذاتە ئیجازەیان وەرگرتووە • ئەمیش  
خۆى ئیجازەى لە مەولانا صالحى ھەیدەرى و ئیبراھىمى كورپى عاصمى  
ھەیدەرى وەرگرتووە •

وہ لەو پیاوہ بەرزانەى بە خزمەتیان گەیشتووم مەولانا مەلا  
عەبدوللای گەلالەى ، وە گەلى زانای گەورەى وە کوو مەلا ئەحمەدى  
گەلالەى و ، مەلا ئیبراھىمى رەمەكى و •• لای خوتندوویمانە • ئەم ئیجازەى  
لە تاقانەى چەرخى خۆى ئىبن و ئادەم وەرگرتووە ، ئەویش لە عەللامە  
مەحمەدى كورپى عەبدوللای بايەزیدى وەرگرتووە ، ئەویش لە مەولانا  
صیغەتوللای ھەیدەرى •

وہ لەو پیاوہ بەرزانەى بە من بە خزمەتیان گەیشتووم مەولانا مەلا  
عەلى وەسانى كوردیى ، كە ئەویش ئیجازەى لە ئىبن و ئادەم وەرگرتووە •  
وہ ئەم مەلا عەلى بە لە خەلیفەکانى ھەزرەتى مەولانا خالد بوەو حاشیەى بەكى  
جوانى لەسەر حاشیەى قەرەباغى لە مەنطقدا ھەبە •

وہ لەو پیاوہ بەرزانەى بە خزمەتیان گەیشتووم عەللامە  
عەبدولقادری صیدقى ھەیدەرى بەغدادى • ( تەرجمەى ژيانى رابورد )  
ئەم ذاتە ئیجازەى لە ئەسەدى ھەیدەرى وەرگرتووە ، ئەمیش لە زانای  
بەرز رەسوولى شەوہكى ، ئەمیش لە عوبەیدوللای ھەیدەرى •

وہ لەو زانایانەى بە خزمەتیان گەیشتووم زانای پایەبەرزو  
بالادەست لە مەعقوول و مەنقوولدا مامم شەیخ عەبدوللای ھەیدەرى بەغدادى

نه قسبه ندیی موفتی له به غدادا • ئەم ذاته لای ئەسعد حەیدەریی بایرم و،  
شیخ عەبدوپەحمانی رۆژبەیانێ و ، سەید ئیبراھیمی بەرزنجی ...  
خوێندووێ ، ئەویش لای عوبەیدیللای حەیدەریی بایرە گەرەم خوێندووێ ،  
هەر وەها لای گەلێ زانای دیکە وە کوو حەسەینی کوپی سەللوومی  
چەلەبی و ، عەسای بەندەنجی و ... خوێندووێانە •

وہ لە گەرەم ئەوانەیی بە خزمەتیان گەیشتووم و من منداڵ بووم  
عەللامەیی بەناوبانگ بە ئەحمەدی گەرەم کوپی عەبدووللای حەیدەریی  
ماوەرانی ، ئەمیش لای عوبەیدیللای حەیدەریی نامۆزای خۆی و بایری من  
خوێندووێ • وە باوکم و گەلێ زانایش لای ئەم خوێندووێانە •

وہ لەو پیاوہ گەرەمانەییە کە بە خزمەتیان گەیشتووم زانای پایەبەرز  
صیغەتووللای کوپی ئیبراھیمی کوپی عاصیمی حەیدەریی ماوەرانی ، کە  
لای عەللامە صالحی حەیدەریی خوێندووێ ، بەلام لای عەللامە ئەسەدی  
حەیدەریی بایرم تەواوی کردوہ •

وہ لەو زانا گەرەمانەییە کە بە خزمەتیان گەیشتووم زانای بەرپز  
مەحمەد ئەمین کوپی عەبدووللای حەیدەریی موفتی شافیمی لە بەغدا •

هەر وەها لەو زانا گەرەمانەییە کە بە خزمەتیان گەیشتووم سەید  
ئیبراھیمی ، کوپی صیغەتووللای ، کوپی ئیبراھیمی کوپی عاصیمی  
حەیدەریی ماوەرانی •

وہ لەوانەییە کە بە خزمەتیان گەیشتووم زانای پایەبەرز مەحمەدی  
کوپی خەزری حەیدەریی ماوەرانی • هەر وەها عەبدوولعەزیزی حەیدەریی  
ماوەرانی و عەبدووسەلامی حەیدەریی بەغدادیی •

وہ لەو زانا گەرەمانەییە کە بە خزمەتیان گەیشتووم زانای گەرەم  
عەبدوولعەقووری حەیدەریی بەغدادیی موفتی شافیمی لە بەغدا ، هەر وەها  
کوپی بەرپزە کە سەید مەحمەد ئەمین کە بە گەنجی لە جیھان دەرچوو •

وه لهو قوتابی یانهی که من چاوم پیمان کهوتوه له نهوهی  
حهیده ری به کان په نجا کس زیاتر نه بن ، وه له غهیری نهوانیش چهند  
کسی دیکه وه کوو محمدهی شهوه کی کوردیی و ، حهینی تاکوئی  
کوردیی و ، محمدهی قاضی ماوه رانی و ، محمدهی نه ربیلی و ، محمدهی  
که رکوو کی و ، عومه ری عهسکه ری کوردیی و ، عومه ری خه یالی  
کوردیی و داودی کوردیی •

وه لهو زانا گهورانه یه که به خزمه تیان گه یشتووم شیخ هیدایه تی  
نه ربیلی نه قشبه ندیی خه لیفه ی مهولانا خالد ، نه م ذاته له زانا گهوره کانی  
سه رده می خوی بوو و ، گه لئ قوتابی له خزمه تیدا خویندوو یانه و ،  
خویشی لای مهولانا خالد خویندوو یه •

ههروه ها لهو زانا به رزانه یه که به خزمه تیان گه یشتووم شیخ  
عه بدولله طیفی به رزنجی و ، شیخ ئیسماعیلی به رزنجی ناموزای ، نه مانه لای  
حهیده ری به کان خویندوو یانه •

وه لهو زانا به پیزانه یه که به خزمه تیان گه یشتووم زانای پایه به رز  
عه لی<sup>(۱)</sup> عه لانه دینی موصلی که لای زانای گهوره شیخ یوسفی باوکی  
خویندوو یه تی و ، نه میش لای عه لانه مه لاجه رجیسی نه ربیلی خویندوو یه ،  
نه میش لای صیغه توللای گهوره ی بایرمان خویندوو یه •

وه لهو پیاوانه یه که به خزمه تیان گه یشتووم ده رویش به گ که  
لای عه بدوللای حهیده ری موفتی شافعی کوپی غه یانه دینی حهیده ری  
خویندوو یه •

---

(۱) ماموستای خویندنگای سه ییده عاتیکه ی گه یلانی و ، ماموستای

مه حمورد شه هابه دینی نالووسی •

وه لهو زانا گهورانهیه که به خزمه‌تیاں گه‌یشتووم زانای به‌پرتیز  
مه‌لا حسه‌ینی پشده‌ریی کوردیی که لای مه‌لای خه‌طی و موقتی زه‌هاریی  
خویندووویه •

هه‌روه‌ها له‌وانه‌یه که به خزمه‌تیاں گه‌یشتووم مه‌لا مه‌حموودی  
( دیملانی ) کوردی که لای نه‌بو به‌کری نه‌ریلی بایری مه‌لا نه‌فه‌ندی  
خویندووویه •

هه‌روه‌ها مه‌لا نه‌حمه‌دی عومه‌ر گونبه‌دی لهو زانایانه‌یه •

هه‌روه‌ها له‌وانه‌یه زانای مه‌زنی بیتوانی کوردی که له لای مه‌لای  
خه‌طی و غه‌یری نه‌ویش خویندووویه •

هه‌روه‌ها مه‌لا محمه‌د نه‌ینی شیخانی و ، شیخ طاها‌ی سوورسووری و ،  
مه‌لا محمه‌دی هه‌رشه‌می و ، شیخ نه‌سه‌دی جه‌لی کوردیی و ، شیخ  
عه‌بدوئلای کوری شیخ مه‌حموودی کوردیی و ، شیخ محمه‌دی  
باله‌کی و ... لهو زانا به‌رزانه‌ن که به خزمه‌تیاں گه‌یشتووم •

وه ئیجازه‌ی نه‌م زانا به‌رزانه‌هه‌موویان ، له‌ خوئیانه‌وه‌ یا له  
مانۆستا‌کانیانه‌وه‌ ، نه‌گانه‌وه‌ به‌ پایره‌کانی تیمه‌ له‌ سه‌یده‌کانی بنه‌مانه‌ی  
حه‌یده‌ره‌یی •



## سه‌ییده‌کانی به‌رزنجه له نه‌ته‌وه‌ی سه‌یید ئیسماعیلی

### ( محدث ) ی کوپی ئیمام موسای کاظم

له‌مه‌وبه‌ر باسی سه‌ییده‌کانی ته‌کیه‌و سه‌ییده‌کانی چه‌یده‌ریمان کرد  
که نه‌پو‌نه‌وه سه‌ر ئیمام چه‌مزه‌ی کوپی ئیمام موسای کاظم • ئیسته‌یش  
باسی سه‌ییده‌کانی به‌رزنجه ته‌که‌ین که نه‌پو‌نه‌وه سه‌ر سه‌یید ئیسماعیلی  
( محدث ) ی کوپی ئیمام موسای کاظم •

وا باوه که ئیمام موسای نزیکه‌ی سی و چه‌وت کوپو کچی بوه‌و ،  
کوپه‌کانی له ده‌وری بیست که‌سدان و ، ناسراوو ناوداری نار کوپه‌کانی :  
ئیمام چه‌مزه‌و ، ئیسماعیلی ( محدث ) و ، ئیمام عه‌لی ره‌زای خو‌راسان و ...  
چه‌ن که‌سی ترن •

جا ئیسته باسی نه‌ته‌وه‌ی ئیسماعیل و ئیسماعیل خو‌ی ته‌که‌ین •

ئیسماعیل کوپی موسای ، کوپی چه‌غه‌ری ، کوپی چه‌مه‌د  
باقری ، کوپی زه‌ینه‌لعابیدینی ، کوپی ئیمام چه‌ینی ، کوپی ئیمام  
عه‌لی ، کوپی ته‌بی طالیه •

ئه‌م ئیسماعیله‌ سالی سه‌دو شه‌صت و دووی کوچی له به‌غدا له‌دایک  
بوه‌و ، له خزمه‌تی ئیمام موسای باوکیدا به‌ ریوايه‌ت و دیرایه‌ت  
خو‌یندوووه‌و ، له عیلمی چه‌دیشدا شاره‌زا بوه‌و ، گه‌له‌ی جار کانی خو‌ی له  
خزمه‌تی شیخ مه‌عرووفی که‌رخیدا رابواردوه‌و ، پاش ته‌وه‌ی ماوه‌یی له  
به‌غدادا ته‌مه‌نی به‌سه‌ر بردوه‌ به‌ ته‌مای زیاره‌ت و دیده‌نی رو‌یشتوه‌ بو  
خو‌راسان بو‌لای ( امام عه‌لی ره‌ضا ) ی برایی و ، دوای ماوه‌یی له  
خو‌راسانه‌وه‌ گه‌راوه‌ته‌وه‌ بو‌ به‌غداو ، له‌وی خه‌ریکی خوداپه‌رستی بوه‌ تا  
له‌ سالی دوو‌سه‌دو سی کوچیدا له ته‌مه‌نی شه‌صت و هه‌شت سالیدا کوچی  
دوایی کردوه •

جا هندی له میز و نووسه کان ئەتین هەر له بەغدادا له جیهان  
دەرچوو ، له لای ئیمام موسای باوکیدا به خاک سپێراوه . وه هندی  
ئەتین : گەراوه تەوه بهرە و خۆراسان و کاتی گەیشتووه ته دینی (ئەسپەرتیز)  
له هورامانی عەجەم لهوێ کۆچی دوایی کردوه و ، ئیستەیش لای ئەو  
دیدا نەزرگەو گۆرستانی به ناوی ئەم ئیسماعیلەوه هەیه .

به هەر حال ئەم ذاته کورپنکی بوە ناوی عەبدوڵلا بوە ، لەسەر  
وەصیەتی باوکی جینگەنووشینی باوکی بوە .

## عەبدوڵلای کورپی ئیسماعیلی کورپی ئیمام موسا

ئەم سەید عەبدوڵلایه له گەورە سادات و شیخی زەمان بوە  
خوێندەوار بوە ، لەسەر خو و رهوشتی باوکی و باپیرە بوە ، واتە  
پاویکی زانار له خودانرس و بەرپێز بوە ، له سەرەتای گەنجیدا له خزمەتی  
باوکیدا نادابی زیکر و فیکری به جێهێناوه و گەلی کاتی له خزمەتی  
( سید الطائفین ) جونهیدی بەغدادیدا بهسەربردوه و ، لەسەر رێبازی ئەو  
خەریکی خوداناسی و زیکری خودا بوە .

گەلی کەرەمەت و کاری له یاسا به دەری لێ دەگیرنەوه و ، زۆر دۆعا  
گیرا بوە ، بهم جۆرە تەمەنی بهسەربردوه تا له سالی سێصه دوو  
کۆجیدا له بەغدا کۆچی دوایی کردوه .

ئەم ذاته کورپنکی به توانار لێهاتووی لێ به جێماوه ناوی عەبدوڵعەزیز  
بوە له جینگە کەیدا دانیشتوه .

## عەبدولعەزىزى كورپى عەبدوللاى كورپى ئىسماعىل

ئەم ذاتە لە پاش كۆچى باوكى چوۋ بۆ خۇراسان و لەوتى خەرىكى خزمەتى ئايىنى ئىسلام بوۋ ، ئەۋەندە خوداپەرست و لەخوداترس بوۋ لەناو خەلكدا ناوبانگى دەركردوۋ ، بەم شىۋە ماۋەتەۋە ھەتا لە سالى چوارصەدو دەى كۆچىدا لە خۇراسان لە جىھان دەرچوۋد ، پاش خۇى محەمەد مەنصورى كورپى ، كە پياۋىكى چاك بوۋ ، لە جىگەيدا دانىشتوۋ .

### محەمەد مەنصور

كورپى سەيد عەبدولعەزىزى ، كورپى ئىسماعىلى كورپى ئىمام مومسا .

ئەم ذاتە ھەر لە مندالى يەۋە لە بەغدادا خەرىكى خويىدن بوۋ ، گەلى كۆشى كرددو ھەتا لە زانىارى يە ئىسلامى يە كاندا شارەزا بوۋ ، بوۋ بە زاناي شەرعو ھەدىث و تەفسىرى قورئانى پىرۆزو ، بوۋ بە زانايەك لە زانا بەناوبانگە كانى جىھان و بىجگە لە باوكى لە خزمەتى گەلى لە زانايانى بەغدادا خويىدوۋىۋ ھەر لاي ئەوان خەرىكى تەسەۋۋىش بوۋ .

ئەم ذاتە شەۋى كرددو بە سى بەشەۋە : بەشى بۆ نوستن و ، بەشى بۆ نوئزو ، بەشى بۆ قورئان خويىدن و ، بە ناچارى نەبوۋى ھانوچۆى بارە گاي نەبوۋ . فەرموۋىەتى : بايرىم فەرموۋىە : ( بش الفقير على باب الامير ) ، ۋە پىۋىستە مرقوف لە گەل گەۋا ھەزاراندا بى ۋ ھۆگرىان بى ، چونكە ھەزارانى خوداناس لە پاىەى سەيدە كاندان .

بە گەرمى بە پرەۋىى رەفتارى ھەزرەتى يىغەمەرى كرددو ، تەھى كەم بوۋ ، ئەۋەندە ھەناسەى بەكول و داخاۋى ھەلكىشاۋە پىيان ونوۋ : ( منصور اواه ) واتە زۆر ھەناسەھەلكىش .

پاش ئەوھى ماوھىيى لە بەغدادا دانىشتوھ رووى كردوھ تە ولانى  
 عەجەم و چوھ لە شارى ( مرو ) دانىشتوھ ، دواى ماوھىيى لەوئوھ چوھ  
 بۆ ھەمەدانو ، لەوئى نىشتەجئى بوھ و خەرىكى خزمەتى تايىن و فتر كردنى  
 موسولمانان بوھ ، گەلئى كەس بە ھۆى ھاوئىتى ئەوھوھ دلۆ دەروونيان  
 رووناك بوھتەوھ . لەسەر ئەم شئوھ زىاوھ تا كوچى دوايى كردوھ . دوو  
 كورپى لئى بەجئى ماوھ : سەيىد يوسفو ، سەيىد عەبدوئلا .

جا سەيىد عەبدوئلا لە ھەمەدانوھ گەپاروھتەوھ بۆ بەغداو ، لە  
 بەغدادا خەرىكى خوئىندنى شەرع و ھەديت و تەفسىرى قورئانى پىرۆز بوھ ،  
 لە ھەمان كاتدا لاي پياوچا كەكانى ئەوئى خەرىكى تەسەووف بوھ ھەتا  
 پايەيەكى بەرزى دەست كەوتوھ . جا لە بەغداوھ چوھ بۆ ( جبل ھمرىن ) و ،  
 خەرىكى ئىرشاد بوھ ھەتا كوچى دوايى كردوھ ، ئەوھ كانى لەو  
 رشتە كيوھدا بلاوھيان كردوھ ، تا ئىستە بە ( بنى منصور ) ناسراونو ، ئەم  
 بەنى مەنصورانە جگە لە ساداتى نەعمىن .

## سەيىد يوسف

كورپى سەيىد مەنصورى كورپى سەيىد عەبدولمەزىز .

ئەم زانە لە خزمەتى باوكىدا ينگەيشتوھ ، پاش كوچى دوايى باركى  
 خەرىكى ئىرشادو رىئومايى خەلك بوھ ، بە ( شەھاب الدىن ) ناوبانگى  
 دەر كردوھ .

وھ كوھ لە كئىبى باوھ پىتكراوى ( الحدائق النديه ) دا ئەلئى ئەم زانە  
 لە سالى چوارسەدو چلى كوچىدا لەدايك بوھ ، ھەر بە مندالى نىشانەو  
 شوئىنەوارى رىزو گەورەيى لەناوچا زىدا ديار بوھ ، پياوئىكى چاكو  
 لەخوداترس بوھ ، پەپرەو شوئىنكەوتووى زۆر بوھ ، گەلئى خزمەتى

تایینی کردوهو ، زۆر کهرامهتی لێ دهگیرنهوه . وه له همههدانهوه هاتوه  
بۆ شاری بهغداو له خزمهتی عهلامهتی دنیا نهبوئیسحافی شیرازیی دا زانیاری  
تهفسیرو شهرعو حدیثی خوئندوهو ، له زانیارییهکانی دیکهدا پایهی بهرز  
بوهو ، ناوبانگی دهکردوهو ، له ناو هاوچهرخهکانی خویدا شوئینی  
دیارییهههوه .

وه پاش تهواوکردنی خوئندن له بهغداوه چوه بۆ نهصفههانو ، لهوی  
له خزمهتی شیخ تهبعهلی ( فارمدی ) نهقسهندییدا تهریقهتی وهرگرتوهو ،  
سلووکێ کردوهو ئیجازهی وهرگرتوهو ، بوه بهیهکێ له پیاوچاکهکانی  
جیهانی ئیسلامو ، خۆی بۆ ئیرشادو خزمهتی تایینی ئیسلام تهرخان کردوهو ،  
هاوڕیتی شیخ حهسهنی سهمنانیو ، شیخ عبدهوللای ( جوینی )  
ههلبژارد .

پاش ماوهی گهپایهوه بۆ شاری همههدانو لهوی دامهزراو ، له  
هموو لایهکهوه موسولمانان بۆ سلووک له تهسهووفدا روویان تێ کردو  
پروژیان لێ وهرگرت .

دهلێن : لهوکاتهدا که له همههداندا ئیرشادی دهکرد روژی چوو بۆ  
دهروهی شارو له کهناری جوگهیهکدا دانیشبوو ، لهویدا فهرمووی :  
فهیمانم پندراوه پرۆم بۆ میصر بۆ ئیرشاد . جاکهوتهپێو چوو بۆ میصرو  
لهوی دامهزراو ، حهوت سأل له میصردا ئیرشادی کردو ، گهلی کس له  
هاوڕیتی تهوهوه بههرمهههه بوون . جا له میصرهوه چوو بۆ ( حرمین ) و  
حهجی کردو زیارهتی پتغمههههه کردو ، ماوهی سنی سأل له مهککهدا  
مایهوهو گهلی خزمهتی موسولمانانی کرد .

دوای تهوه گهپایهوه بۆ شاری بهغداو ماوهیهکی لهوی مایهوهو  
ئیرشادی کرد .

ئەگىرنەۋە لەو كاتەدا كە سەيد يوسىف ( ابو يعقوب ) تەشريفى لە بەغدادا بوو شىخ عبدولقادرى گەيلانى خەرىكى خويندن بوو و ، زاناي بەناوبانگ ( ابن السقاء ) و ( ابو سعیدى تىمى ) ھەم لە بەغدادا بوون ، ئەم سى كەسە كەوتتە يەك بۆ زيارەتى سەيد يوسىف ، ( ابن السقاء ) وتى : من پرسيارتى لەم سەيد يوسىفە ئەكەم كە وەلامەكەى پىنەدرتەۋە . ئەبوسەئىد وتى : من زۆر دلم لەسەر دارايى و مالى دنيايە ، داواى دۆعاى لى ئەكەم بۆ ئەۋە كە دەۋلەمەند بىم . وە شىخ عبدولقادر فەرموۋى : من مەبەستىم لە زيارەتەكەى تەنيا دۆعاى خىرە كە بۆم بكا .

كاتى ئەم زانانە گەيشتە خزمەتى سەيد يوسىف بە ( ابن السقاء ) فەرموۋ : ئەو پرسيارە كە لە دنيايە ئەۋەبەو ، وەلامەكەيشى وايە ، بەلام من وا تىدەگەم كە تۆ بە كافىرى دەمرى !

وە بە ئەبوسەئىد فەرموۋ : تۆيش بە ئارەزوۋى خۆت دنياى دەست دەكەۋى .

وە بە شىخ عبدولقادرىشى فەرموۋ : تۆ پى بۆ نىزىكم . كاتى لى نىزىك بوۋە ناۋچاۋانى ماچ كىردو فەرموۋى : موزدەت لى پى كە تۆ ئەبى بە ( صاحب )ى زەمانى خۆت و پايت بەسەر ئەولياى چەرخى خۆتدا بەرز دەبىتەۋە ، گەلى لە موسولمانان سوودت لى ۋەردە گىرن .

جا لە ئەنجامدا ( ابن السقاء ) لە لايەنى خەلىفەى عەباسىيەۋە بۆ مەبەستىك نىررا بۆ ئەستەموۋل ، كاتى گەيشتە لاي فەرالى گاورە كان لە ئەستەموۋل و چاۋى كەوت بە كچى فەرال دلى لى چوو و ، داواى كىردو كچەكەيش قايل بوو بە مەرجى ( ابن السقا ) پى بە گاور . ئەۋىش مەرجەكەى بەجى ھىناۋ كچەكەيان دا پى و ، ماۋەيەك لە گەلدا بوو ، لە پاش ماۋەيەك توۋشى نەخۆشى گولى بوو ! لە شوئىكى بى نىرخدا دايا نانا تا لەسەر ئەۋ شىۋە نابارە مرد !

وه نه بوسه عیدی ته میمی بوو به نه مینداری نه وقافی شامو تا پینه قافی  
له مالی دنیا دا چه قی •

وه حزره تی شیخ عبدالقادری گیلانی له زانستی ظاهر و  
باطنی پنگه یشتو ، جیهانی به رووناکیی شیرشادو رینومایی دین  
رووناک کرده وه •

پاش نه وه که سهید یوسف ماو دیک له شاری به غدادا مایه وه  
رووی کرده ولاتی عجم و گه یشته ( مورو ) که شوتنی پیشووی خوئی  
بوو • دواي ماو دیکه کیش له و توه چوو بو شاری ( هرات ) و له وئی خریکی  
شیرشاد بوو • دواي ماو دیکه کیش له هراته وه گه پایه وه بو مورو ، له  
پیش نه وه دا بگاته مورو له رنگه دا له سالی پنجصه دو په نجاز دووی کوچیدا  
کوچی دوايي کرد<sup>(۱)</sup> •

هر کس ده یه ویت به دریزی به سه رهانی سهید یوسف بزانتی با  
ته ماشای کتبی ( رشحات ) و ( نفعات ) ی ( جامی ) بکات •

سهید یوسف چوار خلیفه ی بوو : یه کهم : خواجه عبدالخالقی  
غجده وانی ، دوهم : خواجه نه حمده ی فسه ویی • سیهام : خواجه  
عبداللای بهرقی • چوارهم : خواجه حهمن •

هر وه ها سی کورپیشی لی به جی ما : یه کهم : بابا علی همه دانایی  
که له جیگه ی باو کیدا دانیشته •

---

(۱) به گویره ی نه وه ی که له چوارصه دو چلی کوچیدا له دایک بوویتی  
دهیتی ته منی صه دو دوازه سال بوویتی • به لام له ( الحقائق الندیة ) دا  
ته لی : له پنجصه دو سی و پنجدا کوچی دوايي کرده ، بهم پیه  
ته منی نه وه دو پنج سال بوو •

## بابا عهلی همه‌دانایی

کوپری سه‌یید یوسف ، کوپری سه‌یید مه‌نصور ... تاد سه‌یید  
مجه‌مه‌د نوور به‌خش له نامیلکه‌ی ( سیروسلوك ) دا نه‌لئی : کاتی خۆی  
حه‌زرتی سه‌یید یوسف باباعه‌لی‌ی کوپری خۆی داوته ده‌ستی شیخ  
مه‌حموودی ( به‌رزه‌قانی ) بو ته‌وه که سولووکی پی بکات ، ته‌ویش  
ماوه‌یه‌ک سولووکی پی کردوه ، پاش ته‌وه داویه‌تی به ده‌ستی شیخ ( تقی  
الدین ) عه‌لی دۆستی و ، له لای ته‌و سولووکی کردوه . به‌لام له و کاته‌دا  
شیخ ته‌قی به‌دین له جیهان ده‌رچوه و ، باباعه‌لی گه‌پراوه‌ته‌وه بو لای شیخ  
مه‌حموودی به‌رزه‌قانی و ، لای ته‌و سولووکی کردوه هه‌تا گه‌بیوته پله‌ی  
ئیرشادو ، ئیجازه‌ی ئیرشادی وه‌رگرت .

ئه‌م ذاته وه‌کوو له ته‌سه‌ووفا شاره‌زاو سه‌رامه‌دبوه و ئیجازه‌ی  
هه‌بوه ... هه‌روه‌ها له عیلمی ظاهریشدا سه‌رامه‌دو به‌ده‌سته‌لات بوه و ،  
گه‌لئی دانراوی به‌نرخه‌ی هه‌یه وه‌کوو : ( ذخیره‌ الملوك ) . نامیلکه‌ی  
( اسرار النقطه ) و ، شهرحی ( اسماء الله الحسنی ) و ، شهرحی  
( فصوص الحکم ) و شهرحی قه‌صیده‌ی هومه‌زی یه‌و ، و یردی فه‌تحمی یه‌و ،  
قه‌صیده‌ی ( کنارمیان ) وه‌ چهن شیعرتی لهم قه‌صیده بو نمونه‌و یادگار  
ده‌نووسم ، تا له لای دۆستان به‌میته‌وه :

از کنار یار می‌یابم دما دم بوی یار  
زان همی‌گیرم دما دم خویشتن را در کنار  
چون میانش را کناری نیست ، زان در حیرتم  
کان چنان بار یک‌میان اینست دائم در کنار  
نه میانش را کناری ، نه کنارش را میان  
در میان آتش عشقش نمی‌یابم کنار



از کنارش گر ( علی ) بوی میانش یا ( فتی )  
در میان این خیال از خویشتن گشتی کنار

وه نهمه‌ی خواره‌وه‌یش له نده‌بیانی بابا عه‌لی‌یه :

فرنها باید که از تقدیر حق پیدا شود  
بایزیدی در خوراسان ، یا اویس در قرن  
عمرها باید که تا یک سنگ اصلی ز آفتاب  
لعل گردد در ( بدخشان ) ، یا عقیقی در ( یمن )  
سالها باید که تا یک کودکی از درس علم  
عالی گردد نیکو ، یا شاعری شیرین سخن  
ماهها باید که تا یک پمبه‌دانه ز آب گل  
حوری را حله گردد ، یا شهید را کفن  
روزها باید که تا یک مشتم پشم از پشت میش  
صوفی را خرقة گردد ، یا حماری را رسن !

بابا عه‌لی له پاش ته‌واو‌کردنی عیلمی ظاهرو باطین به فرمانی  
موشیده‌کهی گه‌شتکی چاکی به جیهانی ئیسلامدا کرده . پی فهرموو :

تاو مه‌تا به روبرا ره‌وان نه‌بی ساف نابی .

در سفرها ( شاه ) ( کیخسرو ) شود  
بی سفرها ( شاه ) که‌ی ( خسرو ) شود ؟

وه له‌و گه‌شته‌یدا بو‌یه که‌م جار ته‌شریفی برد بو زیاره‌تی ( حرمین ) و ،  
دوای ماوه‌یه‌ک له‌وتوه چوو بو میصرو ماوه‌یی له‌وتی هاو‌پیتی شیخ عه‌لی‌ی  
کوپری شیخ محمده‌د وه‌فای شاذلی کرد .

وه لهم گهشتهیدا به خزمهتی گهلی له پیاوچاکه خاومن پایه و پله کانی  
(مهغریب) و ، (میسر) و ، (یهمهن) و ، (عیراق) ... گه یشت و ، له  
ولاتی عهجه میشدا دیدنه پیاوچاکانی (خوړاسان) و (بوخارا) ی  
کردو ، سوودی له دیدنه یان وه رگرت

جا بابا علی پاش نهو گهشت و گهردو گیلی جیهانه گه پرایه وه بو  
شاری همه دان و لهوئی دانیش و خه ریکی خزمهت و دین بو و ، گهلی  
له موریدان به هوئی پیرۆزیی هاوړیتی نه وه و یتگه یشتن ، له وانه : خواجه  
نسیحاقی خه تلانی و ، شیخ مهحمودی شه به سته ریی شهر حکه ری کتیی  
(گولشه نی راز) ...

جا روژی له روژان به هیوای دیدنه براده رانی کهوته ری بو  
خه تلان و له رینگه دا نه خوش کهوت و کوچی دوا یی کرد . موریده کانی  
تهر مه که یان بر دوه وه بو خه تلان و لهوئی به خاکیان سپارد .

بابا علی له سالی شه شصه دو هفتا و سنی کوچیدا له جیهان ده رچوه .  
دوای خوئی سنی کورپی لی به جتی ماوه : سه یید مووسا و ، سه یید عیسا و ،  
سه یید محمده دی نوور به خشی . ثم کورپانه هه رسیکیان له خزمه تی خواجه  
نسیحاقی خه تلانی خه لیفه ی باو کیاندا سلو و کیان کردوه هه تا ئیجازه یان  
وه رگرتوه و گه بیوته ته پایه ی یرشاد کردنی موسولمانان .

سه یید محمده دی نوور به خشی له همه دان هوه چوو بو هه رات و لهوئی  
خه ریکی یرشاد بو و ، تا کوچی دوا یی کرد . دوای خوئی سنی کورپی لی  
به جتی ما : سه یید جه عفه رو ، سه یید محمده دو ، شاه قاسم .

له قاسم به هانه دین و ، شه مسه دین به جتی ماوه و ، له جه عفه ر قیوامه دین  
به جتی ماوه و ، له و روژه وه نه ته وه یان له شاری هه رات و ولاتی نه فغاندا له  
زیاده دان .

سەيد موسا سەيد عيسايش پاش كۆچى بابا على بە ھىواى ھەج و  
 زيارەتى یتغەمەر - د - رینگەى حىجازيان گرتەبەر و ، بە يارمەتى خودا  
 گەيشتە ئەوتى و ، مەناسىكى ھەجيان بەجى ھىتاو ، زيارەتى یتغەمەريان  
 کردو ، پاش ماوئەك گەپانەوہ بو ولاتى خويان و لە گەپانەوہدا بە  
 کوردستاندا گەپانەوہ ، کاتىك گەيشتە ناحىەى بەرزنجەى یتسە کە  
 جىگايە کى فىنك و كوستانى بە ماوئەك لەوتى بو وچاندان دادەنیشن ،  
 ئەمەيش لە رینگەوتى شەشەدو ھەشتاوشەشى كۆچىدا بوە کە حسابى  
 ئەبجەدە کەى پتەکانى ( خوف ) ••

وا دەگىرنەوہ شىخ موسا کە براگەرە بوە لە خەودا بە خزمەتى  
 یتغەمەر گەيشتەوہ ، فەرمانى پتەاوہ کە لەو شوئەدا بمتنەوہ و نەگەپنەوہ  
 بو ھەمەدان ، دەئىن : ھەر لە خەودا جىگەى مزگەوتيان بو ديارى دەکات و ،  
 کانى و ئاوتىكى کوئراو لەو شوئەدا دەبىت و یتغەمەر - د - پى موبارە کى  
 دەخاتە ناو ئاوە کە بو زۆربوونى ئاوە کەى • جا لە بەيانى ئەو شەوہدا بە  
 ئاوتىشان شوئى مزگەوتە کە ئەدۆزنەوہ و ، بپيار ئەدەن لەو شوئەدا  
 مزگەوت بکەنەوہ و لەوتىدا بمتنەوہ و ، لەبەر ئەوہى پياوچاكو دوعاگىراو  
 دئرووناك ئەبن •• رۆژبەرۆژ موسولمانان لىيان گرتەبنەوہ و ، مزگەوتە کە  
 دروست دەکەن و خەرىكى خزمەتى موسولمانان دەبن •

شىخ مارقى ريشەلانى ئەم شىمرانەى خوارەوہى نووسىوہ لىرەدا بو  
 يادگار تۆماریان دەکەين :

شەو کەردەن غورروب خورشىدو قەمەر  
 يوان وە حوضوور ذات پەيەمبەر  
 وە لەفظ شىرىن ئەمرش فەرماوا :  
 بکەردى ئىنە وە زىدو ماوا

بکهردی بینای مزگی و جهماعهت  
 پاسهش ئهمر کهرد صاحب شهفاعةت  
 خط کیشا یاگه مزگی وه عهصا  
 سهیید بۆسه کهرد پیشانی عیسا  
 چون ههردوو برا هزرهت ( شیخین )  
 کهرد بهی طهوره ئهمر شاه حهروه مهین  
 ته شریفش ئاوهرد قهدهم کهرد ره نجه  
 کهردشان پهی دین چهن یانه ( زنجه )  
 یهک روی نه بی ئه وه ههردوو حالزان  
 گیران راحهتی تا مه غریب به ئان (۱)

وه ئه وه سهرده مهدا حاجی شیخ خالیدی کازاوی که نه نه ته وهی شیخ  
 محهمه د ( تاج العارفین ) بوه ئاموشوی زور نه کردن و ریزی نه گرتن به و  
 یاسای که له ولاتی کوردستاندا باوه به رابه ر به غه ریبان و دلنه وایی کردیان •  
 وه هه ر له م روه وه بوه که فاته می کچی خۆی له شیخ موسا ماره برپوه ،  
 که برا گه وره بوه ، تا له م رینگه وه زیاتر دلنه وایی یان بکات •

سهیید محهمه دی مه ده نی موفقی مه دینه ی مونه ووه ره ، کوری شیخ  
 بابره سووتی به رزنجی نه گپرته وه و ئه لئ : له کاتی دروستکردنی  
 مزگه وتی به رزنجه دا یه کتی له رایه له کان کورت بوو ، جا شیخ عیسا و شیخ  
 موسا به کی سه رتکی ئه و رایه له یان گرتوه و رایان کیشاوه و به مبه ره بانی  
 خودا رایه له که نه و نه ده درێژ بوو له هه ردوو سه ره وه له نه ندازه ی خۆی

(۱) ئه م شاعیره نازناوی ( سزائی ) یه و ، مه به ستی له دواشیر نه وه یه  
 که ئه م دوانه هه موو کانی خۆیان له خزمه تی دیندا به سه ر بر دوه و •  
 کاتیان به خۆپایی رانه بواردوه •

زبادی کردوه • جا سهید محهمه دی مهدهنی به شیر نووسیویه :

جدعان فخری یشهدان بمجدي :  
جدع هنا قد کان قبل لجدی ،  
ثان ب ( برزنجة ) بمسجدها الذی  
موسی وعیسی اسسناه بجد  
جدی وعمی امتد فی ایدیهما  
اعظم بخارق جدعنا المتمد  
من لم یصدقنا لیسأل من هنا  
من اهل بلدتنا لیکسب ودی

وه مههستی له ( جضع هنا قد کان ) نهو کۆله که بوه که له  
مزگهوتی هزاره تدا بوه له مه دینهو ، له کاتی خوتبه داندا پالی پتوه داوه ،  
پاش نهوهی که مینهر دروست کراوه و نیر هزاره ت پالی پتوه نه داوه  
نهو داره دوو ستی جار به ناگاداری هموو دانیشتوانی نهو جیگه دهنگی  
لپوه هاتوه ! جا هزاره ت له مینهره که هاتوه ته خواره وه و باوهشی کردوه  
بهو داره داو نهویش پتوهنگ بوه •

دیاره نهمه موعجیزه یه کی گه وره یه نه گهر له موعجیزه دا ( تحدی )  
مه رج نه بی ، وه نه گهر مه رج بی نهوه که رامه تکی گه وره یه ههروه ها  
دریژبوونی نهو دارهیش که کردوو یانه به رایهل و به که رامه تی نهو دوو  
ذاته دریژ بوه •

وه هوئی ناوبردنی نهو دتی به به رزنجه نه مه یه که له کاتی دروستکردنی  
مزگهوته که دا لهو شوینه دا چهن هوّده و نیشتمانی له پستی مزگهوته که وه  
بوه که به قامیش دروست کراون خانووی له قامیش دروستکراویش به

( زنج ) ناوئه بریت • وه نهو مزگهوت و ناوایی به که وتوونه ته به رده می  
زنجه کان ، واته خانوه کانی به رده می زنجه کان •

نه بوسوودی موقیی نهسته موول له نامیلکهی ( روضة الجنان ) دا  
نووسیویه تی : کاتی شوره تی یروزیی و هیمه تی شیخ موساو شیخ عیسا له  
ولاته که دا بلاو بووه گه لئی له موسولمانان هاتن ته ریه تیان له خزمه ندا  
وه رگرتن ، ههروه ها گه لئی له شیعه نه صیری به کایش هاتنه خزمه تیان و ریبازی  
سوخته تیان وه رگرت ، چونکه لهو سه رده مه دا نه صیری ، یانی شیعهی  
( علی الله ) ی ، له شاره زووردا زور بوون •

ههروا لهو سه رده مه دا مصطه فاخانی نه صیری به فرمانی ده ولت  
فرمانداری ناوچهی شاره زوور بووه ، تازاوه چیان و نهوانه ی پشه یان  
دوو زمانی بوه ههوالیان داوه به خان که دوو نه فخر له سادات هاتوون وان  
له ناوچهی شاربازیرا و خه لکیکی زور یان لئی گرد بوه ته وه ، لهوانه یه نه گه  
به م جووره برقون په ره بستین و ناوچه که بگر نه دهستی خو یان • جا نه ویش  
که وته مه ترسی به وه و بجوار پای نارد که له به نامه کیدا نهو سه ییده  
بکوژن • وه لهو شهوانه ییدا سه یید موسا له خه ودا به خزمهت پیغمه ر  
گه ییشته و پتی فهرموه : کوپم نزیکه شهیدت بکه ن و ییت بو لام • وه  
له سه ییتدا تم خه وه ی بو سه یید عیسا ی برای گپراوه ته وه •

جا سه یید موسا له سه ره ییشه ی خو ی شوئیکی تایبه تی بوه چوه له ویدا  
به نده یی خودای کردوه • روژیک نه چی بو نهو شوینه و نهو پساوه  
نایاوانه هه لیان چنگ ده که وبت و ، له ویدا سه یید موسا شهید نه کهن (۱) •

---

(۱) له کتیی ( ترجمه الاشراف ) دا نه لئی : سه یید موسا به دهستی  
تیره ی ( نیل خاص ) که له ناوچه ی ( ناغجه لهر ) دا بوون  
شهید کراوه و ، سه یید عیسا ی برای هاتوه ته رمه که ی بر دوه ته وه له  
به ر زنجه به خاکی سپاردوه •

کاتی خەلکی بەرزنجە ئەمەیان بێست چون تەرەمە کەیان ھتایەووە ، لەو  
گۆرستانەدا کە ئێستە ھەبە بە خاکیان سپارد . ئەم رووداوە لە سالی  
نەنصەدو نەوەدو شەشی کۆچیدا بوە .

وہ بە ماوەی مانگی دوای ئەم رووداوە سوپای دوزمن ھات بەسەر  
مەسطەفاخانی نەصیریداو تەفرۆ توونایان کردن .

جا لە پاش ئەم رووداوە سەید عیسا بە تەنیا مایەووە ، خەریکی  
خزمەتی دین و ئیرشادی موسولمانان بوو . وہ تەریقەتە کەسی بە  
( نوربخشیہ ) ناوبانگی دەرکرد ، چونکە وہ تەریقەتی لە خواجە ئیسحاقی  
خەتلانی وەرگرتوو . . لە سەید محەمەدی نووربەخشی براگەورە  
خۆیشی وەرگرتوو .

دوای ماوەیەک سەید عیسا فاتمەخانی برازنی خۆی مارە کردو ، بە  
میرەبانی خودا چەند کۆپی خواوەن بارە لێ بوو ، وہ کوو لەمەولا  
پاسیان ئەکەین .

جا دەور بوو بە دەوری شیخ عیساو گەلێ پیاوی بە تواناو خواوەن  
پایە ھاتە خزمەتی و تەمەسوکیان پێ کرد . ئەلین : ئەمانە ناویان دەبەین  
لە موریدەکانی شیخ عیسا بوون : شیخ ئەبوو سوعوودی بەغدادی و ، شیخ  
مەحموودی شەبەستەری شەرحکەری ( گۆشەنی راز ) و ، شیخ داودی  
دانەری نامیلکەیی ھۆنراوەی ( بیاداود ) کە تیایدا دەلێ :

بیا داود بە گورستان گذر کن  
مقامی خود بین عزم سفر کن

ئەم شیخ داودە گیراویەتی یەوہ ئەلێ : ھەوت سال لە خزمەتی شیخ  
عیسادا بووم ، گەلێ جار ئەمینی کە شیخ عیسا پاش نوێزی عیسا ھەتا  
بەردەبەیان خەریکی خوداپەرستی دەبوو و نوێزی سەینیی بە دەسنوێزی

عیشاوو کردوو ، زۆر لهخوداترس و دنیانهویست بوو ، ههموو کانتی هانی داوون بو داوای لیخۆشبوون له خوداو ئهیفهرموو : لهگهڵ ئهوهدا که خودا به یتغمههاری فهرموو : ( لیغفر لك الله ما تقدم من ذنبك وما تاخر ) یتغمههەر روژی حهفتا جار داوای لیخۆشبوونی له خودا کردوو .

وه ئهیفههروو : ههموو گوناھی به گهوره بزانی ههرچهن بچووێك دیار بی . وه چاکهتان به کهم بزانی ههرچهن زۆر بی . وه ئهیفهروو : سائیکی تهواو لهسهر کیوی ( کوپه کازاو ) مامهوه بو بهندهیی کردن بو خوداو ، دوور کهوتنهوه له قهرهبالغی و ، لهویدا به خزمهتی حهزرهتی خدر گهیشتم فهرمووی :

( یا ابا عبدالکریم ! احبک الله وعاملک باللطف الجمیل ، وکان لک صاحباً فی المقام والرحیل ) .

وه ئهیفهروو روژی بانگههاری دای به گوێچکهما : ئهگه نارهنووی ئیمهت ههیه ئهیی ههموو تهمنت به بهندهیی بو ئیمه تهواو بکهیت و ، واز لهغهیری ئیمه بی . وه ئهیفهروو ئیمام ئهه کهسه نییه له سنووری خودا لایدا ههرچهن شوێنکهوتووێ زۆر بن ، بهلکو ئهوه ستهمگهروه ستهمگهه نابی به ئیمام و پشهوا . وه ههرکهستی خۆی له تاوان لایدا ، له ناههرمانی خودا دوور بکهوتنهوه و ، خۆی بگریت لهسهر ئهه دهردو بهلایه که دووچاریمان دهیت . . . ئهوه پشهروه ههرچهند شوێنکهوتوویشی کهم بی .

وه ئهیفهروو : ئهه کهسهی ههمیشه خهاریکی داواکردنی دنیا بی گهرودهی کزی و دامادی و بی پزیری دهیت ، وه کهستی خۆی به شتی ههوج جوان بکات ئهوه بایی دهیت . وه ئهیفهروو : بهسوودترینی زانست زانیاری بهندهیی خوداو خوداپههستییه . وه ئهیفهروو : بهکهم



شتى ئادەمىزاد ئىنى بەرز بىتەۋە زانىبارى يەۋ دەسكەۋتەكەي كىردەۋەي  
باشە •

ئەبو سەۋۋدى خەلىفەي رۆژى ئىنى ئەپرىسەت : ھۆي جوانى  
ناۋجاۋانى تۆ چىيە ؟ ئەۋىش ئەفەرمۇت : بە خىزمەتى ھەزرىت گە يىشىم  
ناۋجاۋى ماچ كىردىم ئەۋ روۋناكى يە نىشانەي پىرۋىزى ئىۋى ئەۋە •  
مەلا داۋدى خەلىفەي ئەلنى : رۆژنىك لە خىزمەتدا بووم بەسەفەر  
چوۋىن بۆ شەرەزۋور ، چوۋىنە دىيەك لەۋ كاتەدا خەلكەكە خەرىكى  
زەماۋند بوۋن و بە ( رەش بەلەك ) ھەلدەپەرىن ھەزرىم كىرد دۆعايەك بەكە  
لەم كۆمەلە بەستە ھەۋاپەرستە تا خودا لەناۋىيان بەرى • فەرمۇۋى : نە ،  
بەلكو خودا باشىيان بىكاۋت و رەفتارىيان بىگۆرپەت • لە پىرۋىزى دۆعاكەي  
شىخەۋە ئەۋ خەلكەكە ھالىيان گۆپراۋ ، روۋىيان كىردە شىخ ھاتىن تۆبەييان  
كىردو ، تەرىقەت يان ئىۋەرگىرت و ، گەپرانەۋە بۆ سەر دىنىدارى و  
خودا بەرستىي •

ئەم زاتە بە ھاۋرپىتى پىۋى دىنيا زۆر ۋەپس و بەست دەبوۋ و ، •  
ھاۋرپىتى ھەزاران شادمان دەبوۋ •

شىخ ھىدايەتى ھەسەن ئاۋايى - خ - فەرمۇۋى يەتى : گەلنى چار بە  
چاۋى خۆم دىۋمە كە شىخ عىسا بە كۆلى خۆي ئاردى بىردوۋ بۆ مالى  
ھەتپوۋ ، دانارو ، ھەزاران و ، گەلنى چارىش چىلكەي بە شانى خۆي  
ھەلئەگىرت و ئەيدا بە ھەتپوباران و پىرەژنان •

شىخ عىسا زانا بوۋ بە زانىبارى ئاينى و ، ياساي وا بوۋ ھەموو رۆژنىك  
لە پاش نىۋە پۆدا دەرسى گوتتوۋتەۋەۋ ، ئاموۋژ گارىي موسولمانانى  
كىردوۋ ، پاش ھەسرانىش قورئانى خويندوۋە ، لە شەۋە كانا لە گۆشەي  
تايبەتى خۆيدا خەرىكى ذىكرو و بىردخويندەن و بەندەيى كىردن بۆ خود  
بودو ، تەمەنى بەم چۆرە بەسەربىردوۋ ھىچ كات لەخودا بى ئاگا نەبوۋ •

شیخ عیسا له گهال نه مانه یشدا که باس کران حهزی له نه ده ب  
 کردوه و ، ههستی شیعی بو و ، نه م شیعرانهی خواره وه له شیعی  
 نه ون :

کائنات است جسم ما جانیم  
 واصلان را دلیل و بورهانییم  
 خاتمی اولیای دور قمر  
 وارث فقر شاه مردانییم  
 گر چه مرغان عشق بسیارند  
 هه م چو عنقا امیر ایشانییم  
 منهر جامعیم جمله کون  
 هه رچه بود است هست ما آنیم  
 گه رچه در ملک عشق عالم فقر  
 بر سریر شهود سلطانییم  
 نور بخشیم بر همه عالم  
 بر سپهر کمال تابانییم  
 هر که بینا است دیده است که من  
 عیسی مریم آل عمرانیم

وه حه زه تهی شیخ مه عرووفی نو دینی - خ - چهند شیعیکی به  
 عه ره بی له ستایش و ره و شتی شیخ عیسا دا دانا وه لیره دا بو یادگار  
 ده بیان نووسین :

الشیخ عیسی قطب اهل عصره  
 وواحدی وقته ودهره  
 اول من اقام فی ( برزنجه )  
 یرشد بالحجة للمحجة

لما بنى مسجدها اذ قد أمر  
بذاك فى المنام سيد البشر  
قصر عن جانبي الجدار  
جذع فمده بأذن الباري  
على يديه ظهرت خوارق  
جلیلة تشهده الخلائق

كان من مشايخ الاكراد ، وكان سيدا كبيرا ، عالما ، صالحا ، زاهدا ،  
وارعا ، صاحب المكاشفات وخوارق العادات ، له لسان فى التوكل ، حسن  
الكلام والبيارات ، وهو اول من تكلم فى علم الاحوال بكرديستان ، يقصده  
الناس بالزيارات من اقصى الاقطار ، وصحب ابا اسحاق الختلاسى ،  
والشيخ محمود البرزقانى والسيد محمد النوربخشى ، ودخل الى العراق  
والحجاز ، وحج مرات ، وزار المدينة المنورة . على صاحبها الصلاة  
والسلام .

### نهوه كانى شيخ عيسا

حزرة تى شيخ عيسا له ( بهر زنجه ) دا له سر بهر مالى نيرشاد  
دانشتمو ، نيرشادى موسولمانانى كردو دلى موریده كانى روناك  
كرده وه ، تا له سالى حهوتصه دو په نجاو چوارى كوچيدا له دى  
بهر زنجه دا كوچى دواى كردوه ، هه له وئى به خاك سيراوه .

ثم ذاته - وهك مه شهوره - دوازه كورپى له فاته خانى خزانى  
بوه ، كه هه ره كئى له وانه وه كوو چرايهك وابوون بو موسولمانان :  
يه كهم : سه بيد عه بدولكه ريم كه يه كئى بوه له پياوچا كه گه وره كانى  
چهرخى خوى .

دووم : سەید محەمەد صادق ، که لەسەر شوئیتکی دیاریی و نەسراو

بە ناوی خۆیەووە لە شارەزوور نێزراووە .

سێهەم : سەید محەمەدی رۆخانە که لە دێهەک لە گۆئی چەمی

سیروان لە کۆتایی خاکی ( نەورۆلی پارچە ) لە جەنووپی رۆزاوای

هەلەبجەدا بوو دانیشتووە . ئەم ذاته لەو شوئینەدا جیهانی بەجێ هێشتووە ،

لە گۆرستانی ئەو دیدا بە خاک سپێراووە ، لە سالی هەزارو سێصەدو

هەشتای کۆچیدا لە ترسی بەزێرەووە بوونی بە ئای دەریاچەمی

دەربەندیخان تەرمەکی گۆنراوەووە بوو . گۆرستانی دینی ( گۆندە ) که

یەکیکە لە دێکانی ( نەورۆلی پارچە ) و لەویدا دووبارە بە خاک

سپێراوەووە .

چوارەم : سەید ئیسحاق که لە گۆندی شیخانی گۆئی

چەمی سیروان لە خۆرەهەلانی دینی ( نەوسوود ) لە خاکی ( لەوون ) دا

نێزراووە . ئەو ذاته ئیستە بە سولطان ئیسحاق ناسراووە .

ئەم ذاته لەسەردەمی خۆیدا کەرمانی زۆر بوو ، بەلام هەندێی لە

مەنسووبە نەزان و نەفامەکانی گەلی خەرافات و شتی پرۆپووج و بیرو

باوەری ناپەوای نادروستیان خستە سەر رێبازو یاسای تەریقەتەکی

سەید ئیسحاق که ئەو زۆر لەبەر ئێتانه دوور بوو و یارچاک و موسولمانی

راست بوو .

پنجەم شیخ و یصال و ، شەشەم شیخ جەمال و ، حەوتەم شیخ

کەمال و ، هەشتەم شیخ عەباس . ئەم شیخ عەباسە لە گۆندی ( وئووبە ) ی

جەنووپی شاری سلیمانیدا کۆچی دوایی کردووە هەندێی دەئین : ئەو سێ

کۆرە که لە دینی ( ئایارا ) ی شاربەلژێردا بە خاک سپێراون . وە

هەندیکێ دیکە دەئین : لە خواری دینی ( گۆلەزەردە ) و - نێزراون .

تۆھم و دەھم : سەید حسەن و ، سەید حسەین ، ئەم دوو ذاتە  
ھەر لە دینی بەرزنجەدا لە سالی نۆصەدی کۆچیدا کۆچی دوایی یان  
کردوو ھەر لەویش بە خاک سپێراون .

ناوی ئەو دوو کۆرپەگەیی تری سەید عیسا - یانی یازدەھەم و ،  
دوازدەھەم - م لە سەرچاوەیەکی باوەڕپێکراوەوە دەست نەگەوتوو، تا  
پێرەدا تۆماریان بکەم .

وہ گەلێ جینگەیی داخە کہ نووسەرەکانی ( بحر الانساب ) ی  
بەرزنجەیی بەکان - ئەوێ لەبەردەستدان - جگە لە ناوی رشتە  
کۆرپەکانی سەید عیسا ئەوانەیان کہ جینگەدار بوون بە هیچ جۆری ناوی  
کۆرپەکانی دیکەیان نەنووسیوە . بۆ نمونە ناوی ئەو کانی سەید  
صادق و ، سەید محەمەدی رۆخانەو ، سەید ئیسماعیلی سیروان و ،  
ویصال و ، جەمال و ، کەمال و ، عەباسیان نەنووسیوە ، وەکوو ئەو کہ  
ھەر بە تەنیا کۆرپانی رشتەیی جینگەدارەکانیان شیای نووسین بن و بەس !  
وہ کوو مۆتەواتەر و دەھایە کہ سەید ئیبراھیمی مودەریسی ئەمیر حەمزەیی  
بابان لەبەر قەلای مەریواندا کہ بە ( کابل ) واتە کورتکراوەی کاکە بلە  
ناسراوە . . ئەئین : ئەم سەید ئیبراھیمە لە ئەوێ سەید محەمەودی  
کۆرپی سەید عەبدولکەریمی کۆرپی سەید عیساوە کەسیان ناویان  
نەنووسراوە .

ھەر وەھا گەلێ لە سەیدەکانی پشت کۆی بەرزنجەو ، دەوری  
سوورداش و ، شینکایەتی لە ئەوێ سەید عیسان و بە بۆنەیی ئەووە  
کہ باپەرەکانیان نەنووسراون رشتەیی نەسەیان ون بوە .

## سه‌یید عه‌بدولکه‌ریمی کورپی سه‌یید عیسا

ئەم ذاته چاکترینی کورپانی سه‌یید عیسا بوە لە بارە‌ی زانیاری و ریزو  
گه‌وره‌یی یه‌وه‌و ، لە جینگه‌ی باوکیدا دانیشتوه .

ده‌گیرنه‌وه : که ئەم سه‌یید عه‌بدولکه‌ریسه خاوه‌ن ته‌سه‌رپروفی  
رۆحیی بو‌ه ، هه‌موو موریدو خه‌لیفه‌کانی باوکی دانیان به‌مه‌دا ناوه . وه  
شیخ عیسا خه‌ریکی خزمه‌تی دین و رێنومایی موسولمانان بو‌ه ،  
موسولمانان گه‌لی سوودیان له ئامۆزگاری و پرۆزایی ئەم ذاته  
وه‌رگرتوه .

ئەبو سع‌وود ئەلی : رۆژنیک به‌ به‌رده‌می گۆشه‌که‌ی سه‌یید  
عه‌بدولکه‌رییدا رابوردم ، ئاره‌زووی گۆشتی برژاوم کرد ، ته‌ماشام کرد  
که سه‌یید عه‌بدولکه‌ریم له گۆشه‌که‌ی خۆی هاته‌ده‌ره‌وه‌و مووجه‌یه‌ک  
سپاروویه‌ک ی به‌ ده‌سته‌وه‌ بو‌ه ، دایه‌ ده‌ستم و فەرمووی : ها‌ئه‌بو‌سع‌وود  
فەرموو بیخۆ ! که کردمه‌وه‌ ته‌ماشام کرد گۆشتی برژاوه‌و ، شوینه‌واری  
ئاگرو دوو‌که‌لێشم له‌وتیدا نه‌بینی ، تیگه‌ییشتم که هه‌ر به‌ که‌رامه‌ت ئەو  
گۆشته‌ی ده‌ست‌که‌وتوه‌و دای به‌ من .

ده‌لێن : سه‌یید عه‌بدولکه‌ریم له‌ زستاندا میوه‌ی هاوینه‌و ، له‌ هاویندا  
شتی زستانه‌ی له‌ لا ده‌ست‌که‌وتوه .

ئەم ذاته له‌ سالی هه‌شته‌ده‌و چلو پینجی کۆچیدا له‌ به‌رزنجه  
کۆچی دوایی کردوه‌و ، بایه‌زید که چاکترینی کورپه‌کانی بو‌ه له  
جینگه‌که‌یدا دانیشتوه .

## سەيید بايەزید

تەم زاتە پیاوئىكى زانار بەرپىزىو لەخوداترسو دىيانەويست . . .

• بۈە

مەولانا فەخرەدىنى تەبرىزى گىراوى يەتى يەۋە دەلى : رۇزىك  
لە خزمەتى سەيید بايەزیددا بووم ، پياوئىكى بەرزىجەيى ھات ئىزىنى  
خواست برۋا بۆ سەفەرىك • ئەۋىش فەرەۋۋى : ئەمپۇ مەرۋ نەكايە كىك  
لەم كاتى ساردى يەدا بىریتو بۆمان نەشارتەۋە ، كابرانە پۇشتو  
لەۋىدا ما يەۋە ، پاش ئەۋە لە ناكاۋا لەرزىو كەوتو مرد ! تىمە ھەمبۇمان  
كەۋتىنە زەحمەتەۋە تا شاردمانەۋە •

سەيید بايەزید زۆر دىلى ناسك بۈە ، كاتىك نامۆزگارى يەكى  
ئايىنى لە زانايە كەۋە دەبىست دەستى دە كىرد بە گىرانو ، ھەندى جار  
ئەۋەندە تىك ئەچۈۋە ۋە كور بىھۇشى لى ئەھات ، جا پاش ماۋە يەك  
ئەھانەۋە سەرخۆى •

سەيید بايەزید تەنەنى خۆى لە خزمەتى دىندا بەسەر برد ، تا لە  
سائى نۆۋەدو بىستو دوۋى كۆچىدا لە جىھان دەرچۈۋە ، سەيید  
حسەينى كورپى چاكترىنى كورپانى بۈە •

لە سەر گومانى ئەۋەى كە سەيید ئىبراھىمى بە (كابل) ناسراۋ  
لە ئەۋەى شىخ مەحمۇدى كورپى سەيید عەبدولكەرىم و نامۆزاي سەيید  
حسەينى كورپى سەيید عەبدولكەرىمى كورپى سەيید عىسايەۋ ، من  
خۆىشم باۋەپم لەسەر ئەۋە يە كە ئەمە راستە ۋا لىرەدا باسى ( كابل )  
دەنۋوسم :

## کابل

یانی کاکه بله واته کاکه ئیراهیم ، وا مهشهوره کوپی سهید  
مهحمودی کوپی سهید عهبدولکه ریمی کوپی سهید عیسایه • ئەم ذاته  
زانو بهرینز بوو گهشتچی و گهپیده بوو • لهسهردهمی خویندندا به  
ولاتی ئیسلامدا گهراوه ، بیستوومانه که سهید ئیراهیم چوه بو میصرو  
گهپاروتهوه بو ولاتی خویمان و له ناوچهی ( مەریوان ) دا دامهزراوه و  
بوو به مودهپرسی ئەمیر حمزهی بابان •

ئەم بابانانە له پیش بابانی عیراقدا بوون و ، له میزووی شهشصدی  
کوچی بهرهوروور ناویان ههیهو، زۆر بهیان له ولاتی عهجمدا فرمانپهروا  
بوون و ، ناوی میرعهبدولکه ریم و ، میرتهحمه دخانو ، میرسهعدوئلاو ،  
ئەمیر حمزهی بابان به مونسه به لهناو باسی سهیدهکان و زانایانی ولاندا ••  
دین •

وه ئەم ئەمیر حمزه زۆر خاوهن هیزو دستهلات بوو ، کتیی  
( تذکره الاجنات ، فی محاربه الاتراک والاکراد ) ئەم ناوانه بانس  
دهردهپریت • میرحه مزه له میزووی ههشتمصدی کوچیدا شهپی نه گهل  
تورکی ( جلایری ) دا بوو گهلێ ولاتی داگیرکردوه •

ئەم میر حمزه سوپاکهی خۆی له شانی کبوی ( بهرقهلا ) ی  
مهریواندا گردکردوهتهوه و شوورایهکی به دهوردا کیشاونو ، له  
تهنیشتی شووراکهوه مزگهوت و خویندنگایهکی زۆرچاک و لهباری  
دروست کردوه ، سهید ئیراهیمی به ( کابل ) ناسراوی کردوه به  
مامۆستای نهو خویندنگاو ، شیخ ئەحمهدی نهعیمی ناسراو به ( ابن  
الانبار ) ی پیشنوئیزی مزگهوته که بوو ، مزگهوته که به ( مسجد السور )  
ناسراوه •



وہ میر حمزہ سو پایہ کی باش پیکہ وہ دہنیت و لہ گہل تور کہ کاندہ  
بہ شہر دیت و لہ نہنجاما لہ شاری بہ عقو و بہدا بہ دہرمانخوار د کراوی کچی  
دوایی دہ کات •

بہہرحال ( کابل ) لہو سہردہمہدا مودہ پرسی نہمیر حمزہ بوہو  
زور بہرینزو پایہ بوہو ، چہن پارچہ زدوی دہست کہوتوہ ، وہ کوو :  
دنی ( نہولو ) لہ تیوان ( دہرتفتی ) و ( کانی سانان ) و ( نہی ) دا •  
وہ نہم زہوی بانہی وہقف کردوہو ، مولکہ کانی کردوہ بہ شہش  
بہشہوہ : بہشتی وہفتی مزگہوتو ، بہشتی بو میوانو ، بہشتی بو فوتابی  
عیلمو ، سنی بہشہ کہی دیکہی بو نہوہی نیرینہی خوئی •

وہ بہم شیوہ ژبانی بہسہر بردوہو ، خہریکی دہرسوتنہوہو خزمہتی  
دین بوہو ، گہلی موریدی باشی بوہو ، گہلی زانا لہ لای نہو  
خویندوو یانہو لہ سہر دہستیدا پنگہ یشتوون • یہکتی لہ موریدہ کانی  
پیرمصطفہا بوہ کہ تیسٹہ بہ پیرصہفا ناسراوہو ، گورہ کہی لہ نزیکی  
گونڈیکدایہ بہر ناوہ • وہ لہو زانایانہیہ کہ لہ سہردہستیدا خویندنیان  
تہواو کردوہ ( عہلامہی کازرونی ) کہ لہ لاواندنہوہی ماموستاکہفیدا  
دہنیت • ماموستام نہ گہرچی شافعی مہذہب بو بہلام لہ شہرعی  
حہنہفیدا نہ بو یوسفی دوہم بو •

دہنن : کابل لہ میرووی ہشتصدو بیست و سنی کوچیدا لہ جیہان  
دہرچوہ • جا نہ گہر نہو قسہ راست بی کہ ( کابل ) کورپی سہید  
مہحموودی کورپی سہید عہدولکہریمہ نہبی لہ باش نہو میزوہ کوچی  
دوایی کردیت •

### سہید حسہینی کورپی سہید بایہزید

نہم ذاتہ کہ چاکترینی نہوہی سہید بایہزید بوہ لہ جیگہی باوکیدا

دانیشتووو دهستی کردوو به خزمه تکردنی موسولمانانو ، له بهر نهوه که  
زانای ظاهر و باطین بوه خزمه تکی راست و باشی کردوو .

ئهم ذاته زور له خوداترس و گوی به دنیا نه در بود ، به زوری  
له سر حسیر دانیشتووو ، شهر به تی هندی دانه و تله ی له لای خویدا  
دانه نار بوه دانه کهوت . نهمه له قسه ی نهوه : « حه رام له یه ک شویندا  
نه هوه تیره له جه لال چهند شویندا ، واته نه کهر مرو له یه ک شویندا  
خوارده مهنی حه رام بخوات و دست به ردار بیت لهوه چاکتره پروات بو  
گه لی شوین به هیوای جه لال پهیدا کردن و مالز مال بسوو پیته وده ، چونکه  
نهم کاره گه لی شتی ناپه وای لی پهیدا نه بیت .

وه هندی ک جار به موریده کانی نه فرموو : زه خیره ی زور له  
مالی خو تاندا راگیر مه کن ، نه و نه ده نه بی که به شی کاروانیک بو ماوه ی  
رویشتن و هانه وه ی .

نهم ذاته خاوه ن پایه به مهردانه خزمه تی دینی کرد هتا له سالی  
نوصه دو سی و دووی کوچیدا له بهر زنجه دا کوچی دزایی کردزه .  
باشترینی نه وه ی نهم ذاته سه یید عیسی به عیسی ( احدب ) ناسراو بوه .

## سه یید عیسی نه حدب

نهم ذاته پارتیکی زاناو له خوداترس بوه ، زور له ترسی خودا  
نه گریاو ، عیسی ظاهر و باطینی ده زانی .  
له مندالی یه وه خه ریکی خویندن بوه ، پاش تیگه یشتن و  
تیگه یشتن بو زیاده خویندن شارانو و لاتان گه پراوه ، چوه ته حیجازو به  
خزمه تی گه لی له پیاوچا کان گه یشتووو ، له خزمه تی سه یید حه سه نی  
باوکیدا نه مه سوکی کردوو به پایه گه یشتووو .

وه ياسای وابوه له سبه يتوه تا نيوه پو هه ر دهرسى ئوتوه تهره و ،  
 ياش نيوه پو قورئانى خوئندوه و ، ياش عه سرش خه ريكى حالى خوى  
 بود و ، له شه وه كانشدا له هوده ي تايه تيبى خوئيدا كاتى به سهر بر دوه •  
 وه هه ندى جارىش شه و تا به يانى نه خه وتوه و خه ريكى خودا به رستيبى  
 بود و فه رموويه تى : ( هر شب شب قه راست اگر قه ر بدانى ) وه له  
 ياش نوئزى چاشته نوئز ئه ندازيك نوستوه و گهلئى دوور بوه له دنيا و  
 نه هلى دنيا •

پرسياريان لئى كرده و : كئى ئه گا به خودا ؟ شه و يش له وه لامدا  
 فه رموويه تى : ( هر كس طمع از خود بر يده به حق رسيده ) •

ده گيرنه وه : روژنيك له كو مه لئى دانيشتى سه يد عيسادا به نيك  
 قورئان نه خوئيتت ، كاتيك نه گاته ئه م تايه ته : ( انا عرضا الامانه على  
 السماوات والارض والجبال فأبين أن يحملنها وأشفقن منها ، وحملها  
 الانسان انه كان ظلوما جهولا ) سه يد عيسا هاوارنيكى كرده و ئه م شيردى  
 حافىظى شيرازيبى خوئندوه ته وه كه ده لئى :

آسمان بار امانت نتوانست كشيد  
 قرعه فال بنام من ديوانه زدند

دواى شه وه حالى تيكچوه و ، سه رى دانه وانده وه و ، پشتى  
 كوورپ كرده ته وه ، ئيتىر دواى شه وه پشتى نه چوه ته وه سه ر حالى  
 خوى و ، هه روا به كوورپى ماوه ته وه و ، به سه يد عيساى ئه حده ب  
 - واته پشت كوورپ - ناوبانگى ده ر كرده •

ده گيرنه وه : كه شىخ عيسا فه رموويه تى : جارىك به خزمه تى  
 هه زره تى خضر گه يشتم ده متى به سهر چاوه كاندا هئنا و فه رمووى :  
 سوودى ئه م ده ست يئدا هئنانى منه به سهر چاوتتا چى به ؟ فه رمووى :

سووده که ی نهوه به له مهولا شتی حلال له شتی حرام جیانه که یتهوه .  
له و کانهوه هر خۆراکێ بته بهردهم ته گهر حرام بئی دوو که لیک  
به سهری یهوه نه بینم و نه زانم نه و شته حرامه .

شیخ عیسا و دکوو له خزمهتی شیخ حسهینی باوکیدا سلووکی  
کردوه ههروهها چوته بهغداو له لای شیخ عهبدو لفته تاحی طهر سووسی  
تهریقتهتی وهر گرتوهو ، له خزمهتی نهویشدا بوه به خهلیفه و خهرقهتی  
کراوه ته بهرو ئیجازهتی ئیرشادی دراوتهتی ، جا دواي نه مانه گه پراوه تهوه  
به زنجه و ئیرشادی کردوه ، ههتا له سالی نووسه دو چلو به کی  
کوچیدا کوچی دواي کردوه .

شیخ عیسا دوو کورپی لئی به جئ ماوه : یه کهم سهید محمهدی  
ناسراو به ( میره سوور ) . دوهم : سهید عهبدو سهید . جا سهید  
محمهدی میره سووره چوه بو شماره زوور له نزیککی سهراوهی  
( شهلم ) له بناری کیوی هه وراماندا نیسته جئ بوه و ناوایی به که به  
ناوی خۆیهوه به ( میری سوور ) ناسراوه . وه لهو جگه دا خهریکی  
ئیرشاد بوه و کهرامهتی زۆر بوه ، به زۆری هه ر شتیکیان بردوه بو  
خزمهتی به مبه ره بانی خودا شیفای بو هاتوه . وه ئیسته یش هه ر شیت و  
نه خوش نه بهن بو سه ر ئارامگا که بی و به زۆری شیفایان بو دیت .

### سهید عهبدو سهید

ئهم ذاته پاوینکی به پیز بوه و له دئی به زنجه دا له شوینی باوکیدا  
سه قامگیر بوه و گه لئ خاوهن پایه ی رۆحیی بوه ، له وتاره کانی یهتی :  
هه ر که سئ خوشه ویستی دنیا له دلیدا دابه زری نه و دنیای له کیس  
ته جئ . وه فه رموو یهتی : پتویسته بو سالی که به رگی دهره وه و

ناووهی و دكوو يهك بن • وه فەرموو يهتی : ئەگەر هەموو ئەهلی دنیا  
 دوزمى تۆ بن به قەد نەفسى خۆت زيات لى نادەن • وه فەرموو يهتی :  
 سەفەر كردن بۆ سالىك هۆى پەريشانى يەو ، بۆ كامل ئەبى به هۆى  
 جەمى يەت • ئەم ذاتە تەرىقەتى خەلۆەتى يەى بە كارهتارو • له  
 مێزووى نۆصەدو چلو شەشدا له بەرزنجە كوچى دواى كردزەو ،  
 سەيد قەلەندەر باشترينى كورپانى بوو له جىگە كەيدا دانىشتو •

### سەيد قەلەندەرى كورپى عەبدوسسەيد

ئەم ذاتە له پياوچاكە گەورەكانى كورد بوو تاقانەى سەردەمى  
 خۆى بوو ، گەلى شوئىنەواری باشى بوو • زياد لەو كە له خزمەتى  
 باوكيدا سلووكى كردو • • له خزمەتى شىخ محەمەد قاسمىشدا له  
 بەغدا سلووكى كردو و ئىجازەى ئىرشادى لى وەرگرتو • ، زيارەتى  
 گەئىك له پياوچاكانى كردو • له ئەنجامدا له دىنى بەرزنجە لەسەر  
 سەجادهى ئىرشاد دانىشتو و لەوى نىشتەجى بوو • گەلى واتەى بەسوودى  
 لى ئەگىرنەو لەوانە : وهلى ئەو يە ناو و شوورەتى نەوت • صابىرو خۆگر  
 ئەو يە شكات له بەلاو تازار نەكات •

مەلا رحىمى جوانرۆبى كە له خەلىفەكانى ئەو بوو دەئىت رۆژنىك  
 سەيد قەلەندەر له شوئىتكى سارادا دانىشتبوو گەلى حەيوانە كىوبى  
 بەدەورى يەو بوون ، كاتىك كە من لى نزيك بوومەو هەموو بلاويان  
 لى كرد • منى لىم پرسى : هۆى چى يە ئەو حەيوانانە به تازامبى له  
 دەورى تۆدا دەئەو پان كە من نزيك بوومەو رايان كرد ؟ فەرموزى :  
 هەتا صيفەتى خودبىنى له لای ئىنسان بىتى هەموو حەيوانى سلى  
 لى ئەكات • وه فەرموو يهتی : صيفەتى ( زوهد ) له ( وەرغ ) گەورەتر • ،

چونکه وەرە نزیكە لە عەلاقەى دنیاو ، بەلام زوهد بریتى بە لە  
بى عەلاقەى لە گەل دنیادا .

دە گىرنەو : که سەید قەلەندەر زۆر جوان خاس بوە ، ھەروا میرى  
( قەلای سرووچک ) لە دۆلى ( گەلال ) ئەویش زۆر جوان و لاوچاک  
بوە ، میر زنى زۆر جوانى بوە . جا رۆژنیک میر لە ژنە کەى دەپرسیت :  
کەست لە من جواتر دیوہ ؟ ئەویش ئەئیت : بەلى سەید قەلەندەر لە تو  
جواترە ، جا میر غیرەت ئەیگریت و ئەئیت : بە خوا ئەبى سەینى  
سەرى سەید قەلەندەر فرەبدەمە بەردەمت !

سەینى میر لە گەل چەند سوارنیکدا سوار دەئیت و بەرەو دىنى  
بەرزنجە دە گەوتتە رى بە ھیواى سەرى سەید قەلەندەر . کاتى نزیكى  
بەرزنجە دەبنەوہ سوارنیک بە غار دیت و پىان ئەگات ، ئەئیت : وا سوپای  
دوژمن لە شارەزوورەوہ ھانسووتە سەرمان . ئەویش کہ ئەم ھەوالە  
ئەبیسیت ئە گەپتەوہ بو قەلاو لە گەل دوژمندا بەجەنگ دیت ، بەلام بە  
قەزائ قەدەرى خودا دوژمنەکان بەسەرىدا زال دەبن و سەرى ئەپرن .  
کاتى ئەم ھەوالە ئەگات بە سەید قەلەندەر ئەویش بە دەستەى خۆیەوہ  
ئەپروا بو یارمەتى میرى سرووچک و زال ئەبیت بەسەر دوژمنەکانداو ،  
تالانە کەیان لى وەردە گرتەوہ . کاتى تەماشائە کات میر کوزراوہ و  
سەرە کەى ئە مەیداندا کەوتوہ . . سەید قەلەندەر فەرمان ئەدا تەرمە کەى  
میر ھەتتە گرزو ئەبەنەوہ بو مالى خۆى و ، سەرى میر لە بەردەمى  
خزانە کەیدا دادەئین ! جا ژنە کەى ھەناسە بەک ھەندە کئسیت و  
زەردە خەنە بەک دە یگریت . ئەئین : ئەو زەردە خەنەت لە بەرچى بوو ؟  
ئەویش ئەئیت : لە بەر ئەوہ بوو دوئى میر سوئندى خوارد کہ ئەمپو  
سەرى سەید قەلەندەر پئسى بیخانە بەرئیم ، کەچى بە پئچەوانەى  
ئەوہ ئەمپو سەید قەلەندەر سەرى میرى خستە پەرئیم . وە بە

تەقدیری خودا باش ماوهی (عدە) ی شەرعی سەید قەلەندەر داوای ئەو  
ژنە دەکات و دەیدەنێ و ماوهی دەکات و کۆپێکی ئی دەبێت ناوی دەنین :  
( عبدالرسول ) •

باش ئەم رووداوە سەید قەلەندەر ماوهیەکی باش لەسەر رێبازی  
یشوانی خۆی لە خزمەتکردنی دین و موسوڵماناندا دەوام ئەکات • تا لە  
سالی نۆصەدو پەنجاو یەکی کۆچیدا لە بەرزنجە کۆچی دوایی دەکات و لە  
پشتی ئازامگای شیخ عیساوە بە خاک دەسپێرێت •

ئەم ذاته دوو کۆپی لێ بەجێ ماوه : سەید یاسین لە ژنی یەكەمی و ،  
سەید عەبدوڕەسوول لە ژنە دوایی یەكەمی و ، سەید عەبدوڕەسوول لە  
جینگە ی باوکیدا دانێستووە •

جا بۆ ئاگاداری لێردا دەنووسم : شیخ مارقە ریشەلانی لە  
کتیبه کە ی خۆیدا دەبێت : ( وتمان لە باش کۆچی دوایی سەید قەلەندەر  
دوو کۆپ بەجێ ماون : سەید عەبدوڕەسوول و ، سەید یاسین •  
سەیدەکانی دینی قەلانەبزانی گەرمیان و ، بەردی شیخ عەبدوڕەحمان لە  
دینی سەرکۆ و ، سەیدەکانی نورباب شەجەرە ی مۆرکراویان هەیه کە  
لە ئەوەی شیخ یاسینی کۆپی سەید قەلەندەر • بەلام سەیدەکانی  
صۆلە ی قەرەداغ لە ئەوەی شیخ مەرروفی نەرگسەنچاڕن و ، لە ئەوەی  
سەید عەبدوڕەسوول و سەید یاسین نین • )

منیش کە دانەری ئەم کتیبەم دەبێم : خوائی خوشبو و شیخ  
مەرروفی ریشەلانی گەلی باوەزی بە شیخ مەرروفی نوؤدیی بازکی کاند  
ئەحمەدی شیخ لە بابەتی زانیاری و راستی و لەخوداترسی یەو •••  
بەتینە و شیخ مەرروفی نوؤدیش شەجەرە ی سەیدەکانی صۆلە ی  
قەرەداغی لە شیخ رەسوولی دەوڵەت ئاواوە هۆنیووەتەو ، کە بە شیخ  
رەسوولی صۆلە ی ناسراوە ، تا ئەگاتە حەزرەت - دروودی خودای

لهسه ریو - دانی به سیاده تیاندا ناوو ، به نهوهی شیخ یاسینی کوپی  
 شیخ قهله ندهری داناون ، وه کوو سهیده کانی قهلاته بزاون و سهیده کانی  
 شاکهله شه جهره ی شاکهلی به کانی شی کردوه به شیرو ، من لیردها  
 نهو شه جهرانه به شیعی شیخ مه عرووف بو به لگه ده نووسم ، له باسی  
 سهیده کانی صوله دا ده لیت :

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله المليك البررة  
 على هدايتي لنظم الشجرة  
 ثم من الصلاة والسلام  
 اترعها على النبي التهامي  
 والآل والعترة والاصحاب  
 هم لسماء الدين كالاقطاب  
 وبعد : من عذاب نار نرتجى  
 أمنا بشيخنا رسول السولجى  
 وبابيه السيد المقبول  
 المصطفى ابن السيد رسول  
 ابن سمي لشهيد كربلاء  
 ارجو بهم حفظا من اقسام البلاء  
 ابوه موسى السيد ابن السيد  
 حسين التالى بالاسم الامجد  
 سادسهم بالعد ، واسم السابع  
 سيد سليمان بنى الاصابع  
 الستة بينهم اشتهرا  
 وللانام الفيض منه بهرا



هو ابن السيد رسول الثالث  
طهره الله من الخبائث  
ولد سيد يوسف ابن السيد  
ياسين ابن السيد المؤيد  
قلندر ابن السيد المؤدب  
عبد السيد ، بن عيسى الاحدب  
لقب في انورى لفرط الشفقه  
منه على اصحابه والرفقه  
اذ وضعوا للحنو والتواضع  
لفظة (حدب) وهو وضع الواضع  
والده السيد حسين السامى  
ابن سمى العارف البسطامى  
اعني ابا يزيد البرزنجى  
شهر فى الاسلام والافرنج  
اذ هو فى زمانه للعالم  
قطب ، واى قطب ! قطب اعظم  
والده السيد ذو المكارم  
عبدالكريم ابن مغيث العالم  
السيد المعروف سيد عيسى  
كان اخاتقة سيد موسى  
اعني ابني صدق لسيد بابا  
علي الهدانى ، فطوبى  
لمن تشبث بأذيالهم  
حيا وميتا ، وأهنا لهم

من التحيات ، ومن سلام  
عليهم اذكاه بالسدوام  
ثم لسيد يوسف قدير تقى  
نسبهم وهو ابن المتقى  
السيد المنصور ، ابن السيد  
عبدالعزیز ذی التقى والرشید  
خلف صدق السيد النبیل  
عبدالله ابن السيد اسماعیل  
من مفخر الکبار والاعاظم  
امامنا المحق موسى الکاظم  
ياربنا بحق ذا الامام  
أعط بنا الغنى عن الانام  
وأبه المشهور فى المشارق  
وفي المغارب المحق الصادق  
أعني الامام جعفر بن الباقر  
بن زين عباد الطهور الطاهر  
نرجو بزهد زين العابدين  
تشبثا بالعروة المتين  
وبشهادة الحسين نرجو أن  
يحفظنا الله من انواع المحن  
وبعلى حيدر الكرار  
نرجو النجاة من عذاب النار  
وبالنبي المصطفى التهامي  
اسأل غفرانا من الاثام

رب ! بحرمة النبي العربي  
وكل من ذكرتهم في النسب  
اعددني من خدام نسل فاطمة  
واختم أمورنا بحسن الخاتمة

X X X

وه له هؤنينه وهى شهجهرهى شيخ سهعدي شاكه ليدا فهرموويه تى :

سعيد العارف ذو النوال  
من حاز كل الفخر والكمال  
نجل شهاب الدين على الجاه  
نجل علي ، نجل عبدالله  
ولد ابراهيم بادي الشرف  
نجل رسول ، وهو نجل يوسف  
وهو الى ياسين ينمي ، ولد  
قلندر ، سليل عبد السيد  
ابوه عيسى الاحدب الاجل  
والده الحسين ، وهو نجل  
الشيخ بايزيد وهو ولد  
عبدالكريم ، من ابوه المرشد  
الشيخ عيسى قطب اهل عصره  
واوحد اوانه ودهره  
على يديه ظهرت خوارق  
جلیلة شاهدها الخلايق  
نجل علي ذي العلا والمكرمة  
الهمداني بذال معجمة

يوسف من منصور الأواه  
عبدالعزیز نجل عبدالله  
والده الامام اسماعيل  
ابوه موسى الكاظم النبيل  
والده الحبر الامام السيد  
جعفر الصادق ، وهو ولد  
محمد الباقر ذي الفضل الجلي  
سليل زين العابدين ، اى علي  
ابن شهيد كربلاء : حسين  
سبط النبي سيد الكونين  
دامت له صلاة ذى الجلال  
والآل والصحب ذوى الكمال

وه شجره كه شيان كه به مؤرى گهلى له زانايان و ناوداران  
مؤر كراوه نهمه به كه له خواره وه دهينووسين :

الشيخ احمد ، ابن الشيخ محمد ، ابن الشيخ سعيد ، والشيخ  
محمد ، ابن الشيخ سليمان ، ابن الشيخ محمود ، ابن الشيخ  
سعيد ، ابن الشيخ شهاب الدين ، ابن الشيخ علي ، ابن الشيخ  
عبدالله ، ابن السيد ابراهيم البرزنجي ، ابن السيد رسول  
البرزنجي ، ابن السيد قلندر البرزنجي ، ابن السيد عيسى  
البرزنجي ، ابن السيد الشيخ عيسى الاحدب البرزنجي ، ابن السيد  
حسين البرزنجي ، ابن السيد بايزيد البرزنجي ، ابن السيد  
عبدالكريم البرزنجي ، ابن السيد الاعظم السيد عيسى البرزنجي  
الاوراني ، وهو اول من توطن في قرية ( برزنجة ) من أعمال  
شهرزور ، ابن السيد بابا علي الهمداني ، ابن السيد يوسف ، ابن  
السيد منصور ، ابن السيد عبدالعزيز ، ابن السيد عبدالله ، ابن  
السيد اسماعيل المحدث ، ابن السيد الامام موسى الكاظم ابن السيد

الامام جعفر الصادق ، ابن السيد الامام محمد الباقر ، ابن السيد  
الامام علي زين العابدين ، ابن السيد الامام حسين الشهيد ، ابن  
السيد الامام علي بن ابي طالب ، والسيدة فاطمة الزهراء -رض-  
بنت سيد الاولين والآخرين محمد صلى الله عليه وعلى اله وصحبه  
وسلم تسليما \*

وه ثمميش دهقى شهجهره مى شهيده كانى دئى ( قهلاته بزانه ) \*

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين ، والصلاة والسلام على خير خلقه محمد  
وآله وصحبه اجمعين \*

اما بعد : فهذه شجرة مباركة منسوبة الى عباد الملك القديم  
السادة : الشيخ محمد ، والشيخ محمود ، والشيخ حسن ابناء  
الشيخ عبدالقادر الشاكلي البرزنجي ، وهو ابن الشيخ عبدالله  
البرزنجي ، وهو ابن الشيخ حسن البرزنجي ، وهو ابن الشيخ نظامي  
البرزنجي ، ابن الشيخ يوسف البرزنجي ، ابن السيد  
مصطفى البرزنجي ابن السيد عبدالله البرزنجي ، ابن  
السيد علي ( قهلاته بزاني ) البرزنجي ، ابن السيد  
عبدالله البرزنجي ، ابن السيد ابراهيم البرزنجي ، ابن السيد رسول  
البرزنجي ، ابن السيد يوسف البرزنجي ، ابن السيد ياسين  
البرزنجي ، ابن السيد قلندر البرزنجي ، ابن السيد عيسى  
البرزنجي ، ابن السيد عيسى الاحلب ، ابن السيد حسين  
البرزنجي ، ابن السيد بايزيد البرزنجي ، ابن السيد عبدالكريم  
البرزنجي ، ابن السيد الاعظم السيد عيسى البرزنجي الكوراني ، وهو  
اول من توطن من اجدادنا في قرية ( برزنجه ) من اعمال شهروز  
ابن السيد بابا علي الهمداني ، ابن السيد يوسف ، ابن السيد  
يوسف ، ابن السيد منصور ، ابن السيد عبدالعزيز ، ابن السيد عبدالله ،  
ابن السيد اسماعيل المحدث ، ابن السيد الامام موسى الكاظم ، ابن  
السيد الامام جعفر الصادق ، ابن السيد الامام محمد الباقر ،  
ابن السيد الامام حسين الشهيد ، ابن السيد الامام علي بن ابي  
طالب والسيدة الرضية المرضية فاطمة الزهراء النبوية \* رضى الله  
تعالى عنهم اجمعين \*

## سەيدەكانى صۆلە

بۇ رووناككردنەوہى باسى سەيدەكانى صۆلە بزائى ! ئەمانە لە  
نەوہى سەيدە ياسىنى ، كوپى سەيدە قەلەندەرى ، كوپى سەيدە عىساي  
تەجدەبى بەرزنجىن و ، بەشى زۆريان لە صۆلە قەرەداغدا بوەو ، ئەم  
سەيدانە لقى زۆريان لى بوەتەوہ وەكوو سەيدەكانى دىنى زەردەلىكاو و  
پساكان و ، باوہخۆشئىن و ، بىدەن و ، دەولەتئاواو ... غەبرى  
ئەمانەيش .

سەيدەكانى صۆلە لە نەوہى خوالى خۆشبوو شىخ حسەين .  
شىخ طاھىرو ، شىخ باھىر كوپى شىخ قادرى كوپى شىخ حسەين .  
شىخ حسەن كوپى شىخ عەلى كوپى شىخ حسەين .  
شىخ سەدىق كوپى شىخ غەفور كوپى شىخ حسەين .  
شىخ ھادى كوپى شىخ نوورى كوپى شىخ حسەين .  
شىخ محەمەد ، كوپى شىخ ئەحمەد ، كوپى شىخ رەزا ، كوپى  
شىخ حسەين .

شىخ رەئوف كوپى شىخ رەزا كوپى شىخ حسەين .  
وہ شىخ حسەين كوپى شىخ حسەنى كوپى حاجى شىخ قادىر .  
وہ لقى زەردەلىكاو شىخ طاھىرى ، كوپى حاجى شىخ محەمەدى  
كوپى شىخ ئەحمەدى ، كوپى حاجى شىخ قادىر .  
وہ لقى بساكان شىخ نەصرەدىنى كوپى شىخ محەمەدصالحى كوپى  
شىخ عەزىزى كوپى حاجى شىخ قادىر .  
وہ لقى بىدەن شىخ محەمەدى كوپى شىخ بابارەسوولى كوپى  
شىخ ئەحمەدى كوپى شىخ عەبدوصەمەد ...

وہ حاجی شیخ قادری باپیری ثم ذاتانہ کوپری شیخ حسہینی  
کوپری شیخ سلیمان، کوپری شیخ حسہینی (بیہور) •

وہ لقی دولت ناوا : شیخ طاہر ، کوپری سہید قہیدہری ،  
کوپری شیخ قادری ، کوپری شیخ رسوولی ، کوپری شیخ مصطفیٰ ،  
کوپری شیخ رسوولہ ، کہ لہ گہل شیخ سلیماندا کوپری شیخ حسہینی  
( بیہور ) ن • [ کہ گوندیکہ لہ تیوان ( کرماشان ) و ( سنہ ) دا ]  
کوپری سہید موسیٰ ، کوپری شیخ حسہینی ، کوپری شیخ سولہیمانی  
شہش نہنگوس ، کوپری شیخ رسوولی<sup>(۱)</sup> کوپری سہید یوسفی ، کوپری  
سہید یاسینی ، کوپری سہید قہلندہری ، کوپری سہید عیسای  
تہجدہب ، کوپری سہید حسہینی ، کوپری سہید بایہزیدی ، کوپری  
سہید عہدولکھریمی ، کوپری سہید عیسای بہرنجی ••• تا کوتایی  
شہجرہ کہ وہک لہ پشہوہ نووسیمان •

تہوہی پشہوہ لہسہر قسہی شیخ معرووفی نوذینی نووسراو ،  
ٹاشکرایشہ کہ شیخ معرووف زاناو مورشید بوہو عیارہتی تہو لہم  
جوہرہ باسانہدا جینگہی متمانہیہ •

لقیکی دیکہی سہیدہکانی صولہ سہیدہکانی تہز گلہیہ کہ رشتہ کہیان  
ٹاواہیہ : سہید حسہینی ، کوپری سہید عہدوپہحمانی ، کوپری سہید  
عہدولغہفووری ، کوپری سہید عہدوپہحمانی ، کوپری سہید  
عہدوپہزاقی ، کوپری سہید مصطفیٰ ، کوپری شیخ رسوولی صولہی  
قہرداغ •••

---

(۱) ثم ذاتہ خلیفہی شہابہدینی کاکوزہ کریای شاذلی حسہنی بہو ،  
بہ شیخ رسوولی قہرداغی ناسراوہو ، لہ دہوروبہری سالی  
ہزارو چلدا لہدایک بوہ •

## سەيىد عەبدورپەسوولنى كۆپى سەيىد قەلەندەر

ئەم زاتە لە جىڭگەي باوكىدا دانىشتو لەبەر ئەو داراي زانستو  
تەرىقەت بوو دەستى كرد بە خزمەتى دىن و موسولمانان •  
ئەمانە لە فەرمووده كاتىن :

مورشىد ئەو يە كە ئەو ئەندە كار بىكاته سەر دنى مورىدى خوى  
خۆشەويستى دىنباي لە دلدا ئەمىنى •

ھەرچى مورىدم ھەيە نىوەيانم نىشان دراوہ و زانىومە كى ئەبى  
بە مورىدم •

ئەم زاتە ھەمىشە بەرپۆز - ئەو رۆزانە نەبىت كە رۆزوو تىياندا  
حەرامە - بەرپۆزوو بوو ، بە شەو شەونوئىرى كردوہ •

شىخ ئەبو سەئىدى مورىدى ئەلئىت : رۆزىك لە خزمەتدا بووم لە  
سەفەرىكدا لە رىنگەدا گەيشتىن بە ئاوىك وىستى دەسنوئىر بگرى ، كاتى  
لەو ئاوى كرده مشى فەرمووى : ئەم ئاوى نىشانەي گوناھى گەورەي  
تدايە • مئىش بەو چەمەدا سەركەوتم پياوئىك و ژنىكم يىكەوہ بىنى •  
باش لىكۆلئىنەوہ لەو دوو كەسە تىگەيشتم كە ئەوانە بەدكردەوہن •

سەيىد عەبدورپەسوول لە سالى نۆصەدو شەصت و چوارى كۆچىدا  
لە گوندى بەرزنجە كۆچى دوايى كردوہ • دوو كۆپى لى  
بەجى ما : سەيىد عەبدووصەمەدو ، سەيىد عەبدوسەيىد • ئەم كۆپەي  
دوايى لە جىڭگەيدا دانىشت •



## سه‌یید عه‌بدو سه‌ییدی کوپی عه‌بدو سه‌سوول

ئهم ذاته پیاوئیکی زاناو خاومن تهریقته و کهرامته بوه • ئهم پیاوه گهلئی فهرمووده‌ی جوانی بوه ، له‌وانه :

ئیسراحه‌تی دنیاو قیامته له‌که‌ناره‌گیریدایه •

زاهید ئهو که‌سه‌یه ستایش و ذمه له‌لایا وه‌کوو یه‌ک و ابن •

مه‌لا عه‌زیز ناوی به‌رزنجه‌یی گیراوی به‌تی‌یه‌وه ئه‌ئیت : روژنیک له‌خزمه‌تیدا بووم که‌وئیکی کتبی هات له‌نزیکی‌یه‌وه نیشه‌وه و ، ده‌ستی کرد به‌خوئیندن • جا سه‌یید عه‌بدو سه‌ییدی فهرمووم : برۆ فلانم برۆ بانگ بکه • چووم بانگم کردو ، هات برۆ خزمه‌تی • سه‌یید فهرمووی : ئهو که‌وه ئه‌ئیت : ئه‌مپۆ ئهو کابرا هاتوه هه‌موو که‌وباره‌کانی گرتووم و بردوونی ! کابرا عه‌رززی کرد : راسته • جا سه‌یید عه‌بدو سه‌ییدی فهرمووی : برۆ که‌وباره‌کانی له‌شوئنه‌که‌ی خوئاندا به‌ره‌لا بکه ، ئه‌ویش به‌قه‌سی کرد •

ئهم ذاته له‌سالی نو‌سه‌دو نه‌وه‌دو پئنجدا له‌دینی به‌رزنجه‌کوچی دوا‌یی کردوه و دوو کوپی لئی به‌جی‌ماوه : سه‌یید ئیسماعیلو ، باباره‌سوول • ئهم باباره‌سووله له‌جنگه‌که‌یدا دانیشه •

## بابا ره‌سوولئ کوپی عه‌بدو سه‌ییدی

ئهم ذاته له‌زانا هه‌لکه‌وتوه‌کان بووه ، گهلئی ره‌نجی داوه برۆ خوئیندن و له‌خزمه‌تی شیخ شوکروئلائی کوپی شیخ نعه‌متوئلائی خالیدیدا کتبی ( مصابیح ) و ( شرحی معالم )ی خوئیندوه و ، له‌خزمه‌تی مه‌ولانا ئه‌بویه‌کری موصه‌نیفیشدا کتبی ( وضوح )ی ( شرح محرر )ی له‌شه‌رعداو ، ( جمع الجوامع )ی له‌ئوصوولی فیه‌دا خوئیندوه و ، مه‌لا

نه بوبه كرى موصه نيف گه لئى ستاييشى سهيد بابا ره سوولى كردوه و  
فهرموو به تى :

( انتهى اليه الاحوال وكشف موارد الصادرين بشهرزور ،  
وتلمذ عليه خلائق من العلماء والفقهاء والصلحاء ، وقصدوه  
بالزيارات ، وانتهى اليه الرياسة فى الطريق وشرح احوال القوم ،  
وكشف مشكلات منازلهم ، وبه عرف تربية المريدين ، وانعقد عليه  
اجماع المشايخ بالاحترام والتعظيم .

وله كلام عال فى التصوف والاشارات فى لسان القوم وقال :

المراقبة تقتضى حال القرب ، وحال القرب تقتضى حال المحبة .

ويقول : المراقبة لعبد يراقب الحق بالحق ، ويتبع المصطفى  
ص- فى افعاله واقواله وآدابه .

ويقول : انفع العلوم العلم باحكام العبودية ، وارفع العلوم  
علم التوحيد .

وه نه يفهرموو : هه كه سئى به دنياوه خهريك بيت هه ميهه داناوو  
كزه .

وه ( فخر ) رووت بوونه له په يو ه ندى و خهريك بوونه به خوداوه و ،  
خوخالى كردنه له غهبرى خودا . وه نيشانهى نهم حاله نه وه به كه حالى  
نينسان به بوون و نه بوونى نه سباب نه گوپئى .

وه نه يفهرموو : هه له به كه سئى ده عواى زانست بكار ترس و زه رعى  
نه بئى .

نهم بابا ره سوول له فه قرو زوه دو موجه ده دا گه يشتبوه پله يه ك  
كهس نه يگه يشتبوه تئى و ، ناره زووى دنياو خه لكى دنياى نه بوو .

وه نه يفهرموو : نهمن له هه موو شتئى خوشه ويست تره و ، دنيا له  
هه موو شتئى بئى بايه ختره ، جا زيانكى گه وره به كه ناده ميزاد  
خوشه ويست ترين شت له بئى بايه خترين شتدا خه رج بكات .

سەید محەمەدی مەدەنی کۆری بابا رەسوول ئەلی : رۆژنیک بە باوکم وت : مامۆستای تۆ کێیە ؟ فەرمووی : بە ظاهر سەنەدی من مەولانا ئیلیاسە ، ئەویش عەھدی لە باوکی خاوەن پایەم وەرگرتووە ، بەلام لە راستیدا مامۆستای من خەزری زیندەییە ، چونکی من لەمەوێش سێ مانگ چاوم کۆنتر بوو شتی نەبینوو ، منیش بە نێیەتی زەیارەت و پارانەووە لە مەردان چووم بۆ زیارەتی ئیمام حەسەین • کاتێ گەیشتمە بەر ئارامگا کەیی و زاوستانبووم بە دل داوای شیقام ئە کرد ، لەو کاتەدا یە کئی هات دەستی گرتم ، بردمی بۆ نزیککی شوێنە کەیی و ، لەوێدا دەستی بە چاوە کاندا هێناو - لە سوێسی خوداوە - چاوە کانم رووناک بوونەووە ، کە تەماشام کرد رووناکی و نوور لەسەر ئارامگای ئیمام حەسەینەووە بەرز ئەبوووە بۆ ئاسمان و دنیا بەو نوورە رووناک ئەبوووە ، دنیا بۆ دەر ئەگەوت • جا لەو کەسەم پرسی : تۆ کێیت ؟ فەرمووی : من خەزرم ، لەو شوێنەدا دەرسی پێ گوتم و قیری کردم •

بابا رەسوول لە سەرەتای ژبانی یەووە خەریکی خۆیندن بوو ، بۆ خۆیندن سەفەری بەغدا و حیززو مەصری کردووە ، لە ئەل خۆیندیشدا هاوڕیتی گەلی لە پیاوچاکانی کردووە ، سەحیحی بوخاریی بە دەرز خۆیندووە ، لە ئەنجامدا هاتووە بەرزنجەو خەریکی دەرسوتنەووە رینومایی موسولمانان و خزمەتی ئابین بوو •

وہ من ئەلیم : ( جمع الجوامع ) و ( وضوح ) ی لە خزمەتی مەلا ئەبو بە کردا خۆیندووە ( مصابیح ) و ( شرحی معالم ) ی لە خزمەتی شیخ شوکرو ئالی خالیدیدا خۆیندووە • هەر وایستوووە لە خزمەتی مەلا موسای تەووە کە ئیدا خۆیندوو یەتی •

حاجی عەبدو ئالی شەرەزووری کە ئیستە کۆچی دوایی کردووە لە بەر جادە ی لای کبوی سەید صادقدا تێزراوە • ئەلی : من کاتێ

خۆى خزمەتكارى ھەندىك ئەھلى دىيا بووم و ، لە ناو كردهووى نابارو  
ناشەرعيدا دەژيام و ، رۆژىك مەپرىكم لە ھەژراىك داگىر كردو  
سەرم بېرى و دەستم كرد بە گوشت برژاندن • لەو كاتەدا زنىك ھات  
ھەندىك ئاگرى بردو ئەوئەندەى پىئ نەچوو ھاتەو ئاگرى برد ، جارى  
سېھم ھاتەو ئاگرى برد ، تىگەيشتم ئارەزوى لە گوشتە ، جا ھەندىك  
گوشتم داىئى بردى ئىتر رۆشت و نەھاتەو •

پاش ماوئەىكى كەم لە خۆمەو ھالەم گۆپراو ، ھەندىك شت  
ھاتەبەرچاوم و ، شەو خەوم لىكەوت و ، لەخەودا يەكك ھاتەسەرم وتى :  
من خدرى زىندەم و فەرمانت پىئ ئەدەم كە بچىت بۆ لای بابارەسوولى  
بەرزنجە • كە رۆژم لىئ بوو ھەستام رىكەوتم بۆ بەرزنجەو ، لە  
خزمەتى بابارەسوولدا تەوبەم كردو ، ئەوئەى لە توانامدا بوو لە  
دانەوئەى مالى خەلك و گىرانهوئەى ستم جىئ بەجىم كرد •

پاش ئەو بە ئىجازەى شىخ بابارەسوول چووم بۆ حەج و گەپامەوئە  
لە خزمەتى شىخ بابارەسوولدا مامەوئە خەرىكى بەتەدىي كردن بووم و  
دەسبەردارى حەرامخواردن و كردنى كردهوئەى نابار بووم •

شىخ بابارەسوول لە سالى ئۆصەدو ھەشتاو سىدا لە بەرزنجە  
لەدايك بوو لە سالى ھەزارو پەنجارو شەشى كوئچىدا لە بەرزنجە  
كوئچى دواىي كردو •

شىخ بابارەسوول پياوئىكى جوان و پىكەوتوو و سالارو سوارچاكو  
تيرەندازو ئازا بوو ، گەلئ زنى ھىتاوئەو كوپو كچى زۆر بوون •

زنى يەكەمى : عائىشەى كچى مەلا محەمەدى نائىب بوو • لەم زنى  
تافە كچىكى بوو ناوى مريەم بوو ، لە پىش كوئچى دواىي باوكىدا لە گەل  
دايكىدا مردوون •

دووم : فاطیمه ی کچی شیخ عزیزه دین کوچی شیخ شمسه دینی  
شوشی عه باسی به که خلیفه ی شیخ نه حمده ی ( قصیران ) ی بوه له م  
ژنه کوپینکی بوه ناوی عه بدوصه مه د بوه که باپیری سه یده کانی  
سه رگه لووه و کوچی گه وره ی باباره سوول بوه و • هه روه ها سه ید  
عه بدولکه ریم و عه بدوسه ید و سه ید علی ( وهنده رینه ) و سه ید ئیسماعیل و  
سه ید ئیسحاق که له گه ل سارای خوشکیدا به سکی په یدابوون و ، عائشه و  
ناسیه • • به رهی نه م ژنه ن •

سپهه م : فاطیمه ی کچی شیخ شوکرو نلای کوچی شیخ نوورو نلای  
خالدی بوه • له م ژنه حسنه و ، حسینه و ، یوسف و ، نه حمده و ،  
محمده و ، ئیراهیم بوه • هه روه ها له م ژنه پینج کچی شیخ بوه : زلیخا و ،  
به لقیس و ، هاجه ره و ، رابعه و ، حفصه •

چوارهم : ناوی زبیرین بوه • له م ژنه ته نه ها حه یدری بوه که باپیری  
سه یده کانی عه بابیه یلی و تاویره و نه و دهورو به ریه •

پینجه م : ناوی ئینصاف بوه ، له م ژنه ( ذو النون ) و ،  
عه بدوره سوول و ، بایه زید و ، زینه لعابیدین بوه •

نه م شیخ بابا ره سووله حه فده کوچی بوه : عه بدوصه مه د و ،  
عه بدولکه ریم و ، عه بدوسه ید و ، علی و ، ئیسماعیل و ، ئیسحاق و ،  
حسهن و ، حسینه و ، یوسف و ، نه حمده و ، محمه د و ، ئیراهیم و ،  
حه یدره و ، ذوتوون و ، عه بدوره سوول و ، بایه زید و ، زینه لعابیدین • وه  
هه ندیک کهس ده لئین : کوپینکی سولطان ناویشی بوه •

جا به کهم کوچی که شیخ عه بدوصه مه ده باپیری سه یده کانی  
سه رگه لووه و ، چوار کوچی بوه : شمسه دین و ، مصطفا و ، عه بدوللا و ،  
محمده • له شمسه دین یوسف و ، له یوسف شیخ علی حاجی و ، له  
شیخ علی حاجی یوسف و ، ئیراهیم بوه • له یوسف سلیمان و نه حمده بوه ،

که دوايي بوه به حاجي شېخ نهحمه دو بوه به خهليفه ي مهولانا خاليدو ،  
نه نجام له دتي سرگه لوودا به چاوه قووله كوچي دوايي كردوه و هـ  
لهوتى به خاك سپرراوه .

له حاجي شېخ نهحمه د چوار كور به جتي ماوه : عهبدولقادرو ،  
تيراهيمو ، عهبدوړه حمانو ، سهليم .

شېخ عهبدولقادر چوه ته رېبازي ته صه ووفه وه و بوه به خهليفه ي  
باوكي و ، له كاني خويدا پاريزه ري كه ركووك له نزيكي سره ي  
حو كوومه تدا خانه قاي بو دروست كردوه و ، شېخ عهبدولقادر له و خانه قادا  
تيرشادي كردوه و ، كاتيك له جهان ده رچوه له هوده يه كه له  
هوده كاني خانه قاكه يدا به خاك سپرراوه .

شېخ عهبدولقادر محمه د جهوادو ، عهلي و ، حهين و ، محمه دو ،  
مهرووف و ، طه يفووري لتي به جتي ماوه . له شېخ حسين - كه له سالي  
هزارو سيصه دو حهوتى كوچيدا له جهان ده رچوه - سهيد نهحمه دي  
خانه قاو سهيد عومه ر به جتي ماون .

كوپي دوه مي شېخ بابا ره سوول شېخ عهبدولكهريمه : نه م ذاته تنها  
يهك كوپي بوه به ناوي خو به وه ناوي ناره . واته عهبدولكهريم ، وه  
عهبدولكهريم كوپيكي بوه ناوي عهبدولالا بوه و ، عهبدولالايش نه وه ي  
نه بوه .

كوپي سته مي بابا ره سوول عهبدوسه يده : نه ميش ستي كوپي لتي  
به جتي ماوه : مه حموودو ، نهحمه دو ، محمه د .

كوپي چواره مي شېخ بابا ره سوول شېخ عهلي به : كه به شېخ عهلي  
وهنده رينه ناسراوه . كه ديه كه له نزيكي به رزنجه دايه . نه م ذاته ميش  
چوار كوپي لتي به جتي ماوه : شېخ محمه دي نو دي كه به ( لكبريت  
الاحمر ) ناسراوه و ، شېخ عيساو ، شېخ بايه زيدو ، شېخ حهين .

شیخ عهلی و ندهرینه له سالی هزارو ههژدهی کۆچیدا له دایک بوو ، له سالی هزارو ههشتادا کۆچی دوایی کردوو ، نارامگای پرۆزی له و ندهرینه دایه .

وه نتهوهی ئەم شیخ عهلی به له گوندی قه لاگای ناوچهی سهنگاودا نیشهجی بوون .

وه نتهوهی شیخ بایه زیدو شیخ حسهین ، کورپانی شیخ عهلی و ندهرینه له دینی ( لۆتهر ) و ( نهیلووچه ) ی سهر به ناحیهی ( مهرگه ) دا نیشهجی بوون و ، هه ندیکیشیان ههر له بهرزنجهدا ماونه تهوه .

کورپی پینجهمی شیخ بابا ره سوول که شیخ ئیسماعیله بایرهی گهلی له سهیده کانی بهرزنجهیه ، له شیخ ئیسماعیل شیخ بایه زیدو ، له شیخ بایه زید شیخ عیساو ، شیخ ئیمام و ، شیخ حسهینی به ( المعی ) ناسراوو ، شیخ حسهینی ( کونه کۆتری ) و ، شیخ عهبدو سه لام و ، شیخ محهمه دئه مین بهجی ماون .

جا له شیخ عیساو کورپی شیخ بایه زید پینج کورپ بهجی ماون : شیخ محهمه دو ، شیخ حسهین و ، شیخ حسهین و ، شیخ ئیسماعیل و ، شیخ ئیمام .

شیخ ئیمام بایری سهیده کانی ( میل ناصر ) ی ناوچهی گهرمیانهو ، خۆی له دینی ( زاله ی گوم ) دا کۆچی دوایی کردوو ، ههر له وی به خاک سینراوه . وه له نتهوهی نهوه شیخ عهبدو نلاو ، شیخ ره سوولی باوکی شیخ طاهاو ، شیخ یاسین و ، شیخ محهمه دو شیخ عهبدو تقادرو ، بایه زید ، زۆر بهی نتهوهی ئەمانه وان له دینی ( بهرزنجه ) دا .

وه شیخ حسهینی به ( المعی ) ناسراو بایردی سهیده کانی ( ختوده ) ی نزیکی قه لاچوالانهو ، لهم شیخ حسهینه دوو کورپ بهجی ماون : شیخ

موحسین و ، شیخ غهنی که باپیری سەیدەکانی ختووتەو ( پەلکانە ) ن لە  
شاربازتیر •

وہ لە شیخ حسەنی کوپری بایەزیدی کوپری ئیسماعیلی کوپری شیخ  
بابا رەسوول •• شیخ مەحموودو شیخ قاسم بەجی ماون و ، لە شیخ  
مەحموود بەرەوی شیخ عەبدوو صەمەدی قازی سلیمانی و سەیدەکانی کونەکووتر  
بەجی ماون •

وہ لە شیخ قاسمی کوپری شیخ حسەنی کوپری شیخ بایەزیدی کوپری  
شیخ ئیسماعیلی کوپری شیخ بابا رەسوول •• شیخ عەبدوولکەریم و ، شیخ  
عەبدوو پەحیم و ، شیخ عەبدوولەطیف بەجی ماون ، کہ لە زانا بەرزەکانی  
شاری سلیمانی بوون •

ئەم شیخ عەبدوولکەریمە مامۆستای گەلی لە زانایانی سلیمانی بوو  
وہ کوو مەلا برایمی بیارەو ، مەولانا خالیدی نەقشبەندی • ئەم شیخ  
عەبدوولکەریمە لە سالی ھەزارو دوو و صدو سیازدەوی کوچیدا بە تاعوون  
لە سلیمانی کوچی دوایی کردوہ •

وہ کوپانی شەشەم و ، ھەوتەم و ، ھەشتەم و ، نۆھەم و ، دەھەم و ،  
یازدەھەم و ، دوازدەھەم کہ بریتین لە ئیسحاق و ، حسەین و ، یوسف و ،  
ئەحمەد و ، ئیبراھیم و ، ذونوون و ، زەینەلعبیدین ئەمانە نەتەوویان نەبوہ •  
ھەر و سولطان ناویش ، ئەگەر راست بئی کوپری شیخ بابا رەسوول  
بووئیت •

وہ کوپانی سیازدەھەم و چواردەھەمی شیخ بابا رەسوول کہ شیخ  
عەبدوو پەسوول و شیخ بایەزیدن •• زۆربەیی نەوویان لە دئی بەرزنجەدا  
ماونەتەوہ •

وہ کوپری یازدەھەمی بابا رەسوول کہ سەید محەمەدە ، کہ لە ۱۰۴۰ دا  
لەدایک بوہ ، چووتە مەدینەیی مۆنەوورەو ، لەوی بوہ بە قاضی و ،



موده پرسی و ، باش ماوه به کیش بوه به موفتی مه دینه تا له سالی ۱۱۰۳ دا  
کوچی دواپی کردوه .

ثم دانه گه لئی نه ته وهی زانای لئی به جتی ماوه وه کوو : سهید جه عهده ری  
به رزنجیی که له مه دینه ی مونه ووهرده دا ناوبانگی دهر کردوه و زانایه کسی  
گه وره بووه ، نه ته وهی له مه دینه دا ماون وه کوو سهید ئی راهیمی (محدث) .  
ثم سهید ئی راهیمه ، به گویره ی ئی جازه ی هه ندتی (محدثین)  
زانایه کی به رزی حدیث بوه . باش ماوه به ک که له مه دینه دا بوه هاتوه ته وه  
بو خاکی نیشتمان و پاشاکانی بابان ریزیان گرتوه و ، له دئی (به رده زهره ری)  
نزیکی قه لآچوالاندا به موده پرسی دامه زراوه و گه لئی خزمه تی زانست و  
تایینی کردوه و ، نه نجام هه ر له و دیدا کوچی دواپی کردوه و سهیده کانی  
به رده زهره له نه ته وهی ثم سهید ئی راهیمه ن .

به م گویره که له سهید ئی راهیمی به رده زهره پینج کوپ به جتی ماون .  
سهید محهمه دو ، سهید نه بو به کرو ، سهید عومه رو ، سهید عثمانو ،  
سهید عه لی و ، دووکچ : فاطیمه و ، به لقیس و . سهید محهمه د کوپی  
گه وره ی سهید ئی راهیم له دئی (قه لاته ) دا کوچی دواپی کردوه و . . .  
هاتنه وه ی سهید ئی راهیمی کوپی سهید محهمه دی مه دهنی له مه دینه وه  
بو خاکی بابانو دامه زراندنی له دئی به رده زهره ددا . . . مونه واتهره و جیگه ی  
گومان نی به . . .

قه سه ی شیخ ماری ریشه لانیس له کتیی (انساب) ه کهیدا که نه لئی :  
سهید ئی راهیمی کوپی شیخ بابا ره سوول نه ته وهی نه بوه . . زیان له م  
مه بهستی تیمه نادا ، چونکی نه و ئی راهیم ناوه که شیخ ماری باسی نه کات  
شیخ ئی راهیمی کوپی شیخ بابا ره سوول وه ، ثم سهید ئی راهیمی  
به رده زهره کوپی سهید محهمه دی مه دهنی و کوپه زای بابا ره سووله .

باش ناگاداری ثم مه بهسته بن .

نه‌مه‌یش ده‌قی شه‌جهره‌ی نه‌سه‌بی سه‌ید طاهیری کو‌ری سه‌ید  
ره‌شیده که له نه‌ته‌وه‌ی سه‌ید ئی‌راهیمی به‌رده‌زهرده :

انسید ظاهر بن السید رشید ، بن انسید احمد ، بن السید  
عباس ، ابن السید عبدالله ، ابن السید معروف ، ابن السید  
اسماعیل ، ابن السید محمد ، ابن السید ابراهیم ، ابن السید  
محمد المدنی ، ابن السید بابا رسول ، ابن السید عبد السید ، ابن  
السید عبدالرسول ، ابن السید قلندر ، ابن السید عبدالسید ،  
ابن السید عیسی‌ الاحدب ، ابن السید حسین ، ابن السید بایزید ،  
ابن السید عبدالکریم ، ابن السید عیسی‌ البرزنجی ، ابن السید  
بابا علی‌ الهمدانی ، ابن السید یوسف ، ابن السید منصور ، ابن  
السید عبدالعزیز ، ابن السید عبدالله ، ابن السید اسماعیل  
المحدث ، ابن الامام موسی‌ الکاظم •

وه کو‌ری شازده‌هه‌می شیخ بابا ره‌سوول ، که شیخ چه‌یده‌ره ، چوار  
کو‌ری لی به‌جی‌ماوه : شیخ عه‌بدو‌ل‌لاو ، شیخ قاسم و ، شیخ عه‌بدو‌ل‌که‌ریم و ،  
شیخ عه‌بدو‌رپه‌حیم •

شیخ عه‌بدو‌رپه‌حیم پیش ژنه‌تانی کو‌چی دوایی کردوه • نه‌ته‌وه‌ی  
شیخ قاسم و ، شیخ عه‌بدو‌ل‌که‌ریمیش له دینه‌تی شماره‌زوورداو له شاری  
هه‌له‌بجهدا بلاو بوونه‌ته‌وه •

وه له شیخ عه‌بدو‌ل‌لای کو‌ری شیخ چه‌یده‌ری کو‌ری شیخ بابا  
ره‌سوول •• شیخ چه‌یده‌ر به‌جی‌ماوه که له دینی ناسراو به ( عه‌بابه‌یلئی )  
نیسته‌جی بووه<sup>(۱)</sup> ، نه‌ته‌وه‌یه‌کی زو‌ری لی که‌وتوه‌ته‌وه •

نهم شیخ چه‌یده‌ره جارێک به سه‌فه‌ر نه‌چیت بو دینی ( فه‌توول ) له  
ناحیه‌ی ( زه‌نگه‌نه ) له‌ر دیوی قه‌ره‌داغه‌وه و ، به‌خواستی خودا له‌ه‌ری

(۱) نهم شیخ چه‌یده‌ره له پیشدا له دینی تاو‌یره‌دا بووه ، دوایی له‌وتوه  
هاتوه بو عه‌بابه‌یلئی - ابا عیده - •

نه خوش ده كه ویتو كوچی دوايي ته كاتو ، نارامگاكي له دینی  
( قه یتوول ) دایه •

وه كوپي حقه ده همی شیخ بابا ره سوول كه شیخ حه سه نه تنها  
كوپینكي لی به جتی ماوه كه ناوی سه یید نه حمه د بوه و به ( كاكه سوور )  
ناسراوه • سه ییده كانی ( پیر حه سه نی ) نه ته وه ی ( شیخ مه ولان ) و  
سه ییده كانی ( هزار میرد ) و سه ییده كانی ( سیتهك ) ی ژوو روو له نه ته وه ی  
كاكه سوورن •

وه سه ییده كانی ده رویشانی یتدیعا ی ته وه نه كهن كه له سه ییده كانی  
سینه كن و شه جهره ی مؤر كراویشیان هه یه • شیخ ماری ریشه لانی ته لی :  
به ده ستخته تی باو كم ، شیخ نه حمه دی نیام ، نوو سراوه كه شه جهره ی  
سه ییده كانی پیر حه سه نی هه رچی له سه یید مه ولانه ته وه شیخ حه سه نی  
گلله زرده مؤری كرده و له نه وه ی سه یید نه حمه دی ناسراو به  
كاكه سوورن •

وه من كه دانهری ته م كتیهم ته لیم : حاجی سه یید حه سه ن ،  
كوپي سه یید مه عرووف ، كوپي سه یید شه سه دین وه  
حاجی شیخ عه بدولای واژه یی كوپي سه یید عه زیزی ، كوپي  
سه یید شه سه دین ته مانه داوا ی ته وه نه كهن كه له نه وه ی شیخ حه سه نی  
كوپي شیخ بابا ره سوولنو ، وینه ی شه جهره كه یان ناوايه :

السید عبدالله ، ابن السید عزیز ، ابن السید شمس الدین ، ابن  
السید محی الدین ، ابن السید عثمان ، ابن السید حسین ، ابن السید  
اسماعیل ، ابن السید ذوالنون ، ابن السید صادق ، ابن السید عبد  
العزیز ، ابن السید حسن ، ابن السید بابا رسول ، ابن السید عبدالسید ،  
ابن السید عبدالرسول ، ابن السید قلندر ، ابن السید عبدالسید ، ابن  
الشیخ عیسی الاحدب •••

تا دوابی شهجهره ی بهرزجه پیه کان •

وه ئهم شهجهره یهم دیوه که به مۆری گهلێ له گهوره زاناکانی  
وه کوو شیخ مهحموودی نهقیبو ، کاک نهحمه دی سلیمانی و ، شیخ  
مصطفه فای موفتی و ، سهید عهلی کوپی بابا په سوولێ بهرزنجی و ...  
غهیری تهوانیش مۆر کراوه • میژووی نووسینه که ی ههزارو دووسه دو  
حهفتاو چواری کۆچی یه •

جا له بهر ئهوه که دیاریترینی کوپی شیخ بابا ره سوول شیخ عهلی  
وهنده رینه بوه لیره دا ده نووسین :

## شیخ عهلی

ئهم ذاته پیاوێکی زاناو بهرپێزو خاوهن پایه و مایه بووه ، له تهریقه تدا  
خاوهن کهرامهت بووه . وه زیاد له وهیش که له خزمهتی باو کیدا ته مه سوکی  
کردوه و تهریقهتی وه رگرتوه •• چوه بوو شاری بهغداو له خزمهتی شیخ  
مهحمه د قاسمی بهغدادیدا تهریقهتی وه رگرتوه و سلووکێ کردوه تا  
ئێجازه ی پێداوه بوو ئیرشادی موسولمانان •  
وه له فهرمووده کانی بهتی :

هه رکهستی ته ربی یه نه کرایست ته ربی یه کهسی پێ ناکریت •  
باش ئهوه له بهغدا گه پرایه وه چوو له دینی ( لۆتهر ) ی سه ر به ناحیه ی  
( مه رگه ) دانیشته و ، گهلێ موریدو مه نسووبی لێ کۆبووه وه ، گهلێ  
کهس له خزمه تدا گه یشتن به پایه • وه گهلێ فهرمووده ی به نرخێ  
بووه ، گهلێ ئامۆزگاری موریده کانی کردوه بوو ئه وه خۆیان له  
خۆشو یستی دنیا و ئه هلی دنیا دوور بخره وه •

شیخ عهلی سائیک یش له دنیاده رچوونی ( لۆتهر ) ی به جتی هیشتهوه و  
هاتوتهوه و دنده رینهی کونه شوینی خویان له نزیکی به رزنجهدا ، تا له  
سانی ههزارو ههشتادا لهوئی کۆچی دواپی کردوه .

## شیخ محهمهدی نویدی کورپی شیخ عهلی

ئهم ذاته دیارترینی کورپی شیخ عهلی بووه، له سه رهتای ژیاپی بهوه  
خهریکی زانیاری و تهسه و وفو له خوداترسی بووه، له گهه گهوزه زانا کانی  
چه رخی خۆیدا رای بواردوه . وه زیاد لهوه که له خزمهتی باوکیدا  
سلووکی کردوه و بو به خهلیفه ی چوه بو به غداو له خزمهتی شیخ  
محهمه دصادقدا سلووکی کردوه و ئیجازه ی لێ وه رگرتوه .

جا هاتوتهوه بو ولانی خۆی و خهریکی ئیرشادی موسولمانان بوه .  
وه چه ند جار چه جی مالی خوداو زیارهتی پئغمهه ری کردوه . وه گهه لێ  
پاوی باشی پئگه یاندوه و بسوون به خهلیفه یی و موسولمانان سوودیان  
لێ وه رگرتوون .

وه له فهرمووده به نرخه کانی بهتی :

زانا تهوه به رهفتار به زانسته که ی بکاو په پیره ویی ریبازی چه زرهت  
بکات .

وه : به رزی ئاده میزاد به جوانی خوویهتی . پئغمهه ر - د -  
فهرموویهتی : ( اقربکم منی مجلسا یوم القیامه احسنکم اخلاقا ) .

وه : دنیا ده ریایه و که ناری ده ریایا قیامه ته و ، کرده وه ی باش  
که شتی به ، به که شتی نه بی زه حمه ته ئاده میزاد له ده ریایا رزگار بیت و بگا  
به و قیامه ته باش بیت .

وه : دوور بکه ونه وه له هه ر که سئ که بو خیری دنیا ستایشتان  
نه کات • وه لهو که سانه ییش که به نده یی کردنی خوداتان له بیر نه به نه وه •

وه : همیشه مورا قه بهی خودا بکه ن و ناگانان له خو تان بیت ،  
چونکی مورا قه بهی خودا کلیلی ده رگای پیروزی به و ، ئاسا شرینی رنگه ی  
حه قه و ، هو ی پاکیی دل و ، ئولفت له گه ل حه ق و ئازاری نه فسدا به •

وه : بینای سلووک له سه ر سئ شته :

یه که م : خه ریکبوون به ذیکری خودا وه له گه ل حوزووری دندا •

دوه م : مورا قه بهی حه ق •

سینه م : موخاله فه ی نه فس •

وه : پارووی حه لال وه کوو ئیکسیر وایه بو دل • واته دلی خراب

چاک نه کاته وه ، دلی تاریک رووناک نه کاته وه •

نهم ذاته گه لی کسی یتکه یاندوه ، وه کوو : شیخ عه بدوللای

سوئیدی و ، شیخ حه سه نی مه ولاناوا ••• وه دوستی شیخ ئیسماعیلی

عه ودالانی بوه •

به کورتی نهم ذاته ته مه نگی پیروزی له خزمه تی ئایینی ئیسلامدا

رابوارد ، تا له سالی هه زارو سه دو بیست و شه شی کوچیدا له دئی نوودی

کوچی دوایی کردوه •

نهم ذاته یتنج کوپی به پیزو به توانای به جئ هیشته : شیخ

ئیسماعیل و ، شیخ حه سه ن و ، شیخ عه لی و ، شیخ نه حمه دو ، شیخ محه مه ده

سووره •

نهم کوپانه هه موو لهو خانه دانه دا ته ربی به کراون و خوئندوو یانه و ،

هه ر یه که و به گوئیره ی به شی خو ی سوودی وه رگرتوه •

شیخ ئیسماعیل و شیخ حمەن بە فرمانی باوکیان ئە خزمەتی شیخ  
عەبدوڵلای سۆنیدا - کە خەلیفەی باوکیان بوو - سلووکیان کردوو  
بەگەشتووون و خەریکی خزمەتی ئاین بوون .

شیخ ئەحمەدی غەزائی لە گەڵ شیخ محەمەدە سوورەدی برابردا لە  
نۆدی لە جینگە کەمی باوکیان دانیشت . وە شیخ ئیسماعیل و شیخ حمەن  
چوون بۆ قەرەداغ و لە دینی ( ویان ) دانیشتن و ، شیخ عەلی چوو بۆ  
( دۆلبەموو ) لە خۆرەهلانی بەرزنجەداو لەوێ نیشتهجێ بوو ، وە  
هەرکەسێ بە گوێرەدی توانای خۆی خزمەتی ئاینی کرد .

بەلام شیخ ئیسماعیل لە ئیرشادا دەرکەوت و ناوبانگی دەرکردو  
رۆژبەرۆژ پلەمی بەرز ئەبوو ، هەتا بە بریاری خودا کەوتە رێی بۆ  
زیارەتی شیخ عەبدولقادری گەیلانی و سوودوەرگرتن لە ئیرشادی شیخ  
ئەحمەدی ئەحسان<sup>(۱)</sup> کە لەو چەرخەدا هاتبوو بۆ بەغداو لە تەکیە  
خالیدیەیی ئیستەدا دانیشبوو خەریکی ئیرشاد بوو ، جا شیخ ئیسماعیل  
بە خزمەتی گەیشت و تەمسوکی پێ کردو سلووکی کرد لە خزمەتیدا ،  
وە لە ماوەیەکی کەمدا ئیجازەیی خەلافەتی لە تەریقەیی قادرییەدا  
لێوەرگرت ، کە شیخ ئەحمەد ئەو تەریقەتەیی بەرپۆوە دەبرد .

وە لە بەغداوە گەراوە بۆ شارەزوورو دەستی کرد بە ئیرشاد ، بەلام

---

(۱) ئەم ذاتە تەریقەتی لە شیخ حەسەینی بەصری وەرگرتوو ئەویش لە  
شیخ محەمەد صادق ، ئەویش لە شیخ محەمەد قاسم ، ئەویش لە  
شیخ عەبدولفەتاح ، ئەویش لە شیخ محەمەد ( غریب اللہ ) ئەویش  
لە شیخ ( عبدالرؤوف ) ئەویش لە ( سلطان الاولیاء ) عەبدولقادری  
گەیلانی .

نهوئنده به توانا بوو ئيرشادي باشي كرد بوو به شېخكي بالادهستي  
پي وينهو ، ناوو شورهتي بلاوبوهوه به ولاندا .

لهو سهردهمه دا نهحمد به گي زهنگه نه له لايه ني عوئمانني به كانهوه  
فرمانپره واي قهره داغ و سهنگاو بوو ، هات بو و ليسان بو ديده ني شېخ  
ئيسماعيل و شېخ حسنه و ، لهو ديده ني به گه پرايه وه كارنكي واي كرد كه  
دهولت دني ( قازان قايه ) ي دا به شېخ ئيسماعيل و دني گله زه رده به  
شېخ حسنه . جا ههردوو برا به دن گه رميي خهريكي ئيرشادو خزمه ني  
موسولمانان بوون .

به لام له بهر نهوه كه ته صه پروفاتي روحيي شېخ ئيسماعيل گه لني  
دياري دا له جيهاندا . . شېخ حسنه ني براي له گه ل نه وده دا كه خوئي  
شېخي ئيرشاد بوو چوو ته مه سوكي پي كردو دهستي كرد به خه لوته و  
به نده يي كردن بو خودا هه تا ئيجازه ي ئيرشادي نتي وه رگرت ، ههروه ها  
شېخ عه لي دو ليه موو و يش هات ته مه سوكي كرد به شېخ ئيسماعيل ، نه و يش  
دايه دهستي شېخ حسنه كه ته رببي يه تي بكات .

وه له هه مان كاندا شېخ ئيسماعيل سلووكي نه كرد به شېخ  
عه بدوره زافي كورپي كه به شېخ رهزاي دي لي تزه ناسراوه . ههروه ها شېخ  
مخيديني كورپي شېخ حسنه نه و يش هه ر ته مه سوكي پي كردو دهستي  
كرد به سلووكو به نده يي كردن ، هه تا به ميهره باني خودا پنگه يشتن .

وه بي جگه له كو مه لي خو يشيان گه لني كه سي پنگه ياند ، وه كو و شېخ  
موئمني سازاني و حاجي نه بوبه كسي ( كه يمنه ) و ، مه ولانا عه لي  
شو شي و ، مه ولانا ئيسماعيل ته بريزي و . . . گه لني پياوي گه وره ي  
ديكه يش كه هه موو له خزمه تيدا پنگه يشتن ، وه كو و شېخ حسنه ني  
مه ولانا وا هه ر چه ند له خزمه تي شېخ محمده دي باوكيدا ته مه سوكي



کردبوو خەلیفەى ئەو بوو . . . لە خزمەتى شیخ ئىسماعىلىشىدا ساووكى  
کردوو بە پایە گەيشتون .

شیخ ئىسماعىل زۆر خاوەن تەسەپروفى رۇحى بوو . مەلا عەلىي  
شۆنسىي خەلیفەى گىپراو بەتى بەو دەئیت : لە ناحیەى خوشناودا لە ئەل  
سەبىد محەمەد زەكى ناوئىكدا خەرىكى خوئىدن بووم ، شەوئىك لە خەودا  
چاوم كەوت بە رووناكى يەك لە لایەنى خۆرەلانەو جیهانى رووناك  
کردوو ، وە چاوم بە ئادەمیزادئىك كەوت لە ئاسمانەو هاتەخوارەو  
لە حەوشەى مزگەوت و خوئىدنگا كەماندا راووستا ، وە ئەو ناوەى پىر كرد  
لە رووناكىي . مئىش نزىكى بوومەو ، جا بانگى كردم و شاردمى بە  
خۆبەو و وتى : تۆ بئى بۆ لام . وتم : تۆ كئىت و لە كوئىت ؟ وتى : من  
ئىسماعىلم و ، وام لە ( قازان قايە ) ، ئىم قسەى فەرمووو لەبەر چاوم  
ونبوو .

كاتئىك لە خەو هەستام حالىكم بەسەردا هات لە چاوپئىكەوتنى شیخ  
ئىسماعىل بەولاو هېچ لە دلمدا نەما . جا كەوتە پئى بۆ لای و گەيشتمە  
كەركوك . لەوئى هەوائى رىنگەوبانم پرسی و هاو پئى بەكم پەيدا كرد ،  
تا گەيشتمە دەربەندى باسەرە .

جا شیخ عەبدو پەرەزاقى كوپرى شیخ ئىسماعىل ئەلئى : باوكم لە رۆژى  
هاتنى مەلا عەلىدا فەرمووى : ميوائىك بەرپۆبە دەت بۆ لامان ، زۆر  
خۆشەوئىست و بەرپۆبە . ئەلئى : كاتئى هاتنەبەرەو باوكم بانگى كرد  
فەرمووى : عەلى ! هەتا بانگم نەكردى نەهاتنى ؟! ئەوئىش عەرزى كرد :  
قوربان ! و اهاتم و تا ئىستە داماوئى دەستى نەفس و ئارەزوو بووم و بئى  
ئەدەب بووم . فەرمووى : نە ، نە . ( من كان ربه مؤدبه لايقبە احد ) .  
جا گورج تەمەسوك بە شیخ دەكات و تەرىقەتى لئى وەردە گرئىت و ،  
ماوئى سائىك لە خزمەتى شیخدا ماىبوو ، لە هەر رۆژئىكدا هەندىك

كەرامەت و شتى لە ياسابەدەرى شىخى بۇ ئەگىراينەوۋە ، سوودمان لى  
نى وەردە گرت .

لە شىخ مەخىدىنى ( قوولە ) كوپى شىخ حەسەنى  
گەلەزەردەوۋە دەگىرنەوۋە فەرموويەتى : رۇژىك بە مامە شىخ ئىسماعىلم  
وت : گەورەم قوطبى ئىرشادىم نىشان بەدە ! ئەوئىش ئىشارەى بۇ خۇى  
كرد . واتە خۇم قوطبى ئىرشادىم . وە ئەم رووداومە بۇ شىخ حەسەنى  
باوكم گىراينەوۋە ، ئەوئىش فەرمووى : راستە پلەى ( قوطب ) يەتى ھەيە .  
( بىختىص برحمتە من يشاء ، والله ذو الفضل العظيم ) .

من كە دانەرى ئەم كىتەم لە خودالى خۇشبوو شىخ عەلادىنم بىست  
فەرمووى : حەبىيوللا خانى قوبادىيى لە دەست حوكوومەتى خۇيان  
راى كردبوو ، ھاتبوو لە پشت قەلەى شەمىرانەوۋە دانىشتبوو نامەى نووسىبوو  
بۇ خزمەتى باوكم كە دۇعاى بۇ بىكات خودا لەو تەنگانە رزگارنى بىكات ،  
باوكم پاش ماوۋەيەك لە مال ھاتەدەردەوۋە فەرمووى : عەلادىن وەلامى  
نامەكەى حەبىيوللا خان بنووسەردەوۋە ، بۇى بنووسە كە سبەينى و دوو  
سبەى خۇ بگرىت رۇژى سىتەم لە نىزىكى خۇرئاوادا نامەى پى ئەكات و  
ئەگەپتەوۋە بۇ جىگەى خۇى . مىشسوانە شىخ عەلادىن - عەرزىم كرد :  
قوربان بۇچى وەھا وادەى بۇ دىارى بىكەين ؟ با بنووسم : ( ان شاء الله ) لەم  
ننىكەدا خودا رزگار تان ئەكا . فەرمووى : رۇلە من بە ھەوا قسە نالەم ،  
ئىستە لە مالەوۋە خەرىكى كارى حەبىيوللاخان بووم ، رۇحانى يەتى گەلى  
لە پياوچاكان حازر بوون ، رۇحانى يەتى شىخ ئىسماعىلى وليانى حازر بوو ،  
فەرمووى : خەرىكى چىن ؟ عەرزىمان كرد : خەرىكى كارى حەبىيوللا خانىن ،  
فەرمووى : كارى لە كوئى يە ؟ وتمان : لە ئىران . فەرمووى : ئىستە  
ئەپۇم سەرۆك تى ئەگەيەنم . ئەوئىندەى پى نەچوو رۇحانى يەتەكەى  
ھاتەوۋە فەرمووى : سى رۇژى تر ئەمرى بۇ دى و رزگار ئەبىت . وە من

لهسەر ئەو ئەئیم : وا بنووسه • جا چۆنی فەرموو وەها نووسیمان و، دواى ئەو ماوه نامەى بۆ هات و گەپرایەو و بۆ شوینی خۆى •

ئەم شیخ ئىسماعیلە لە دوا دواىی ژيانیدا قازان قايەى بەجى هیشت و چوو بۆ ناوچەى بادینان و لە دىنى ناسرا و بە ( گرد رىوى ) دانیشت و خەرىكى ئىرشاد بوو ، خەلىكى زۆرى لە دەور کۆبوو و • ماوه بەك ئىرشادى کرد • دواىی بۆ رىكخستەو وى کۆمەئىك لە مەنسور بەکانى چوو بۆ شام ، کاتى لە شام گەپرایەو و گەیشتە ( موصل ) چەند رۆژنىك لە لای موریدەکانى مایەو ، جا نەخۆش کەوت و لەوئى کۆچى دواىی کردو ، تەرمە کەیان بردەو و بۆ دىنگەى خۆى و لەوئى بە خاك سىیرا •

شیخ ئىسماعیل لە سالى هەزارو هەشتاو بەكى کۆچیدا لە نۆدى لەدايك بوو (۱)، لە هەزارو صدو بەنجاو هەشتادا لە ( موصل )

کۆچى دواىی کردو • بەکى لە مەنسور بەکانى ئەئیت :

ونور بانوار الشريعة قد رقى  
وبحر باسرار الطريقة قد طما  
سمى ذبيح الله أرخت مادحا :  
« لفقذك اسماعيل قد بكت السما »

بە یاسای ( ئەبجد ) لە ( ميم )ى ( مادح )ەو و تا دواىی نیو بەیتى دووم مێرووی کۆچى دواىی شیخ ئىسماعیلە کە ئەکاتە هەزارو صدو بەنجاو هەشت •

---

(۱) لە دەفتەرى سەیدەکانى ( رىوى ) بەدا ئەئى : لە سالى هەزارو نەو و صدو شەشدا لەدايك بوو •

خوالی خوشبوو شیخ ئیسماعیل لهسەر نووسراوی (رساله‌ی منجیه)ی  
 شیخ مارقی ریشه‌لانی جهوت کوری لی بهجتی ماوه : شیخ عه‌بدوپه‌زاقو،  
 شیخ عه‌بدوسه‌لامو ، شیخ عه‌بدولکه‌ریمو ، شیخ مه‌صمودو ، شیخ  
 مه‌عرووفو ، شیخ عه‌بدوللا . به‌لام به‌گویره‌ی نامیلکه‌ی (سراج  
 السالکین)ی کتیبی شیخ حه‌سینی قازی : عه‌بدوللا ناوی نه‌بوه . به‌لام  
 شیخ مصطه‌فاو ، ئاغا محه‌مه‌دو ، قه‌له‌نده‌رو ، عه‌بدوپه‌حمانو ، شیخ  
 عه‌بدولقادرو ، کاک یه‌حیا ، که‌به‌شیخ یه‌حیا (دیوانه) ناسراوه .  
 هه‌ن . هه‌رچه‌ند هه‌لده‌گری مه‌به‌ستی خاوه‌نی (سراج السالکین) هه‌موو  
 کورپه‌کانی بی چ ته‌وانه‌یان له‌ژیانی باوکیاندا مردوونو ، چ ته‌وانه‌یان  
 که‌وتوونه‌ته‌دوای باوکیان . له‌گه‌ل ته‌وه‌یشدا کاک یه‌حیا بویره‌راوه  
 که‌چی ماوه‌یه‌کیش پاش کوچی دوایی باوکی زیاره .

## شیخ عه‌بدوپه‌زاقی کوری شیخ ئیسماعیل

ئهم‌ذاته‌له‌ (دیلێزه) دانیشه‌توه‌و خه‌ریکی ئیرشادی موسولمانان بوه‌،  
 تا له‌سالی هه‌زارو سه‌دو هه‌شتاو چواردا کوچی دوایی کردوه‌و ، له‌  
 دیلێزه‌به‌خاک سپیره‌راوه . شیخ مه‌عرووفی نودی‌یی ساده‌ی ته‌ئریخی به‌  
 رسته‌ی (رضی‌الهی‌عنه) نووسیوه‌ که‌ئه‌کاته‌ ۱۱۸۴ .  
 ئهم‌ذاته‌تاقه‌کورپه‌کی بوه‌ ناوی شیخ محه‌مه‌د بوه‌ به‌لام له‌م‌ته‌نیا  
 کورپه‌نه‌ته‌وه‌یه‌کی زۆر که‌وتوه‌ته‌وه‌ .

## شیخ ره‌سوولی کوری شیخ ئیسماعیل

ئهم‌ذاته‌یش ته‌نیا کورپه‌کی بوه‌ ناوی عه‌بدولغه‌فوور بوه‌ ، به‌لام له‌م  
 کورپه‌یش نه‌ته‌وه‌یه‌کی زۆر که‌وتوه‌ته‌وه‌ .

## شیخ عەبدولقادری کورپی شیخ ئیسماعیل

ئەم زانە ، بە پتی ئەوەی لە ( رسالەى منجیە ) دا نووسراوە بە پتی ئەوە سەرى ناوەتەو .

## شیخ عەبدورەحمانى کورپی شیخ ئیسماعیل

ئەم زانە چو بە سەفەر و پتی سەر و شوین بو .

بەلام من ئەنیم : لە کاتیکدا خەریکی نووسینی ئەم کتیبە بووم کورپنکی (معلم) هاتە لام ، وتی : خەلکی ناوچەى ئاغجەلەرم و لە ئەوەى شیخ عەبدورەحمانى کورپی شیخ ئیسماعیلی ولیانیم ، بەلام لەو رۆژەووە کە بایره شیخ عەبدورەحمان هاتووتە ئەو ناو ناوی خۆی بە مەلا بردووە ، وەصیەتی بو ئەوتانی کردووە کە خۆیان بە ناوی مەلا بناسین و ناوی سەید بو خۆیان دانەتین بو ئەووە لە خویندن دوور نە کەونەو .

هەر ئەو کورپە بەم شێوە رشتەى ئەو شیخانەى نووسی : شیخ ئەحمەد ئیمام و شیخ محەمەد - کە بە کاکە حەمە ناسراوە - کورپانى حاجى شیخ حەسەنى ئیمام ، کورپی شیخ حەسەینە سوور ، کورپی شیخ حەسەینی ، کورپی شیخ موسای ، کورپی شیخ عومەرى ، کورپی شیخ عەبدورەحمانى کورپی شیخ ئیسماعیلی ولیانى .

دواى ئەوەیش بوى نووسیوین : کە شیخ عەبدورەحمان و ، شیخ عومەرو ، شیخ موسا لە ( بلووکین ) دا بە خاک سپێراون . وە شیخ حەسەینە سوورو ، شیخ حەسەین و ، حاجى شیخ حەسەنى ئیمام و ، شیخ ئەحمەدى ئیمام و ، شیخ محەمەدیش لە ئاغجەلەردا بە خاک سپێراون .

## شیخ عەبدولکەرىمى کورپی شیخ ئیسماعیل

کە بە شیخ عەبدولکەرىمى ( خاوی ) ناسراوە لەبەر ئەوە کە لە

خاوی یه دا نیشته جتی بوه • ییاوینکی خاوهن ریزو ، زانایه کی بهرزی  
( علمی ظاهره ) بوه ، له خزمهتی باوکیشیدا سلووک کی کردوه تا بوه  
به خلیفهیی و ئیرشادی کردوه ههتا کاتی که به تاعوون له جیهان  
دهرچوه •

ئهم ذاته یهك كورپی بوه ناوی حسنه بوه له خزمهتی باوکیدا  
سلووک کی کردوه تا بوه خلیفهیی ئهو ، ئهم حسنه خودا جهوت كورپی  
پتی به خشیوه که ئهمانن : عهبدولکههریمو ، مصطفاو ، عهبدوللاو ،  
حسهینو ، عهبدولعهزیزو ، عهبدولقادر ، عهبدوپهحمان • ئهم  
کورپانهش نهتهوه یه کی زۆریان لێ کهوتوه تهوه •

## شیخ حسهینی کورپی شیخ حسنه

ئهم ذاته زانایه کی بهرز بوه ، خهریکی خزمهتی زانیاری بوه ،  
خۆی به ئیرشادهوه خهریک نه کردوه تا کوچی دواپی کردوه • لهم شیخ  
حسهین ناوه شیخ عهبدولکههریمو ، شیخ محیدینو ، شیخ عهلیو ،  
شیخ محهمهدو ، شیخ حسنه به جتی ماون •

## شیخ عهبدولکههریم

کورپی شیخ حسهینی کورپی شیخ حسهینی کورپی شیخ  
عهبدولکههریمی خاوی • ئهم ذاته یه کهم جار له خزمهتی کاک نهحمهدی  
شیخدا سلووک کی کردوه ، بهلام لای ئهو نهماوه تهوه و چوه بو خزمهتی  
شیخ عهبدولقادری قازان قایه و لای ئهو سلووک کی کردوه ههتا ئیجازمی  
ئیداوه •

ئهم شیخ عهبدولقادره خۆی لای شیخ عهبدوصهمهدی کورپی شیخ  
حسهینی گللهزهرده سلووک کی کردوه •

به کورتی شیخ عبدالکهریم - شیخ کهریمی کس نه زان - لسه  
ئیرشاد دهوام نه کا هتا له سالی هزارو سینه دو حه تدهی کوچیدا نه  
جهان دهرده چیت •

نهم ذاته شمش کورپی لئی به جتی ماوه : عبدالقادر ، نهمه دو ،  
محمه دو ، عبدالقادر تاجو ، معرووفو ، محموود • عبدالقادر یان له  
شوینی باوکیدا دانیشتوه ، پاش نهوهی که ئیجازه ی ئیرشادی له باوکی  
خوی وه رگرتوه • دوا ی نهوه لسه ئیرشاد کردن ماوه تهوه تا له سالی  
هزارو سینه دو چلو به کی کوچیدا له دئی ( بیران ) کوچی دوا یی  
کردوه ، تهرمه که یان هتاوتهوه بو دئی ( کرب چنه ) له ناحیه ی  
( سینگاو ) •

نهم شیخ عبدالقادره چوار کورپی لئی به جتی ماوه : شیخ حهینو ،  
شیخ کاکه حهوه ، شیخ عبدالکهریمو ، شیخ حهمه صالح •

### شیخ حهین

دوا ی کوچی دوا یی شیخ قادر شیخ حهین له جیگه که یدا دانیشتوه •  
نهم ذاته موریدی باوکی بووه خوی حهزی له خودایه رستی و  
بهنده یی کردن بووه • به داخهوه تهمه نی زور نه بووه • به لام نازانم نه چ  
سائیکدا کوچی دوا یی کردوه •

### شیخ عبدالکهریم

برای خوالی خو شبوو شیخ حهینو کورپی شیخ قادره ، له جیگه ی  
کاک شیخ حهیندا دانیشتو لسه یاسای ئیرشاد رویشت هتا له سالی  
هزارو سینه دو نهوه دو ههشتی کوچیدا له کهر کووک کوچی دوا یی

کردو ، تهرمه که بیان له وئووه بردهووه بو کسریچنهو له گهل باوکو بایریدا  
به خاک سپیرا •

• ئەم ذاته چەن کوپی هەیه ، گهورەیان ناوی •

## شیخ محەمەدە

• ئەم شیخ محەمەدە ئیستە له جیگه‌ی باوکیدا دانیشتووه ، خەریکی  
ریبازی خۆیەتی و گهلێ کەس به روشتی ئیدراک و شووورو ،  
بەپره‌ویی ئەحکامی شەری شەریف تاریدی ئە کەن • خودا یارەتی بدات  
بو بەپره‌وی کردنی شەریعتی یروژ •

## شیخ کاکە حەمەی کوپی شیخ عەبدوڵکەریم

• ئەم پاوه له سەر ریبازی باوباپیری خۆی دەپروات و ، ئیستە له  
سلیمانیدا دادەنیشی و ، ئەکیه و شوینی خۆی هەیه و ، خزمەتی تاین  
دەکات و ، چەند کوپی پیاوانه و بەدین و دارای خوو روشتی جوانی  
هەیه ، وهک : شیخ قادرو ، شیخ حسەین و ، شیخ موعتەصەم •

## شیخ عەبدووسەلام کوپی شیخ ئیسماعیل

• ئەم ذاته له دبی ( دەر بەند سووتاو ) دا نیشته‌جی بوه ، هەتا له‌وی  
کوچی دوایی کردوه و ، تهرمه کهی براو ته‌وه بو ( دبلتزه ) و له‌یدا به  
خاک سپیراوه •

• وه پێنج کوپی لێ به‌جی ماوه : شیخ حسەین و ، شیخ عەلی و ،  
شیخ ئیسماعیل و ، شیخ عەبدووسەلام ، ئەم ذاته گهلێ نه‌ته‌وه‌یان  
لێ که‌وته‌وه •



## شیخ مهرووفه کوسته

کوپی شیخ ئیسماعیلی ، خلیفهی شیخ محیدینی کهر کووک بوه ،  
که کوپی شیخ حسهنی گلّه زه رده یه • ثم شیخ مهرووفه خاوه نی  
کهشف و کهرامت بوه و ، له قه بی سیراجه دینی بوه و له سالی هزاره  
دووصه دو سی و شش له دینی ( کانی کهوه ) دا کوچی دوا بی کردوه و  
نهوهی نه بوه •

## شیخ عه بدوللا

کوپی شیخ ئیسماعیل له دینی ( کانی خاکبی ) دانیشتوه و ، له دینی  
خۆرنه وه زان به خاک سیرراوه ، تنها کوپینکی بوه ناوی شیخ مصطفا  
بوه ، به لام له شیخ مصطفا نه ته وه یه کی زور کهوتوه ته وه •

## شیخ مهحموود

کوپی شیخ ئیسماعیل ، ثم ذاته پتیج کوپی بوه : عه بدوصه مه دو ،  
ئاغا محهمه دو ، نهحمه دو ، حسه نو ، حسه بن • سیانه پیشوه کان بی  
نهوه سهریان ناوه ته وه • شیخ حسه نیش که به شیخ حسه نی (هشه زین)  
ناوبانگی ده ر کرده له سالی هزاره دووصه دو سی و چواردا کوچی  
دوا بی کردوه و ، چوار کوپی لی به جی ماوه : عه بدولقادر و ، محهمه دو ،  
نهحمه دو ، عه بدولعه زین • جا عه بدولقادر جیگه نشینی باوکی بوه و دو  
کوپی لی به جی ماوه : مهرووف و ، کاکه حسه • له مهرووف  
عه بدولقادر و ، له عه بدولقادریش عارف و ، محهمه دعلی و ، له کاکه حسه  
میره سووره بوه •

## شیخ ئەحمەدی کوپری شیخ حسەن

کوپری شیخ مەحموود چوار کوپری بوە : باباعەلی و ، عەبدوڵعەزیزو ،  
مصطفەفا ، مەحموود •

باباعەلی و عەبدوڵعەزیز بێ ئەو سەریان ناوەتەو • لە شیخ مصطفەفا  
عەبدوڵکەریم و باباعەلی بوە •

وہ لە شیخ مەحموود محیدین و ، محەمەد فەرەج و ، محەمەد  
پەشیدو ، بابا پەسوول بوە •

وہ لە شیخ عەبدوڵکەریمی کوپری شیخ مصطفەفا •• کاکە  
مصطفەناو ، ئیسماعیلو ، مەعروروفو ، ئەحمەدو ، محەمەدو ،  
محەمەد ئەمین و ، سەعید بوون •

وہ لە باباعەلی کوپری شیخ مصطفەفا عەزیزو ، عەبدوڵلاو ، محیدین و ،  
نەسرەدین بوون •

## شیخ حسەینی کوپری شیخ مەحموودی ( کلیسە )

ئەم ذاته لە دینی قازان قایەدا بوە بە شیخ حسەینی قازان قایە ناسراوە ،  
پێنج کوپری بوە : محەمەد ئەمین و ، عەبدوڵقادرو ، ئەحمەدو ، مصطفەفاو ،  
عەلی • ئەم کوپرانە ھەموو نەتەو ھەیان لێ کەوتووەتەو • بە تائیبەتی لە شیخ  
عەبدوڵقادری قازان قایە کە پیاوێکی باش و ئەھلی ئیرشاد بوە پێنج کوپ  
بەجێ ماوە : عەبدوڵکەریمو ، محەمەد صالحو ، ئەحمەدو ، محەمەدو ،  
مصطفەفا •

## شیخ عەبدوڵکەریم

کوپری شیخ عەبدوڵقادری قازان قایە • ئەم ذاته پیاوێکی چاڤو بە  
تواناو ، خاوەن تەریقەت و زانا بوە ، لەسەر تەکیە پێشووی شیخ

ئىسماعىل لە شارى كەر كوك دانىشتوو ، خەرىكى زانست و دىن بوو ،  
لە سالى ھزارو دووسەدو ھەشتار دووى كۆچىدا لە تىوان نوئىزى  
مەغرىبو عىشادا بە دەردى تاغوون كۆچى دوايى كردوو .

ئەم زاتە سى كورپى لى بەجى ماو : شىخ ھەسەن و ، شىخ ھەسەن و

• شىخ مەجىدىن •

## شىخ ھەسەنى كورپى شىخ ەبەدولكەرىم

پىاوتىكى چاك و زاناو لەخوداترس و خاوەن رەوشت و خووى بەرز  
بوو : لە خزمەتى كاك ئەھمەدى شىخدا سلوو كى كردوو بوو بە خەلىفەى  
ئەو ، لە سەرەتاو لە قەرەچىواردا بوو ، دوايى ھاتوو بو ( قادر كەرەم ) و  
بە گۆترەى توانا خزمەتى دىنى كردوو ، لە گەل رىبازى شەرعدا بوو ،  
بە جۆرىك كە ئەلەن كەم كەس وا پەپرەوى رىبازى پىغەمەرى  
كردوو . ھەلە كەسى پىگەياندوو و ناردوونى بو ئەم لاولا بو پەرەپىدانى  
دىن و ، خۆبىشى بو ھەمان مەبەست گەلە ھاتوچۆى كردوو .

ئەم زاتە لە سالى ھزارو دووسەدو شەصت و چواری كۆچىدا  
لەدايك بوو لە سالى ھزارو مئىصەدو بىست و چوواردا كۆچى دوايى  
كردوو لە قادر كەرەم بە خاك سىپىراو .

## شىخ مەجىدىنى براى شىخ ھەسەن

لەبەر ئەزە شىخ ھەسەن نەوھى نىرىنەى نەبوو و شىخ ھەسەن كە  
براى بوو زووتر كۆچى دوايى كردوو شىخ مەجىدىنى براى بىرىارى  
داو كە لەسەر تەكە كەيان دانىشتى بو سەرپەرشتى ئىش و كارى ناينى .  
جا لەسەر تەكە كە دانىشتوو بە ياساى خانەدان سەرپەرشتى ئىش و

کاری کردوه و تهریقته تی بهجی هتاوه تا له سالی هزارو سینه دو سی و  
پنجدا کوچی دوابی کردوه .

## شیخ عه بدولکه ریمی کوپی شیخ حسهین

پاش کوچی دوابی شیخ محیدین . شیخ عه بدولکه ریم له  
جنگه که یا دانیشته که پاونکی زاناو نه دیب و چاک بوه ، ثم ذاته له  
( نامینه خان ) یک بوه که له نهوهی شیخ عه بدوپه حمانی ، کوپی شیخ  
عوثمانی ، کوپی شیخ عه بدولله طیفی زانای پایه بهرزی گه وره ی  
قه ره داغه .

ثم ذاته له سالی هزارو دوو صه دو نهوه دو جهوتی کوچیدا له دایک  
بوه ، له سالی هزارو سینه دو هفتاو چواری کوچیدا کوچی دوابی  
کردوه .

شیخ عه بدولکه ریم گه لی ژنی هتاوه و گه لی نهوهی نیرو مبی بوه .  
کوپه کانی ئەمانەن : شیخ محمه دو ، شیخ ئیسماعیل و ، شیخ مه عرووف و ،  
شیخ جه عفه رو ، شیخ عه بدولوه هابو ، شیخ سه عیدو ، شیخ ره ئووف و ،  
شیخ موغنه صه مو ، شیخ حسهین .

له پاش کوچی دوابی شیخ عه بدولکه ریم شیخ محمه دی کوپی له  
جنگه یا دانیشته . ثم ذاته له سالی هزارو سینه دو پازده ی کوچیدا  
له دایک بوه ، له سالی هزارو سینه دو هفتاو چواری کوچیدا له جیهان  
دهرچوه .

ثم ذاته چند کوپی بوه دیارترینی کوپه کانی شیخ ئیبراهیم بوو  
که له سه ر جنگه و شوینی پۆست نوشینی دانیشته و ، به گوپه ی توانا  
خزمه تی دین و موسولمانانی کردو ، مزگهوت و ته کیه ی کرده وه که تا  
تیسته بهرده وامه که سالی هزارو چوار صه دو چواری کوچی به .

## شیخ همه صالح

کورپی شیخ عه بدولقادی قازان قایه ، کورپی شیخ حسهین .....  
نهم پیاوه ذاتیکی به دیانته و خاوهن ره وشت و خوی بهرز بووه ، نیرشادی  
کردوه تا له سالی هزارو سینه دوو کوچیدا له قازان قایه کوچی دوابی  
کردوه . چوار کورپی لئی به جی ماوه : شیخ عه بدولقادی به  
( گوله نهر ) ناسراو ، شیخ مه محمود ، شیخ حسهین ، شیخ سه عید .

شیخ مه محمود له سهر ریبازی باوکی رویشته و نیرشادی کرد .  
نهمیش گهلئی نه وهی لئی به جی ماوه له وانه : شیخ طهاو ، شیخ نهمین و ،  
شیخ صه فائده دین و ، شیخ فاضیل ....

دایکی نهم شیخ فاضیله کچی حه بیوللا خانئی قوبادی به و ، پیاونکی  
سه روشیوه جوان و ، ره وشت پاکو ، خوشنوس و ، ده نگخوش بووه .  
بو خوتندن هاته بیاره و ماوه به ک له وی مایه وه و ، گهلئی هه ولی داو  
کوشتی کرد له خوتندداو ، ( تهذیب الکلام ) ی خوتندو ، کاتی  
گه یشته نه وه ئیجازه وه ربگریت و دهرس بلتیه وه . . میشکی تیکچوو و ،  
حالی گورپاو به کیک نه یوت : شیت بووه ، به کیک تر نه یوت : مه جذوو به و  
پلهی ویلایه تی هه به . به و شیوه به چوو بو شاری کفری و له وی مایه وه و  
رنزی لئی ده گیرا ، تا له سالی ( ۱۳۸۵ ) دا کوچی دوابی کرد .

## شیخ به حیای کورپی شیخ ئیسماعیلی ولیانی

که به شیخ به حیای دیوانه ناسراوه . نهم ذاته پیاونکی دهروش  
دیمن بووه و گونی به دنیا نه داوه و گهلئی که شنف و که راه تی  
لئی ده گیر نه وه .

له پاش كۆچى دوايى باوكى له گوندى ( گرده رتوى ) كه به  
 ( رتويه ) ناسراوه دانىشتوه و ماوهى بيست سال بهو شتوه ماوه تهوه، دوايى له  
 جيهان ده رچوه و تافه كورپى لى به جى ماوه ناوى شىخ محمهد بوه .  
 له شىخ محمهد ده شىخ دوو كورپ به جى ماوه : يه حياو ، عه بدولقادر . له  
 عه بدولقادر شىخ محمهد دو ، فاطيمه به جى ماون .

پاش كۆچى دوايى شىخ يه حياى ديوانه خليفه مهلا مصطفىا له سهر  
 ته كيه شىخ ئيسماعيلى وليانى له ( رتويه ) دانىشتوه ، ماوهى چل سال  
 ماوه تهوه . پاش كۆچى دوايى نه مېش محمهدى كورپى چل سال ماوه تهوه .  
 دواى كۆچى دوايى نه مې محمهدى كورپى خليفه مهلا مصطفىا ته كيه كه  
 چۆل بوه . جا شىخ محمدينى هه شه زىنى خليفه خوالى خوشبوو شىخ  
 حه سەنى قه ره چيوار هاتوه ماوهى حه فقا سالى له سهر ته كيه كه دانىشتوه .  
 دواى كۆچى دوايى شىخ محمدين فاطمه خانى خىزانى كه ئافرديتلى  
 چاكو له خوداترس بوه له شوينه كه دا ماوه تهوه تا ( ۱۵ ) سالىك . دواى  
 نه مېش حاجى شىخ عه بدوله زىزى كورپى شىخ بابا ره سوولى ، كورپى  
 شىخ مه حمودى ، كورپى شىخ نه حمهدى ، كورپى شىخ حه سەنى  
 هه شه زىنى ، كورپى شىخ مه حمودى كليسه كورپى شىخ ئيسماعيلى  
 وليانى . . له و شوينه دا بوه .

نه مې حاجى عه بدوله زىزه پياوئىكى چاكو ، له خوداترس و ، به ته ده بو ،  
 خوئنده وار بوه ، په پره وى شىخ رىبعه تى كردوه و ، زۆر به شهرم و ، راگرى  
 ياساى رىبازى خۆى بوه .

له بيست و شەشى صه فەرى سالى هه زارو ميصه دو نه وه دو  
 حه وتى كۆچيدا له جيهان ده رچوه و ، شه عىدو ، نه حمهدو ، كاكو يه حياو  
 ره زاي لى به جى ماون و ، له و شوينه دا له سهر ياساى شىخ ئيسماعيل

خزمه‌تی ته‌کیه‌که ته‌کهن و ، ئیسته هه‌رچه‌ند شیخ فاتیحی برای  
عبدالعه‌زیز نه‌زیاندایه • شیخ سعید خه‌ریکی خزمه‌تی ته‌کیه‌که‌یه •

ته‌وانه‌ی که نه‌ته‌وه‌یان بوه له نه‌وه‌ی شیخ ئیسماعیلی ولیانی ته‌مانه  
بوون که باسی نه‌وه‌کانیانمان کرد • وه به گۆیره‌ی نامیلکه‌ی ( رساله‌ی  
منجیه ) ی شیخ مارفی ریشه‌لانی نه‌وه‌ی شیخ سه‌لامی کورپی شیخ  
ئیسماعیل له هۆزی شیخ محهمده غه‌وته‌ن و هه‌ندیکیان له ( ده‌ربه‌ند  
سووتاو ) ن و ، هه‌روه‌ها نه‌وه‌ی شیخ ره‌سوولیش وان له هه‌مان دیداو ،  
نه‌وه‌ی شیخ مه‌حموودی ( کلیسه ) یش له دیکانی : ( قازان‌قابه ) و  
- گۆپته‌به - و ( هه‌شه‌زین ) و ( قه‌ره‌چیوار ) و - قادره‌که‌رم - دان •

وه نه‌وه‌ی شیخ عبدالکه‌ریمی کورپی شیخ ئیسماعیل وان له  
( خاوی ) و ( که‌س نه‌زان ) داو ، نه‌وه‌ی شیخ عبداللّا وان له دینی  
( کانی خاکی ) دا •

## شیخ حەسەنی کوچی شیخ محەمەدی نویدی

ئەم زاتە لە سالی هەزارو هەشتاو شەشی کۆچیدا لە گوندی (نویدی) نەدایک بوو لە سالی هەزارو سەدو هەشتاو پینجی کۆچیدا لە دینی (گلەزەردە) لە سنووری قەرەداغدا کۆچی دوایی کردوو •

پیاوێکی زانا، عاقل و، هۆشیار و، پیرۆز بوو • شارەزایی لە زانیاری بە باوەکاندا وەکوو: (نەحو) و (صەرف) و - بەلاغە و (مەنطق) و (فقه) و اصول فقە و اصول دین و تەفسیری قورئانی پیرۆز ••••• دا بوو •

هەر و زانا بوو بە (علومى باطن) کە بریتی بە لە تەصەووف بە یاسای شەریعەتی ئیسلام و، گەلێ کەرەمەتی لێ دەركەوتوو، لە تەصەووفاتی دەروونیشدا خاوێن پایە بوو •

و ئەوەندە خاوێنی رەوشتی بەرز بوو کراوە بە نموونە بۆ بەرپەوشتان • وە لە سەردەمی شیخ محەمەدی نویدی باوکیدا بە فەرمانی باوکی لای شیخ عەبدوڵلای (سویری) - کە گوندیکە لە شاربازێژ لە نزیکێ چنگیاندا - کە ئەو شیخ عەبدوڵلایش خەلیفەیی شیخ محەمەدی نویدی بوو •• سلووکێ کردوو، ئیجازە دراوە بۆ ئیرشاد و، لە بەغدادیشا بە خزمەتی شیخ ئەحمەدی ئەحسانێ گەبێشتوو، تەمەسوکێ پێ کردوو لە خزمەتی شیخ ئیسماعیلی براگەورەیدا سلووکێ کردوو، شیخ ئیسماعیل خەرقەیی ئیجازەیی بۆ ئیرشادکردن کردوو تە بەری •



خوالی خویشبوو شیخ حسن وه کوو له رینگه ته ریفه ته وه گه لئی  
 خزمه تی ئایینی کردوه ، له رینگه زیاری به ئایینی به کانیسه وه زور  
 تیکوشاوه وه ههولئی داوه ، له خزمه تی زانا گه وره کانی ولاتدا وه کوو  
 شیخ محمده وه سیمی ، کوپی شیخ نهحمده دی ، کوپی شیخ مصطفای  
 تهخته یی و ، مهلا جامی چوپی و ، مهلا عه بدولکه ریمی کوپی مهلا  
 نه به به کری موصه نیف و ... زانایانی دیکه ی نه و چه رچه خویندزو یه و ،  
 نه وه نده پایه ی له زیاری ئاییندا بهرز بوه له هه موو لایه که وه باسی  
 کراوه و په نجه ی بو درێژ کراوه . شیخ حسه یی نه له عی به رزنجی که  
 له و رۆژهدا زانای گه وره ی ولات بوو خه لک له هه موو لایه که وه بو  
 خویندن هاتوون بو خزمه تی . شیخ حسه یی به زانای بهرز ناو بردوه .  
 شیخ حسن زور جار هه ر له بهرگی مه لایانه دا زیاره و ، قوتابی  
 له هه موو لایه که وه هاتوون بو خزمه تی و نه مه یس ده رسی بی  
 وتوون و ، له گه ل نه وه هه موو ئیش و کاره ی شیدا قورئانی پیرۆزی له بهر  
 کردوه ، بویه پیمان وتوه : شیخ حسه یی ( حافظ ) .

شیخ حسن سه فه ری حیجازو زیاره تی یتهمه رو حه جی مانی  
 خودای کردوه ، له م سه فه ره دا شیخ محمده یی کوپی خو ی له خزمه تی دا  
 بوو ، له رینگه دا هاو پیتی گه لئی پیاوچاکی کردوه ، پیرۆزی لئی  
 وه رگرتوون . به تایبه تی له شاری شامدا به خزمه تی شیخ مصطفای  
 شامی گه یشتوه و گه لئی سوودی له هاو پیتی نه وه وه رگرتوه .

وا باوو نووسراوه که شیخ حسن نه وه نده پایه ی ئیرشادی بهرز  
 بوو زۆربه ی موریدو خه لیفه کانی له گه وره زاناکانی جیهان بوون وه کوو :  
 شیخ مصطفای کوپی شیخ نهحمده ی غه زایی بایری شیخ مه عرووفی  
 نوذیبی و ، شیخ جه عفه ری مه جذووب و ، شیخ محمده یی کوپی خو ی و ،  
 شیخ عه بدولجه یاری کوپی خو ی و ، شیخ موئینی سازانی و ، شیخ

عەبدوئەللاى ھەرەتى و ... ۋە لە مەلاكان ۋە كوو : مەلا جەلالى خورمانى -  
 كە گەورە مەلای چەرخى خۆى بوو - گەلى لە مەلاكانى قەلاچوانان ،  
 ۋە كوو مەلا ئەحمەدى غەزائى مودەپرىس لە قەلاچواناندا •

شىخ عەبدوئەللاى ھەرەتى ئەنى : لە خزمەتى خوالى خوئىبوو شىخ  
 حەسەندا بووم ، رۆژنىك بەو شوئىندا رابورد كە ئىستە ئارامداكەى  
 لەوئىدايە فەرمووى : ئەى زەوى من ئەمەوئى لە خاكى (بطحا) يا (ىشرب)دا  
 بنىزرىم و تۆيش بانگم ئەكەى ئەنىت : من جىگەى تۆم ! منىش ىنم گوت :  
 قوربان ! خودا فەرموويەتى : ( وماندرى نفس باى ارض تموت ) چلۆن  
 تۆ ئەفەرمووى ئەمە جىگەى منە ؟ ئەوئىش فەرمووى : خودا فەرموويەتى :  
 ( باى ارض تموت ) و ئەفەرمو : ( باى ارض تدفن ) • ئەم شوئىنە جىگەى  
 داپوشىنى منە ئەك شوئىنى گىان دەرچوونم •

شىخ حەسەن لە سالى مردنىدا نەخۆش كەوت و تا ماوئى چل رۆژ  
 ئەو نەخۆشى بەى ىنە بوو ، بەلام ئەو ھەر نوئىزەكانى بە جەماعەت  
 ئەكرد ، تا لە سالى ھەزارو ھەندو ھەشتاو ىنجى كوچىدا لە جىهان  
 دەرچوو و لەو شوئىندا كە ئىستە ھەيە بە خاك سىترراو •

## ئەوەكانى شىخ حەسەن

ئەم زاتە ھەشت كوړى لى بەجى ماوئە : شىخ مەجىدىن و ، شىخ  
 عەبدولجەبارو ، شىخ مەرووفو ، شىخ عەبدوصەمەدو ، شىخ عىساو ،  
 شىخ عەبدوپەجىم و ، شىخ مەمەد عارفو ، شىخ عەبدولكەرىم •

## شىخ مەجىدىن

ئەم زاتە كە لە سەرەتاوئە لە دنى گەزەردە دەرچوو چو بۆ دنى  
 قوولەو لەوئىدا دانىشت ، تا پاش ماوئەيك چو بۆ شارى كەركووك و لەوئى

نیشته جتی بوو و خهریکی ئیرشادی موسولمانان و ذیکری خودا بوو ، و ه  
گه لیک به زانیاری و ئیرشادو ئاموزگاری خزمهتی جیهانی ئیسلامی کردو ،  
زه خیره ی خۆی خست •

شیخ محیدین له بنه پهتی پنگه یشتیا زۆر به کهرمیی ئوشتی  
کردوو به پایه گه یشتوه • له خانه دانی خویاندا سه ره تای زانستی  
خویندوه ، نه مجار له خزمهتی زانا گه وره کانی ولاتی کوردستاندا  
خویندوو به • پاش ته و او کردنی خویندن له خزمهتی باو کیدا چوه بو  
حیجازو گه لئی پایوی چاکو زانای به رزی دیوه و سوودی لئی وه رگرتوون •  
وه له باره ی ته سه و وه وه سالیکنی سالارو پایونکی دامه زراوو  
هوشیار بوو ، له ریبازی ته ریه تیشدا زۆر بایه خی به ریبازه گه ی  
داوه ، له خزمهتی مامی خاوه ن پله و پایه ی خۆی شیخ ئیسماعیلی ولیانیدا  
ته ریه ته تی وه رگرتوه و ، پله و پایه ی به رزی ده ست که وتوه و ، خه رفه ی  
ئیرشادی لئی وه رگرتوه • کاتی گه یه وه ته پله ی ئیرشاد ته ربی یه تی گه لئی  
که سی کردوه •

شیخ عبده و سه مه دی برای و ، شیخ ماره کۆسته ی ئاموزای له  
به رده ستی نه م شیخ محیدینه دا پنگه یشتوون •

وه زانای گه وره ئینولحاجی جیشانه یی و شیخ عبده و پره زانی  
(دینیزه) گه لئی تاریفی شیخ محیدینان کردوه ، هه روه ها شیخ مه عرووفی  
نۆدی بی - هه رچه ند پاش ته و بوه - زۆر تاریفی کردوه •

شیخ عبده و پره زاق نه لئی : له کۆساری گله زه رده دا که م ته خته به رد  
هه یه که شیخ محیدین نوژی له سه ر نه کردی و سوچه دی بو خودا  
له سه ر نه بردی •

له زمانی شیخ یاسینی به رزنجه یی یه وه ده گپ نه وه نه لئی : له گه ل  
شیخ محیدیندا که وتینه رینگه بو به رزنجه ، کاتی له دنی گله زه رده

دهرچووین باوكم كه شتخ ره سوولی بهرزنجهیی و خالوی شتخ محیدین بوو فرمووی : تپوه تیمپۆ مهدهن له ئاوی تانجهرۆ ، ئاوه کهی زوره ، من سوالم دهرتهچم تپوه راوستن تا ئاوه کهی نه نیشتهوه ، باوكم به سواریی رۆشت •

نهو رۆشت و تپمه ماینهوه ، زۆری بپننهچوو شتخ محیدین هات ددهستی گرتو فرمووی : بپن به شوینما ، رۆشته ناو چهو تپمهیش به دوايا له چهو پهپینهوه ، که تهماشام کرد ده بینم له شمان تهر نه بوو بوو ! کاتی گهیشتن به باوكم فرمووی : نهه کاری محیدینه ، نه گهرا تپوه نهو پیاره نه بوون وا لهو ئاوه دهرهچن •

وه نه لپ ههر لهو رینگه دا حه یوانتیکی کتوبیمان دی ، باوكم فرمووی : محیدین بانگ بکه لهو حه یوانه به لکو بگه پتیهوه بو لامان • شتخ محیدین بانگی لپ کرد گه پرایهوه بو لای شتخ و چهو باوهشی به لام بهر له لای کردو رۆشت •

له شتخ نهحمه دی تیماریی ده گیرنهوه که له سارادا په له وهه دانه بارین به دهوری شتخ محیدینداو سلیمان لپ نه ده کردو ، نهویش میهره بانی له گه ل ده گردن •

که رامه ته کانی شتخ محیدین زۆر بوونو دهفته رینگی تایبته تی یان دهوینت •

شتخ محیدین پاش کۆچی دواپی شتخ حهسه نی باوکی له گله زه ردهوه گواستی بهوه بو دپی ( قووله ) له ( بازبان ) و ، بهک دوو سال لهو دیدا مایهوه ، دواپی چهو بو ناحیهی قهره حهسنو ، له دپی ( نهیمه زئاوا ) دانیشت و سی سالی تیدا مایهوه ، پاش نهوه چهو بو شاری کهرکووک و به تهواری لهوی نیشه جتی بوو •

شیخ محیدین قازانجیکی زۆری بۆ موسولمانان بوو گهلێ رینومایی کردو ، له ههمان کاتدا گهلێ کتێشی داناوه وه کوو .

۱ - السيف القاطع في الدعوات وبرء الآلام .

۲ - مجمع الجواهر .

۳ - ابدال الاعمال .

۴ - معادن اللآلی فی فضائل الآل .

۵ - جلب الراحة .

۶ - الافاقه في رفع الفاقه .

۷ - وه ناميلكه يهك له زانباری ( اوفاق ) دا .

ئهمانه ههموو دهمسخهتنو چاپ نه کراون .

ئهم ذاته له دینی گلهزه ردهدا له سالی ههزارو سههرو سیو سیدا له دایک بوو ، له سالی ههزارو سههرو نهوهرو سیدا کۆچی دواپی کردوه .

ئهم ذاته سێ کورپی لێ به جێ ماوه : شیخ عهبدو له زیزو ، شیخ محهمهد . ئهم دوانه له ناحیهی قهرهحه سهندا ماونه تهوهو ، له شیخ عهبدو له زیزو شیخ مهحموود به جێ ماوه که به شیخ مهحموودی قوطبو ، شیخ مهحموودی شوپریجه ناسراوه .

کورپی سێهه می شیخ حهسهن که نه تهوه می له دینی قووله ی بازیا ندا ماونه وه :

**سه یید عهبدو لجه بباری کورپی شیخ حهسه نی**

**گلهزه رده یه**

ئهم ذاته یه کئی بوو له زانا گه وه ره کانی روژگارو ، یه کئی بوو له

پاچا که کانی چهرخی خوی و ، علمی ظاهر و باطنی زانیوه • له خزمهتی  
زانای پایه‌بهرز ئین ولجایی جیشانه‌دا خویندوو یه •

سه‌یید عه‌بدولجه‌بیار له خزمهتی ئهم ماموستا مه‌زنه‌دا دهرزی  
زانای یه‌کانی خویندوه تا سه‌رامه‌د بوه •

ته‌ریقه‌تیشی له شیخ حمه‌نی باوکی خوی وه‌رگرتوه ، باوکی  
له‌قه‌بی ( مصلح‌الدین ) ی داوه پئی •

به‌داخه‌وه ته‌مه‌نی کورت بوه و سالیك دواي كوچي دوايي باوکی  
ته‌میش له جیهان دهرچوه • ئهم ذاته له سالی هه‌زارو سه‌دو سی و یه‌کی  
کوچیدا له ( وئیان ) نه‌دايک بوه و ، سالی هه‌زارو سه‌دو هه‌شتاو نه‌ش  
له گله‌زه‌رده کوچی دوايي کردوه • له لای باوکیدا به‌خاک سپی‌راوه •  
ئهم ذاته سی کوری لئی به‌جئ‌ماوه : شیخ نه‌حمه‌دی تیمار که به  
( امین‌الدوله ) ناسراوه و ، سه‌یید محمه‌د که به سه‌یید محمه‌دی عوگاشه  
ناوبانگی دهرکردوه و ، سه‌یید مصطفا •

## شیخ نه‌حمه‌دی تیمار کوری سه‌یید عه‌بدولجه‌بیار

ئهم ذاته هه‌ر له مندالیدا باوکی ریبازی ته‌ریقه‌تی پیشان داوه و ، له  
( ریاضه ) و ( سلوک ) دا تاقانه‌ی چهرخی خوی بوه و ، کهشف و کهراماتی  
زوری بوه •

باش کوچی شیخ عه‌بدولجه‌بیار باوکی له تیماره‌وه گونزاوی یه‌نی یه‌وه  
بو ( ئالیاوا ) و له سالی هه‌زارو دوو سه‌دو نوژده‌دا کوچی دوايي کردوه و ،  
نه‌ته‌ودی له دینکانی تیمار و ، ئالیاوا و ، گله‌زه‌رده و ••• شوئانی دیکه‌یشدا  
بلاو بوونه‌ته‌وه • له‌وانه به‌ره‌ی شیخ عه‌زیزی ( عه‌لی به‌کان ) که دینه‌وه  
سه‌ر شیخ نه‌حمه‌دی تیمار و ، له شه‌جهره‌که‌یاندئا ئاوا نووسراوه :

السيد عبدالله ، ابن السيد عبدالعزيز ، ابن السيد محمد ،  
 ابن السيد بابا علي ابن السيد رضا ، ابن السيد علي ، ابن السيد  
 احمد ، ابن السيد عبدالجبار ، ابن السيد حسن كله زهرده ، ابن  
 السيد محمد النودهي ، ابن السيد علي ، ابن السيد بابا رسول ،  
 ابن السيد عبدالسيد الثاني ، ابن السيد عبدالرسول ، ابن السيد  
 قلندر ، ابن السيد عبدالسيد ، ابن السيد عيسى الاحلب ، ابن  
 السيد حسين ، ابن السيد بايزيد ، ابن السيد عبدالكريم ، ابن  
 السيد عيسى النوربخشي البرزنجي ، ابن السيد بابا علي  
 الهمداني ...

تا کوتایبی شهجهری بهرزنجه .

## سید عه بدوصه هدی کوپی شیخ حسنه

نهم ذاته نازناوی ( فضل الدین ) بوه ، هه ره مندالی یهوه خهریکی  
 بهندهیی کردن بو خودا بوهو . خهریکی خویندیش بوه ، پاش نهود که  
 توانای بهیدا کردوو له شت تیگه یشتوو چوه ته خزمه تی مهلا محمه هدی  
 جیشانهو ، لای نهو خویندوو به تا له زانیاری به کانداهه راهمه د بوه .  
 دواي نهودیش لای شیخ محیدینی برای خهریکی ته ریهت بوه تا  
 وای لی هاتوه . نیجازهی داوه یی .  
 شیخ معرووفی نو دینی گه لی سایشی نهم سهید عه بدوصه هدی  
 کردوه .

نهم سهید عه بدوصه هدی گه لی کسی نه ته ریهتدا تیگه یاندوه .  
 لهوانه : شیخ حسهینی قازان قایه و ، شیخ عه بدوپره حمانی فهزه حسه نو ،  
 شیخ نه حمه دی نیسام ... هه بوو له خزمه تیدا خهریکی ته ریهت بوونو  
 نیجازه یان لی ودرگرتوه .

یاسای شیخ عه بدوصه هدی وا بوه له پیش نوثری نیودرپو دا ده رسی  
 گوتوه تهوه و ، پاش نوثری عصر خهریکی نادابی ته ریهت بوه و ، شهوان

له مالی خویاندا خه ریکی خوداپه رستی بوه . به کورتی : کانی بهزایه نهچوه .

گهلئی زمانی خوی پاراستوه ، دهئین : قسهی ناپه وای بهدهمدا نههاتوه ، فدرموویه تی : زمانی که یادی خودای پی نه کړی و نهوتری حه یفه شتی ناپنکی پیدا بیت .

به گویره ی توانا په پرهوی سوننه تی پتغمه ری کردوه . نه کپ نهوه : که میک له پیش کوچی دوا پیدا ده سنوئری گرتوه و سیواکی کردوه ، جا له سالی هزارو دوو صدهو بیستدا له گوندی ( گلله زرده ) له جیهان ده رچوه .

نهوه کانی شیخ عه بدوصه مد له دئی گلله زرده و ( داراغا ) دا دانیشتون و نهته وه یان له و دینهاته دا هه یه .

نهته وه کانی شیخ عه بدوپه جیمی کوری شیخ حه سهن له دئی گلله زرده دا ماونه ته وه .

### **شیخ مه عرووفی کوری شیخ حه سهن**

نهم یاره نهوه ی له گونده کانی ریشه لان و ، سهرزه ل و ، کانی سیکه و ، شیخ ویصال و ، گلله زرده دا هه یه ، ههروه ها نهوه ی له شاری سلیمانیدا ، وه کوو نه قیب و نهته وه کانی ، هه یه .

### **شیخ محه مدعارفی کوری شیخ حه سهن**

نهوه ی نهم ذاته له دئی ( مزگه ته ) ی شاربازیردا هه یه .

### **شیخ عیسای کوری شیخ حه سهن**

نهم ذاته وه جاخکویر بوه و کسی لی به جی نه ماوه .



## شیخ عہدولکھری می گووی شیخ حسہن

نہوی تم ذاتہش لہ شاری ( کوی سنجہق ) دا ہہیو ، یہ کئی  
لہوانہ شیخ نہحمہد بوہ لہ نہتہوہی شیخ عہدولکھریم ، کہ شیخ  
مہرووفی نوڈی شہجہرہ کہی بہم شیوہی خواریوہ کردوہ بہ شیر :

ان ينتسب احمد راجي ذى المنن  
فهو فتى عبدالكريم بن حسن  
والده محمد كان ولي  
مربيا للثقلين ، ابن علي  
بابا رسول نجل عبدالسيد  
فهو فتى عبدالرسول ولد  
وحيد اهل العصر عبدالسيد  
قلندر ، سليل عبدالسيد  
ابوه عيسى الأحب الاجل  
والده الحسين وهو نجل  
الشيخ بايزيد ، وهو ولد  
عبدالكريم ، وابوه المرشد  
الشيخ عيسى قطب اهل عصره  
وأوحدى وقته ودهره  
اول من اقام في برزنجہ  
يرشد بالحجة للمحجة  
لما بنى مسجدها اذ امره  
بذاك في المنام خير البرره  
قصر عن جانبي الجدار  
جدع فمده بأذن الباري

على يديه ظهرت خوارق  
 جليلة شاهدها خلایق  
 نجل على ذى العلاء والمكرمة  
 الهمداني بذال معجزة  
 يوسف من منصور الاواه  
 عبدالعزيز نجل عبدالله  
 والده الامام اسماعيل  
 ابوه موسى الكاظم النبيل  
 والده الامام وهو السيد  
 جعفر الصادق ، وهو ولد  
 محمد الباقر ذى الفضل الجلي  
 سليل زين العابدين اى على  
 نجل شهيد كربلا حسين  
 سبط النبي سيد الكونين  
 دامت له صلاة ذى الجلال  
 والآل والصبغ ذوى الكمال

### شیخ علی کوری شیخ محمەدی نویدی

ئەم ذاته به شیخ علی یە کۆمە ناسراودو له ( نویدی ) دا له دایک  
 بوو ، له خانەدانی خۆیاندا خویندوو یەتی و ، له خزمەتی شیخ ئیسماعیلی  
 ویایی براگەوردیدا سلووکێ کردوو ، ئیجازەدی وەرگرتوو بوو ئیرشادی  
 موسوڵمانانو ، چوو بوو دینی دۆلبەموو له نزیکی بەرزنجەدو لهوئی  
 دانیشتوو و خەریکی ئیرشادکردن بوو ، شیخ مەعرووفی نویدی گە

کچهزای خویشی بوه ، یه کئی له خلیفه کانی بوه . شیخ معرووف نامیلکه یه کی له باسو ستایشی شیخ عهلی بایریدا نووسیوه .  
 ئەم شیخ عهلی یه له سەر ئیرشاد کردن ماوه تهوه له جینگه کهی خویدا ههتا کۆچی دوایی کردوه . وه ههشت کورپی لئی بهجی ماوه که ئەمانه :  
 شیخ عهبدە ، شیخ محهمه دی ته پاته وهن ، شیخ ئەحمه د ، شیخ مصطفا ،  
 شیخ موحسین ، شیخ عهزیز ، شیخ حهسین شیخ محموود .

### شیخ عهبدە کورپی شیخ عهلی

ئەم ذاته هەر له دۆلپه موودا له خزمهتی باوکیدا ماوه ، باش کۆچی دوایی باوکیشی هەر له ویدا ماوه تهوه تا له جیهان ده رچوه و ، چوار کورپی لئی بهجی ماوه : حهسین ، محموود ، محهمه د ، عهبدولجهلیل . جا له شیخ حهسین شیخ رهسوول بوه ، له شیخ رهسوول عهبدورحمان و ، محهمه دو ، معرووف و ، عهبدولقادر بهجی ماوه .

وه محهمه دو عهبدولجهلیلی کورپانی شیخ عهبدە له دینی دۆلپه موودا به طاعوون له جیهان ده رچوون و ، نهو میان نه بوه . وه شیخ محهمه دی کورپی شیخ رهسوول له دۆلپه موودا ماوه تهوه و نه تهوهی لئی بوه تهوه .

### شیخ محهمه دی کورپی شیخ عهلی

ئەم ذاته پیاوینکی چاک و خاوهن بایه و مایه ی ته ریفهت بوه ، له خزمهتی باوکیدا ئیجازه ی وه رگرتوه ، دوایی له دۆلپه مووه وه گونزاوی بهتی یهوه بو دینی ته پاته وهن و ، له و دیدا ته مهنی خوئی به ئیرشاد و خزمهتی موسولمانان به سەر بردوه ، تا کۆچی دوایی کردوه .  
 ئەم ذاته ههشت کورپی لئی بهجی ماوه : شیخ سلیمان و ، شیخ ئیسماعیل و ، شیخ عهبدولجهبار و ، شیخ عهبدولغه فوورو ، شیخ عهبدوسه لام و ، شیخ یه حیا و ، شیخ شهمسه دین و ، شیخ عهلی .

## شیخ سلیمان کوری شیخ محمەد

ئەم پیاوە لە دینی تەپراوە تەنەو گواستوو یەتە یەوە بو دینی (تیلان پیتی) نزیکی ناحیە خورمال و ، لەوی ماوە تەووە خەریکی خزمەتی دین بوە ، تا لە سالی ھزارو دوو ھەزارو پەنجارو یە کدا کۆچی دوایی کردووە ، شیخ عەبدولکەریمی کوری شیخ بەیتی حوروفی ئەبجد ئەم شیعری بو مێزووی کۆچی دوایی باوکی نووسیوە :

الفو نونو راو غین خوش دلی  
سوی جنت شد سلیمان بن محمد علی

## شیخ عەبدولکەریمی کوری شیخ سلیمان

ئەم زاتە دوای کۆچی دوایی باوکی لە (تیلان پیتی) گواستوو یەتە یەوە بو چەمی (شامیان) لە دینی (سەول ئاوا) دا دانیشتووە .  
و لە بەر ئەو کە لە سەردەمی ژیاپی باوکیدا خویندوویەتی و ، لە لای زاناکانی ئەو چەرخە خویندنی تەواو کردووە پێگە یشتووە کاتی کە لە دینی (سەول ئاوا) دا نیشتە جێ بوە دەستی کردووە بە ئیرشادو دەوامی کردووە تا لە سالی ھزارو دوو ھەزارو ھشتاو سێ کۆچیدا لە جیھان دەرچوو .  
ئەم زاتە گەلی کوری بوە کە چون بو ناحیە مەریوان لە دینی - نژمار - و - بالەك - و - کالی خواروو - و - ئەسکۆل - دا دانیشتوون .  
و دیارترین کوری شیخ عەبدولجەلیل بوە کە لە (سەول ئاوا) لە جینگە ی باوکیدا دانیشتووە .

## شیخ عەبدولجەلیلی کوری شیخ عەبدولکەریم

ئەم زاتە لە سالی ھزارو دوو ھەزارو چلو نو دا لە دایک بوە ، لە خزمەتی شیخ عەبدولکەریمی باوکیدا خویندوویە . پاش کۆچی دوایی

باوکی خەریکی ئېرشاد بوە ، خۆیسی پەبوەندی موریدیتی بە حەزرەتی  
کاک ئەحمەدی شێخووە بوە . لەسەر ئەو رێبازە ماوەتەووە تا لە سالی  
هەزارو سێصەدو بیستی کۆچیدا لە سەول ئاوا لە جیهان دەرجووە . لەم  
ذاتە شێخ عەبدولفەتاح ناویک بەجێ ماوە .

## شێخ عەبدولفەتاحی کورپی شێخ عەبدولجەلیل

ئەم ذاتە لە سالی هەزارو دوو و سەدو هەشتاو پێنجدا لەدایک بوە ،  
لە خزمەتی باوکیدا کتیبە وردەکانو سەرەتای زانیاری یەکانی خویندووە ،  
دوای ئەو بە یاسای ئەو رۆژە رویشتووە لە لای زاناکانی ولات  
خویندوو یە تا پێگەیشتووە ، ئیجازە ی وەرگرتووە ، ئەوسا هاتووەتەووە بو  
دنی سەول ئاواو لە جێگەو مالی خۆیدا دانیشتووە ، دەستی کردووە بە  
خزمەتی دین .

ئەم پیاووە موریدی کاک ئەحمەدی شێخ بوە ، پیاوچاکو لەخوداترس  
بوە ، بە راستی بە پڕەوی شەرعی کردووە ، پیاوی وەها پاکو خاوێن  
کەم بوە . بەم جۆرە ماوەتەووە تا لە سالی هەزارو سێصەدو پەنجاو سینی  
کۆچیدا مال ئاوا یی لە جیهان کردووە . ئەم ذاتە کورپینکی لێ بەجێ ماوە  
ناوی محەمەد بوە .

## شێخ محەمەدی کورپی شێخ عەبدولفەتاح

ئەم ذاتە فورتانی پیرۆزی خویندووە و هەموو سەرەتای زانیاری دین  
ئەزانێو ، ئیشو کاری مالی خۆی ئەکاتو خزمەتی موسولمانانیش  
ئەکات . ئەمیش کورپینکی هە یە ناوی شێخ عەبدولقادیرە کە خویندەوارو بە  
توانایە .

## شیخ ئەحمەدی کوپی شیخ عەلی یە کۆسە

ئەم شیخ ئەحمەدە لە دۆلپەموو لەدایک بوو ، خویندروویەو بوو بە زانایەکی بەرزی بەرپز ، ھەروا لە خزمەتی باوکیشیدا خەریکی تەریقەت بوو ھەتا ینگەیشتوو ، جا لە دۆلپەمووو چوو بۆ دینی ( بیلو ) ی سەر بە مەریوان و لەوی دانیشتوو .

لەم شیخ ئەحمەدە شیخ عەبدوڵلاو ، شیخ رەزا بوو . شیخ عەبدوڵلاو ھەر لە بیلو ماوەتەو و دوو کوپی لێ بەجێ ماو ، شیخ محەمەدو ، شیخ محەموود کەھەر لەوی ماونەتەو .

بەلام شیخ رەزای کوپی شیخ ئەحمەد چوو بۆ دینی ( ھەنگەزال ) ی سەر بە ( بانە ) و لەوی دانیشتوو ، لەم شیخ رەزا : شیخ عەلی ، شیخ محەمەدو ، شیخ محەدینو ، شیخ عەبدولقادر بەجێ ماون .

## شیخ عەلی کوپی شیخ رەزا

ئەم زانە موریدی ھەزرەتی کاک ئەحمەد بوو و رویشتوو بۆ ناوچەیی موکرییانو لە دینی ( قەباغ لوجە ) دانیشتوو ، خەریکی ئیرشاد بوو تا کۆچی دوایی کردوو . دوو کوپی لێ بەجێ ماو : شیخ فەرەج و ، شیخ ھەسەن .

و لەم شیخ محەمەد ئەمین ، کوپی سەید عەلی ، کوپی شیخ رەزای ، کوپی شیخ ئەحمەدی بیلو تاقە کوپی بەجێ ماو ناوی شیخ قەلی بوو .

و لەم شیخ رەزای ، کوپی سەید عەلی ، کوپی شیخ رەزا کە لە دینی ( سوورین ) ی سەر بە بانەدا دانیشتوو سێ کوپی بەجێ ماون : کاکە ھەمو ، بابا عەلی و ، شیخ ھەسەن .

## شیخ مصطفیٰ کوری شیخ علی یه کۆسه

ئەم زاتە تاقە کورپئیکی بوە ناوی شیخ حسەن بوە

## شیخ موحسینی کوری شیخ علی یه کۆسه

ئەم زاتە دوو کورپی لئی بەجئ ماوە : شیخ ئیسماعیل و ، شیخ علی ،  
وہ لەمانە نەتەوہ کەوتوہ تەوہ •

## شیخ عەزیزی کوری شیخ علی یه کۆسه

ئەم زاتە دوو کورپ بەجئ ماوە : شیخ علی و ، شیخ محەمەد • ئەم  
دوو کورپەیش گەلئ نەتەوہ یان لئی کەوتوہ تەوہ •

## شیخ حسەینی کوری شیخ علی یه کۆسه

ئەم زاتە لە دۆلە مووہوہ گواستوو یەتی یەوہ بو خاکی ئیران و ،  
چوہ تە دینی ( دادانە ) کە لە نزیککی شاری سنەدایە ، پاش ماوە یەک لە  
دادانەوہ گواستوو یەتی یەوہ بو دینی (داسیران) لە بشتی قەلای مەزبوانەوہ •  
جا لەم شیخ حسەینی داسیرانە پئنج کورپ بەجئ ماوە : محیدین و ،  
سەلام و ، مەعرووف و ، محەمەد و ، حسەن • جا ئە شیخ محیدین شیخ  
علی و ، لە شیخ علی محیدین و ، لە محیدین بابا علی بەجئ ماوە •  
وہ لە شیخ سەلام عەطار و ، موختار و ، جەبار و ، صەنعان و ، رەزا  
بەجئ ماون •

وہ لە شیخ مەعرووف علی و ، عەبدورپەحسان و ، محەمەد ئەمین  
بەجئ ماون •

وه له شیخ محمەد حسەین و ، عەلی و ، مەحموود بەجی ماون •  
 وه له شیخ محمەد حسەنی کوپی شیخ حسەینی داسیران که به  
 شیخ حسەنی ( که لوران ) ناسراوه : شیخ عەبدوپەرمان و ، شیخ عەلی و ،  
 شیخ حسەین بوون • جا له شیخ عەبدوپەرمان شیخ حسەین و ، قادرو ،  
 شەمسەدین بوون •

وه له شیخ عەلی - که به شیخ عەلی یەگرده ناسراوه - عەبدولقادرو ،  
 رەزا بەجی ماوه •

وه له شیخ حسەین شیخ محمەد بەجی ماوه • وه له شیخ  
 عەبدولقادر - که به شیخ قادر ناسراوه - شیخ بابا رەسوول له گەل چەند  
 کوپی دیکه بەجی ماون •

## شیخ ئەحمەدی کوپی شیخ محمەدی نوۆدی

ئەم ذاته پیاوێکی چاكو له خوداترس بوو ، به شیخ ئەحمەدی غەزائی  
 ناوبانگی دەر کردووه •

لەم پیاوه دوو کوپی بەجی ماوه : شیخ عیساو ، شیخ مصطەفا • له شیخ  
 عیسايش سێ کوپی بەجی ماوه : شیخ عەبدوللاو ، شیخ عەلی و ، شیخ  
 ئیسماعیل • ئەم ئیسماعیلە بێ ئەوه سەری ناو ئەوه • له شیخ عەبدوللايش  
 شیخ حسەین بەجی ماوه • له شیخ عەلیش شیخ • مەحموودو ، شیخ محمەد  
 بەجی ماون •

وه له شیخ مصطەفای کوپی شیخ ئەحمەدی غەزائی •• شیخ  
 محمەدو شیخ مەرئوف بەجی ماوه ، جا لەم شیخ محمەده کوپێك  
 بەجی ماوه ناوی حسەین بوو به تاعوون له جیهان دەرچوو •



## شیخ مه‌عرووفی نوودی

شیخ مه‌عرووفی ، کوپی شیخ مصطفی‌فای ، کوپی شیخ نه‌حمه‌دی ، کوپی شیخ مه‌حمه‌دی نوودی له سالی هه‌زارو سه‌دهو شه‌صتو شه‌شدا له دینی (نوودی) له‌دایک بوه . ئەم ذاته له خانهدانی خۆیاندا خویندوو یه‌تی و، پاش گه‌وره‌بوون له خزمه‌تی زانا گه‌وره‌کانی (قه‌لاچوالان) دا - که له و سه‌رده‌مه‌دا بنکه‌ی زانیاری تایینی بوه - خویندنی ته‌زاو کردوه . گه‌یشتوه‌ته پله‌و پایه‌یه‌کی به‌رزو ، له خزمه‌تی شیخ عه‌لی‌یه‌کۆسه‌ی دۆلپه‌موودا - که باپیری بوه له دایکپه‌وه - ته‌ریقه‌تی وه‌رگرتوه و ، سلووک‌ی کردوه هه‌تا ئیجازه‌ی پندراوه .

وه پاش نه‌وه که برایم پاشای بابان شاری قه‌لاچوالانی به‌جی‌ئیشته‌وه و هاتوه‌ته سلیمانی له سالی هه‌زارو دوو‌سه‌دی کوچیداو ، مزگه‌وتی گه‌وره‌ی دروست کردوه شیخ مه‌عرووفی نوودی بوه به‌ما‌مۆستای نه‌و مزگه‌وته له‌گه‌ل مه‌لا مه‌حموودی دیلیزه‌یی باوکی مه‌لا نه‌حمه‌دی چاو‌مارداو له مزگه‌وتدا خه‌ریکی بلاو‌کردنه‌وه‌ی زانیاری بوه و ، سوودی به‌موسولمانان گه‌یانده‌وه ، ئیرشادی کردوون به‌گویره‌ی توانا . وه کانی که کاک نه‌حمه‌دی کوپی - که کوپه‌ گه‌وره‌ی بوه - پێگه‌یشتوه ، هیزی دل‌و ده‌روونی زیاتر بوه و، باشت‌ر خزمه‌تی زانیاری و دینی کردوه و، له‌سه‌ر نه‌و شیوه‌ ماوه‌ته‌وه هه‌تا سالی هه‌زارو دوو‌سه‌ده‌و په‌نجاو چواری کوچی له‌جیهان ده‌رچوه . وه وه‌صیه‌تی کردوه که له (گردی‌سه‌یوان) دا بینژن ، وه وه‌صیه‌ته‌که‌ی جی‌به‌جی‌ کراوه .

ثم ذاته به پرنزه له زانا به رزه كاني كوردستان بوو ، زانای دیاری و  
 گه وره ی بنه ماله ی به رزنجه بوو ، خاوه نی دهستی بالآ بوو له شیرو  
 ته ده بداو ، سوارچاکی مهیدانی زانستی عهرو و ضو و هۆینه وهی شیرو بوو  
 به زمانه کانی : کوردی و ، فارسی و ، عه ره بی • گه لئی دانراوی به نرخنی  
 له زانیاری به جوړاو جوړه کانداهیه • لیره دا ده یان نووسین بو براده ران ،  
 تا تا گاداری پایه ی زانیاری شیخ مه عرو و فی نو دی بن •

- ۱ - ( ای شده ) نامیلکه یه که بریتی به له چند جامه به  
 ژماره ی ( حروفی هجاء ) له ستایشی هزاره تدا •
- ۲ - ( احمدیه ) فهره نگیکی عه ره بی - کوردی به •
- ۳ - الجوهر النضید • له قه واعیدی ته جویدا •
- ۴ - فتح المجید • له ته جویدا •
- ۵ - التعریف بابواب التصریف •
- ۶ - تصریف المبانی فی نظم تصریف الزنجانی •
- ۷ - الشامل للعوامل •
- ۸ - الاغراب فی نظم قواعد الاعراب •
- ۹ - القطوف الدوانی فی حروف المعانی •
- ۱۰ - کفایة الطالب نظم کافیة ابن العاجب •
- ۱۱ - فتح الموفق فی نظم علم المنطق •
- ۱۲ - نظم آداب البحث •
- ۱۳ - نظم العروض •
- ۱۴ - تنقیح العبارات فی توضیح الاستعارات •
- ۱۵ - نظم الرسالة العضدیة فی علم الوضع •
- ۱۶ - شرح نظم الاستعارة •
- ۱۷ - عمل الصیافة فی علم البلاغة •
- ۱۸ - فتح الرحمان فی علم المعانی والبیان •
- ۱۹ - فیث الربیع فی علم البدیع •
- ۲۰ - الفریدة فی العقیلة •

- ٢١ - الفرائد من العقائد •
- ٢٢ - زاد المعاد في مسائل الاعتقاد •
- ٢٣ - سلم الوصول في علم الاصول •
- ٢٤ - عقد الدرر في مصطلح اهل الاثر •
- ٢٥ - تنوير البصائر في التحذير عن الكبائر •
- ٢٦ - كشف الباساء باذكار الصباح والمساء •
- ٢٧ - فتح الرزاق في اذكار رفع الاملاق •
- ٢٨ - قطر العارض في علم الفرائض •
- ٢٩ - روض الزهر في مناقب آل سيد البشر •
- ٣٠ - البرهان الجلي في مناقب سيدنا علي •
- ٣١ - السراج الوهاج في مديح صاحب المعراج •
- ٣٢ - اوثق العرى في الصلاة والسلام على خير الورى •
- ٣٣ - الروضة الغناء في الدعاء بالاسماء الحسنى •
- ٣٤ - تنوير العقول في احاديث مولد الرسول •
- ٣٥ - تنوير القلوب في مديح حبيب علام الغيوب •
- ٣٦ - الجواهر الاسنى في الصلوات المشتملة على الاسماء  
الحسنى •
- ٣٧ - تنوير الضمير في الصلوات المشتملة على اسماء البشر  
النذير •
- ٣٨ - ازهار الغمايل في الصلوات المشتملة على الشمايل •
- ٣٩ - راحة الارواح في الصلوات المشتملة على خصائص حبيب  
الملك الفتاح •
- ٤٠ - كشف الاسف في الصلاة والسلام على سيد اهل الشرف •
- ٤١ - تخميس البردة •
- ٤٢ - تخميس بانة سعاد •
- ٤٣ - تخميس الهمزية البوصيرية •
- ٤٤ - تخميس المضرية •
- ٤٥ - تخميس يامن يرى ما في الضمير ويسمع •
- ٤٦ - تخميس لامية العجم •
- ٤٧ - شرح الصلوة بذكر اسماء اصحاب البلر •
- ٤٨ - عقد الجواهر في الصلاة والسلام على الشفيح المشفق  
يوم المعشر •

## كاك ئەحمەدى شېخ

ئەگېر نەۋە كە خوالى خۇشبوو شېخ مەعرووفى نۆدى ئەمەنى  
گە يېشتوۋ تەزىكى شەست سالى و داىكى كاك ئەحمەدىش ئەمەنى بوە بە بەنجا  
سالى و مندالىان نەبوە . جا رۆژنىك پىي ئەلت : قوربان تۆۋە كور خۆت  
دۇعا بۆ زان ئەنووسى و مندالىان ئەبى دۇعا يە كىش بۆ خومان بنووسە  
بەلكو خودا مندالىكمان پىي بەخشى !

جا شېخ مەعرووف داۋاكەي پەسەند دە كاتر دەست ئەكات بە  
نووسىنى دۇعا كە بۆ خۆي و خىزانى و نامە يەكى (عريضە) ش دەنووسى  
بۆ لاي شېخ عەبدولقادرى گەيلانى . باش ماۋە يەك داىكى كاك ئەحمەد  
لە خەردا ئەكات بە خزمەتى پىغەمەر - د - و دورپىكى زۆر سېي و جوان  
ئەدا بە داىكى كاك ئەحمەدو ، ئەفەرموئىت : ئەمە ديارىتكە لە بايرە تەۋە  
بۆ كورپىكى پرۆزى نام نا بە كاك ئەحمەد .

باش ئەمە بە ياساى خۆي كاك ئەحمەد لە سالى ھەزارو دۆۋسەدو  
ھەشتى كۆچىدا لەدايك ئەبى .

ئەم زانە باش خۇناسپنەۋە لە خزمەتى باۋكىداۋ لە خوتىدنگاى  
خۇياندا قورئانى پرۆزى كىبە وردە كانى خوتىدوۋە ، دوايى دەستى  
كردوۋ بە زانىارى يە كانى نەحوو صەرفو ، بە شىۋەي خوتىدنى قوتابيانى  
كوردستان خوتىدوۋىە تا لە پلە كانى زانىارىدا باش سەركەوتوۋە بوە بە  
زانايەكى باش و ئىجازەي ۋە رگرتوۋە .

ھەروەھا لە خزمەتى باۋكىدا ئەمەسوك ئەكات و تەرىقەت ۋە رتە گرىئو  
سلووك ئەكات ھەتا ئەگنە پلەي ئىرشادو ئىجازەي ئەدرىتى ، جا باش  
ئىجازەۋە رگرتن لە ھەردوۋ عىلمە كەدا دەس ئەكا بە تەدرىس و  
سوود گە ياندن بە خەلك لە ھەموو دەرزە كاندا . ھەروا تەرىقەت ئەدا  
بە داخوازان چەندى بۆ بگرىئ تا باۋكى بەرپىزى كۆچى دوايى ئەكات .

پاش کۆچی باوکی ئیتر گیانی خوئی وه قفی خزمهتی موسولمانان  
ته کاتو ، به هه موو جوړتی خه ریکی دهرسو تنه وه و ئیرشاد ئه بی به  
جوړتی که وینهی له چه رخی خویدا نه بوه . وه کاک ئه حمه د وه کوو  
زانباری شه ریعهت و ریازی ته ریقهتی وه رگرتوه ، له زانیاری  
حوروفو (ویفقه کان) دا ، به هه موو جوړو به شه کانی یه وه ، شاره زایی  
باشی هه بوه .

خزمه ته کانی کاک ئه حمه دی شیخ بو موسولمانان به کورتی بریشین  
له مانه ی خواره وه :

یه کهم : دهرزو تنه وه له زانیاری یه کاندایه گویره ی توانای خوئی و  
یارمه تی خودا .

دوهم : ته ربی یه تی موریدان و پیاوانی رینگه ی ته ریقهت به ذیکرو  
فیکرو ، ته هلیله و ، خه لوه و ، ریاضه ی دهروونی به یاسای ته هلی  
ته ریقهت .

سینهم : وه لامدانه وه ی پرسیارو فه توای زانایان و موسولمانان به  
گشتی به گویره ی توانا .

چوارهم : میوانداری کردنی بو ئه وانه ی هاتوونه ته خزمه تی و ،  
ناندان به موسولمانان و داماوان .

پینجهم : یارمه تیدانی داماوان به هاتوچوئی لای فه رمانبه ران بو  
جی به جیکردنی ئیش و کاریان و لابر دنی ته نگ و چه له مه یان .

شه شه م : ئاشکر دنه وه ی ناکوکان و ، چار کردنی گیر و گرفته کانی  
ناو خه لکی ولات ، چ له سه یده کانی به رزنجه و چ له غه یری ئه وان . وه  
جاری وا هه بوه هاتوچوئی بو ریکه خسته وه ی ئیوانی زنو میردو کاری  
دیکه ی وه های کردوه که جینگه ی سه رسوپمانه چون ته هه موو کاره ی  
له دست هاتوه !

حەوتەم : خەریکیبون بە کارو باری ژین و زیواری خیزانو مالی  
خۆیەو ، وەك یاسای خەلك .

هەشتەم : نووسینی ( مکتوبات ) بۆ رینومایی خەلك و پشاندانی  
رینگەى چاك بۆ لایەنى بیرو باوەپرو ، قیربوونی عیادەت و ، لابردنی  
نارەوایی و ... هەر مەکتووێك لەوانەى ئەوەندەى نامیلکەیه کى باش  
دەبێت و ژمارەیان دەگاتە سەد نامە (۱) .

نۆهەم : خزمەتى تەجۆیدی قورئانی پیرۆزو خزمەتى ئەوانە کە  
ویستووینانە قورئان بخوینن و قورئان لەبەر بکەن لە چاوساغانو  
کوێرەکانو ، دامەزراندنیان لە شارو دەرەوی شاردا ، بە جۆری کە لە  
سەردەمی ئەودا کەم مأل بوە (حافظ) و قورئان خوینی تایبەتى خۆیانیان  
نەبووبی و قورئانیان بۆ نەخویندراپی .

دەهەم : نووسینی دۆعای چاکو بەنرخ بۆ گەلی ئیش و کاری  
گەورە ، وەکوو : گوللەبەندو ، تیغبەندو ، چاری بەرکەمو ، شیتو ،  
هارو ... بە جۆری ئەگەر ئادەمیزاد بە وێزدانەو تەماشای بکات ئەزانێ  
کاک ئەحمەد تازە کەرەوێ ئاینی ئیسلام بوە ، بە کردەووە ، رەوشتو ،  
زانباری .

ئەگەر بمانهوی بە تەواوی میژووی زیانی کاک ئەحمەد بنووسین  
بە لای کەمەو کتییکی باشی دەوێت . بەلام تێمە لێرەدا بەم ئەندازە  
دەست هەلدەگرین .

کاک ئەحمەدی شیخ چووە بۆ حەج و ماویدی چوار سأل لە مەدینەدا  
ماوەتەووە ، لە هەردوو مزگەوتی مەککەو مەدینەدا گەلی سوودی بە

---

(۱) دانەر ئەم مەکتووباتەى کردووە بە کوردی و ، تێستە شان بەشانی ئەم  
کتیبە لە ژێر چاپدایە . م ، ع ، ق .

موسولمانان گه ياندوهو ، له مه ککه دا ميوانخانه يه کي دروست کړدوه . بو  
تهوانه ي که بي خه رچو دهرامه ت بوون تا له ماوه ي حه جدا تيا دابنیشن و  
رابوتيرن .

پاش نهو ماوه هاتوه تهوه بو کوردستان و ، له جنگه ي خويا که شاري  
سليمانی بوه دانېشته وه هتا له سالی هزارو سيصه دو پينجی کوچيدا له  
جهان درچوه و ، له شويني خويدا له مزگهوتي گوره دا به خاک  
سپيراوه .

### نهوه کانی کاک نه حمهد

کاک نه حمهد دوو کورپی بوه ، يه کهم : بابا عهلی که به جوانی له  
کانی خویندندا کوچی دوايي کړدوه .  
دوهم : شيخ محمهد ، هم ذاته پياوینکی زاناو هه لکه وتوو بسوه ،  
به لام به داخه وه هه ر له زيانی باوکيدا بيست سان پيش کوچی دوايي  
باوکي له جهان درچوه .

### نهوه کانی شيخ محمهدی کورپی کاک نه حمهد

شيخ محمهد ههشت کورپی لي به جتي ماوه : نه حمهد ، محمهد ،  
سعيد ، مدعروف ، مصطفىا . هم پينج کورپه له کچی شيخ محمهد  
هميني ( قازان قايه ) بين .  
حمه سن ، عومهر ، هم دوو کورپه يش له کچی (باباجان) بوون که  
پياوینکی شهريف و پياوانه بوه له سليمانيدا .  
عيسا ، هم کورپه له زینکی مهسحی بوه که موسولمان بوه بو شيخ  
محمهد تا شووی بي بکا .

## کورپهزاکانی شیخ محمدهد

له سهید نهحمدهد کورپنکی هاوناوی باوکی بهجتي مازد يانی ناوی  
 نهحمدهد بوہ • لهم شیخ نهحمدهد دوو کورپ بوون ، شیخ محمدهدو ، شیخ  
 طاها • شیخ محمدهد به شیخ محمدهد بهچکۆله ناسراوه • دوو کورپی  
 لئی بهجتي ماوه : شیخ مصطفاهو ، سهید نهحمدهد •

وه له شیخ محمدهدی ، کورپی شیخ محمدهدی ، کورپی کاک  
 نهحمدهد •• دوو کورپ بوون : محمدهد نهمینو ، عبدهوللا • له عبدهوللا  
 عبدهوپهحمانو علی بهجتي ماون • وه له شیخ سعیدی کورپی شیخ  
 محمدهدی کورپی کاک نهحمدهد •• محمدهدو ، نهحمدهدو ، محمدهدو ،  
 قادرو ، ئیبراهیم بوون •

ههروهها شیخ سعید پینج کچی بوہ : حهیبه ، فاطمه ، حفصه ،  
 خدیجه ، حهلاوه • نهمانه هموو خاوهن دینو ، داوین پاکو ، به  
 شهرافت بوون •

جا له شیخ محمدهدی کورپی شیخ سعید دوو کورپو سنی کچ بوون :  
 عبدهولکه ریمو ، محمدهد صالحو ، فاطمهو ، عائشه •

وه له شیخ نهحمدهدی کورپی شیخ سعید - که له سالی ههزارو  
 سینهدر بستم و شهشدا له موصل شهید کراوه - جهلال بوہ • نهم کورپه  
 له عائشهخانی کچی شیخ ماری نهقیب بوہ •

وه له شیخ جهلال شیخ طاهيرو ، داراو ، نازادو ، نهوزادو ، دوو  
 کچ : پاکیزه و ، درهخشان بوہ •

وه له شیخ محمدهدی کورپی شیخ سعید شیخ لهتيف بوہ که  
 له عائشهخانی کچی شیخ ماری نهقیب بوہ ، که یاش کوچی درایی شیخ



ٲه محمد مارهى كرده . وه باباعلى و ، ره ثورفنى له بههه خانى كچى  
ٲه مبنى عطار بوه .

وه له شىخ قادرى كورپى شىخ سه عىد كورپى به جنى ماره ، كه  
ناوى به ختاره و ، دايكى له سه عىد كانى ( سه رزه ل ) له نه ته وهى شىخ  
حه سه نى گلزه رده به . وه له شىخ ئبراهيمى كورپى شىخ سه عىد تافه  
كورپى ( نه ورهس ) و ، پىنج كچ : نوخشه و ، نه و به شو و ، نه خشىن و ،  
ٲامبن و ، سؤلان بوه .

وه له شىخ مرفى ، كورپى شىخ محمه هدى ، كورپى كاكت نه محمد  
تافه كورپىك بوه كه به جوانى له جهان ده رچوه و ، دور لچيش  
عائشه خان و ، هفصه خان بوه . عائشه خان به كه جار شووى كرده به  
شىخ نه محمدى كورپى شىخ سه عىد و ، باش نه و يش شووى كرده به  
شىخ مه محمود . وه هفصه خان شووى كرده به شىخ قادرى كورپى  
شىخ سه عىد ، ٲه زنه له به خشنده بى و ، خزمه تگوزارى خه نكد  
به ناوبانگ بوه .

وه له شىخ مصطه فائى كورپى شىخ محمه د تافه كورپىك بوه ناوى  
محمه د بوه ، كه به مندالى كوچى دوا بى كرده .

له حاجى سه عىد حه سه نى كورپى شىخ محمه هدىش دور كورپى بوه  
سه عىد عه بدوللا كه پياوٲىكى زانا و له خوداترس بوه . وه سه عىد محمه د و ،  
سى كچ : فاطمه و ، عائشه و ، ره حه .

وه له سه عىد عومه رى كورپى شىخ محمه د دور كورپى بوون  
عه بدولادرو ، عه بدولكه رىم و ، دور كچ : ٲامبنه و ، هه لاره .

ٲه مانهى كه نووسيمانن كورپى كچى نه ته وهى خانه دانى كاكت  
ٲه محمدى شىخ بوون .

کاک نه محمد وه کوو نهو خزمه ته گوره و پروژانه ی هه بوه که  
باسمان کردن و ، نهو هه موو ( مکتوبات ) هیشی نوومیوه • دانراوی  
دیگه هیشی هه یه له وانه :

یه کهم : شهرحی مه نظوومه ی ( سلم الوصول الی علم الاصول ) که  
دانراوی شیخ مه عرووفی باوکی بوه •

دوهم : حاشیه ی له سهر شهرحی ( کمال الدین ) فه سهوی له سهر  
( شافیه ) ی ( ابن الحاجب ) له زانیاری صه رفدا •

سینهم : حاشیه ی له سهر ( جمع الجوامع ) له نووولی فه قهدا ،  
که من خووم نوسخه یه کی ده سخه تی نهو کتیم نه لایه •

کاک نه محمد گه لئی موریدو مه سووی تیکه یشتووو پیکه یشتووی  
هه بوه ، که هه موویان پیاوچاکو له خوداترس و په پرهوی که ری شهرع  
بوون • وه کوو : خلیفه پروتی باوکی مه لا حسه ینی په سکه ندی و ،  
سه ید عه لیبی ( دوزه خدمه ) و ، مه لا صه دباری بانه یی و ، شیخ حسه نی  
فه رچیوار ، که به باوه پی من صه د خلیفه ی بهرز نه زی و ، ئسته باسی  
دیت •

## وردبوونه وه یه که له تاکه کانی نه م خانه دانی بهرزنجه

یه که یه که پیاوانی نه م رشته ی شیخ عیسای بهرزنجه له سه ره تاوه  
تا ئسته نه وانه یان که ئیرشادیان کردوه زانا بوون • وه چند که سیکیان  
هه لکه وتوه دهستی بالایان له زانیاریدا بوه • وه کوو ( کابل ) - کاکه بله -  
سه ید ئیراهیمی کوپی شیخ مه موود ، کوپه زای شیخ عیسای  
بهرزنجه • به گویره ی نه وه ی که دم به دم له ناو رشته ی نهو بنه مانهدا

زانراوه •• ئەم ذاته زیاد له عیلمی تەسهووف له هەموو زانیاری بە  
ئایینی بەکاندا زۆر بەرزو بالأدهست بوو (فاضلی کازرونی) که  
شاگردی بوو ئەلی : مامۆستام هەرچەند شافیی مەزھەب بوو بەلام له  
فیقهی حەنەفیدا ئەبو یوسفی دووم بوو ، تاقانە چەرخی و رۆزی خۆی  
بوو • وه له میژووی کۆچیدا نووسیویەتی :

توفی - رحمه الله - ليلة الجمعة غرة ذي الحجة الحرام عام ثلاث  
وعشرين وثمانمائة من هجرة خير الانام •

۲ - سەید محەمەدی مەدەنی کۆپی بابا رەسوول ئەم ذاته موفتی  
مەدینە مۆنەووەره بوو گەلی دانراوی هەیه ، وه کوو ( الاشاعة فی  
اشراط الساعة ) •

۳ - شیخ حسەنی گلەزەردە که یەکتی له گەورە و پاوچاگانی  
سەردەمی خۆی بوو ، له گەورە زاناگانی چەرخی خۆشی بوو •

۴ - شیخ محەدینی کۆپی شیخ حسەنی گلەزەردە •

۵ - شیخ حسەنی ئەلمەعی کۆپی شیخ بایەزیدی کۆپی شیخ  
ئیسماعیلی کۆپی شیخ بابا رەسوول •

شەشەم ، حەوتەم ، هەشتەم : شیخ عەبدولکەریم ، شیخ  
عەبدوپەحیم ، شیخ عەبدوللەطیف • کۆپانی شیخ قاسمی ، کۆپی  
شیخ حسەنی ، کۆپی بایەزیدی ، کۆپی ئیسماعیلی ، کۆپی بابا  
رەسوول •

نۆهەم : شیخ طاها ی گەورە ، کۆپی شیخ رەسوولی ، کۆپی شیخ  
بایەزیدی ، کۆپی شیخ ئیسماعیلی کۆپی شیخ بابا رەسوول •

دەهەم : شیخ حسەنی ، کۆپی شیخ مافی ، کۆپی شیخ حسەنی  
گلەزەردە • که بە شیخ حسەنی دووم بە ناوبانگ بوو ، خاوەنی دانراوی  
( بحر الانساب ) ی کۆنە •

يازدههم : شیخ عبدوصهمدی کوپی شیخ محمودی کوپی  
بایهزیدی ، کوپی ئیسماعیلی ، کوپی بابا رهسوول که قازی بو له  
شاری سلیمانیدا •

دوازدههم : شیخ حسینی قازی ، کوپی شیخ محمودی ، کوپی  
شیخ معرووفی ، کوپی شیخ حسینی گلنزهرده •

سیازدههم و ، چوارددههم : شیخ معرووفی نۆدی بی و ، کاک  
ئهمدهدی کوپی ، که مانگ و رۆزی ئاسمانی زانیاری و ئابین بوون •

پازدههم : شیخ مصطفای موفقی سلیمانی ، کوپی شیخ محهمدهدی  
(متولی) بهرزنجه ، کوپی شیخ طاهای کوپی شیخ رهسوولی ، کوپی  
بایهزیدی ، کوپی ئیسماعیلی ، کوپی بابا رهسوول •

شانزدههم : شیخ ئهمدهد فائیز خارهنی ( السحر الحلال ) •

حهفدههم شیخ ئهمدهدی بیلو کوپی شیخ علی یه کۆسه •

ههژده : شیخ محهمدهدی بهرزنجی کوپی شیخ عبدوپرهحیم •

ئهمانهو پیارانی دیکهیش له هه لکه وتوزانی زانیاری و خه رینه واری  
که من ئیسته له بیرم نین هموو له که له پیازه کانی ئهم رسته و ، له گه و ره  
زانایانی بهرزنجهن و ، هه لکه وتوو و تاقانهی چه رخ و سه رده منی خه و یان  
بوون •

هه زار ئافه رین له زانیایی  
یه کهم ئه ساسه بو به ختیاریی  
له بو سه ره رزی ئینسان له ژینا  
له بو پیروزیی له پایهی دینا  
ئینسان زانا بی دلی روونا که  
دل و دهروون و کرده روی پا که

چاوی ئه بینهی برّوا به زیدا  
 قهت پاش نا کهوی له تهختی جیدا  
 ئه و کاره ئه یکا هه ر نه سه ر شه رعه  
 عه قیده و ، عه مه ل ، ئه صله ، یا فه رعه  
 له به ر په یره وی له بو مصطه فا  
 ئه بی به مه ر که ز بو ده وری صه فا  
 زانا ده روونی عه ینی چرایه  
 عالهم له بو ئه و وه کوو برایه  
 یاسای قورئان و حه دیشی پیروژ  
 ئه کا به ده رمان بو دلی ئالوز  
 به رگی ناشه رعی نابی به به رگی  
 لوقمه ی ناهه موار ناچیتته قورگی  
 له رووی دنیا دا بی ژانو ژاره  
 له قیامه تدا وینه ی سالاره  
 ئه و خانه دانه یش بی عیلم و فامه  
 نازانی مه عنای سه عاده ت کامه  
 که زانا نه ما دیتته ده ر نه زان  
 بی قیاسی شه ر ع بی حو کمی قورئان  
 زینه ار زانا بن ! زانا سه ر به رزه !  
 چرای رووناکی تهختی سه ر عه رزه  
 (نامی) هه ر عیلمه چرا به رقی ئه و  
 بویه به ده وام وه ر ئه گری پر ته و

## بنه مائه زانای گهوره مهلا جهلائی خورمائی

له سهر دهسنووسی مهلا محمدهدی ، کوپی مهلا مصطفای ، کوپی مهلا جهلال له رستهی نهسه بی خویانداو به گویرهی ( الناس مأمونون علی انسابهم ) نهه شهجهرهیه نهووسمهوه :

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله والصلاة والسلام على رسول الله ، وعلى آله واصحابه اجمعين •

وبعد : فيقول (١) العبد الفقير الى ربه القدير ، محمد بن الملا مصطفى الكلنبري ، ابن جلال الدين ، ابن السيد علي الشهرزوري البلباسي ، ابن السيد عمر ، ابن السيد ابراهيم ، ابن السيد وسيم

(١) ليس خفيا بان الداخل والخارج - في ومن - النسب سويان في الائم وخوفا من هذا الائم والوقوع فيه كبت هذه السلسلة النسيية التي حافظ عليها الاباء والاجداد ، واخذها اللاحق من السابق ، دون تحيز وتبديل مع ذكر الامكنة التي عاش عليها سلفنا الصالحون • ولن اقصد وراء كتابة هذه السلسلة سوى الامتثال لوصية السابقين الصالحين ، والمحافظة على السلاسل النسيية الصالحة ، واخذ العبرة منهم بالسير على ما صاروا عليه من الدين الاسلامي الخفيف في السعي لاعلاء الحق والعلم ، والعلماء ووثنة الانبياء والمرسلين ، عليهم الصلاة والسلام • والله على ما اقوله شهيد • و ( ان اكرمكم عند الله اتقاكم ) •

كتب في ضحوة يوم الاثنين السابع من محرم الحرام ، سنة الف ومائتين وواحد وتسعين ، بعد الهجرة النبوية الشريفة ، على صاحبها آلاف الصلاة والسلام ( محمد البلباسي الحسيني ) •

ابن الامير خسرو ، ابن سبحان آغا ، ابن الامير سليمان ، ابن سوار  
 تاغا ، ابن پيردانيال ابن پيرغيب ، ابن بابا اويس ، ابن امير بكر ، ابن  
 پير سبحان ، ابن پير منصور ، ابن السيد صادق ، ابن السيد الحاج بلال ، ابن  
 السيد ابراهيم البلباسي ، ابن السيد عباس ، ابن السيد عبدالله ابي  
 العباس الثاني ، ابن السلطان محمد منصور ، ابن السلطان  
 عبدالعزیز ، ابن السيد عبدالله ، ابن اسماعيل المحدث ، ابن الامام  
 مزیسی الكاظم - المكنى بأبي العباس تارة ، وبأبي عبدالله تارة  
 اخرى - ابن الامام جعفر الصادق . . . الخ .

وه له باش ئەم رشتەى نەسەبە ( وەصیەت نامە ) ی نووسیوە بۆ  
 مەلا عەبدوپەرمانی کورپی ، بەلام من ئەوەم کرد بە کوردی . جا ئەلێ :  
 نووری چاوم عەبدوپەرمان ! من ئەم بەسەرھاتە نەبیسراوە بۆ تۆ  
 دەنووسم بەس بۆ وەصیەت تا ببێ بە ھۆی پەندوەرگرتن لە رەوشتی  
 پشیمان ، نەك بۆ بایی بووزو خۆبەگەرە تەماشاکردن ، چونکی ریزو  
 پلەن بەندە لای خودا بە تەقوایەو ، تەقوایش لە دلدايەو ، شایەت لەسەر  
 شتی پەنامەکی کردووە و رەفتاری ناشکرایە . جا بزانه تۆ کورپی منی و  
 تۆ لە لای من ئە خۆم خۆشەویستری و ، ھەر شتیکیان بە من گوتووە  
 ئەیدەم بە تۆ ، لە ھەموو شتی زیاتر خۆت لە رق و قاری خودا بپارێزە . بە  
 ھۆی گوناھەو - خۆت نەکەى بە نیشانە بۆ سزای خودای تەعالاو ،  
 خوداو پینھەمەری خودات لە ھەموو شتی زیاتر خۆش بویت و ، فەرمانی  
 ( فاستقم کما امرت ) لە گوێ بگرەو ، دەرمانی ( کما امرت ) بە داری  
 ناستیقامەت بساو بە ھەموو لەشی خۆتاو ، ئەمرو نەھی خودا - ھەرکام  
 لە جینگەى خۆیدا - تەماشاو چاودێری بکە ، چونکی نەکردنی کاری کە  
 پێویست بێ بکرتی ، وە یاخود کردنی کاری کە پێویست بێ نەکرتی لادانە  
 لە سنووری شەریعەت .

عەبدوپەرمان ! گیانی باوکت ! ھەرکاتێ ئەم وەصیەتی منەت  
 وەرگرتو ، لە ناو کۆمەڵی موسولماناندا پشەوای باش بوویت و ، تەفرەو

ته گهرت نه خسته رینازی دینهوه . . . تهوه تهو کاته نه توانی رینومایی  
موسولمانان بکهیت .

به دئیکی پر له خوشه ویستی خوداو ، ینغمهرو ، موسولمانا نهوه ،  
دهرو ناوی خوت به حکمهتی باوی نه هلی نوصوول ( الحسن ما حسنه  
الشرع ، والقبیح ما قبحه الشرع ) . . . جوان بدهو پرازینهوه . وه رستهی  
( الدین النصیحة ) فراموش نه کهیت ، وه ههتا تو نه گهل موسولمانانا  
بی خودایش نه گهل تودا نه بی . ( والله یوفق لما فیہ الخیر انه سمیع  
مجیب ) .

کورپی خوم عه بدوره حمان ! وه کوو زانیومه له پاش شهادهتی نیمام  
حسهین ته نیا کورپئیکی رزگار بوه ، ناوی نیمام ( علی زین العابدین ) بوه  
نهویش له سالی نهوه دو پینجی کوچیدا له جیهان ده رچوهو ، نهوهی  
نیرینهی تهو بریتی بوه له محمهد باقرو ، عه بدوللاو ، زهیدو ، عومهرو ،  
حسهینو ، حسهینو ، عهلی . له ناو نیم کورپانهدا محمهد باقر جیکهدار  
بوهو ، له سالی صدو چواردهدا کوچی دواپی کردوه . لهم ذاته  
جه عفری صادقو ، نیماعیلو ، عوبهیدیللاو ، نیراهیم به جی ماون . له  
ناو نیم کورپانهدا جه عفری صادق جیکهدار بوه که له سالی ههشتای  
کوچیدا نه دایک بودو ، له سالی صدو چلو ههشتدا کوچی دواپی  
کردوه . نیم ذاتهیش حهوت کورپی لی به جی ماوه : ( موسی الکاظم ) ،  
نیماعیل ، نسیحاق ، عه بدوللاو ، محمهد ، عه بیاس ، عهلی . له ناو  
نهمانهدا موسای کاظم جیکهدار بوه . که له سالی صدو بیستو ههشتی  
کوچیدا له مدینهی مونهووه رهدها هانوته دنیاو ، له سالی صدو ههشتاو  
سیدا له جیهان ده رچوهو ، نارامگای پروزی له شاری به غدادایه . له  
بهری کهرخ .

نیمام موسای کاظم بیستو یهک کورپی بوه : نیماعیل ، عه بیاس ،



عەلى رەضا ، ئىبراھىم ، زەيد ، عەقىل ، فەضل ، ھارون ، عەون ، ھەسەن ،  
ھەسەين ، ھەمزە ، جەعفەر ، عەبدوللا ، يەحيا ، ئىسحاق ، ئەھمەد ،  
مەھمەد ، قاسم ، سولەيمان ، عوبەيدىللا .

جا گىيانى باوكت عەبدوپەرھمان ! ئىمە لەم شوئىنەدا بە ئەندازەى  
پەيوەندى نەسەبى خۆمان بە ئىسماعىلى (محدث) دەوە باسى نەوہى  
ئىسماعىلى (محدث) ئەكەين و ئەئىم : كورپى ئىمام مومساي كاظمەو كونىہى  
(ابو العباس) بوہو ، لە سالى ھەدو شەھت و سىدا ھانوتە دنباو ، لە سالى  
دوو ھەدو دووى كوچىدا لە جىھان دەرچوہو ، ئارامگاي لە شارى بەغداد  
لە بەرى كەرخدايە . وە ھەندى دەئىن : ئارامگاي لە خواری دىنى  
ئەسپەرتىزى ھەورامانى ئىراندايە .

وہ لە پاش كوچى دوايى ئەز سەيىد عەبدوللاى كورپى لە سەر  
وہ ھەتتى باوكى لە جىگەيدا دانىشتوہو ، پاش ماوہ يەك چوہ بو خوراسانو  
لەوتى كوچى دوايى كردوہ . وە پاش كوچى دوايى سەيىد عەبدوللا  
سەيىد عەبدولمەزىزى كورپى لە جىگەيدا دانىشت . وە ئە پاش كوچى  
دوايى ئەمىش سەيىد مەھمەد مەنصورى كورپى لە جىگەيدا دانىشتو ،  
لە خوراسانەوہ چوہ بو شارى ھەمەدان و لەوتىدا لە جىھان دەرچوہ . وە  
لە پاش ئەمىش دوو كورپى بەجى ماوہ : مەھمەد يوسف و ، عەبدوللا .  
مەھمەد يوسف لە ھەمەدان دانىشتوہو ، عەبدوللا گەپراوہ تەوہ بو شارى  
بەغداد و پاش ماوہ يەك لە بەغدادەوہ چوہ بو (شارەبان) . لە شارەباندا  
شىخىك بوہ ناوى بابا يەحيا بوہ ، كچىكى (لوتلوئە) ناوى بوہ داوى يە  
بەم سەيىد عەبدوللاو لى ماوہ كردوہ .

جا خودا بە مېھرەبانى خۆى لەم ژنە دوو كورپى پىداوہ : عەباس و ،  
مەنصور . وە پاش كوچى دوايى سەيىد عەبدوللا كە كونىہى ئەبوئەباسى  
دوہم بوہ ، سەيىد عەباسى كورپى لە شارەبان نەماوہ و لەوتىوہ چوہ بو

( خدر آباد ) • وه لهوتی روۆستهه ناوتی بوه کچیکی بو، به ناوی یاسه مین ماره ی کردوه له سه یید عهبدو لاولو ، خودا کوپنکی پی به خشیون ناویان ناوه ئیبراهیم • جا مه نصور ریش له شاره باندا ماووته و دو ، نده و دی نهو لهو ولانه دا به ( بنی منصور ) ناویانگیان دهر کردوه •

وه سه یید ئیبراهیم پاش مردنی باوک و دایکی ریگهی کوردسانی گرتوه ته به رو ، به چهن دهردی سه ر هاتوون هه تا گه یشتوزنه ته شاره زوورو ، له خوره ه لاتی شاره زووردا له دینه کدا که ناوی ( جبراو ) بوه نیشته جتی بوه • نه م دی ئیسته و ئیرانه و شوینه واری له نزیکی ( سه رگه ت ) دایه ، له نیوان گوپستانی باو دیس و دینی سه رگه تا •

وه پاش ماوویه ک سه یید ئیبراهیم ناویانگی سه یید مصطه فای عوره یضی نه بیستی که ذاتیکی خاودن پیرۆزی بوه له هه ورامانی ته خندا به ( پیرشهریار ) ناسراوه • وه نه چتی بو زیاره تی ، کاتیک به خزمه تی نه گات زور ریزی لی نه گرتی ، نه میش نه چته ناو مه سه لک و ریازی نهو ، ماوه ی دوو سال بهو جو ره نه میتته وه ، هه تا فیری شیوه ی هه ورامیش ده بیست •

سه یید ئیبراهیم له یاداشتی خۆیدا نووسیویه تی نه لی : له سه د کهس زیانرم له گه ورده و بچووک بینه له خزمه تی سه یید مصطه فای عوره یضیدا بوونو ، له ئاداب و سولووک و به نده یی کردندا سوودیان لی وه رگرتوه و ، دهرزیان له لا خویندوه •

له گه ل نه مه شدا کابرایه ک بوه گه وری دنیایی شوینه که بوه ، پیان وتوه : ( شالیاره سیاو ) هیشتا هه ر له سه ر یاسای کۆنی ( مجوسی ) - ئاگر په رسته کان - بوو ، وه نهو خه لکه مودارایان له گه لدا ده کرد • جا پاش ماوه ی نهو دوو ساله سه یید ئیبراهیم نه لی : به سه یید مصطه فای عوره یضیم وت : که ریگهی داها تووی من چی یه ؟

فەرمووی : من ئېستە لە وەزعی تۆ حالی بووم کە بۆ ئیرشادی موسولمانان  
ئەشیت . جا چاک وایە بگەرئیتەووە بۆ شارەزوورو شوینی لەبار بۆ  
خۆت ھەلبژیری و ، خەریکی فێرکردن و ئیرشادکردنی موسولمانان بی ،  
چونکی ئیمە خزمەتی ئیسلام ئەکەین ، ئەنا ھەتا ماوی لە لای من بی من  
ھەر شانازیت پتووە دەکەم .

جا سەید ئیراھیم نووسیویەتی ئەلنی : لەسەر فەرمانی سەید  
مصطفەفا گەرئامەووە بۆ شارەزوورو لە دینی ( زان زان ) لە تەنگەبەری چەمی  
( زەلم ) دا لە خواری سەرچاووە کەووە دانیشتم و ، کردم بە زیدو نیشتمانی  
خۆم و ، ئاوی سەرچاووی زەلم زۆر بوو باخو بیستانی لەبەردا ئەکرا .  
وہ لە نزیککی دینی ( زان زان ) دا ئەشکەوتیک بوو کردم بە خەنوو تەخانەیی  
خۆم بۆ بەندەیی کردن بۆ خودا .

وشەیی ( زان زان ) وەکوو لە دانیشتوانی ئەوسای زەلم دەبیستر  
شوینیکە پتی دەلین ؛ ( زەلمە کۆن ) یا ( زەلمە لە ) وا لە بەزانەری دینی  
زەلمەووە .

سەید ئیراھیم ئەلنی : ھۆگری خەلکی ( زان زان ) بووم و ، لە گەل  
خەلکی دینھانی ناوچە کەشدا ناسراویم پەیدا کردو ، مزگەوتیکی بچوو کم  
کردەووە ، خۆیشم ھەر لە ئەشکەوتە کەدا بەندەیی خودام ئەکرد .  
لەو ماوەدا دەنگوباسی بەندەیی کردن و پارێزگاری سەید ئیراھیم  
بلاوئەبتەووە بەو ناوەداو ، فەرمانداری خورمال مەلیک بەدر ناوتیک دەپیت ،  
باسی ئەم پیاو دەبیسیت .

سەید ئیراھیم ئەلنی : مەلیک بەدر چەن کەسی ناردە سەرم بۆ ئەو  
بچم بۆ خورمال ، منیش بیانوووم ھتایەووە و نەجووم بۆ لای ، یاش ئەووە زیستی  
بە زۆر بمبا بۆ خورمال ، بەلام دەستەوبەستە زیرەکانی نەیانھیشت و ، بە  
راویژ وایان لێ کرد ئەو خۆی بیت بۆ لای من .

کاتیک مهلیک بهدر له گهډ هندیك له دسته و بهسته یدا هتن بو لام .  
پر سیاری لئی کردم ، له باره ی ناوو ، نیشانه و ، هوزو بهره و ، کارو  
پیشه مه ووه ، وه له هوی دانیشتم له نه شکه و تدا . به قهزار قهدهر له و کاته دا  
مهلیک بهدر هاتوو چاوی که و تپوو به پلنگی له و ده ورده دا نوستوه . له و  
باره ی شه ووه پرسى : تیا تۆ له م جانه ووه رو در پندانه ناترسى ؟ منیش پیم وت :  
من له وانه ناترسم ، چونکی نه گهر به کئی به راستی له خودا بترسئ بیجگه  
له و له کس ناترسئ و په نا به خودا نه گرتئ .

جا مهلیک بهدر وتی : که وایه تۆ هندی شت نه زانی که یمه  
نایانزانین و ، نه توانی کاری وا بکهیت که خه لکی نه توانن بکهن ! منیش  
وتم : ( ولله العزة و لرسوله وللمؤمنین ) .

جا مهلیک بهدر وتی : من تاقه کچیکم هه یه ، تۆ نه گهر پیاوینکی گه ووه  
بی نه زانی ناوی چی یه و ، ناساغه و ، ناساغی به کهی چی یه ! منیش وتم :  
ناوی (عنه بر) وه ، نه خوش و نارچه ته به دهستی وه سوه سه ز خه یاله وه .  
مهلیک بهدر وتی : نه گهر بتوانی دوعای بو بکهیت و وه ک خوی  
لئی بته وه لبت ماره ده کهم . منیش وتم : خودا ، دهستی به سه ر هه موو  
کارینکدا ده پروات .

جا مهلیک بهدر وتی : نه گهر سبه یئتی کچه کهم شیقای بو نه یهت معنای  
وه هایه که تۆ راست ناکهیت و ، له نه ته وه ی ئیمام مووسا نیت .  
منیش وتم : به لئی ته وه ی تۆ نه ته وئی بو نه و کچه خودا جئ به جئبی کرد .  
جا کاتئ مهلیک بهدر نه پرواته وه تهماشا نه کات حالی کچه که ی گۆپاوه و  
شوینه واری نه خوشی نه ماوه .

سه یید ئیراهیم نه لئی : دوا یی ناردی به شوینماو عه نه بری لئی ماره  
کردم و ، بووم به یاریده دهرو جینگهی باوه پری و ، زیاتر له یتشوو  
ده متوانی خزمه تی دینی ئیسلام بکهم و ، خه ریکی خزمه تکردن بووم .

وه خودا لهم زنه - عه نهر - پتيج كوپى بیدام : بیلال ، محمهد ،  
حسهن ، شیردل ، حسهین . وه میزووی ماره کردنی نسهم زنه سالی  
( ۵۳۰ ) ی کوچی بوو .

وه سهید ئیراهیم - وهك مهلا محمهدی باوکی مهلا عه بدوره حمان  
ده لئی - له هه مان سالدای - واته سالی ۵۳۰ - دهستی کردوه به نووسینه وهی  
فورثانی یروژ .

ومن وصایاه لاولاده باللغة العربية :

اوصیکم ابنائی بمخافة الله والمواظبة على طاعته فى اوامره  
واجتناب مناهیه ، وان لاتضیعوا نسبکم لا للفخر به بل للاتعاظ  
به . وعلموا اولادکم امور الدین والاحادیث النبویة ، وكونوا على  
ثقة تامة بان سلسله نسبکم انحدرت من انفس الناس خلقا وخلقا .  
ولا تضیعوا شعارکم الذی تعرفون به انتم بنى اعمامکم وهم به  
يعرفونکم ، وهو : نحن الكاظمیون ابو العباسیین . وليس نسبکم  
هذا ینتمى الى ابى العباس السفاح المشهور ، بل انتم منتمون الى  
ابى العباس الامام موسى الكاظم . وكونوا جادین فى خدمة الدین  
لانکم انتم المکرمون بسبب الدین . وهو سبب احترامکم فى  
الدارین . ولا تفقدوا نسبکم ودينکم حتى ولو تأتیکم المصیبة التى  
اتت على جدکم سید الشهداء رضی الله عنه . والله یرعاکم مادمتم  
انتم تراعون دین الله وعباده المخلصین . والله المستعان والشاهد  
على ماکتبته لکم . والله یحفظکم .

وصلی الله على سیدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم تسلیما  
کثیرا . وآخر دعوانا ان الحمد لله رب العالمین .

حدر فى مدینة (خورماد) ، و (شیرمیران) فى شهر رمضان  
المبارک لخمسمائة وخمسة واربعین عاما بعد الهجرة النبویة

الشريفة • على صاحبها آلاف الصلاة والسلام • المفتقر الى الله  
ابراهيم ابو العباس الحسيني •

وكتبت الوصية خوفا من الضياع - كما قلت سابقا - وكان  
ماكتبه جدي ابراهيم على وشك التلف •

المستنسخ منصور ابن صادق البلباسي ، منصور ابن صادق  
ابن بلال ، ابن ابراهيم ، كتبت في عام سبعمائة وسبعين بمد  
الهجرة النبوية •

گیانی باوکت عہدو پرہمان ! تمہیش چند یادداشتیکہ نہوہ گانی  
سہید ٹیراہیم بویان بہجی ہشتوون لہ دوالا پڑہی نہو فورٹانہدا کہ  
بہ ختی سہید ٹیراہیم نووسراوہ تہوہ :

الحمد لله على الاتمام  
ثم صلاة الله مع سلام  
على الذي اصطفاه في الانام  
واله وصحبه الكرام  
اعوذ بك من همز الوسواس  
دمني على سنة خير الناس  
رضاك يطلب كاتب فقير  
منصور ابن صادق البلباسي

منصور بلباسي  
(شيوءى مؤر)

قہرار گای بہدرہ دینی باوکی عہنہر لہ زستانا ( خورماہ ) و ، لہ  
بہہارانا ( شیرمیران ) و ، لہ ہاوینا ( شاذروان ) بود کہ شوئیننہ لہ نریکی  
( دزلی ) نہ ہہورامانا •

وه تهئين : خورماد پٽجصد سان پٽس لهدايكبوونى مهسح - د -  
 دروست كراوه و ، تهو كهسهى دروستى كردوه ناوى ( ماد ) بوهو ،  
 كورٽيكي بوه ناوى ( خوڙ ) بوه ، واته ( خورشيد ) به فارسى و ، (شمس)  
 به عهريه بى و ، دوايى به به كارهيتان بوه به (خورمال)<sup>(۱)</sup> .

وه مهنصور نووسيوه تى : له ( صادق ) ي او كى خوٽم بيستوه كه :  
 تم فورثانه يروژه به دهستى بايرم ٿيراهيمى ، كورٽى عهباسى ، كورٽى  
 عهبدوللاى ، كورٽى مهنصورى ، كورٽى عهبدولعهزيرى ، كورٽى  
 عهبدوللاى ، كورٽى ٿيسماعيلى ( محدث ) ي كورٽى ٿيغام موصاى كاتم  
 نووسراوه تهوه .

وه فهرموويانه : ميٽرووى نووسينه وه كهى سالى ( ۵۳۰ ) ي كوڄى  
 بوهو ، ههروا چهند شيعريك دينه يادم كه فهرموويانه ، ليره دا به  
 يروژى ته يان نووسمه وه و ، له نووسراوى سه ييد ٿيراهيمى نووسه رى  
 فورثانه يروژه كهيه :

وفقنى الاله بالبدور

تحرير مصحف بشهرزور

بالعنبر ، ثم ابوها المكرم ،

ثم بلال نجلى المنصور

اشكرك يا خالق الحوادث

لما لي من كرم موفور

(۱) تم باسه وهك تهفسانه وايهو ، ناوى تهو شوينه (هورمان) يانسى  
 خوڙه لات بودو ، ( ه ) كراوه به (خ) و (ن) كراوه به (ل) و  
 بود به (خورمال) .

ههروهه ها سهید ئیبراهیم له قهراخی قورئانه دهسنووسه کهیدا  
نووسیویهتی :

وه من کورپه کانی خۆم لهم قورئانهدا فیرکرد که بریتین له :  
( اختر الدین ) و ، ( شاههیس ) و ، ( غضنفر ) و ، ( مسعود ) و ،  
( باوهیس ) و ، ( سبحان ) • وه له خودا داوا ده کهم که رینگهی باوکو  
بایرهی خۆیان بگرنو ، چاو له ( آنازیان ) نه کهن •

والله الموفق لما یحبه ویرضاه •

وه من ئەم یادگارەم نووسی یهوه نه کا له ناو بچیت •

منصور ابن صادق البلباسی الحسینی ربیع الاول سنة ( ۷۷۰ ) هـ •  
ههروهه ها مهلا محمهد نووسیویهتی :

بزانی ! حهرفه نه بجهدی یه کانی ( منصور بن صادق البلباسی )  
ئه کاته حهوه دو حهفتا •

بکر بن سبحان بن منصور بلباسی الحسینی ۸۳۰ هـ •

بابا اویس ، بن بکر ، بن سبحان ، بن منصور ، بن صادق  
البلباسی ، ( الکلعنبری ) الحسینی ۸۹۰ هـ •

محمد غیب ، بن بابا اویس ، بن بکر ، بن سبحان ، بن منصور  
۹۱۴ هـ •

کوشتی باوکم به دهستی عثمانی یه کان له روژی چوارشه مهی  
بیستو چواری ( محرم الحرام ) ی سالی ۹۳۴ ی کۆچی •

( سوار ) ابن ( دانیال ) ابن ( محمد غیب ) ابن ( بابا ویس ) ابن  
بکر ابن سبحان ابن منصور بن صادق الحسینی •

ههروهه ها سهید مهنصور نووسیویهتی ئه لئى :

حکی لی والدی - ای جدی - قال : ان والدی حینما وصل الی



(قد افلح من تزكى) فى كتابة المصحف الذى باشر بكتابتة فى سنة (٥٣٠) توفى اثناء كتابة هذه الآية • وفى هذا الخصوص قال :

فى (فى صدور الناس) الا اثنین  
بوشر بالتنميق للدارین  
حین وصل عطور (من تزكى)  
واقى الى اجله فاوفى

جا من که نووسهرى نهم کتیبهم نهئیم : نهمانه هه وو نووسراون  
له چهن لابه رديه کدا له پال قورئانه دهمسخه ته کهدا • وه نهو میژووانه له  
پال نهو ناوانه دا نووسراون هه موو میژووی کوچی دواپی نهو کهسانهن •

ههروه ها له سهه ناوی خورمال ده نووسم : نهوانه که له میژووی کونی  
نهو هه ورامان و شاره زووره ناگادارن نهزانن که له چه رخی کوندا شیوه و  
نه هجهی هه ورامی له ناو خه لکدا بازو بلاو بوو ، شیوهی گفتوگویی  
ناوچه که بوو ، جا تیره وه وا دهرده که ویت که (خورمال) له (هورمان)  
واته روژه لات ودرگیرایت و (ه) و (ن) ه که کرابن به (خ) و  
(ل) و مه بهس شارو ناوه دانی خوژه لاتی ولاتی شاره زووره •

وه له سهه ناوی کوپه کانی سهید ئیراهیم ده نووسم : وا دیاره که  
ناوی (گرده نازی) له (گردی عنازی) وه درگیرایت ، چونکه له کوندا  
(بني عناز) فه مانر په وای شاره زوور بوون و قه رار گایان لهو شوئنه دا بوو •

وه ئاواپی (قه ده فه ری) ئاواپی (غه ضنه فه ری) کوپی سهید  
ئیراهیم و ، دینی شاهه یس و ، باوه یسیش عاتیدی نهو دوو کوپی سهید  
ئیراهیم بوون که بهو نارانهن • وه (سهه راری سوبحان ناغا) یش به ناوی  
سوبحانی کوپی سهید ئیراهیم وه بوو • هه روا تیره ی (مه سوودی)  
- مه سوویی - له نار جافداو له قه ره داغدا سهه به مه سهوودی کوپی

سەيد ئىبراھىم ، كە لەو چەرخەدا فەرمانرەوا بوون • ( وتلك الايام  
نداولها بين الناس ) •

جا بابرۆينەو سەر گىراندەو كەي مەلا محەمەد :

ئەلئى : لە پاش ئەوئى كە مەلىك بەدرەدىن لە مئزوروى پىنجەدو  
سى و پىنجدا مرد ، ھەموو مال و زەوى و دارايىيە كەي گەپرايدەو . بۆ سەر  
عەنەبەر خانىمى كچى كە خىزانى سەيد ئىبراھىم بوە •

وہ لە سالى پىنجەدو چلو شەشدا سەيد ئىبراھىم كۆچى دوايى  
كردوہ ، بەلام عەنەبەر خانىمى خىزانى ھەر لە سەر فەرماندارىي ولانە كەي  
باوكى ماوئەتەوہ •

وہ لە سالى پىنجەدو پەنجاو يەكدا بىلال ، كە كوپى گەورەي  
سەيد ئىبراھىم بوە ، لە جىنگەي دايكيدا بوە بە فەرماندارى ولانسى  
شارەزوور ، بەلام لەبەر ئەوئى كە گىرۆدەي ئەوينى ( رەوشەن خانى )  
كچى ( فەلامەرزى نوصەيرى ) - كە گەورەي بەرەي ( آناز ) ي  
( عاز ) ي بوو - بو سەيد بىلال دەستى لە گەورەيى ھەنگرتو ،  
ولانە كەي خۆي دا يە دەستى فەلامەرز لە بەرانبەرى ئەوئەوہ كە ئەوئى  
رەوشەن خانىمى بۆ مارە بىكاتو ، ئەوئى بۆي مارە كرى •

باش ئەوہ كە بىلال رەوشەن خانى مارە كرى خودا ھەشت كوپى بە  
بىلال و خىزانى بەخشى كە برىتىن لە : صادقو ، ئىبراھىم ، ئىسماعىلو ،  
بەكرو ، ھەيدەرۇ ، ئەحمەدو ، نەسرەدىنو ، زەينەدىن •

وہ بىلال كۆچى دوايى كرىدو لەو گۆرستانەدا كە تىستە بە  
( گۆرستانى بىلال ) دەناسرىتو ، لە تىوان زەئىم و ئەحمەدئاوادا يە • • بە  
خاك سىپىرا •

وہ لە صادئى كوپى بىلال ھەوت كوپى بەجىمان : مەنصورو ،  
رحمەدو ، قەلەندەرۇ ، ئىنياسو ، خوسرەوۇ ، يوسىفو ، سوبحان • وہ

له سوبحانی کوپی صادق سی کسور به جی مان : به کسو ، جونهدو ،  
حسدن ، که له قه بی ( هورمز ) بوو . وه له به کر چوار کوپ به جی مان :  
محمدو ، نهحمدو ، بابا نوهدو ، بازی .

جا بابا نوهدو له ( گولمه نهر ) دا نیسته جی بوو ، سولطان سوله یمان  
له سالی هشتصدو شهصت و پنجدا مزگوتیکی بو کرده وه ، نویش  
له ویدا دهستی کرد به دهرسوته وه و فیرکردنی موسولمانان تا له سالی  
نوسه دو پنجدا کوچی دواپی کردو نارامگی له ( جهوراوا ) ی لای  
سهرگه تدایه .

نهم ذاته دوو کوپی لی به جی ما : ( محمد غیب الله ) و حیدر ،  
محمد غیب له خورمال له جنگی باوکیدانیشتو ، خهریکی  
دهرسوته وه بوو . وه له باش کوچی دواپی نهو دانیال ناوی کوپی له  
جنگیدا دانیشتو ، تا کاتیک که جهنگ له نیوان ( مه نمون به گت ) ی  
گهره ی شاره زوورو دهولته تی عثمانیدا رووی دا . نهو جهنگه ده  
سال دریره ی کتسا . جا مه نمون به گت به دیل گیراو ، دانیال شهید  
کراو ، نهو کانیاں بلاوه یان کرد به جیهاندا هر یه که ی به لایه کدا . وه  
حیدری برای محمد غیب چوو بو ههولتر .

بو زانیاری : گوپی محمد غیبوللا وا له بهر دنی سهرگه تاو به  
بابا غیبوللا ناسراوه . وه گوپی شهید دانیال وا له نریکی گردی  
( چه قه لوا ) - ( ته کیه ) دا له نریکی دنی خورمالداو ، داریکی به پرووی  
گهره ی به سهره وه یه .

جا با بچینه وه سهر مه بهستی خو مان :

نهو کانی دانیال باش شهید بوونی باوکیان بلاوه یان کردو ، ناریان  
سوارو ، مامه ندو ، بایه زیدو ، زوبیر بووه .

جا سواره هەر له شارەزووردا مایه‌وه و به ناوونیشانی (بلباسی) یه‌وه دانیشته<sup>(۱)</sup> . وه مامه‌ندو ، بایه‌زیدو ، زوبیر چوون بو شاربازیر<sup>(۲)</sup> . نازانین نه‌ته‌وه‌یان هه‌یه یا نه .

وه کوپه‌کانی سواره چوار بوون : مصطه‌فاو ، نه‌صیره‌دینو ، مووساو ، سوله‌یمان . نه‌مانه‌یش هەر له شارەزووردا مانه‌وه .

به‌لام سوله‌یمانی کوپی سواره‌ئاغا که‌وته جه‌نگه‌وه له‌گه‌ل سوپای عوثمانیداو ، توانی شارەزووریان لی‌بسیته‌وه و ، میرنشینیکی بلباسی له سالی هه‌زارو چلو و چواری کوچیدا دامه‌زراند . به‌لام مه‌رگ مۆله‌تی نه‌داو له سالی هه‌زارو چلو شه‌شدا کوچی دوابی کرد .

دوابی نه‌و سوپهان‌ئاغای کوپی فه‌رمانداری ولاتی گرت‌ه‌ده‌ست و ، له شارەزووردا مایه‌وه<sup>(۳)</sup> .

وه دوابی مردنی نه‌میش خوسره‌و ئاغای کوپی کارو باری ولاتی گرت‌ه‌ده‌ست و مایه‌وه . به‌م جووره‌ میرنشینی و فه‌رمانپه‌وابی بلباسی تا سالی هه‌زارو شه‌صت و هه‌شت له شارەزووردا مایه‌وه . له‌و ساله‌دا به‌ ده‌ست‌به‌یه‌کدانی هیزه‌کانی عوسمانی و پیرانی میرنشینی بلباسه‌کان له شارەزووردا به‌رباد کرا .

دوابی نه‌م کاره‌ساته‌ بلباسه‌کان و نه‌ته‌وه‌ی خوسره‌و هه‌ر یه‌که‌و به‌ لایه‌کدا بلاوه‌یان کردو ، هه‌ندیک بو قزله‌جو ، هه‌ندیکه‌ دیکه‌ له شارەزووردا مانه‌وه . له‌وانه‌ی له شارەزووردا مانه‌وه : نه‌کره‌م و ، ئه‌وه‌یس و ،

(۱) له‌وانه‌یه‌ دینی (سواری) به‌ ناوی نه‌م (سوارئاغا) یه‌وه‌ بیت .

(۲) دینه‌ک له شارەزووردا یه‌ به‌ ناوی (گرده‌زبیر) ده‌وه‌ ره‌نگه‌ دینی زوبیر بوو بیت .

(۳) سه‌راوی سوپهان‌ئاغای ئیسته‌ به‌ ناوی نه‌م (سوپهان‌ئاغا) وه‌یه .

ذولفقارو ، سیامه‌ندو ، صادق • وه مه‌سوودو ، هیلالو ، حه‌سه‌زو ،  
عومه‌رو ، ئیراهیم چوون بو قزلجه‌و ، زوبیرو ، واشه‌و [نیسته‌دنی وازه  
هه‌یه ] سه‌ید وه‌سیم چوون بو شارباژیرپ •

وه سه‌ید وه‌سیم ژنه‌که‌یشی - که روشنی کچی سه‌ید مووسای  
بلباسی بوو - له‌گه‌ل خۆیدا بردو ، له‌دنی ( قلعه‌چار لا ) نیسته‌جینی  
بوو • ئەم سه‌ید وه‌سیمه‌ تاقه‌ کورپنکی بوو ناوی سه‌ید ئیراهیم بوو ،  
فاطمه‌ ناوی کچی سه‌ید نه‌حمه‌دی نه‌رگسه‌جاپی بوو ماره‌کرد •  
کورپنکیان بوو ناویان نا عومه‌ر ، ئەم عومه‌ره‌یش گه‌وره‌ بوو ژنی هیناو خودا  
هه‌شت کورپی پێدا • ناویان : مامه‌ندو ، عه‌باسو ، بایه‌زیدو ، ظاهریرو ،  
جه‌عفه‌رو ، نووره‌دینو ، ئیدریسو ، عه‌لی بوو • کچیکیش ناوی عایشه  
بوو •

ئەم خیزانه‌ له‌و ولاته‌دا گه‌لی ریزیان هه‌بوو و ، خه‌لکی به‌چاوی  
خۆشه‌ویستی ته‌ماشایان ده‌کردن ، هه‌تا کاتیك که سوله‌یمانی کورپی فه‌قی  
نه‌حمه‌دی ( داره‌شمانه‌یی ) په‌یدا بوو و ده‌ستی کرد به‌ داگیرکردنی ولاتو ،  
ده‌سته‌و به‌سته‌یه‌کی به‌هیزی پێکه‌وه‌ ناو ، ده‌سته‌لانی په‌یداکرد • هه‌تا  
ده‌وله‌تی عوسمانی که‌وته‌ ته‌گیری گرتنی ، کاتیك که سوله‌یمان به‌وه‌ی  
زانی به‌ صد که‌سه‌وه‌ چوو بو که‌رکووکو هیرشی برده‌ سه‌ر بنکه‌و  
باره‌گای ده‌وله‌تو ، ( دلاوه‌ر ) ناوی فه‌رمانده‌ی ولاته‌که‌ی له‌گه‌ل چه‌ند  
که‌سیك له‌ ده‌سته‌و به‌سته‌یدا له‌ناو بردو ، تالانی کردن • ئەم هیرشه‌ له  
سالی هه‌زارو صدو دووی کۆچیدا رووی دا •

پاش ئەم رووداوه‌ نه‌یتوانی له‌ فه‌زای بشده‌ردا دا‌بنیشی و ، داره‌شمانه‌ی  
به‌جینی هه‌شتو ، له‌گه‌ل ده‌سته‌که‌یدا هات بوو شارباژیرپو ، ( قلعه‌چار لا ) -  
( قه‌لاجوالان ) ی کرد به‌ قه‌رارگا بوو خۆی و کۆمه‌له‌که‌ی •

کاتی هانه قهلاچوالان داوای له سهید عومهر کرد که خانوه کانی  
خوی بو چۆل بکات ، تهویش به گوینی نه کرد . سولهیمان شهو به چهن  
کهسهوه دایان بهسهر مالی سهید عومهردا ، سئی کهسیان له کورپه کانی  
سهید عومهر و چهن کهسیکیان له خه لکی دینکه که له لای بوو گوشت .  
سهید عهلی کورپه بچووکی سهید عومهر به ناچاری له گهل فاطیمه  
دایکیدا گهرانهوه بو دئی ( قای نهیجه ) ی شاره زوورو ، له ناو تیره ی بلباسدا  
نیشته جئی بوون .

وه له ولایشه وه عایشه ی کچی سهید عومهر که ژنی حاجی نهحمه دی  
قهشانی بوو بو توله سهندنه وه ی براکانی به گورپینی شیوه نهچته مالی  
سولهیمان و ، له باش چهن مانگی شهویک ههلی به دهست هینا و سولهیمانسی  
سهربری و ، دهسته ی سولهیمانیش عایشه یان گوشت ، به لام سهید عهلی  
له گهل دایکیدا له ناو بلباسه کان و له دئی ( قای نهیجه ) دا مانه وه .

به ریبازی تیره ی بلباس هاوینان نهچوون بو کیویک له نیوان کنوی  
( سوورین ) و ( مهربان ) دا رایان تهوارد ، تا گهرما بهسهر نهچوو ، به لام  
لهم جارهدا که چوون بو کویستان ههتا دوو سال له ترسی نهخووشی  
چاوه قووله نههاتنه وه بو شاره زوور سالی سینه م که هاتنه وه ههر نهختینه به کی  
که کانی خوی شارد بوویانه وه بو یان نه دووزرایه وه ، به هه ناسه ساردیی  
مانه وه ، به هه رحال سهید عهلی له گهل فاطمه ی دایکیدا هه رچون بوو  
ژیواریان ری خسته وه و خویان گرتنه وه ، سهید عهلی کانی ژنه تانی هاتبوو  
( سیما ) ناوی کچی سهید نهحمه دی قای نهیجه یی ماره کردو ، خودا سئی  
کورپی پیدان : خالیدو ، محمهدو ، جه لاله دین .

جا محمهد له ییش ژنه تانا به جوانی مرد . خالیدیش چوه ناو تیره  
کوچهره کان و ، نه زانرا چی بهسهردا هاتو نهته وه ی ههیه یا نه .

جهلاله دين كه به جهلاله ديني گهوره ناسراوه گهوره كچي سه پيد  
 توه يسي بلباسي ماره كردو ، له پاش توه كه له زانباري يه كاندا ساره زان  
 بوه و دهستي بالاي پيدا كردو تياياندا ئيجازه ي وه گرتوه و ، له خورمالدا  
 به ماموستايي دانستوه و ، خزمه تي موسولماناني كرد . خودا چوار كورپي  
 پيدا : مصطفاو ، جهلاله ديني بچووكو ، محمهد ته مين و ، محمهد . نه م  
 دوانه ي دوايان بي ژنه ينانو به گهنجي مردن . جهلاله ديني بچووك ژني  
 هتاوه و كورپنكي بوو ناوي عه بدوللايه و ، تا ئسته كه من هم ميژووه  
 ده نووسم ژني نه هتاوه .

ميش عه بدولكه ريمي مدرس - نووسه ري هم كتبه . . ده ئيم :  
 عه بدوللا پاش توه ميژووه ژني هتاوه و كورپنكي بوو ناوي محمهد ته مين  
 بوو ، محمهد ته مين چهن كچي بوو .

وه مصطفاي كورپي مهلا جهلالي گهوره (1) كه به گول عه نه بري  
 ناوبانگي دهر كردبوو ( نه ويس ) ناوي كچي ( نه كسرم وه يسي ) بلباسي  
 ماره كردو ، خودا سي كورپو سي كچي پداوه ، كورپه كان : من كه نام  
 محمهدوه ، عه لي و ، كاك ته مين و ، كچه كانيش فاطمه و ، ثامينه و ، ره ضيه .  
 جا من له سهر وه صيه تي باوكم له گه ل برا كاندا خه ريكي خوئندن  
 بووم و ، پاش ته واو كردني خوئندن هاتمه وه بو خورمال . كه ته ماشام كرد  
 خانه دان چول و هولوه ، نه باوكو نه دايك نه ماون و ، هه موو مردوون .  
 دراوسيتكان ئيم گسردبوونه وه و گه لي ميه ره باني يان له گه ل نواندم .  
 خوشكه كانيشم شوويان كردبوو ، يه كتي به : شتخ محمهد به هاديني كورپي

(1) مهلا جهلالي گهوره خه ليفه ي شتخ حه سه ني گله زه رده بوو ، له  
 خورمالدا ده رسي وتوه ته وه ، تا له سالي هه زارو دووصه دو سيدا  
 كوچي دوايي كردوه و ، مهلا مصطفاي كورپيشي خه ليفه ي مهولانا  
 خالد بوو .

عوسمان سیراجه دین و ، یه کیتکیان به مهولهوی و ، یه کتی تریشیان به مهلا  
 نهذیری تهوتلهیی و ، عهلی و کاک تهمنیش له پیش زن هتانا مردبوون •  
 وه من خۆم که مهلا محهمه دم له سهر فهرموودهی مورشیدی کهورهم  
 شیخ محهمه دی به هادین له دینی سهر گه تدا دانیشتم و ، خاتوون نامینهی کچی  
 شیخ عه بدولکه ریمی سهر گه تیم ماره کردوه بو خۆم ، که دایکی تۆیه  
 عه بدوره حمان ! وه دایکی عه بدوللا و ، حه لیمه و ، توحفه یه • جا  
 عه بدوره حمان گیانی باوکت ! تۆ بزانه که تیمه و هموو (بلباس) • کان و  
 نه وه کانی شیخ عوسمانی سیراجه دین له باکترینی نهل هاتووینه ته  
 خواره وه و ، نه گهینه وه به تیمام مووسای کاظم و نه پۆینه وه سهر نه و ، یانی  
 مووسای کاظم ( ابو العباس ) •

عه بدوره حمان ! کوپی خۆم ! من نه م رشته و یاد داشته م ههر له سهر  
 وه صبه تی پیشینه کان بو نووسیت ، تا بهندی لی وه ربگرن و له سهر رینگه ی  
 نه و پیاوچا کانه ی پیشوو برۆیت ، نه ک بو شانازی پتوه کردن و خۆبه گوره  
 ته ماشا کردن ، چونکه ریز له لای خودا به ته قوا یه • وه تیمه خزمه تکاری  
 دین و شانازی بو خزمه تکار دهس ناداو ، تیمه شوینکه و تووی پیشینانین •  
 کوپم ! نه م رشته له باو کمه وه گه یشت به من و منیش بو تۆم به یان کرد ،  
 تۆیش نه بی بیگه یه نی به وانه ی که له نه ته وه ی تیمه به یدا نه بن •

از هزارو دو صد پس او نود آور میا  
 این نوشتم بهر تو ، یادش بگیر نور بصر !

محمد البلباسی الحسینی

قریه ( سهر گهت )

فی سنه ۱۲۹۰



مهحموود ! ون نه کهی ئەم یادگارە  
حەرفیکی بۆتان جیگەیی هەزارە

عبدالرحمن السرگتی  
١٣٥٣ هـ

بۆ زانین و ئاگاداری : مەلا مەحموودی ، کۆپی مەلا عەبدوپەحمەنی ،  
کۆپی مەلا محەمەدی سەرگەتی ، قورئانیکی دەسنووسی بایرە گەورەیان  
- سەید ئیبراھیم - ی بوو هێنای فرۆشتی بە ( مدیریە الآثار العامة -  
قسم المخطوطات ) هەندی شت لە کۆتایی ئەو قورئانەدا نووسرا بوو ،  
ئەو بوو ئیمەیش بۆ یادگار نووسیمان . وە ئەم عیارەتە فارسی بەیش  
هەر لە دواي ئەو شتانەو نووسرا بوو :

از پدر خود بلال بمن رسیده ، که این مصحف شریف بدست  
مرحوم جدش نوشته شده که ابراهیم ، پسر عباس ، پسر  
عبدالله ، پسر منصور ، پسر عبدالعزیز ، پسر عبدالله ، پسر اسماعیل ،  
پسر امام موسای کاظم مکنی به ( ابو العباس ) ، و فرمودند که روزگار  
نوشتن این مصحف از سال هجری گذشته پنجصد و سی سال ، یعنی به  
دو صد و چهل سال قبل از نوشتن من این چند کلمه . وجد بزرگ  
فرمودند که این بیتها یاددارم از ابیات پدر پدرم :

وقفنی الاله بالبدور

تحریر مصحف بشهرزور

بعنبر ثم ابیها المکرم

ثم بلال نبلی المنصور

ومن پسران خود را درین مصحف بتعلیم رسانیدم ، که : اخترالدین ،  
وشاویس ، و منصور ، و مسعود ، و باویس ، و سبحانند ، و همچنان از خدا

خواهم که راه اجداد خود بیمانند ، و چشم بر ( آنازیان ) نکنند ، والله  
الموفق لما یحبه ویرضاه •

منصور ابن صادق البلباسی

برای خاطر مغم آفریدند  
سر سال از محرم آفریدند

گشته شدن وادم در روز چهارشنبه بیست و چهارم محرم  
الحرام نوصدوسی و چهار ، بدست عثمانی •

سوار ابن دانیال

محمد غیب ، بن بابا اویس ، بن بکر ، بن سبحان البلباسی  
الحسینی ، تسعمائة واربعة عشر ۹۱۴ هـ •  
بابا اویس ، بن بکر ، بن سبحان بن منصور ، بن صادق ،  
ابن بلال ، ثمانمئة وتسعون ۸۹۰ هـ •

بابا اویس البلباسی الحسینی

منیش که دانه‌ری کتیی بنه‌ماله‌م نه‌لیم و نه‌نوسم :  
به پئی نه‌م یادداشته که مه‌لا محمه‌دی ، کوپی مه‌لا مصطفای ،  
کوپی مه‌لا جه‌لالی خورمال نووسیویه‌تی رشته‌ی نه‌م بنه‌ماله‌م نه‌پروا تا  
نه‌گانه‌م موسای کاظم - وه‌له‌سه‌ر یاسای ئیسلام ناده‌میزادی  
موسولمان باوه‌ری پی‌نه‌کری کاتی داوای نه‌سه‌بی بکات ، مه‌گر له  
شوئیتکدا که حوکی شهرعی به‌سرابی به‌دانه‌زاندنی نه‌و نه‌سه‌به‌وه ،  
نه‌و کانه‌ داوای شایه‌تی لی ده‌کریت •

که واته بنه‌ماله‌ی زانای گوره مه‌لا جه‌لالی خورمال ، نه‌و زانا  
گوره که ماموستای ماموستایان بوه له زانیاری به‌تایینی به‌کانداو ، له  
ریبازی ته‌ریقه‌تیشدا خلیفه‌ی شیخ حه‌سه‌نی گله‌زورده بوه ... له  
سه‌یده‌کانن •

ئەم ئاتە بە يەكئى لە سەيدە كان ئەناسرى و ، داواى بەرزى پايەى  
دواپوژىشى لە خودا بو ئەكەين • وە هيوامان واىە بە هوى بەرزى و  
پروژى پايەى ئەو ئاتەو وئەى ئەووە لە پياو گەورە كانى جىهان  
ئەيش بەشئىكان لە پروژى دەست بگەوئت لە دنياو قىامەتدا •

جا رشتەى نەسەبى ئەم بنەمالە لە مەلا محەمەدى نووسەرى ئەم  
يادداشتەو بەم جۆرەيە • وە يا لە عەبدوپرەحمانى كوپى ئەو ئاتەو  
كە زۆر باش بوو پياوچاك بوو ، ئاوايە :

عبدالرحمن بن محمد ، ابن مصطفى ، ابن جلال الدين ، ابن  
السيد على ، ابن السيد عمر ، ابن السيد ابراهيم ، ابن السيد  
وصيم ، ابن امير خسرو ، ابن سليمان ، ابن منصور ، ابن صادق ،  
ابن بلال ، ابن ابراهيم ، ابن السيد عباس ، ابن السيد عبدالله ،  
ابن السيد منصور ، ابن السيد عبدالعزيز ، ابن السيد عبدالله ،  
ابن السيد اسماعيل ، ابن الامام موسى الكاظم . . . الخ •

## ئىكدا ئەوئى هەندئى وشە كە لە لاي قورئانە

### دەسنسووسە كەدا نووسرا بوون

• آورمان : هورامان •

• گورانى : هورامى •

• جهوراوا : دئى كوئىكە لە نئوان سەرگەت و گوپستانى پاوئسدا •

• زەن زەن : دئىكەى ئىمە لە بەرابەرى دئى زەلمەو ، ئىستە لە بانى

ئەو ناو لەسەر زمانى خەلكى ئەئىن : زەلزە •

• شىردل : زەردەئە ، گوپرەكەى لە بشتى دئى ئەحمەد ئاواوئە ،

• پئى ئەئىن : بابا زەردەئە •

- شاذه روان : ههوارتيكه له نزيكي ( دالاني ) به روي دني دزليدا •
- شیرمیران : يا مه بهست شه میرانه كه له بهري سپروانه و په ، يا مه بهست شیره مه پر ، يا جيگه په كي ديکه •
- شیرمیر : شیره مه پر •
- جان جان : له نزيكي به کراوادايه له شاره زوردا •
- قه لای سهرگرد : قه لاینکه له پستي دني سهرگه ته وه له گه لای لایه وه به قه مه تري ديواري ماوه •
- سهرگه ت : ياني سهرخه ت ، سهرسنوور •
- قه لای سهرگرد : ياني سهرگورد ، سهرکار ، فرماندهي کومه نه •
- بابا ناوز : واته باباي نه نووستو • ناوي پياوړي چا که له لای سهرگه تا •
- دلي دم : ( تل الدم ) وهختي خوئی جهنگي تيدا کراوه و ، خوینی تيدا رزاوه •

## بنه‌ماله‌ی شیخ موئینی سازانی

به بۆنه‌ی نه‌وه‌وه که شیخ موئینی سازانی دوستی مه‌لا جه‌لاله‌دینی گه‌وره‌ی موده‌پرسی خورمال بوه و هه‌ردوکیان مه‌نسوربی شیخ جه‌سه‌نی گله‌زه‌رده‌ی کوپی شیخ محمه‌دی نوډی بوژنو ، شه‌جهره‌ی مؤرکراوی بنه‌ماله‌ی شیخ موئینیش نه‌وه‌ی تیدایه که نه‌و بنه‌ماله له سه‌یده‌کانسی به‌رزنجهن •• باسی نه‌و بنه‌ماله لیره‌دا دوا‌ی باسی بنه‌ماله‌ی مه‌لا جه‌لال ده‌نووسم •

من خۆم ده‌قی شه‌جهره‌ی بنه‌ماله‌ی شیخ موئینم نه‌دیوه ، هه‌رچه‌ند خۆیان ده‌لین شه‌جهره‌یه‌کی به‌بایه‌خمان هه‌یه که مؤری شیخ مافی نوډی بی پوه‌یه • وه ده‌لین : نه‌و شه‌جهره ده‌چته‌وه سه‌ر شیخ زه‌ینه‌دین که برای شیخ عیسای به‌رزنجه بوه •

به‌لام وه‌کوو زانراوه شیخ عیسای به‌رزنجه دوو برای بوه : شیخ محمه‌د نووربه‌خش که له کوردستاندا نه‌بووه ، له ده‌وری خۆرامانا دانیشووه نه‌ته‌وه‌یشی له‌و ناوه‌دا هه‌یه • برای دزه‌می شیخ مووسایه نه‌ویش پیش نه‌وه‌ی مندالی بی له جیهان ده‌رچوه •

که وابی ئەم شیخ زه‌ینه‌دینه ئەبی برای شیخ عیسای ته‌حده‌ب بی که له نه‌ته‌وه‌ی شیخ عیسای گه‌وره‌ی به‌رزنجه‌یه‌و برای نی‌یه •

السید علی ابن السید وسیم ، ابن السید عبدالمؤمن ، ابن السید حسین ، ابن السید ابراهیم ، ابن السید احمد ، ابن السید شهاب الدین ، ابن السید الشیخ علی ، ابن السید عوض ، ابن السید محمد،

ابن السيد ابو الحسن ، ابن السيد عبدالله ، ابن السيد عيسى ،  
 ابن السيد موسى ، ابن السيد فخر الدين ، ابن السيد عمادالدين ،  
 ابن السيد عبدالرحمن ، ابن السيد مظهر ، ابن السيد زين الدين ،  
 - قدس سره العزيز - ( اخ سيادة و نجابت پناهان شيخ عيسى و شيخ  
 موسى - قدس سرهما العزيز - ومات في مكة المكرمة ) ابن السيد  
 الشيخ علي الهمداني ، ابن السيد يوسف ، ابن السيد منصور ،  
 ابن السيد عبدالعزيز ، ابن السيد عبدالله ، ابن السيد اسماعيل ،  
 ابن السيد امام موسى الكاظم (۱) .

به داخه وه ٲيمه تا ٲسته ( بحر الانساب ) به رزنجهمان دوست  
 نه كه وتوه تا در نزهي رشته كانيان بزائين نهو ( بحر الانساب ) . دوانن :  
 به كه م : نهو ( بحر الانساب ) . به كه شيخ حسه نبي كورپه زاي  
 شيخ حسه نبي گلّه زرده دايانوه ، نه مه نايدهن به كهس تهماشاي بكات .  
 دوهم : نهو ( بحر الانساب ) به كه شيخ مه محمودي شوپريجه  
 كه له نهودي شيخ محيدينبي كورپي شيخ حسه نبي گلّه زرده به نو دسيويه ،  
 نه م كٲيه يشمان هم نه ديوه .

وه نهودي كه لاي ٲيمه بووه هه ندي ٲاسمان له به ري نوو سيوه بريني به :  
 لهو كٲيي نه سه به كه له لاي سه ييد ٲيراهيمي كورپي شيخ سه عيده .  
 وه نهو كٲيه يش كه له لاي شيخ برايبي كورپي شيخ محمه دي كورپي  
 شيخ عه بدولكه ريمي ( قادر كه رهم ) . وه نه م كٲيانه بچوو كنو به  
 ( نهر الانساب ) نه زميررين ، نهك ( بحر الانساب ) ، چونكه شيخ عيساي

(۱) كاتبي نه م كٲيه له ژير چاپدا بووه نه م شه جه رهي سه ره وه يان بوو  
 هتايين ، كه له سالي ۱۲۲۳ ك دا به خه تي شيخ ماري نو ديبني  
 نوو سرا بووه وهو ، ٲيمه يش ليره دا به شي ٲويستمان لي نوو سي .

گهوره دوازده کورپی بوه و لهم دوو کتیهدا ته نیا نتهوهی شیخ  
عبدولکهریمی کورپی شیخ عیسا نووسراوه و ، ئیتر به هیچ جووی باس  
له یازده کورپه گهی دیکهی ناکهن . ههروهها له رشتهی نتهوهی سهید  
عبدولکهریمی کورپی شیخ عیسا گهوزه ههه باسی به کتی نه  
کورپه کانیا ناکهن ، نهوهی که بایرهی ئهم کۆمهله ناسراوه به ، ئیتر  
باسی نهوه کانی ترییان نه کردوه . بۆ نمونه :

ننهوهی شیخ محهمده سووردهی ناسراوه به ( میری سوور ) به  
هیچ شیوهیهک نه نووسراوه ، نه گهرچی ذاتیکی خاوهن گهرامهت بوه و ،  
ئستهش گهرامهتی ههیه .

وه باسی نتهوهی سهید یاسینی کورپی سهید نه نهوهه  
نه نووسراوه .

ههروهها نتهوهی بابا رهسوول که حهقهه کورپی بوه زۆریان  
باسیان دیار نی به . به تایبهتی نتهوهی سهید محهمدهی مهدهنی موفقی  
مه دینهی مونهووهه ، که تاغانهی سهرددهی خوئی بوه له زانیاریدا . .  
نه نووسراوه .

وه سهید جهغهزی کورپی سهید محهمده و ، سهید ئیراهیمی  
کورپی سهید محهمده که به ( محمده ) به ناوبانگه و ، له مه دینهوه  
گه پاره تهوه بۆ کوردستان و ، له دنی ( بهرده زهرد ) له نزیکهی قهزای  
چوارتا دا نیسته جی بوه . . . نه نووسراوه .

به کورتی : نووسینی نتهوهی ئهم بنه ماله به ریکی کتییکی  
گه وردهی دهوی ، نه گهر دوو سنی بهرگیان نهوی . ئسته سهید کانی  
( لۆن ) له ( بیله وار ) که له برپردهی نتهوهی بهرزنجهن و چه نه  
پاوی گه وردهیان بوه باسیان نی به .

به هرحان من باورم وایه که شیخ موئینی سازانی له سهیده کانی  
 بهرزنجیه و ، له نهزه ی تهو زهینه دینه یه ، بهلام پیوستی به لیتولینه وه و  
 تماشای ( بحر الانساب ) • گه وره کانه تا به تهواوی دهر بکه ویت •  
 وه بو زیندو کردنه وه و رز کار کردنی له له ناوچوون من لیردا به و  
 شیوه که بوم هاتوه ناوی شیخ موئین نه نووسم •

## شیخ موئینی کوپی سهید حسهین

شیخ موئین کوپی سهید حسهین نیشته جینی سازان ، له نه تهوه ی  
 شیخ زهینه دینی بهرزنجی یه • ئەم ذاته پیاوینکی چاکو له خوداترس ز  
 خاوهن باریز بوو ، خهلیفه ی خوانی خوشبوو شیخ حسهینی گله زه زده  
 بوو ، دوست و برادری زانای گه وره ی چهرخی خوی مهلا جهلالی  
 خورمالی بوو به تایه تی هاومه سلک بوون به دوی نه وه زه که مهلا جهلال  
 خهلیفه ی شیخ حسهینی گله زه زده بوو ، ئەم ذاته له سالی ههزارو  
 دووسه دو دهی کوچیدا له (سازان) دا کوچی درایی کردوه •

## شیخ حسهینی کوپی شیخ موئین

شیخ موئین سی کوپی بوو ، شیخ حسهین و ، شیخ سهلام و ،  
 شیخ وه سیم •  
 شیخ حسهین پیاوینکی چاکو زانار له خوداترس بوو • له گه ل  
 مهوله ویدا دوستی و برادری یان بوو • ههردو کیان هه نسروبی شیخ  
 محهمه د به هائه دینی کوپی شیخ عوسمانی سیراجه دین بوون • مهوله وی  
 دهر باره ی شیخ حسهین نه لئ :

نه تیجه ی پاک دین شیخ سازانی  
 خاص وه تهن نه توی دهر وون سازانی



ئەم زاتە لە سالی ھەزارو دوو ھەتاو ھەتاو یتجدا کۆچی دوایی  
 کردووە • باسی نەتووی نازانم •  
 ئەوەندە ئەزانم بە ھۆی ماریتووەدانەوێ مردووە ، مەولەویش ئەو  
 قەسیدەى بەو بۆنەوێ نووسيوە •

## شیخ سەلامى كورپى شیخ مو ئەمین

شیخ سەلام لە پیش زنجیتانیدا لە دینی بەلخەى نزیکی تەزینەى  
 ھەوراماندا کۆچی دوایی کردووە ، گۆرەگەى لە کۆرستانى  
 بەلخەدايە •

## شیخ وەسىمى كورپى شیخ مو ئەمین

ئەم پیاوێ دوو کورپى بوە : سەید صادقو ، سەید عەلى •  
 سەید صادق شى كورپى بوە ، سەید باواو ، سەید محەمەدو ،  
 سەید طاھا • لە سەید باوا سەید سلیمانو ، سەید سەعید بوە • جا  
 لە سەید سلیمان سەید عەلىو ، سەید زەینەدین بوە • وە لە سەید  
 سەعید کاکە شیخو ، حەمە پەشیدو ، حەمە صالح بوە •  
 وە لە سەید محەمەدى ، کورپى سەید وەسىمى ، کورپى شیخ  
 موشىنى سازانى سەید عەبدوو پەحمانو ، سەید مەحموودو ، سەید  
 عەزیزو ، سەید مصطەفاو ، سەید طاھاو ، سەید یەحیا بوە •  
 جا لە عەبدوو پەحمان سەید مەجیدو سەید عازف بوە • سەید  
 مەجید نەتووی نى یە • وە لە سەید عازف شەش کورپى بوە : ئەبوو ، کر ،  
 عومەر ، عوتمان ، حەیدەر ، عەبدوو پەحمان ، مەحموود • لە  
 عوسمانیش رەسوولو ، حەمەزو ، صادق بوون •

وہ لہ رسوون ظاہر ، یاسین و ، شاخہوانو ، ہستیوانو ، فہمی  
بوون •

وہ لہ حسن ٹومیدو ، مجید بوون • وہ لہ صادق سلام بوہ •  
لہ حیدریش فاتح و ، نصرہ دین و ، محمد دو ، ناجی بوون •  
وہ لہ شیخ عبدوہ رحمان فایہ قو ، نورہ دین و ، فریقو ، جمال  
بوون •

وہ لہ محمود فاروقو عواد بوون • وہ لہ سعید عزیزی  
کوپی سعید محمد مجیدین بسوہ ، لہ مجیدین محمد دو ، لہ  
محمدیش نصرہ دین بوہ •

وہ لہ سعید مصطفای کوپی سعید محمد سعید محمد دو ،  
ماریو ، فرہج بوہ •

وہ لہ فرہج فاتح و ، حسین و ، محمد بوون • وہ لہ فاتح  
نوری و رفووف بوون •

وہ لہ شیخ یحیای کوپی سعید محمد نادر بوہ ، لہ قدر  
سلام و علی بوون و ، لہ سلام مصطفو ، رشیدو ، لہ علی  
تہمین بوہ •

وہ لہ شیخ ظاہای کوپی سعید محمد عبدوآللاو یاسین بوون •  
وہ لہ عبدوآللا محمد دو •

وہ لہ سعید علی ، کوپی سعید وسیمی ، کوپی شیخ موئینی  
سازانی سعید عبدوآللا بوہ ، لہ سعید عبدوآللا حسین بوہ • وہ لہ شیخ  
حسین شیخ تہمین و ، شیخ عبدوہ رحمان بہجی ماون •

شیخ تہمین خونہ دوویہتی و لہ پایہ کانی زانیاری ٹاینپیدا  
سہرکہ وتوہو ٹیجازہی و ہرگرتوہ • تہم ذاتہ یاونیکی بہرینرو پایہ بہرز  
بوہ • برادرہی مہلا قادری مہلا موئین و ، ماہوستا مہلا عبدوآللائی  
شیخ قادرو ، مہلا محمودی کوکوئی بوہ • نوکتہ و قسہی خوشیان

زۆر لى ئېگىر نەوۋە • لەم شۆينەدا جىڭەي نووسىيان نى يە •  
 ئەم زانە چوۋ بۆ خەج و ، لەسەر دۆغلى خۆي لە جىجازدا كۆچى  
 دوايى كىردوۋە ، تاقە كورپىك لە دواي بەجى ماۋە ناۋى محەمدە •  
 محەمدى حاجى شىخ ئەمىن خويندى و بوو بە زانايە كى باش و لە  
 رەشتە قىسەي خۆشدا وە كور باۋكى و ابوۋ ، گەلى رەشتى پياۋانەي  
 تىدا بوو ، بەداخەۋە مەرگ مۆلتى نەداۋ ، لە يىش زىنەتانددا كۆچى  
 دوايى كىرد •

كچى حاجى شىخ ئەمىن شوۋى كىرد بە شىخ ئەحمەدى موقتى ،  
 لەم كچە نەتەۋە يە كى پاك كەوتوۋ تەۋە ، يە كى لەوانە شىخ نەسرەدىنى  
 كورپى شىخ جەلالى كورپى شىخ ئەحمەدە ، كە تىستە لە زانكۆي شەرىئەدا  
 دەخوئى • خودا سەر كەوتوۋرى بىكات • وە لە شىخ عەبدوۋرەحمان دوو  
 كورپى بەجى ماۋە : شىخ عەبدوۋرەحىم و ، شىخ رەزا •

جا لە شىخ عەبدوۋرەحىم صالح و ، محەمدو ، عەلى بەجى ماۋن • لە  
 محەمد عەبدولباقى و ، لە عەلى كەرىم و ، محەمدو ، مصطفىاۋ ، ئەحمەد  
 بەجى ماۋن • صالح نەتەۋەي ديار نى يە •

وە لە شىخ رەزا خەسەن و ، عەبدوللاۋ ، ئەحمەدو ، عەبدولقادىر ،  
 بەجى ماۋن •

جا لە خەسەن خەسەن و ، لە خەسەن مەخسودو ، خەسەن  
 بەجى ماۋن • وە لە عەبدوللاۋ عومەرو ، عوئمان و ، عەلى بەجى ماۋن •  
 ئەحمەد نەتەۋەي نەۋوسراۋە و ديار نى يە •

وە لە عەبدولقادىر وەھاب و ، ناصرو ، مەنصورو خەيدەر  
 بەجى ماۋن •

جا لە وەھاب ئەجمەدىن و ، بەھادىن و ، لە ناصر طەيب و ، ئەيۋوب و •  
 لە مەنصور بورھان و ، عىرفان و ، عادىل بەجى ماۋن •  
 وە نەتەۋەي خەيدەر نەۋوسراۋە •

## بنه‌ماله‌ی سه‌ییده‌گانی سه‌رگه‌ت

نهم بنه‌ماله له ده‌می چهره‌خه‌وه وان له دینی سه‌رگه‌تاو ، یساوی گه‌وره‌و ناودارو خازن پایه‌یان له میژووی هه‌زارو دووصه‌دو په‌نجی کوچیدا بریتی بوه له شیخ عوسمان ناوی که دوو کوری به‌پریزو پایه‌درزی بوه به ناوی شیخ عبدالکهریم و ، شیخ علی کورانی شیخ عوسمانی کوری شیخ خالدی دانیشتووی دینی سه‌رگه‌تی سه‌ر به ناحیه‌ی خورمال .

نهم بنه‌ماله ئەلین : له نه‌وه‌ی سه‌ییدنکی پاوچاكو به‌پریزو ، له‌خودانرسن ، که ناوی سه‌یید ئیراهیم و به ( بابا نه‌وس ) ناسرازه . بابا نه‌وس له میژووی پنج‌صه‌دی کوچیدا له زیاندا بوه ، هه‌رچه‌رسی سه‌یید مصطه‌فای ( عریضی ) ی ناسراو به پیرشه‌هریاری مورشییدی هه‌ورامی بوه . نهم سه‌یید مصطه‌فا خه‌لیفه‌ی چه‌زره‌تی شیخ عبدالنادر ی گه‌یلانی بوه ، شیخی گه‌یلانی ده‌رباره‌ی فه‌رموویده‌تی : ( اخی مصطفی رجل صالح ) . وه مه‌شه‌وره که نه‌وه‌دو نو پیری پی گه‌یلاندوه ، هه‌موو بوون به خاوه‌ن بایه‌و خاوه‌ن هیزی دل بوو رووناک‌کردنه‌وه‌ی دلی موریدان .

وه بابانه‌وس براده‌رو دوستی قازی به‌نی و ، شیخ علی‌خان بوه . قازی به‌نی له دینی شیوی قازی له ناحیه‌ی فه‌ره‌داغدا نیشته‌جی بوه ، شیخ علی‌خان لهو دیدا که به ناوی خو‌یسه‌وه به ( شیله‌خان ) - که سوو‌کراوی شیخ علی‌خان - له ناحیه‌ی سوورداشی پارێزگانی سلیمانیدا بوه .

له سالانی حهفتاکانی کۆچیدا به کۆی له براده رانی ولاتی خۆیان  
که له ( ئهلمانیا ) بوو چهند نامه و چهند غهزه لیکتی تیوان بابانهوس و ،  
قازی به نێو ، شیخ عهلی خانی بو ناردم که به شیوهی هه ورانی نهو  
روژه نووسراون و ، بو میژووی چوار سههه و حهفتاو پینجی کۆچی  
ده گه پینهوه .

ئهم شیعرانه به لگهی ئه وهن که بابانهوس لهو چهر خه دا زیاره ،  
به لام باسی رشتهی نه سه بی تیدا نه بوو .

به هه رحال موسولمانان ئه مینن له سه ر نه سه بی خۆیان ، تا به لگه به کۆی  
بێ کومان به ره په رچی داوا که یان نه دا نه وه .

هه روه ها له مانگی ( ذی القعه ) ی سالی هه زارو ، چوار سه ه دی  
کۆچیدا له لایه نێ شیخ خالیدی کورپی شیخ عابیدی دانیشه تووی دنی  
( کال ) ی سه ر به ناحیه ی مه ریوانه وه - که خۆی له سه یده کانی  
سه ر گه ته - شه جهره ی نه سه بیانم بو هات و ته ماشام کردو ، مۆری گه لێ  
پاوی گه وه ره ی له سه یدان و ، زانایان و پیاوچاکان پتوه بوو . له وانه : شیخ  
عوسمانی سیراجه دین و ، شیخ نه جمه دین و ، مه ولانا مه لا عه بدولقادی  
موده پرسی یاره و ، سه ید موحسینی کورپی شیخ عه لی به کۆسه ی دۆله موو ،  
سه ید عه بدوصه مه دی به رزنجی و گه لێ پاوی دیکه . . . که نه گه ر ته ماشای  
حالیان بکری ئه زانری ئه مانه به بێ به لگه شه جهره ی وه ها مۆر نا که ن .

وه سووره تی شه جهره که له پاش ( بسم الله ) و ستایش و سه لام له  
حه زره ت و یارانی ئه مه ی تیدا نووسراوه :

السید المحقق المدقق السالك الناسك العالم بالعلوم العقلية  
والنقلية : السید عثمان بن السید خالد ، ابن السید حیدر ، ابن السید  
محمد الحسینی ، ابن السید علی ، ابن السید احمد ، ابن السید  
أباویس ، ابن السید یحیی ، ابن السید امیر شیخ ، ابن السید نبی ،

ابن السيد اباويس ، ابن السيد ابراهيم ، ابن السيد عيسى ابن  
السيد يوسف ، ابن السيد عبدالله الملقب بابا غيب الله المدفون في  
قرية ( سركهت ) ابن السيد سليمان ، ابن السيد بابا ، ابن السيد  
محمود ، ابن السيد صلاح الدين ، ابن السيد مقصود ، ابن السيد  
ابراهيم ، ابن السيد سعيد ، ابن السيد داود ، ابن السيد محمود ،  
ابن السيد محمد ، ابن السيد داود ، ابن السيد سرهنگ ، ابن السيد  
سعد ، ابن السيد محمد ، ابن الامام جعفر الصادق ، ابن الامام  
محمد الباقر ، ابن الامام علي زين العابدين ابن الامام حسين ، ابن  
الامام علي ابن ابي طالب - رض -

بۇ زانين ! ئەم شىخ عوسمان ناوہ کہ لە سەرەتای شەجەرە کەوہ یە  
باوکی شىخ عەبدولکەریم و ، شىخ عەلی سەرگەتە • وە کوو لە پێشەوہ  
نووسیمان •

وہ ئەم دوو کوپە بەختەوہرە شىخ عەلی و ، شىخ عەبدولکەریم ،  
رۆشتوون بۆ خزمەتی حەزرەتی شىخ عوسمانی سیراجەدینی تەویڵەو ،  
چوونەتە تەریقەتی نەقشەندییەوہ و گەلی سلوکیان کردوہ و حەزرەتی  
شىخ عوسمان خۆی تەربیەتی کردوون تا بوون بە خەلیفەي شىخ عوسمان و ،  
پایەي ویلايەتيان بوہ و ، گەيشتوون بە پلەي ئیرشادو گەلی موریدیان  
بوہ و کەشف و کەرامەتيان بوہ و ، پیرۆزیی کردوہ و رەفتاریان لە ھەموو  
لایە کەوہ دیار بوہ •

جا حەزرەتی شىخ عوسمان دوو کچی خۆی مارە کردوہ لەم دوو  
کوپي شىخ عوسمانی سەرگەتی یە •

خاتوون ( لائى ) ی داوہ بە شىخ عەبدولکەریم و دوو کچی لئی بوہ ،  
ئامینە و ، تووبا • ئامینە شووی کردوہ بە مەلا محەمەدی کوپي مەلا  
مصطەفای کوپي مەلا جەلالی خورمالي • لەم ئامینە دوو کوپي بوہ مەلا

عەبدورەحمان و ، مەلا عەبدوئالا • وە سەئى كەچىشى بوە : خەدىجە و ،  
توھفە و ، رەئنا •

وە خانو و تووبای كەچى شىخ عەبدولكەرىم شووی كەردو و  
بە شىخ مەجىدنى كوپى شىخ عومەرى ضىائەدین ، وائەزانم چەند كوپو  
كەچى لى بوە وە كوو : شىخ مەحمەدو ، شىخ صدیقو ، شىخ خالید ، كە  
ئەھلى دین و تەسەووف بوون •

بە تائىبەتى شىخ مەحمەد كە لە دىنى ( وىشكىن ) بوو لە مەريوانا ذاتىكى  
خاوەن كەرامەت و بارەمەند بوو ، وە لە سالى ھەزارو سەتەدو سى و  
پىنجى كۆچىدا كۆچى دوابى كەردو و •

وە شىخ عوسمان سىراجەدین خەدىجەى كەچى خۆى مەرەپرى بو شىخ  
عەلى بىراى شىخ عەبدولكەرىمى كوپى شىخ عوسمانى سەرگەتى • وە  
لەم زەئە سەئى كوپو كەچىكى بوە : شىخ عارفو ، شىخ ھەسەنو ، شىخ  
ھەسەنو ، ئەسما • ئەم خاتوون ئەسمايە شووی كەردو بە مەلا عەبدەى  
كوپى مەلا نەزىرى تەوئىلە وە كوو باسىان دى ( ان شاء الله ) •

وە شىخ عارفى كوپى شىخ عەلى سەرگەتى گوتزايەو و بو دىنى  
( كال ) لە مەريوانا ، پاش چەند سائىك گوتزايەو و بو گوندى ( دۆلاش )  
لە مەريواندا ، چەند كوپى لى بەجى ماو : كاكە عەلى و ، كاكە  
ھەمەو ، كاكە ئەحمەدو ، بابا رەسوول و ، بابا طاھىرو ، سەيفەدین و ، كاكە  
شىخ •

كاكە عەلى پىاوتكى شارەزاو زانا بوو ، لە مەدرەسەى چۆردا  
پىگەبىشتبوو ، وە لە خەمەتى سەبىد مەحمەدى كوپى حاجى سەبىد  
ھەسەنى چۆرىدا ئىجازەى وەرگرتبوو • كوپەكانى دىكە خوتىندەوار  
بوون بەلام پايەبەكى ئەوتۆيان نەبوو •

نهم کوپانه - وه کوو بیستوومه - له کاکه عهلی شیخ عهبدوول وه له کاکه حهمه کچیك به ناوی توویا بوه • وه له کاکه نهحمهه چوار کوپ : سهعیدو ، حهیدهرو ، عادیلو ، مصطهفا بوه • وه له بابا رهسوول دور کوپ : جهماله دینو ، عیزهت بوه • وه له بابا طاهیر کوپو لچی رهسیدو ، خهدیجه • وه له سهیفه دین چوار کوپ : خالیدو ، لهطیفو ، محهههه سهعیدو ، محهههه دو ، کچیك به ناوی ناهیه بهجی ماوه • وه ده ربازمی نهوهی کاکه شیخ شتیك نازانم •

وه شیخ حهسه نی کوپری شیخ عهلی شهش کوپری بوه : طاها ، رهزا ، عابید ، رهشاد ، نهجیب ، قادر • وه سنی کچ : زوبه یدهو ، ناقتاوو ، نهمنه بوه • زوبه یده شووی کرده به شیخ عومه ری کوپری شیخ محهههه دی قهره داغی موده پرسی مز گهوتی محهههه یاشا • شهش کوپری لئی بوه : محههههه ، ره نووف نووری ، نه نوهر ، نهحمههه ، زاهید • شیخ محههههه خهطیبی مز گهوتی گه وره ی شاری سلیمانیه •

وه له کوپه کانی شیخ حهسه ن له شیخ طاذا دور کوپ : جهههه و ، ناجیو ، له شیخ رهزا دور کوپ : عهلیو ، خالید ، وه له شیخ رهشاد کچی شهسه ناو ، وه له شیخ نهجیب سنی کوپ : محههههه دو ، تاجه دینو ، نهجمه دین بوه •

وه له شیخ عابید سنی کوپ : خالیدو ، هادیو ، موغته صهم • وه سنی کچ : مهحتوومهو ، مهعصوومهو ، جهمیده بهجی ماژن • وه له شیخ حهسه نی کوپری شیخ عهلی سهرنگه تی پینج کوپو دور کچ بهجی ماژن : ئیسماعیل ، نهجمه دین ، ئیبراهیم ، محهههههه ، نهحمهههه ، وه فاطیمه و • خورشیده •

وه له ئیسماعیل که مه لایه کی ناوه نجیو ، یاونکی خاوون خوو و رهوشتی بهرز بوه • • شیخ صهدیق بهجی ماوه که زانایه و ئیعامه له



هه له بجه داو ، عوسمانو ، تەو فيق • وه له نه جمه دين حسيبو حه سه نو ،  
كچي به ناوي مه هروو به جتي ماوه • وه له ئيبراهيم مه عرووفو ، نه نوهر ،  
وه له محمهد ره ئووفو ، كه ريم وه له نه جمه مه حموودو عه بدو نالا  
به جتي ماوه •

وه شيخ عه بدو لكه ريمي كوړي شيخ عوسماني سدر گه تي له پشدا  
زني تري هتازه لهو زنه كوړنيكي بوه ناوي محيدينه • نه م شيخ محيدينه  
چوار كوړي بوه : نه جمه دو ، عه بدو په حمانو ، صادقو ، محمهد •  
جا سه يد نه جمه سني كوړي بوه : باوه شيخو ، عوسمانو ،  
عه بدو لكه ريم •

وه عه بدو په حمانی كوړي محيدين كوړنيكي بوه ناوي كه ماله دينه •  
وه صادقي كوړي محيدين دوو كوړي بوه : سابقو ، حه مه صالح •  
وه محمهدی كوړي محيدين كوړنيكي بوه ناوي صاحيه • وه باوه شيخ دوو  
كوړي هه يه : راغيبو ، زاھيد •

وه عوسماني كوړي نه جمه دي شيخ محيدين دوو كوړي هه يه :  
غه فوورو جه ما ه دين •  
وه عه بدو لكه ريمي كوړي نه جمه دي شيخ محيدين كچيكي بوه ناوي  
حه ليمه بوه •

وه كه مالي كوړي عه بدو په حمانی شيخ محيدين دوو كوړي بوه :  
خاليدو ، سه عده دين •  
وه سابقی كوړي صادقي شيخ محيدين دوو كوړي بوه : سه عيدو ،  
عه بدو نالا •

وه حه مه صالحی كوړي صادقي ••• كوړنيكي بوه ناوي محمهد  
غه ريه •

وہ لہ دینی سہر گہتا دوو کۆمہلی دیکہ بئجگہ لہمانہ ہدیہ : یہ کہ میان  
نہتہوہی شیخ موئینہ کہ لہ سہیدہ کانی بہرزنجہیدو ، لہ نہتہوہی شیخ  
محہمدی تہرپاتہوہنی کورپی شیخ عہلی بہ کۆسہی دۆلپہمووہ • وہ من خۆم  
شیخ نہحمہدی کورپی شیخ موئینم دیوہ لہ شہرعدا زانا بوو •  
کۆمہلی دووہم : نہتہوہی مہلا جہلالی خورمالن ، نہمانہیش لہسہر  
بہیانانی خۆیان لہ ساداتن و لہ نہتہوہی تیمام مووسای کاظمین •

## بنه‌ماله‌ی شیخ عوسمانی ته‌ویله

ئهم بنه‌ماله ئه‌گهرچی له به‌رگی دوه‌می یادی مه‌رداندا باسیان کراوه‌و ،  
مه‌روا یه‌که یه‌که ییاوه گه‌وره ییاوه کانیشیان له کتیی ( علماؤنا فی خدمه  
العلم والدین ) دا نووسراون •• ویستم ئهم کتیه‌یش به‌ پیروزیی باسی  
ئه‌وان بگات •

ئهم بنه‌ماله ، وه‌کوو ده‌رکه‌وت ، له سه‌یده‌کانی نه‌عیم و له ( جبل  
حمرین ) بوون ، به‌لام چونکی هه‌زره‌تی شیخ عوسمان خودا کردی به‌  
سه‌رچاوه‌ی پیروزیی و مورشیدی ته‌واو بو‌هاوچه‌رخنی خۆی به‌ راستی ئه‌و  
ذاته به‌ نه‌وان و دامه‌زرینه‌ری ئهم خانه‌دانه گه‌وره ده‌زانری که خزمه‌تیکی  
گه‌وره‌یان بو‌تایینی ئیسلام بوه •

شیخ عوسمان کوپی خالد ئاغای ، کوپی عه‌بدوللا ئاغای ، کوپی  
سه‌ید محهمه‌دی ، کوپی سه‌ید ده‌رویشی ، کوپی سه‌ید موشه‌په‌فی ،  
کوپی سه‌ید جومه‌دی ، کوپی سه‌ید ظاهره •

وه‌کوو زانراوه ئهم سه‌ید ظاهره له سه‌یده‌کانی نه‌عیم بوه‌و ، له  
زنجیره کیوی ( جبل حمرین ) دا دانیشتوه‌و ، به‌ خواستی خودا محهمه‌د  
ده‌رویش له جه‌به‌ل هه‌مرینه‌وه چوه بو‌هه‌ورامان و له دینی ته‌ویله‌دا  
دانیشتوه‌و نه‌توه‌ی لی که‌وتوه‌توه‌و ، نه‌توه‌کانی له ته‌ویله‌دا به‌ ئاغا  
ناوبراون • یانی محهمه‌دی کوپی سه‌ید ده‌رویش و ، عه‌بدوللاو ، خالیدی  
باوکی شیخ عوسمان به‌ له‌قه‌بی ئاغا به‌ناوبانگ بوون و ، مرختاری ته‌ویله  
بوون •

شیخ عوسمانی کوپی خالد ناغا له میژووی هزارو صدو نهزه دو  
 ینجی کۆچیدا له تهوئله له دایک بوه . دایکی ناوی (حولهیمه) ی کچی  
 فهقی نه بو به کر بوه . ثم فهقی نه بو به کره له نه تهووی فهقی نه حمده  
 گرده بوه که له تهوئله دا به فهقی نه حمده غزائی ناوبراوه ، له کتبی  
 ( نور الانوار ) ی سه یید عه بدوصه مدهی توو داریدا به گپرانه وه له  
 شیخه کانه وه نه ئی : ثم فهقی نه حمده به راستی له نه تهووی شیخ  
 نیمه توئای وه لپی کوپی شیخ زه که ریای کاکۆ زه که ریایی و ، له نه تهووی  
 شیخ نه بولحه سه نی شاذلی به .

وه پاش روونکردنه وهی ثم درو رشته له بازکو دایکه وه ده رکهوت  
 که رشته ی نه سه بی شیخ عوسمانی تهوئله له باوکه وه له نه وهی ئیمام  
 حسهینه و ، له دایکه وه له نه وهی ئیمام حسهینه و تان و پۆ سه ییدن .

هرچهند پیاوانی ثم بنه ماله له کۆنه وه و ئیسته ییش داوای سه یدا یه تی  
 ناکهن به لام پیاوه گه وره خاوهن زانیاری به کان وه کوو محمه و به هانه دین و ،  
 عومه ر ضیانه دین به ده ستووسی خۆیان نووسیویانه و ثم رشته زیپه یان  
 ده رپروه .

شیخ عوسمان هر له مندالی یه وه چه زی له خوئندنو به نده یی کردنی  
 خودا کردوه و ، زۆر مندال بوه که قورئانی پرۆزی خوئندره و خه تمی  
 کردوه و ، له خوئندنگاکانی : تهوئله و ، بیاره و ، خه ریانی و ، خورماندا  
 نه حوو صه رف و شه رعی خوئندوه و ، له نه نجامدا به هیوای نه وه که بگات  
 به پرۆزی گیانی پاکان به فه قتی یه وه چوه بۆ شاری به غدا و ، له مزگه وتی  
 شیخ عه بدولقادری گه یلانیدا به ناوی داخوازی خوئندنه وه دامه زراوه و  
 ده رزی خوئندوه و خه ریکی ذیکرو فیکرو حه لقه ییش بوه و ، به و نیسه و  
 ده میتیه وه هه تا له سالی هزارو دوو صدو بیست و شه شی کۆچیدا مه ولانا

خالیدی کوردیی نه قشبه ندیی خلیفه شیخ عبداللای دهلهویی له  
هندستانه وه نه گه پیته وه بو عراق و ، به فرمانی مورشیده گهی دیت بو  
مزگوتی شیخ عبدالقادر له بغداد . جا شیخ عوسمان نه چته خزمهتی و  
نهمه سوکی پی نه کات و نه بی به موریدی و ، له سر یاسای نه و رتبه  
خهریکی ذیکرو فیکرو طاعت نه بی .

نیر نه بی به موریدی دلسوزی مهولاناو نی جیانایته وه ههتا نه  
سالی ههزارو دووصه دو سی ویه کی کۆچیدا ئیجازه ی ته ریفهت  
وه نه کرتی و ، نه بی به خلیفه خهزرتی مهولانا خالید . وه یه کم  
خلیفه مهولانا خالید بوه و ، لهو میژوه وه ههتا سالی ههزارو دووصه دو  
سی و ههشتی کۆچی که خهزرتی مهولانا له بهغداوه چوه بو شام شیخ  
عوسمان هه ر له خزمهتی مهولانا بوه ، بهلام پاش نه وه به فرمانی نه و  
گه پاره نه وه بو کوردستان و له شاری سلیمانیدا له خانقای مهولانا خالیدا  
له دینی بیاره داو له تهوینه دا خهریکی نیرشان بوه .

وه مازه ی سی چوار سال به تهواوی له سلیمانیدا خهریکی نیرشاد کردن  
بوه ، بهلام پاش نه وه به جاری وازی له شار هیناره و ، چوه بو بیاره و به  
نیرشاد کردنه وه خهریک بوه و ، خودا به جۆرتی یارمهتی داوه و ، فهیض و  
رووناکی به ناو خه لکدا بلا و بوته وه زانایان و پیاوچا کان له هه موو لایه که وه  
لای گرده نه وه و نه چنه ته ریفهته که بی و پی نه گن .

به م جۆره ههتا میژووی ههزارو دووصه دو هفتای کۆچی ، نیر به  
تهواوی بیاره ش به جی دینی و ، نه چتی بو دینی تهوینه و له زتی داده نیشی و  
نیرشاد نه کا ههتا سالی ههزارو دووصه دو هشتا و سینی کۆچی ،  
نه و ساله دا کۆچی دواپی نه کات و له باخچه ی زهوی خۆیدا  
به خاک نه سپیری . بهلام نه و شوینه دواپی کۆچی دواپی نه و له

سەردەمی بەھادینی کورپیدا کراوە بە خانەقاو جینگە بۆ ئیرشادکردنی  
موسولمانان و خزمەتی ئایینی ئیسلام .

وە ئەم ذاته لە ماوەی ئیرشادیدا ، واتە لە میژووی هەزار و دووسەد و  
سی و یەکە کۆچی یەوە تا کۆچی دوایی کردووە ، یەعنی پەنجاو سێ سالی  
گەلنی کەسی ینگەیانداوە ، ناوی هەندێ لەو ذاتانە ئەنوووسرین  
( ان شاء الله ) .

## کورانی شیخ عوسمانی سیراجەدین

وە کوو زانیومانە ئەم ذاته بەپێزە شەش کورپی هەبوو :  
• عەبدولحەکیم ، مەرروف ، عەبدولحەکیم بە مەدائی مردووە .  
• مەرروفیش گەرە بوو ، زنی هێناوە ، بەلام نەچووتە تەریقەتەووە .  
• وە لە زیانی باوکیدا کۆچی دوایی کردووە ، کورپینگی بوو ناوی عەبدولقادر  
بوو ئەمیش نەچووتە تەریقەتەووە .

بەلام چوار کورپە کەمی دیکە کە ناویان : محەمەد بەھادین و ،  
عەبدوپەرەحمان ئەبولوفاو ، عومەر ضیائەدین و ، ئەحمەد شەمسەدینە ،  
لە خزمەتی باوکیاندا سلووکیان کردووە . وە کوو لەمەولا باسیان دەکەین .

## سەفەرەکانی شیخ عوسمان سیراجەدین

ئەم ذاته لە سەردەمی ئیرشادکردنیدا بۆ کۆی سەنجەق و ، کەر کووگۆ ،  
بەغدا جوو . وە لەم لارە سەفەری جوانپۆ و شاری سەبی کردووە . وە  
هەموو ئەم سەفەرانی بۆ جۆبەجیکردنی فەرمانی دین و ئیرشادکردن و  
خزمەتی موسولمانان بوو ، موسولمانان سوودیان لە دیدار و چارپێکەوتنی  
وەرگرتوو .

## ئەدەبىياتى سىراجەدىن

ئەم زاتە ئەدىب بوو ، شىمرى بە گۆرانى و فارسى ھەبە • گەلى  
نامەى جوانىشى بۆ لاي مورىدو مەنسور بە كانى نووسىو ، ھەروا بۆ گەلى  
پاوى گورەى دىنىي و دىيائى ، بۆ بەجىھتەنى ئىش و كارى موسولمانان يا  
بۆ رىئومايى بۆ راستى و يىرو باوهرى باك و كوردەوھى چاك •

وھ لىرەدا بۆ نمورنە ھەندىك ئە خەلىفە كانى دەنووسم :

- ۱ - حاجى مەلا ئەحمەدى نۆدشەيى •
- ۲ - سەيد عەبدورپەھىمى مەولەوى •
- ۳ - سەيد محەمەد ئەمىنى كەلجىنى •
- ۴ - شىخ عەلى تەوتلەيى •
- ۵ - شىخ عەبدولكەرىمى سەرگەتى •
- ۶ - شىخ ئىسماعىلى ھەججى •
- ۷ - سەيد حامىدى ھەورامى •
- ۸ - مەلا محەمەد ئەمىنى نۆدشەيى •
- ۹ - مەلا سەددرەدىنى روودارى •
- ۱۰ - مەلا محەمەدى ھانەدى •
- ۱۱ - مەلا مەحموودى نۆدشەيى •
- ۱۲ - مەلا حامىدى كاتىبى بىسارانى •
- ۱۳ - مەلا قەسىمى پايگەلانى •
- ۱۴ - شىخ محەمەد صادقى قازى بەنى •
- ۱۵ - سەيد قاسمى نىگلى •
- ۱۶ - مەلا عەبدوللاى مەريوانى چۆپى •
- ۱۷ - شىخ شوكروللاى سەبى •

- ۱۸ - مهلا مهحموودی سنهیی
- ۱۹ - مهلا ئیبراهیمی جوانرۆیی
- ۲۰ - مهلا حسهنی جوانرۆیی
- ۲۱ - مهلا فهتحوالای جوانرۆیی
- ۲۲ - سهید قانوونی خانه گایی
- ۲۳ - سهید عهلی خانه گایی
- ۲۴ - سهید عهبدوولحه کیمی خانه گایی
- ۲۵ - سهید بایهزیدی خانه گایی
- ۲۶ - سهید حسهینی خانه گایی
- ۲۷ - سهید عهبدوورهحمانی خانه گایی
- ۲۸ - سهید شاکه رهمی تایگۆزیی
- ۲۹ - مهلا سهدره دینی نهوتپهنگی
- ۳۰ - مهلا عهبدوولکه ریمی نهوتپهنگی
- ۳۱ - مهلا مووسای پایگه لانی
- ۳۲ - مهلا مصطه فای که لانی
- ۳۳ - شیخ حسهینی باقلاوایی
- ۳۴ - شیخ محهمه صادقی وهزیری
- ۳۵ - سهید عهبدوولقادری ناسراو به خهلیفه قادر
- ۳۶ - شیخ محهمه د باقری سنهیی
- ۳۷ - شیخ محهمه دی سمیرانی
- ۳۸ - شیخ مصطه فای سهقریی
- ۳۹ - سهید عهبدوولکه ریمی ده گاشیخانی
- ۴۰ - شیخ سههیمانی چنارهیی
- ۴۱ - شیخ محهمه دی قهره داغی
- ۴۲ - شیخ مهلا نهیبی ماویلی



- ۴۳ - مهلا مهحموودی رهواندزی
- ۴۴ - مهلا علیی بتوانی
- ۴۵ - شیخ مهلا نه بوبه کری ههولیری
- ۴۶ - شیخ فهتاجی بالیکه ده ری
- ۴۷ - مهلا یوسفی بالآوهیی
- ۴۸ - مهلا محهمه دی ههوشاری
- ۴۹ - شیخ محهمه دی شیخ وهیسی بهرزنجهیی ههنگه زالی
- ۵۰ - شیخ عهبدوپه حمانی کورپی محهمه دی مهولان بهگ
- ۵۱ - شیخ محهمه ده کورده که له پشت کیودا دانیشته
- ۵۲ - سهید شههابه دینی طالشی
- ۵۳ - مهلا طاهای باله کی
- ۵۴ - مهلا محهمه دی سهردی
- ۵۵ - شیخ عهبدو لکه ریسی قهره داغی
- ۵۶ - شیخ عهبدو لالی کورپی عهبدو لله طیفی قهره داغی (قوطب)
- ۵۷ - شیخ محهمه د نهینی زهیدۆمه ری
- ۵۸ - مهلا عوسمانی حاجی ئیسماعیلی کانی کهوهیی
- ۵۹ - مهلا مصطفای شهعربی
- ۶۰ - مهلا عهبدو لکه ریسی ههله بجهیی
- ۶۱ - شیخ ئیسماعیلی سۆلهیی
- ۶۲ - شیخ عهبدوپه حمانی قهره داغی ( ابن الخياط )
- ۶۳ - مهلا وهیسی
- ۶۴ - مهلا محهمه دی ماویلی
- ۶۵ - شیخ علیی بالیسانی
- ۶۶ - مهلا محهمه دی شیخ ( جولی )

- ۶۷ - مهلا محمەدی بانەیی
  - ۶۸ - یەعقوب بەگی شەرف بەیانی
  - ۶۹ - محمەدی مەولان بەگ
  - ۷۰ - سەید حسەینی ئەستەموولی
  - ۷۱ - عەلی ئەفەندی حاکمزادەیی ئەنطاکیی
  - ۷۲ - مهلا محمەدی قورەیشی دیار بەگری
  - ۷۳ - مهلا عوسمانی بالخی
  - ۷۴ - شیخ حسەنی کوپی عەبدوڕەحمان بەگی خەزەندار
  - ۷۵ - شیخ محمەد صالحی کوپی ئیسماعیل بەگی خەزەندار
  - ۷۶ - شیخ محمەد صالحی کوپی شیخ حەمەد عەلیی نەوتی
  - ۷۷ - مهلا عومەری جەلەمۆردیی
  - ۷۸ - شیخ حسەنی کەرکووکی
  - ۷۹ - مهلا ئیبراھیمی کوپی
  - ۸۰ - مهلا محمەد ئەمینیی کوپی
  - ۸۱ - مهلا مصطەفای کوپی
  - ۸۲ - مهلا مصطەفای بلباسی کە لە کیوی (قەندیل) دا بوو
  - ۸۳ - مهلا ئەحمەدی شاوهریی
- وێ گەلێ کەسی دیکەش کە نەگەشتوونەتە پایەیی خەلافەت و ،  
 بەس بە شیوەی مەنسووبکی خاوەن روشدو دەر ووناک ماونەتەو .
- ئەو زاتانەش کە خەلیفە بوون هەندیکیان سەر بەخۆ ئیرشادیان  
 کردو ، وەکوو : شیخ نەبی ماویلی و ، شیخ ئەبو بەگری هەولیری و ،  
 هەندیکیشان لە ژێر چاودێری رۆحیی مورشیددا ئیرشادو تەنویریان  
 کردو .

وه سه راسه ری طه ریفه ته که ی حه زره تی شیخ عوسمان له سه ر  
په پره ویی شه ریعت بوه و به هیچ جوړی نه بسراوه که سنی له موریدو  
خه لیفه کانی کارنکی بی شه رعیی و ناپه وایان کردیتو لیان وه رگیرایی •  
به کورتی ته ریفه ته که ی په پره ویی پتغمه ر بوه به گویره ی ته وانا •

## نه وه کانی حه زره تی شیخ عوسمان

له سه رته تاوه باسمان کرد که شیخ عوسمان شه ش کوپی بوه ،  
یه کینکیان به مندالی مردوه و ، یه کیکیشیان نه چوته ته ریفه ته وه • به لام  
چواریان سلو وکیان کردوه و بوون به پایوی خودا •

## یه کهم محمده به هائهدین

نهم ذاته له سالی هزارو دوو سه دو په نجاو دووی کوچیدا له  
هه شتی مانگی ( ربیع الثانی ) دا له ته وینه له دایک بوه •

وه پاش خوناسینه وه و هوش کردنه وه دهستی کردوه به قورنانی  
پروژ له لای ماموستای له خوداترس مه لا مه حموودی دشه بی و ، قورنانی  
پروژی ته و او کردوه ، پاش نه وه کتیبه ورده کانی خویندوه ، جا له  
خزمه تی مه لا حامیدی کاتبی شیخدا دهستی کردوه به خویندنی نه حو و سه رف و  
له خزمه تی باو کینیدا ته ریفه تی وه رگرتوه و دهستی کردوه به سلو وکرو ،  
سلو وکیکی پیاوانه ی کردوه • به بارمه تی خودا بوه به یه کتی له سه رده  
گه وره کانی جهانی ئیسلام و ، ئیجازه ی ئیرشادی له باوکی وه رگرتوه و  
بوه به جینگری نه و شوینه له گه ل شیخ عه بدوره حمانی برایدو ، دهستی  
کردوه به ئیرشاد کردنی موسولمانان •

جا شیخ محمەد بەھادین پاش ئەم ئیجازە نامە بوە بە خاوەنی ئەمرو  
نەھی لە ئیش و کاری تەربییەتی موری دەکانیدا •

وہ لە پاش کۆچی دوايي حەزرەتی شیخ عوسمانی سیراجەدین ئەم  
زانە لە گەل شیخ عەبدوپەرمانی برابردا ناوبران بۆ ئیرشاد و جینگەداری  
باوکیان بە یە کەوہ ، بەلام شیخ عەبدوپەرمان پاش چەند مانگ لە مردنی  
باوکی تەوێلەیی بە جی هیشتوہ و چوہ بۆ شاری بەغدا تا لەوێ کۆچی  
دوايي کردوہ •

وہ شیخ محمەد بەھادین بە تەنیا لە تەوێلەدا ماوە تەوہ و ئیرشادی  
کردوہ ، ھەموو موری دە مەنسووب و خەلیفەکانی باوکی ملکہچی بوون و ،  
ئەو نەندە کۆمەل و قەرەبانی مەنسووبەکان لە لای پەیدا دەبی کە باس  
ناکری !

لە پیاوی باوەر پیکراوم بیستوہ فەرموویەتی : ریکەوتوہ لە شەوێکدا  
تەلقەیی خەتمە ئەو نەندە زۆر بوہ حەفتا خەلیفە ھەستاون بۆ ( توجھات ) و  
بە جیھتانی ئادابی تەریقەت •

وہ گەلی لە زانایانی کوردو عەرەب و تورک لە خانەقادا لە خزمەتیدا  
کۆبوونە تەوہ • بە تاییەتی حاجی مەلا ئەحمەدی نۆدشەینی و ، مەبید  
عەبدوپەرمانی مەولەوی و ، مەلا حامیدی کاتبی بە زۆری لە خزمەتیدا  
بوون •

وہ لە پاش کۆچی دوايي باوکی ئەو باخچەیی مولکی خۆیانە کە  
گۆپی حەزرەتی شیخ عوسمانی تیدا بوہ کردوویەتی بە خانەقاو چەند  
زووری تیدا دروست کردوہ ، گۆپی باوکی دە کەوتە ناو یەکتی لەو  
ژوورانەوہ ، پاش کۆچی دوايي بەھادین ئەویش ھەر لەو تیدا بە خاک  
ئەسپیریت •

شیخ محمەد بەھادین لە سالی ھزارو دووسەدو نەوەدی کۆچیدا  
چوہ بۆ حج و زیارەتی یتیمەری کردووە ، لەم سەفەرەدا حاجی مەلا  
ئەحمەدی نۆدشەو چەند کەسی دیکەیی لە گەل خۆیدا بردووە .

وہ یاش بەجێھێنانی ئیش و کاری حج و زیارەتی یتیمەر - د -  
چوہ بۆ مېسرو زیارەتی ئەزھەری پیرۆزی کردووە ، لە مېسرو  
ھاتووەتەوہ بۆ شام و ، لە شاموہ ھاتووەتەوہ بۆ سلیمانی بۆ جێگەیی خۆی .  
ئەم سەفەرە نۆ مانگی خایاندوہ مەولەوی لە کاتی پشوازییدا ئەم  
شیرانەیی گوتوہ :

ئایینەیی کامل ! نازیزە کەیی فەرد !  
فیدای ئامات بۆ ، صەفاییت ئاوەرد  
خەیلین گەرد پات نە دیدەم دوور بی  
یانەیی چەم و ئیران تەمام خاپوور بی  
خاص بی تەشریفت باز ئاوەردەوہ  
گەرد پات وەتەن ئاوا کەردەوہ  
ساقی ! ئینە بەزم وەصل یارانەن  
چەرخیی ھەر ئەو چەرخ ھەردەجارانەن  
دەوری دەر وە نەرم وە پیالەوہ  
ژەنگ دل وە زاخ مەیی بمالەوہ  
جامییمان جە دەس تۆ ھەم سەندە بۆ  
فرصەتەن نەصیو نەك نەمەندە بۆ

مەبەستی مەولەوی لە وشەیی ( کامل ) عوسمان سیراجەدینەو ،  
محمەد بەھادینی بە ئاوینەیی باوکی داناوہ . وە مەبەستی لە ( یانەیی  
چەم ) حوجرەیی کەناری چەمی تەویئەییە لە خانەقادا ، یا ھەر مەبەستی  
کاسەیی چاوی خۆیەتی .

شیخ محمەد بەھادین نووسەر و ئەدیب بوو ، گەلێ گەلێ لە شیعەرەکانی لە کتیی ( یادی مەردان ) نووسراون و پیاویکی سالار و خاوەن پایە بوو ، لە گەلێ کاروباری دنیا دا خاوەن بەخت و کامەران بوو ، بەلام بە داخووە گیرۆدە ( سەرئیشە ) بوو لەو رۆژە دا گەلێ خەریکی دەرمانکردنی بوو بەلام بێ سوود بوو .

ئەم زانە لە سالی هەزار و دووسەد و نەو و هەشتی کۆچیدا لە دنی تەوتلە کۆچی دوا یی کردوو ، لە خزمەتی باوکیدا بەخاک سپێراوو ، پێنج کۆری لێ بەجێ ماو : شیخ عەلی حیسامەدین و ، شیخ صادق و ، شیخ مەظھەر و ، شیخ جەعفەر و ، شیخ محمەدی ناسراو بە کاکە شیخ . ئەم کۆرانی هەموو نەتەویان لێ کەوتوونەو .

## حاجی شیخ عەبدورەحمانی ئەبولوفا

### کۆری شیخ عوسمان

ئەم زانە لە وەرزی بەھارا لە پێنجی مانگی موخەرەمی سالی هەزار و دووسەد و پەنجاو سێی کۆچیدا لەدایک بوو . دایکی ئەم کۆرە بێرازی حەزرەتی مەولانا خالد بوو .

ئەم کۆرە هەلکەوتوو و زرنگ بوو ، پاش هۆشکردنەو و خۆناسینەو لە خانەدانی خۆیاندا خۆیندوو یەتی و ، لە خزمەتی مەلا مەحموودی دێشیدا قورئانی خۆیندوو ، لە لای مامۆستا مەلا حامیدی کاتب نەحو و صرفی خۆیندوو . هەر وەها لە خزمەتی حاجی مەلا ئەحمەدی ئۆدشەو ، سەید عەبدورەحیمی مەولەویدا خۆیندوو یەتی و بوو بە زانایەکی پێگەیشتوو ، گەلێ حاشیە لەسەر عەقیدە کوردی مەولەوی هەیه .

وە لە خزمەتی باژکیدا سلووکى کردووە تا بوە بە خەلیفەو ئیجازەى  
 ئیرشادى پێداوێو ، لە ئەنجامدا - وەك پێشتر گوترا - لە کەل شیخ  
 محەممەد بەهادینى براگەورەیدا بوون بە وەلى عەھدى باوکیان •  
 بەلام وەك نووسیمان نەبەر ئەدەب لە کاکەى براوێو ، لە تەوێلەو  
 چوێو بۆ بەغداو لە مزگەوتى حەزرەتى شیخ عبدولقادرى گەیلانیدا  
 دانێشتوو خەریكى ئیرشاد بوو ، لە راستیدا خزمەتکى باشى دینو  
 ئیرشادى چاکى کردوو ، زۆر بەپێزو خاوێن پایە بوو ، گەلى لە  
 زانایان تەمسوکیان پێ کردوو •

وە لە پاش نزیكەى سائیک چوێو بۆ زیارەتى مالى خوداو زیارەتى  
 فەخرى عالەم و ، پاش ئەو سەفەرە کە هاتووتەوێو بۆ بەغدا ماوێو  
 تەندروستى باش بوو ، پاش ئەو نەخۆش کەوتوو بە داخوێو بە  
 گەنجى کۆچى دواى کردوو • وە مردنەکەى رێکەرتى سالى هەزارو  
 دووسەدو هەشتاو پێنجى کۆچى کرد ، واتە نزیكەى سێ سأل پاش  
 کۆچى دواى باوکى • وە لە گۆپستانى شیخ عبدولقادرى گەیلانیدا بە  
 خاک سپێراوێو •

حاجى شیخ عەبدوپەحمان نووسەر و ئەدیب بوو ، دیوانیکى  
 شیعرى نایابى هەبە ، بەشى زۆرى دیوانەکەى لە ( یادى مەردان ) بەرگى  
 دوویدا چاپ کراوێو •

ئەم زانە کورپێکى لێ بەجێ ماوێو ناوى شیخ تاجەدین بوو و پیاوێکى  
 چاک و لەخوداترس و وەلى بوو • وە ئەم تاجەدینەش تاقە کورپێکى لێ  
 بەجێ ماوێو لە خوشکى شیخ مصطەفاى هەولێرى ناوى ( جمال الدین ) • •

## شیخ عومەر ضیائەدین

کورپى سێهەم لە چوار کورپەکەى شیخ عوسمان شیخ عومەر  
 ضیائەدین بوو •

ئەم زاتە لە پاش خۆناسینەو دەستی کردووە بە خویندن و قورئانی پیرۆزی لە خزمەتی مامۆستا مەلا مەحموودی دێشیدا تەواو کردووە ، دواى ئەو کتێبە وردەکانى خویندووە دەستی کردووە بە خویندنی نەحو و صرف و ، لە هەمان کاتدا لە خزمەتی باوکیدا تەمەسوکى کردووە تەریقەتی وەرگرتووە ، باوکى کارو بارى سلووکى ئەوى داوێتە دەست شیخ محەمەد بەهادینی براگەورەیی و ، ئەویش تەربى یەتی کردووە هەتا بە تەواوی ینگەیشتووە ، ئیجازەى خەلافەتی بۆ نووسیوە و تەسلیمی کردووە ، من خۆم ئەو ئیجازە نامەمە خویندووەتەو .

ئەم زاتە لە گەڵ ئەویدا کە لە تەریقەتدا ئیجازەى هەبوو . . هەتا شیخ محەمەد بەهادین لە زیاندا بوو بە یاسای موریدی لە خزمەتیدا رەفتاری کردووە ، پاش ئەو بە دوو ساڵ واتە لە سالی هەزارو سێصەدو یەکدا لە تەوتلەو گواستوو یەتی یەو بۆ ( بیارە ) و خانووی کردووەتەو و خەریکی ئیرشادکردن بوو . دواى ئەو کە لە بیارەدا دانیشتووە لە نزیکى مزگەوتى دینی بیارەدا خەریکی ئیرشاد و خزمەتی دینی ئیسلام و تەمبى موریدەکان بوو .

و لە میژووی هەزارو سێصەدو یەکدا چو بۆ گەرمیان و خانەقای قزىبانی کردووەتەو ، لە میژووی هەزارو سێصەدو سێدا خانەقای خانەقینی دروست کردووە ، لە سالی هەزارو سێصەدو شەشیشدا خانەقای شاری کفری کردووەتەو ، لە سالی هەزارو سێصەدو حەوتیشدا خانەقای بیارەى کردووەتەو ، قەرارگای ئیرشاد و تەربى یەى موریدەکان هاتووەتەو خانەقاو مزگەوتى بیارەى بەجێهێشتووە . و لە سالی هەزارو سێصەدو سێدا ناردوو یەتی بە شوین مەولانا عەبدولقادری مودەریسدا کە لە لای ( امین السادات ) بوو لە دینی ( کوچک چەرمو ) لە دەورو بەرى شاری سەداو هیناوی یەتی کردوو یەتی بە مودەریس لە



پارهدار ، ژماره به کی زور تا زیاتر له صد قوتایی زانیاری هاتوون بو  
پارده ، به بوون و نه بوونی ساچاندوویانه و زیارون و دهرزیان خویندومه ،  
بوون به زاناو به موده پرسی و نیمامه تی بلاو بوونه تهوه به کوردستانداو  
خزمه تی ئایینی ئیسلامیان کردوه .

وه گه لی زانای گه وره لهو خویندنگا دهرچوون وه کوو : مهلا  
عه بدولقادی صوفی و ، مهلا عه بدوپه جیمی چروستانی و ، مهلا  
عه بدوللای شیخ قادری نه باعویده بی و ، شیخ بابا ره سوولی بیده نی و ،  
شیخ مصطفای موفقی هه له بجه بی و ، شیخ قاسمی قه سیی به غدادی و  
غهیری نه مانه ش . . . له زانایانی نهو چه رخه له گه ل جیاوازیی بله و  
پایه ی خویندنیاندا که مه گه ر ده فته ریکی تایه تی یان بو دابنریت .

به کورتی خویندنگای پاره دیمه تیکی بچکۆله ی ( جامع الازهر ) ی  
میسر ، بوه له کوردستانداو شانی داوه له شانی نهو له بلاو کردنه وه ی  
زانستی و له خوداترسیداو ، بنکه به کی تیشکده رو روونا ککه ره وه ی  
ولآت بوه و ، ئیسته ش هه رکهس لهو ولآته دا زانا بی و خزمه تی دین  
پکا بنگومان په یوه ندیی - نزیك یا دووری - بهو خویندنگاوه هه به .  
نه م ذاته له ماوه ی ئیرشادی خویدا که هه زده سال بوه ، گه لی  
خه لیفه ی به تواناو ، گه لی مه نسووبی پاکی بنگه یانده وه . له خه لیفه کاندای  
وه کوو :

دوو کورپه که ی خوئی :

- ۱ - شیخ عه لادین و .
- ۲ - شیخ نه جمه دین .
- ۳ - شیخ ماری نه رگسه جاری .
- ۴ - سه یید فه تحو لالی دۆزه خده ره بی .
- ۵ - مهلا عه بدوپه جیمی هه وشاری .

- ۶ - مهلا محمەدی سوننتەیی
  - ۷ - مهلا عەلی مەریوانی
  - ۸ - شیخ تاجەدینی برازای خۆی
  - ۹ - شیخ سعیدی نەقشبەندی بەغدادی فەضلی
  - ۱۰ - شیخ ئەحمەدی دێرەیی
  - ۱۱ - سەید عەلی سەفاخانەیی
  - ۱۲ - شیخ سەلیمی سنەیی مەردۆخی
  - ۱۳ - مهلا عەبدوپەحمانی بەرگەردکەیی رانیەیی
  - ۱۴ - مهلا محمەدی کەستانەیی
  - ۱۵ - مهلا عەبدولقادری مودەپیس ، کە خەلیفەش و زاوایشی بوە
  - ۱۶ - مهلا عەبدوڵلای شیخ قادری عەبابەیلینی
  - ۱۷ - شیخ قادری عەبابەیلینی و ... چەندینی دیکەش کە تێستە نانووسرتن
- شیخ عومەر ضیائەدین لە مانگی شەووالی سالی هەزار و سێصەد و هەزەدی کۆچیدا لە یارە کۆچی دوایی کردووە
- شیخ عومەر خەتخۆش و ، نووسەر و ، ئەدیب بوە ، هۆنرازی بە زمانەکانی : عەرەبی و ، فارسی و ، کوردی بە دوو شیوەی گۆرانی و سۆرانی هەیه<sup>(۱)</sup>
- شیخ عومەر نو کۆری بوە : محیدین ، عەلادین ، نەجمەدین ، نیظامەدین ، سەعدەدین ، ئەنوەر ، جەمیل ، کامیل ، تائب • ئەمەولا باسی هەندیکیان دیت •

---

(۱) شیعرەکانی ئەم زاتە لە بەرگی دوومی ( یادی مەردان ) دا:

• بلاو کراونەتەووە

## حاجی شیخ ئەحمەد

کۆپى چوارەمى حەزرەتى شیخ عوسمان •  
ئەم ذاته لە سالى ھەزارو دووصەدو شەصت و شەشى کۆچیدا لە  
دینی یارە لەدايک بوە •

حاجی مەلا ئەحمەدی نۆدشەبى ئەفەرمویت : لەو مەردەمەدا من  
لە یارە بووم لە سبەینى ئەو شەودا کە شیخ ئەحمەد لەدايک بوە ،  
شیخ عوسمان سیراجەدین ھاتە ناو موریدەکانو موزدەى پیدان و فەرمووی :  
ئیشەو کۆپىنگى خاوەن ( قەوم ) و پیرۆزمان پى بەخسراوە •

ئەم کۆپە ناوئرا بە ئەحمەدو ، لەو شوینە پیرۆزەدا ژیاو ، کاتیک  
فامى پەیدا کرد دەستی کرد بە خویندنو ، قورئانى پیرۆزى خویندو دواى  
ئەو دەستی کرد بە خویندنى زانیارى بەکانى : نەحوو سەرفو ، شەرع  
بە ئەندازەى یویست • دواى ئەو چوە تەریقەتەرەو سلووکى کردو  
بە مېھرەبانى خودا وەکوو لە خویندندا بەھرەمەند بوو لە تەسەوووفیندا  
بەھرەمەندو خاوەن پلە بوو ، وە لە ھەمان کاتدا ئە خانەدەتتى خویدا کە  
خەریكى سلووکو تەسەوووف نەبوو لە خزمەتى سەید عەبدوپەخیمی  
مەولەویشدا عەقائیدی ئەخویندو ، کتیبى ( العقیدة المرضیة ) بە تەوازی  
خویندووە ، گەلى حاشیەى لەسەر نووسیوە • نوسخەى ئەو حاشیە لای  
مەلا محەمەد یوسفى کۆپى حاجى مەلا سەعیدی ساداوایندا ھەبەو ،  
نوسخەبە کیش لە لای حاجى مەلا خالیدی کۆپى مەلا عەبدوئلاى موفتیی  
شارى سنە ھەبە •

حاجى شیخ ئەحمەد مورشیدىكى خاوەن تەسەوووف بوەو ، گەلى  
مەنسووبى بە ماریفەتى ھەبوە • بەکى لەوانە جەنابى حاجى سەید  
حەسەنى چۆپىی بوە ، کە لە سەفەرى حەجدا تەمەسوکى پى کردزە بە  
ھۆى نوکاشەفەبەکەو کە لە رەوضەى پیرۆزدا رووی داوہ •

حاجی شیخ ئەحمەد سەفەری حەجی کردوو ، چووشە بو  
ئەستەموولۆ ، لەو سەفەرەدا گەلێ موریو مەنسووبی بو بەیدا بوو ،  
گەنێ سوودیان لێوەرگرتوو . یەکنێ لە موریبەکانی کە بوو بە  
خەلیفەیی . شیخ عەبدوپەرەمانی کەرکووکی بوو ، کە یابوونکی زاناو  
خاوەن نوور بوو .

حاجی شیخ ئەحمەد پاش کۆچی دوایی شیخ بەهادین لە دینی  
تەوتلەوو گواستوو یەتێوو بو دینی ئەحمەدئاوای گونێ چەمی زەلم لە  
زووری خورمالەوو ، لەویدا دانێشتوو خەریکی ئیرشاد بوو هەتا لە  
مێرووی هەزارو سێصەدو هەشتی کۆچیدا بە نەخۆشی رشانوو کۆچی  
دوایی کردوو ، تەرەکی گونێزراوو تەوو بوو خزمەتی باوکی لە  
خانەقای تەوتلەو لەویدا بە خاک سپێراوو .

حاجی شیخ ئەحمەد چوار کورپی لێ بەجێ ماوو : شیخ هیدایەت ،  
شیخ عەبدووللا ، شیخ حەبیب ، شیخ حەسەن ، وە لە شیخ حەسەن سنی  
کورپی بەجێ ماوو : شیخ محەمەد ، شیخ عەطائوللا ، شیخ سەعید . ئەم  
کورپانە هەموو زاناو خوێندەوارن .

## شیخ عەلی حیسامەدین

ئەم زاتە دیارترین نەوی شیخ محەمەد بەهادینە . لە سالی هەزارو  
دوو و سەدو حەفتاو هەشتی کۆچیدا لە دینی تەوتلەو لەدایک بوو . دایکی  
ئەم زاتە خاتوون طەیبەیی کچی شیخ عەبدوپەرەمانی ( بەلەنگە ) یە  
کە دینە کە لە زۆژئاوای قەزای هەلەبجەدا بوو .

شیخ عەلی حیسامەدین لە پاش فام کردنوو دەستی کردوو بە  
خوێندنو ، قورئانی پیرۆزی تەواو کردوو ، کتیبە وردەکانی خوێندوو ،

له خانهدانی خویاندا ئەندازتکی عەردەبی خۆیندووە • ئە خەتو ،  
ئیشاو ، نامەنووسیندا تاقانەیی سەردەمی خۆی بوو •

کاتی باوکی له دنیا دەرجوو ئەم له تەمەنی گەنجیدا بوو ، له خزمەتی  
شیخ ئەحمەدی مامیدا سلووکێ کردووە • بە هەرحال شیخ عەلی  
حسامەدین ذاتیکی بەتوانا بوو ، له دلی هەموو موریدەکانی باوکیدا  
جینگەیی خۆی کردووەتەووە ئەوانیش بە دل و دەروون وەریان گرتوو ،  
گەلی کەس له زانیاران و خاوەن پلەو پایەکان بوون بە موریدو  
مەنسووبی و ، موریدتکی وا بوون کەم وا رتی دەگەوتو ، له ماوەی  
زیاندا ملکه چ بوون بۆی •

ئەم ذاته پیاوونکی بەپێزو خاوەن پایەو شکو بوو ، له شاو تا گەدا  
بەپێزەو تەماشایان ئەکرد •

له رووی کۆمەلایەتیشەووە کەم وێنە بوو ، زۆر قەزەزانو ، زمان پاراو ،  
بەئیداره بوو • ئەگەر کتیی له زیانی ئەم ذاتەدا بنووسرتی هشتا  
کەمە •

له عاستی ئاوەدانکردنەووە ریکخستنی شوین و جینگەو باخو زەویو  
زاردا گەلی هەولی سەرکەوتووانەیی داو ، له دنی تەوێلەو ، له باخو چەمی  
پارەداو ، له دینکانی کۆنپ و باخەکۆنو ، مەزکەزی ناحیەیی خۆردالو ،  
له شارەزور له دنی ( تەپەکەل ) و ، له هەوراماندا له هاوینەهەواری  
( کراویەدۆل ) دا له هەموو ئەم شوینانەدا ئاوەدانکردنەووە ساختمانو  
باختیکی نایابو کەم وێنەیی کردووەتەووە ، بە تاپەتی له تەنیشتی خورمالەووە  
باختیکی گەورەیی بوو ، جۆرەها میووە دارو درەختی بەرداری تیدا  
ناشتبوو ، دەورو بەرەکەیی هەموو چارو داری بەرزو گەورە بوو ، کە  
مرو تەماشای دەکردن سەرسام دەبوو • وە دارەکان بە زۆری بە  
کردنەووەی مزگەوتو شوینی بەکەلکدا کارئەکران •

ود کور بیستوومه ئەم ذاته ئەگەڵ باوکی مندا برای شیرینی بوون ، یانی  
دایکی باوکم لە بەر چاکی و موسوالمانه تی هەلبێزراوہ بو تەوہ کہ  
شیری پێ بدات •

وہ تا بہ خەیاڵدا بیت لە بارە ی بەرگت و پۆشاکەوہ پاک و خاوێن و  
تاسک بوہ • ئەم ذاته لە دینی ( باخە کۆن ) دا لە بەھاری سالی ھەزارو  
سێصەدو پەنجاو ھەشتی کۆچیدا لە جیھان دەرچووہ ، ھەر لەو  
شوێنەدا بە خاک سێزراوہ •

## شیخ نەجمەدینی کوری شیخ عومەر ضیا ئەدین

وہ کور و تمان شیخ عومەر نو کوری بوہ ، لە ناو ئەمانەدا دوو کوری  
سلوکیان کردوہ و بوون بە خەلیفە : شیخ نەجمەدین و ، شیخ عادلین •  
ئەم دوو برا لە دایکەوہ جیاوازن • دایکی شیخ نەجمەدین لە ھۆزی  
صاحب قەرائی سلیمانی یەو ، دایکی شیخ عادلین نامۆزای شیخ عومەر  
ضیا ئەدین بوہ •

شیخ نەجمەدین لە سالی ھەزارو سێصەدو ھەشتای کۆچیدا لە  
تەویلە لەدایک بوہ • ئەم ذاته لە خانەدانی خۆیاندا بە پێزو کەرەمەت  
بەروردە بوہ • پاش فام کردنەوہ دەستی کردوہ بە خۆبندن و قورئانی  
پێرۆزی تەواو کردوہ ، کتیبە وردە کانی خۆبندوہ ، دەستی کردوہ بە  
خۆبندنی نەحو و صرف و شەرعی مەزھەبی شافعی و ، بە ئەندازە ی  
پێویست خۆبندوویەتی و ، لە دەوری تەمەنی دوازدە سالیدا لە خزمەتی  
شیخ محەمەد بەھادینی مامۆیدا چوہ تەریقەت و سلوکی پێ کردوہ ،  
بو تەوہ ھەر لە پێش بلووغدا دلایان رووناک بێتەوہ • وە لە پاش کۆچی  
دوایی بەھادینی مامی لە خزمەتی باوکیدا سلوکی کردوہ ، ھەتا بوہ بە  
خەلیفە و ئیجازە ی ئیرشادی وەرگرتوہ •

وه باش کۆچی دوابی باوکی بوه به جینگه نوشینی و له خانه فای  
بیاره دا له سه شویسی ئیرشاد دانیشتوه و ، سلووکسی به موریدو  
مه نسووبه کانی کردوه له سه یاسای طهریقته تی نه قشبهندی .

ئهم ذاته له ناو موریده کانیدا زۆر خوشه ویست بوه و ، موریده کانی  
باوکی گه پراونه ته وه بو خزمه تی و ئیطاعه یان کردوه و خویشی گه لئ  
موریدو مه نسووبی له زانایان و گه وره کانی چه رخی خۆی گرتوه .

له ژبانی خۆیدا زۆر له خوداترس و دهس له دنیا هه لگرتوو بوه و ،  
ئاره زووی له سه ر که ناره گیری و خه لوه تکردن بوه و ، کۆپو کۆمه لئ  
دانیشتی پیرۆزو بیده نگ بوه و ، هه ر شوینی باسی دنیا و جوانی دنیای  
تیدا بووبی نه و خۆی لئ به دور گرتوه و ، مووچه ی له ده ولته تی  
عوسمانی وهر نه گرتوه و ، به زۆری کانی خۆی له گه ل زانا کانیدا  
رابواردوه و ، له کۆپو کۆمه لئ دانیشتییدا یا ته فیر ، یا ( احیاء العلوم ) ،  
یا کتبی ته سه ووف خوینراوده ته وه و ، کانی خۆی به فیرۆ نه داوه .

وه مه نسووبه کانی به تایبه تی زانا کانو له ناو ته وایشدا ته وانه یان  
به یوه ندی یان زیاتر بوه وه کوو : حاجی مه یید محمه دی کورپی حاجی  
مه یید حمه نی چۆپی و ، مه ولانا مه لا عه بدو لقادری موده پرسی  
بیاره و ، شیخ بابا ره سوولئ بیده نی و ، شیخ عه بدو لکه ریمی  
ئه حمه دبړنده و ، ماوۆستا . مه لا عه بدو لقادری صوفی و ، شیخ عه بدو لله طیفی  
هه له بجه و . . . که له بیاره دا بووبن ئه مانه له خزنه تیدا بوون و ، به  
خویشی و له طافه ت رایان بواردوه .

ئهم ذاته هه میسه خویندنگاکه ی باوکی راگرتوه و ، خزمه تی  
موده پرسیه که ی که مه ولانا عه بدو لقادری موده پرسی بوه کردوه و ، له  
سینه ری ته ودا چه ن موده پرسی تر له قوتابی یانی خۆی ده رسیان وتوه ته وه و  
به م شیوه ماوه ته وه تا سالی هه زارو سینه دو سی و خه وتی کۆچی ، له

دهی مانگی موحه پره می نهو ساله دا له بیاره کۆچی دواپی کردوو ، له  
پستی باوکی یهوه له ژووره کهی نهو دا نیراوه .

نهم ذاته نو کوری ای به جی ماوه . دیارترین شیخ نوورهدین بو .  
که له جیگه کهیدا دانیشتوو ، پاش سالو نیویک کۆچی دواپی کردوو  
له ههمان ژووردا به خاک سپیراوه .

## شیخ عه لادینی کوری هزاره تی ضیائه دین

له روی هزارو دووهه دو هشتای کۆچی له دینی تهویله  
له دایک بو . پاش قام کردنهوه له گهل شیخ نهجمه دیندا به یه کهوه  
خویندوو یانهو قورئانی پیروزیان تهواو کردزه . دواپی نهوه کتیه ورده کانی  
خویندوو . جا دهستی کردوو به زانیاری به کانی : نهحوو ، صهرفو ،  
شهرع . ههتا گه بیستوهه مادهی ( سیووطی ) . له ههمان کاتیشدا له  
زیانی شیخ محمهد به هادینی مامیدا لای نهو سلووکی کردوو ، پاش نهو  
له خزمهتی باوکیدا له بیاره سلووکی کردوو ئیجازه ی ئیرشادی بیدراوه .  
وه له زیانی باوکیدا له سهرفه رمانی نهو رهفتاری کردوو و ریازی بوویدو  
تهریقهتی به جی هتاوه .

وه پاش کۆچی شیخی ضیائه دین له مانگی شهوالی سالی هزارو  
سینه دو ههژدهی کۆچیدا به سی چوار مانگ له بیاره ده رچوهو ، له  
( ده رهشیش ) ی ژوورودا خانووو خانه قای کردوه تهوهو خهریکی  
ئیرشاد بو . بهم شیوه تا سالی هزارو سینه دو پستی کۆچی لهوی  
ماوه تهوه . جا له به هاری نهو ساله دا له ده رهشیش گوئزای به تی بهوهو  
چوه بو هه ورامانی تهو دیوو له ( سهول ئاوا ) که شوینی کورانی شیخ  
محمهد صادقی وه زیری و باوانی خزانه که بی بوون . نیشه جی بوو  
خهریکی ئیرشاد بو .



وه له سالی هزارو سینه دو بیست و چواردا له و دئی یه وه چوه بو  
دینی ( دوو پوو ) له گوئی چهمی ( روخانه ) که به شیکه له ناری  
سروانو ، له لایه نی به گزاده ی ره زاوه وه نه و دئی یه پیدراوه .

جا له دوو پوودا خانه قای دروست کردوه و ، خانووی بو مالو  
خیزانو چهند هۆده ی بو میوان کردوه ته وه و ، باخو بیستان و جوگه ی  
ناشو و ناشو و پووستی زیواری دروست کردوو مه لا محمه دی کوپی  
شیخ قادری ره شه دینی ماریوانی - که یه کهم مه لای ماریوان بوه -  
هیناوی یه تی بو دوو پووو خویندنگایه کی باشی رینکخستوه و ، له هموو  
لایه که وه قوتابی هاتوون بو خزمه تی . نه مه له سالی هزارو سینه دو  
بیست و ششی کوچیدا بوو .

دوای نه مه به تاسایشی خوئی نیرشادی کردوه و ، موده پریس ددرسی  
وقوه ته وه و خزمه تی تاینی ئیسلامیان کردوه . له گه ل نه وه یشدا ورده ورده  
ده پارچه زهوییی کپیورد کردوو یه به هوی ناندان و خزمه تکردنی  
داماوان و لی قهوماوان . وه له سالی هزارو سینه دو سی و پتجدایه  
بونه ی جهنگی جیهانی یه که مه وه قات و قری و نه بوونی داکهوت . له  
ساله دا خزمه تکی بی وینه ی کرد به دماوو هزارانو به نان و خوراک  
یارمه تی زوری خه لکی داو ، له هاوینی نه و ساله یشدا له گه ل سوپای  
رووسی قه یصهریدا جهنگی کردو چهند کس له په یپره وانی  
شهید کران .

وه له سالی هزارو سینه دو سی و نوذا له بهر نه وه که شیخ  
نووره دینی برازای له یاره دا کوچی دواپی کردبووو ، له سالی پشوویندا  
موده پریسی یاره له دنیا ده رچوو بوو و یاره چو ل بوو بوو . . له  
دوو پوووه گوئزایه وه بو یاره بو سه ر شوین و خانه قای باوکی و ،  
له وی دامه زراو دهستی کرد به نیرشادینکی مردانه له گه ل خزمه تکردنی

موسولماناندا به هموو جوری که بوی کرابی ، وه موزیدانی باوکو  
برایی و خویشی له هموو لایه که وه لای گردبوونه وه دست کرا به  
خزمه تی دین •

به لام خویندننگا که به هوی مردنی مهلا عبدالقادری موده پیس و  
هندی کارو باری دیکه وه له نیوان تاوه دانی و چوئیدا مایه وه ، هه تا  
سالی ههزارو سینه دو چلو و هوتی کوچی ، له و ساله دا من نیجازه  
وه رگرتوو و ، له دینی نه رگسه چاردا موده پیس بووم ، شیخ نامه ی بو  
نوسیم و ، چووم بو بیاره و پاش چهند روژی له سهری سالدا به  
موده پسی بیاره دانرام و ، فوتابی له هموو لایه که وه گردبوونه وه ،  
سهر له نوی دهرسوته وه گهرم بودوه و ، سوپاس بو خودا دهرسوته وه یه کی  
رینک و راست دامه زراو ، گه لئی جار ژماره ی طه له به نه گه یشته هه شتا  
نه وه د کس که یه کته که وتن • وه نزیکی په نجا کس له طه له به ی  
تیگه یشتوو نیجازه یان وه رگرتو ، بهم شیوه یرشادو دهرسوته وه و  
خزمه تی دین چوو به پیره وه موسولمانان سوودی زوریان وه رگرت •

له راستیدا هم ذاته به یرشادو خزمه تی زانیاری خزمه تیکی رای  
کرد مه گهر هه ر خودا پاداشی بداته وه •

ههروه ها خویشی زانا بووه دانراوتکی به زمانی عه ره بی به ناوی  
( طب القلوب ) دوه هه یه و ، شیخ ( حسین رمضان الخالیدی ) شه رحی  
کردوه و چاپ کراوه •

وه له به هاری سالی ههزارو سینه دو هفتاو سنی کوچیدا هم  
ذاته له جیهان دهرچوو و له ژووری مه رفه دا به خاک سپیرا •

هم ذاته ده کورپی لئی به جی ماوه • دیار یریان شیخ عوسمان و •  
مهولانان • هم دوانه برای باوکو دایکین و ، له خویندننگای دینیدا  
خویندوو یانه تا پله ی سیووطی و فهناری و ، نووسه رو نه دین •

## شیخ عثمان

نهم ذاته له سهر وه صیهتی شیخ عادلینی باوکی و ئیشاره‌ی باجیری  
جینگه‌نوشینه ، وه لهو رۆژه‌وه باوکی له دنیا دەرچوو تا ئیسته خهریکی  
ئیرشاد و خزمهتی موسولمانانه و ، گهلێ له زانایان بوون به مورید و  
مه‌سور بی .

نهم ذاته له پاش کۆچی دوایی باوکی له سالی ههفتاو سینی کۆچیدا  
له‌سهر خانه‌قا دانیشته و خهریکی خزمهتی موسولمانان بوو ، تا سالی  
ههزار و سێصه‌د و ههفتاو ههشتی کۆچی ، لهو ساله‌دا به هۆی هه‌ندی  
رووداو‌وه له بیاره دەرچوو و ، چوو بۆ سه‌ر زه‌وی و زاری خۆیان له  
هه‌ورامانی ئه‌ودیو ، یانی خانه‌قای ( دووروو ) و له‌وی دانیشته و ، له‌سهر  
یارمه‌تی خوا له‌سهر ئیراده‌ی ئیرشاد زه‌ویی ( مه‌حموودئاوا ) ی سه‌ندو  
له‌ویدا خانه‌قا و مزگه‌وت و خۆبندنگا و خانووی بۆ خۆی و به‌پرەوانی  
کرده‌وه و ، به‌ده‌وری ئه‌و شوینه‌شدا کشتیکی گوشاد و باختیکی گه‌وره‌ی  
وه‌های دروست کرد که به‌شی گهلێ کس بکا .

وه خۆبندنگای دامه‌زرانده‌وه و مامۆستا و قوتابی دانا به‌وه و ، خهریکی  
خزمه‌تی ئایین بوون له‌سهر یاسای خۆیان تا سالی ههزار و سێصه‌د و نه‌وه‌دو  
به‌دواوه کار و باری ولات گۆپا و ، گهلێ چواری کۆچی ، لهو مێژوه  
رووداو و کاره‌ساتی نابار روویدا . . . به‌بۆنه‌ی ئه‌وانه‌وه له سالی ههزار و  
گه‌پایه‌وه بۆعیراق و له شوینی نۆصه‌د و ههفتاو نۆی زاینیدا جارێکی دیکه  
خۆیدا له بیاره دانیشه‌وه ، به‌لام جه‌نگی ئیوان ئیران و عیراق سنووری  
تیکدا و به‌ناچاری کۆچی کرد بۆ به‌غدا و ئیسته له به‌غدا دانیشه‌وه ، تا  
بزاین رۆژانی داهاوو چی تدا به .

هه‌روه‌ها شیخ مه‌ولانایش له‌م ها‌توچۆو ئه‌مدیوو ئه‌ودیو کردنه‌دا  
وه‌کوو برای گه‌وره‌ی ها‌وبه‌شی گهلێ ئه‌رک و ماندویتی بوو ،

ئىستەش لە شارى سلیمانیدا نىشتەجى بوو ، چاوەپێنى رەحمەتى  
خوداىە •

وہ لە کوپانى شىخ عەلادىن : محەمەد زاھىدو ، موختارو ،  
محەمەدە •

محەمەد زاھىد لە سالى ھەزارو چوارصەدو دوودا لە کرمانان لە  
جىھان دەرچوو •

محەمەدیش لەسەر زەوى و زارى خۆيان ماوتەوہ •

موختارىش لە گەل شىخ عوسماندا ھاتووتەوہ بو عىراقو ، ئىستە  
لە سلیمانیداىە •

وہ لە کوپەکانى شىخە : حاجى ئەمىن و ، محەمەد ئابىت و ، مەظھەر ،

ئەم ذاتانە وان لە عىراقدا • ئەم سى براىە ھەرسىکیان لە يەك دايکن •

دايکیان رايەخانەى کچى شىخ ئەحمەدى عىزىزى يە ، کە خەلىفەى

ھەزرەتى شىخ عومەر ضیائەدىن بوو ، دايکیان لە گۆرستانى شىخ

عەبدولقادرى گەیلانیدا بە خاک سپىراوہ • ئەم سى برا ھەرسىکیان

خویندەوارنو ، ئەمىن دانسگەى ئادابو ، ئابىت دانسگەى حوقوقو ،

مەظھەر دوکتۆراى ئادابى وەرگرتوہ • ئەمىن بە دوو شتوہى کوردیى :

سۆرانى و گۆرانى و ، بە زمانى فارسى شىعرى وتوہ ، دیوانى چاپکراى

بە نازناوى ( بىوہى ) ھەيو ، لە بارەى مێزووى شارەزوریشەوہ

بانىکى نووسىوہو ، لە بەرگى دەبەمى گۆماری کوپى زانىارى

عىراق - دەستەى کورد - دا چاپکراوہ •

ئابىتىش فەرمانبەر بوو و ، ئىستە خانەنشینەو لە شارى سلیمانیدا

نىشتەجى بوو ، ( محامات ) ئەکات • وہ مەظھەر فەرمانبەرەو لە کارو

بارى رەسمىداىە •

## بنه‌ماله‌ی مه‌لا ئیبراهیمی بیاره

به رووناکی نازانین ئەم بنه‌ماله کین و له کوپوه هاتوون • ئەوه‌نده ئەزانین که مۆته‌واته‌ره مزگه‌وتی ناو دینی بیاره ده‌سکردی ئەو یارانسی پێنه‌هه‌ریه که له سالی هه‌ژده‌ی کۆچیدا شاره‌زووریان رزگار کردوه ، له‌ناو کورددا به‌و جۆره مزگه‌وتانه ده‌ئین : عه‌بدو‌للاهی ، واته عه‌بدو‌للاهی کوپی چه‌زره‌تی عومه‌ری خه‌لیفه‌ی دوهم دروستی کردوون • له‌گه‌ل ئەم قسانه‌یشدا له میژوویدا نه‌مان دیوه که عه‌بدو‌للاهی کوپی عومه‌ر فه‌رمانده‌ی سوپا بووبیت • به‌ئێ ئه‌ئین : عه‌بدو‌للا له‌و سوپادا بوه که هاتن ئه‌ربیلان گرت و به‌ره‌و خۆشناوو پشده‌ر سه‌رکه‌وتن •

وه بیستوومانه مامۆستای گه‌وره مه‌لا عه‌بدو‌لقادری موده‌پرسی بیاره فه‌رموو یه‌تی : به‌ره‌ی مه‌لا برایمی بیاره بیست و پێنج بشتیان له بیاره‌دا مه‌لا بوون • جا ئه‌گه‌ر ئەمه راست بیت ئه‌بێ نزیکه‌ی هه‌شتصه‌د سال ئەو بنه‌ماله له بیاره‌دا ده‌وامیان کردبێ و ، به‌و پێیه که مه‌لای بیاره له میژووی هه‌زارو سێصه‌دو ده‌دا ئەو قسه‌یه کردوه ئه‌بێ له چه‌وتصه‌دی کۆچی یه‌وه تا ئەو چه‌رخه که مه‌لای گه‌وره ئەو قسه‌یه فه‌رموه هۆزی مه‌لا برایم له بیاره‌دا بووبن •

وه بۆ ئاگاداری ده‌نووسم : که مزگه‌وتی بیاره زۆر له زانا به‌رزه‌کان ده‌رسیان تیدا گوتوه‌ته‌وه و ، له‌ ناو مزگه‌وتی بیاره‌دا پله‌کانی هه‌یه دائه‌به‌زێته خواره‌وه بۆ زێرزه‌مینتی که ده‌ئین سه‌ید محمه‌د ناویکی تیدا نێزراوه • وه له‌و زێرزه‌مینه‌دا ئەندازینی زۆر کتیی زانیاری جۆراو جۆری ده‌سخه‌ت هه‌یه ، که بۆ زۆر کۆن ده‌گه‌رێنه‌وه •

وه له میژووی هزارو مینصدو شهستی کوچیدا ویستم برقوم  
 نهو ژیرزه مینه بگه پریم و بزانه چی تیدایه . چرامان داگیرسان و چووینه  
 خواره وه تا گه یشتینه ژیرزه مینه که ، بینیم هۆده یه که نزیکی سی گهز  
 پانه و ، یازده گهز دریزه و ، لای روژه لاتی نهو ژیرزه مینه پره له کتیب و  
 کهوتون به سر یه کدا به نه ندازه ی بالای زه لامیک . وه گه لئی له و  
 کتیبانه م هه لگرت و ته ماشام کردن ، به لام دواپی له مارو دوویشک و  
 جانه وه ترسام و ، به پله کانه کاندایه سر که و تمه وه تا گه یشتمه وه ناو  
 مز گه و ته که .

به هه حال بگه پرینه وه سر مه بهستی خومان ، مه لا برایمی بیاره  
 که زانایه کی ناوداره کورپی مه لا ئیسماعیلی بیاره یه ، مه لا ئیسماعیل له و  
 رشته ی مه لای بیست و پنج نه فهری یه یه ، نه م مه لا ئیسماعیله زور زانا بو وه ،  
 له مز گه و تی بیاره دا ده رسی گوتوه ته وه و ، له ده ورو به ری سالی هزارو  
 دوو صدی کوچیدا له جیهان ده رچوه و ، له و کاته دا که خه ریکی  
 ته جهیزی مه لا ئیسماعیل نه بن له ناو خویاندا باسی زانایه تی و ریزی  
 مه لا ئیسماعیل و ده رسوته وه و خزمه ته کانی ده کهن . . له و کاته دا یه کتیک  
 له بیاره یی یه کان به شیوه ی گالته پیکردنه وه ده لیت : جا قهی ناکا با مه لا  
 ئیسماعیل به ری ، سه ینتی مه لا برایم هه موو قوتابی یه کان سه ر به رشتی  
 ده کات و ده رزیان پی نه لیت و ، ماوه ی نه وه نادات که بلا وه بکه ن به  
 ولاندا !

مه لا برایم نه م و ته زور کاری تیده کات و سی روژه ی برسه ی باوکی  
 ته واو ده بیت کتیه کانی هه لده گریت و نه پروات بو سلیمانی بو خزمه تی  
 سه یید عه بدولکه ریمی به رزنجی و لای نه و داده مه زریت و نایه ته وه بو  
 بیاره تا خویندن ته واو ده کات و ، چند موسته عیدی باش له گه ل خویدا  
 دیتت و دینه وه بو بیاره و له جیگه که ی باوکیدایه داده نیشیت و ده رس  
 ده لته وه .

وه لهو کاته دا سهید عبدالکهریم موددپرسی مز گهوتی عبدالزیرحمان  
باشای بابان نه بیت ، نهو مز گهوتنه که تیسنه بی ده تین مز گهوتی  
شیخ بابا عهلی ، وه نه بی نه مه له سالانی هزارو دوو صدو چوارو پینجی  
کوچیدا بوو بیت .

کاتی که مهلا برایم نه چینه وه بو بیاره و دهست نه کا به دهر سوته وه  
میره کانی بابان زور یارمه تی نه دهن و ، چند یارچه باخ نه دهن به مهلا  
برایم بو نه وه خهرجی خوئی و قوتابی به کانی نی بدات .

مهلا برایم زانایه کی بهرز بو به تایه تی له زاناری به لاغدا ، نه تین  
که م مهلا بو وه کوو نه و مهلا ئیراهیمه کتی عیصامه دینی وه ضعی  
زانی بی . وا باوه مهولانا خاید له خویندنگای مهلا برایم و ، شیخ  
عبداللای خهربانی و ، مهلا جهلالی خورمالیدا خویندو زیه تی ، چونکه نه م  
ستی خویندنگا له و سه رده مهلا له خویندنگا به رزه کانی کوردستان بوون و ،  
مهلا برایم له خویندنگای بیاره دا دهرسی وتوه ته وه هتا له میرووی هزارو  
دوو صدو به نجای کوچیدا به رحمتی خودا چوه .

نه م ذاته دوو کوپی لی به جی ماوه : مهلا حسهین و ، مهلا محمدهد  
طاهر . له مهلا محمدهد طاهر سنی کوپو دوو کچ بوه : طهیب و ، عبداللای و ،  
مهلا مهجید . وه کافیه و ، صافیه . له مهلا مهجید دوو کوپو کچی بوه :  
حامید و ، حمید و ، نه جی . وه طهیب و عبداللای نه ته وه یان نه .  
وه له مهلا حسهینی کوپی مهلا برایم حامید و ، مهلا طهیب و ، مهلا  
مصطفایا بوه .

حامید و طهیب بی نه ته وه بوون . وه له مهلا مصطفایا سنی کوپو دوو کچ  
بوه ، کوپه کان : مهلا برایم ، مهلا عزیز ، عوسان . وه کچه کایش  
صافیه و ، حهیه .

جا له مهلا برابم کوږی بوه ناوی عه بدوړه حمان بوه ، له مهلا عه زین  
دوو کوږو کچی بوه : محمده دو ، غفورو ، رعنا . وه له مهلا عوسمان  
کچی بوه ناوی رعنا بوه .

بهم جوړه هم بنه مال له دواي بیستو پینج پست له نهلی ریزو  
زانباری دواي هاتوه .

خوشه بیاره له رووی همورامان  
مه نزلگهی یاره سهر تا به دامان  
به هه شتی عه رزه ، گول و گولزاره  
بیینی دهرمانی دهر دو نازاره  
بیستان و باخه و دره ختی به بهر  
شوپره بی و چنار به وینه ی عه رعه ر  
سهروی سهر سه وزو نه مامی نه وتوول  
به سروهی شه مال دینه جم و جوول  
ده لپی قه تاره ی دؤست و دلدارن  
بو دهس له ملان موشتا قی یارن  
شنه ی وه نه وشه ی که نه دا له دل  
دل بون خوش نه بی وینه ی په رهی گول  
که دین به یه کا گولی ره نگامه  
سه وزو زه ردو سوور وینه ی شه مامه  
دینه به رچاوت وه رقه به وه رقه  
به رگی سوندوس و کالای ئیسته برقه  
ئامان نشینگای یاران ی سامی  
فهراموش مه کن نه حوالی ( نامی )



چون من قووت ته كه م يادى يارانہ  
يارانى پاكى بهر كو سارانہ  
خوشى ژيانم يادى يارانہ  
نەشەى مەماتم دەردى هيجرانہ  
هەجرى بارە گاي مەولانا عومەر  
هيجرانى ئالاي خانەقاي ئەنوەر  
هيجرانى غورفەى مەدرەسەى عالی  
هيجرانى ئولغەى ئەهلى مەعالی  
هيجرانى حەلقەى طەلەبەى دلیاک  
هيجرانى فیرقەى گیان و دل پرووناك  
هيجرانى صەفای کاتى ئیواران  
لە نوشینگای پای تەختەى چناران  
هيجرانى وه فای دوستانى صافى  
هيجرانى دهوای بو دەروون كافی  
هيجرانى ذهوقى هوشمه نده كان  
هيجرانى شهوقى نەرجومه نده كان  
نايتتەوه دى حەلقەى مەلاكان  
خاوەن فام و هوش دل پر جەلاكان  
كوا بابا رەسوول بە خەندەى لیوان ؟  
پر بکا لە ذهوق بەر چەم و کیوان  
كوا شیخی بەرزى ئەحمەد بر نده ؟  
شەم لە دل دەركا بە زەردەخەندە  
كوانى دائیرەى مەلاكان سەرجەم ؟  
لە دەورى بابا وەك پەروانە و شەم

کوا ره فیکه کان ، ره فیقی شه فیق ؟  
وه کوو شیخ عومه ر به وینه ی صیددیق ،  
بئی خه م ، بئی خه یال ، بئی مه یلی دنیا  
روو له خودا کهن به دلی وریا  
(نامی) به نامی یارانی سه ربه رز  
تهژی و ده رته چی بو مه نزلگای عه رز

## بڼه‌ماله‌ی مه‌لا نه‌ذیری ته‌وټله

نهم ذاته یه‌کټی بوه له خوټنده‌وارانی دینی ته‌وټله‌و ، له بڼه‌په‌تدا له ناحیه‌ی ( نه‌وټه‌نگ ) دوه هاتوونو ، له ته‌وټله‌دا دامه‌زراونو ، خوټی پیاوټکی له خوداترسو دنیانه‌ویست بوه .

بؤ به‌جټه‌تانی حج گه‌یشتوه‌ته مه‌که‌و ، اش حج هاتوه بؤ مه‌دینه‌و ، له‌وټی به‌خزمه‌تی شیخ مه‌ظه‌ری بوخارایی قادری گه‌یشتوه‌و چوه‌ته نه‌ریقه‌ته‌که‌یی و ، له بڼه‌ده‌یی گردندا گه‌لی کوششی کردوه‌و ، له نه‌نجامدا بوه به‌مرؤبه‌کی پرؤزو خاوند کهشفو کهرامه‌تو ، گه‌لی موریدو مه‌نسروبی لی گردبوه‌ته‌وه‌و ، به‌م جوړه له دینی ته‌وټله‌دا ښه‌نای کردوه .

وه شیخ عوسمانی سیراجه‌دین که دیویه‌تی مرؤبه‌کی وها چاکو له‌خوداترسه عایشه‌ی کچی خوټی بؤ ماره‌کردوه‌و ، مه‌لا نه‌ذیر له‌م عایشه‌ ناوه چهن کوړو کچی بوه : کوړه‌کان شهن : مه‌لا جه‌لال ، مه‌لا عه‌بدوله‌تین ، مه‌لا عه‌بدولوعین ، مه‌لا غیاثه‌دین ، مه‌لا نه‌ذیری بچووک ، که هاونای باوکی بوه . که‌چه‌کانیش : گولټی و ، شیرین .

گولټی شووی کردوه به مه‌لا یاسینی ته‌وټله‌یی که عه‌لامه بوه . وه شیرین شووی کردوه به شیخ عه‌بدوره‌حمان له شیخه‌کانی دینی ( مازی بن ) له ناحیه‌ی زاوه‌رؤ له هورامانی شه‌ودیو . وه گه‌لی له شیخه‌کانی مازی بن له نه‌ته‌وه‌ی نهم نافرته‌ن ، ټیسته شیخ محمده‌د له‌و بڼه‌ماله‌ ماوه .

جا مهلا جهلالی کوپری مهلا نهذیر دوو کوپری بوو : مهلا  
حهییونلآو ، مهلا عیصامه دین •

وه مهلا عهبدوله تین خاتوون نهمای کچی شیخ عهلیی سهر گه تی که  
له خاتوون خه دیجهی کچی شیخ عوسمان سیراجه دینه •• ماره کردوه •  
لهم ژنه کوپینکی بوو ناوی مهلا عهبدولآ بوو ، به مهلا عهبدولآی  
خاتوون نهمای ناوبانگی ده کردوه ، مرۆیه کی چاکو نههلی ته ریفهت  
بوو •

باش ماوه یهک مهلا عهبدوله تین کوچی دوایی ده کاتو ، له پاش نهو  
مهلا عهبدولوعینی کوپری مهلا نهذیر نهم خاتوون نهمای ماره کرد ،  
مهلا نهمه دی لئی بوو ، نهمه مهلا نهمه دو مهلا عهبدولآ له دایکه وه  
برانو له پشتدا نامۆزان •

له مهلا عهبدولآ دوو کوپ بهجی ماوه : مهلا نهذیرو ، مهلا عهلی •  
وه له مهلا نهمه دی کوپری مهلا عهبدولوعین چوار کوپ بهجی ماون :  
عهبدولکه ریمو ، جهمالو ، کهمالو ، فه رید •

وه مهلا غیانه دینی کوپری مهلا نهذیر تاقه کوپینکی بوو ، ناوی  
مهلا سه لاهه دینه ، لهم سه لاهه دینه عهبدولوا حید بهجی ماوه •  
وه مهلا عهبدولوبینی کوپری مهلا نهذیر نه ته وهی نه بوو •  
وه مهلا نهذیری بچووک کوپری مهلا نهذیری گهوره چوار کوپری  
لئی بهجی ماوه : مهلا عارفو ، مهلا عابیدو ، مهلا حافیظو ، مهلا  
صاحب •

مهلا صاحب خویندی و نیجازهی وه رگرتو بوو به خه طیبو ،  
موده پرسیو ، پشنوئیزی ته وئله • وه خزمه تی نایینی کرد ، تا له  
دوادوایی زیانیدا کوچی کرد بو شاری هه له بجهو ، له سالی هه زارو  
سیصه دو نه وه دو شه شی کوچیدا له جیهان ده رچوو •

وه مهلا حافظ چوار کورپی لئی بهجی ماوه : مهلا زوبهیر ، که  
تسته له شاره زووردا مهلا یه و ، عوزه یرو ، لوقمان و ، صلاحه دین .

وه مهلا نهذیری گه وره له پیش کچه کهی شیخ عوسماندا ژنیکسی  
ته وینله یی هتاوه و ، له و زنه کورپنکی بوه ناوی مخیدین بوه حه جی  
کردوه . ثم حاجی مخیدینه کورپنکی لئی بهجی ماوه ناوی مهلا نهجمه دین  
بوو ثم مهلا نهجمه دینه چوار کورپی بوه : مهلا زهینه دین ، مهلا نیظامه دین ،  
مهلا عبداللته حد ، مهلا بابا حاجی . ثم ذاتانه هه موو نه تده یان هه یه و  
تسته وان له هه له بجه و سلیمانیدا .

له مهلا زهینه دین کورپنک بهجی ماوه ، ناوی مهلا محمه د  
بوو ، زور زیره ک و بهرینز بوو ، دوا یی تیکچوو و ، له شاره زووردا  
کوچه ، دوا یی کرد .

به رحمت شاده هه رچی رزگاره  
تایبه تی له دست ثم رۆزگاره

## بنه‌ماله‌ی مه‌لا یاسینی ته‌ویله‌یی

مه‌لا یاسینی ، کوپی مه‌لا عه‌بدوپه‌حمانی ، کوپی مه‌لا حسه‌ینی ،  
کوپی مه‌لا عه‌بدوپه‌حمانی ، کوپی مه‌لا حسه‌ینی ، کوپی مه‌لا  
سه‌لام .

ئه‌م بنه‌ماله‌یه‌ له مه‌لا سه‌لامی بایره‌ گه‌وره‌یانه‌وه‌ تا ئه‌م چه‌رخه‌ له  
دینی ته‌ویله‌دا مه‌لایه‌تی و پئشنوئیزی و خزمه‌تی دینیان ک‌ردوه‌ . وه  
هه‌ندیک‌شیان موده‌پیس بوون وه‌ کوو مه‌لا یاسین که‌ یه‌که‌م زانا بوه‌ له‌و  
ناحیه‌داو له‌ خزمه‌تی شیخ عه‌بدوئلائی خه‌ربانیدا ئیجازه‌ی وه‌رگرتوه‌و ،  
زانایه‌کی به‌رزو به‌رئزو خاوه‌ن بایه‌ بوه‌و ، به‌ گوئیره‌ی توانا ده‌رسی  
گوئوه‌ته‌وه‌ .

ئه‌م ذاته‌ له‌ کانی خوئندنو موسته‌عیدیدا هاوپی مه‌لا یوسفی  
هه‌ورامیی ته‌شاری بوه‌و ، مه‌لا یوسف له‌ مه‌لا یاسین به‌تواناتر بوه‌و ، وا  
باوه‌ هه‌تا مه‌لا یوسف حازر بووبی مه‌لا یاسین رووی نه‌بوه‌ ده‌رز به‌  
فه‌قیکانی خۆی بلی ، وه‌ هه‌تا مه‌لا یاسین حازر بووبی مه‌لا محمه‌دی  
زه‌هاوی ، که‌ بوو به‌ موقیی زه‌هاوی ، نه‌یتوانیوه‌ ده‌رز به‌ فه‌قیکانی خۆی  
بلیت ، وه‌ هه‌تا مه‌لا محمه‌دی زه‌هاوی حازر بووبی مه‌لا خضری (نالی)  
نه‌یتوانیوه‌ ده‌رز به‌ فه‌قیکانی بلیت . وه‌ ئه‌م چوار که‌سه‌ پئکه‌وه‌ لای شیخ  
عه‌بدوئلائی خه‌ربانی خوئندوو یانه‌ .

به‌ داخه‌وه‌ نه‌بوونی نانو خۆراکو ژبووار به‌ ئه‌ندازه‌ی پئویست بوه‌  
به‌ هۆی ئه‌وه‌ که‌ نه‌توانراوه‌ قوتابی زۆر پئکه‌وه‌ کوئینه‌وده‌و سوود له‌  
زانباری ئه‌م ذاتانه‌ وه‌رگرن .

وه‌ مه‌لا یاسین له‌ دینی ته‌ویله‌دا مه‌لای مالو باخی خۆی بوه‌و  
ده‌زی به‌ نه‌وه‌کانی خۆی گوئوه‌ .

وہ کوو زانراوہ مہلا یاسین خانوون گولہی کچی مہلا نہذیری  
گہورہ و کچہزای شیخ عوسمانی سیراجہدینی مارہ کردوہ و ، دوو کوپی  
بوہ ، مہلا عہدولباقی و ، مہلا عہدولباری ، کہ بہ مہلا عہدہ ناسراوہ •  
نہم مہلا عہدہ مہلای چاک بوہ و ، بہ تاپہتی لہ شہرعدا زور زانا بوہ •  
وہ نہیانوت : کتیی ( بہجہ ) ی ٹینولوہردی لہبہر بوہ کہ چہند ہزار  
بہیتہ • من خوم مہلا عہدہم دیوہ •

نہم مہلا عہدہ شہش کوپی بوہ : محمہد علی ، صایر ، مہلا  
طاہیر ، مہلا عہدولواحد ، مہلا محمہد حسہین ، مہلا عہدولقادر •

مہلا طاہیر لہ خویندنگای بیارہدا نہ لای من موختہصہری  
موطہووہلی نہخویندو ، باش ماوہیہک لہ بیارہ نہماو بوہ بہ مہلای  
دہ گاشیخان و کوچی دوابی کرد •

مہلا عہدولقادر کوپٹکی ہدیہ ناوی مہلا کامیلہ و ، لہ مہعہدی  
ٹیسلامی دہرچو و ہاتہ نہوقافو بوہ بہ پیشنوٹزو ، ٹستہ لہم فرمانہدا  
دہوام نہکا •

ہہرچہند کہ ٹیمہ گیرؤدہی دہردین  
لہ ہہجری یاران ہہناسہ سہردین  
بہ یادی یاران دلمان شاد نہبی  
لہ دہردی دووریی باش نازاد نہبی  
دل وینہی نہخوش دہرمانی نہوی  
دہرمانی شیقای زامانی نہوی  
شیقای زامانی یادی یارانہ  
تاپہتی زامی لہ نہغیارانہ  
( نامی ) شہوو روژ بہ یادی یاران  
ریک نہخا قووتی بو روژگاران

## بنه ماڻھي شيخ نوورہ ديني بريفڪاني

تھم بنه ماڻھو خويان به نه وهی ٿي امام علي رھزاي خوراساني ڪوڀي  
ٿي امام موساي ڪاظم نه زانن •

وه نهو شه جهره ي نه سه به ڪه له بهر ڪتبي ( ارشاد السالڪين ) ڪه  
دانراوي يه ڪيڪ له بايره ڪانيانه و نووسيو يانه ته وه نه مه يه :

السيد عبدالحميد ، ابن السيد شمس الدين ، ابن السيد احمد ،  
ابن السيد شمس الدين ، ابن السيد اسلام ، ابن السيد شمس  
الدين ، ابن السيد عبدالرحمن ، ابن الشيخ المرشد العارف القطب  
الرباني السيد شمس الدين البريفڪاني ، ابن الشيخ عبدالڪريم ،  
ابن الشيخ موسى ، ابن السيد سليمان ، ابن السيد عبدالغني  
ابن السيد اسحاق ابن السيد بابا منصور ، ابن السيد المولي الحسين  
النسيب السيد حسين الاخلاطي ، ابن السيد الامام الشيخ المرشد  
شيخ الاسلام السيد علي ( ٩١٥ ) ابن السيد حجي نظام الدين ، ابن  
السيد احمد ، ابن السيد زين العابدين المشهور ب ( زورداني )  
الموحد علي الخراساني •

فڪتب : هذه شجرتنا التي ڪتبها جدنا في تاليفه ڪتاب ارشاد  
السالڪين في طريق العارفين ، تاليف السيد عبدالحميد ابن السيد  
شمس الدين الاتروشي مسڪنا ، والبريفڪاني موطننا •

وا دياره له بهر تهواتوري رسته ي نه سه بي علي خوراساني ٿيتر  
نه سه به ڪه يان نه گه ياندوه به ٿي امام علي رھزا •



ئەم شەجەرە لە سەید عەبدولحەمیدەووە سەرکەوت • ھەر وێرێکە  
وردە شەجەرەى لێکەکانى بریڤکانیان ناردووە بۆ لام کە بیان نووسم بەم  
شێوە :

### شجرە اولاد الشیخ شمس الدین المشهور بالقطب :

۱ - السيد عبدالحمید ، ابن السيد شمس الدین ، ابن السيد  
احمد ، ابن السيد اسلام ، ابن السيد شمس الدین ، ابن السيد  
عبدالرحمن ، ابن السيد شمس الدین المشهور بالقطب •

۲ - السيد الشیخ نور الدین ، ابن السيد عبدالجبار ، ابن  
السید نورالدین ، ابن السيد ابی بکر ، ابن السيد زين العابدين ،  
ابن الشیخ القطب السيد شمس الدین •

۳ - السيد حماد<sup>(۱)</sup> ابن السيد عبدالجليل ، ابن السيد حماد  
ابن السيد علی ، ابن السيد عبدالحليم ، ابن السيد محی الدین ،  
ابن الشیخ القطب السيد شمس الدین •

۴ - السيد عبدالحليم الدرکلی ، ابن السيد عبدالکريم ، ابن  
السید عبدالحليم ، ابن السيد عبید ، ابن السيد موسى ، ابن  
الشیخ القطب السيد شمس الدین •

---

(۱) بێستوووە نەوێ ئەم شێخ حەمادە خۆیان بە مەلا ناو بردووە ،  
لەبەر ئەوە لەسەر خۆیندەواری دەوام بکەن . وە مەلا عەبدوڕەحمانی  
بێنجوینی ئەگات بەم سەید حەمادە • وە مەلاى بێنجوینی خۆى  
فەرەز و یەتێ کە لە نەتەوێ یەکنێ لە سەیدەکانى بریڤکانە ، کە  
ناوی محەمەد بوە •

كتبه السيد الشيخ عبدالحميد في سنة الف وثلاثمائة هجرية .

ثم عهدولحميده برازاي شيخ نوورهديني بريفكاني به .

وه ثم ورده شهجهرانه كه نووسراون پهيوهنديان به لقهكانهوه

ههيهو ، مهبهستيان نهوه يوه بگهن به خوالي خو شبور سهيده شه مسه ديني

قو طب ، چونكي نه سهي نهو له لايان زووزو زانراوه .

وه نه مديش باسي رستهي ته ريقه تي سهيده عهدولحميدي بريفكاني به

ليره دا له باش نووسينه وهي شهجهره ي نه سبه كه دهينو وسمه وه :

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين ، والصلاة والسلام على سيدنا محمد

واله واصحابه الطيبين الطاهرين ، وعلى جميع اخوانه من الانبياء

والمرسلين .

اما بعد : فان هذه سلسلة السيد عبدالحميد ، ابن السيد

شمس الدين ، ابن السيد الشيخ احمد ، ابن السيد الشيخ شمس الدين ،

ابن السيد الشيخ اسلام ، ابن السيد شمس الدين . . .

تا دوايي وهك شهجهره كه ي پيشور .

وهو خلف الملا محمد الجهل تنانثائي القره خلاطي الاخلاطي ،

والشيخ علي الخراساني المذكور اخذ من الشيخ الامام مفيد الاسلام

وبركة المسلمين الشيخ زين الدين الخوافي ، وهو اخذ وتخلف من

امام الارشاد والتحقيق الشيخ الصديق السيد عبدالرحمن

القرشي البحري المصري ، وهو من الشيخ الامام جمال الدين محمود

الاصفهاني ، وهو من الشيخ المرشد امام العلماء ، وقدوة العارفين

ابي الحسن علي بن بزخشي الشيرازي . وهو من الشيخ الامام

الشيخ عبدالصمد النظرى ، وهو من الشيخ الامام قطب العارفين  
 الشيخ شهاب الدين عمر ابن محمد السهروردى . وهو من عمه  
 الامام ابى النجيب قطب العارفين الشيخ عبدالقاهر السهروردى ،  
 وهو من شيخه الامام القاضى وجيه الدين السهروردى المشهور بغمويه .  
 وهو من شيخه الامام القاضى وجيه الدين السهروردى المشهور بغمويه .  
 ابن اسود الدينورى ، وهو من شيخه الامام الشيخ ممشاد الدينورى ،  
 وهو من شيخه الامام سيد الطائفتين الشيخ جنيد بن محمد  
 البغدادى . وهو من خاله الامام قطب الزاهدين وسلطان المجاهدين  
 الشيخ ضياء الدين السرى السقطلى . وهو من شيخه قطب العارفين  
 وبرهان المقرين اسد الدين الشيخ معروف ، وهو من الشيخ داود  
 الطائى ، وهو من الشيخ حبيب العجمى . وهو من الشيخ حسن  
 البصرى . وهو من الامام على بن ابى طالب . وهو من سيد  
 المرسلين . صلى الله عليه وسلم .

شيخ نووره دينى بريفكانى ، كوپرى شيخ عه بدولجه بارى ، كوپرى  
 شيخ عه بدولقه هارو ، له نه ته وهى شيخ شه مسه دينى قوطبه ، كه به كه  
 كه سى بوه له ولا تى خه لاطى نزيكى شارى ( وان ) وهه كوچى كردوه و  
 هانوه بو بريفكانو له وى دانيشتوه و نه ته وهى لى كه وتوه ته وهه .

شيخ نووره دينى بريفكانى له مالى هه زارو دوو صه دو چوارى  
 كوچيدا له بريفكان له دايك بووه ، باش فام كردنه وه له خوئندنگاى  
 خوئاندا خوئندوو به تى و قورثانى يروژى ته واو كردوه . دواى ته وه به  
 ياساى قوتابيانى شه و روزه به خوئندنگاكانى ددور و به زدا گ پراوه و  
 خوئندوو به تا ينگه يشتوه .

خوى له گيانى خوئيدا هه ميشه دلى له سه ر خودا به رستى و  
 به نده يى كردنى خودا بووه ، حه زى له ته سه ووف بوه ، له سه ر شه و

خەزى ئارەزى چۈە بۇ شارى موصلۇ تەمەسۈكى بە حاجى مەحمۇدى  
جەلىلى موصلى - كە مورشىدى تەرىقەتى قادىرى بۈە - كىردۈە ،  
سلوۈكى كىردۈە تا ئىجازەى وەرگىرتۈە •

باش ماۈەبەك شىخ نوورمەمەدى ھىندىيە لە ھىندىستانەۈە ھاتۈە بۇ  
كوردستان ، جا شىخ نوورەدىن لای ئەم ذاتەش كەسبى تەرىقەتى  
نەقىبەندى كىردۈە ئىجازەى ئەم تەرىقەتەشى وەرگىرتۈە • وە كىو  
خۆى دەفەرەمۆت :

حەقىقەت قادىمە ، من لە تەنگاۋا رەفاعىمە  
لە دەۋقا سەھرەۈەردىيە و غولامى نەقىبەندىمە

بە ھەرھال شىخ نوورەدىن بەكىك لە پىاۈە گەۋرەكانى رۆزگارى  
خاۋەنى كوشووفات و كەرامات بۈە ، لە ھەمان كاتدا نووسەرو ئىدىب  
بۈە ، زۆر شىعەرى بە زمانى عەرەبى و ، كوردى - كرمانجى  
سەرو - ھەيە •

ۈە گەلى دانراۋى لە تەسەۋۋۇفا ھەيە ، بەكى لىۋانە ناۋى  
( البدر الجلىه ) بەۈ لە دوو بەرگدايە • نوسخەيەكى ئەم كىيە لە  
كىتەبخانەى حاجى شىخ ەلى طالەبانىدا ھەيە • ۈە بەكى ئە خەلىفەكانى  
شىخ نوورەدىن كە ناۋى سەيىد مەمەد بۈە كورد بۈە لە موصلدا  
نىشتەجى بۈە •• شەرحى لەم كىيە كىردۈە شۆتەنە نەزانراۋەكانى رۈوناك  
كىردۈەتەۈە بە جۆرىك كە ھەموو زانبارىك لە مەعانى عىبارەتەكانى بىگات •  
شىخ نوورەدىن زۆر زاھىدو دەستلەدنىاشتۆردو بۈە ،  
دۆستەكانى خۆى ھانداۈە بۇ دوور كەۋتەۈە لە تەماعى دنياۋ ، گەلى  
مورىدو مەنسۈۈبى ساغو پاكى لە : موصلو ، دەۋكو ، عەقرەو ،  
زاخۆو ، لە خىلو ھۆزەكانى ئەۈ ناۋىدا بۈە • ۈە زۆر جىگەى رىزو  
بايەخى خەلك بۈە ، بە تايبەتى لەۈ رۈۈە كە بە دنيا نەخەلەتاۈە •

وه خهليفه كانيشي به زوري له سهر شيوه و ريبازي خوي بوون •  
 يه كئي له خهليفه كانى شيخ عوسمانى ريصوانى موصئى به • ثم شيخ  
 عوسمانه ذاتيكي خاوهن روحنانيهت بوه • ثم شيخ عوسمانه باوكي شيخ  
 عهبدوللاي ريصوانى بوه • شيخ عهبدوللا باوكي حاجي شيخ محهمهدي  
 ريصوانى به كه يه كئي له پياوه ناوداره كانى جيهانى ئيسلام بوه ، زور زانا  
 بوه ، به كارو كووششي خوي ژياوه و ، خهريكي بازرگاني بوه و ،  
 له گهل نهوه يشدا دهرسوته وهى به قهقيان له كيس نهداوه ، ناموزگاري و  
 رينومايي موسولماناني زور كردوه • زور به خشنده و خاوهن چاكه  
 بوه • زور بهي به خششه كانى به شيوهي به نامه كي بوه •

وا باوه له گراني دواي شهري جيهانى به كه مدا به شه ودا نانو  
 گوشت و روون و خوارده مهني داوه به كوئي حه،الداو ، خوي له گه ليانا  
 رويشتوه و بهشي كردوه به سهر نه داراو هزاراندا •

ياسي ههندي رهوشتو كرده وهى شيخ نووره دين له كتيبي  
 سه ربه خوڊا نووسراوه و چاپ كراوه • نهو كتيبه بو نهوه دهشي مرو  
 تماشاي بكات و پروزي له خو و رهوشتي نهو پياوه وه ربگريت •

له شيخ نووره دين ده گيرنه وه فهرموويه تي : من له سئ شتدا له  
 سهر شيوهي بايري خوم كه حهزروه ته :

يه كه م : نهو گه لهي من وام له ناوياندا له كه لله په قيدا وه كوو  
 كافره كانى قوره يش وه هانه •

دوهم : نهوهي نيرينه م ني به وه كوو نهو •

سيهام : ته مه نم نه وه ندهي ته مه ني نهو نه بيت كه شهصت و سئ سال

بسوه •

له واقيدا ثم ذاته له سالي هزارو دووصه دو شهصت و حهوتي

كوچيدا له ته مه ني شهصت و سئ ساليدا له جيهان ده رچوه •

یه کئی له موریده کانی شیخ نووره دین قهصیده یه کی له شیودن بو  
شیخ نووره دیندا داناوه و ، نیوه شیعی دواپی نهو قهصیده یه کردوه به  
ماده ی ته ثریخی له جیهان ده رچوونی شیخ ، نهو نیوه شیعه نه مه یه :

تبکی السماء لفقده نور اللامع

۱۲۶۷ هـ

شیخ نووره دین چوار کچی بوه فاطمه یان نه بی هموویان له پیش  
شوو کردندا له جیهان ده رچوون . فاطمه پیش شووی کردوه به شیخ  
عبدولحه میدی کوپی شیخ شه مسه دینی بریفکانی له نه وه دی شیخ  
شه مسه دینی قوطب .

نهم فاطمه له شیخ عبدولحه مید دوو کوپی بوه : شیخ محمده  
عالی و ، شیخ محمده نه نوهر . وه له شیخ محمده عالی دوو کوپی بوه :  
شیخ محمده نه مین و ، شیخ عبدوپه حمان . وه له شیخ عبدوپه حمان  
چهند کوپی به جتی ماوه وه کوو : شیخ عبدولحه میدی نه ترووشی قازی و ،  
شیخ به شیرو . . .

وه له شیخ محمده نه نوهر می کوپی به جتی ماوه : شیخ محمده دو ،  
شیخ محمده سه عیدو ، شیخ جه حفهل .

نهم شیخ جه حفهل یان زانایه کی گه وره یه و ، تیسته له زیاندا یه و له  
گوندی ( گه لی رمان ) ی تریکی باریز گه ی دهو کدا داده نیشی .

شیخ نووره دین برایه کی بوه ناوی شیخ عبدوللا بوه له بریفکان  
له جیهان ده رچوه و ، چهن نه وه ی لی که وتوه ته وه ، له وانه : شیخ  
محمده دو ، شیخ عبدولجه یار ، که نه وه یان تا تیسته پیش له دبی بریفکاندا  
هه یه . شیخ مه مدووح به کیکه له و رشته یروژه و ، گه لی شوینه واری  
زانباری له لایه گه لی سوودیان لی وه رده گیری .

له كاتى خۆيدا هات بۇ زيارەتى شېخ عبدولقادىرى گەيلانى و  
 يىكەوۋە دانىشتىن و ، بېرىارى دا لەو شوئىنەوارانە بىي بەشمان نەكات ، بەلام  
 بە داخەوۋە كە رۆيىشتەوۋە مەرگت مۆلتى نەداو كۆچى دوايى كرد .  
 چەند كورپى لىي بەجى ماوۋە گەورە كەيان شېخ محەمەدى نەوۋە لە شارى موصلدا  
 دادەنىشى و مامۇستاي قوتابخانەيە . دەلئىن : پياوتكى باشە ، هيوام وايسە  
 لاي ئەوۋە سووردمان دەست بگەوئى و ھەندىك دەربارەى ئەو رشتەو  
 بنەمالە بزائىن .

شېخ نووردەدىن لە نووسىنى بەخشان و شىعدا دەستى بائى ھەبوو ،  
 ئەدىيىكى چاك بوۋە . لىردا نەوۋەى بەخشان و شىعەرى عەرەبى و  
 كوردى دەنووسىن .

## ئەمە نامەيىكە بەعەرەبى بۇ لاي مورىدىكى نووسىوۋە :

ياشېخزادە ! ھذە الاداب واجبە و فريضة على كل مسريد يرید  
 قرب الله و محبته ، و يجب ان يكون قليل الكلام ، قليل المنام ، لا يجلس  
 مع الناس الا بقدر الحاجة ، و يصبر على الجوع و العرى و الألام ،  
 و يصبر على ظلم الناس ، و يعفو عن ظلمه ، و لا ينتقم من كل من  
 ظلمه ، و يحب لكل انسان كما يحب لنفسه ، و يكون سخيا بماله ،  
 و لا يطلب حاجة من المخلوقات ، بل يتوكل على الله ، و يفوض  
 حوائجه الى الله .

و تعتقد انك ليس لك عمل مقبول ، بل تقول كل عمل اعمل  
 مغشوش معلول ! و لا تفرح بنسبك و لا بطاعتك و لا بملك ، بل  
 تفرح بالله و بشريعته و برسوله .

ويا اخي ! لاتترك الخلوة بقدر الاستطاعة والقدرة في كل شهر او شهرين او ثلاثة اشهر على حسب التوفيق واليسير ، تخلو في مكان في نحو عشرة ايام او اقل او اكثر ، فان الذكر فيه رضاء الله ، وكفارة الذنوب ، والتنبه من الغفلة . واذا ترك الانسان الخلوة بقي جاهلا ولو كان عنده اوقار من الكتب ! وداوم على الوضوء ، وفعل التهجد ، وصلاة الضحى ، ومخالفة النفس ...

ٲمهيش نموونهى شيعرى عهدهبى بهتى :

تجلت لى صفات الله فى اسنى معانيها  
فلاحت لى بها الاكوان قاصيها ودانيها  
محل الفيض قلبى والمثانى كشفها عندى  
وتلك الآيه الكبرى لنا سبع مثانيها  
بنائى بالايادى حققوه النسخة الصغرى  
بنى فى احسن التصوير من تصوير بانيتها  
شؤون الحق : تصريف ، وتعريف ، وتأليف ،  
وتأديب ، وتقريب ، وان ترقى بشانيها  
ژ معنى هيكلى انسان بحثا فى هيولائى  
خبيرم نهر ته پسياره ژ استاد معانيها

ٲمهيش نموونهى شيعرى كوردى بهتى :

گههى ئينسم ، گههى جينم ، گههى عافل ، گههى شهيدا  
گههى دهر خهلووخانهم ، گهه له دهيرم ، گاه دهر بهيدا  
گههى مهوجوود ، گهه مهعدووم ، گههى دهر بهرزهم بهيدا  
گههى بازم له بهطحائى ، گههى خهركوش دهر بهيدا  
تا دوايى .....



وه له نه ته وهی خانه دانی شیخ نووره دین جه نابی شیخ عه بدو پره حمانه  
که ذاتیکی نه جیب و خاوهن ته قواو که رامهت بوو • گهلئی جار به خزمه تی  
تهم ذاته گه یشتووم له وانه بوو که بلیم ته ماشا کردنی ناوچاوی نه بوو  
به هوی دلگردنه وه و چاوپروون بوونه وه •

تهم ذاته گهلئی نه وهی لئی به جی ماوه ، نه وانه یان که من به  
خزمه تیان گه یشتووم دوو که سن :

یه کهم : شیخ عه بدو لجه مید ، له گهلئ نه زه دا که له خویندن گای  
تایینیدا باش خویند بووی و موطه ووه لی له خزمه تی مه لا نه حمه دی قوطبدا  
له شاری موصل خویند بوو ، چوو بووه خویندنی قوتا بخانه . ده سمی یه کان و  
دانشگای حوقوقی ته و او کرد بوو ، گهلئی وه وظیفه زه فرمانی میری  
دیوو • به قاضیتی هاته شاری هه له بجه و ، پاش ماوه یه که هاته شاری  
سلیمانی و ، دوا ی ماوه یه که هات بو به غداو بوو به قاضی یه که می  
مه حکمه می شه رعی به غدا • جا خانه نشین کرا •

تهم ذاته یازنکی نه جیب و به پرتز بوو ، گهلئی چاکه ی به سهر منه وه  
هه یه •

دوو مه م : شیخ به شیر • ته میس یه کیکه له فرمان به دهره گه زره کانی  
میری و ، ئیسته ( ته مین عام ) ی نه وقافی ناوچه ی حوکمی ذاتی یه • تهم  
ذاته یس پیاوینکی به ره وشت و یا وانه یه و ، چی پئی بکریت له خزمه تی  
خهلکی درئیغی ناکات •

## بئەمالەي مەلا عەبدورەحماني پىنجوينى

بە بۇنەي ئەوۋە مەلاي پىنجوينى خۆي ئاراي ئەوۋەي كىردۈە  
كە لە رشتەي سەيىدە كاني بريفكانەو ، ھەندى بەنگەيش ھەبە لەسەر  
راستى ئەو داوايە •• بە دواي باسى بريفكانى يە كاندا باسى ئەمانىش  
ئەكەم • ھەرچەند پياوي وەكوو مەلاي پىنجوين وەكوو ئەستىرەي  
(زورە) لە ئاسمانى زانىارى و رىزو رەوشندا ئەدرەوشىتەوۋە ، رووناكى  
ئەداتەوۋە •

لە باسى لقاە كاني سەيىدە كاني بريفكاندا نووسىمان كە سەيىد  
ھەمادى كورپى سەيىد عەبدولجەليل نەتەوۋەي خۆي بە ناوي مەلا  
ناوبردۈە ، بۇ ئەوۋە كە دليان لەسەر خويندەن و دەرسوتتەوۋە بىت • وە وا  
باوۋە مەلا عەبدولكەرىم ناوي سەيىدى بريفكانى لە ولانى خۆبەوۋە ھاتوۋە  
بۇ خۆشناوۋە ئە پارىزگاي ھەولتەردا دانىشتەوۋە ، باش ماوۋەبەك يا خۆي  
يا مەلا عەزىزى كورپى چوۋە بۇ ناوچەي شارباژىرو ، لە مەلا عەزىز مەلا  
يوسف و ، لە مەلا يوسف مەلا عەلى و ، لە مەلا عەلى مەلا ئىبراھىم بوۋە •

ئەم مەلا ئىبراھىمە لە كاني خويندەندا چوۋە بۇ خزمەتى مەلا خضرى  
گەورەو لە دىنى شىخەلمارتن دامەزراوۋە ، لە بەر ئەوۋەي مامۇستاكەي  
زانايەكى گەورەو تەوانا بوۋە لەوئى ماوۋەتەوۋە لەو خويندەنگادا خويندەنى  
تەواو كىردۈە ، وە مەلا خضرىش ئەوۋەندە زانىارى و رەوشت و خوروي  
مەلا برايمى بە لاوۋە پەسەند بوۋە كچى خۆي لى مارە كىردۈەو كىردۈۋىدەنى  
بە يارمەتيدەرى خۆي لە دەرسوتتەوۋە خزمەت كىردەنى موسولمانانا •

مەلا برايم لەو كچى مەلا خضرە كۆپىنكى بۆە ناوى محەمەد بۆە • ئەم  
 كۆپە دەستى كۆدۆە بە خۆئىندىن و ، ماوە يەك لە خۆئىندىنگا كەى خۆياندا  
 بۆە ، ئەمجار بە ياساى قوتايانى كوردستان كەوتۆدە گەپان بە  
 مزگەوتەكانى كوردستاندا ، چۆتە جىشانەو لەوئى خۆئىندىنى تەواو  
 كۆدۆە ، كچى مەلا ئەحمەدى ، كۆپى مەلا محەمەدى ، كۆپى حاجى  
 حەسەنى ئالانى ناسراو بە ئىنولحاجى مارە كۆدۆە ھاتۆتە تەوە بۆ  
 شىخە ئامارنى و ، ماوە يەك لەوئى ماوە تەوە ، باش ئەوە چۆە بۆ پىنجوئىن و  
 لەوئى نىشتەجئى بۆە و خزمەتى ئاين و زانىارى كۆدۆە ، بە جورىك  
 دانىشتوانى پىنجوئىن زۆر مەنوونى بۆون •

ئەئىن : ئەم مەلا محەمەدە ئەوئەندە يارچاكو لەخوداترس بۆە  
 ئەگەر يەككە لە خەلكى پىنجوئىن بچوايە بۆ شارى سلیمانى و زيارەتى  
 كاك ئەحمەدى شىخى بگردايەو داواى دۆعاى خىرى لئى بگردايە ••  
 ئەيفەرموو : بابا ئەگەئ ئەوئەدا كە مەلا محەمەد لە پىنجوئىندا يە حەيفە  
 بىن بۆ لای من و داواى دۆعاى خىر لە من بكن ! دۆعاى مەلا  
 محەمەدان بەسە •

ئەم مەلا محەمەدە خزمەتى كۆدۆە ھەتا لە تەمەنى شەصت و پىنج سالىدا  
 لە پىنجوئىندا كۆچى داواى كۆدۆە •

ئەم زانە لە عائىشە خانى كچى مەلا ئەحمەدى جىشانەبى چوار كۆپى  
 لئى بەجئى ماوە : مەلا عەبدوپەرەحمان و ، مەلا عەبدوپەرەحىپو ، مەلا محەمەد  
 ئەمىن و ، مەلا عەبدوئىلا ، كە لە داويدا حەجى كۆدۆە ، بۆە بە حاجى  
 مەلا عەبدوئىلا •

ديارى و ناودارى ناو ئەم كۆپانە مەلا عەبدوپەرەحمان بۆە • ئەم زانە  
 لە سەرەناوە لە خۆئىندىنگاى خۆياندا لە خزمەتى باوكيدا خۆئىندوويەتى  
 ھەتا ھەندىكىشى لە سەدوئىلا خۆئىندووە • داواى ئەوە چۆە بۆ سلیمانى و

له خزمهتی مهلا عهبدولقادری شیخه لمارینیدا - که خانوزای بارکی بوه -  
کتیبی شهرحی ( جامی ) ی خویندوه • پاش تهوه که مهلا عهبدولقادر له  
سلیمانی یهوه چوه بو بهغدا مهلا عهبدویره حمان لای مهلا نهحمهدی چاومار  
حاشیه کانی جامی وه کوو : عهبدواغه فوورو ، عیصامه دین و ، عهبدوولحه کیمی  
سهر عهبدوولغه فووری خویندوه • ههروا له خزمهتی مهلا نهحمهدی  
چاوماردا ماوه تهوه ههتا هندی منطیقی خویندوه • دوا ی تهوه چوه بو  
شاری سنه ز لهوئی لای مهلا محهمهدی فخرولعوله ما حاشیهی عهبدوآلا  
یهزدی و ( آداب البحت ) ی خویندوه •

دوا ی تهمانه چوه بو لای مهلا عهلی قزلجی له تورجان له  
موکریانداو ، لهویش شهرحی شه مسی یهوه هندی له شهرحی مطابع  
ههندی کیش شهرعی لای مهلا عهلی خویندوه • بهلام زور به  
ورده کاری بهزه •

دوا ی تهوه گهپاوه تهوه بو ههورامان لای مهلا نهحمهدی نودنه  
عیلمی ههیهت و کهلام و فقهی خویندوه •

پاش تهمهیش له ههورامانهزه گهپاوه تهوه بو رهواندووزو کتیبی  
( تشریح الافلاک ) و ( چغینی ) لای مهلا عومهری خهیلانی خویندوه •  
دوا ی تهوه جارتیکی دیکه گهپاوه تهوه بو تورجان و زانیاری بهیانو  
بهدیعو هندی ریاضیات و هندی شهرعی له خزمهتی مهلا عهلیدا  
خویندوه ، ههروا له سهرده مهلا که مهلا سهید حهسنی چوپی لای  
مهلا عهلی قزلجی موسته عید بو حاشیهی عهبدوولحه کیمی شهرحی  
شه مسی یهوه له خزمهتی سهید حهسنیدا خویندوه • پاش تهمانه  
تیجازهی له مهلا عهلی وه رگرتوه و هاتوه تهوه بو شاری پینجوتین و ، له سهر  
جنگه زینگه ی خوئی دامه زراوه و خهریکی دهرسوتنه وه و خزمهتی  
زانیاری و تاین بووه ژنی هتاوه و ، پاش چهن سالتیک له پینجوتنه وه

گویند او بی‌تی‌یه‌وه بو شاری سلیمانی و له مزگهوتی نه‌قیدا بوه به موده‌پیس و چهن سالی له‌ویدا موده‌پیس بوه .

له هه‌ندی به‌لگه‌دا ده‌لت : مه‌لا عه‌بدوپه‌حمان موده‌پیس مزگهوتی گه‌وره بوه به‌لام راستی‌یه‌که‌ی نه‌وه‌یه که موده‌پیس مزگهوتی نه‌قیب بوه ، دوور نه‌ که بێجگه له ده‌رسوتنه‌وه‌ی مزگهوتی نه‌قیب چووبی سه مزگهوتی گه‌وره‌شدا ده‌رزی گوئیته‌وه .

وه باش ماوه‌یه‌ك له‌سه‌ر موئافه‌شه‌ی مه‌سائیلی شه‌رعی و شتی دیکه نه‌وه‌نده ئازار نه‌گا به دلی ته‌واو وه‌په‌س نه‌بی و به دزی شیخ سه‌عیدو سه‌یده‌کانه‌وه به شه‌و مالی له سلیمانی بار نه‌کات و نه‌گه‌په‌ته‌زه بو شاری پینجوتین .

وه باش گه‌رانه‌وه‌ی بو پینجوتین ده‌ست نه‌کاته‌وه به ده‌رسوتنه‌وه ، به‌لام ده‌رسوتنه‌وه‌یه‌کی وه‌ها که هه‌ر فه‌قیه‌ك زی‌سه‌ك بووبی و له زانیاری به‌کدا کتیبکی لای خویندیی له‌و زانیاری‌یه‌دا بوه به زانیاری به‌کدا باش و ، به‌و جووره گه‌لی له زانیاری به‌ناربانت پته‌گه‌یه‌نی و ئیجازه‌یان نه‌داتی . وه‌کوو ماموستا مه‌لا حه‌ینی یسه‌که‌ندی و ، مه‌لا ره‌شید به‌گی داره‌شمانه‌یی و ، مه‌لا سه‌عیدی ئاغجه‌له‌ری و ، مه‌لا عه‌بدوپه‌حمانی سه‌له‌سی و ، مه‌لا عه‌زیزی ده‌ره‌تفی و ، مه‌لا محهمه‌دی شیخ قادری ره‌شه‌دی و غه‌یری ته‌م زانانه‌یش .

وه له‌گه‌ل ته‌م خزمه‌ت و ده‌رسوتنه‌وه‌دا حاشیه‌و ته‌علیقانی به‌سه‌ر گه‌لی له کتیه زانیاری به‌کانه‌وه نووسیوه . وه‌کوو حاشیه‌ی له‌سه‌ر سه‌عدوللای گه‌وره‌و ، حه‌سام کاتی و ، فه‌ناری و ، عه‌بدووللا یه‌زدی و ، ( ته‌ذیب المنطق ) و ، گه‌له‌به‌وی شه‌رح و ، گه‌له‌به‌وی بو‌ره‌ان له عیلمی مه‌نطقدا . هه‌روه‌ها له‌سه‌ر شه‌رحی شه‌مس‌یه له مه‌نطقدا . وه حاشیه‌ی هه‌یه له‌سه‌ر عه‌فائیدی نه‌سه‌فی و ، شه‌رحی سه‌عدو ، خه‌یالی و ، ( ته‌ذیب

الكلام ) له عیلمی كهلامداو ، لهسەر ( جمع الجوامع ) و ( لب الاصول )  
له ئوصوولی فیهدا ، وه لهسەر ( اقصی الامانی ) و موختهصهرو موطهوهول  
له عیلمی بهلاغهدا . وه له سەر شهرحی مهقاصید له كهلامداو ، شهرحی  
مهطالع له منهطیقداو ، لهسەر ( تشریح الافلاك ) و ( چغینی ) له عیلمی  
ههیهتا . جگه لهمانهیش له زانیاری بهکانی دیکهدا .

ههروهها به قهی چهند بهرگت فهتاوای شهرعی ههیه له وهلامی  
پرسیارو ( مناظرات ) ی ئیوان خۆی و زانیانی سهردهمی خویدا . وه  
نامیلکه بهکی تایهتی ههیه له زانیاری ئوصوولی دیندا له مهسهلهی  
( كهلامی باری ) دا .

به راستی ئهم ذاته تاقانهی سهردهمی خۆی بوو ، له گهڵ ئهم ههموو  
خزمهت و دهرسوتهوهو نووسینهدا نهوونده لهخوداترس بوو له ئباوی شهو  
پارتیزی کردوه .

ئهم ذاته بهم جووره تهمنی خۆی له رینگهی خزمهتی زانیاری و دیندا  
بهسهبردوه ، ههتا له تهمنی ههفتاو پینج سالیدا له سهعات سینی شهوی  
جومعهی مانگی ( ذی القعدة ) ی سالی ههزارو سینهو نۆزدهی کوچیدا  
له پینجوبین کوچی دواپی کردوه ، له ژووریک له ژووره کانی مزگهوتدا  
پیش نوژی جومعه به خاک سپیراوه .

ئهم ذاته گهلی جار عهزریان کردوه : ئیوه وه کوو خۆتان نهئین که  
له سهیده کانی بریفکانن بۆچی نهسهبی خۆتان گوم کردوه ؟ نهویش  
ئهیفهرموو : به من نهئین : مهلا عهبدوپهجمانی ، کوپی مهلا محهمهدی ،  
کوپی مهلا ئیبراهیمی ، کوپی مهلا غهلی ، کوپی مهلا یوسفی ، کوپی  
مهلا عهزیز ، که به مهلا ناسراوین . ئیسته ئه گهر بلیم ئیمه سهیدین نهئین :  
خۆتان کردوه به سهید . وه ئه گهر خودا میهره بانی بکا میهره بانی به که  
ههموومان ئه گرینهوه .

وہ لہ راستیدا شوینہواری سہیدی بہتی مہلا عہ بدورہ حمان و شیوہی  
نہ جابہت و ، لہ خوداترسی و ، دەست لہ دنیا شویریویی ... بە لگہ بوون  
لہ سەر شہرافت و ریزی • بئجگہ لہ زانیازی بہ بہرزہ گہی •

وہ تہ گەر تہم بنہمانہ سہید بن رشتہی نہ سہ بہ کہیان تاوایہ : مہلا  
عہ بدورہ حمانی ، کوپی مہلا محمەدی ، کوپی مہلا ئیراہیمی ، کوپی  
مہلا عالی ، کوپی مہلا یوسنی ، کوپی مہلا عزیزیی ، کوپی مہلا  
عہ بدولکەریمی ، کوپی سہید حەمادی بریفکانی ، کوپی سہید  
عہ بدولجہلیل ... تاوایی رشتہی نہ سہ بہ کہیان •

وہ کوو بیستووہ رشتہی مہلا کانی شیخہ لمارین کہ خالۆی مہلا  
محمەدی باوکی مہلا عہ بدورہ حمانی بئنجوینی بہ تاوایہ : تہوہ بیان کہ  
تیسٹہ لہم میژووی ہزارو چوارصہ دو سٹی کۆچیہدا لہ زیاندایہ ناوی  
مہلا محمەدہ • تہم مہلا محمەدہ لہ سالی ہزارو نوۆصہ دو دوازدهی  
زانییی بہرانبہری ہزارو میۆصہ دو سبی کۆچی لہدایک بوہ • وہ لہ خزمہتی  
باوکید! خویندوو بہتی • کانی ہندی پایہی خویندنی بہرزبووتہ وہ چوہتہ  
خویندنگای شیخ عزیزیی دوآپہ سوو لہوئی خویندوو بہ تا ئیجازہی  
وہرگرتوہ • وہ تیسٹہ لہ (مجمع) ی شانہ دەریی شارہ زووردایہ •

تہم ذاتہ کوپی مہلا عہ بدورہ حمانہ کہ لہ دینی شیخہ لماریندا لہدایک  
بوہ • لہوئی خویندوو بہتی تا بوہ بہ مہلا • دوایی لہوئی گوینزاوی بہتی بہ وہ  
بو دینی سالیارو لہوئی کۆچی دوایی کردوہ •

تہم مہلا عہ بدورہ حمانہ کوپی مہلا عہ بدوللای شیخہ لمارینہ کہ لہ  
دینی شیخہ لمارین لہدایک بوہ ، ہەر لہوئی لہ جینان دەرچوودو بہ خاک  
سپیراود •

تہم مہلا عہ بدوللا کوپی مہلا خدری بچوو کہو ، مہلا خدر کوپی  
مہلا مەحسوودو ، مہلا مەحسوود کوپی مہلا خدری گہورہیہ • تہو مہلا

خدره كچی خۆی ماره كردوه بۆ مهلا برابری بایری مهلا عهبدوپه حمانی  
پنجوینی • وه ئهم مهلا خدره كوپری مهلا رهسوول بوه كه له سههر نووسینی مهلا  
محه مهدی شیخه لمارینی مهلا یه کی زۆر زانا بوه و ، له هه مان کاتدا پیاوچاک  
بوه و ، ئاسنی سووره وه بووی گرتوه به دهستی یه وه •

ئه و مهلا عهبدو لای بایری مهلا محه مهده كوپرینکی بوه ناوی شیخ  
عهبدو لقادر بوه • خویندوو یه تی هه تا بوه به مهلا و ، ماوه یهك له سلیمانیدا  
مهلا بوه • وه كوو نووسیمان مهلا عهبدوپه حمانی پنجوینی ده رزی جامی  
له خزمه تی ئه ودا خویندوه •

پاش ماوه یهك چوه بۆ به غداو بوه به پیشنوێزی مز گهوتی سلیمان که  
موفقی زه هاری تیدا زیاره و كچینکی<sup>(۱)</sup> بوه داویه تی به سه عید نه فهندی كوپری  
موفقی زه هاری • وه هه ر له و مز گهوتهدا كوچی دواپی كردوه و ئارامگاکی  
له پال ئارامگای موفقی زه هاویدا له زووریک له زووره کانی ئه و  
مز گهوتهدایه • به لام ئیسته زووره که رووخواوه و گوپه کان ون بوون •  
هه روه ها بیستوو مه که مهلا عهبدوپه حمانی پنجوینی سی كوپری  
بوه •

یه کهم : مهلا ئه سه هد که پیاوینکی زاناو به تواناو لیهاتوو بوه •  
وه پاش ئه وه که مهلا ره شید به گی داره شمانه بی که له لای ئه و فهقی بوه  
له خزمه تی مهلا دا ئیجازه ی وه رگرتوده ، مهلا یش كچی خۆی بۆ  
ماره كردوه و گه پراوه ته وه بۆ شاری سلیمان و ، له مز گهوتی شیخ سه لامدا  
دامه زراوه •• مهلا ئه سه هد له گه لیا نا هاتوه بۆ سلیمان و ، له خزمه تی مهلا  
ره شید به گدا خویندوو یه تی ، جا نه خۆش که وتوه و بردوو یانه ته وه بۆ  
پنجوین و له وی له جیهان ده رچوه •

---

(۱) شیخ ئه مه جد زه هاری له و كچی مهلا عهبدو لقادره بوه •



دووم له كوپه كانی مهلا عەبدورپەحمانی پینجوتینی جەلال بوو • ئەم  
ذاتە خویندەوار بوو ، بەلام مهلا نه بوو •

سینهم : مهلا ئەحمەد بوو ، ئەم یەكەیان خویندەوارو مهلاو خاوەن  
پایە بوو • پاش مردنی مهلا له شوینەكەیدا لەسەر خویندنگاکە دانیشتوو •  
پاش ماوەیهك ئەگوزیتەوو بوو باشماخ كە هەندێ مۆلكی ئەوی تیدا بوو ،  
پاش چەن سالی هاتەوو بوو پینجوتینو ، له سالی هەزارو سێصدو پەنجاو  
چواری كۆچیدا هات بوو بياره له گەل كۆمەلێ له زانایانی پینجوتینداو ،  
دوایی گەپرایەوو بوو پینجوتینو پاش ماوەیهك كۆچی دوایی كرد •

مهلا عەبدورپەحمانی پینجوتینی سێ برای بوو : مهلا محەمەد ئەمینو ،  
مهلا عەبدورپەحیمو ، مهلا عەبدوڵلا • ئەم مهلا عەبدوڵلا گەپرایە بوو  
مآلداریی نه کردوو ، له دوا دوایی تەمەنیدا چوو بوو سەفەری حج و  
گەلێ به شارەكانی عەرەستانا گەپراوو •

مهلا محەمەد ئەمینو مهلا عەبدورپەحیمیش خەریکی بازرگانی بوونو  
كاسبیان کردوو • مهلا عەبدورپەحیم زۆر جوانو بەشێوو دیمەن بوو ،  
نووسەر و شاعیریش بوو • ئەگێر نهوو ئەئین : دلی به كچیکهوه بوو ناوی  
رابیعه بوو ، باوكی ئەو كچه پستانهوان بوو كآلهكو شووتی فرۆشتوو •  
رۆژنیک مهلا عەبدورپەحیم ئەچێ بوو سەر پستانه كەیانو غەزەلیك له  
غەرامو پیاھەلدانی یارەكەیدا دادەنیت • من سێ شیعرم لهو غەزەله  
دەست كەوتوو بوو یادگار ئیرەدا تۆماریان دەكەم :

دلهی كۆچكەردەم ئەمپۆ به جۆشه  
وہ تەن كەردەى سەرای كآلهك فرۆشه  
مەنى كآلهك به چەندە موشتەریتەم  
فیدای سەنگ و ترازووم روو مەپۆشه

وه له دوايي غهزه له كه دا ده لټت :

كه ويى نابې و به كه س نايټه ناو داو  
عه جائيب ئاهوويه كى وه حشو و توشه !

وه مهلا عه بدوره حمان خوشكيكى بوه ناوى عاصيمه بوه داويه تى به

پياوټكى كاسب ناوى عه بدولكه ريم و له هوزى وه ستا حسه ين بوه •  
جا عه بدولكه ريم كه له عاصيمه خانى خوشكى مهلايه دوو كورپى  
بوه : مهلا محمده دو مهلا عه بدوره حمان •

كاتى مهلا محمده د پټه گا ( ثريا ) كچى مهلا عه بدوره جيمى

خالوى ماره نه كا • مهلا محمده د هم شيعره دى له م بازه وه نووسيوه :

خيالم شد بگف آرم زمام چهرهء خورشيد  
بحمد الله كه طالع شد ( ثريا ) رخت ما پوشيد

## مهلا محهمه‌دی خوشکه‌زای مه‌لای پینجوتین :

ئهم ذاته ناوی محهمه‌دی کوری عه‌بدولکه‌ریمی کوری ئه‌حمه‌ده ، له دانیش‌توانی شاری پینجوتین و له تیره‌ی حسه‌ینه ، چونکه شاری پینجوتین له بناغه‌دا له دوو تیره‌ی حسه‌ین و بارام پیکه‌توه .

وه له‌به‌ر ئه‌وه که خوشکه‌زای مه‌لا بوه به مه‌لا محهمه‌دی ( خواهرزاد ) ناوبانگی ده‌ر کردوه .

ئهم ذاته له سالی هزارو دووسه‌دو هه‌شتاو حه‌وتی کۆچیدا له‌دایک بوه ، ماده‌ی ( مظهر علم ) به حسابی ئه‌بجه‌د پته‌کانی سالی له‌دایکبوونی ئهم ذاته دیاری ده‌که‌ن .

ئهم ذاته یاش فامکردنه‌وه له پینجوتیندا چوه‌ته قوتابخانه هه‌تا قورئانی پیرۆزی ته‌واو کردوه ، دوایی چوه بوو خۆیندنگا‌کانی نارچه‌کان وه‌کوو :  
بانو و موکریبان و سابلاخ ... له پاشان گه‌پراوه‌ته‌وه بوو پینجوتین و له خزمه‌تی خاڵۆیدا خۆیندنی ته‌واو کردوه ، ئیجازه‌ی وه‌رگرتوه ، به‌لام له‌به‌ر هه‌ندی رووداو له ئیوانی برابیه‌کی و هه‌ندی خه‌لکی شاره‌که‌دا به ناچار بی شاره‌که‌ی به‌جی هه‌شتوه و چوه بوو مه‌ریوان و ، ماوه‌یه‌ک له‌هوی مه‌لا بوه . یاش ئه‌وه هاتوه‌ته‌وه بوو نزاره‌و چه‌ند سال له‌وی مه‌لا بوه .  
جا عوسمان پاشای جاف کردوو به‌تی به‌قازی بوو شاری پینجوتین و هاتوه‌ته‌وه بوو تارو له‌وی قه‌زاوه‌تی کردوه ، به شه‌رافه‌ت و سه‌ره‌به‌رزیی رایبواردوه .

ۋە لەبەر ئەۋە زانا يەككى ھەلگەوتوو بوەو گەلئى موتالەھەي كىتەكانى  
مىژوو رووداۋەكانى جىھانى كىردوۋە چاۋى كراۋەتەۋەو ، بە شىۋە يەككى  
رىك وپىك كارى قازىتى خۆى بەپىۋە بردوۋە •

تەفسىرىكى بە زمانى كوردى لە قورئانى پىرۆز نووسىۋە بە ناۋى  
( تەذكارى ئىمان بۆ قەۋمى كوردان ) ، كانى خۆى درا بە زانكۆى  
سلىمانى بۆ ئەۋەي چاپ بىكرىت ، ئومىدمان واىە چاپ بىكرىت و سوودى بۆ  
موسولمانان بىت •

ئەم ذاتە ئەك ھەر بە زمانى عوسمانى پاشاى جاف بوە بە قازىي ،  
بەلكو لە ئەستەموۋلەۋە لە سەردەمى حوسىن عەۋنى بەگى مودىرى  
ناھىيەي پىنجوئىندا نامەي رەسمى بۆ ھاتوۋ ( ۷۵ ) لىزەي عىسمانى بۆ  
بىراۋەتەۋەو ، دىۋەخان و جىنگەي خۆى پى ئىدارە كىردوۋە •

ۋە لە پاش خۆكىشانەۋەي دەۋلەتى عوسمانى لەبەر ئەۋە كە مىللەت  
لىي رازى بوە قەزاۋەتەكەي ماۋەتەۋەو ، خەلك ھەر بە چاۋى پىشوو  
تەماشايان كىردوۋە • ۋە پاش دامەزراندنى جو كوۋمەتى عىراقىش ۋە كوۋ  
پىشوو قەرمانى قەزاۋەتى بۆ ھاتوۋ قەرماندارى دىن بوە •

بەم جۆرە ماىەۋە تا لە سالى ھەزارو نۆۋەدۋسى و پىنجى زايىنى و  
رىكەۋتى ھەزارو سىۋەدۋ نەنجاو پىنجى كۆچىدا لە جىھان دەرچوۋە لە  
گۆرستانى ( حاجى شىخ ) دا بە خاك سىپىراۋە • ئەم ذاتە دوو كۆپى  
لىي بەجى ماۋە ھەردو كيان زانان : مەلا ئەھمەد كە بە مەلا ئەھمەدى  
قازىنى ئاسراۋدو ، مەلا ھىبەتۇللا ، كە ئىستە لە شارى سلىمانىدان •

## مهلا رهشيد به گي داره شمانه يي

وه کوو باسمان کرد ثم ذاته يه کئي بوه له وانهي که لاي مهلاي  
يئنجوئني ئيجازه يان وه رگرتوه و زاوايشي بوه .  
ثم ذاته له نه سه بدا کوپي ففتاح به گي کوپي عهلي به گهو ، له  
به گزاده کاني بابانه و ، مرؤيه کي به تواناو زيره ک و لتهاتوو بوه و ، له گهل  
مهلا حسه يني پيسکه نديدا له خوئندندا هاوپئي و وه ک برا بوونو له  
خزمه تي مهلاي يئنجوئندا به يه که وه ئيجازه يان وه رگرتوه .

مهلا رهشيد به گ زور خو شه ويستي مهلاي گه وره بوه و کچي  
خوي لي ماره کردوه . دواي ته وه له مز گه وتي شتخ مهلام له شاري  
سليمانيدا دامه زراوه و ، موده پيس بوه و ، له دهر سوته وه دا مهر که وتوو  
بوه و ، له ماوه ي دهر سوته وه يدا شهر چي کي چا کي له ( فریده ) ي سيو و طی  
کردوه و ، نوسخه ي ثم شهر حه به خه تي مهلا نه حمه دي دهر وئيش  
هه يه و ، وا بزانه ئيسه لاي حاجي شتخ محمه دي خاله و ، زور پئويسته  
چاپ بکريت تا ثم گه نجه نايابه ون نه بي و سوودي لي وه ربگيري .

ثم يياوه زانا پاش ماوه يه ک بوه به ماموستاي ( رشديه ) ي مهر به  
مه عاريف له سليمانيدا و له مهر ته و کاره ماوه ته وه تا شهري جيهاني  
هه لگيزاوه ، له و دمه دا سليمان ي به جي هيشتوه و چوه بو ته سته موول و  
له وي به پرنزه وه له گه لي شوئندا فه رماني رسمي بوه تا خانه نشين  
کراوه .

دوای نهوهی خانه نشین کراوه - ههسی آردوه به خزمهتی حه دیتی  
په ژۆزو ، حه دینه کانی موسلیم و بوخاری کۆ کردوه تهوه و ، دووپاته کانی  
لی لابر دوونو ، به زمانی کوردی ته رجهمه یه کی جوانی کردوه به ناوی  
( اقتران النیرین فی مجمع البحرین ) • وه یتشه کی یه کی ده باره ی  
رینووسی کوردی نووسیوه و ، رینووستیکی تایه تی بو نووسینی کوردی  
داناوه و ، خۆی له سه رانه ری کتیه کهیدا په پره وی نه و رینووسه ی  
خۆی کردوه •

که دهستی کردوه به دانانی کتیه که ی هه ر فۆرمه یه کی ته واو کردوه  
به پۆسته دا ناردوو یه تی یه وه بو لای دۆستی خۆشه ویستی مه لا حسه یینی  
پیسکه ندی له سلیمانی ، به هیوا ی نه وه که له یاشه پۆژدا چاپ بکرت •  
جاریک له خزمه تی شیخ بابا ره سوولدا هاتین بو سلیمانی و چووینه  
خزمه تی مامۆستا مه لا حسه یینی پیسکه ندی و نه و فۆرمانه ی پشانداین و ،  
هه ندیکمان لی خوینده وه •

نه و فۆرمانه هه روا مانه وه هه تا مامۆستا مه لا حسه یین کۆچی دوا یی  
کردو ، من له بیاره ده رچووم و گه یشته شاری به غدا و ، بووم به  
موده پرسی خویندنگای شیخ عه بدولقادی گه یلانی ، جا هه ولمان دا  
هه تا حاجی میرزا قادی جه یار له گه وره ییوانی سلیمانی نه رکی له  
چاپدانی به رگیکی نه و کتیه ی گرته نه ستۆی خۆی و ، محمه د عه لی  
قه ره داغی یتشه کی بو نووسی و نووسی یه وه بو چاپ و سه ره رشتی  
چاپی کرد • دوای نه وه حاجی قادر نرخیکی زۆر که می له سه ر دانا ، به لام  
به داخه وه خه لک باش نه یان کپی • جا حاجی قادر به ئوتومیلی خۆی و  
له گه ل حاجی عه بدوره حمانی کوپیدا بر دیان بو کوردستان له رینگه ی  
خوادا به خشیانه وه به سه ر مه لا و مز گه وته کاندای ، بو سوودی موسولمانان •  
دوای نه وه ی خه لک بیران کرده وه و له نرخی کتیه که گه یشتن یتشه

به په روښه وه به شوینیدا ده گه پښو و ده ستیان ناکه زوی (۱) • نومیندمان  
وايه خودا یارمه تی بدات به شه کانی دیکه ی شم کتیه نایابه چاپ  
بکهین (۲) •

مه لا ره شید به گک باش ته و او کردنی کتیبی ( اقران النیرین ) به  
ماوه یه کی کهم له سالی هه زارو سینه دو شه صتو دزوی کوچیدا له  
تهسته موول کوچی دواپی کردوه •

هه والی نه ته وه ی تهسته موولی نازانم ، به لام دوو کچی له غیرا قدا  
شوویان کردوه • یه کتیکیان جار به جار دی بو زیارته تی شتخ عه بدولقادرو  
به و بونه وه منیش وه ک مامی خوی ته ماشا ده کات دیت دیده نیم ده کات •  
تافره تیکی موسولمان و خاوتیه •

---

(۱) دوا ی ته وه ی که حاجی قادر کتیه که ی به خشی یه وه به سهر خه نکدا  
بیستم زه لامی خوینده وار هه بوه گه لی نومسخه ی له و کتیه  
دهست که وتوه ، جا هاتوه به چه قو ناوی منی له سهر بهر که کان و  
ناوه وه ی کتیه که کپاندوه ! ( م ، ع ، ق ) •

(۲) له سالی ۱۹۷۵ وه بهرگی دوه می شم کتیه م نووسیه ته وه و ،  
پیش هنرشی ئیسرا ئیل بو سهر لوبنان شم بهر که تیرراوه بو  
به پرووت بو ته وه ی چاپ بکریت ، به لام تا ئسته بی سهر و سوراخه  
( م ، ع ، ق ) •

## مهلا حسهینی پيسکهندی

ٺم ذاته خه لکی دینی پيسکهندی نزيکی شاری سلیمانی بوه ، له  
دهورو بهری هزارو دوو صدهو ههشتاو پینجی کوچیدا له دایک بوه .  
باوکی ناوی خه لیفه پیرۆت بوه و خه لیفه ی هنزرتی کاک ٺحمه دی شیخ  
بسوه .

ٺم ذاته پاش فامکردنه وه دهستی کردوه به خویندن و ، هاتوته  
شاری سلیمانی و ، له خویندنگانانی سلیمانیدا خویندوو به ، کاتی بوه به  
موسسه عیدو ، جهنابی مهلا عه بدوره حمانی پینجوینی هاتوته شاری  
سلیمانی مهلا حسهین له گه ل مهلا رهشید به گدا له خزمهتی مهلای  
پینجویندا ٺخوینن و ، پاش گه پانه وهی مهلای گه وره بسو  
پینجوین له خزمه تیدا ٺه پوون بسو خویندن و ، له وی ٺه میننه وه هه تا نیجازه  
وه رٺه گرن ، دواي ٺه وه دینه وه سلیمانی و مهلا رهشید له مزگهوتی شیخ  
سهلام و ، مهلا حسهین له مزگهوتی پيسکهندی ٺسته به ٺمامهت و  
ٺدریسه وه داده مه زرین .

ماموستا مهلا حسهین کو گایه کی ریزو زانیاری بوو ، زور به  
ورده کاری بوو له ده رزوتنه وه دا . هه رکه سی له خزمه تیدا خه ریکی  
خویندن بوایه ، به مهرجی خوی وریاو به توانا بوایه ، ٺه بوو به زاناو  
جنگه ی سوود گه یانندن به خه لک .

وه له شهرم و حه یادا کسم به و شیوه نه دیوه ، ٺه وهنده پیده نگ و



به نه دهبو به ويقار بوو ، به لام ويقارينكى هينمن نهك له گهال فيزو ده مارا ،  
چونكى نه گهر مرؤيه كى عاده تى ، يا مندالئى ، يا ژنئى ، يا پيره ژنئى ، قسه تى  
له گه لدا بكر دايه نهو وه كوو باوك له گهال مندالئى خوئيدا وه لامى نه دايه وهو  
له گه لئى نه دواو تئى نه گه ياند .

وه زور له خوداترسو به باريز بوو ، له گومان خوئى لانه دا چ  
جاي حدرام . باوه پئيكى پاكو بوختى بوو ، ريزى له پياوى چاك نه گرتو ،  
ههركهسى له شوئنى خوئيدا ده ناسى .

نهم ذاته زمانئى پاكى بوو نه ميسئوه غه بيه تى كهسى كرد بئى و  
گونئى له غه بيه تى كهس گرت بئى به پئكه نين و پئخوشبون . به كورنى  
نازانم چؤن تاريقى بكهم ، من له خزمه تيدا نه مخوئندوه ، مامؤستاي  
گه وره تى عه للامهم له خزمه تيا خوئندبووى و ، باسى هه ندى له م  
رهوشتانه تى مامؤستا مه لا حسه نيم له وه وه وه رگرتوه . نهم ذاته له بهر نهم  
رهوشته به رزانه له ناو خه لكدا به رز بوو هه موو كهسى ريزى لئى  
نه گرت . به تايبه تى سه يده كانى به رزنجه زور يان خوش نه ويست و ، له  
سانى هه زارو سئصه دو سى كوچى به وه له رئى خوداداو بئى ته مائى هيج  
ده رزى به فه قئيانئى مز گهوتى گه وره نه وتوه .

نهم ذاته گه لئى جار ته شريفى ته هات بوؤ خانه قاي حه زره تى مه ولانا  
خاليد بوؤ ديده تى مامؤستا شيخ عومهر كه كاتئى خوئى له خزمه تيدا  
خوئندبووى . مامؤستام زور خوشى نه ويست . چه ند خوشئى بئته گه يشت  
كاتئى ته هات بوؤ خانه قاو بانگى نه كرد : شيخ عومهر وه ره بزائين وه لامى  
نهم ( استفتا ) به چئى به ؟! وه بهم رهوشته به رزه تيمه تى فئر نه كرد كه  
زور جوانه مامؤستا پرس به فه قئى خوئى بكات به تايبه تى نه گهر زانايه كئى  
به رزو بالا بئى .

ئەم ذاتە سەعات يازدەي عەرەبىي رۆزى ھەينىي بىست و ھەشتى  
( ذى القعدة ) ي سالى ھزارو سىئەدو شەخت و ھەوتى كۆچى  
رېنكەوتى ھزارو نۆصەدو چلو ھەشتى زايىنى لە جىھان دەرجوو ، لە  
گۆرستانى گردى سەيواندا بە خاك سپىرا •

ئەم ذاتە كورپىكى لى بەجى ماوہ ناوى عەبدوسسەلامە ، مەلايدو لە  
خوو و رەوشتا نمونەي مامۆستاي باوكى يەتى • بە داخەوہ لەم دوايى يەدا  
بە قەزاو قەدەر چاوى كۆيىر بوہ ، لە خودام ئەويى كە شىفای بو يىت و  
لەم تارىكى يە رزگار بى •

## بنه‌ماله‌ی موفتی مه‌لا عزیز

مه‌لا عزیزه‌ی کوپری حاجی مه‌لا ئەمینی کوپری حاجی مه‌لا ئەحمەدی  
چاومار ، کوپری مه‌لا مه‌حموودی ، کوپری مه‌لا ئەحمەدی ، کوپری  
مه‌لا محمەدی دینلێزه‌ی پیرحه‌سه‌نی • جا هەر له سه‌رده‌وه باسیان ئەکه‌ین :

### مه‌لا محمەدی پیرحه‌سه‌نی

ئەم زاتە له دینی دینلێزه‌دا له‌دایک بوو و پاش فامکردنه‌وه ده‌ستی  
کردوه به‌ خوێندن و ورده ورده سه‌رکه‌وتوه تا بوو به‌ موسته‌عیدتیکی به  
ته‌وانا • جا چوه بوو خزمه‌تی مه‌لا محمەدی ئینولحاج له‌ جێشانه‌و ، لای  
ئهو خوێندوووه‌تی تا نیجازه‌ی وه‌رگرتوو و گه‌راوه‌ته‌وه بوو دینلێزه • وه‌ به  
یارمه‌تی شیخ ره‌زای کوپری شیخ ئیسماعیلی ویانی خوێندن‌گایه‌کی  
گه‌وره‌ی بێکه‌وه ناو ده‌رسی گوتوه‌وه هه‌تا له‌ سالی هه‌زارو دووصه‌دو  
هه‌فتاو سێی کۆچیدا له‌ دینلێزه کۆچی دوا‌یی کردو هەر له‌وی به‌ خاک  
سپێرا •

### مه‌لا ئەحمەدی کوپری مه‌لا محمەد

ئەم زاتە دوا‌ی خوێندن له‌ سه‌رده‌می باوکیدا بوو به‌ مه‌لایه‌کی زامای  
ته‌وانا و پاش کۆچی دوا‌یی باوکی له‌ جینگه‌که‌یدا دانیشتوه‌و ته‌دریسیکی  
چاکی کردوه •

ئەم مەلا ئەحمەدە زانا يەكى بايەبەرز بومو ، شاعىرىتىكى وردەكارو  
بەتوانا بومو • ئەگىر نەوۋە : خىزمەتكارىتىكى بومو ناوى ( رەشە ) بومو ،  
رۇژنىك بە گالتەوۋە دەم ئەبا كىچىك ماچ بىكا ، كىچەكە توورپە ئەبىتى ، مەلا  
ئەحمەدىش ئەيەوېتى دىلخوشىبى بىكا ئەم شىعرە دەئىت :

ياقووتە لەبى لەعلت ، يا قووتى رەوانى دىل ؟

رەشمارە سەرى زولفت ، ياخود ( رەشە ) مارتىكە ؟

واتە : لىوۋە سوورە ناسكەكەت كە وەكوو لەعل وەمايە پىم بلىتى :  
ياقووتە ياخود قووتىكى سافى گەوارايە بو دلى عاشقان ؟ وە سەرى زولفت  
رەشمارە و خەلك پىي گىرۆدە ئەبن و پىيانەوۋە ئەداو ئەكەون ؟ ياخود  
( رەشە ) خىزمەتكارم وەكوو مارى بىتى حەيا وايە دەم دىننى بە لاي  
لىوۋە كاتتەوۋە ؟

وا زانراوۋە ئەم مەلا ئەحمەدە لە سالى ھەزارو دووصەدو شەشى  
كۆچىدا لە دىلئىزە لە جىھان دەرچوۋە مەلا مەجموۋدى كوپى كە لە  
خىزمەتى باوكىدا بومو بە زانا لە جىگەيدا دانىشتەوۋە •

## مەلا مەجموۋدى كوپى مەلا ئەحمەد

ئەم مەلا مەجموۋدە لە جىگەنى مەلا ئەحمەدى باوكىدا لەسەر  
خوتىدىنگاى دىلئىزە دائەنىشى ، تا شارى سلىمانى دروست ئەكرى لە  
سالى ھەزارو صەدو نەوۋە نۆى كۆچىدا • دواى ئەوۋە لە دىلئىزە  
ئەگوتىزىتەوۋە بو سلىمانى و ئەبىتى بە مودەپرىس لە مزگوتى گەورە وەكوو  
چۆن شىخ مەعرووفى نۆدىبى كىراوۋە بە مودەپرىسى يەكەم ، وە  
بەيەكەوۋە دەرس دەئىتەوۋە ، بەلام دەر زوتتەوۋە يەكى وەھا كە لە كوردستانا  
وېنەى نەبوۋە •

مهلا مهحمود بهو شتوه لهسهر ددرزوتنهوه ددميتتهوه تا نه سائى  
ههزارو دووصه دو سى و نوى كوچيدا به يه كجاريى مال تاوايى له جهان  
تهكات .

## مهلا نهحمه دى كورپى مهلا مهحموود

مهلا مهحموودى ديلتزه يى بيرحه سهنى چوار كورپى بوه : مهلا  
نهحمه دى چاومارو ، مهلا يه حياو ، مهلا حه سهنو ، مهلا حه سين .  
مهلا يه حيا زانايه كى بهرزو بهرپنز بوه چوه بو نهسته موول و لهوئى  
دامه زراوه تا كوچى دوايى كردوه و شوينه وارى ون بوه .  
مهلا حه سهنيش چوه بو ناحيه ي مهرگه و لهوئى بوه به موده پريس و  
نهته ودى لى كه وتوه ته وه .

وه مهلا حه سين چوه بو ديلتزه و لهسهر مزگه وته كه دانيشتوه . جا  
لهم مهلا حه سين ناوه مهلا محمه د بودو ، له مهلا محمه د مهلا نهحمه د  
بوه كه هاتوه بو شارى سليمانى و له مزگه وتى خومخانددا بوه به  
موده پريس و حه جى كردوه مهلا يه كى زانا و ته وانا بوه .

كاتبك نه م مهلا نهحمه د كوچى دوايى كردوه مهلا حه سهنى  
كورپى له جى كه يدا دانيشتوه و مهلا حه سهنى زانايه كى باشرو به توانا  
بوه ، به لام له كوئايى زيانيدا نه خوش كهوت و نه و نه خوشينه ي له گه لدا  
مايه وه هه تا كوچى دوايى كرد .

به لام دياريترين كورپى مهلا مهحموود مهلا نهحمه دى چاومار بوه .  
كاتى خوئى له خزمه تى باوكيدا خوئندووويه تى ، ههروبه ها له خزمه تى مهلا  
عه بدوللاي ره شداو ، له خزمه تى شيخ معرووفى نوئدى يدا خوئندووويه و ،  
له نهجامدا لاي شيخ معرووف ئيجازه ي وه رگرتوه و بوه به موده پريس

لهو مزگهوتهدا كه به مزگهوتى موقىي بهناوبانگهو له خوارى  
سهراويه •

نهم ذاته نهوئنده زاناو خاومن پايه و مايه بوه له هه موو لايه كهزه  
فهقىي چاكي به تواناي لى گوردبوتهوه ، وه كوو مهلا محمهدى زههاوى  
- كه دوايى بوو به موقىي زههاوى - و ، مهلا عهبدوپهحماني  
پينجويى و ، سهيد نهحمهد فائيزى بهرزنجى و ... هاووئنهى نهمانه •

نهم مهلا نهحمهد زور مووهففقو سهركهوتوو بوو ، له نزيكى  
مزگهوتهدا خاوووى بوو خوى كردووتهوه و مهدرسهيهكي گهورهيشى  
بهدهمهوه دروست كردوه •

مهلا نهحمهد نهمنهخانى كچى سلیمان پاشای بابان خوشكى  
فاتمهخان و نهحمهدپاشای بابانى ماره كردوه و ، لهم نهمنهخانه كوړيكي  
بوو ناوى نهمن بوو كه بوو به جيگهدارى •

مهلا نهحمهد له ميژووى ههزارو دووصه دوو پهنجاو پينجى كوچيدا  
بوو به سهروكي مهلاكاني شارى سلیماني و ، له سالى ههزارو دووصه دوو  
ههشتادا چوه بوو حج و له سهفهري حهجا گيرودهى گهردهلوولو  
ههوايهكي نابار بوون و حاجى مهلا نهحمهد نهكهوتته ناو لم و كوچى  
دوايى دهكات و ، شيخ رهزاي براى حاجى شيخ عهلى تالهبانى بوو ئيشاره  
بوو نهم كارمهسانه په زمانى كاكهيبى بهكانهوه دهئيت :

(بحمد الله) نهما كاك نهحمهدى شيخ

(زههاوى) مردو ، گوړى گوم بوو (چاومار)

نهگه ربى شيخ عهلى ( دفع البلاء ) بى

ئيتر دنيا نهبيته عهينى گولزار

## حاجی مهلا ئەمینی کوپی مهلا ئەحمەد

ئەم مهلا ئەمینه مهلا یەکی زاناو بەتوانا بوە ، لە سالی هەزارو سێصەدو سێدا بوە بە حاکم لە سلیمانیداو ، لە سالی هەزارو سێصەدو هشتدا بوە بە موقیبی سلیمانی و ، مهدالی بەی مهجیدی بو هاتوو و کراو بە وه کیلی دائیری مهشیه خەتی ئیسلامی لە سلیمانیداو لە سەردەمی سولطان عەبدو نجه میدا سەفەری ئەستەموونی کردوو ، کتییکی لە عیلمی کهلامدا داناوو ناوی ناو بە ( الرسالة الحمیدیه ) و پشکەشی کردوو بە باره گای بەرزی ( شیخ الاسلام ) و ئی وه رگراو .

نوسخه یه کی ئەم کتیه به خەتی خۆم لای من ههیه و ، حاشیه م له سه ر نووسیه و ، ههشتا چاپ نه کراو ، پشت به خودا چاپ ده کریت .

حاجی مهلا ئەمین لە سالی هەزارو سێصەدو یازدەدا کۆچی دوايي کردوو لە گردی سه یواندا به خاک سپیراوه . ئەم ذاته چوار کوپو سێ کچی بوە . کوپه کان : مهلا ئەحمەدو ، مهلا مهحموودو ، مصطه فارو ، عەبدولعهزیز . کچه کانش : عائشه خانو ، ئامه خانو ، شهسه خان . جا عائشه خان شووی کردوو بە ئەحمەد به گی بابان و چوار کوپی بوە : سه عید به گ و ، صالح به گ و ، ره مزو ، نووری به گ .

ئامه خانش شووی کردوو به مهلا ماری قازی و دوو کوپو کچیکی لێ بوە : ره مزو ئەفەندی و ، نووری ئەفەندی ، وه عه طیه خان که شووی کردوو به پوورزای خۆی .

وه شهسه خان شووی کبردوو به سه عید هادی کوپی سه عید ئیبراهیمی کوپی سه عید عەبدولقادر ئەفەندی له کهر کووک .

## مهلا عه بدولعه زيزى موفتیی

باش كوچى دوايى مهلا ئەمىنى موفتیی جەنابى مهلا عه بدولعه زيزى  
كوپى له جىگه كهيدا دانىشتوه .

ئەم زاتە پياوئىكى زاناو بەتوانا بوو كراوه به موفتیی سلیمانى له  
جىگه كهى باوكیدا ، وه كراویشه به ئەندامى كوپى زانبارى عوسمانى و  
مه دالىهى مه جىدى دراوه تى و ، كراوه به سهروكى ئەنجومه نى مه عارىفى  
سلیمانى و ، وه كاله تى دائىره ی مه شیه خه تى ئىسلامى ده ولتتى عوسمانى  
دراوه تى . وه له مئزوى ههزارو سێصه دو ههزده دا كراوه به موفتیی  
بۆرسه له توركیا ، به لام ئەم نه پویشتوه ، له سالى ههزارو سێصه دو  
بىستدا كردوو یانه به موفتیی شارى ( ئەدرنه ) به لام ئەمىشى وه رنه گرتوه .  
وه باش دامه زرانى حوكومه تى عىراقىش مهلا عه زيز هه ر له سه ر فهردانى  
( افتا ) ی خۆى ماوه ته وه .

مهلا عه بدولعه زيزى موفتیی چوار ژنى هئناوه : یه كه م داىكى حه مه  
كاكه یه كه له سه یده كانى به رزنجه یه . دوهم : كچى سه ید ئىراهمه  
كه بۆرزای خۆى بوو . سێهه م : ره حمه خانى كچى عه لى به گى خالىد به گى  
بابان ، ئەم ژنه داىكى عه بدولقادر و ، عه بدوپه حمان و ، عه بدوللاو  
مندا له كانى دىكه بوو . چواره م : ئەمنه خانى كچى یه حیا به گى كوپى  
عه لى به گى خالىد به گى بابانه ، دوو كچى ئىى بوو شیرین و ، شه و بو .

## مهلا مه حموودى كوپى حاجى مهلا ئەمىنى موفتیی

ئەم زاتە له سالى ههزارو دوو و سه دو نه وه دو شه شى كوچیدا هاتوه ته  
دناوه و ، له خوئىنگای خوئاندا خوئىندوو یه تى و خه رىكى خوئىندى  
نه حوو ، سه رف و ، شه رع و . . . بوو .



وہ لہ پاش مردنی حاجی مہلا ئەمینی بازکی لہ گەل مہلا  
 عەبدولعەزیزی پرایدا چوہ بۆ خویندنگای یارہو ، لہ خزمەتی مہلا  
 عەبدولقادری مودەپرسدا خویندوو یانہو ، ماویەك لہ یارہ ماونہ تەوہ •  
 دواي ئەوہ رۆشتوون بۆ پینجوتین و لای مہلا عەبدورپەحمانی پینجوتینی  
 خویندوو یە ہەتا مہلا عەبدولعەزیزی برای خویندنی تەواو کردوہو ،  
 ئیجازە ی و درگرتوو ، ہاتوہ تەوہ بۆ شاری سلیمانی ، مہلا مەحموودیش  
 ہدرچەند تەواوی نە کردوہ لہ گەل مہلا عەزیزی پرایدا ہاتوہ تەزوہ ، ہو  
 ئەندازە زیاتری نە خویندوہ ، بەلام زیانی خۆی لہ طاعت و تەقوادا مەہرف  
 کردوو ، لہ بەر ئەوہ یاونکی کۆمەلایەتی بوہ زۆربە ی کانی لہ دیدەنی  
 دۆستان و ہاوپرئیانیدا بەسەر بردوہ •

مہلا مەحموود یاونکی ئەدیب و شاعیرنکی بەنازبانگ و ہەلگەوتوو  
 بوہ • نازناوی ( بئخود ) بوہو زۆربە ی شیعەرە کانی لہ ستایشی  
 پتغەمەردا دانوہ • زیاد لەوانەیش باسی خەلیفە کانی حەزردت و یاراننی و  
 یاوچاکانی موسولمان دەکات • بە تایبەتی شیخ عەبدولقادری گەیلانی و  
 شیخە مورشیدە کە ی کہ شیخ نەجمەدینی کوپی شیخ عومەر ضیائەدین  
 بوہ •

وہ گەلنی شیعیریشی بە بۆنە ی کوچی دواپی ہاوەلان و دۆستانی یەوہ  
 وتوہو ، کہ یە کیک لەو دۆستانە ی لہ جیہان دەرچوہ ئیتر بئخود دنیای  
 لی تاریک بوہو ، بە شیعیری بە سۆزو جگەرسووتین ئەو برادەرە ی  
 لاواندوہ تەوہ • لہ ناو ئەوانەیشدا بە تایبەتی لہ مردنی شیخ عەبدولکەدریمی  
 ئەحمەد پرنەدو ، شیخ بابا رەسوولی بیدەنیدا ہەر بە جاری نائیری  
 تی چوہو ، ئەو ذاتاە ی و ما لاواندوہ تەوہ مرۆی بە ہەست ناتوانی گوی  
 لہ شیعەرە کانی بگریت !

هەر کەس بیهۆی دەتوانی دیوانی بێخود بخوینتەوه تا لەو دڵسۆزی و  
دۆستایەتی یە راستەقینە بگات •

بێخود لە گەڵ ئەوه دا دەستی ئەپۆشت و دەرامەتی ژبانی هەبوو  
ژنی نەهێناو نەکەوتە دنیاوه و ، هەر بە رەبەندی ژیا تا لە سالی هەزارو  
سێصەدو حەفتاو شەشی کۆچیدا لە سلیمانی کۆچی دوایی کردووه ، لە  
گەردی سەیوان بە خاک سپێرا •

دایکی مەلا مەحموودو ، مەلا ئەحمەدو ، مەلا عەزیزی موفتیی لە  
سەیدە کانی نەوهی شیخ عەبدوڵکەریمی خەرقەپەشی خەلکی گورگەدەری  
شاراژێر بوو •

مەلا عەزیزی موفتیی حەمە کاکەو ، عەبدوپەحمانو ، عەبدولقادری  
لێ بەجێ ما •

حەمە کاکە دوو کورپی لێ بەجێ ماوه : کەمالو ، جەمال • کەمال  
گەلێ فەرمانی میری دیووه و ، ئێستە سەرۆکی مەحکەمەیی تەمیزی  
عەسکەری یەو ، پیاونکی بەرزو بەرێزو ، خاوەنی رەوشتو خووی  
پاوانە یەو ، گەلێ یارمەتی خەلک ئەدات و خزمەتیان دەکات •

جەمالیش فەرمانبەرە لە دەزگای رۆشخیری کوردی و ، خزمەت  
دەکات و پیاونکی باشە •

کاک عەبدوپەحمانی موفتیش خویندنی تەواو کردو ، چووه سیلکی  
عەسکەری و ، بە پاکێ و رەوشت بەرزی خزمەتی کردتا گەیشته بەندی  
( لیوا ) و ، دوای ئەوه خانەنشین کراو ، ئێستە مالی لە بەغدا یەو بچەند  
کورپو کچی خاوەنی خوو رەوشتو بەدینی هەیه •

هەرچەن زەمانەیی تەدریس نەماوه

زەمانەیی دینو تەقدیس هەر ماوه

خېدمەتى ئىسلام ئەصنافى زۆرە  
چاگە بۆ عالەم بە سەدھا جۆرە  
ئادەمىي وینەى دارى بە بەرە  
بېجگە لە بەرى خاوەن سېبەرە  
ئەوہى ئەمەرى بېئى بۆ عالەم  
سېبەرى بېئى بۆ بەنى ئادەم  
پئویستە دۆعاى بۆ بکرى دائىم  
تا لەسەر ئەمەر بىئىنى قائىم

## بنه‌ماڠه‌ی مه‌لا عوسمانی باوکی حاجی مه‌لا عه‌لی

مه‌لا عوسمان ، کوپی حاجی ئیسماعیلی ، کوپی مه‌لا ئه‌حمه‌دی ،  
کوپی مه‌لا فاضیلی ، کوپی مه‌لا حه‌سه‌نی ، کوپی مه‌لا میره‌یه •

بنه‌ماڠه‌که‌یان له‌ دینی ده‌رگه‌زین له‌ لای شاری هه‌مه‌داندا بوو ، له  
نه‌ته‌وه‌ی شاعیری ناودار ( بابا طاهر ) ی هه‌مه‌دانین و ، به‌ قه‌زاو قه‌ده‌ر  
کوچیان کردووه‌ بو عیراق و له‌ ناوچه‌ی سلیمانیدا دامه‌زراون • وه‌ دوا‌ی  
دروستکردنی سلیمانی هاتوونه‌ته‌ شاره‌ووه‌ مه‌لا عوسمان له‌ سالی هه‌زارو  
دوو سه‌ده‌و بیست و یه‌کی کوچیدا له‌ سلیمانی له‌دایک بوو •

باش فامکردنه‌وه‌ ده‌ستی کردووه‌ به‌ خویندن و قورتانی پیرۆزی ته‌واو  
کردووه‌ ، دوا‌یی کتیه‌ ورده‌کانی خویندووه‌ ، جا ده‌ستی کردووه‌ به‌  
زانباری یه‌کانی : نه‌حوو ، سه‌رفو ، به‌لاغه‌و ، مه‌نطیق و ، شه‌رع و ...  
زانباری یه‌کانی دیکه •

وه‌ له‌ رۆزگاری خویندنیدا به‌ خزمه‌تی هه‌زره‌تی شیخ عوسمانی  
سیراجه‌دین گه‌یبوه‌ ته‌مه‌سوکی ئی کردووه‌ ، سلووکی ته‌ریقه‌تی نه‌قشبه‌ندی  
کردووه‌ هه‌تا ئیجازه‌ی عیلم و خه‌لافه‌تی به‌یه‌که‌وه‌ وه‌رگرتووه‌ ، به‌ پایه‌ی  
به‌رز گه‌یشتووه‌ له‌سه‌ر فه‌رمانی شیخ عوسمان هاتووه‌ بو شاری سلیمانی و  
خه‌ریکی ئیرشاد بوو •

به‌ گوێره‌ی ته‌وه‌ی له‌ باوه‌پێکراوانم بیستووه‌ ئهم‌ ذاته‌ یه‌کتی بوو  
له‌وانه‌ی که‌ له‌ ناو خه‌لیفه‌کانی شیخ عوسماندا پله‌ی تایبه‌تی بود ، وه‌ کوو :  
شیخ عه‌بدو‌ل‌لای قوطبی قه‌ره‌داغی و ، شیخ نه‌بی ماویلی و ، مه‌لا ئه‌په‌ر به‌کری

ههولیری و ، شیخ محهمهدی چۆلی و ... ئەم ذاته سوودتکی گیانی  
زۆری بۆ موسولمانان بوو ، ههزرهتی شیخ عوسمان گهلی ( توجهات ) و  
چاودیری تایهتی بۆی بوو .

له باوهپیتکراوم بیستوه : جارێک شیخ عوسمان بۆ لای مهلا  
عوسمان نهووسی : فلانه شهوی جومعه ئاگادار به له فلان کاتدا ( توجهات )  
لی ئەکهم . نهویش لهو کاتدا دانیشتوه و چاوهپروانی تهوهججوهی  
کردوه کاتی بهخۆی نهزانی گهلی ئاگر لهسهردلی بهرزتهبتهوه تا خهک  
فریای نهکهونو ئهیکووژیتتهوه !

مهلا عوسمان گهلی خزمهتی دینی کردوه و ، گهلی خزمهتی نههلی  
تهریقهتیشی کردوه و ، دهرسی وتوتهوه و ، نامۆزگاری خهکی کردوه و ،  
خهتم و تههلیلهی لهسهردیاسای نهقشبهندیی بوو له ههمان کاتدا تهدیب  
بوو دیوانی شیری ههیه به نازناوی ( فائق ) چاپ کراوه .

مهلا عوسمان له سالی ههزارو سێههوهوهوتی کۆچیدا له سلیمانی  
کۆچی دوابی کردوه و ، له زوورینکی تایهتیدا به خاک سپیراوه .  
ئهم ذاته دوو کورپی لی بهجی ماوه : مهلا عهلی و ، مهلا صالح . مهلا  
عهلی له جینگهی باوکیدا دانیشتوه و ئیرشادی کردوه و مودریده کانی باوکیشی  
پهسهندیان کردوه .

له دهوری سالی ههزارو سێههوهوهچلوو یهکی کۆچیدا که خۆم  
له خانهقای مهولانا خالید له خزمهتی مامۆستام شیخ عومهری  
قهره داغیدا تههخویند له کاکه سوورم بیست ، که پیریک بوو له خانهقا  
دادهنیشت ، وتی : باش تهوه که مهلا عهلی له جینگهی مهلا عوسماندا  
دانیشت ، مهلا عهلی ناردی به شوین مندا ، چووم بۆ لای ، نامهیهکی  
نووسی بۆ خزمهتی ههزرهتی شیخ عومهری ضیائه دین بۆ داوای  
تهوهججوهات و یارمهتیدانی له بارهی ئیرشادهوه و ، له پستی زهرفی

کاغزه کهی نووسیوو : ( یا ضیاءالدین خشتی ! ) منیش نامه کهم برد ، له  
هه له بجه بیستم که شیخ وا له خانه قای باوئله دا ، چوومه خزمه تی و نامه کهم  
پشککش کرد . نهویش وه لآمی نامه کهی بۆ نووسی یه وه و ، تکا کهی  
قه بوول کردو ، دوعای بۆ کردو ، عاباپه کی به خه لات بۆ ناردو ، منیش  
بۆم هینا ، که هاتمه وه بۆ سلیمان و وه لآمی نامه کهو دیاری یه کهم دایتی  
که لئی شادمان بوو و ، له و رۆژه به دواوه مه لا علی هه میشه له سهر که وتن و  
به رزه وه بووندا بوو و ، حه جی کردو ، موریدی زۆری لئی گردبوونه وه و ،  
له سهر ئه م شیوه مایه وه تا کۆچی دواپی کرد .

باش کۆچی دواپی ئه م حاجی مه لا صالحی برای له شوئنه که یدا  
دانیشت و ، باش مردنی هه میش ، مه لا نه حمه دی کورپی له جینگه یدا  
دانیشت . وه دواپی مردنی مه لا نه حمه د مه لا جه لالی کورپی له جینگه که دا  
دانیشت تا کۆچی دواپی کرد . کورپتیکی لئی به جی ماوه تپسته له زانکوی  
شهریمه ی ( جامع الازهر ) دایه .

## بَنه مائهی مهلا عوسمانی بالهخی

که به مهلا عوسمانی بچووک ناسراوه له بهر تهوه که پاش مهر که بودو  
له سهر وه صیه تی باوکی ناویان ناوه عوسمان •

ئهم مهلا عوسمانه بچوو که کوپی مهلا عوسمانی گهوره ی بالهخی به  
که پاش دامه زرانندی شاری سلیمانی له بالهخه وه هاتوته سلیمانی ژ ، سه  
جیکه ی خانه قای مهجویی ئیسته دا مز که وتیکی بچووکی کردوه تهوه و  
خهریکی پشنوئیزی و دهرزووتهوه بوه تا کوچی دواپی کردوه •

ئهم مهلا عوسمانی گهوره دوستی شیخ عهبدو لکه ریمی بهرزنجی  
بودو ، فهقی خالیدی میکائیلی ، که دواپی بوو به مهولانا خالید باوکی  
ناسراوی شیخ عهبدو لکه ریم بوه • جا شیخ عهبدو لکه ریم له سهر ئهم  
ناسراوی و دوستانه تی به مهولانا خالیدی هتاوه بو خزمه تی مهلا عوسمانی  
گهوره ی بالهخی که له هفته یه کدا دوو دهرز یا دهرزیککی پی بلی ،  
تهویش بهو بونهوه دهرزی پی نهلی • به کورتی له ماوه ی زیانیدا  
چاودئیری نه کات •

وهک وتمان دوا ی مردنی ئهم مهلا عوسمانه ژنه که ی کوپنکی نه بی و  
له سهر وه صیه تی خو ی ناوی ده ئین عوسمان و ، به هه تیوی گهوره نه بی و  
ئهینته بهر خوئندن و ، لهو کانه دا مهولانا خالید له هیندستانه وه به پایه ی  
مهشیه خه تهوه دینه وه ، خه لک نه چن بو زیاره تی ، مهلا عوسمانی  
بچوو کیش که له ته مهنی حهوت سالیدا ده بی نه چی بو زیاره تی مهولانا  
خالید • کاتی نه گانه نزیککی مهولاناو لهو کانه دا خه لکیکی زوری به

دەورەو ئەبى ، خەزىرى مەولانا بانك ئەكا لە خەلكە كە : رىنگەى ئەو  
كۆپە بىچكۆلە بىكەن با بى بۆ لام • كاتى ئەگاتە خىزمەتى زۆر مېرەبانى  
لە گەلدا دەنۆنى و كالاو كەى سەرى خۆى دائە گرېت و ئەيتتە سەرى سەرى  
عوسمانى بچووك و ئەلى : رۆلە من قەرزارى باوكم ، ئەمەى كە كىردم  
ئەو قەرزە كەم داىەو •

جا ئىتر مەلا عوسمانى بچووك لە پىشكەوتىدا دەيت و رۆز بە رۆز  
باشتر تى ئە كۆشى و ئەبى بە پياونكى سەرامەدو خويندن تەواو ئەكات • جا  
تەمەسوك بە شىخ عوسمانى سىراجەدىن ئەكاو سلووك ئەكاتا لە تەرىقەتدا  
پىتەگات ، پاش ئەو كە شىخ عوسمان ئەپواتەو بۆ ھەورامان مەلا  
عوسمان تاقە جارى چو بۆ خىزمەتى شىخ عوسمان ، كە ئەگاتە خىزمەتى  
شىخ ئەيكا بە خەلىفەو ، شاربازىرو دەورو بەرى سلىمانى ئەداتە دەستىو ،  
ئەوئىش ئىرشادىان ئەكاو بە ھەموو جۆرى تەربىەتبان ئەكا • وە بەم جۆرە  
خەرىكى ئىرشاد ئەبى تا كۆجى دواى ئەكات و لە گىردى شىخ مەجىدىندا بە  
خاك ئەسپىرى •

## مەلا مەھمەدى مەھوى

كۆپى مەلا عوسمان ، ئەم ذاتە پياونكى ھەلكەوتوو بوو ، ديارىترىنى  
كۆپە كاتى باوكى بوو • لە سەرتاوە لە مزگەرتى خۆيانا خويندۇرپەتى ،  
لە پاش گەورە بوون و تىگە بىشتن بە فەقتى چو بۆ شارى ساپلاخ بۆ لای مەلا  
عەبدوللاى پىرەبابو ، تىزىكى سى سى سال لە لای ئەو ماو تەو ، ئەوسا  
گەپراو تەو بۆ سلىمانى و ، لە لای مەلا چاكەكان خويندوو پە ، جا چو  
بۆ بەغداو ماو بەك لە خىزمەتى مەھمەد فەيضى - موفتى زەھاوى - دا  
ماو تەو •



مەلا محەمەدى مەھوى لە خزمەتى موفتى زەھاويدا ئىجرازە وەر ئەگرتى و  
لە سالى ھەزارو ھەشتەدو شەصت و دوودا كراوە بە مامۆستاي  
مزگەوتى ئىمامى ئەعظم ، پاش ماومىنى بى تاقەت ئەبى و ئەگەپتەو بە  
سلىمانى و ، ئەبى بە ئەندامى مەحكەمە ھەتا باوكى لە زياندا بوە • وە دواى  
ئەو بەوكى كۆچى دواى ئەكا ئىتر ئەریش دەسبەردارى دنيا ئەبى و دىتەو  
مزگەوت و دەست ئەكا بە دەرسوتەو و رىنومايى و ، كەلى فەقى لەم لاو  
لاو دىن بو لاي • وە لەبەر ئەو كە باوكى خەيفەى سىراجەدىن بوە  
خۆيشى تەمەسوك بە شىخ محەمەد بەھادىنى كورپى ئەكا •

پاش ماوم بەك ئەچى بو ھەج و ، دواى ئەو ئەچى بو ئاستانە و ، لە  
ئاستانە ئەچى لاي سولطان عەبدولھەمىد و ، سولطان زور رىزى ئەگرىت و ،  
فەرمان دەرتەكا خانەقاي بو بە ئەو • جا دىتەو بو كوردستان و ، ئەم  
خانەقاي مەھوى ئىستە لە سلىمانى ئەكاتەو و ، لەو شوئىندا لەگەل  
خزمەتكر دنى ئىسلامدا خەرىك دىت ، تا لە سالى ھەزارو نۆصەدو  
چواری زاینیدا لە جىهان دەرتەچىت •

ئەم ذاتە مەلا عومەرو ، مەلا خالىدو ، مەلا عەزىزى لى بەجى ماو ،  
كە سى كورپى پياوانەى رەوشت بەرز بوون •

## بنه ماڻهي سهيده ڪاني عه بابهيلى له بناري شاره زوور

### شيخ حه يدهري عه بابهيلى

شيخ حه يدهر ، ڪوپري شيخ ٿيراھيمي ، ڪوپري شيخ محه مدهزه ڪبي ،  
ڪوپري شيخ عه بدولڪهريمي ، ڪوپري شيخ حه يدهري ، ڪوپري شيخ  
عهدوللاي ، ڪوپري شيخ حه يدهري ڪوپري شيخ بابا ره سولي گه وري  
به رزنجي به •

شيخ حه يدهري منھم ڪه هاتوه ته عه بابهيلى ڪوپري شيخ ٿيراھيمه  
ڪه چوار ڪوپري بوه ، شيخ حه يدهرو ، شيخ عه بدورپه جيم و شيخ نه حمه دو ،  
شيخ عوسمان •

شيخ حه يدهر شھس ڪوپري بوه : شيخ عهلي ، شيخ ڪهريم ،  
شيخ سه عيد ، شيخ سلیمان شيخ عزيز ، شيخ حسهين •

### شيخ عهلي ڪوپري شيخ حه يدهر

شيخ عهلي پياونڪي به ده سته لات بوهو ، له جو ڪوومه تي ده و له تي  
عوسمانيدا به پريز بوهو ، فرمانداري ناوچهي شاره زوورو ، قهره داخو ،  
شه ميرانو ، ههورامانو ، پنجونينو ، سرووچڪو ، به رزنجه بوهو ، سهر  
به ميره ڪاني بابان بوهو ، دوه له تي عوسماني ڪه وتوه ته جهنگ و ههرا  
له گهل له شڪري ٿيرانداو له شڪري ٿيراني شڪاندوهو ، ناوچهي جوانپوڙي  
گرتوه تا نزديڪي ڪرماشان • وه چهن سالي له دني ره وانسهردا ماوه ته ووهو ،

کاتی هاوینان چوته ( سەراو لوولەپەر ) ئیسئەش شوئیتیکە بە ٠٠ نزلئ  
 شیخ عەلی عەبابەیلئ ناسراو ٠ هەر وەها لەو ولاتەدا جوگە یەکی بو  
 کشتو کال هەلگرتوو ، ئیسئە بە جوگە ی شیخ عەلی عەبابەیلئ ناسراو ٠  
 وە شیخ عەلی لە گەل ئەویدا کە پیاوی دنیا بوە لە هەمان کاتدا پیاوی  
 دین و خاوەن تەقوا بوو ، دۆستی مەلاو زانایان بوو ، بە تاییبەتی سەید  
 عەبدوپەحیمی مەولەوی یە کە دۆستی بوو ٠ وە پاش ئەو کە دەستی شیخ  
 عەلی لە سەرپەرشتی شەمیران هەلگیراوە و هاتووەتوو بو عەبابەیلئ ئیتر  
 مەولەویش دوا ی ئەو شەمیران بە جئ دئلی و دیتوو بو دئی سەرشاتە ٠  
 شیخ عەلی پئنج کوپو پئنج کچی بوو ٠ کوپو کان : سەید ئەحمەدو ،  
 شیخ محەمەدو ، شیخ محەموودو ، شیخ محەمەد ئەمینو ،  
 شیخ محەمەد سەعید ٠ کچە کائیشی : زوبەیدەو ، خەدیجەو ، پیرۆزەو ،  
 کافەو ، حەبیبە ٠

## کوپە کانی شیخ عەلی عەبابەیلئ

یە کەم : سەید ئەحمەدی کوپو شیخ عەلی کە جئگە داری باوکی  
 بوو و خاوەن دەستەلات بوو ، وە پاش ئەو کە سەید ئەحمەد پیر بوو ئەو  
 دەستەلاتە کەوتوو تە لای شیخ محەمەدی برای ٠  
 سەید ئەحمەد دوو ژنی هئتاو ، یە کەم سەملەخانی کچی قادر بەگی  
 بابان ٠ لەم ژنە جوار کوپو کچئکی بوو ، کوپو کان : شیخ حەسەینو ،  
 شیخ ماریو ، شیخ عەبدو اللآو ، شیخ قادر ٠ کچە کەیش فاطمە یە ٠  
 جا لە شیخ حەسەین شیخ محئدین بوو کە مندالی لی بە جئ ئەماو ٠  
 وە لە شیخ ماری دوو کوپو بە جئ ماون : شیخ فەرەج و ، شیخ صدیق ٠  
 وە شیخ عەبدو اللآ سئ ژنی هئتاو ٠ یە کەم : عەدلە ی کچی شیخ  
 محەمەد ، لەم ژنە شیخ حەمە صالح و ، شیخ حەمە سەعید بوو ٠ دوو هەم :

ره‌عنای کچی شیخ بابا ، له‌م ژنه شیخ محمده‌دنه‌مین و شیخ غه‌فور بوون .  
میته‌م : فاطمه‌ی مه‌لا حامید ، له‌م ژنه شیخ غه‌ریب و کچی به‌ ناوی تامینه  
بوو .

شیخ قادری کوپی سه‌ید نه‌حمده‌ پیاونکی باش و له‌خوداترس  
بوو ، بوو به‌ موریدی حه‌زره‌تی شیخ عومه‌ری بیاره‌و ، بوو به‌ خه‌لیفه‌ی .  
نهم‌ ذاته وه‌نه‌وشی کچی نه‌آلاوه‌یسی کوکویی هیتاوه‌و دوو کچی لئی  
بوو . یه‌که‌م : سه‌لا که‌ شووی کرده‌و به‌ مه‌لا محیدینی خه‌ربانی و دوو  
کوپی بوو : محمه‌دو ، عه‌لی . که‌که‌ی تری حه‌بیه ، شووی کرده‌و  
به‌ مه‌لا مصطفه‌ی کوپی مه‌لا محمه‌دی ره‌بانی ، که‌ موریدی حه‌زره‌تی  
شیخ عومه‌ر بوو . له‌م ژنه دوو کوپو کچی بوو کوپه‌کان : مه‌لا  
محمه‌دزاهیدو ، مه‌لا خالید .

وه‌ فاطمه‌ی کچی سه‌ید نه‌حمده‌ شووی کرده‌و به‌ مه‌لا نه‌جمه‌دینی  
کوپی حاجی محیدینی کوپی مه‌لا نه‌ذیری ته‌ویته . نهم‌ که‌ه‌ی چوار  
کوپی بوو : مه‌لا زه‌ینه‌دینی باوکی مه‌لا محمه‌دی ته‌ویته‌یی . مه‌لا  
نیظامه‌دین . مه‌لا عه‌بدو‌لله‌جه‌د . مه‌لا محیدینی به‌ بابا حاجی ناسراو .  
نهمانه‌ هه‌موو نه‌ته‌وه‌یان هه‌یه .

وه‌ شیخ محمده‌دنه‌مینی کوپی شیخ عه‌بدو‌للاً له‌ سالی ۱۹۲۵ی  
زاینیدا له‌دایک بوو ، چوه‌ته‌ خویندنی ره‌سمی و خویندنی ته‌واو کرده‌و ،  
بوو به‌ ماموستاو ، دواپی چهن‌ فه‌رمانی دیکه‌ی بینه‌و . له‌ نه‌نجامدا بوو  
به‌ ( قائم‌مقام ) و ، دواپی نه‌وه‌ خانه‌نشین کراوه‌و تپسته‌ له‌ زیاندایه .

دوهم‌ ژنی سه‌ید نه‌حمده‌ شاپه‌روه‌ری کچی عه‌زیز به‌گی  
وه‌ له‌دبه‌گی به‌ . له‌م ژنه‌ کوپیک و چوار کچی بوو . کوپه‌که‌ی شیخ  
محمه‌دزه‌کی و که‌کانیش : ره‌عناو ، حه‌لاوو ، عایشه‌و ، مه‌نیجه .

شیخ محمدهدزه کی پنج زنی هتاوه • له سنی زنیان مندالیان بوه : له  
 ناسکهی کچی شیخ محمود شهسه خانی بوه شووی کردوه به شیخ  
 تایی کوری شیخ عومهری بیره ، کورپنکی بوه ناوی صهلاحدینهو ،  
 کچیکیشی بوه شووی کردوه به صهلاحدینی دهلویی که ماوستایه • وه  
 له زنی دوهم که عطیهی کچی سهید حسهینی هانه سوورهیی به کورپنکی  
 بوه محمدهدعالی ناوه • دوو کچیشی بوه : پیرۆزهو ، حفصه •

وه له زنی سیهام کچیک به ناوی کافیهو ، دوو کوری بوه : شیخ  
 صاحبو ، شیخ جمال •

## شیخ محمدهدی کوری شیخ عهلی

شیخ محمهد پیاونکی به پرنز بوه و هدر له سهردهمی شیخ نهحمدهدی  
 برابدا دنی عهبابهیلئی و چهن دئی نهو ناوچهیه به دهستهوه بوهو ، زور  
 دهولهمنده بوه ، زور ناردهزووی راوو گهپانی کهزو کوی بوه •

نهم شیخ محمدهده پنج زنی هتاوه : دوانیان کچی سهعید بهگی  
 وه له دبهگی بوون • یه که میان رابعه ، لهم زنه سنی کورو کچیک بوه ،  
 کوره کان شیخ فهتاحو ، شیخ رهزاو شیخ رهشید • کچه کهیش خه دیجهی  
 ناو بوهو ، شووی کردوه به سهید عهلی ، کوری سهید محمدهدی ،  
 کوری مهولهوی و ، سهید محمودی تاوگوزی لئی بوه • جا شیخ فهتاح  
 شیخ جافرو ، شیخ جافرش تافه کورپنکی لئی به جئی ماوه •

وه شیخ رهزا چوار کورو دوو کچی بوه ، کوره کان : شیخ  
 مصطفاو ، شیخ فرهجو ، شیخ نهحمدهو ، شیخ حامید • شیخ مصطفا  
 ته نیا کورپنکی بوه ناوی شیخ محمدهدنهینهو ، شیخ فرهجو چوار کوری  
 هدیبه : جهیلو ، حمه صالحو ، حسهینو ، نهنوه •

وه شیخ حامید سہید تھمدو ، سہدی ... ہدیہ •

وه شیخ رشیدی کوپی شیخ محمد شیخ ٹیراھیمی بوہ کہ له  
عائشہی کچی سہید تھمدو تہیا بورھانی بوہو ، له حفصہی شیخ  
کہریم محمدو تھمدو بوہو ، له سہنیہی کچی شیخ محمود صلاح  
بوہ •

دوم زنی شیخ محمد : خانمی سعیدبہگت بوہ تہیا کچی لئی  
بوہ ناوی عائشہ بوہ •

زنی سہمی : رابعہی کچی کاکہ حسہنی زہردووی بوہ • له  
زنہ دوو کوپو کچی بوہ ، کوپہ کان : شیخ حسہنو ، شیخ کہریم •  
کچہ کیش کافیہ خان •

جا له شیخ حسہن شیخ عوسمان و طووبا بوونو ، له شیخ عوسمان  
عومہر بوہو ، له شیخ کہریم کوپٹک بوہ ناوی علی بوہو ، له علی کہریم  
بوہو • طووبایش شووی کردوہ بہ قادر بہگی جافرسولطان • وہ کافیہ  
شووی کردوہ بہ شیخ نہجمہدینی بیارہو کوپٹک و سئی کچی بوہ ،  
کوپہ کہ ناوی کاک تھمدو بوہو ، کچہ کان : فاطمہو ، ثامینہو ، نافتاو •

باش کوچی دوائی شیخ نہجمہدین شووی کردوہ بہ شیخ عوسمانی  
کوپری شیخ علادین و چوار کوپو دوو کچی لئی بوہ • کوپہ کان :  
محمدو ، رھووفو ، ناصیحو ، مادیخ • کچہ کان بہدیعو ، حدیقہ •  
محمدو بہدیعو مردوونو ، مندالہ کانی دیکھی ماون •

زنی چوارہمی کاکہیی بوہ • لهم زنہ تہنہا شیخ مہجیدی بوہ •

زنی پتجہم ناجیہ خان بوہ • کہ شیخ عزیز لئی بوہ • له شیخ

عزیز شیخ رسوولو ، شیخ تھمدو بوون •

## شیخ مهحموودی شیخ عهلی

• ئەم شیخه پیاوێکی ئازاو سوارچاک بوو ، زۆر حەزی له راو بوو .  
• ئەم ذاته دوو زنی ههتاوه :

یه کهم : عهنبه زخانی کچی بارام به گئی هه ورامیی خوشکی جانوللا  
به گئی . لهم زنه شمش کوپو دوو کچی بوو . کوپه کان : شیخ مصطه فاو ،  
شیخ حهمه صالح و ، شیخ رهشیدو ، شیخ کهریم و ، شیخ عهبدو رحمان و ،  
شیخ نهحمه د . کچه کانیس : ئامینه خان و حهئیفه خان . ئامینه خان شووی  
کردوو به عهلی محهمه د خانی کوپری شیخ جانوللا به گئی له بارام تاوا . وه  
حهئیفه خان شووی کردوو به شیخ مهظهه ری کوپری شیخ بههادین .  
جا شیخ مصطه فا له عایشه خانی کچی شیخ محهمه د شیخ قادرو ،  
شیخ نهجمه دینی بوون . وه له مهئجه خانی کچی حاجی زهلی شیخ  
حهسن و نهفیه خان بوون . وه نهفیه خان شووی کردوو به داود به گئی  
کوپری حهمه سعید به گئی جافی .  
• شیخ حهمه صالح مندالی نه بوو .

• شیخ رهشید له عایشه خانی کچی شیخ محهمه د سێ کوپو کچیکی  
بوو ، کوپه کان : شیخ رهثووف ، شیخ کهمال ، شیخ نووری ، کچه کهیش  
ناوی فاطمه خان بوو .

• جا شیخ رهثووف له کافیهی کچی شیخ کهریمی مایی بیج کوپو ، دوو  
کچی بوو ، کوپه کان : طاهیر و ، کامیل و ، فاضیل و ، غهریب و ، عهبدو ئللا .  
کچه کانیس : گولباخ و ، گولزار .

• وه شیخ کهمال سێ زنی ههتاوه یه کهم : ناهیدهی کچی شیخ کهریم  
بوو ، لهم زنه دوو کوپ : فهناح و ، حهمه سعید و ، کچیکی به ناوی  
نازه نین بوو .

له نهخهري كچي شخ همه صالح كه زني دوهمي بوه چوار كوري

هديه : نهجهدو ، ماجيدو ، بهختيارو ، بههجهدت .

له زني ستهم پروژنه او دوو كوري هديه : فارووقو ، سيروان .

شخ نووري كوري شخ رهشيد چوته سيلكي عسكيري و بوه به

(مقدم) و ، دوايي بوه به مودير عامي كارگهي چيمه توي سليماني . له

پاشان بوه به نه مين عامي دارايي ناوچهي كوردستان . جا له ههزارو

نوصهدو هشتادا خانه نشين كراوه . نه م پياوه له شه و بوي كچي طاهر به گي

بابان دوو كوري هديه ريبوارو ، زانبار . سني كچيشي هديه .

## شخ كهريمي كوري شخ مهحموود

نه شخه پياوئكي بهدين و نازا بوو ، نه ميش سني زني هتاره .

يه كه م پروزي كچي مهلا عده . دوو هدم مه نيجهي كچي حاجي و ملي .

سته م توي بهي كچي كاك نه مين برازاي موفتي هه ابجه .

له پروزخان چوار كورو دوو كچي بوو . كوره كان : شخ

مهحمه دو ، شخ صادقو ، شخ حسهين و ، شخ عهلي .

جا له شخ مهحمه د : جهلالو ، صاحببو ، جهمالو ، كچي

به جتي ماوه .

وه له شخ صادق چوار كورو كچي به جتي ماون ، كوره كان :

له طيفو ، عهبدوللاو ، موحسين و ، نه حسين . وه له شخ حسهين سني

كورو كچيكي هديه ، كوري گوره ي ناوي حسه نه .

وه له شخ عهلي يهك كور كه ناوي خه باته و ، سني كچي هديه .

وه شخ كهريم له زني دوو ههمي كه مه نيجهي حاجي و ملي بوه كورپئكي

بوه ناوي مهحمه د نه مينه ، نه ميش كورپئكي هديه ناوي غه فوره .



## شەيخ عەبدورەحمانى كورپى شەيخ مەحمود

زىنكى ھىناو زەينەبى كچى جانوللا بەگ چوار كورپو كچىكى

لى بوە •

## شەيخ ئەحمەدى شەيخ مەحمود

خەدىجە خانىمى كچى شەيخ ئەجمەدىنى بىاردى ھىناو • لەم زىنە

بىنج كورپى بوە : عارفو ، فاتىحو ، مەحمەدو ، عەبدوللاو ، ماجىد •

و زىنى دووھەمى شەيخ مەحموردى شەيخ عەلى كورپى شەيخ

خەيدەر كە فاطمە كچى كەرىم بوە • سى كورپى بوە : شەيخ عومەر •

شەيخ فەرەج • شەيخ خەيدەر •

## شەيخ مەھمەد ئەمىنى كورپى شەيخ عەلى

زىم شەيخە پىاونكى جوانو ھەلگەوتوو بوە ، ھەر بە گەنجى

ھانودتە ھەلەبجەو زىنكى كە بابانە كانى ھەلەبجە ھىناو • سى كورپو سى

كچى بوە • كورپە كان : شەيخ فەرەج • شەيخ ئەحمەدو ، شەيخ عومەر •

كچە كانىش : فاطمە خانو ، خەيفە خانو ، پىرۆزخان بوون •

جا شەيخ فەرەج نەفەخانى كچى شەيخ مەھمەدى ھىناو كورپىكى

لى بوە ناوى سەيفەدىن بوە ، سەيفەدىن دوو كورپى بوە : زەينەدىن •

خەبات •

شەيخ ئەحمەد ئەندالى تىرىزى نەبوە •

شەيخ عومەر سى كورپى بوە : شەيخ عوسمانو ، شەيخ مەھمەدو ،

شەيخ ئەنور •

## شیخ محمدهدسه عیدی کوپی شیخ عهلی

ئەم شیخە پیاوێکی نازاو جوانمێر بوو ، بەدین بوو ، زۆر حەزی  
لە راو بوو • کوپی نەبوو ، چوار کچی بوو •

## شیخ کەریمی کوپی شیخ حەیدەر

شیخ کەریم بەک زنی هیناوه • سێ کوپی لێی بوو : شیخ بابا ،  
شیخ حەمەعارف و ، شیخ محمەد ئەمین •  
جا شیخ بابا دوو کوپو کچیکی بوو ، کورەکان شیخ حەمەسەعید  
کە زانا بوو • وە لەم شیخ حەمەسەعیدە کوپێک بسو ناوی شیخ محمەد  
بوو • شیخ محمەدیش دوو کوپی بوو : خالیدو ، عهلی •  
کوپێ دوومی شیخ بابا شیخ حەمەصالح بوو ئەمیش دوو کوپی  
بوو : شیخ مەجیدو ، شیخ عومەر •  
شیخ حەمەعارف نەوێ نەبوو شیخ محمەد ئەمینیش لە دنی (تاوێرە)  
دانیشتو ، کوپەزایەکی هەیه ناوی شیخ محمەدە •

## شیخ حسەینی شیخ حەیدەر

ئەم پیاوێ تاقە کوپێکی بوو ناوی بابا نەوێس بوو ، ئەم کوپە کەسی لێ  
بەجێ نەماو •

## شیخ سەعیدی شیخ حەیدەر

ئەم شیخە چوێتە تاوێرە و چوار کوپی بوو : شیخ رەشیدو ، شیخ  
ئەحمەدو ، شیخ محمەد ئەمین و ، شیخ حەمەصالح •  
شیخ ئەحمەد چوار کوپی بوو : شیخ فەرەج و ، شیخ حەسەنو ،  
ئەنوەرو ، رەئووف •

شیخ محمەد ئەمینیش سێ کۆپی بوو : سەید قادرو ، شیخ فەرەجوو ،  
شیخ سەعید •

شیخ حەمە صالح دوو کۆپی هەیه : شیخ عەبدوڵڵا حەمانو ، شیخ  
محمەد •

## شیخ سلیمانی کۆپی شیخ حەیدەر

ئەم شیخە پیاویکی جوان خاس بوو ، زمانی فارسی و ، تورکی  
زانوو • بە گەنجی کوزراوو • تاقە کۆپێکی لێ بە جێ ماوو ، ناوی  
عەبدوڵڵا حەمان بوو ، که تێرینەیی نەبوو •  
کۆپەکانی شیخ ئیبراھیم که حەیدەر و عەبدوڵڵا حەمانو ،  
ئەحمەد بوون • باری نەتووی حەیدەرمان کرد •

## شیخ عەبدوڵڵا حەمان کۆپی شیخ ئیبراھیم

ئەم زانێ زانایەکی گەورە بوو ، تاقە کۆپێکی بوو ناوی  
عەبدوڵڵا حەمان بوو • ئەم عەبدوڵڵا حەمانیش زانایەکی گەورە بوو ، شیخی  
تەریقەتیش بوو • تەریقەتی قادری لە شیخی بریفکان وەرگرتوو ،  
تەریقەتی نەقشبەندییشی لە شیخ عوسمانی تەوتلە وەرگرتوو ، خەریکی  
دەرزوتنوو و ئیبرشاد بوو •

لە خزمانی عەبابەیلێ تۆراوو و چوتمە ناوچەیی شەمیران و لە دینی  
کانی کەویدا نیشتهجێ بوو تا کۆچی دوايي کردوو • دوايي شیخەکانی  
عەبابەیلێ تەرمە کەیان هێناو تەوو بوو عەبابەیلێ و لە خسانی شیخاندا بە  
خاکیان سپاردوو •

ئەم زانێ کۆپێکی بوو ناوی شیخ محمەد ئەمینو ، لە شیخ  
محمەد ئەمین دوو کۆپی بوو : شیخ عەبدوڵڵا ، شیخ عەبدوڵڵا حەمان •

شیخ عبداللہ<sup>(۱)</sup> ملایہ کی تہوار بوہو ، لہ دینی نہر گسہ جاپدا کوجی  
 دواہی کردوہ • کچنکی لئی بوہ ناوی طور با بوہ ، شووی کردوہ بہ  
 عوبہیدی کوری حاجی مہلا عبداللہ ، یتسہ لہ زیاندایہ •

شیخ عبدالوہرہ حمان ہر لہ شہ میراندا ماوہ تہوہ ، تا کوجی دواہی  
 کردوہ • تہم شیخہ چوار کوری لئی بہ جئی ماوہ : شیخ نہ جیبز ، شیخ  
 حہمہ عارفو ، شیخ محہمد ، عبدالغفار •

وہ لہ شیخ نہ جیب شیخ عبدالقادر بہ جئی ماوہ •

## شیخ عوسمانی کوری شیخ ٹیبراہیم

تہم ذاتہ لہ عہ بابہ یلدا ماوہ تہوہو سی کوری لئی بہ جئی ماوہ : شیخ  
 محہمدو ، شیخ ٹیمامو ، شیخ غفور •

جا لہ شیخ محہمد شیخ قہسیمو ، سہید عومہر بوہ • وہ لہ شیخ  
 قہسیم شیخ محہمد سہ عیدو ، سہید کہریم بوہ • وہ لہ شیخ محہمد سہ عید  
 شیخ عومہر بہ جئی ماوہ وہ لہ سہید کہریم سہید حہیدرو ، سہید  
 مہحموود بہ جئی ماوہ • سہید عومہر نہوہی نہ بوہ •

شیخ ٹیمام لہ عہ بابہ یلدا بوہو ، دوو کوری لئی جئی ماوہ : یہ کم :  
 سہید تہ بوہ کر کہ چوہ بو دہرہ شیشی زوروو و ، سہید قادرو ،  
 سہید عومہری لئی بہ جئی ماوہ •

دوہم : شیخ غفور چوہ بو دینی تاوڑوہو خوئی و نہوہی لہوی  
 زیاونو ، لہ شیخ غفور شیخ صالح بوہ •

(۱) تہم پاوہ ( جہ فایہ ) یہ ، کہ دیوانی شیری ہدیہو ، تو انیم ہندیک

لہ شیرہ کانی کوبکہ مہوہو ، بہ ناوی ( دیوانی جہ فایہ ) یہوہ

چاپ کرا • ( م ، ع ، ق ) •

## شیخ ئەحمەدی کوپی شیخ ئیبراھیم

شیخ ئەحمەد لە عەبابەیلیدا دانیشتوو ، شیخ طاھای لئی بوو ، لە  
شیخ طاھا شیخ عەلی و ، لە شیخ عەلی سئی کوپی بوو : شیخ جەبار و ،  
شیخ عارف و ، شیخ سەلام • شیخ جەبار نەووی نەبوو •

• شیخ عارف ، دوو کوپی ھەیە : شیخ جەمیل و ، شیخ کامیل •

• شیخ سەلام لە عەبابەیلئی ماوەتەووە و پیاویکی باش بوو سئی کوپی  
بوو : شیخ ھەمەصالح کە بە مندالی مردوو • شیخ ئەحمەد ، ئەمیش  
زوو کۆچی دوایی کردوو • شیخ محەمەد ، ئەم زاتە لە عەبابەیلئی  
گوێزاویەتی یەوہ بوو سازان • تێستە ھاتووەتەوہ بوو (مجمعی زەمەتی) بە  
پیشنوێزی •

## باسی پرخدری شاهۆ

به پروای زانایانی رشتی نەسەب ئەم ذاتە لە نەتەوێ ئیمام حەسەینی  
کوپی ئیمامی عەلیی کوپی ئەبو طالیبە • وە رشتەیی نەسەبە کەیی بەم  
جۆرە یە :

سەید محەممەد زاهید ، کوپی سەید محەموودی مەدەنی ، کوپی  
سەید جەعفەر ، کوپی سەید حەسەین ، کوپی سەید محەممەدی  
یەنبووعی مولەققەب بە عاصیم • کوپی سەید رحەمەتوئالای بە ( العارف  
بالله ) ناسراو • کوپی شیخ مووسای ( الداعی الی الله ) • کوپی شیخ  
حەسەینی صامیت • کوپی سەید هیلال ، کوپی سەید محەممەدی  
خەلف • کوپی سەید ( منھال ) ، کوپی سەید ماجید ، کوپی سەید  
عەبدوڕەحمانی ، کوپی سەید قاسمی ، کوپی سەید ئیدریسی ، کوپی  
مولطان جەعفەری ، کوپی ئیمام عەلی ئەفی •

سەید محەممەد لەبەر دووری لە دنیا بە زاهید ناسراو ، وە یە کەم  
کەسێکە لە رشتە کەدا کە هاتووە کوردستان • مێژووی هاتنە کەیی بە  
روونی دیار نیە ، بەلام بە گوێزەیی هەندی بەلگە وە کوو ئەو ئەلین :  
موریدی شیخ عومەری ( سەروردی ) - سوورە وەردی - بوو ، ئەویش  
لە مێژووی شەشەدوسی و دووی کوچیدا لە جیهان دەرچوو ، هەر وەها  
کە هاوچەرخی ئەمیر ( مقرب الدین ) بوو کە فەرمانداری بەرەیی سنو  
کرماشان بوو لە چەرخی سەلجوقیە کاندای • ئەبێ مێژووی هاتنی زاهید  
بۆ کوردستان لە دەورووبەری شەشەدوسی کوچی تا شەشەدوسی چلدا  
بووینت •

به گيرانهوه له باورپنكر او انهوهوه ، لهسهه نووسراوه كانى و لاتى  
 خو مان وه كوو ( نورالانوار ) هم ذاته هاتوته كوردستان و له ناحيهى  
 ( پاوه ) دا نيسته جى بووه لهو چهرخه دا ( پاوه ) ناوى ( گه نجه ويه ) بووه .  
 وه فرماندارى ناوچهى سنه و كرماشان ، وه كوو و تمان ، ناوى  
 ( مقرب الدين ) بووه له دنى پاينگه لاندان دانىستوهوه ، قازى دادگا ناوى  
 محهمه دهنه جيب بووه ، نهو يش له پاينگه لاندان بووه .

جا كاتى نه بيسن سه يدي له شيوهى دهرويشدا هاتوته پاوهوه  
 قه ره بانغى لى گردبووه تهوهوه ، هه ندى كارى نابار ده ماوده م نه بيسن . .  
 قازى دلگران نه بى و هه وال نه دا به مير ( مقرب الدين ) . نهو يش فرمان  
 نه دا ناگرى كى گه و ره نه كه نه وهوه نه لىن به سه ييد محهمه د زاھيد : پرؤ ناو  
 نه و ناگره ! نهو يش ناترسى و نه چته ناو ناگره كه وهوه ، پاش ماوه يه ك به  
 ساغى دېته ده ره وهه !

جا نه مير ( مقرب الدين ) نه لى : من شانيم و تو شايته و ، باوه پى پى  
 پى يدا نه كات و به دلپاكى و راستى به وه نه بى به موريدو خو شه ويستى و ،  
 ديه كى مولكى خوى نه بى له ناحيهى ( كوره وهه ) له ( كو ماسيان ) دا به  
 ناوى ( قوتلو ناوا ) وه قفى نه كا لهسهه سه ييد محهمه د نه وه كانى و ، سه ييد  
 محهمه د زاھيد لهو شوينه دا داده مه زريت .

نه لىن : بويه هم سه ييد محهمه د به ( پيرخضر ) ناوبانگى ده ر كروه  
 چونكه دواى نه وهى خراوه ته ناگره كه و لىسى ده ر چوه و ناگره كه  
 كوو ژاوه ته وه له شوينى ناگره كه دا گياى سه وزيان ديوه .  
 نه مه يش ته رجهمه ي وه قف نامه كه به :

## بسم الله الرحمن الرحيم

من كه به ندهى ده ر گاي نه حمه دم و ناوم ( مقرب الدين حسيني ) به مولكى  
 ناوه دان كراوهى خو م كه ناوايى ( قوتلو ناوا ) به وه قفم كره لهسهه ناموزاى

خۆم شىخ محەمد ظەھىرە دىن ئەبو عەبدوللاى پىرخىزى رەضەوىي  
 حوسەينى • وە دواى ئەو لەسەر كۆرۈ كۆرۈ زاكانى وە كوو يەك • وە  
 حەقى سەربەشتى كىردى ئەو مەوقوفە مە داىە دەستى خۆى تالە  
 ژياندايە ، وە لە پاش مردنى ئەو بە دەستى دىندارتىنى ئەو كانى بى  
 لەوانەى كە وان لەو شوئەدا •

وە خزمەتى بۆ مىوان و زانايان و قورئان خوتنان و ھەزاران زۆرتى

• بى

من وە فەكەرى گوناھكار

( احمد مقرب الدين الحسينى )

وە سنوورى ئەو دىيە بەم جۆرە يە : سنوورىكى كىوى كۆپى  
 فەيرووزە ، كە وا لە پىشتى ئاوايى ( قوتلوئاوا ) وە • سنوورى دووھەمى  
 بەردە چۆيىن • سنوورى سىيەمى سەردە رەبىداد • سنوورى چوارەمى  
 بازووى شورطە •

پاش وە فەكەردى ئەم ئاوايە ھەزرەتى سەيىد محەمد زاھىدى  
 مەشھور بە پىرخىزى دەستى كىرد بە رىئومايى كىردى موسولمانان و  
 خزمەت كىردن بە ئايىنى ئىسلام • وە موسولمانان لە ھەموو لايە كەو  
 ئەھاتن بۆ خزمەتى و سووديان لە پىرۆزى ئەو وەردە گىرت • وە لەو  
 ناوچەدا ئايىنى ئىسلام تازە بوو وە ، بەم جۆرە مايەو ھەتا بە ئاكامى  
 بىر ياردراوى خودايى سەيىد محەمد زاھىد لە ھەمان ئاوايدا كۆچى دوايى  
 كىردو بە خاك سىپىرا •

بە داخەو ھە سالى كۆچى دوايى و ، ماوھى ژيان و ، بەسەرھاتىمان بە

شىو ھەكى رووناك بۆ روون نە كرايەو ، بەلام بىر وا نا كىرى پياوئىكى وا

بى سەرو شوئىن روئىشتى و ھىچى دەربارە نە نووسرايى •



باوه‌ری به‌هیز نه‌مه‌یه که زیان و مردن و به‌سهره‌تی زیانی بۆ  
میزوو نووسه‌کانی سه‌رده‌می خۆی روون و ئاشکرا بوه ، به‌لام به‌هۆی  
بشیوه‌ی نه‌و ولانه‌و هیرشی تاناره‌وه نه‌وه‌ی که بوه‌و نووسراوه له‌تاو  
چوه .

نه‌وه‌نده بۆ ئیمه زانراوه که گۆپی پیرۆزی سه‌هید محهمه‌دزاهید  
وا له ده‌ستی ( زبوه ) ی خواری دینی ( قوتلوئاوا ) وه‌و له‌و کانه‌وه تا ئیسته  
زیاره‌تگای موسولمانانه .

هه‌روه‌ها له زماره‌ی نه‌وه‌کانیدا قسه‌ی زۆر هه‌یه : نه‌وه‌نده زانراوه  
ته‌ئین له رۆزی کۆچی دوایی پیرخضری شاهۆدا خودا کورپنکی پنداو  
ناویان ناوه پیرخضر له‌سه‌ر ناوی باوکی .

وه دینی ( قوتلو آوا ) پاش نه‌وه که چه‌زره‌تی سه‌هید محهمه‌دی زاهیدی  
له‌سه‌ر دامه‌زرا ناوی گۆپرا به ( پیرخدریان ) واته ئهم ناوایی به‌عائیدی  
نه‌و کۆمه‌له سه‌هیده‌یه که له نه‌ته‌وه‌ی پیرخدرن .

وه هه‌ندیک ته‌ئین : ئهم ناوه ناوینکی تازه‌ی هه‌لبه‌سراوه به‌ ناوی  
خوالتی خۆشبوو پیرخضری گه‌وره ، وه ئهم کورپه‌ بچوو که‌ی که ناوی  
نراوه به پیرخضر له‌سه‌ر ناوی باوکی بوه ، وه ئهم وشه ( تشیه ) یه ، واته :  
دوو شیخه پیرخدر ناوه‌کان .

هه‌رچۆن بێ پاش کۆچی دوایی سه‌هید محهمه‌دزاهید نه‌وه‌کانی  
له هه‌مان ناواییدا دامه‌زراون و خزمه‌تی دینیان کردوه ، پیرخدری  
بچکۆله‌یش له خانه‌دانی خۆیاندا ده‌ستی کردوه به‌خویندن و ، قورئان و  
کتیبه‌ وردنه‌کانی خویندوه ، خه‌ریکی نه‌وه بوه که له هه‌موو زانیاری به‌کدا  
بخوینتی و سوود وه‌ربگری . وه کاتی ته‌مه‌نی ( ۲۴ ) سالانه بوه له پیرخدران  
درچوه و چوه بۆ ناوچه‌ی ( هه‌وشار ) و له ناوایی سه‌فاخانه‌دا دامه‌زراوه ،

له نهجامدا نهو دپه کړيووه کړدوويه تي به جيگه ي ټر شادي خوي تا  
کوچی دوايي کړدوه و لهو ديدا به خاک سپړاوه .

جا له بهر نهوه که هه موو که سي نازاني نه م کوپه پاشمه رگه ي  
باو کيه تي و ناوي پير خضره . . خه لک و نازان نه م ذاته و پير خضري  
ناسراو و به ناو بانگ که ناوي سه يد محمه دزاهيده به کيکن ، که چي راست  
نهوه به نه م کوپي نهوه و پاشمه رگه ي تي .

سه يد عه بدوصه مدي دانه ري ( نور الانوار ) نه لي : نه سب ناسه کان  
وتوو يانه : پير خضر له پنج کوپه وه نه ته وه ي لي که وتوه ته وه و ، لهو  
کوپانه دا پير عه بوو لآو ، پير ثيلياس و ، شيخ حه مين ناسراو به پير روسته م  
ناسراون . وه باسي پير خضري پاشمه رگه ي باو کي باس کړدوه و ، باسي  
کوپي پنجه مي نه کړدوه و ، هه روا به نازان راوي ماوه ته وه .

به لام تيمه له سر شه جهره ي راستي مؤر کراو به مؤري پياواني  
گه وره زانيومانه و ناوي گه لي کوپي پشي ي سه يد محمه دزاهيدي  
پير خضر مان ديوه و بيستوه .

بو نمونه شه جهره ي راستي مه لا نه بوبه کري موصه نيفي چوپري  
که سه يد عه بدورچيمي مهوله وي و گه لي لقي جياوازي لي نه بته وه . .  
ته پواته وه سر سه يد بايه زيدي کوپي سه يد محمه مدي پير خضري  
شاهو .

وه شه جهره ي سه يده کاني باينجو که به پرواي هه موو نه سب  
ناسه کان خاوه ني نه سبي راستن . . ته پواته وه سر سه يد مه حمودي  
سه بزه واريي کوپي پير خضري شاهو .

وه شه جهره ي نه سبي شيخه کاني عه ودالاني پاريز گه ي سيماني  
ته چته وه سر سه يد مووساي کوپي پير خضر .

وه له زانای باوه پینکراوم بیستوه که له کتیی نه سه بدا دیویه تی که  
سه یید محمه دی ناسراو به ( سه یید محمه دی بالانهران ) له ژووری  
( کانی بانکه ) ی شاره زووردوه له نهودی پیرخضره • به لام نه مه بی گومان  
نه له وه دا که کوپی پشتی بی ، چونکه ته نیا سه یید محمه دی پاشمه رگه ،  
که به پیرخضر ناوبانگی ددر کردوه ، هاوناوی باوکی بوه • جا هه ته گری  
له کوپه زاو نهودی بن •

به هه رحال باش ده رته که وی که کوپه کانی پیرخضری شاهو ژماره یان  
له ده کهس زیاتره • وه به گزاده کانی جافی جوانپوژو ، جانی زمیانی  
عیراق داوای نهوه ته کهن که له نهودی پیرخضری شاهوژو و نه پوژنه وه  
سه سه یید محمه دی به گی کوپی سه یید محمه دی پیرخضر •

که وایی لهم بابنه تاندا باوه پر به سی شته :

یه کهم : نهو شوهرت ( استفاضه ) ی که له ناو خه لکدا نه بی به بدلکه  
له سه نه سه ب و دروسته شایه تی بی بدری له سه نه سه ب ، وه کوو له  
توحفه ی ئین و حه جهردا باسی نه مه گراوه •

دووم : داوای نهوه کانی خاندانه کان ، چونکه به گویره ی شهرع  
مرؤ نه مینه له سه نه سه بی خوی و ، داوای چی بکا موعاره ضه ی ناگری  
مه گه مانعگی شهرعی یا عه قلی رووناک بی به ره لهستی نهو داوایه  
بکاو پیچه وانه بی به که ی سه مینی •

سیه م : ( بحر الانساب ) ه کان که پیای زانا دایان ناون ، وه کوو  
( قاموس الانساب ) ی شیخه کانی کاکوزه که ریا ، یا ( بحر الانساب ) ی  
شیخ حه سه نی ، کوپی شیخ مه عرووفی ، کوپی شیخ حه سه نی گله زه رده  
که به شیخ حه سه نی دووم ناسراوه •

به داخه وه ( قاموس الانساب ) ه که هه ناوه که ی هه یه و ناوه رو کیمان  
نه دیوه و ، نازانین چی به سه رهاتوه • هه روه ها ( بحر الانساب ) ه که ی

شیخ حسه نیش - وهك پشتریش وتمان - دست ناکه وی تا سوودی  
لی وه ربگیری •

به هر حال من تا تیسته له خویندنه وهی کتیبو ، نوسخه  
شه جهره کانو ، بیستن له ییوی باو پینکرا وه بوم دهر که وتوه بیجگه له  
پیر عه بدوللاو ، پیر ئیلیاس و ، شیخ حسه نینی ناسراو به پیر روسته م و ،  
سه یید محهمه دی پاشمه رگه ی و به پیر خضر ناسراو •• چهن کوری تری  
بو ، وه کوو : سه یید بایه زیدو ، سه یید محموودی سه بزه واری و ، سه یید  
حه یده رو ، سه یید حه مزو ، سه یید مووسا •

جا سه یید عه بدوللا بایره ی نه وانده که له دینی پیر خدران خویدا  
ماونه ته وه ، هندی سه ییدی دیکه ش گوریان له پیر خدرانه • وه سه یید  
ئیلیاس بایری هندی له سه ییده کانی پیر خدران و سه ییده کانی مهر شیوی  
مهریوان و که لاتهرزان و هندیکی دیکه شسه که بلاره یان کردوه • وه  
گوری له دینی ( گله ) به له مهر شیوی مهریوان •

وه شیخ حسه نینی ناسراو به پیر روسته م بایره ی سه ییده کانی  
( جاژنکان ) و ( کول ) و - دوزه خدهره - و گه لی شوینی دیکه به ، وه کوو  
باسیان دی • وه وام بیستوه گوری شه ذاته له گوندی چاولکانی  
عه بدوللا دایه •

وه سه یید محهمه دی پاشمه رگه ی ناسراو به پیر خضر بایره ی سه ییده کانی  
( صه فاخانه ) و ( پارسانیان ) و گه لی جیگه ی دیکه به و گوری له دینی  
صه فاخانه دایه •

وه سه یید بایه زید بایره ی سه ییده کانی مهریوان و ، که لاتهرزان و  
تاوه گوزی و ، سه ییده کانی چوپرو ، باوجانی و ، چناره و ، دینی قه لبو  
باخو ، که ناسراون به سه ییده کانی مه لایی و • غیری نه مانه شسه •

وه سه یید محموود که به سه بزه واری ناسراوه بایره ی سه ییده کانی

باینچو و دهورو بهری هه مرۆلهو ، سیاسه ران و نهو دینهاتانهو ، سهیده کانی  
گه وره دینی پارێزگای سلیمانی و ، کۆمهڵی خانعهی ناو جهباری یه •

وه سهید حهیدره باپیره ی سهیده کانی به لخدو نهوتیی قهزده داغه •  
وه سهید حهزده باپیره ی رشته ی خوالی خوشبوو مهلا مرزسا  
تهوه که ئه یی یه که ئیسته نه تهوه کانی وان له دینی ( شابه دین ) و دهورو بهری  
( شابه دین ) دا • وه سهید موزسا باپیره ی سهیده کانی عهدا لانه •

سهید عهبدو صه مه د له ( نور الانوار ) دا نووسیویه :  
سهیده کانی دینی پیر خدران له نه تهوه ی پیر عهبدو ئالاو پیر ئینیاسی ئورانی  
پیر خضری گه وره نو ، کۆپی پیر عهبدو ئالا و له لای  
دینی پیر خضرا نا • وه گۆپی پیر ئیلیاس و له دینی گله ی سهر شیوی  
مه ریوانا •

وه سهیده کانی چاولکانی سههدهدی له نه تهوه ی سهید  
عهبدو صه مه دی ، کۆپی سهید عهبدو لحه مهیدی کۆپی ئه یخ حهینی  
مه شهوور به پیرۆسته من که کۆپی پیر خضره • مه روا سهیده کانی  
( کۆل ) و ( دۆزه خه ره ) نه وانیش له نه تهوه ی سهید روسته من •

وه سهیده کانی ( کاتوران ) ی بانه له سهید حهسن ناوینکن که  
له گه ل سهید عهبدو ره حیمی برایا له کۆرستانی پیرطاووسی یه مه نی سهر  
به دینی چاولکانی عهبدو ئالا دایه •

وه سهیده کانی سه فاخنه له نهوه ی پیر خضری دوه من که کۆپی  
پیر خضری گه وره یه و ، سهیده کانی شمشیر و دشه که له نزیک ی پاوه دایه  
له نه تهوه ی پیر ئیلیاسی کۆپی پیر خضرن •

مه روا سهیده کانی مهلا جار و ئالیی - که هه ندیکیشیان نه ئین :  
مهلا جانو ئالا - نه وانیش له نهوه ی پیر ئیلیاسی کۆپی پیر خضرن • به لام  
راسته که ی تهوه یه که مهلا جانو ئالیی له نه تهوه ی سهید مصطفا ی

ناسراو به پیرشه هر یاره و ، له نهودی عهلیی کورپی ئیمام جه عهفری صادق ،  
که به عهلی عوره یضی به ناوبانگه و ( سجاد ) یشی بی ئه ئین •

ههزوا له ( نور الانوار ) دا ده ئی : سهیده کانی ( حسن صامی ) له  
ههزواماندا ئه پۆنه وه سهه کاتوران و له نهوهی پیرئیلیاسی کورپی  
پیرخضرن •

وه شیخ وهلی ، که به ( شیوهلی ) ناسراوه له سهیده کانی  
( فاره وائی ) نو فاره وائی له سهیده کانی پارسایانین که له نهوهی سهید  
شو کرو لای که و ل زهردنو ، له نهوهی پیرخضرن ، به لام بۆم روون  
نه بوته وه له نهوهی کام کورپی نهون •

وه سهیده کانی خهرقه پرسی دئی گورگه دهر له شار باژیر او نهته وهی  
مهلا موسای نهوه که لی له شابه دین و دهوری نهو شوینه دا له سهیده کانی  
پیرخضرین •

ههزوه ها سهیده کانی شالی شهلی و باینجۆیی له سهید مهحمووده وه  
نه گهن به پیرخضر • وه به شی له سهیده کانی جهباریی که له نهته وهی  
( خان عهلی ) ن نهوانیش له نهوهی سهید مهحموودی کورپی پیرخضرن •  
وه وا باوه نهوانی دیکه له نهوهی ئیمام جهزهی ته که یی فه ره داغن ،  
که نهویش کورپی ئیمام موسای کاظمه •

وه مهلا وه یسی ( که لانی ) له نهوهی مهلا ئیلیاسی که لانی به ، که  
به پتی کتبی ( نور الانوار ) ، برای مهلا یوسف جانی باپیری مهلا  
ته بو به کری موصه تیفه و ، په یوهندی به مهلا ئیلیاسی کورپی پیرخضره وه  
نیه ، چونکه ئهم کۆمه له له نهوهی سهید بایه زیدی کورپی سهید  
محهمه زاهدین •

جا ئهم مهلا ئیلیاس ناوه دئی که لانی ی کپی وه وه قفی کردوه له سهه  
ته وهی ئیرو مبی خۆی و ئهم نچوار شیعه وه قفنامه که یه :

اقول بعد الحمد والصلاة  
 على النبي وآله الهداة :  
 وقفت ملكي قرية ( كلاتي )  
 على بنى وعلى بناتي  
 ثم على الاولاد والاحفاد  
 على السوية بلا تكاد  
 ثم صلاة الله مع سلام  
 على الرسول أشرف الانام

وه ثم مهلا يوسف جانه نهچته وه سر سهید بایه زیدی کوری  
 بیرخدری گه وره •

به هه رحال سهید محمه دزاهیدی بیرخضر که موریدی شیخ  
 عومهری سوورده و دردی بی و ، له دهوری میژووی شه شصه دو بیستی  
 کوچیدا چوو بیته کوردستان تا نهم میژوه که ههزارو چوارصه دو مینی  
 کوچی به و ، نزیکي ههشتصه د سال نه ته وه ی لی که وتیته وه له  
 کوردستاندا •• دیاره نه ته وه به کی زوری لی که وتوه ته وه و گه لی پارچه ی  
 جیاجیای لی بلا و بو ته وه ، زانیی رسته ی نه سه بی نه مانه کارینکی ناسان  
 نی به •

هه رجۆن هه به تیمه باسه که حه و آله ی داوای خانه واده کان و شوهرتی  
 رسته ی نه سه بیان له ناو خه لکدا نه که یین • ( والله اعلم ) •

وه نه و نه مالانه که شه جهره بیان ده ست تیمه که وتوه لیره دا باسیان  
 نه که یین ، وه کوو نه مالهی مه لا نه بو به کری موصه تیف و ، نه وانهی له و  
 نه ماله پهیدا بووزو ، نه مالهی باینچوی و ، عه و دالانی و ، گه وره دی بی و  
 هه ندینکی دیکه له سهیده کان •

## بئەمما ئەي مەلا ئەبوبەكرى موصەئىف

مەلا ئەبوبەكرى ناوى ھەسەنەو ، كۆنەسى ئەبوبەكرەو ، لە ناو  
خەلكىشدا لەبەر زۆرىي دانراوەكانى بە ( مصنف ) ناوبانگى دەركردوہ .  
كۆپى سەئىد ھىدايەتى ، كۆپى سەئىد يوسىفجانى ، كۆپى مەلا  
يەعقوبجان لە رشتەى سەئىدەكانى پىرخىزىيە . يانى لە نەنەوہى  
سەئىد مەھمەد زاھىدى بە پىرخىزى شاھۆ ناسراوہو ، لە دەورو بەرى  
نۆصەدو چاچى كۆچىدا لەدايك بوہو ، لە سالى ھەزارو چواردەدا نە دىي  
چۆردا كۆچى دزايى كردوہو ، لە گۆرستانى نرىكى دىكەدا نىژراوہ .

ئەم ذاتە لە تەمەنى تەمىزدا لە خانەدانى خۆياندا خۆئىندوويەو ،  
قورئانى پىرۆزو كىتە وردەكانى خۆئىندوہ . جا دەستى كردوہ بە خۆئىندىي  
زانبارىيەكانى دىكەو ، بە خۆئىندىنگاكانى مەريوانو شوئىنەكانى دىكەى  
كوردستاندا گەراوہ تا سەرامەد بوہ . جا چوہ بۆ شارى دىمەشقى نامو ،  
لەوتى ھەدىنى پىرۆزى خۆئىندوہو ، لە خىزمەتى مورشىدى ئەو  
سەردەمەيشدا تەصەووفى وەرگرتوہ . دواى ماوہيەك چوہ بۆ مېصرو ،  
لە خۆئىندى ئەزھەرىش سوودى وەرگرتوہ . جا لەوتوہ چوہ بۆ حىجازو  
ھەجى مالى خوداو زيارەتى پىغەمەرى كردوہو ، ماوہيى لە شارى  
مەدىنەى مۆنەوورەدا ماوہتەوہ .

جا لە دەورو بەرى سالى نۆصەدو ھەفتاي كۆچىدا گەراوہتەوہ بۆ  
كوردستان و ، لە مەريواندا بوہ بە مودەپىس لە لاي ھەزرىخان بەنگى  
ئەردەلانى كە لەو رۆژەدا فەرمانرەواى ئەو ناوچە بوہ .



ئەگېرنەوۋە : كاتى خۆى ئەمىر حەمزەى بابان لە دەوروبەرى  
 ھەشتەدو ھەفتاي كۆچىدا لەشكرو سوپاي خۆى ھىتاوۋە بۆ كىوى  
 بەرقەلاى مەريوانو ، لە لاي ئاوى كاتى يادا سوپاكەى دامەزراوۋە ،  
 شوورايەكى قايمى بە دەورى سوپاگاكدە دروست كىردوۋە ، لە نىزىكى  
 شووراي ئەو قەرار گادا مزگەوتىكى كەورەى دروست كىردوۋە ، ناوى ناوۋە  
 ( مزگەوتى سوور ) و زاناي پايسەبەرز سەيد ئىبراھىمى ،  
 كوپى سەيد مەحموودى ، كوپى سەيد عەبدولكەرىمى ، كوپى سەيد  
 عىساي بەرزنجى كىردوۋە بە مودەپىسى ئەو مزگەوتە • ئەوئىش لەوئىدا  
 تەدرىستىكى وائى كىردوۋە جىگەى شانازى بى •

لە پاش كۆچى دوايى سەيد ئىبراھىمى بەرزنجى ( كابل ) بە ماوۋى  
 ھەدو چواردە سال كە دەورى بابان لەو ولاتەدا نەماوۋە ھەلوخانى  
 ئەردەلانى لەو ناوچەدا فەرمانپەرۋا بوۋە ، مەلا ئەبوبەكرى موصەتئىف لە  
 مەدېنەوۋە ھاتوئىدەوۋە بۆ مەريوانو ، ھەلوخان بەگكە لە كىوى بەرقەلاى ئەو  
 مزگەوتەى بۆ تەعمىر كىردوۋەتەوۋە ، مەلا ئەبوبەكرى كىردوۋە بە  
 مودەپىسى •

لە ھەندى ساداتى چۆپىم بىستوۋە كاتى ھەلوخان بەگكە ئەو مزگەوتو  
 مەدرەسەى كىردوۋەتەوۋە لە سەر تەختە بەردىكى مەرمەر ئەم شىعەرەى  
 نووسىوۋە ئەلئى :

مسجد عالی ھەلوخانى  
 حىفش اینست میشود فانى

وە ئەو تەختە بەردە لە مىجرابى مزگەوتەكدە دامەزراوۋە بۆ نىشانەو  
 مېزوۋى دروستكردنى مزگەوتەكە •

بە ھەرھال مەلا ئەبوبەكر لەو مەدرەسەدا تەدرىستىكى باشى  
 كىردوۋە ، گەلئى كىبى دانائوۋە • جا ھەلوخان بەگكە دىئى ( وشكىن )

تېستە كە ئەو كاتە ناوى ( موشەلە ) بوم . . ئەدا بە جەنابى مەلا ئەبوبەكر،  
 ئەوئىش ئەپوا بۆ ئەو دىئو باش ماوئەيك ئەم دىئى وشكىنە ئە گۆپزىتەو بە  
 دىئى ( چۆپ ) كە ناوئىكى كەمى لىئ دەرچو . وە بۆ يەكسجارىئى لە  
 وشكىنەو ئە گۆپزىتەو بۆ دىئى چۆپو ، لەوئىدا مزگەوتو خوئىندنگا  
 ئە كاتەو ، ئەو پارچە زەوى يە ئاودان ئە كاتەو بەم شىوئى خوئەو  
 وە قفى ئە كا .

### بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله الذى له الملك اولا وايدا ، والحمد لله حمد من  
 يحمده سرمدا ، والصلاة والسلام على حبيبته الذى لا نبى بعده ،  
 وعلى آله وصحبه وجنده .

اما بعد : فيقول ابو بكر الحسن ، ابن هداية الله البير خضرى :  
 وقفت قرية جور على اولادى ، فأولاد اولادى ، واولادهم واحفادهم  
 ليصرفوا منافعها على انفسهم ، وعلى من عليهم نفقته ، وعلى وراهم  
 وطلابهم وفقراء المسلمين والعلماء والصلحاء . ربنا تقبل منا آمين !

ئەم وە قفنامە يە بە خەتى مەلا ئەبوبەكر خۆئى لە دواى كىئى ( رياض  
 الخلود ) وە نووسراو .

مەلا ئەبوبەكر گەلئى سوودى بە موسوئلمانان گەياندو ، لە ولانى  
 خۆئىدا وەك تازە كەرەوئى ئابىن و زانىارىئى وا بو . خوا بۆ زانىارىئى و  
 تەصەووف ، يا بۆ رەوشتو عەقلى و ، ئەو چىنەئى گۆپزىو بەرەو  
 بەختىارى و پىرۆزى بردوون .

مەلا ئەبوبەكر دەرزى زۆر گۆتوئەتەو ، گەلئى زاناي پىگەياندو ،  
 هەر وەها گەلئى دائىراوئىشى هەيە : وە كوو :

- ١ - ( سراج الطالبين ) كە لە تەصەووفدايە .
- ٢ - ( رياض الخلود ) كە ئامۆزگارى و خىكمەتە .
- ٣ - كىئى ( وضوح ) لە شەرحى ( محرر ) ي رافىئىدا بە چوار بەرگ .

لەم کتیبەدا گەلێ شتی بە کەلکی نووسیوە بە تاییبەتی لە بابەتی  
موعامەلات و ، ئیجارات و ، جەعالە و ... لە سەر یاسای ولات و . وە  
ئەحکامی شەریعی ئەوانە ی روون کردووەتەوە .

کتیبی ( وضوح ) دواکتیب و دانراوی مەلا ئەبوبەکرە و ، لەم کتیبەدا  
باسی سنووری (سواد عراق) ی کردووە کە کاتی خۆی پاش رزگار کردنی  
ئەو ناوچە حەزرەتی عومەر وەقفی کردووە بە وەقفی عام بۆ موسولمانان و ،  
بە ( ئیجارە ی موئەببەدە ) داوی بەتەووە بەو خەلکە کە وان لەو ولاتانەدا ،  
بۆ ئەووە لە بەرانبەری کرێبەکی مونا سبەووە بەرھەمی بەینن و خۆیان ی  
بزیتنن و ( بیت المال ) ی موسولمانیش سوودی لێ وەربگری .

وە ئەو سنووری بەم شێوە داناو : کە لە کوردستاندا ( زەھاو ) و  
( قەلای جوانرۆ ) و ( دەودان ) و - سازان - و - تەشار - و - نەوسوود - و  
رووی کێوی ( سوورین ) بە لای شاره زوورداو ، ( ئالان ) و - سوەیل - و  
دنی ( بێزۆه ) ئەمانە ھەموو لە سنووری ( سوادی عراق ) دا ئەبن و ،  
حوکمی سوادی عێراقیان بەسەردا تەتیق ئەکری .

دنی چۆر زۆر جوان ھەلکەوتووە و پالی داو بە کتوبکی بەرزی  
ھەواخۆشەووە ، کە ناوی ( قەلەبەر ) ەو ، بەھاران لەو کتوبدا گیای  
خواردەمەنی وەکوو : شنگ و ، پشووک و ، ھەلکۆک و ، پیچک و ،  
کاشمەو ، مەنێد ، رینواس و ، گونۆپو ، کنیوآل ... ی ھەیە و . بەردەمی  
چۆریش دەشت و دەرو جینگە ی کشتوکالەو ، بەشی خۆی ئاوی ھەیە و لە  
نزیکەووە داری سووتەمەنی دەست ئەکەوێ .

بە کورتی ئەو دێ گەلێ رووی باشی بۆ زیوار تێدایە ئەم زانا گەرە  
گەلێ خزمەتی بە ئابین و گەل و ولات کردووە ، بە داخووە ھێرش سوپای  
( صفوی ) بەسەر ولاتە کەدا ناچاری کردووە کە شوینی خۆی بەجێ بێت و  
کەنار بگری . بۆیە ھاتووەتە خاکی عێراق و ، چووەتە ناوچە ی قەزە داغ و ،

ماوہیہك لای شیخه كانی سۆلهی قهره داغ ماوہتہوہ ، بہلام نازانہم له  
سہردہمی کام شیخیاندا بوہ ، ہہرچہند وا دیارہ کہ له سہردہمی شیخ  
رہسوولی گہورہدا بوویت •

وہ بۆ نوکہ له زمانی مہلا تہبوبہ کرہوہ دہ گہرہنہوہ کہ حزی له  
کہلانہی پیچک کردوہو ، پیچک له سۆلہدا نہبوہو ، کہلانہیان بہ پیاز  
کردوہ ، تہویش بہ یادی (چۆر)ہوہ گوتوویہ :

پیچک تہرچک جنیاگ دۆلہ  
خاسترہ له پیاز سۆلیای سۆلہ

جا پاش ماوہیہك تہگہرہتہوہ بۆ ولاتی خۆی بۆ دئی چۆر ، بہلام  
ہہر ژیانہی بہ دل نہبوہو ، گہلی جار دہردی دہروونی خۆی له عاستی  
ناباری و ناہمورایی دہورو بہری خۆیدا دہرہریوہ • بہ تاپہتی جافی  
کۆچہری ، کہ ہاوینان چوون بۆ کویستانو بہسہر مہریواندا  
رۆیشتونو کشتوکالیان خواردوہو بہ زایہیان داوہ •

خوالتی خوشبوو مہلا تہبوبہ کر یاسنای تہرمی دامہزراندوہ کہ  
کوپہ کانی بہ مہلا ناوبرین بۆ زیادہ ہاندان و ہہلانیان بۆ خویندن و  
قہربوونی زانیاری • وہ نہیوستوہ بہ شیخ یا سہید ناوبرین و ، زۆر  
وہصیہتی کردوہ بۆ تہوہ کانی کہ ہہمیشہ ہول بۆ خویندن بدہنو لایہنی  
خویندن بہرتہدن •

تہم ذاتہ له میژووی ہزارو چواردہی کۆچیدا له دئی  
چۆر کۆچی دواہی کردوہو ، نارامگای له نزیکہی چۆرپدایہ •

تہم ذاتہ چوار کوپی لی بہجی ماوہ : مہلا عہدولکہریمو ، مہلا  
محمہدو ، مہلا یوسف جانو ، مہموردجان •

وا باوہ مہموردجان بہر لہوہی ژن بیتی بہ مندالی مردوہ • سئی  
کورہ کہی دیکہی نہتہوہیان لئی بوہتہوہ • مہلا یوسفجان لہ چوہ  
دەرچوہ و بہرہ و جوانرو رویشتوہ و ، لہ دئی تاوگوزی دانیشتوہ و ہر  
لہویش کۆچی دوابی کردوہ و ، سہیدہکانی تاوگوزی و ہندی سہیدی  
دیکہیش نہچنہوہ سہر تہو •

وہ سہیدہکانی چنارہی شارہزوورو ہندی سہیدی دەوری سلیمانی  
نہچنہوہ سہر مہلا محمەد •

وہ مہلا عہدولکەریم لہبہر بشیوہی ناوچہی مہریوان و ستہمی  
سوہای قزلباش ماوہیہک دئی چوہی بہجئی ہیشتوہ و چوہ بۆ سابلاخ و ،  
لہوہوہ چوہ بۆ شاری وان و باش قہلاو ، چہن سائیک لہو ناوہدا بوہ ، جا  
گہراوہتہوہ بۆ مہریوان و لہ چوہدا دانیشتوہ تا کۆچی دوابی کردوہ و ،  
گہلئی نہتہوہی لئی کہوتوہتہوہ •

مہلا جامی چوہی کہ چوہ بۆ سابلاخ و میربوہداق مزگہوتی سووری  
بۆ کردوہتہوہ ماوہیہک لہ شاری قہلاچوالان بوہ کہ پایتہختی بابان بوہ و ،  
گہلئی لہ نہوہکانی شیخ محمەدی نوہی لہ لای خویندووہانہ و سوودیان  
لئی وەرگرتوہ • ئیتر نازانم تہم ہاتنہی بۆ قہلاچوالان لہ یش رویشتیدا  
بوہ بۆ سابلاخ ، یاخود مزگہوت و مہدرہسہی سابلاخی بۆ بہجئی ہیشتوہ و  
گہراوہتہوہ بۆ ولاتی بابان •

تہم مہلا جامی چوہی یہ زانایہکی زور گورہ بوہ و ، گہلئی نہتہوہی  
لئی کہوتوہتہوہ و ، ہندیکیان لہمہولا باسیان دئی •

یہکئی دیکہ لہ نہوہکانی مہلا عہدولکەریمی کورپی جہنابی مہلا  
تہبوہکری موصہنیف سہید ئیراہیم بوہ ، کہ بایرہ گہورہی حاجی  
سہید حسہنی عہلامہی چوہی بوہ و لیرہ بہدواوہ باسی تہکین •

## سەيىد ھەسەنى چۆرى

كوپى سەيىد ئىبراھىمى ، كوپى سەيىد عەبدوپرەھمانى ، كوپى سەيىد ئىبراھىم - كە لە سەرەتاوہ بە مىرزا ئىبراھىم ناسراوہ و پاشا ماوہ يەك بە مەلا مىرزا - كوپى سەيىد عەبدولغەفارى ، كوپى سەيىد ئىبراھىمى ، كوپى مەلا عەبدولكەرىمى ، كوپى مەلا ئەبو بە كرى موصەئىف •

سەيىد ھەسەن لە دەورو بەرى سائى ھەزارو دووصەدو پەنجاو يىتتجدا لە دىنى چۆرا لەدايك بوہو ، پاشا فامكردنەوہ لە خانەدانى خۆياندا دەستى كردوہ بە خويندەن و ، قورئانى پىرۆزى خويندوہ و ، دواى ئەوہ ھەندى كىتە وردەى خويندوہ و ، دواى ئەوہ دەستى كردوہ بە خويندەنى نەحو و صرف و ، وردەوردە سەركەوتوہ و خودا يارمەتى داوہ و ، لە وەرگرتى زانياريدا پىشكەوتو و سەركەوتو بوہو ، لە شارى سەو شارو ناوچەكانى دىكەى كوردستاندا خويندوويەتى و ، لە نىكى تەواو كردنى خويندەندا چوہ بو تۇرجان لە ولانى موكرىاندا و ، لە خزمەتى زاناي گەورە مەلا عەلى قزلىجيدا خويندوويەو دەستى كردوہ بە حاشىەى عەبدولحەكىمى شەرحى شەمسى يەو ، لە ماوہى چوار سالداتەواوى كردوہ •

بىستوومە ھەر رۆژى كە دەرزى خويندوہ لە بەيانى يەوہ ھەتا بانگى نىوہ پۆ خەرىكى ئەو دەرزە بوہو جارجار تەواو نەبوہو ، پاشا و چانداى نىوہ پۆ ھاتوونەتەوہ دەرزە كەى تەواو كردوہ •

بىستوومە كاتى كە عەبدولحەكىمى تەواو كردوہ ئىتر مەولانا عەلى قزلىجى فەرموويەتى : رازى نىم لەمە زياتر دەرزى ھىچ كىتەى بخوئى ، چونكە ئەوہى مەسئەلەى گرانو بە بايەخى زانيارى يەكانى دىكە بىت لە وتەوہى حاشىەى عەبدولحەكىمدا باس كراوہ و ، تۆ تىگەشتروى •

ئىتر ئىجازە وەرئە گرىڭر ئە گەپتەوۋە بۇ چۆپ بۇ سەر مز گەوت و  
 خويندنگاۋ شونى خويانو ، لە ھەموو لايەكەوۋە فەقى ئىي گەردنەبەوۋە ،  
 بە ھەموو جۆرى لە زانبارى رەوانو بە كەلك و ، رەوشت و خووى جوانو  
 بەرز سووديان پى ئەبەخىتى و ، دەرزىكى باش دەئىتەوۋە • وە كاتى كە  
 دەرسى بە كوپە كانى خوى گوتوۋە فەرموۋىتەتى : كى ئارەزوۋى ھەيە با  
 بىت دابىشى و گوى بگرى ، بۇ ئەوۋە دەرزە كە تايبەتى مندالە كانى خوى  
 نەبى و سوۋدى گىتى بەخىتى •

ئەم ذاتە گەلى زاناي بەرزى يىگەياندوۋە ، و دكوو : سەيد  
 ھىدايە توللاى ھۆيەبى كە لە باش خويندنى زانبارى مەنطق كىتىكى وە كوو  
 گەلەنبەوى داناوۋە كە تا ئىستە بە دەسخەتى ماودو چاپ نە كراوۋە • وە  
 سەيد محەمدى كوپى خوى كە بە ئاغە محەمد بە ناوبانگ بوۋە • ئەم  
 ذاتەش لە باوكى كەمتر نەبوۋە •

حاجى سەيد محەمدنى چۆپى گەلى دانراۋى بەنرخى ھەيە ،  
 وە كوو حاشىەى موددوۋەنەى لەسەر تەصرىفى مەلاعەلى و ، لەسەر فەرىدەى  
 جەلالەدىنى سىوۋطى و ، لەسەر ( تەھذىب المنطق ) و عەبدوللا يەزدى و ،  
 گەلەنبەوى بورھانو ، لەسەر عەبدوۋاھەكىمى شەرحى شەمسى يەزە ، لەسەر  
 رياضات و ، فەلەكيات و ، حساب و ، گەلى فتواى بەنرخى دەر كەردوۋە بۇ  
 وە لامدانەوۋەى ئەوانەى كە داۋاى فتوايان كەردوۋە • وە نامىلكە يەكى ھەيە  
 لە باسى صىفەتى كەلامى ذاتى خودادا ، چ نەفسى و ، چ لەفظى ، وە بە  
 موناسەبەوۋە باسى ھەندى شتى دىكەبىشى لە عىلمى كەلامدا كەردوۋە • وا  
 باوۋە ئەم كىتەبى بە بىست و چوار سال تەواۋ كەردوۋە •

ئەم ذاتە لە گەل ئەم كۆششە زۆرەيدا لە دەرزو تەوۋە كىتەب داناندا لە  
 مەريواندا • • فەرمانى موفىتتىشى بەجىھتاۋە ، چونكى شىخوئىسلام بودو  
 ميوانىشى زۆر بودو ، گەلى ھانوچوۋ ئەسەرە وسەرىشى كەردوۋە بۇ

لابردنی ناکوکی نیوان خوی و خزمه کانی چۆری که لسهر نهو  
زهوی به وه فکر اوه نازاری دلان داوه و شکاتیان لی کرده .

به هر حال شه ذاته زیانی خوی له خزمهتی دین و زانیاریدا  
به سهر بر دوه ، هتا له سالی هزارو سیصدهو بیستو یه کی کۆچیدا  
کۆچی دواپی کرده .

حاجی سهید حسنه چوار کوری لی به جی ماوه یه کم : سهید  
عبدولقادری شیخولئیسلام • دوه : ئاغا حسین • سیهم : سهید  
محهمد • چوارم مهلا عبدولکهريم .

جا ئاغا سهید محهمد برنجی مهلا بوه • سهید عبدولقادریش مهلا  
بوه ، به لام له پایهی ئاغا سهید محهمد کهتر بوه • ههروه ها ئاغا حسهین و  
ئاغا مهلا عبدولکهريمیش تا پلهی مهلای یاسایی بهرزبوونهتوه .

حاجی سهید حسهنی چۆری له گهڵ هزرهتی شیخ عومهری  
ضیانه دیندا میانیان باش بوه ، زور دوستی و خوشهویستیان له نیواندا  
بوه ، سهید حسنه خانهقای یاره ی به ( سهینهی نوح ) نابردوه ،  
ئاموشویان بو لای یه کدی گهرم بوه ، گه لی جار شیخ عومهر چوه  
بو چۆر .

له ماؤسنا مهلا عبدوره جیمی خالوی کوره کانی سهید حسهینم  
بیست فهرمووی : جاریک شیخ عومهر له چۆردا میوان بو ، منیش به  
فهرمانی سهید حسنه خزمهتی شیخم نه کرد • فهرمووی : باش نوئیری  
به یانی له حوجره ی میواندا خه ریک بووم چایم لی نه ناو ، شیخ عومهر  
له سهر بهر ماله که ی خوی روه وقیله دانیشبوو قاپووتیکی له بهردا بوو  
کاتی لام کرده وه ده بینم قاپووته که ماوه و شیخ دیار نی یه • منیش سهرم  
موپما که چۆن شه ذاته چوته ده ره وه و من نه مزانیوه ! هه رچه ند  
ته ماشای رینگه و دالانم کرد که سم نه دی و ، زور سه رسام بووم • له و



كاتەدا لام كرده وە بە لای جىڭگە كەيدا تەماشام كرد وە كوو پىشوو وا لە  
جىڭگە كەي خۆيدا •

ئەو نەدى پى نەچوو حاجى سەيد حەسەن ھات بۆ حوجرە و  
بەرقىيان ئامادە كرا ، لەو كاتەدا شىخ عومەر فەرمووى : حاجى سەيد  
حەسەن ئەمىرۆ من چووم بۆ زيارەتى مەولانا مەلا ئەبوبەكرى موصەتيف و ،  
لە نزيكى ئارامگاي ئەودا سەيدىنكم چاويتكەوت ھات بۆ لام و ، زۆر تىكاي  
لىي كردم كە دۆغاي خىرى بۆ بكم • وە پەنجەيەكى دەستى قرتاوە • جا  
سەيد حەسەن ئەفەرموئيت : ئەو سەيدە باپىرەي من بوە • لە كاتى  
درەو كرددنا مار داويە بەو پەنجەيەو و بپارىيان داوہ پەنجەي بپرن بۆ  
ئەو زارە كەي بلاونسەيتەو و كار لە لەشىدا نەكات ، بە راستى  
( موكاشەفە ) كەت راستو رەوانە •

حاجى سەيد حەسەن كاتى چوہ بۆ حەج ھاتوہ تە يارە بۆ ئەو  
لە گەل حاجى شىخ ئەحمەدى كوپى شىخ عوسمانى سىراجەدیندا بپوون  
بۆ حىجاز • جەنابى شىخ عومەر فەرموويەتى : سەيد حەسەن ! ئاگات  
لەخۆت بىي لەم سەفەرەدا ، ئەحمەدى بىرام تەفرەت نەدا بە ھاوپىتى •  
يانى ئاگات لەخۆت بىي بە ھاوپىتى ئەم سەفەرە نەتكا بە موریدی خۆي !

كاتى ئەپوون مەناسىكى حەج بەجى دىنن و لەوتوہ ئەچن بۆ مەدینەي  
موندو وەرە ماوہ يەك لەوتى دەمىنەوہ ، رۆژنىك حاجى سەيد حەسەن بە  
حاجى شىخ ئەحمەد ئەفەرموئيت : ئەي شىخ وا زانراوہ ئتوہ ئەھلى  
كوشووفاتن و ، منىش ھەندىك مەبەستم لە دلدايە بە زمان دەريان نابرم ،  
ئەگەر بە خزمەت حەزرەت گەيشتىن و مەبەستە كانمت پىگە يانسو  
وہ لامە كانيان ھەرچوون بوو پىت و تەمەوہ من دلەم دائەمەزرىي و باوہر ئەكەم •  
باش چەند رۆژنىك حاجى شىخ ئەحمەد ئەفەرموئيت : سەيد حەسەن !  
سوپاس بۆ خودا بە خزمەتى حەزرەت گەيشتم و مەبەستە كەتم عەرز كرد

کہ نہ وہ ہو : نایا سہید حسین سہیدہ یا سہید نبی بہوتو لئی رازیت  
یا نہ ؟ نہویش فرمووی : موزدہی بدہرتی کہ نہوہی منہو تہمیش لئی  
رازین •

دہقی شہجہرہی حاجی سہید حسہن

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله على ان من علينا حيث جعلنا بمحض فضله الجميل  
وكرمه الجزيل خير آل انتسب للاولياء والانبياء ، وجعل حسبنا  
بحسن لطفه الكامل ، وبتوفيقة الشامل اتباع سنة افضل اجدادنا  
اعز خلق الله الى الله تعالى محمد المصطفى - ص - \*

فانا الفقير حسن الجورى ، ابن المرحوم السيد عبدالقادر ، ابن  
السيد ابراهيم ، ابن السيد عبدالرحمن ، ابن ابراهيم المعروف اولاً  
بميرزا ابراهيم ، وثانياً بملا ميرزا ، ابن السيد عبدالغفار ، ابن  
السيد ابراهيم ، ابن السيد عبدالكريم مؤلف ( الواضح ) فى  
التفسير ، وانذار الاقران فى الموعظة ، وغير ذلك ، ابن السيد حسن  
المشهور بالمصنف ، المكنى بابى بكر ، ابن السيد هداية الله ، ابن  
السيد يوسف جان ، ابن السيد يعقوب جان ، ابن السيد هداية الله ،  
ابن السيد محمد جان ، ابن السيد هداية الله ، ابن السيد حسن ،  
ابن السيد شاه حسين ، ابن السيد حسن<sup>(١)</sup> ، ابن السيد محمود ،  
ابن السيد حسن ، ابن السيد جعفر ، ابن السيد بايزيد ، ابن السيد  
محمد<sup>(٢)</sup> المشهور ببيير خضر ، ابن السيد حسن ، ابن السيد محمود ،  
ابن السيد موسى ، ابن السيد حسين ، ابن السيد هدى ، ابن السيد  
خليفة<sup>(٣)</sup> ، ابن السيد منهل ، ابن ماجد الدين ، ابن قاسم ، ابن  
ادريس ، ابن جعفر الامام الحسن العسكري ، ابن الامام علي التقى ،  
ابن الامام محمد التقى ، ابن الامام علي الرضا ، ابن الامام موسى  
الكاظم ٠٠٠ الخ

١ - نسخة اخرى ( حسن علي محمود )

٢ - نسخة اخرى ( محمد حسن موسى )

٣ - نسخة اخرى ( خلف )

## شەجەرەى سەئید عارفى چۆرى

السید عارف ، ابن السید ابو بکر ، ابن السید طاها ، ابن  
السید عبدالرحمن ، ابن السید طاها ، ابن السید باوه شیخ ، ابن  
السید عبدالقادر ، ابن السید محمود ، ابن السید عبدالغفور ، ابن  
السید مصطفى ، ابن السید حسن ، ابن السید جامی ، ابن السید  
عبدالکریم ، ابن السید حسن المکنى بابى بکر المشهور بالمصنف  
الجورى ... الخ

## شەجەرەى نەسەبى مەولانا مەلا عەبدولقادری

### مودەریسی بیارە

بەر لە نووسینی شەجەرە کە بنویستە کەمى تەرجەمەى حانى ئەم  
خاوەن شەجەرە بنووسین .

ئەم ذاته ناوی عەبدولقادری ، کوپى سەئید عەبدورپەحمانى ، کوپى  
سەئید یوسفو ، لە دینی کانی کەوهى بازىانا لە دەوروپەرى سالى هەزارو  
دوو و صدو حەفتاو پینجى کۆچیدا لەداىک بوو ، پاش فامکردنەوه  
دەستی کردووە بە خویندن و قورئانى پەرۆزى تەواو کردووە ، کتیبە  
ورده کانی خویندووە ، دواى ئەوه دەستی کردووە بە زانیاری یەکانى نەحوو  
صەرفو ، لە خویندندا سەرکەوتوو ، چووە بۆ شارى سلیمانى و لە  
خزمەتى گەلى زانای ئەویدا خویندوویەتى . کانی گەیشتووە تە پایەى  
دواى چووە بۆ هەورامان بە خزمەتى شیخ محەمەد بەهادینى کوپى  
حەزرەتى شیخ عوسمانى سیراجەدین گەیشتووە ، تەمەسوکى پیکردووە ،  
ئەندازىک تەربىەتى کردووە . وە لە تەوتلەوه چووە بۆ خزمەتى حاجى مەلا  
ئەحمەدى نۆدشى و کتیبى گەلەنەوى پورەمانى لە مەنطقداو ،  
جەمەولجەوامبى لە ئوصوولداو ... هەندى کتیبى دیکەشى خویندووە ،

جا ئىجازەى وەر گرتوۋە، چوۋە لە دىنى ( كوچكچەرموۋ ) دا دانىشتوۋە  
دەرزى گوتوۋتەۋە، بە يارمەتى و خزمەتى ( امين السادات ) كە جەنابى سەيد  
سەعدەدىن بوۋ . ۋە لە راستىدا ( امين السادات ) مەدرەسە يەكى بۆ  
رازاندەۋە، لە ھەموو لايەكەۋە فەقىھى و قوتابى خوتىدن روويان تى كىردە،  
مەلا عەبدولقادىش بە شىۋە يەكى شىۋە دەرزى ئە گوتەۋە ، تا لە سالى  
ھەزارو سىڭەدو سىي كۆچىدا شىخ عومەر ضىائەدىن لە تەۋىلەۋە ئەچى  
بۆ يارە ، خانو ئە كاتەۋە مەدرەسە يەكى باش پىكەۋە دەنى .

لەو مېژوۋەدا شىخ عومەر نامە يەك ئەنووستى بۆ مەلا عەبدولقادىرو ،  
مەلا عومەرى سەردەشتى و مەلا عەبدوللاى پەسەۋىي نارد بە شوتىن مەلا  
عەبدولقادىرداۋ ھىناى بۆ يارە و كىردى بە مودە پىس و ، بشتگىر يەكى  
ۋەھى كىرد كە قوتابى لە ھەموو لايەكەۋە روويان كىردە يارە ، لى  
گىرد بوۋنەۋە ، بۆ زىادە رىزگىرتن لە مەلاى مودە پىس فاطىمەى كىچى  
خۆى بۆ مارە كىردە ، بە ھۆى ئەم خىزمە يەتى يە تازە يىشەۋە گەلى پايەى لاي  
مورىدە مەنسۇۋ بە كانى خانەدانە كەدا بەرزىتر بوۋەۋە فەقىھى زىاتر لە يارەدا  
كۆبوۋنەۋە . بە جۆرى كە لە ماۋەى زىانى خەزىرەتى شىخ عومەردا لە  
لە سالى ھەزارو سىڭەدو سىي ۋە تا ھەزارو سىڭەدو ھەزدە ، كە ئەكەتە  
پازدە سال ، دەيان فەقىھى باشى پىگە ياندە ئىجازە يان وەرگىرتە ، بە  
ناۋچە كانى كوردستاندا بلاۋ بوۋنەۋە بۆ دەرزوتەۋەۋە خىزمە تىكرىنى ئايىنى  
ئىسلام .

ۋە لە باش كۆچى دواى شىخ عومەرو ھاتى دەۋرى شىخ نەجمەدىن  
كە تا سالى ھەزارو سىڭەدو سىي و خەۋتى كۆچى - سالى كۆچى دواى  
شىخ نەجمەدىن - ئەكەت مەلاى بىسارە لەم نۆزدە سالە يىشدا ژمارە يەكى  
دىكە مەلاى باشى پىگە ياندە بە شىۋەى پىشوو بە كوردستاندا بلاۋ بوۋنەۋە .

وہ پاش کوچی دوابی شیخ نہجمہ دین بہ سائیک مہلای پیارہ پاش لہ  
 پیارہ دا کوچی دوابی کردو لای نارامگای شیخ عومہردا بہ خاک سینرا •  
 جا ئەم ذاتہ لہ رشتہی نہتہودی مہولانا مہلا ئەبوبہ کری موصہ تیفہو  
 شہجہرہی نہسہ بہ کھی - دوابی لابر دنی پشہ کی بہ کھی - لہ گہل  
 خستہ سہری ناوی کوپہ کانیدا بہم جوڑہ یہ :

السید محمد طیب الملقب بحسن ، والسید محمد حبیب الملقب  
 بحسین ، والسید احمد الملقب بعبد الخالق •• ابناء الفاضل  
 المدرس بیارہ السید عبدالقادر ، ابن السید عبدالرحمن ، ابن  
 السید یوسف ، ابن السید موسی ، ابن السید احمد ، ابن مراد (۱) ،  
 ابن السید سیف الدین ، ابن السید حسین ، ابن السید علی ، ابن  
 السید رستم ، ابن السید شہاب الدین ، ابن السید زبیر ، ابن السید  
 جامی ، ابن السید محمود جان ، ابن السید حسن الملقب بمولانا ابی  
 بکر المصنف ابن السید ہدایۃ اللہ ، ابن السید یوسف جان •• الخ

لہ کوتابی ئەم شہجہرہوہ نووسراوہ :

کتبت هذه الشجرة المباركة سنة الف وثلاثمائة واربع وعشرين  
 کتبہ حیلر •

ئەم حەیدەرناوہ ، شیخ حەیدەری کوپی شیخ علی تەوتلەیی خەلیفەیی  
 حەزرەتی شیخ عوسمان سیراجەدینہ •

نوسخەیی ئەصلی ئەم شەجەرەم لای محەمەد ئەفەندی کوپی  
 خوالی خویشبوو مەلا حەسەینی کوپی مەولانا عەبدولقادر مودەپرسەوہ  
 بە دەست گەیشت و تەماشام کردو ، نووسەرە کھی بە کیکە لہ راسترینی  
 پیاوانی چەرخی خوئی •

(۱) ئەم ذاتہ مەلا مورادی بازبانی بہ کہ نارامگای لہ دینی (رەشەکان) لہ  
 ناحیەیی ئالان لہ قەزای چوارتای پارێزگای سلیمانیدا بہ •

هه زوه ها ئه و شه جهره مؤرکراوه به مؤرى کهلى له  
به رزه پياوانى ته و چه رڅه ، وه کوو شىخ عوسمانى سىراجهدىن و پياوانى،  
دىکه .

به لام به داخوه ته و هيان به سه ردا تىه پىوه که مهلا جامى کوپى  
سه يد مه حموودجان نه بوه و کوپى مهلا عه بدولکه رىم بوه و ، سه يد  
مه حموودجان به که نجى مردوه و کهسى له پاش به جى نه ماوه .

شه جهره ي نه ماله ي شىخ نه حمه دى ناو جاف

### بسم الله الرحمن الرحيم

السيد حيدر والسيد بكر ابنا السيد جعفر ، ابن السيد احمد  
المشهور بشيخ ( احمدى ناو جاف ) ، ابن السيد عبدالعزىز ، ابن  
السيد مصطفى المشهور بملا مصطفى ، ابن السيد على المشهور بالملا  
على كوسه ، ابن السيد خضر الجوارتايبى المشهور بالملا خضر ، ابن  
السيد الملا عبدالكريم ، ابن السيد حسن الجورى المشهور بمولانا  
ابى بكر المصنف ، ابن السيد هداية الله ، ابن السيد يوسف جان  
... الخ

## بئەمالەي سەيىد عەبدورپەھىمى مەولەوى

ئەم زاتە ناوى عەبدورپەھىم و نازناوى ( مەعدوومى ) يەو لە كوردستاندا بە ( مەولەوى ) ئاوبانگى دەركردوۋە • بە روونى مېژووى لەدايكبوونى نەزانراوۋە • بەلام بە گۆزەي ھەندى بەلگەو بەراوردا دەپى لە دەوروبەرى ھەزارو دووصەدو بىست و پىنجى كۆچىدا لەدايك بووبى •

ئەم زاتە كوپى مەلا سەئىدى كوپى مەلا شەرىفەو ، لە نەتەوۋەي مەلا يوسىفجانى كوپى مەلا ئەبو بە كرى موصەئىفى چۆپى يە •

لاي باوكى خۆي قورئان و كىتەپ وردەكانى خويندوۋە ، دوايى زانبارى يەكانى نەحو و سەرفى لە خويندنگاكانى ئەو ئاۋەدا خويندوۋە • لە سەردەتاي خويندنىدا باوكى كۆچى دوايى كىردوۋە ، ئەمىش لەبەر بەرپىۋە بردنى زىوارو ئىش و كارى مائەۋەيان ماۋەيەك دەسبەردارى خويندن بوە ، دوايى بە يارمەتى خودا دووبارە گەپراۋەتەۋە سەر خويندن و ، چوۋ بۆ خانەگاۋ پاۋە ، ماۋەيەك لەو ئاۋچەدا خويندوۋىە ، جا چوۋ بۆ مەريوان و ، دوايى بۆ شارى سەو ، لەۋئىشەۋە چوۋ بۆ بانەو ، لە بانەۋە گەپراۋەتەۋە بۆ شارى ھەلەبجەو سەلىمانى و • لە ئەتىجامدا لە خزمەتى زاناي گەورە مەلا عەبدورپەھىمانى ئۆدشيدا - كە مودەپرىسى مزگەوتى مەلا ئەمىنى مام رۆستەم بوەولە ھەمان كاندا موفتى رەسەيش بوە - ئىجازەي و رەگرتوۋە •

جا گەپراۋەتەۋە بۆ ئاۋچەي ھەلەبجەو لە چەن دىنى نىزىكى ھەلەبجەدا ۋەكوۋ : چەروستانەو ، پرىس و ، كانى كەۋەي شەمىران و ، كوندەو •••

به مهلايه تى و دهرزوتنه وه وه خهريك بووه ، به دم نه وه يشه وه خهريكى  
كتيب دانان بووه ، زوربهى دانراوه كانى له زانبارى كه لامدايه وه كوو :

۱ - الفضيله به زمانى عهده بى ، كه دوو هزارو سى و دوو شيعره له  
علمى ئوصوولى دیندا •

۲ - العقيدة المرضية • به كوردى ، دوو هزار شيعر زياتره • (۱)

مهولهوى له بهر نه وه كه زاناو ئه ديبو پياوئىكى كومه لايه تى بووه  
سه فهرى شاره كانى : سنه وه سا بلاخ و ، سلیمانى و ، كهركووك و ، به غداد و ،  
كرماشان و ، دهشتى گهرمیان و ، كووسارى جوانرۆ و ، ختله كانى باوه جانی و ،  
قوباديشى بووه •

وه له سه ره تاي زيانى به وه په يوه ندى ته سه روونى نه بووه ، به لام باش  
ماوه يهك له لايه نى شيخ عوسمانى سیراجه دینه وه جاذيبهى رۆحى بووه  
شيخ به توندى دلى بو لای خۆى راكيشاوه و ، مهولهوى  
چو ته ته ريقه تى نه قشبه ندى به وه و ، نه وه ند سلووكى كردوه پايهى  
خه لافه تى دهست كه وتوه و ، بووه به يه كئى له پياوه به نرخه كانى باره گای  
شيخ عوسمان و ، چرای كوړو كومەلى زاناو خهليفه و موریدو  
مه نسووبه كان بووه •

ئهمه يش به هوئى نه وه وه بووه كانى خۆى مهولهوى په يوه ندى گيانى  
نه بووه ، له عاستى خۆيه وه هه ندىك دوودل بووه ، نه وه واتهى خه لكه كه  
دراوه به گوئچكه يدا له باره ي نه وه وه كه خۆى و خانه واده ي له  
سه يده كانن •• به لايه وه راست نه بووه • هه تا جارئك نامه يهك بو مه لا

(۱) بو زياتر ئانادارى له : زيان و به سه رهات و ، هاوړپى بى و ، دانراوو •• ي  
مهولهوى تهماشای بهرگى دووهه مى يادى مهردان بکه • ليره دا  
زياتر بايهخ به لايه نى به چه و به مهاله ي مهولهوى دراوه •



حامیدی کاتبی شیخ دهنووسیتو، بو مهلا حامید دهنووسیت که عه‌ری شیخ بکات : نیمه وا باوه که سه‌یدین ، نایا نیم قسه باوه راسته یا نه؟ مهلا حامیدیش نهو مه‌به‌سته‌ی به شیخ راگه‌یاندوه ، هه‌تا شیخ نیم نامه‌ی بو مه‌وله‌وی نووسیوه و تیگه‌یاندوه که خانه‌واده‌ی شه‌وانو ، خانه‌زاده‌ی ( مه‌لایی ) که شیخه‌کانی دینی (قلبه‌ن) - شه‌وانیش هه‌وو سه‌یدینو رسته‌ی نه‌به‌بیان راسته .

جا مه‌وله‌وی هاتوه نه‌سه‌سوکی به شیخ کرده‌وو ، که‌وتوه‌ته سلو‌که‌وه‌وو به‌وو به‌شو و باره‌گه‌یشتوه که ینگه‌یشتوه .  
نه‌مه‌یش ده‌قی نامه‌که‌ی شیخه :

جناب مرکز دائره‌اعتقادو ادب ، سید سند صحیح‌النسب ، زیور طفرای علم و حسب ، مولوی ملا عبدالرحیم‌را دعاو سلام می‌فرستیم .  
وبعد : صحه‌نسبه‌ شجره‌ طیه‌ شما بروضه‌ مطهره‌ خانه‌دان نبوت نزد حقیر کثفا و وجدانا بدرجه‌ وضوح رسیده‌است .

و کذک نسبه‌ ظاهره‌ لؤالی ظاهره‌ خانه‌واده‌ی جلیله‌ ( ملانی ) به آن دره‌ فاخره‌ ثابت و صحیح گردیده‌است . به حدیکه ( کاشمس فی وضیح النهار ) واضح و آشکاراست ، و مستغنی از بیان و اظهار امثال این فقیر خاکسار . تکرار سؤال اگر چه ( والمسک ماکررته یتضوع ) دلالت بر تشکیک می‌کند .

کاشکی آن ذات شریف درین خانواده‌ علیه‌نقشبندیه که سلو‌کشان عین اتباع سنن سنیه‌ حضرت مصطفویه‌است علیه‌وعلی‌اله‌ واصحابه‌ انصلاة‌ والسلام والتحیه . . . جهدی می‌کردی ، ؟ و در صحبت خاک آستان ایشان صیقلی سر‌آینه‌ دل عرفان منزل می‌زدید ، تامستغنی از گواهی گواهان خارج می‌شدید .

## آفتاب آید دلیل آفتاب گر دلیلت باید از وی رخ متاب

مارا بحمدالله بر آینه‌ی دل ازین جهت غباری نمانده است ، در  
ثبوت این نسبت مذکوره وسوسه و خارخاری نیست •

چون گواهی داد حق چه بود ملک  
تا بود اندر گواهی مشترک  
زانکه شعشاع حضور آفتاب  
بر نتابد چشم دل‌های خراب

و صلی الله علی خاتم شجرة الرسالة ، و خاتمة صحیفة الجلالة ،  
محمد وآله و صحبه المتأدبین بأدابه • والسلام علی من اتبع الهدی •

عثمان

المجددی الخالدى

نه‌میش دم‌قی و ده‌لامه‌ک‌هی مه‌لا حامیدی کاتبه :

جناب صاحب والا مناقب خود را ، بعد از دست‌بوسی معروض  
میدارد : که صحیفه ، شریفه و عبارات لطیفه ، ایشان را در خدمت ( قطب  
الزمان علیه الرحمة والرضوان ) معروض داشتیم •

فرمودند : که مرا در صحت و ثبوت نسب شریف مولوی و طائفه ،  
( ملائی ) هیچ شبهه و تشکیک نمانده • شبهه و گمان مشکک مصادم بداهت  
ما نمی‌شود •

نفرت خفاش بی بصر کلف رخسار محبوب مهر انور نمی‌شود •  
بلکه فی الحقیقه دلیل وجود خورشید است •

## نفرت خفاشکان باشد دلیل بر وجود آفتاب بس جمیل

وصلی الله علی سیدنا محمد وآله وصحبه وسلم ، وبارک وکرم •

خادم العلماء والفقراء

حامد

مهولهوی پاش ئهوه که ئیجازدهی ودرگرتوه و چوه بو دئی  
چروستانه و ، بوه به پشمه‌وای نایینی و موده‌پرسی شوینه که • پاش ماویهک  
له‌ونوه گویزای به‌تی به‌وه بو دئی پریس و دوا ئه‌ویش که  
ماویهک مه‌لای پریس بسوه چوه بو دئی گونده له ناو  
نه‌ورۆئی پارچه‌دا، ماویه‌کیش له‌وی بوه جا چوه بو کانی که‌وهی شه‌میران  
به خووشی ئه‌وه‌وه که شیخ‌عه‌لی عه‌بابه‌یلتی له‌و ناوچه‌دا بوه و فرمانبه‌ری  
میری بوه •

پاش ماویهک مه‌حمود پاشای جاف ناوچه‌ی شه‌میران به‌ تا‌بو له  
حوکوومه‌تی عوسمانی وه‌زته‌گری و ، نه‌یداته ده‌ست ( عوسمانی خاله ) و  
شیخ‌عه‌لی ده‌سته‌لاتی به‌سەر ناوچه‌که‌دا نامینی • جا مه‌وله‌وی نه‌چیته‌وه  
بو مه‌لبندی ئه‌صلی خوئی که دئی سه‌رشاته‌ی نزیک‌ی چه‌می سیروان بو،  
ئه‌و دئی به‌کیک بو له‌ چوار دئی تاو‌گۆزی که مه‌لبندی سه‌یده‌کانی  
تاو‌گۆزی بوون •

وه له‌ کو‌تایی ژیانیدا له‌و شوینه‌دا ده‌میتته‌وه و ، دوا دوا‌یی نه‌مه‌نی  
خوئی له‌ویدا به‌سەر ده‌بات ، له‌گه‌ل ئه‌ویشدا که گه‌لی ته‌لاش کراوه بو  
ئه‌وه کوردستان به‌جی بیلتی و به‌ره‌و عه‌جهم بره‌وا •

مه‌وله‌وی له‌ ده‌ ساله‌ی دوا‌یی ژیانیدا تووشی سی‌ کۆسپی گه‌وره

بوه :

۱ - كۆچى دوايى غەبەرخاتوونى خىزىنى، كە ئەم كارە بە تەنھا قىامەتى  
مەولەۋىيى پىئەھلساۋەدە، ئەو دلە ناسكەي شكاۋدە ، رووى رۇشنى  
دنىاي لەبەرچاۋدا لىل بوە .

۲ - دواي كۆچى دوايى غەبەرخاتوون كۆنرىش بوە ، كە نىتر بە  
يەكجارىيى دنىاي لىتارىك بوە ، دىمەنى جوانى رەنكاۋرەنگى  
ۋەرزە كانى كوردستان، كە ھەۋىنى دەيان پارچە شىمرى شاكارى بوون،  
بە پەردە يەكى رەش داپۇشراۋە ، ھەر ئەۋەي بۇ ماۋەتەزە بە  
بەختى رەشى خۇيدا ھەلبدات .

۳ - كۆچى دوايى خۆي كە بە كارەسانىكى دلەزىن و نابار بوە .  
دەگىر نەۋە : كاتى ئەچى بۇ پىرسەي دۇستىكى لە دىنى پىرس بە  
سواری ۋلاخىكەۋە دەبىتو ، لە لاي دىنى ھانەسور دەدا دارتوۋىدەك بوە  
لقىكى لىت لار بوەتەۋە بۇ سەر رىنگەكەۋ ، مەولەۋى خۆي ئەۋەي زانىۋە ،  
بە ھاورپىنگەي گوتوۋە : كە گەيشىنە لاي ئەو دارتوۋە پىم بلى با سەر  
دانەۋىنم ئەۋ لقا دارە لىم نەدا . بەلام بە داخەۋە كابرا ئەۋ قىمەي  
مەولەۋى بەي پىردەچىتو ، كاتى مەولەۋى بە خۆي زانىۋە ئەۋ دارە لارە  
داۋىەتى لە سنگى ۋ پىشتى بردوۋە بە دواداۋ پىشتى شكاندوۋە ، بەۋ ئازارە  
سەختە گىانى پاكى بە پەروەردگارى خۆي سپاردوۋە .

مەلا ھامىدى كاتى شىخ بەم جۆرە مەولەۋىيى لاۋاندوۋەتەۋە :

آسمان گر خون ببارد بر وفات مولوى  
زىبند ار برگ سیه پوشند اهل دنيوى  
مجمع علم و عبادت ، مخزن صدق و صفا  
مظهر عقل و درايت ، مير ملك معنوى

پی روی شرعی محمد ، شیخ اولادی حسین  
 سالک راه طریقت در طریق اخروی  
 فارس نظم قصاید در حقیقت در مجاز  
 ریزه خوار خوان جودش صد امیر دهلوی  
 بھر تأریخ وفاتش آن قدر کردیم فکر  
 کاسمان (غش) کرد بر مرگ مولوی  
 ۱۳۰۰ھ

باو کی مہولہوی کہ مہلا حمہ سعید بوہ سنی کوپی لئی بہجئی ماوہ :  
 • مہلا سعیدو لآو ، مہلا عہ بدورچیم - مہولہوی - ، مہلا یوسف •  
 • لہ مہلا سعیدو لآو دوو کوپ بہجئی ماوہ : عہ بدولکہریمو ، محمہد •  
 • لہ عہ بدولکہریم صوفی فتاح بہجئی ماوہ • وہ لہ محمہد سعید عہ بدورچیم  
 بوو بوو • وہ لہ عہ بدورچیم چوار کوپ بہجئی ماوہ •  
 • دہر بارہی نہوہی مہلا یوسف ہیچم دست نہ کہوتوہ •  
 مہولہوی چوار کوپی بوہ : شیخ محمہدی گہورہو ، شیخ  
 محمہدی بچووکو ، سعید عہ بدو لآو ، سعید ہدایت • جا لہ شیخ  
 محمہدی گہورہ شیخ محمہ سعید بوہ لہ ہادی شیخ محمہد  
 بوہ •  
 • لہ شیخ محمہدی بچووکو سعید علی بوہو ، لہ سعید علی سعید  
 مہموودو ، سعید جمیلو ، سعید نووری بوہ •  
 • جا لہ سعید مہموود سعید عہ بدورچمانو ، سعید عہ بدولقادر ،  
 سعید لہ طیفو ، سعید رہ ثوروف بوہ •  
 • وہ لہ سعید جمیل نہحمہدو ، عہ بدو لآو ، صدیقو ، عہ بدولقادر  
 بوہ •

• وه سەيد نوورى مندالى نەبوه •

• وه له سەيد عەبدوڵا سەيد محەمەدو ، سەيد كاك ئەحمەدو ،

• سەيد فەتاحو ، سەيد حەسەنو ، سەيد مەسەو ، سەيد عەبدوو رحيم بوو •

• جا له سەيد محەمەد جەلالو مو حەسین بوو • وه له سەيد كاك

• ئەحمەد سەيد محەمەدو ، له سەيد فەتاح عەزیزو ، محەمەدو ، ئەنوو

• بوون •

• وه سەيد هیدایەتی کوپى مەولەوى مندالى نەبوه •

• ئەمە دەقی شەجەرەى مەولەوى یه :

### بسم الله الرحمن الرحيم

• حمدا لمن تنزهه في كنه ذاته عن ان ينتمى اليه العقل بالطلب ،

• وشكرا لمن تقدس عن ان ينتمى الى نسب او ينتمى اليه نسب •

• واشهد ان لا اله الا الله وحده لا شريك له الخالق بالقضاء

• والقدر ، وان سيدنا محمدا عبده ورسوله النسيب الاذكي الاطهر •

• صلى الله عليه وعلى اصحابه المتعززين بانتسابهم اليه ، المتذللين

• كالتراب تحت قدميه •

• وبعد : فان شجرة ثمرتها حصول المعرفة للجنان ، ودوحة

• غصنها الوصول الى غرفة الجنان ، ثناء السلسلة العلية النبوية ،

• ومدح السلالة الجلييلة العلوية ، ولكن لما ماجت بحور الايات

• والاحبار ، وامتألت انهار السنن والاثار بجوار مناقبهم العلية ،

• ولآلى معاليهم المتألثة المتواليه ، •• صار مديح امثالنا من القاصرين

• فى حقهم قصورا ، وثناء اشباهنا من الصاغرين لهم جهلا وغرورا ،

• كيف ومن وجوه شرف المنسوب شرف المنسوب اليه ؟ وادأؤه مما لا تسلط

• للعقل عليه !

• ارى كل مدح في النبى مقصرا

• وان بالغ المثنى عليه واكثر

• اذ الله أثنى بالذى هو اهله

• عليه ، فما مقدار ما يمدح الورى ؟

فلنصرف عنان البيان الى المقصود ، ولنتخذة وسيلة الى شفاعة صاحب المقام المحمود . ونقول :

طالما كانت شجرة نسب السادات التاي جوزية يابسة مختفية في زاوية الكتمان ، كأنما نسجت عليها عنكب النسيان . فاتخذها الايام ظهريا ، وجعلها نسيا منسيا ، واخفاها الانام في مجهول الزوايا فكأنما استغنوا عنها بما فيهم من الكمال والمزايا . بينما كانت كذلك اذ اورقت اغصانها ، ونمت وبرزت افنانها ، فوجدت من طرف السادة الجورية والجوارتائية اولاد قطب عصره عند المنصف والمتعسف ، المولى المعروف بملا ابى بكر المصنف قدس الله تعالى سره ! وافاض علينا بره . وزيادة على اشتهار الانتساب عند اولى الالباب صحت شجرة السادة التاي جوزية بشهادة ذوى الاقدار العلية ، والشرف والسيادة الجليلة، السادات اولى السعادات الجورية، حيث قالوا في شهادتهم واصح روايتهم : ان جناب جدنا الامجد الاعلم الارشد : قدوة علماء الدين ، صاحب وراثة سيد المرسلين -ص- العالم الربانى والعارف الصمدانى ، صاحب التأليفات الفائقة والتصنيفات الرائقة ، مقبول المعاند والمنصف : السيد حسن المعروف بملا ابى بكر المصنف - قدس سره ! قد تزوج درة درج العصمة والخدارة ، ودرية برج العفة والطهارة ، بنت جناب القطب الربانى والغوث الصمدانى الشيخ ميكائيل السودانى - قدس سره ! - التى ماسمح بمثلها الزمان المسماة ب ( خاتون جهان ) ، فتولد منها الجامعان للكمال البعيدان عن النقصان : الملا عبدالكريم، والملا يوسف جان . والسادة الساوجبلاغية والجوارتائية ، من نسل المورد للرحم العميم المولى عبدالكريم . وهو قدمات بجور ، ودفن في جوار والده الماجد فيها ، وقبره معروف يزار ويتبرك به .

ولكن المولى يوسف جان لما غلب بالفتوة والشباب والحدثان على نفسه داعية الركوب والاصطياد ، وكان ذلك خلاف رأى والده الماجد النقاد . . . انتقل الى جده الامجد الشيخ ميكائيل بهذا القول والقبيل ، ثم بعد ذلك انتقل الى ارض الروم في جوار خاله الشيخ سعد التاي جوزى تارك العادة والرسوم ، وحصل له فيها اقطاعات ووظائف ، وصلات وعوارف . والسادة التاي جوزية من نسل ملا يوسف جان - رحمه الملك المنان ! - .

وهو قد مات بتاي جوز ودفن في جوار خاله الشيخ سعد غفر  
الله لهما • انتهى مضمون شهادتهم •

واعلم انه لما نطقت صحاح الاخبار ، ووردت اخبار الاحبار  
بوجوب محبة اهل البيت النبوي ، وتعميم بغضهم بالتحريم القوي ،  
ونص عليه في ما حكى عن الشافعي -رض- من قوله :

يا اهل بيت رسول الله حبكم  
فرض من الله في القرآن انزله

فلا جرم كان حفظ نسبهم الشريف ، وكتابة انتسابهم اللطيف ،  
مما فيه مصالح عامة المسلمين كيلا يضيعوا حقوقهم ، حتى يكرموا  
من حيث البضعة عدولهم وقسوقهم • فلذا جرى على هذا السنن  
السلف ، واقتدى بهم الخلف • اللهم اجعلنا من جملة خادمي اهل  
البيت النبوي ، ومن زمرة منتسبي مخلصي المنتسبين الى النسب  
العلي العلوي • ومن علينا بالفناء في محبة الساقطين في ديارهم  
بفناء دارهم الفائزين بكمال قرب جوارهم ، وطرف جدارهم آمين  
يامجيب السائلين !

فنقول - وبالله التوفيق - : وممن فاز بسعادة نسبة السيادة ،  
الاعز الارشد ، والاعلم الاحلم الامجد ، صاحب الشمائل الحميدة ،  
والفضائل الكثيرة العديدة ، مدرك المنطوق والمفهوم ، جامع المنثور  
والمنظوم : السيد عبدالرحيم المعروف بالمولوي المتخلص بالمعدوم ،  
عفا عنه القيوم • ولد ذى الراى السديد والعقل الاكيد : السيد  
سعيد • غفره مالك يوم الوعيد • ولد المرحوم المنيف : السيد شريف •  
غفره الملك اللطيف ، ولد المرحوم المسعود : السيد محمود • رحمه  
الملك المعبود • ولد المغفور الكامل الايمان : السيد يوسف جان •  
غفر له المنان • ولد واصل درجة اليقين : السيد جمال الدين • عفا  
عنه القوى المتين • ولد البازل جهده في متابعة سيد المرسلين -ص- :  
السيد كمال الدين ، حقه بمغفرته غافر المستغفرين ! ولد منبع العلم  
والايمان : السيد ملا يوسف جان ، رحمه الملك المنان ! ولد صاحب  
العلوم الباطنة والظاهرة ، معدن الكشوفات والكرامات الباهرة •  
ذى التصانيف الدقيقة ، والتأليف الحقة الحقيقية ، الحبر الوفي  
والعالم العامل الولى ، المحقق المدقق بالاتفاق ، السيد حسن المعروف بملا



ابى بكر المصنف فى الافاق قدس سره العليم الخلاق ! ولد صلب المنور قلبه بنور الله : السيد هداية الله ، حقه بمغفرته الله ، خلف منبع التقى والزهد والايمان ، السيد يوسف جان ، من الله تعالى عليه بالرضوان . فى غرف الجنان ، ولد كامل الايقان : السيد يعقوب جان ، غفره المنان . ولد مشرق نور الله : السيد هداية الله ، اعانه بعفوه الله . خلف مركز العرفان السيد محمد جان ، حقه الله تعالى بالاحسان . ولد مطلع شمس محبة الله : السيد هداية الله . ولد المرحوم المؤتمن السيد حسن ، رحمه ذو المنن لؤلؤ صدى الشرف فى العلم والعين ، شاه حسين ، خلف الارشد المؤتمن : السيد حسن ، من عليه ذو المنن ، خلف المرحوم المطهر السيد جعفر غفره الله الاكبر ، خلف جامع نعوت المزية والمزيد ، السيد ابى يزيد . عفا عنه يوم الوعيد . خلف شيخ مشايخ الزمان قطب دائرة الدوران ، غوث الامن والامان ، الولى الكامل المكمل الواصل المجاهد السيد محمد زاهد ، قطب الارشاد المعنوى ، المعروف ببيير خضر الشاهوتى ، قدس سره وافيض بره !

ووجه تسميته على مقاله العالم الربانى والاعلم الصمدانى ، مقبول المتسعف والمنصف ، المولى ابى بكر المصنف هو : ان الامير مقرب الدين كان امير زمانه ، فأوقد نارا عظيمة لتجربته وامتحانه ، فأمر بايقادها بحيث تحرق كل من يدانيها ، والقاء السيد محمد زاهد فيها ، فلما كملت حيثية وراثته الجليلة كامالا تماما ، صارت النار فى حقه بردا وسلاما . فتعيرت اركان دولته ، وقالوا له بالفارسية :

« شاه ديدى چگونه شخصى است بزرگ ؟! » ، فقال بها :

« شاه من نيستم شاه اوست ، فمن ذلك الوقت لقب بـ ( بيرخضر شاهو ) .

وايضا الجبل الموسوم بـ ( شاهو ) كان اسمه فى الاصل ( منجوية ) فلما اتخذه السيد المذكور محلا لنفسه ، وسكنا ليومه وغده وامسه ، سمي بـ ( شاهو ) تسمية للمحل باسم الحال ، كما هو دأب اهل اللسان والكمال .

وجناب بيرخضر خلف المرحوم المسعود : السيد محمود ، صانه عن الحساب الملك المعبود . ولد المطهر المظفر السيد جعفر ، غفره الله العلى الاكبر . ولد من ارتفع عنه حجاب البين : السيد حسين ، عفا عنه رب العالمين . ولد المرحوم المسعود السيد محمود ، حفظه

يوم الجزاء الملك المعبود ! خلف مشمول نعمة الله : السيد رحمة الله ، رحمه الله ! ولد المتصف بالمصابرة على موجب الاسى : السيد موسى ، حفظه يوم الجزاء عما اسا . خلف رافع حجاب البين : السيد حسين . عفا عنه بعز جده منور المشرقين . ولد الخلى عن العلل السيد بدل . المتصف بالعز المتمادى ، المشهور بالعدل الهادى . عفا عنه الهادى .

خلف المرحوم ذى اللطيفة ، المشهور بالخليفة : السيد خلف ، حشره فى زمرة السلف ، ولد مطلع الافضال ، السيد منذر المعروف بالمنهال ، عفا عنه ذو الجلال والجمال . ولد شمس فلك اليقين السيد ماجدالدين ، رحمه رب العالمين . ولد سالك مسالك الدين القويم . السيد عبدالرحيم ، رحمه الرب العظيم . خلف ذى المجد والمراسم السيد قاسم ، شفع فيه جده ابو القاسم . خلف مدرس مدرسة التقديس : السيد ادريس ، حفظه رب الرؤوس والرئيس . ولد المزكى المطهر السيد جعفر ، رحمة الله عليه ، واثابه مما لديه . ولد من هو على مدارج حق اليقين مرتقى ، الامام الهمام الامام علي النقى . خلف الامام التام الوفى الوقى ، الامام محمد التقى . خلف المتصف بمقام الرضا والارتضاء ، الامام علي موسى الرضاء .

ولد من عجز عن مناقبه النائر والناظم الامام موسى الكاظم . خلف من هو بالحق ناطق ، الامام جعفر الصادق . خلف ذى العرفان الوافر والمجد المتكاثر ، الامام محمد الباقر . ولد من هو ملجأ الاسلام والدين ، ومنبع العرفان واليقين ، الامام الهمام زين العابدين . ولد فلذة كبد نور المشرقين والمغربين ، وقررة عين سيد الثقلين ، كاشف الغطاء بنور القلب عن البين ، السبط النجيب الحسين السعيد ، الخائف عن يوم الوعيد ، مع ما حواه من النور المزيد ، الامام حسين الشهيد . من صلب امير المؤمنين وامام المتقين ، اسد الله الغالب على ابن ابى طالب ، وترايب سيدة نساء العالمين ، حائزة اعلى درجات القبول ، ( فاطمة الزهراء البتول ) . ابنة من بظهوره ظهر البهاء والصفاء ، ومنه كشف عن الاعيان غطاء الخفاء ، روح الوجود ، حبيب المعبود ، صاحب المقام المحمود ، سيدنا وسندنا ، ملاذنا ومعاذنا فى معاشنا ومعادنا : حضرة محمد المصطفى سيد الانبياء . على جماله وكماله وعلى اصحابه بعد آله ازكى صلاة وسلام وثناء . واذا قد وصل القلم الى حقيقته ، والعقل الى ماهيته ،

تعبير من مهابته ، فلم يعدل عن هذا مخافة الندم ، ولو انتهى الى  
حضرة خليفة الله ابي البشر سيدنا آدم • عليه السلام مع سيد  
الانام • اللهم صل وسلم وبارك على سيدنا محمد وعلى آله ، وعترته  
واصحابه وتبعته اجمعين • واغفر بحرمة لامته قاطبة ، لاسيما  
لافقر اهل العصيان احمد بن عبدالرحمن (١) •

شهره هندی له تاوگوزی به کان له نهوهی مهلا يوسف جان :

السيد الملا عزيز ، ابن السيد احمد ، ابن السيد يوسف ، ابن السيد  
شريف ، ابن السيد ابراهيم ، ابن السيد مريد ، ابن السيد يار  
احمد ، ابن السيد محمد ، ابن السيد محمد حسن ، ابن السيد كمال  
الدين ، ابن السيد جمال الدين ، ابن السيد كمال الدين ، ابن السيد  
جمال الدين ، ابن السيد كمال الدين ، ابن السيد الملا يوسف جان ،  
ابن السيد حسن المعروف بملا ابي بكر المصنف ، ابن السيد هداية  
الله •••• الخ •

شهره هندی سیده کانی مهلا ابي به ختی مهولهوی ، نووسراوی

سالی ۱۲۶۹ ک •

### بسم الله خير الاسماء

والحمد لله ملأ الارض والسماء ، والصلاة والسلام على سيد  
السادات وافضل الانبياء • محمد وآله وصحبه البررة الاتقياء •

وبعد : فقد صرح الشيخ ابن حجر - رحمه الله تعالى - في  
مواضع في تصانيفه بما حاصله ، وفي مواضع بما لفظه : « من  
ادعى نسبا ولم يشتهر بغيره •• سمع دعواه » •

فهؤلاء الذين تأتي كتابة نسبهم قد بلغ انتسابهم الى السيد  
خضر المشتهر بملا خضر الجوارثاني حد الاستفاضة والتواتر من  
الرجال العدول والرواة الثقة ، وما كانوا مشتهرين بغيره •

وانتساب السيد خضر الى حضرة الامام حسين - رضي - ثابت فيما  
رأينا في شجرات متعلقات مكتوبات مهورات بخطوط ومهور  
السادات والعلماء والفضلاء ، ومنقول فيما سمعنا من العلماء

١ - نهام نه حمده عه لامة نه حمدهی نو دشی به •

العاملين والفضلاء الكاملين ( وما شهدنا الا بما علمنا ، وما كنا للغيب حافظين ) •

على ان حفظ النسب لتعلق بعض الاحكام الفقهية به كالكفاءة في النكاح وغير ذلك ، كما لا يخفى على اهل امر مهم ، وان خدمة ذوى القربى واهل البيت النبوى حكم محبوب مستحب ، بل فرض كما يستفاد مما يأتى ؛ فلذلك سمعنا فضائلهم ، واطعنا امرهم ، وكتبنا سلسلة نسبهم الشريف بيناننا ، واعتقدناه بجناننا ، فقلت بلساننا : من طائفة ( ملائى ) السيد مصطفى ، ابن السيد حسن ، ابن السيد صالح ، ابن السيد محمد ، ابن السيد مصطفى التايجوزى ، ابن السيد محمد الناراوى ، ابن السيد خضر الجوارتائى المشتهر بملا خضر ، ابن السيد عبدالكريم ، ابن السيد حسن المشتهر بمولانا ابي بكر المصنف ، ابن السيد هداية الله ابن السيد يوسف جان ، ابن السيد يعقوب جان ، ابن السيد هداية الله ، ابن السيد محمد جان ، ابن السيد هداية الله ، ابن السيد حسن ، ابن السيد شاه حسين ، ابن السيد حسن ، ابن السيد محمود ، ابن السيد حسن ، ابن السيد جعفر ، ابن السيد ابي يزيد ، ابن السيد محمد المشهور بيير خضر (١) •••• الخ

---

(١) مهولهوى لهسدر ناوى بيرخضر نووسيويه : شجرهء نسب بيرخضر در نسخهء دگر كه صحيح و بى تركاست و تغييرى در ميبء بدل وء سيد خليفه وء سيد حسن و تقديم و تأخيرى در سيد محمود و سيد حسن داردء تا بسيد منهل مى رسد اين است : بير خضر ، ابن السيد محمود ، ابن السيد جعفر ، ابن السيد حسين ، ابن السيد محمود ، ابن السيد رحمة الله ، ابن السيد موسى ، ابن السيد حسين ، ابن السيد عادل ، ابن السيد خلف ، ابن السيد منهل •

## الطائفة الملائية

ان الطائفة الملائية<sup>(۱)</sup> من نسل السيد الملا مصطفى ، ابن السيد الملا حسن ، ابن السيد صالح ، ابن السيد محمد ، ابن السيد الملا مصطفى التاي جوزي ، ابن السيد الملا محمد الناراوي ، ابن السيد الملا خضر الجوارتائي ، ابن السيد الملا عبدالكريم الجوري ، ابن السيد حسن المكني بابي بكر المشهور بملا ابي بكر المصنف .

## السيد الملا مصطفى

المشهور بملا مصطفى الشميراني - وهي قرية قرب شهرزور-<sup>(۲)</sup> وللسيد الملا مصطفى هذا اولاد وهم : السيد عبدالرحمن ، والسيد علي ، والسيد احمد ، والسيد محمد . وبنت واحدة اسمها (عائشة) . كما ان للسيد محمد ابن الملا مصطفى ولدان : هما السيد محمود والسيد يوسف .

والملا مصطفى هذا ابن السيد حسن المشهور بملا حسن وهو ابن السيد صالح المشهور بملا صالح . وله اولاد ، وهم : السيد الملا حسن ، والسيد حسين ، والسيد الياس ، والسيد محمد ، كما يظهر لك من اجداد الاحفاد .

والسيد سليم ابن السيد عبدالقادر ، ابن السيد حسين ، ابن السيد صالح .

والسيد عبدالقادر ابن السيد محمد سعيد ، ابن السيد الياس ، ابن السيد صالح .

والسيد محمد ابن السيد مؤمن ، ابن السيد عثمان ، ابن السيد محمد ، ابن السيد صالح . ( اولئك اولاد السيد صالح ) .

(۱) تم بهشي بنه مالهى ( مهلائي ) به به ختي مهولهوى بوو ، تيمدش

وهك خويمان نووسى و وهرمان نه گيرا سهر زمانى كوردى .

(۲) تهمه لهو سهرده مهدا وا گوتراوه ، به لام تهم دى دوايى - له ناو چهند

دتيه كى سهر به شهيراندا - به دتي ( نه حمه دبه گ ) ناسرا .

وأما الأحفاد : فالسيد محمد ، والسيد احمد ابنان للسيد سليم  
والسيد حمزة ، ابن صالح ، وصالح وعبدالكريم ابنان للسيد حسين  
ابن السيد صالح •

والسيد علي ابن السيد مصطفى ، ابن السيد حسين ، ابن  
السيد صالح •

والسيد عبدالفتاح ، والسيد معروف ، والسيد عباس ، ابناء  
السيد محمد سعيد ابن السيد الياس ابن السيد صالح •

كما ان السيد عبدالصمد والسيد عبدالله والسيد فرج اولاد  
السيد عبدالفتاح •

والسيد صالح ابن السيد عبدالصمد •

والسيد محمد ابن السيد عبدالله •

والسيد محمد امين ابن السيد عثمان ابن السيد الياس •

والسيد محمد صالح والسيد احمد هما ولدا السيد محمد امين

والسيد محمود والسيد صالح والسيد احمد ابناء السيد محمد •

والسيد عبدالعزيز ، والسيد علي ابنا السيد صالح ، ابن

السيد عثمان •

والسيد صالح ابن السيد محمد •

وللسيد محمد اولاد ، وهم : السيد مصطفى ، والسيد حسين ،

والسيد يوسف ، ولهم سلالة كما يلي :

السيد محمد ابن عبدالرحمن ، ابن السيد يعقوب ، ابن السيد

مصطفى ، ابن السيد محمد •

والسيد معروف ، والسيد عباس ، والسيد عبدالقادر ، ابناء

السيد سليم ابن السيد عباس ، ابن السيد مصطفى ابن السيد محمد •

والسيد عبدالله ابن السيد حيدر ، ابن السيد عبدالله ، ابن

السيد مصطفى ، ابن السيد محمد •

والسيد عبدالعزيز ، والسيد خضر ، ابنا السيد مصطفى ابن

السيد خضر ، ابن السيد مصطفى ، ابن السيد محمد •

والسيد احمد ، ابن السيد محمد ، ابن السيد احمد ، ابن

السيد مصطفى ابن السيد محمد •

والسيد علي ، والسيد عبدالرحيم ، والسيد محمود ابناء

السيد رسول ، ابن السيد محمود ابن السيد مصطفى ابن السيد

محمد • والسيد محمد ابن السيد سليمان ، ابن السيد امام ، ابن

السيد محمود ، والسيد عارف ولدا السيد سليمان ، والسيد محمود  
ولد السيد عارف ، والسيد عبدالله ولد السيد سليمان •  
والسيد رسول ابن السيد حسين ، ابن السيد يعقوب ، ابن  
السيد حسين ، ابن السيد محمد •  
والسيد عبدالقادر ، ابن السيد اسماعيل ، ابن السيد محمود  
ابن السيد مصطفى المشهور بملاله ، ابن السيد يوسف ، ابن السيد  
محمد •  
وللسيد اسماعيل اخ وهو السيد شريف ، وللسيد شريف ابن  
هو عبدالكريم •  
وللسيد سليم اخ وهو السيد علي ، وللسيد علي ابن هو السيد  
محمد ، وله ابن وهو محمد صالح ، وله اولاد وهم : السيد فتاح ،  
والسيد عارف ، والسيد رشيد •

## السيد مصطفى التاي جوزي

ﷺ

المشهور بملا مصطفى وكان - قلس سره !- صاحب كرامات،  
وخوارق عادات ، و ( تاي جوز ) قرية من قري ( جوان رود ) ودفن  
- رحمه الله تعالى ! - فيها •  
وكان له ولدان : السيد محمد ، وقد كتبنا نسله • والسيد  
( يار احمد ) ونسله كما يلي :  
السيد علي محمد ، والسيد محمد ، والسيد يار محمد ،  
والسيد يار احمد ، والسيد حيدر ، والخمسة اولاد لمحمد ابن السيد  
حيدر ، ابن السيد يعقوب آقا ، ابن السيد يار احمد ، ابن السيد  
مصطفى التاي جوزي •  
والسيد بهرام ابن السيد ملا مصطفى ابن احمد ابن السيد يار احمد  
ابن السيد مصطفى التاي جوزي •  
والسيد محمد امين ، والسيد محمد سعيد ، والسيد سليمان  
ابناء السيد قيتولي ، ابن السيد حيدر ، ابن السيد يعقوب ، ابن  
السيد يار احمد ، ابن السيد مصطفى التاي جوزي •  
والسيد يعقوب ، والسيد محمد خان ، والسيد محمد ، والسيد  
معروف ، وهم ابناء السيد عبدالمحمد ، ابن السيد حيدر ، ابن  
السيد يعقوب ، ابن السيد يار احمد ، ابن السيد مصطفى  
التاي جوزي •

## السيد محمد الناراوى

المشهور بملا محمد الكوسج ، وكان - قدس سره ! - صاحب  
كرامات • وكان له اولاد منهم : السيد مصطفى ، وقد ذكرناه  
ونسله • ومنهم : السيد احمد الجنى ، والسيد الياس ونسلهما كما  
يلى :

السيد حسن والسيد حسين ، والسيد عبدالعزيز، والسيد محمد  
سعيد • والسيد كاكا علي ، والسيد محمد • واولئك الستة ابناء  
السيد مصطفى ، ابن السيد علي ابن السيد محمد ابن السيد احمد  
الجنى ، ابن السيد الملا محمد الناراوى •

والسيد محمد ، ابن السيد محمود ، ابن السيد اسماعيل ، ابن  
السيد احمد ، ابن السيد محمد ، ابن السيد احمد ، ابن السيد  
محمود ، ابن السيد الياس ابن السيد الملا محمود الناراوى •

والسيد حسين ، والسيد محمد ، ابنا السيد عمر ، ابن السيد  
عثمان ، ابن السيد ابي بكر ، ابن السيد احمد ، ابن السيد محمود ،  
ابن السيد الياس ، ابن السيد الملا محمد الناراوى •

والسيد محمد والسيد مصطفى ابنا السيد علي ، ابن السيد  
الياس ، ابن السيد علي ، ابن السيد اسماعيل ، ابن السيد محمود،  
ابن السيد الياس ، ابن الملا محمد الناراوى •

والسيد عبدالقادر ، وعبدالعزيز ، ونادى ، ابنا السيد محمد،  
ابن السيد احمد ، ابن السيد ابي بكر ، ابن السيد احمد ، ابن  
السيد محمود ، ابن السيد الياس ، ابن السيد الملا محمد الناراوى •

والسيد عثمان والسيد كاكه خان ابنا السيد علي ، ابن  
السيد عثمان ابن السيد ابي بكر ، ابن السيد احمد ، ابن السيد  
محمود ، ابن السيد الياس ، ابن السيد الملا محمد الناراوى •

والسيد عبدالله ابن السيد عثمان ، ابن السيد ابي بكر ، ابن  
السيد احمد ، ابن السيد محمود ، ابن السيد الياس ، ابن السيد  
الملا محمد الناراوى •

والسيد عبدالقادر ابن السيد عبدالله ، واخوه السيد محمد  
ابنا السيد مصطفى ، ابن السيد عمر ، ابن السيد احمد ، ابن  
السيد محمود ، ابن السيد الياس ، ابن السيد الملا محمد الناراوى •



وللسيد محمد ابنان : السيد احمد ، والسيد محمود •

والسيد عبدالقادر ، وابراهيم ، ومصطفى ابناء درويش  
محمد وهو واخوه السيد يوسف ابنا السيد علي ، ابن السيد عمر ،  
ابن السيد احمد ، ابن السيد محمود ، ابن السيد الياس ، ابن  
السيد الملا محمد الناراوى •

والسيد احمد ، ابن السيد شريف ، ابن السيد  
بيره ، ابن السيد محمود ، ابن السيد الياس ، ابن السيد الملا محمد  
الناراوى •

وكانت شجرة الطائفة الملائية ممهورة بمهرجم غفير من فضلاء  
العصر في وقته مثل : المرحوم كاك احمد الشيخ • والمولوى، وعلماء  
العصر في السليمانية وشهرزور وغيرهما • ولا داعى الى تعدادهم  
هنا • اكتفاء بما في شجرتهم •

## شهجه رهى ساداتى چناره له قهزاي دهر به نديخاندا :

ئهم بنه ماله لقين كن له بنه ماله ي مهلا نه بوبه كرى موصه نيفى چوپرى  
مهريوانى و ، له سر بناغهى دهقى شهجه ره كه يان له نه وهى مهلا محمه دى  
كوپرى مهلا نه بوبه كرى موصه نيفن و به كه م كه سى له م بناماله كه هاتوه بو  
دبى چناره سه يد نيزامه دين بوه كه مرؤيه كى باش و زاناو به پرتز بوه .  
وه هه رچهند به وردبى ميژووى هاتى بو دبى چناره نه زانراوه ،  
به لام له سر تهماشاي هه ندى به لكه وا ددرده كه وى كه له ده ورو به رى  
هه زارو دووصه دى كوچيدا بو وى ، وه ئهم بنه ماله له و كانه وه دامه زراون  
له چناره دا هه ميشه خوئنده واريان لى نه پراوه ، به لام له بهر ئه وه كه  
خه لكى ئه و دبىه خه ريكى ئيش و كارو كشتو كال بوون نه گه ر خوئنده وارى  
باشيان تيدا هه لكه و تى له چناره دا نيسته جى نه بووه و چوه بو ده ره وهى  
ئه و ناوه .

ئهمه يش شهجه ره كه يانه :

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين ، والصلاة على سيدنا محمد وآله وصحبه  
اجمعين .

وبعد : ان الله تعالى جعل المرشد العالم الفاضل الكامل المحقق  
المدقق الشيخ سيد نظام الدين من جلايب كرمه ، وشايب نعمه  
منخرطا فى سلك بيت الذين اذهب الله عنهم الرجس وطهرهم  
تطهيرا .

فتشهد امثالاً لاية : ( ولا تكتموا الشهادة ) انه ابن السيد  
مولانا ، ابن السيد يوسف ، ابن السيد سليمان ، ابن السيد بابا  
شيخ ، ابن السيد علي ، ابن السيد محمود الملقب بمولانا ، ابن  
السيد محمد ، ابن السيد حسن المسمى بملا ابى بكر المصنف ، ابن  
السيد هداية الله . . . .

## سہیدہ کانی کہس نہزانی لای سہقر

یو ناگاداری بزائن کہ شیخہ کانی کہس نہزانی سہر بہ قہزای  
سہقر کہ یہ کئی لہوان شیخ نہجمہ دینی کوپی شیخ شہسہدینہ نہوانہیش  
لہ نہوی مہلا محمہدی کوپی مہلا نہبوبہ کری موصہ تیفن و ، لہ گہل  
شیخہ کانی چارہی شارہ زووردا لہ شیخ مہحموودی ناسراو بہ (مہولانا) دا  
یہ کٹہ گر نہوہ ، چونکہ شیخہ کانی دینی چارہ نہچنہوہ سہر سہید عہلی  
کوپی سہید مہحموودی بہ مہولانا بہ ناسراو بانگ ، وہ شیخہ کانی  
کہس نہزانیس نہچنہوہ سہر شیخ شہسہدینی کوپی سہید مہحموودی  
ناسراو بہ مہولانا ، بہم شیوہ نہلین :

شیخ نہجمہ دینی ، کوپی شیخ شہسہدینی ، کوپی حاج شیخ  
فہضولائی ، کوپی شیخ شہریفی ، کوپی حاجی شیخ شہسہدی ،  
کوپی حاجی شیخ عہدولائی کوپی حاجی شیخ شہسہدینی دوہم ،  
کوپی حاجی شیخ عومہری ، کوپی حاجی شیخ شہسہدینی یہ کم ،  
کوپی حاجی شیخ مہحموودی مہشہور بہ مہولانا ، کوپی سہید مہلا  
محمہد ، کوپی سہید حسہن - مہلا نہبوبہ کری موصہ تیف -

ہہروہا شہجہری حاجی شیخ نہمینی خالیس نہگات بہ شیخ  
شہسہدینی ، کوپی مہلا مہحموودی ، کوپی مہلا محمہدی کوپی  
سہید حسہنی ناسراو بہ مہلا نہبوبہ کری موصہ تیف بہم شیوہ :

حاجی شیخ نہمینی خال ، کوپی شیخ محمہدی خال ، کوپی  
شیخ ٹیسماعیلی ، کوپی شیخ عوسمانی ، کوپی شیخ علی ، کوپی  
شیخ شہسہدین ، کوپی شیخ مہحموودی ناسراو بہ مہولانا ، کوپی  
سہید حسہن - مہلا نہبوبہ کری موصہ تیف - •

## شەجەرەى شىخەکانى قەرەداغى دانىشتووى

دیکانى ( نهوتى ) و ( بهآخه ) :

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين ، والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله  
وصحبه اجمعين •

اما بعد : فهذا نسب السيد سعيد ، ابن السيد محمد ، ابن  
السيد عبدالكريم ، ابن السيد عبدالرحمن ، ابن السيد محمد ، ابن  
السيد خضر ، ابن السيد ميكائيل ، ابن السيد سليمان ، ابن السيد  
كولنان = ( كولهنان ) ، ابن السيد ابراهيم ، ابن السيد  
اسماعيل ، ابن السيد دانيال ، ابن السيد محمود ، ابن السيد  
عبدال ، ابن السيد حسن ، ابن السيد عبدال پير ولى ، ابن السيد  
شهاب الدين ، ابن السيد ارين ، ابن السيد بلال ، ابن السيد مؤمن ،  
ابن السيد شهاب الدين ، ابن السيد عيسى ، ابن السيد موسى ، ابن  
السيد احمد ، ابن السيد محمد ، ابن السيد علي ، ابن حسين ، ابن  
السيد يوسف ، ابن السيد حيدر ، ابن السيد محمد<sup>(۱)</sup> ، ابن السيد  
ضارى ، ابن السيد يعقوب ، ابن السيد محمد ، ابن السيد ابراهيم  
سمين ، ابن الامام موسى الكاظم ، ابن الامام جعفر الصادق ، ابن  
الامام محمد الباقر ، ابن الامام علي زين العابدين ، ابن الامام  
الحسن السبط ، ابن الامام علي ابن ابى طالب وفاطمة الزهراء  
وردة الرسول -ص-

(۱) له نوسخهى شەجەرە کەدا لەسەر ئەم محەمەدە نووسراوه : المشهور  
( پيرخضر الشاهو ) بهلام نهوه ههلهيه ، چونكى پيرخضر كورپى  
سهيد مهسوودى مهدهنىيهو كورپى سهيد ضارى نىيه • وه  
پيرخضر له نهوهى على رهضاي خوراسانهوه ، له نهزهى ئيراهيم  
سهمين نىيه •

## بئەمالەي سەيىد ئەحمەدى باينچۆ

وہ کوو باوہ سەيىد ئەحمەدى باينچۆ کوپى سەيىد محەمەدى  
سەبزەوارى يەو ، لە نەتەوہى سەيىد محەمەدى زاھىدى بە پىرخدرى  
شاھۆ ناسراوہو ، ئەم قسە لە ناو شارەزايانى نەسەب لە کوردستاندا  
روونو ئاشکرايە •

سەيىد ئەحمەد پياوئىكى چاكو خوداناس و لەخوداترس بوہو ، گەلئى  
كەرامەتى لئى دەگىر نەوہ لەوانە :

دەلئىن : كە گەيشتوہ تە ئەو شوئىنە كە ئىستە پئى دەلئىن باينچۆ لەبەر  
پئى ئاوبى شوئىنە كە خەلك داوايان لئى كردوہ كە دۆعا بكا بەلكو خودا لە  
لايەكەوہ ئاوتىكيان بۆ دەربىخات • ئەويش عاساكەي كوتاوہ بە زەويداو ،  
خودا ئە شوئىنى عاساكەيەوہ ئاوتىكى زۆرى بۆ دەركردوون كە خەلكى  
سوودى لئى وەربگرن •

دواي ئەوہ خەلكى ئەو ناوہ زۆر رىزيان لئى گرتوہو بەسەربەرزىي  
لەو شوئىنەدا دامەزراوہ •

جا سەرگوزەشتەي ئەم خىزانە كات و شوئىتىكى زۆرى دەوئى •  
ئىمە لئىرەدا لەسەر نووسىنى سەيىد محەمەد ئەمىن كە يەكئىكە لەو خانەدانەبە  
كورتى هەندى شت دەنووسىن بەلكو لە هەلى تردا شتى دىكەمان  
دەست كەوئى و بنووسىن •

سەيىد محەمەد ئەلئى : نەتەوہى سەيىد ئەحمەدى باينچۆيى لەسەر  
چوار كەس ھاتوہ تە خوارەوہ : سەيىد رحىمەت و ، سەيىد مىرزاو ، سەيىد  
سەعدى و ، سەيىد شاوہيس •

چینی دوهم و سینههم له پله و پایهی دنیا دا له چینی به کهم و دوهم  
که متر بوون و ، له ژیر سینهری نهواندا زیاون • له گه‌ل نهوه دا هموویان  
به‌دین و له خوداترس بوون •

چینی دوهم که چینی سه‌ید میرزایی بوون پیاری و به‌ریان  
زور بوه ، به‌کئی له‌وانه جه‌نابی سه‌ید عه‌بدولحه‌کیم بوه که له دینی  
( گه‌وون‌تور ) دا دانیشتوه • نهم ذاته زاناو نه‌دیب بوه و ، هه‌ستی شیعی  
بوه و ، نامیلکه‌یه کی جوانی له باسی صیفانی به‌رزو ره‌وشتی جواندا به  
شیعر داناوه • نه و هونراوه له کتبخانه‌ی سه‌یده‌کانی باینچو‌دا هه‌یه ، که  
به داخه‌وه تا ئیستا چاپ نه‌کراوه •

سه‌ید عه‌بدولحه‌کیم خاوه‌ن ته‌کیه و شوین بوه و ، ناز و خوانی  
بوه و ، له گه‌ل شیوه‌ی ناندان و خانه‌دانیشدا ئیرشادی کردوه ، هه‌تا له دنیا  
ده‌رچوه و چه‌ند کورپی لی‌به‌جئی‌ماوه • گه‌وره‌ترین سه‌ید نه‌جمه‌دین  
بوه ، که له جیگه‌کی باوکی‌دا دانیشتوه به‌لام باش ماوه به‌ک  
گوینزاوی به‌تی به‌وه بو دینی ( هه‌مرۆله ) له ناحیه‌ی له‌یلاخ که شوینه‌واری  
خێله‌کانی ( زه‌ند ) و ( مه‌نسی ) به‌وه ، به صیفه‌تی خانه‌دانی و ته‌کیه‌داری و  
ئیرشاد دامه‌زراوه • به تایبه‌تی دوا‌ی نه‌وه که سه‌ید نه‌جمه‌دین بوه به  
مه‌نسووبی حه‌زره‌تی شیخ عوسمانی میراجه‌دین و ، چوه‌ته ته‌ریقه‌تی  
نه‌قشبه‌ندی و بوه به خه‌لیفه‌و ، شیخ عوسمان کچی خۆی بو ماره‌کردوه و  
به‌مه زیاتر پله‌ی سه‌ید نه‌جمه‌دین به‌رزبوه‌ته‌وه •

سه‌ید نه‌جمه‌دین له و کچی شیخ عوسمانه دوو کورپی بوه ، سه‌ید  
جه‌لال و سه‌ید شه‌هاب • نهم دوو کورپه هه‌ردوکیان ئینسانی باش و به  
تواناو خوینده‌وار بوون •

سه‌ید جه‌لال له میژووی هه‌زارو سینه‌دو هه‌شتای کوچیدا له

جیهان دەرچوه و چوار کورپی لی به جتی ماوه : عایدو، خایدو، زهینه دینو،  
عارف •

وه سهید شهاب له میژووی هزارو سینه دو نهوه دی کوچیدا له  
جیهان دەرچوه و دوو کورپی لی به جتی ماوه • ئەمانه ئیسته له میژووی  
هزارو چوارصه دو سنی کوچیدا له زیاندان •

وه له نهوهی سهید میرزایی دوو پیاوی به پرتز هه لکه وتوون ، به کم  
ناوی سهید ئەحمده که له دینی ( زه لکه ) دا به خاک سیرراوه • دوهم  
سهید ئاغا جان که له گوندی ( هانه گلان ) دا نیرراوه • ئەم دوو دی سەر  
به باینچۆن •

سهید ئەحمده زۆر له خوداترس و خوا به دست بوو ، زهوقی  
شیر و نه ده بیتی بوو • نزیکه ی پنج صه شیری له خودا به یه کناسی و  
پارانه و دا هیه ، نهو شیرانه وان لای سهید حهسن که به کیک له  
نهوه کانی به تی •

سهید ئاغا جانیش پیاونکی له خوداترس بوو ، چهن کورپی لی  
به جتی ماوه • به کتی له وانه ناوی شیخ رضا بوو ، جه ذبه و حالی نهفسی  
بوو ، له سەر ته ریفه تی قادری بوو •

وه چینی به کم که سهیده کانی نه نهوهی سهید ئەحمدهی باینچۆن  
که به سهید رحه تی به ناوبانگن • • با پیردیان ناوی سهید رحه تی بوو •  
ئهم پیاوه یا کورپی سهید شه مامه ی کورپی سهید ئەحمده یا  
کورپه زایه تی •

سهید رحه تی چهند کورپنکی بوو گه وره که یان ناوی سهید  
مه هدی بوو • سهید مه هدی دوا زده کورپی بوو دیار تیریان ناوی  
مه هده سعید بوو ، زانایه کی به پرتزو نه دیب و شاعیر بوو ، یوسف و  
زلیخای داناوی مه ولانای جامی له فارسی به وه وەر گپراوه بو سەر

زمانی کوردی شیوهی هورامی و هونراوهیهکی زور شیرین و پاراوه •  
نهم کتیه هیشتا چاپنه کراوه و نوسخهیهکی له کتبخانهی  
خیزانی ( امین السادات ) دا هیه •

نهم سهید محهمه دسه عیده هه رچهند له باینچۆ له دایک بوه و زور  
دلی پتوه بوه تیایدا دابیشتی ، بهلام هه گونزاوی یه تی یه وه بو دتی  
کوچک چهرموو له باکووری باینچۆوه و له ویدا نیشته جتی بوه و زیانی خوی  
بردوه ته سهه •

وه به فرمانی دهسه لاتداری نه و رۆژه بوه به فرمانپه وای ناحیهی  
( له یلاخ ) و ( خوړخوړه ) و که لاتهرزانو ، مهردانه ئیش و کاری نه و  
ستی ناحیهی به پتوه بردوه •

سهید محهمه دسه عید له گهڵ نه و پایه و پله دا ههم خه ریکی خزمه تی  
ئابین و زانست بوه و له ماوهی ژیانیدا خویندنگای به رزی پر له فهقیی  
بوه و ، بریاری داوه هه میشه شه صت نه فدر فهقی له خویندنگا کهیدا بیی •  
وه نه گهر وا رینکه و تبتی یه کتک یان دووان له و فهقیانه رویشتن گورج  
ناردوو یه فهقی دیکه ی هتاوه و جیگه که ی پر کردوو نه ته وه •

وه له دوادوایی ژیانیدا موده پرسی نه و خویندنگا به رزه مه لا  
فه تحو للاً ناوتی بوه له نه ته وه ی زانا کانی فه رهادئاوای ناوچه ی ( سارال ) ی  
سهه به شاری سهه •

نهم مه لا فه تحو للاً زانایه کی نایاب و له خوداترسیکی دل پرووناک بوه •  
خه لکی شتی له یاسا به ده ریان لی گیراوه ته وه •

ده گیرنه وه که سهید محهمه دسه عید قوشخانه یه کی بوه بازو هه ئوو  
جوړه ها په له وه ری تیدا بوه که بو راوو شکار ده ست بدن • روژیک له  
پیش هه تاو که وتندا سهید محهمه دسه عید نه پروا له قوشخانه کهدا بازیک  
ده رنه کاو نه یخاته سهه دهستی ، چاوه پتی نه وه نه کا کانی راو بیت و



بازه که ی بهر لآ بکات • له و کانه دا جهنابی مهلا فتحوللای موده پریس نه  
مزگوت دینه دهره وه ، که سهید محمه دسه عید نه بینتی وا بازیکی  
به سهر دهسته وه یه به شیوه ی گورانی پتی ده لیت : « بدیه ! بدیه ! سهید و  
نه ولادو پیغمه ری ۔ نمازو صوبحیش نه وه ندهن ، کهچی قوشش نان  
سهروده سته وه • •

واته تماشا بکه ! تماشا بکه ! تم ذاته سهیده و نه تهره ی  
پیغمه ره ۔ نوئیزی سهیدتی نه کردوه ، کهچی بازی ناوه به سهر  
دهستی به وه ؟

کانتی مهلا فتحوللای نه و قسه نه کا سهید محمه دسه عید له  
شهر مهزاریدا بازه که ی نه کوتتی به زه ویداو بالکی نه شکینتی و ، خویشی  
به شهر مه وه نه لئی : ماموستا په یمان بی هه تا موم له دزادا نوئیزی به یانی  
نه فیه وتینم • جا مهلا فتحوللای نه لئی : که تو تاوا قسه که ی منت وه رگرت  
له خودا داوا نه کهم سهر به رزی ههردوو دونیا بی •

وه له و کانه دا که بازه که ی سهید محمه دسه عید به بال شکاوی  
ته په تپ نه کاو ناتوانتی بفری ، جهنابی مهلا فتحوللای بازه که هه لئه گرتی و  
دهست دینتی به بالیاو نه یدانه وه دهستی سهید محمه دسه عید ، کانتی سهید  
محمه دسه عید وه ری نه گرتی تماشا نه کا بالی ساغو بازه که وه کوو جاری  
جارانی پیشووی وه هایه !

پاش تم کهرامه ته سهید محمه دسه عید کوپه کانی کوئه کانه وه و  
وه صیه تیان بو نه کات : هه رگیز له هاتوچو دا پیش زانای دین نه که ونو  
به ریزه وه تماشا یان بکه ن •

نه گیر نه وه : له سهرده می سهید محمه دسه عید یه کتی له سهیده کانی  
صه فاخانه که ناوی سهید محمه دصادق بوه دلداریکتی بوه ناوی

(صراحی) بوه ، له پيش گويزانه وويدا دلداره ديارى كراوه كهى دهرى •  
 نهوېش له داخې هم كاروساته سهرى خو هه لده گرى و ، پرپارته دا هه تا  
 ماوه سهر به ناوايې صه فاخانه دا نه كانه ووه ، نه چيت بو دى كوچك چهره و  
 بو لاي مه لا فه تجوالاو ، هم سهدد محمه دصادقه يش نه و نه ده جوان خاص  
 بوه كه مويته بوه ، وه نه و نه سده يش دهنگى خوش بوه كاتى شيعرىكى  
 خوئند و نه وه هه ركه سى بيست و ويه تى له شوئى خوئدا و نه ستاوه •

وه سهدد محمه دسه عيد خوشه ويستى هم سهدد محمه دصادقه  
 نه چته دليه ووه زور په سهندى نه كات و ، كچىكى بوه ناوى جيهان نارا بوه  
 پرپار ته دا بيدا به سهدد محمه دصادق • به فه زاي خودا هم جيهان نارايش  
 نه خوش نه كه وئت و نه مرى ! نه مجار سهدد محمه دصادق به نه واويى شيت و  
 شهيدا نه بيت و له حالى تيره تى ده رنه چيت • بهم بو نه ووه چهنه شيعرىك له  
 لاواندنه ووى دوو ده ستگيرانه كه يى و په ريشانى خوئدا ده لىت و ، له ناو  
 شيعره كاندا باسى نه وه نه كا كه شوئنه خوشه كانى دى كوچك چهره و  
 كه ناويان : ( سهرسيوك ) و ( باخان ) و ( بيلو ) و - شاجو - به خه بارن و  
 بى نازن به هوى جيا بو نه ووه و مردنى تپوه ووه • له شيعره كه دا دلئى :

( سهرسيوك ) ۱ بى ناز ( باخان ) بى ره ننگه ن  
 ( بيلو ) ۲ خاطر زيز ، ( شاجو ) ۳ دل ته ننگه ن  
 نه عزا شكسته ي بى جهراحه خوم  
 بى ( جيهان نارا ) و بى ( صوراحه ) خوم

۱ - سيوك : ناوى باخى بوه له كوچك چهره وودا ، سهرسيوك : ناوى  
 كيونكه له پشى نه و باخه ووه •

۲ - بيلو : ناوى سهرچاوه ي ناويكه له هه مان شوئندا •

۳ - شاجو : ناوى جو گه يه كى گه وره بوه له و ديدا •

سەئید محەمەد سەئید لە کوچک چەرموودا کوچی دوایی کردوو،  
چوار کۆپی لێ بەجێ ماوه :

یەكەم : محەمەد پەشید ، ئەم ذاتهیش کۆپینکی بوە ناوی سەئید  
فەتحوڵلا بوە ، بە بێ ئەو سەری ناو تەوہ .

دوہم : سەئید محەمەد ئەمین ، ئەم ذاته سێ کۆپی بوە :

۱ - سەئید ئەسەدی قاضی کە ئەو د سالی تەمەن بەسەر بردوو لە  
خانە دانینکی پەر ریزو کەرامەتدا . ئەم ذاتهیش پاش فاکر د ئەوہ  
دەستی کردوو بە خویندن و لە پاش خویندن تەواو کردن خەریکی  
دەرزوتنوو بوو ، سوودی بە موسوڵمانان گەیاندوو و خەریکی قازیتی و  
تەطیقی یاسای تاین بوو ، بەو جۆرە ئەو تەمەنە درێژەری بەسەر بردوو ،  
نەچو تە ناو دنیاو بە بێ ژنو پەبو ئەندی و پاشماوہ سەری ناو تەوہ ، لە  
باینچۆدا بە خاک سپێراوہ .

۲ - سەئید جەعفەر ، کە دوو کۆپی بوە ، یەكەم سەئید محەمەد کە  
بە بێ ئەو مردوو . دوہم سەئید ئەحمەد کە نەتەوہی هەبە .

۳ - لە کۆپەکانی سەئید محەمەد ئەمین . سەئید عەبدوڵلایە کە لە  
تەمەنی بیست و یەك سالیدا حەجی کردوو ، لە تەمەنی بیست و پینج  
سالیدا بە بێ خێزان و مندال سەری ناو تەوہ .

سێهەم لە کۆپەکانی سەئید محەمەد سەئید سەئید عەلی یە ، کە لە  
گەنجیدا بە بێ ئەو سەری ناو تەوہ ، لە کوچک چەرموو بە خاک  
سپێراوہ .

چوارەم لە کۆپەکانی سەئید محەمەد سەئید . سەئید سەعەدەدین  
بوە ، کە بە ( امین السادات ) ناسراوہ ، خاوەنی پایەو مایەو مزگەوتو

خویندنگا و دیوه خان بوو ، همیشه خویندنگاکی تاوان بوو .

نهم زاته له پاش کوچی دوايي مهلا فتحوللای موده پيس جه نايي مهلا عبدولقادري بازياني کاني که و يي (موجازي حاجي مهلا نه حمه دي نوډشي هتاوه بو کوچک چهرموو ، کردوويه تي به موده پيس و گهلي فقهی زاناو هوشيار ، وه کوو مهلا محمه دحمه ني کورپي مهلا عه ني قزلجي و وینه تي نهو له لای خویندوويانه .

به لام شيخ عومه ري ضيانه دين ناردوويه تي به شوين مهلا قادر داو هتاويه بو ياره و لهوي دهرزي گوتوه ته وه .

سه ييد محمه دسه عيد زور له رويشتي مهلا قادر دانگران بوو ، ماويه ك پاش نه وه مهلا عه زيزي روح زادي بوو به موده پيسی کوچک چهرموو ، نه ويش دوازه سال لهو شوينه دا دهرزي گوتوه ته وه ، جا باوكي مهلا عه زيز هاتوه به شوينداو بردوويه تي يه وه بو شاره زووزو ، لهوي بوو به مهلاي دتي عه بابهيلى و ، پاش ماويه ك مار پتوه ي داوه کوچي دوايي کردوه .

له پاش گه پانه وه ي مهلا عه زيز بو شاره زووز مهلا نه حمه دي کورپي مهلا فتحوللای موده پيسی پشوي کوچک چهرموو هاتوه ته وه بو جيگه که ي باوكي و بوو به موده پيس و ، نزيكي چل سال لهو شوينه دا دهرزي گوتوه ته وه .

سه ييد سه عده دين ته مه ني خوي له خزمه تکردي تاين و زانست و ناندان به موسولماناندا به سه بر دوه و ، بهم شتوه ماوه ته وه تا کوچي دوايي کردوه . پينج کورپي لي به جي ماوه :

يه کهم : سه ييد عه ليسي ناسراو به ( امين السادات ) که له ريزو به لاغت و قسه په واني و مه جلس ناراييدا که م وینه بوو زور به ي شيعره کاني

مه ولهوي له بهر بوو ، وتاري زور به ته تير بوو .

به لآم له دوایی ژیانیدا به هۆی به ژاره و خه می مردنی دوو کوپی  
جوانه مهرگی به وه وازی له دنیاو سه رگه ورهیی خیزانه که • هیناوه و  
که نارنشین بوه •

دووم له کوپه کانی سه یید سه عده دین : سه یید محمه دی به ( فخر  
الاشراف ) ناسراو بوه • ئەم ذاته دوو کوپی هه یه : سه یید جه میل و سه یید  
حه سن •

سینهم له کوپه کانی سه یید سه عده دین سه یید نه حمه دی ستووده یه ،  
ئەم سه یید نه حمه ده دوو کوپی هه یه : سه یید ئیراهیم و سه یید  
مه حموود • هه ردوکیان له ژیاندان •

چوارهم : سه یید نه باعو به یده • ئەم ذاته دوو کوپی هه یه ،  
حیسه مه دین و ، عه لادین ، هه ردوکیان له ژیاندان •

پنجهم : سه یید نه بو سه عید ، ئەم ذاته سێ کوپی هه یه : سه یید  
محمه دپه شیدو ، سه یید محمه دصادق و سه یید محمه دباقر • هه رسیکیان  
له ژیاندان •

وهك گوتمان ئەم کورته زانیاری به له ده ستووسی سه یید حه سه نی  
نه شه فی وه رگیراوه و ، به لکو له داها توودا زیاترمان ده ست بکه ری •

وینہی شہجہرہی ہہندیٰ لہ بنہمالہی  
زانای گہورہ مہلا مووسای ( توکلی ) کہ  
تہ دئی ( شابہدین ) ا دانیشٹوہ •

مہلا مووسای تہوہ کہلی یہ کئی بوہ لہ زانا بہرزہ کانی چہرخنی دہو  
یازدہی کۆچی و ، ہیوامان وایہ بہسہرہاتی ژیانہی بنووسین بو تہوہی  
یرادہران سوودی لیوہرگرن ، وہ تہمہی خواریوہ شہجہرہی  
سہیدتہحمد ناوینکہ کہ یہ کتیکہ لہ تہوہ کانی :

السید احمد ابن السید عمر ، ابن السید عبداللہ ابن السید  
احمد ، ابن السید علی ، ابن السید یوسف ، ابن السید موسی  
المشہور بملہ موسی ، ابن السید بایزید ، ابن السید علی ، ابن  
السید علی ، ابن السید خسرو ، ابن السید حمزہ ، ابن السید  
علاءالدین ، ابن السید عبدالمطلب ، ابن السید احمد ، ابن السید  
حسین ، ابن السید طاہر ، ابن السید حسین ، ابن  
السید علی ، ابن السید محمد ، ابن السید موسی ، ابن  
السید جعفر ، ابن السید محمد ، ابن السید اسماعیل ابن السید  
احمد ، ابن السید محمد ، ابن السید احمد ، ابن السید محمد ، ابن  
السید قاسم ، ابن السید حمزہ ، ابن السید محمد المشہور بپرخضر  
الشاہوئی • الخ •

## مهلا مووسای تهوه کهتی

مهلا مووسا قورئانیکي به خهتی خوئی نووسیوه ، تهو قورئانه  
تیسته ماوهو سهراچاوه یه کی راستو باشه - ههراچهند کورت بی - بو  
زیانی مهلا مووسا (۱) .

مهلا مووسا ده رباره ی له دایکبوونی خوئی ده لیت : له ده ورو بهری  
سالی (۹۵۰) ی کوچیدا له دایک بوومو ، له سالی نووه دو ههشتاو یه کدا  
فاطمه ی کچی شیخ عیسام ماره کردو ، له فاطمه سنی کورپو سنی کچم  
بو . دوا ی تهویش باسی مردنی خیزانه که ی ده کات که له سالی ههزارو  
پنجدا بو .

ههروه ها له رووی قورئانه که وه باسی هه ندی و هه قو نه ذری کتیبو  
خانوو ده بیرییت .

له دوا لاپه ری قورئانه که ی شه وه میژووی کوچی دوا یی مهلا مووسا  
به سالی (۱۰۲۷) ههزارو بیستو هه وتی کوچی دیاری کراوه .  
مهلا مووسا خوئی رشته ی نه سه بی خوئی به م جووره نووسیوه :

موسی بن بایزید ، بن بایزید ، بن علی ، بن خسرو ، بن حمزه ،  
بن علام الدین ، بن عبدالمطلب ، بن محمد ، بن احمد ، بن حسین ،  
بن طاهر ، بن حسین ، بن علی ، بن محمد ، بن موسی ، بن جعفر ،  
بن محمد ، بن اسماعیل ، بن احمد ، ابن محمد ، بن احمد ،  
بن محمد ، بن قاسم ، بن حمزه . . . .

---

(۱) تهو زانیاریانه م به ده سخه تی کاک مه حمووه نه حمه دی نه سینی

مه که به ی تهو قافی سلیمانی ده ست کورت . (م، ع، ق) .

## بڼه‌ماله‌ی شیخ ئیسماعیل عه‌ودالان

ټم ذاته له نه‌ته‌وه‌ی پیرخضری شاه‌وټیه‌و ، له سه‌رده‌می شیخ  
محمدی نودی‌ی کورپی شیخ عه‌لی کورپی بابا ره‌سوولدا بوه‌و ، ټم  
دوو پیاوه زور دؤستی به‌ک بوونو ، میان‌ه‌یان زور خوش بوه‌و ،  
هاتوچوی گهرمی به‌کیان کردوه .

ټم شیخ ئیسماعیل به‌کتی بوه‌و له پیاوه‌گوره‌کانی چهرخی خوی‌و  
خاوه‌ن که‌رامه‌ت بوه‌و . وه‌و له نه‌ته‌وه‌که‌یدا پیاری خاوه‌ن ته‌قواو زانا زور  
بوه‌و . له‌وانه شیخ نه‌حمه‌دی ناسراو به‌ ( بڼ خوش ) که کورپی شیخ  
عه‌بدوللای کورپی شیخ ئیسماعیل بوه‌و که تانته‌ی خانه‌دان بودو گه‌لی  
که‌رامه‌تی بوه‌و .

مه‌لا عومه‌ری ( ره‌نجووری )<sup>(۱)</sup> که به‌که شاعیری زه‌نگه بوه‌و  
موریدی گیانی‌ی ټم شیخ نه‌حمه‌ده بوه‌و ، گه‌لی شیری پنداوتوه . له‌و  
ساله‌دا که شیخ نه‌حمه‌دی بڼ خوش کوچی دواپی کردوه ، شیخ  
نه‌حمه‌دی تیمار له عیراق‌داو ، شیخ نه‌حمه‌دی ته‌نگی سه‌ری له تیراندا  
کوچیان کردوه ، جا مه‌لا عومه‌ر به‌ سوژه‌وه هه‌رسنکیانی لاواندوه‌ته‌وه‌و ،  
شیوه‌نی بو نووسیونو ، داخی ده‌روونی خوی هه‌لرشته‌وه ، باسی نه‌ری  
کردوه که سی شیخ نه‌حمه‌دی وه‌لی به‌ جاری مردوون .

---

(۱) خودا یارمه‌تی دام دیوانی ره‌نجووریم به‌ لیک‌وینسه‌وه‌زه  
بلاو کرده‌وه . م، ع، ق .



شیخ محمدی بن خوش دوازده کوری بود ، نهو کورانه له دنی  
( بانی مؤرد ) ی سهر به ناحیهی سهنگاودا نیستهجی بوونو ، نیسته  
نهتهودیان لهو ناوجهدایه. وه شیخ عبدالکهریم شهجهرهیه کی بو ناردووم  
که نهه دهقه که بهتی :

السید عبدالکریم ، ابن السید عصام الدین ، ابن السید قادر ،  
ابن السید حسین ، ابن الحاج السید عطار ، ابن السید قادر ، ابن  
السید احمد الملقب ب ( بن خوش ) ، ابن السید عبدالله ، ابن القنديل  
النورانی السید اسماعیل القطب العبدالانی ، ابن السید محمد ،  
ابن السید موسی ، ابن السید ابراهیم ابو البهاء ، ابن السید خضر  
المبرور ، ابن السید منصور ، ابن السید حمزه ، ابن السید حسین ،  
ابن السید یوسف ، ابن السید حیدر ، ابن السید موسی ، ابن السید  
محمد زاهد المشهور ببیرخضر الشاهوئی \* \* الی آخر شجرتهم \*

شیخ عیصامه دینی باوکی حاجی شیخ عبدالکهریم ته دیب بودو ،  
نهم غهزه له نمور نهی شیعی بهتی :

له فیکری مه عصی یه تدهرماندهوو مه بهووت وحه یرانم  
غه ریقی به حری عیصیانو ، ذه لیلی نه فس و شه یطانم  
خمیده قامتم خم شد میان از بار عصیانها  
من از بار گنه ههر دم پریشانو پهریشانم  
شدم غافل ز یاد حق تهی کشکول زاب زاد  
برای منزل آخر فقیرو پیرو عطشانم  
رفیقان دسته دسته سالما طی سفر کردند  
من بی پاو پژمرده در احوال بیابانم  
اسف زان روز در قبرم که منکر می شود سائل  
خجالت مند محجوب معذب کورو نادانم

که تاکی من نباشم معتبر از هجرت یاران  
 درین دیر کهن هر دم ز جهدی ثروت و نانم  
 طمع هر دم ز تحریکم تغافل می نخواهد کرد  
 همیشه در پی ملکی همه ایران و تورانم  
 ز حرص و طول آمالم ندارم یک نفس راحت  
 اجل یادم نمی آید که تا گیرد گریبانم  
 (عصام الدین) بگو هر دم ز روی معذرت خواهی  
 ندانستم نفهمیدم غلط کردم پشیمانم

نهم بارچهی دوایش شیعری نهوه :

ته مامه بیّم به (بسم الله) له (الرحمن) داوا کهم  
 ره حیم نه مروّ له بو صوبحهی له جه ننه تدا ته مه ننا کهم  
 له سه ر نه به خشش و رحمه خودا ( الحمد لله )  
 که (رب العالمین) ریّ داوه نه سووره ته مه عنا کهم  
 به (الرحمان) ه ئومیدم مه تا هم من له دنیا دا  
 که مردیشم (رحیم) بیّ بؤم به شهر تی روو له مه و لا کهم  
 نه لیّم: (یارب) نه توّی (مالک یوم الدین) وه کوو فه رموت  
 (اصح) (ایاک نعبد) ئیطاعه ی غه یری توّ نا کهم  
 (واياک) به نووری (نستعین) دئین له بو طاعت  
 به له فظی (اهدنا) ریّ (الصراط المستقیم) چا کهم  
 (صراط الذین) وا که (انعمت علیهم) بوون  
 به غه یری کو مه لی گو مپرا له (مغضوب) خوّم ته وه ئالا کهم  
 خودا! نه مکهی به مه رجه ع بوّ (علیهم) دوا ی (مغضوب)  
 به شه ددو مه ددی ته جویدی (ولا الضالین) گو یا کهم

له پاش ئایاتی سهبعی فاتیحه لازم به (ثامین)ه  
ته ره حجوم به (عصام الدین) بکه بۆ ههردوو دنیا کهم

شهجهزی سهیده کانی (گه ورده دی) له ناحیدی (ئاغجه له) دواى  
(بسم الله) و حمد و صلوات و سهلام و درختی شهزه فی ثالی یتغه بهر  
ده لئی :

السیدان یعقوب و یوسف ابنا السید اسحاق ، ابن السید  
اسماعیل ، ابن السید محمد ، ابن السید عبدالله ، ابن السید عبد  
الکریم ، ابن السید عبدالرحیم ، ابن السید عبد الواحد ، ابن  
السید هاشم ، ابن السید قاسم ، ابن السید عبدالله ، ابن السید  
شمس الدین ، ابن السید محمود ابن السید رحمة الله ، ابن السید  
موسی ، ابن السید محمد زاهد المشهور کالنار علی علم ، بل و کالنجم  
فی العلم الذی کان علی قدم سیدنا ابراهیم ، و جرب کما جربه  
المردود نمرود اللئیم بالنار العظیم فصارت النار له بیمن جده بردا  
وسلاما و صار المجرب لعتبه خادما و غلاما ، وهو کما ثبت فی سلسله  
الذین نسبوا انفسهم الیه ، و شملت الاستفاضه لحصول الفطن الراجح  
لديه ، ابن السید جعفر ، ابن السید حسین . . . الخ

وه له لاو لای ثم شهجهزه وه مؤری گه لئی له زانایان دانراوه و  
تیمز او قسهی گه لئیکی دیکهیشی بئوه به له وانه :

قد شهد السید النجیب الشیخ طاها البرزنجی فی حضور  
الوالی الحاکم بمملکه بابان (خالد باشا) و سماعه من ابن عمهم  
السید بکر افندی الساکن فی قسطنطنیه .

سمعت من جمع کثیر صلق مضمون الشجرة بلا ریب ، انا  
الحقیر السید عبدالصمد القاضی بسلیمانیه .

سمعت ممن لا مجازفة فی اقوالهم صحة مضمون الشجرة .  
المدرس بقصبة السلیمانیه !

بسم الله والحمد لله وبعد : فقد اطلعت علی تحقیق و تصحیح  
هذه الشجرة الشریفه من . . . وهو من ابیه الشیخ اسماعیل

الصالح ، ووثقت بهم ، ولم يوجد القادح فختمته ، وانا ابن محمود  
البرزنجي الحسيني النقيب على الاشراف • احمد •

وہ له حاشیہ شجرہ کدا ناوی نہتہوی سہید یعقوب و سہید  
یوسف نووسرا بوہوہ ہتا بو سہینی بہ کاریان بی و دہریکھوی کہ نہوانہ  
لہ نہتہوی سہیدہ کانی (گورہدی) ن •

شجرہی مہلا مارفی قازی لہ گہل خستہ سہری ناوی رمزی و  
نووری بہ رشتہ کھوہ :

السید الحاج رمزی افندی ، والسید نوری افندی ابنا السید  
الملا معروف وہبی افندی القاضی بالسلیمانیة ، ابن السید رسول  
المشہور بالملا ، ابن السید محمود المشہور بالملا ، ابن السید حسین  
المشہور بالملا ، ابن السید ابراہیم المشہور بالملا ، ابن السید الحاج  
الملا حمزہ ، ابن السید علی ، ابن السید داود ، ابن السید سیف  
الدين ، ابن السید حسین ، ابن السید سیف الدین ، ابن السید علی ،  
ابن السید رستم ، ابن السید شہاب الدین ، ابن السید زبیر ، ابن  
السید محمد ، ابن السید مند ، ابن السید الحاج ، ابن السید یوسف ،  
ابن السید محمود ، ابن السید محمد المشہور بپرخضر الشاہوئی ،  
ابن السید حسن ، ابن السید محمود ، ابن السید موسی ، ابن السید  
حسین ••• الخ

## شہجہری بنہمالہی مہلا صہدیقی دانیشٹووی

### دئی گہرمکی گہرمیان

لہ ناو عہشیرہتی ( داودہ ) دا کہ خوی بہ یہ کئی لہ سہیدہ کانی  
بانی مؤردی ناحیہی سہنگاو ٹہزانئی و داوای سہیدایہتی دہ کا سہید  
مہحموودی کوپی سہید محمہدی مہشہور بہ پیرخضری شاہویہ •

انا الفقیر المدعو السید صدیق ابن السید لطف اللہ ، ابن  
السید جاسم ، ابن السید اسماعیل ، ابن السید الشیخ قوی ، ابن  
السید شعبان ، ابن السید ولی ، ابن السید شعبان ، ابن السید  
اسماعیل ، ابن السید احمد ، ابن السید اسحاق ، ابن السید محمد ،  
ابن السید اسحاق ، ابن السید نظر ، ابن السید مراد ، ابن السید  
محمد ، ابن السید الحاج جوشن ، ابن السید پیر محمود ، ابن السید  
پیرخضر محمد ظہیرالدین ، ابن السید محمود المدنی ، ابن السید  
جعفر ، ابن السید الشیخ حسین ، ابن السید محمود الینبوعی •••  
الخ •

وقد ادرج فی کتاب السید صدیق ستہ اشخاص وہم : السید  
پیر محمود ، والسید پیرالیاس ، والسید پیر روستم ، والسید محمد  
پیرخضر المولود بعد وفاة والده السید محمد پیرخضر ،  
والذی سکن اخیرا فی قریة ( صفاخانہ ) من مضافات بلدہ  
( سقز ) ویشتبہ فی ہذا السید کثیر من الناس ، ویعتقدون انہ ہو  
المولی السید محمد زاہد البیرخضر الاول ، ولیس كذلك ، بل ہو  
ولده المولود فی یوم وفاته •

## بنه‌ماهی شیخ زه‌که‌ریای موهاجیر له ناحیه‌ی

### خوپ‌خوپ‌ه‌دا

شیخ زه‌که‌ریا له میژووی هه‌شت‌ه‌دی کۆچیدا هاتو‌ته کوردستان‌و، له ولاتی ئه‌رده‌لان له ناحیه‌ی خوپ‌خوپ‌ه‌دانیشته‌جی بوه . وه له مه‌رده‌مه‌دا زیاره‌تی شیخ نبعمه‌توللای وه‌لیی کورپی شیخ زه‌که‌ریای حه‌سه‌نیی شازلیی کاکۆزه‌که‌ریایی کردوه ، ته‌مه‌سوکی پێی کردوه ، خه‌ریکی به‌جه‌هتانی ریبازی ته‌ریقته‌ت بوه هه‌تا ئیجازه‌ی خه‌لافه‌تی وه‌رگرتوه :

وه شیخ نبعمه‌توللا که خاوه‌ن ده‌سته‌لات و قسه‌په‌وا بوه ئاواپی (بست)ی به‌پاره‌که‌ریوه‌و به‌خشیویه‌تی به‌ شیخ زه‌که‌ریای موهاجیر ، ئه‌ویش به‌ ئاسووده‌یی به‌وه‌ گه‌راوه‌ته‌وه‌ بو‌سه‌ر جینگه‌و رینگه‌که‌ی خۆی و خه‌ریکی ئیش و کار و هۆی زیوار بوه ، له هه‌مان کاتدا ریتوماپی موسولمانانیشی کردوه ، نه‌ته‌وه‌یه‌کی خوداناس و تیگه‌یشتووی لێ که‌وتوه‌ته‌وه‌ ، له دینی ( بست ) و ده‌ورو به‌ریدا بلا‌بوونه‌ته‌وه‌و خه‌ریکی زیواری خۆیان بوون .

وه له ده‌ورو به‌ری میژووی هه‌زارو په‌نجای کۆچیدا شیخ ئیبراهیمی کورپی شیخ میکائیل که‌یه‌کتی بوه له نه‌ته‌وه‌ی شیخ زه‌که‌ریا به‌میه‌ره‌بانی خودا سه‌رکه‌وتوو ئه‌بێ له رینگه‌ی دین و خزمه‌تی ئیسلامدا و نه‌جێ له خزمه‌تی شیخ شه‌هابه‌دینی کورپی شیخ ره‌ضی‌به‌دیندا که له نه‌وه‌ی

شیخانی کاکۆزه کهریا بوه تهریقته وهرته گرتی و دینهوه له دینی (بست)دا  
خهریکی رینومایی نه بی و ، له واقیعدا پیاونیکی هه لکه وتووو خاوهن  
کهرامته بوه .

ده گپرنهوه که : کۆله که بی له مزگهوتی (بست)دا بوه و کانی خۆی  
شیخ ئیبراهیم پالی پنه داوه هه ر ناساغی پالی پنه دا بی ناسایشی بۆ هاتوه و  
باری نازاری سووک بوه .

نهم ذاته له دهو روهه ری سالی ههزارو سه دو بیستی نۆچیدا له  
جیهان ده رچوه و ، دوو کورپی لی به جی ماوه : شیخ عه بدولقادر و ، شیخ  
حه سن . شیخ عه بدولقادر له دینی بستدا ماوه ته وه ، به لام شیخ حه سن  
چوه بۆ خویندن و لای زانایانی کوردستان خویندوویه تی ، پاش نه زه چوه  
بۆ میصرو له نه زه هه ردا خویندوویه هه تا زانیاری به کانی ته واکه کردوه ،  
دوای نه وه ئیجازه ی وهر گرتوه و گه پاره ته وه بۆ عیراق .

پاش گه پانه وه ی بۆ عیراق له خزمه تی شیخ محمه دی نۆدی بی  
کورپی شیخ عه لی ، کورپی شیخ بابا ره سوولی به رزنجیدا طهرینه تی  
وه رگرتوه و سلووکی کردوه ، هه تا بوه به خه لیفه ، جا چوه ته وه بۆ  
ناحیه ی خوړخوړه و ، له دینی مه ولاناوادا نیسته جی بوو ، خهریکی  
ده رزوتنه وه و رینومایی موسولمانان بوو ، به خه تی خۆی قورئانی پیروزی  
نووسیوه ته وه و ، له مزگه وته که ی مه ولاناوادا دایناوه و دوای له و که سه  
کردوه که که م و زیاد له و قورئانه دا بکات !

به و شیوه ته مه نی خۆی له رینگه ی خزمه تکردنی ئایینی ئیسلامدا  
به سه برده هه تا له سالی ههزارو سه دو سی ویتنجدا کۆچی دوایی  
کردوه . نهم میزوه له پته کانی ( شیخ حسن حق ) ده ردیت .

له پیاره پشینه کانی نه و خانه واده بیسراوه که شیخ عه بدولقادی  
برای شیخ حه سن هه ر له دینی بستدا ماوه ته وه و کورپنکی بوه ناوی شیخ

خەيدەر بۇ • ئەم شىخ خەيدەرە بە شىخ خەيدەرى گەورە ئاوبانگى  
دەرگدو •

ئەم شىخ خەيدەرە چوار كۆپى بۇ : شەمسەدىن و ، شوجاعەدىن و ،  
ضيائەدىن و ، مەظھەرەدىن ، شەمسەدىن ھەر لە دىنى بستدا ماۋەنەۋە •  
شىخ شوجاعەدىن چوۋ بۇ دىنى ( سورەمۆزە ) و ، شىخ ضيائەدىن چوۋ بۇ  
دىنى ( جانەۋەرە ) و ، شىخ مەظھەرەدىن چوۋ بۇ مەۋلاناۋا ، ئەم چوار  
كۆپە ھەموۋ نەتەۋەى زۆريان لى كەوتەتەۋە •

ۋە شىخ خەسەنىش لە مەۋلاناۋادا بۇۋ نەتەۋەى زۆرى لى  
كەوتەتەۋە •

ئەم خانەدانە بە ئاسايش و كەرەمەت لەو ناخىدەدا ژاۋن و ، خەرىكى  
مال و كشتوكالى خۆيان بوون و ، توانىويانە شوپن ۋ پاىەى خۆيان رابگرن و ،  
ناندارى يان بۇ موسولمانان بۇ • ھەتا دەۋرۋ بەرى سالى ھەزار و سىتەدو  
سى كۆچى • ۋە لەۋ مېزۋە بەدۋاۋە لە ژىر پىنى جافى گەرميانى عىراق و ،  
ستەمى خىلە كوردەكانى تىران و ، ستەمى ستەمگارانى دىكەدا ۋ لاتەكەيان  
ۋىران بۇۋ ، خۆيان بلاۋەيان كرددو بۇ ۋ لاتى عىراق ۋ شوپنەكانى دىكە  
كەمىكان نەبى كە لەۋى ماۋنەتەۋە •

ۋە شىخ عەزىزى جانەۋەرەى و شىخ عەبدۋرەحمانى براى ، كە  
ھەردوكان نەدىب و خۆشۋوس و بەرپىز بوون لە نەۋەى شىخ ضيائەدىنى  
جانەۋەرەن •

شىخ عەزىز لە كانى خويندندا ھارپىنى سەيد عەبدۋرەحىمى مەۋلەۋى  
بۇۋ ، يەكترىان زۆر خۆشۋىستەۋە ، مەۋلەۋى بە ۋشەى ( ئازىز ) ناۋى  
شىخ عەزىزى بردوۋە ئەمانەش لە رۆزى خۆياندا دەۋريان بۇ •



له رشتهی خانهدانی شیخ زه کهریای موهاجیردا قسه زۆره • هه ندیک  
ته ئین : له نهوهی طه لحهی کوپی عه بدوللان ، که له نهوهی ئیمام حسهین  
ته زمیرین •

وه یه کئی له شیخانی نه نهوهی شیخ زه کهریای موهاجیره له سه فه ری  
حیجازدا شه جهره یه کی ده ست که وتوه که پالپشتی نه وه ته کات له نه وه ی  
طه لحهی کوپی عه بدوللان و ته چنه وه سه ر ئیمام حسهین •

وه سه ید عه بدوصمه دی تووداریی دانهری ( نور الانوار ) ته ئی :  
شیخ شه هابه دینی کاکۆزه کهریایی مورشیدم نه و شه جهره یه له ( قاموس  
الانساب ) ی دانراوی شیخ محمه دصادقی شاذلیدا له پله ی چوارده هه مدا  
نووسیوه ، له دوایی یه که یه وه نووسیویه : ( والله اعلم ) •

وه خه لفه روسته می هه وتاشی له گه ل شیخ ئیراهیمی بستیدا له  
خه لفه کانی شیخ شه هابه دینی کاکۆزه کهریان و شه جهره ی نه سه بیان  
هه یه و ، کاک ته حمه دی شیخ به ناوی سه یده کانی نه وه ی ئیمام حسه ینه وه  
بو ی مۆر کردوون و ، به راستی داناوه •

شیخ حسه نی مه ولاناوا هه رچه ن خه لفه ی شیخ محمه دی نو دی  
بو ، ته ریه تی له شیخ ئیسماعیلی ولیایی کوپی شیخ محمه دی  
نو دیش وه رگرتوه به م شیوه :

أخذ الطريقة الشيخ حسن مولانا آبادی عن السيد اسماعيل  
الولياني ، عن الشيخ احمد الاحسائي ، عن الشيخ حسين البصري ،  
عن الشيخ صادق ، عن الشيخ قاسم ، عن الشيخ ابي الفتاح ، عن  
الشيخ غريب الله ، عن الشيخ عبدالرزاق ، عن القطب الرباني ابي  
معلم محي الدين الشيخ عبدالقادر الكيلاني ، عن الشيخ ابي سعيد

المخرمى<sup>(١)</sup> والمخرومي ، عن الشيخ ابي الحسن الهكاري ، عن الشيخ  
ابي الحسين الطرسوسي ، عن الشيخ ابي الفرج ، عن الشيخ ابي  
الفضل التميمي ، عن الشيخ ابي بكر الشبلي ، عن الشيخ جنيد  
البغدادي ، عن الشيخ سري السقطي ، عن الشيخ معروف الكرخي ،  
عن الشيخ داود الطائي ، عن الشيخ حبيب العجمي ، عن الشيخ حسن  
البصري ، عن الامام الهمام المرتضى علي ابن ابي طالب الكرار ،  
عن حضرة المصطفى المختار سيدنا محمد -ص-

---

(١) المخرمى : نسبة الى مخرمة ، وهي محلة من بغداد جانب  
الرصافة قرب دجلة ، وتسمى اليوم بالعيواضية • والمخرومي  
نسبة الى بني مخروم قبيلة من العرب • والشيخ ابو سعيد  
كان مخرميا ومخروميا •

## بَنَمَالَهی مه‌لایانی جه‌لی‌زاده له شاری کۆیه‌دا

تەرجەمە‌ی ژبانی ئەم خێزانە بە دەفتەریکی زۆر گەورە ئەوسا دەنووسرێتە‌وه‌و ، یەکیکی زۆر شارە‌زاو ئاگاداری بە‌سەر ئەو بَنَمَالَه‌دا دەوێتو ، لەوانە‌نی‌یە‌من بتوانم ئەم کارە ئه‌نجام بدم ، بە‌لام وە‌ک دە‌ئێ‌ن :

( ما لا يدرك كله لا يترك جله ) ، وە‌ بە‌ یارمە‌تی برام مە‌سه‌وود کە ئێ‌سته ئاقانە‌ی ئەو بَنَمَالَه‌ بە‌‌پێ‌زە‌یە‌شتیکی کەم ئە‌نووسم :

جا ئە‌ئێ‌م : لەم رشتە وێ‌نه‌فریشتە‌دا له‌ دواکە‌سی بە‌‌رزى بە‌‌پێ‌زیانە‌وه‌ کە ناوی مه‌لا محە‌مه‌ده‌و بە‌ جه‌نابی مه‌لا ئە‌فە‌ندی ناسراوه‌ دە‌ست پێ‌ده‌کە‌م تا ئە‌چمه‌ سه‌ره‌وه‌ بە‌م ریزه‌ : مه‌لا محە‌مه‌دی کوپری حاجی مه‌لا عە‌بدو‌ل‌لای ، کوپری حاجی مه‌لا ئە‌سه‌دی ، کوپری مه‌لا عە‌بدو‌ل‌لای ، کوپری حاجی مه‌لا عە‌بدو‌رە‌حمانی جه‌لی ، کوپری مه‌لا عە‌بدو‌ل‌لای جه‌لی ، کوپری مه‌لا محە‌مه‌دی ناسراو بە‌ مه‌لا‌زاده ، کوپری مه‌لا ئی‌راهِیم ، کوپری کوپری مه‌لا حە‌سە‌ن ، کوپری مه‌لا ئی‌راهِیم ، کوپری مه‌لا حە‌سە‌ن ، کوپری مه‌لا ئە‌بو‌به‌کر .

مه‌لا ئە‌بو‌به‌کرو ، مه‌لا حە‌سە‌نو ، مه‌لا ئی‌راهِیمو ، مه‌لا حە‌سە‌نو ، مه‌لا ئی‌راهِیم .

کاک مە‌سه‌وود ئە‌ئێ‌ی : ئە‌وه‌نده له‌ هه‌وانی مه‌لا ئە‌بو‌به‌کر ئە‌زانین کە له‌ دینی (بێ‌گه‌لاس)‌دا کە سه‌ر به‌ فه‌زای پشه‌ره‌ له‌ پارێزگای سلێ‌مانیدا مه‌لا بو‌وه‌ ، خزمە‌تی دینو زانیاریی کردووه‌ . هه‌روه‌ها مه‌لا حە‌سە‌نی کوپری مه‌لا ئە‌بو‌به‌کرو ، مه‌لا ئی‌راهِیمی کوپری مه‌لا حە‌سە‌ن ، ئە‌م ذاتانە‌یش

هر له دینی (بی گه لاس) دا بوون و خزمه تی دینان کردوه تا له جهان  
دهرچوون •

## مهلا محمه دی کوپی مهلا ئیبراهیم

نهم ذاته که به مهلازاده ناسراوه له دینی ( شیوئاشان ) دا دانیشتوه و  
خزمه تی دینی کردوه ، هر له و دیدا کوچی دواپی کردوه •  
شیوئاشان گوندیکی خووش و سازگاره که وتوه ته شیمالی  
چهای (کو سرت) هوه له قهزای رانیه دا •

## کاک مهلا عه بدوره حمانی جهلی

نهم ذاته زانایه کی بهرزو به پیزو خاوهن پایه و مایه و له خوداترس  
بوه • له کانی خویندندا زور به وردی خویندوو یه تی دواپی  
ئیبجازه و درگرتن ته دریمینکی زور چاکی کردوه ، له هر کتینکدا  
دهرسی گوئیته وه نه و کتیه ی به حاشیه و ته علیقات و ، (تضمیر) و (تضیب)  
رازانده وه •

گه لئی حاشیه ی لسه ر کتیه عاده تی به کان هیه ، حاشیه ی لسه ر  
جامی شهرحی ( کافیه ) و که مالی شهرحی شافی به له صه رفداو ، لسه ر  
عه بدوللایه زدی و جهلالی مه نطیق هیه • ههروه ها لسه ر شهرحی  
عه قائیدی نه سه فی له عه قائیداو ، لسه ر موخته صه ری مو طه ووه ل له عیلمی  
به لاغه دا هیه • ههروه ها حاشیه ی لسه ر شهرحی جمع الجوامع له  
ئوصوولی فیه داو ، لسه ر شهرحی موخته صه ری مو تها و شهرحی  
مینهاجی به یضاوی له ئوصوولی فیه داو ، لسه ر شهرحی ئین و حه جهر  
بو ( اربعین ) که ئیمامی نه وه وی دایناره و ، لسه ر ( المنح المکیه فی  
شرح القصیده الهمزیة ) هیه •

ئەم كىتەبە بە خەتتى خوالى خۆشبوو مەلا سەئىدى كۆيى نووسراومەنەو  
 كە بە كەم خۆشئووسى چەرخى خۆى بوو ، خادىمى سوججادهى  
 پىرۆزى پىغمەر بوو . وە حاشىيەى لەسەر ( اشكال اتاسىس ) لە عىلمى  
 ھەندەسەو ، لەسەر شەرخى چەغىمىنى لە عىلمى ھەيئەتدا ھەيە . ( خلاصە  
 الحساب ) بە ھادىنى عامىلى شەرخ كىردو . ئەم شەرخە زۆر بە كەلكو  
 لە ناو زانايانى كوردستاندا زۆر باو بوو . وە حاشىيەى لەسەر تەفسىرى  
 بەيضاوى و ، توحفەى ئىبن و حەجەر ھەيە . ئەم حاشىيە نىزىكەى سى  
 بەرگ ئەبى و تا ئىستە چاپ نەكراو . بەلكو لە داھاتوودا چاپ بكرىت .  
 خوالى خۆشبوو كاك مەلا عەبدو پەحمانى جەلى ھەر لە دىنى جەلدا  
 بوو كە دىيەكى ئاوو ھەداخۆش و سازگارە لە رووى شىمالى كۆي  
 ئاواگر دەو ، ھەتا كاتى كە عەبدو پەحمان پاشاى بابان بوو بە فەرماندارى  
 قەزاي كۆيە . ئىتر لەو رۆژەو كاك مەلا عەبدو پەحمان كۆيىز اووى يەتى يەو  
 بۆ شارى كۆيەو ، عەبدو پەحمان پاشا مزگەوت و خۆشەندىكى بۆ  
 كىردو تەوودو خەرىكى دەرزوتەو و خزمەتى دىن بوو ، ژيانى خۆى لەم  
 كارە پىرۆزەدا بەسەرىدو . وە لە ھەمان كاتدا كاروبارى ( افتا ) و ،  
 رىئومابى و ، رىنكخستەو ھى ئىوانى كۆمەلەى موسولمانانى شارە كەيشى  
 گرتو تە ئەستۆى خۆى و ، بەم شىوە ژياو ھەتا لە سالى ھەزارو دوو ھەزار  
 ھەقىدەى كۆچىدا لە شارى كۆيە جىھانى بەجى ھىستو و گىانى  
 بە پەروەرگار سپاردو .

## حاجى مەلا عەبدو ئىلاى جەلى

پاش كۆچى دوابى كاك مەلا عەبدو پەحمانى جەلى مەلا عەبدو ئىلاى كۆپى  
 لە جىگە كەيدا دانىشتو ، ئەم ذاتە پىاونكى زاناو بەرپىزو لەخوداترس و  
 دىيانەو ىست بوو . وە لە كاتى پىنگە پىشتىدا رىنكەوتى چەرخى پىرشادى

حهزره تی مهولانا خالیدی نه قشبهندی کردوه نه میش به ئیخلاصهوه چوه  
تهمه سوکی پی کردوه و سلووکی کردوه ههتا پیگه یشتوه و ئیجازدهی  
خهلافه تی وه گرتوه و ، گه پراوه ته وه بو شاری کویه و له گه ل ده رزوتنه وه دا  
ئیرشادیشی کردوه .

له هه مان کاتدا ئافرمتیکی بر ازای ههزره تی مهولانایشی ماره کردوه و  
په یوهندی و خزمایه تیشی له زن و زنخوازی یه وه له گه ل شیخه که یدا پته و  
بوه . به و شیوه دامه زراوه له سه ر ده رزوتنه وه و ، ئیرشاد و ، فتوادان و ،  
ئاموزگاری و ، خزمه تی موسولسانان و گه لئ خزمه تی دینی کردوه .  
وه هونراوه یه کی به ناویشانی ( وسیله الوصول لساخه عناية  
الرسول ) داناوه . وه حاشیه ی له سه ر گه لئ کتیب نووسیوه ، وه کوو  
( جامع الاصول ) ی دانراوی ( ابن الاثیر ) و ، ( انسان العیون ) له سه ر  
شهرحی بوخاری دانراوی قهسطه لانی . وه کتیبکی هه یه له سه ر وینه ی  
( اتقان ) ی ( سیوطی ) . میژووی له دایکبوونی ئهم ذاته دیار نی یه ، به لام  
له میژووی ههزارو دووصه دو چلو شه شی کۆچیدا له جیهان درچوه .

## حاجی مهلا ئەسهەدی کورپی مهلا عه بدوئلائی جهلی

ئهم کورپه به پرتزه له سالی ههزارو دووصه دو بیست و شه شی کۆچیدا  
له شاری کویه له دایک بووه ، له و خیزانه به رزه دا گه وره بووه ،  
پیگه یشتوه و ، خویندنی ته و او کردوه . خوئی نووسیویه تی ئه لئ : باو کم  
له سالی ههزارو دووصه دو چلو شه شی کۆچیدا به نه خوئی رشانه وه  
کۆچی دوایی کردوه . وه ئه لئ : له و چه ر خه دا محمه د پاشای  
فه رمانداری ره واندووژو کویه و ته و ناوه گه لئ چاه دیری کردین و ، زور  
و بزی لئ گر تین و ، له سه ر خویندنگاکه ی باو کم داینام ، به لام من خویندیم  
ته و او نه کردبوو تا عیصامه دینی ( وضع ) م خویندبوو .

وه کاتنی نهمه نم گه بیسته بیست و سئ سال کچی محهمه دناغای کوپی  
حدوتناغام ماره کردو ، لهو کانه دا شهر حی شه مسی یه م نه خویند ، وه له  
مانگی موحه پهمی سالی هزارو دوو صدو په نجادا زنه کم گویند ایدوه ،  
له بیست و دووی مانگی شهروالی نهم ساله دا عه بدو لالا جه مالهدینی کوپم  
له دایک بوو . وه له گهل شهودا که بووم به خاوه نی زن و مندال له  
خزمه تی زانای بهرزی به پرتز مهلا محهمه دی قازی کوپی مهلا ئیسماعیلدا  
خویند نم تهواو کرد .

جا پاش نهمانه جه نابی بابیری حاجی مهلا نهمه د تشریفی بردهوه  
بو شام و ئیجازدی شهر عو حدیث و تفسیری له زانای بهرزی نهو ولاته  
شیخ عه بدو پهمانی که زبهری و درگرتوه ، نهمه له میژووی هزارو  
دوو صدو شهستی کوچیدا بوو . وه له شامهوه چوه بو حاجی مالی  
خوداو زیارته تی پغمهرو ، دواي تهواو کردنی نهوانه گه پراوه تهوه بو  
شاری کویه و خهریکی کارو باری خوئی بوو .

وه پاش ماوه یه کی کم چوه بو شاری به خداو له خزمه تی زانای  
پایه بهرز مهلا عه بدو پهمانی روژ به یانیدا ئیجازدی وتنهوه ی ههموو  
علمه کانی و درگرتوه ، دواي شهوه گه پراوه تهوه بو شاری کویه و  
خهریکی دهرزو تنهوه و سوود گه یانیدن به موسولمانان بوو ، گهلئی فهتوای  
له نه حکامی شهر عدا هه یه هندیکیان له ناو چوون و هندیکیان ماون ، وه  
گهلئی حاشیه ی لسه ر کتیه کان هه یه به تایبته تی له تفسیرو ، حدیث و  
شهر عدا .

وه له سالی هزارو دوو صدو ههشتادا بو جاری دوم چوه بو  
حج و مهلا عه بدو لالی کوپی خوئی له گهل خویدا بردهوه ، نیش و  
کاره کانی حاجی تهواو کردوه ، دواي شهوه نه خوش کهرتوه ، پاش

ماوه يهك كۆچى كىردو. بۇ مالى يەكجارى خۆي، لهو شوينه يىرۇزدا  
گيانى به پىرووردگارى خۆي سىپاردوو، له ( جنة المعلى ) دا به خاك  
سىرراوه . ئەم رووداوه له مانگى ( ربيع الثانى ) مى سالى ھىزارو  
دووھىدو ھىشتا نوئى كۆچىدا بوھ .

خوالى خۆشبوو مەلا عەبدوللا له ياداھتە كانى خۆيدا نووسىويەنى :  
( توفى والدى يوم الجمعة ، اخر شهر ربيع الثانى من سنة  
الف ومائتين وتسع وثمانين، فى مكة المكرمة عصر يوم الجمعة، وصلى  
عليه ضحوة يوم السبت بالملتزم الشريف ، ودفن فى جنة المعلى ، فى  
شعبة النور ، قرب قبر الشيخ ابن حجر . رحمهما الله تعالى . )

## حاجى مەلا عەبدوللاى جەلى

ئەم ذاتە ، وھ كوو باسما ن كىرد ، له سالى ھىزارو دووھىدو پەنجايى  
كۆچىدا له شارى كۆيە لەدايك بوھ، پاش فام كىردنوو له خانەدانى خۆياندا  
خوئىندوو يەتى و ، جەناپى مەلا ئەسەدى باركى بايەختكى زۆرى پىداوھو،  
كۆششى زۆرى كىردو له رىنگەي پىگە ياندنىدا به شىو يەكى رىك و پىك،  
ئەوئىش ئەو رەنجەي به زاىە نەداوھو كوپىكى بەويقارو خاوم نواناي  
لئى دەرچوھو ، له خوئىندندا زۆر سەربەرزو سەركەوتوو بوھ .

وھ بىجگە له خوئىندنى له خوئىندنگاي خۆياندا چوويشە بۇ ناوچەي  
بالەكو له خزمەتى مەلا محەمەدى كوپى كاك عەبدوللاى شىخ وھتەماندا  
خوئىندوو يەتى ، ھىروھما له خزمەتى جەناپى شىخ طاھاي ( سورسوز ) و،  
زاناي بەرزو بەناو بانگ مەلا محەمەدى خەتدا زۆرى خوئىندوو ، گەلئى  
پىشكەوتوھو، له ناو زاناكانى شارى كۆيەدا ناوبانگى به زانايى و بەرپىزى  
دەر كىردوھ .

كانئى لهو سەفەرى حەجە گەپراوھتەوھو ھىوال دراوھ كە حاجى



مهلا ئەسەد كۆچى دوايى كىردوۋە بە بى داماڭو تېرپان حاجى مهلا  
عەبدوللا لە جىڭگە كەي باوكىدا لەسەر خويندنگا كەي باوكى دانىشتوۋە ،  
لە ھەموو لايە كەوۋە فەقىي لى گىردبوۋەتەوۋە ، خەرىكى دەرزوتەوۋە يەككى  
چاك بوۋە بە شىۋە يەككى وەھا لە ولاتە كەدا دەنگى داۋەتەوۋە .

وہ لە سالى ھەزارو دوۋسەدو نەوۋەدو دوودا سەفەرى بەغداي  
كىردوۋە بوۋە ئەو كە ھەندى لە گەورە پياۋانى بەغدا بىنى و بارو دۇخى  
ناھەموارى ولاتە كەيان بوۋە بگىرپتەوۋە ، بە گوڭرەي دلى خوى لە گەليان  
دواوۋە ئەو پياۋانە زور رىزيان لى گرتوۋە ، بە تايبەتى نەقىي سەيدە كانى  
گەيلانى سەيد سەلمانو ، زاناي گەورە موفتى زەھاوي و ، دەرويش  
خەيدەرى ، ئەمانە زور رىزي حاجى مهلا عەبدوللا ئەگىرنو بە  
ھەموو يانەوۋە ھەول ئەدەن بوۋە ئەو كە ئىش و كارى بوۋە تەواۋ بگرى .

وہ خۆش بەختانە ھەر لەم رۆژانەدا كە جەنابى مهلا عەبدوللا لە  
بەغدادا بوۋە كاك ئەحمەدى شىخىش لە سلېمانى يەوۋە ھاتوۋە بوۋە بەغداۋ ،  
لەو ھەلەدا گەلى جار چاويان بە يەك كەوتوۋە ئەر ميانەي پىشوو يانە كە  
بە ھۆي نامەوۋە بوۋە لەم سەفەرەدا بە دانىشتن و گفتوگۇو چاۋپىكەوتەوۋە  
تەوتر دەبى .

جا پاش چەن رۆژىك جەنابى حاجى مهلا عەبدوللا ئەگەپتەوۋە بوۋە  
كۆيەو بە ياساي خوى و زياتر لە جاران خەرىكى دەرزوتەوۋە ئەبى و ،  
لەوسا زياتر لە كارى خۆيدا سەرگەرم ئەبى .

وہ كاتى لە سالى ھەزارو دوۋسەدو نەوۋەدو دوودا جەنگى  
توان دەولەتى عوسمانى و روسيا روودەدات جەنابى حاجى مهلا عەبدوللا  
لە گەل كۆمەلىكى بەھىزو تواناي وەكوو ھۆزە كانى ولانى كۆيەدا ئەچى  
بوۋ جىھاد لە دزى سوپاي رووسو ، لەسەر جىھاد كىردن بەردەوام ئەبى و ،  
ناگەپتەوۋە تا ئەو جەنگە تەواۋ ئەبى .

وہ بہ ہوی تہم یارمہ تیدانہی سوپای عوسمانی یہوہ نیوانی حاجی  
عہدوللّو ئیسماعیل پاشای فرماندہی سوپای عوسمانی گہلی پتہو دہ بی و  
دوستایہ تی یان خوش دہ بی •

وہ پاش تہوہی ئیسماعیل پاشا تہ گاتہوہ بہ غدا کوشش تہ کا تالہ  
بانی تہو دینہانہ کہ کاتی خوی بہ دست مالی مہلاوہ بوہو ، دوایی  
حوکوومہ تی عوسمانی خوی وہری گرتوہ تہوہ •• ہموو مانگی ہزار  
فوروش مانگانہ بو حاجی مہلا عہدوللّو تہ برتہوہ •

وہ تہوہ ندہی بی ناچی نیوانی حوکوومہ تی عوسمانی و تیران نالوز  
تہ بی و ، ناکوکی تہ کہرتہ تیوانیانہوہ • جا حوکوومہ تی عوسمانی بہ پہلہ  
حاجی مہلا عہدوللّو عہدوللّو پاشای رہواندووز تہ تیری بو تیران بو  
چارہ سہری تہو ناکوکی یہ • تہوانیش لہ میزووی ہزارو سیصدو نوی  
کوچیدا تہرؤنو تہ چنہ سابلآخو بہ یارمہ تی خودا ناکوکی یہ کہ لادہ بہنو  
تیوانیان ریک تہ خنہوہ •

جا پاش تہم خزمہ تہ مہدالی مہجیدی لہ پلہی سنیہم بہ خہلات  
دہدری بہ حاجی مہلا عہدوللّو ، لہ لایہنی ناصرہ دین شایسہوہ  
تہ موسیلہ یہ کی تہلماسی بو دہ تیریت •

حاجی مہلا عہدوللّو لہ گہل تہوہ دا کہ تہ کہوتہ ناو تہم کارہ  
دہولہ تی یہ گہورانہوہ ہەر کاتیک تہ گاتہوہ مالی خوی وہ کوو جاران  
دہچتہوہ سہر دہرسوتنہوہ و رینومایی موسولمانان و خزمہ تہ ٹایینی یہ کانی  
خوی •

بہلام لہ بہر تہوہ کہ بی تافت تہ بی کاری پیشنویری و خوبہ خویندہوہ  
تہدات بہ مہلا محمہدی کوپی خوی و تہویش تہو کارانہ بہرتوہ تہ باتوہ ،  
حاجی مہلا عہدوللّو لایش خہریکی دہرسوتنہوہ و رینومایی موسولمانان

تەبىئىي • بەم شىۋە دەمىتتەۋە تا لە سالى ھەزارو سىنئەۋە ۋە پىستو شەشى  
كۆچىدا لە جىھان دەردەچى •

گەلىنى لە شاعىرانى ئەو رۆزە لاۋاندىۋىيەنەتەۋە بە تايىبەنى دوكتۇر  
حسەين باباجان ، بە زمانى فارسى سو كوارىكى زۆر بەرزى بۆ دانائەۋە ،  
ۋشەى (مغفور) ى كرددە بە مادەى (ابجد) بۆ سالى كۆچى دوايى بە كەى •  
كە ۱۳۲۶ بۆ •

### جەنابى مەلا محەمەدى كورپى حاجى مەلا مەلا بىدوللا

مەلا محەمەد بە گوئزەى نووسىنى باۋكى لە كۆتايى مانكى رەجەبى  
سالى ھەزارو دوۋسەدو تەۋەدو دوۋى كۆچىدا لەدايك بۆ • ۋە لە پاش  
فامكردنەۋە لە خانەدانى خۆياندا خەرىكى خويندن تەبىئى ۋە دەۋام ئەكا تا  
پىئەگات ۋە ئىجازە ۋە رتەگىرى ۋە ، لە پىشەۋە سو كوتمان - لە  
سەردەمى باۋكىدا خەرىكى پىشەۋى ۋە خوتبە خويندنەۋە دەبىئى ،  
دواى كۆچى دوايى باۋكى فرمانى دەرزوتنەۋە شى ئەگىرتە دەست • لە  
راستىدا مەردانە ۋە پالەۋانانە شان ئەكا بە خىزمەت كرددان ۋە ، ئەو ئەركە  
گەورانە بەرپىۋە دەبات ۋە ، زىاد لەۋانە شى ھەۋلىكى زۆر دەدات بۆ  
تىگە ياندنى كۆمەل ۋە روو كرددىان بۆ ئايىنى راستى ۋە ، تىگە ياندنىان كە  
بەرزى ۋە رەۋشى جوان ۋە پىشكەۋتن لە ياساى ئىسلامدا بە • ۋە ھەر  
ناكۆكى ۋە تەنگۈچە لە مەيەك لە شارى كۆبەدا روۋى بەدايەت كۆشىنى  
ئەكرد بۆ چارە سەركردنى ۋە ، بە زۆرى سەربەزانە چارى دەكردن ۋە  
ئاگر بەستى ئازاۋەى دەكرد •

مەلا محەمەد بەم شىۋە لەسەر ئەم كارانە ئەمىتتەۋە ، گەلىنى قوتايى  
زىرەك ۋە زانا ۋە خاۋەن پاىە ۋە ماىە لە خويندنگا كەيسدا دەخوينن ۋە

خویندن ته‌واو ته‌که‌زو ، له شارو دینهاته‌کاندا داده‌مه‌زرتین و ، نه‌بن به مه‌لاو یتشنو‌تزو خو‌تبه‌خو‌تینی ته‌و دینه‌اتانه‌و ، به‌م شی‌وه بزوتنه‌وه به‌کی زانیاری له ولاتدا په‌یدا کرد .

وه یاش ماوه‌یه‌ک خو‌ی ته‌رخان ته‌گا بو ده‌رزوتنه‌وه‌و ، خو‌تبه‌خو‌تینه‌وه‌ی مز‌گه‌وته‌که‌یان ته‌دا به شیخ نووری که برای دایکی‌ی بو .

یاش ته‌مه ده‌ست ته‌کا به کتیب‌دانانو :

- ۱ - له عه‌فائیدا کتیبی به ناوی ( القائد ) ه‌وه ده‌نووسی .
- ۲ - ( المصقول فی علم الاصول ) له ئو‌صوولی فیه‌دا داده‌نی .
- ۳ - الکلام الجدید له عیلمی که‌لامدا داده‌نی .
- ۴ - نامیلکه‌یه‌ک له باسی صیفه‌تی که‌لامدا .
- ۵ - نامیلکه‌یه‌ک له مه‌عنای ئیماندا .
- ۶ - زیاد له‌مانه نووسیویه‌تی : وشرعت فی تحریر کتاب علی طراز المقاصد والمواقف ، وسمیته ( المشاهد ) . اسأل الله انعامه .
- ۷ - ته‌فسیری قورثانی یروژ به زمانی کوردی . تا ئیسته دوو به‌رگی لئی چاپ‌کراوه . پشت به خودا ته‌وانی دیکه‌بشی چاپ ده‌کری . له کوتایی ته‌م ته‌فسیره‌وه به خه‌تی خو‌ی نووسیویه‌تی :

( واما مشربی ومیلی فلیس الا الی الاتعاد ، ونبذ الخلاف ما امکن ، واکرر علی الدوام قوله - تعالی - : ( تلك امة قد خلت لها ما کسبت ولکم ما کسبت ، ولاتسألون عما کانوا یعملون ) . وقوله - تعالی - : ( ان الله لا یغیر ما بقوم حتی یغیروا ما بانفسهم ) . انتهى فی یوم الاربعاء سلخ ربیع الثانی سنة الف وثلاثمائة وسبع وخمسين . الحقیر جلی زاده محمد . )

خوالتي خوش بوو تهفسيره كهي له ستي بهرگدا له سالي ههزارو  
نوصه دو چلو سيدا به چند مانگيك پيش كوچي دوايي تهواو كرده .  
چونكه له دوازدهي تشريني به كمي ههزارو نوصه دو چلو سيدا  
كوچي دوايي كرده .

## شيخ نووري حاجي مهلا عه بدوللا

له پاش كوچي دوايي مهلا محمهد شيخ نووري براي وه كوو جاران  
كاره كاني مزگه وته كه ياني به پتوه برده ، له سهر پيشنويزي و  
خوتبه خوننده وه ، دهرزوته وه روشت تا له بيستي مانگي ثابي سالي  
ههزارو نوصه دو په نجاو دووي زايينيدا كوچي دوايي كرده ، له  
كوپرستاني گشبي شاري كويه له نزيكي كوچي مهلا محمهد براي و  
حاجي مهلا عه بدوللاي باوكيدا به خاك سيرا .

صهد داخم به دل له بهرزه داخان  
له كوورانه وهي چراي ئو جاخان  
مردن پيوسته له بو گيان له بهر  
گه داو دهوله مه ند يا پاشاي سهروه  
نهزان يا زاناي دل پر له حيكمت  
يا پيري ئيرشاد وه سيله ي رحمت  
كهس رزگار نابي له داوي مردن  
به خوونكردن يا به را كردن  
نهسفف له وه به چه رخيكي واهات  
زانياربي ديني كهوته سهر نههات

ٺه و خانهدانهی پر بوو له عولووم  
له کهشفی سیری مه نظووق و مهفهووم  
ٺه و خانهدانهی پر بوون له ئیرشاد  
چرای دهروون بوون بوؤ زومرهی عیباد  
تۆماری طهی بوو به چهن پیچ و لوول  
بردی بوؤ سه ما گیزی گهرده لوول  
ٺاٺاری نه ما له رووی جیها نا  
مه گهر لای مهردی حیکایه تخوانا  
سا مه گهر خودا به فهیضی ئیحسان  
لابکاتهوه له عالهم دیسان  
که هیزی قودرته دهر بخاتهوه  
مردووی عیلمی دین زیندوو کاتهوه  
( نامی ) نه ماوه ته مای به دنیا  
ههر هیوای ماوه به خودای ته نیا

## بنه‌ماله‌ی شیخانی تاله‌بانی

رشته‌ی ئیرشادی بنه‌ماله‌ی تاله‌بانی بریتی‌یه له : شیخ عه‌لیی کوپی حاجی شیخ جه‌میلی ، کوپی شیخ محمه‌ده‌عه‌لی ، کوپی حاجی شیخ عه‌لی نه‌فه‌ندی ، کوپی شیخ عه‌بدوپه‌حمان خالیص ، کوپی شیخ نه‌حمه‌دی ، کوپی شیخ مه‌حموود . وه چهن رشته‌ی دیکه‌یش که سه‌ر به کوپه‌کانی شیخ نه‌حمه‌وو کوپه‌زاکانین .

## شیخ مه‌حموودی تاله‌بانی

نهم پیاوه کوپی یوسف‌ئاغا ناوتی بوه . نهم یوسف‌ئاغا مه‌نموور مه‌فره‌زه‌ی عوسمانی بوه ، پاش ماوه‌یه‌ک ده‌ستی له کاره‌که‌ی مه‌لگرتوه‌وو ، چوه‌ته ناو عه‌شیره‌تی زه‌نگنه‌وو ، ئافره‌تیکی زه‌نگنه‌ی ماره‌کرده‌وو ، کوپنیکی بوه ناویان ناوه مه‌حموود .

نهم کوپه به‌خته‌وره پاش فامکردنه‌وو ده‌ستی کردوه به خویندنو ، قورئانی پیروزی ته‌واو کرده‌وو ، ده‌ستی کردوه به خویندنه‌کانی عه‌ره‌بی له : نه‌حوو ، سه‌رفو . . . بو خویندن چوه بو ده‌ره‌وه‌ی شوینه‌که‌ی خۆی و ، له شارو لادینکانی کوردستان ده‌خوینتی و ، ده‌چتی بو ناوچه‌ی بادینانو ، له دینه‌ک له دینکانی نه‌و ناوچه‌دا ده‌خوینتی و ، بو مه‌تالوو کۆنش گه‌لی جار ده‌چته سه‌ر کانی‌یه‌کی گونده‌که ، دیاره نه‌وه‌نده له‌سه‌ر

کانی یه که نه مینتهوه تا ناویان ناوه به ( کانی مهلا مهحموود ) و ئیستهیش بهو ناوهوهیه •

به هر حال لهسهر خویندن نهپروا تا ههموو زانیاری یه کان تهواو ده کات و ، دوایی دینهوه بو ناوچه کهی خوئی و ، له ( فرخ ) و ( تاله بان ) ی قهزای چه مچمال داد نهیشی و خزمهتی دین و زانیاری ده کات • له ههمان کاتدا خهریکی کشتو کالیش نه بی و به ره نهجه شانی خوئی دهزی و ، بیستانی هاوینهیشی بو بو میوه و سهوزهی خوئی و ، بهم شیوه به پیره وه کانی خوئی رابواردوه •

روژی له روپان له هاویندا کانی لهسهر بیستانه کهی نه بی ته ماشا ده کا وای سئی دهرویش هاتن و ، له ریگه که لایان داو ، روویان کرده مهلا مهحموود ، نه میش نهجی به پیریانه وه به خیره اتیان نه کاو ، ناوی ساردو میوه یان بو داده نی ، تا وچانیک نه ده ن • تمهزیه کیک لهم سیانه شیخ نهحمه دی لاهووری یه و به هیوای چوون بو به غدا و زیاره تی شیخ عه بدولقادی گهیلانی نه م ریگه یان گرتوه ته بهرو ، نه و دوانه کهیش دهرویش و مه نسووبی ته ریه تن و وان له خزمه تیدا • مه گیره شیخ نهحمه د به تایه تی بو نه وه لای داوه ریازی ته ریه ت نیشانی شیخ مهحموود بدات و شیخ مهحموود بگاته نه و پله و پایه خودا بوئی بریارداوه •

جا شیخ مهحموودیش به سینه گوشادی و شادمانی یه وه وه لایمی شیخ نهحمه د نه دانه وه و ریازی ته ریه تی قادری لی و هرده گریت و ، نه بی به مه نسووبیکی ساغو دهرویشیکی به ده ماغو ، له و روژه وه ده ست نه کا به سلووک کردن و ، نادابی ته ریه ت بهجی دینی و روژ به روژ دلی به هیزتر ده بی •

وه شیخ نهحمه دیش پاش حهسانه وه لای شیخ مهحموود ده که ونه وه ری و خودا حافیزی له شیخ مهحموود ده کهن و به ره و به غدا به پی ده کهون ،



بۆ زیارەتی شیخ عەبدولقادری گەیلانی • شیخ رەزای تالەبانی لەم رۆهوە  
بە شێر دەئێت :

خودا وەختی که حەز کا بە نده ییکی خۆی بکاخۆشنوود  
له رینگهی دوورەوه بۆی دی به پئی خۆی شاهیدی  
مهقصوود •

له هیندستانهوه شهش مانگه پئی تا خاکی کوردستان  
خوا شیخ ئەحمەدی هیندی رەوان کرد بۆ مەلامەحموود  
مەلامەحموودی زەنگنه، یه عنی قوطبی دائیره ی ئیرشاد  
له دەوری مەرقەدی هەر دەنگی ( یاهو ) دیتو  
( یامعبود )

له پاش ئەو ئەرشەدی ئەولادی شیخ ئەحمەد له جیی  
دانیشت

به عینی وهك سوله یمان جینوشینی حەزرەتی داوود  
به ئی بابی وەها ئەلبەت دەبئی فەرزەندی وا بیئی  
ئیلاهی ! صد هەزار رحمت له قەبری والیدو  
مهولوود •

به رحمت چون ئەوان با بیینهوه سەر بابی  
ئەورەحمان •

فیدات بێ ئەی نه تیجە ی دوودمانی ئەحمەدو مەحمود !  
نه تیجە مەقصەده (تالی) و (مقدم) شەرتی تهحصیلە  
ئەوانە ی بۆیه ئیجاد کرد خودا تا ئەم بیئی مەوجوود  
ئەمیستاش شیخ عەلی نه جلی که پیری صاحب ئیرشاده  
ئەمیش وهك بابو باپیری له زومرە ی ئەولیا مەعدوود

( رهضا ) ش لهو نهسله يه بيه خسته ياره ب ! چونكه  
قته نابي :

گولي بي خارو، به حري بي بوخارو، ناگري بي دوود

له کاتي روشتي جهنابي شيخ نهحمده وه بو به غدا تا کاتي هاتنه وه  
بو کوردستان و چاوپنکوتني مهلا مهحمود که شمش مانگيک بوه . .  
شيخ مهحمود به جورنيک سهر کهوتوو نهبي و کهرامه ني لي دهرنه کهوي،  
کاتي که جهنابي شيخ نهحمده ديته وه زور سوپاسي خودا نه کاله سهر نهو  
بهش و باره يه که دهستي کهوتوو ، به دلخوشي نه پرواته وه بو سوورداش  
که جنگه ي به کهم جاري بوه به لام دوو دهرويشه کهي هاوپني ناگري  
حه ساددت بهر نه بيته گيانان و شهوي له شهوان برباري کوشتي شيخ  
نهحمده نه دهن و نه يکوژن و له ناو درکودالدا ده يشارنه وه .

لهو شهو دا شيخ نهحمده ديته خوي مهلا مهحمودو نه فهرموي :  
فريام که وه ! فلان و فلان سهر يان بريم ! جا شيخ مهحمود له خه  
مه نساوه له گهل کومه نيک له موریده کانيدا چوه بو سوورداش و  
نهرمه کهي شيخ نهحمده دي دوزيوه ته وه به ريزه وه به خاکيان سپاردوه و،  
تسته نارامگا کهي له سوورداشدا زياره تگايه .

باش کوچي دوايي شيخ نهحمده دي لاهووري مهلا مهحمودو ده بي به  
مورشيدنيکي سهر به خوو ، له بهر نه وه داراي عيلمي ظاهر و باطين بوه گه لي  
خزمه تي به سوودي به جهاني موسولمانان کردوه .

له حاجي شيخ عهلي کورپي حاجي شيخ جهيلم بيستوه که : مهلا  
مهحمود چوه بو شاري کهر کوکرو ، له ناو نهو ته کيه دا که تسته هه يه  
ته کيه يه کهي بچکوله ي کردوه ته وه ، هه ندي دهرويش لهو ته کيه دا  
گردبوونه ته وه و ذیکرو ته هليله يان کردوه . مهلا مهحموديش جار جار

چوه بۆ كهركووكو سهرى له دهرويتشه كان داره ، له دواسه فهريندا كه نهچى بۆ كهركووك لهوى نهخۆش نهكهوتو ، كوچى دوايى دهكات .  
 جا شيخ نهحمهدى كورپى نهچى بۆ كهركووكو ، لهو شوينهدا كه ئىسته ههيه به خاك دهسپىررئيت . مهلا مهحموود ههشتاو پىنج سال تهمهنى بهسهربردوهو ، دواى كوچى دوايى گهلى له شاعيره : كوردو ، توركوه ، عهزه به كان لاواندوو يانه تهوهو شيوه نيان بۆ نووسيوه . لهوانه مهلا صيفه توللاى ههورامبى روودارى بهم چهن شيعره لاواندوو به تيهوه كه دهلى :

مشرع كرم ، مروج راه هدى  
 غوث الضعفا كه بود محمود مقام  
 در عالم صورت سوى معنى بشتاف  
 كانجا است مقام وصل ارواح عظام  
 بر تربت او باد ز الطاف خدائى  
 بس نوع تحيات بس گونه سلام  
 (نورى) ز خرد بخواست تا ريخش گفت :  
 محمود جوار احمدش هست محام

١٢١٥هـ

### شيخ نهحمهدى تاله بانى

مهلا مهحموود كه كوچى دوايى كردوه دوو كورپى لى بهجى ماوه :  
 محمه دو ، نهحمه . محمه د به گهنجى له جهان ده رچوهو كهسى لى بهجى نه ماوه .

شیخ ئەحمەد ماوتەتووە ، ئەم پیاووە بە یارمەتی خودا لە خانەدانێ  
باوکیدا دەستی کردووە بە خوێندنو ، لە گەڵ خوێندنە کەشیدا خەریکی  
تەسەووف بوو ، لە خزمەتی باوکیدا طەریقەتی وەرگرتووە ، ئادابی  
بەجێ هێناوە ، سلووکێ کردووە ، گەبووەتە پایەیی خەلافەت . وە لە  
ژیانی باوکیدا لە سێهەری ئەودا ئیرشادی کردووە ، بەلام پاش کۆچی  
دوایی ئەو سەربەخۆ ئیرشادێکی باش و راستی کردووە .

ماویەك دواي كۆچی دوایی باوکی هاتووەتەووە شاری کەرکووکو ،  
لە نزیکێ جینگە تەکیەکەئێ باوکیدا لە نزیکێ گۆرستانی گەرەکی بلاغدا  
جینگەئێ گرتووە دوو سێ ژووری لە خۆرەهلانی تەکیەکەئێ بوو خۆی و  
میوان کردووەتەووە .

وە لە لای شیمالیشووە چوار هۆدەئێ بوو موریدەکانی کردووەتەووە ،  
لە بەردەمی ئەم هۆدانەدا مزگەوتێکی زێرزەمینی کردووەتەووە تا ئەم  
نزیکانە ماوو ، بەلام ئێستە پرکراوەتەووە ، لە ئێوانی ئەو هۆدانەو  
مزگەوتی ئێستەدا دوو ژووری دروست کردووە ، گەرە و بچووک ،  
گەرە کەیان حاجی شیخ عەلی ئەفەندی و شیخ محەمدعەلی کورپی تێدا بە  
خاک سپێراوەو ، لە بچوو کە کەشیاندا حاجی شیخ جەمیل و عەبدوپەرەحمانی  
کورپی ئێزراوە .

شیخ ئەحمەد زۆر سەرکەوتوو بوو ئیرشادێکی باشی کردووە و خودا  
پلەو پایەییەکی بەرزێ داوەتێو ، لە عێراقو ، سووریانو ، تورکیانو ،  
ئێراندا گەلێ موریدو مەنسوویی گرتووە ، بە تاییبەتی لە هەرێماندا ، وە  
گەلێ ژنی هێناوەو ، خودا دە کورپی باشی پێ بەخشیووە ، هەموویان  
دارای زانستو ، خاوەنی رێبازی تەسەووف بوون ، ئەو کورپانەئێش  
ئەمانەن : شیخ عەبدوپەرەحمانی خالیصو ، شیخ عەبدولفەوورو ، شیخ

عبدولفته تاجو ، شیخ عبدالکهریمو ، شیخ مجتهدین • نهم کورپانه هموو  
له کچی کورپی میرثیسماعیلی زهنگنه بوون •

• وه شیخ عبدالعزیزو ، شیخ محمدهدصالحو ، شیخ حسین •  
دایکی نهمانهش خاتوون شانازه • که له ناغاکانی هوژی دارودهیه •  
• وه شیخ محمدهدعارف له ژنیکه له ناغاکانی زههاو ، وه شیخ عبدالقادر  
که به گنجی مردوهو له لای قهبری شیخ مهحموودا به خاک سپیراوه •  
• وه چهن کچیشی بوه له مهولا به دریزی باسیان ده کهین • شیخ  
نهمهدی تاله بانی له سالی هزارو صدو نهوه دو چواردا له دایک بوهو ،  
له سالی هزارو دوو صدو پهنجاو هوتدا له کهرکوک کۆچی دوایی  
کردوهو ، له پال مهرفهدی باو کیدا به خاک سپیراوه • گهلئ له شاعیرو  
نهمه دیبه کان نهم شیخ نهمه دهیان لاواندوه تهوه ، له وانه مهلا صیغه توللای  
هدورامبی رووداری که به زمانی فارسی ده لئی :

قطب عرفان معین دین خدا  
که ازو نجم شرع مسعوداست  
هشت دنیاو رفت سوی بهشت  
که در انجا لقای معبوداست  
رفتو از رفتنش ز چشم جهان  
خون ازان چشم دهر مرمود است  
عقل تأریخ او ز رضوان خداست  
که کسی لب باین نه بگشوداست  
تاج حشمت فکنده از سر گفت :  
دست احمد مقام محمود است

۱۲۵۷هـ

## شیخ عەبدوڵەحمەنی ناسراو بە (خالص)

شیخ عەبدوڵەحمەنی لە ناو دە کۆپە گەمی شیخ ئەحمەددا جیاوازی دباری بوو بە گەورەیی لە تەمەن و زانست و کردەوهداو ، لە تەصەووفیشدا شارەزاو بەتوانا بوو ، یانی دیارترینی نەوهی شیخ ئەحمەد بوو ، لە بەر ئەمانە بە بریاری مۆریدو مەنسووبو کۆپەکانی شیخ ئەحمەدو لەسەر ئەو بناغە کە دیارترینی نەوهی شیخ ئەحمەد بوو لە جێگە گەمی باوکیدا دانراوهو جێگەداری باوکی بوو ، بە مورشیدی هەمووان ناسراوهو ، هەمو مۆریدو مەنسووبەکانی ملکەچی بوونو گۆی پایدانی قسەکانی بوون .

و لە بەر ئەوه هەموو کۆپەکانی بەیەگەوه نەدەزیان و ، گەلی مۆریدو مەنسووبیان لە ولاتاندا بوو بە خواستی خۆیان بلأوهیان کردوو ، هەر یەکیان لە شوێنێکدا نیشتەجێ بوون و ، خەریکی ئیرشادو خزمەتی دین بوون .

شیخ عەبدوڵەغەفوور چووه بو ئێران و لە سەردهشتدا تەکیە بەکی کردۆتەوهو خەریکی ئیرشاد بوو ، بەلام پاش ماوهی دوو سەل براکانی تاقەتی دووری شیخ عەبدوڵەغەفووریان نەبوو ، بچوون مالهەکیان هێنایهوه بو عێراق و لە شاری کۆیهدا دایان مەزراند . شیخ عەبدوڵەغەفوور لە کۆیهدا تەکیه و خانەدانێکی بەریاکردەوهو دەستی کرد بە ئیرشادو خزمەتی موسوڵمانان .

ئەم زاتە سێ کۆپی لێ بەجێ ماوه : شیخ رەشیدو ، شیخ ئەدیبو ، شیخ نووری . رەشیدو ، ئەدیب بێ نەوه سەریان ناوه تەوه . شیخ نووری بچار کۆپی لێ بەجێ ماوه : عیززو ئالوو ، نوورو ئالوو ، بورهانو ، ئەفضل . دایکی ئەمانە کچی شیخ عەبدوڵقادر فائیزی کۆپی شیخ عەبدوڵەحمەنی

خالصه • شیخ نه فضل سئی کوپی لئی به جئی ماوه : حیسامه دین و ،  
نصره دین و ، شهزده دین •

عز و نلایش دوو کوپی لئی به جئی ماوه : کاکه سوورو ، شیخ ره نیده •  
وه له بوره انیش دوو کوپ به جئی ماوه : محمده صالح و ، جهنگی • وه له  
حیسامه دین جه لال به جئی ماوه •

وه شیخ عه بدولفه تاحی کوپی شیخ نه حمده چوه بو ناوایی  
( خه به گت ) له ناحیهی ( قه رحه سن ) •

وه شیخ عه بدولکه ریم له ناوایی باداوا دانیشتوه و ، شیخ محیدینیش  
چوه بو دئی ( حاجی لهر ) له نزیکی ( قوره تورو ) دا •

وه شیخ عه بدولعه زیز چوه بو ناواریک و له ناحیهی ( گل ) نیسته جئی  
بووه و ، چوار کوپی لئی به جئی ماوه : شیخ عه بدوصه مدو ، شیخ  
مه عرووف - که زانایه کی بهرز بووه و ، شیخ ره ضاو ، شیخ حمید که به  
شیخ حمیدی گل ناسراوه •

له شیخ عه بدولکه زیم : شیخ عه بدوللاو ، شیخ غه نی و ، شیخ  
محمده دئه مین به جئی ماون •

وه له شیخ محیدین شیخ محمده دی نان گه وره و ، شیخ نصره دین و ،  
شیخ له طیف و ، شیخ جه لال به جئی ماون • وه له شیخ عه بدولفه تاح  
شیخ مه عرووف و ، شیخ لوطفوللاو ، شیخ سه لام و ، شیخ سه مدو ،  
شیخ طاها به جئی ماون •

وه له شیخ محمده صالح شیخ مه حمودو شیخ قادرو شیخ سه عید  
به جئی ماون •

وه له شیخ حه مین : شیخ هادی و ، شیخ جه میل به جئی ماون •  
وه له شیخ محمده عارف : شیخ سه عیدو ، شیخ حه کیم و ،  
شیخ شوکور به جئی ماون •

ئەم شىخ مەھمەد عارفە لە دىنى سەوزبلاغ دانىشتووە ، چوار مەلای  
مودەپرس و چل تەلەبەى دىنى داناوو، ژيوارو پتويستيانى بەپرتووە بردووە .  
تا پى بگەن و ئەوانىش بە دەورى خۆيان خزمەتى تايىن و زانبارى بگەن .  
وہ لە شىخ مەعرووفى كورپى شىخ عەبدولعەزىز : شەمسەدىن و ،  
طاھىرو ، صاىرو ، سەدىق و ، عوتمان بەجى ماون .

وہ لە شىخ حەمىدى گل : شىخ جەلال و ، شىخ وەھاب و ، شىخ  
طالب و ، شىخ غالب و ، شىخ رەشىد و ، شىخ مصطفىا بەجى ماون .

جا با پرتوینەوہ سەر باسى شىخ عەبدورپەحمانى خالىص . ئەم كورپە  
كە دوپىنگى كەموتنە بوە لە سالى ھەزارو دووصەدو دواز دەى كۆچىدا  
لەدايك بوە ، لە خویندنگا بەرزە كەى خۆيانا خویندوو يەتى . قورئانى  
پروۆزو كىتە وردەكانى خویندووہ و ، زمانەكانى عەرەبى و ، فارسى و ،  
توركى - جگە لە زمانى زكماكى خۆى - قىر بوە ، لە زانبارى يە  
تايىنى يەكاندا سەرامەد بوە . تەمەسوكىشى بە باوكى خۆى كردووە  
سلووكو رياضەى خۆى بە تەواوى بەجىتياوہ . پاش تەواوكردنى  
ئادابى عادەتى تەرىقەت كراوہ بە خەلىفەو ئىجازەى لە باوكى خۆى  
وہ گرتوہ .

بەلام ئەم زاتە سەروى بوە لە چەمەنى شاھانەى ئەولىادا و ، ئەدىبو  
نووسەرىنگى تاقانە بوە لە باخى ئەصفىادا و ، مامۆستايەكى زانا و توانا بوە لە  
ناو مامۆستاياندا و ، مورشىدىنگى ھەلكەوتوو بوە لە ناو كۆپى مورشىدەكانا .  
نازناوى شىعربى خالىص بوە ، ديوانىكى ئەدەبى ھەيە مرۆى زىرەك و  
وربا لە عاستى نوكتەى وردو ، ھەستى ناسكى ئەم شاعىرەدا سەرسام دەبى .  
خاوەن تەوہ ججوهاننى بوە ھەمىشە وە كوو مۆمى عالەم تارا گپاوە و ،  
مورىدان وە كوو پەروانە بە دەورىدا سووتاون .



شیخ عابدورپه حمان نهومنده خاومن جیلوهی خودایی بوه ته کیه کهی بوه به بنکه بو دائیره ی ته کیه ی ددرویشان ، خوتندنگا کهی ددرمانخانه ی دلریشان بوه و ، هۆده کانی ته کیه مدلبندی پیازان و ناوداران بوون و ، هه موو جوړه خوتنده وارو زمانزانی تیایاندا دانیشتون و وچانیان داوه .

باس و تاریفی شیخ عابدورپه حمان ته واو نابیی و ، به معنای که لیمه مهردی مهیدان و شیر ی ناو مهردان بوه و ، تاجی سه ری نهولیاکان بوه و ، له ناو پیاره هه لکه وتوه کانی جیهاندا له ریزی سه ره وه ناوی نووسراوه .

ته کیه کهی سیاوی شاه ی جیهان بوه ، هه رگیز جیاوازی له نتوان پیای گه وره و بچووک و قورس و سووک نه خراوه تیایا ، هه روه کوو جیاوازی له نتوان عه ره بو کوردو تورکو . . . نه بوه تیایا .

هه رچی ده ست که وتوه به گویره ی توانا سه رف کراوه . لئی ده گیرنه وه که فه رموو یه تی : عومری نه و که سه نه میتی نه و ونده ی پاره بیی که حه جی له سه ر واجب بیی .

یه که پیای پیوانه و خیرخوا ی ناو کو مه ل بود و ، میانه ی له گه ل شیخان و پیوانی سه رده می خۆیدا زوړ باش بوه ، به تایبه تی له گه ل شیخ عوسمانی سیراجه دیندا . وه هه ر له بهر نه و په یوه نسدی یه بوه که شیخ عوسمانی سیراجه دین شیخ عومه ری کوپی خۆی ناردوه بو کهر کووک بو نه وه ماوه یه ک له و ته کیه دا بمیتته وه و سوود له خو و ره و شتی ددرویشان وه ربگری ، به لام کاتی شیخ عوسمان بیستوو یه تی به یانی و قواره سینی بو شیخ عومه ر دیت . . . ناردوو یه تی به شپوینیا تا بیتسه وه بو بیاره بو ناو ژبانه زبرو هه زاران و ددرویشانه که ی خۆیان له هه وراماندا .

شیخ عابدورپه حمان وه کوو له خزمه تی شیخ نه حمه دی باو کیدا سلووک ی کردوه هه روا له خزمه تی شیخ مارفه کوسه ی شیخ ئیسماعیلی ولایاندا سلووک ی کردوه .

ئەگېرنەۋە رۆزىك شىخ ئەحمەدى تالەبانى بە دىدەنى ئەچى بۇ  
 خزمەتى شىخ مارق و شىخ عەبدوپرەحمانى كوپى لە گەندا دەبى ، جا شىخ  
 مارق ئەفەرموئىت : كاك ئەحمەد تۆ شو كور كوپت زۆرە و من كوپم  
 نى بە ، بەكى لە كوپرە كات بە بە من • ئەۋىش ئەفەرموئىت :  
 كوپرە كانم ھەموو خزمەتكارى تۆن ، ھەر كامىيان ئەفەرموئىت  
 لە خزمەتانا بە • ئەۋىش ئەفەرموئى : دەى عەبدوپرەحمانم بۇ  
 بەجى بىلە • ئەۋىش عەبدوپرەحمان بەجى دىلى • شىخ مارق ھەر  
 مەبەشىشى ئەۋە ئەبىت كە شىخ عەبدوپرەحمان تەمى  
 بىكات و بىكات بە كوپى خۆى لە بارەى زانست و رىيازى تەسەۋۋۋە •  
 ۋە پاش ئەۋەى كە ماۋە بەك لە خزمەتيا سلوۋكى كردۋە لەسەر راي  
 شىخ مارق ئەگەرتەۋە بۇ كەر كووك بۇ خزمەتى باۋكى •

سەردەمى شىخ عەبدوپرەحمان سەردەمى زىرپىنى ھەموو بەمالەى  
 تالەبانى بوە ، چەرخىكى باش بوە بۇ چاۋدىرى دۆستايەتى و خۆشەۋىستى  
 تىۋان شىخە كانى كوردستان و ھەموو مەبەستىان خزمەتى ئايىنى ئىسلام بوە •  
 كاتى كە سولطان عەبدولجەمىدى عوسمانى شىخ عەبدوپرەحمان  
 ئەناسى و شارەزاي رەۋشى دەبى فەرمان دەرتە تا بە كەردنەزەى مز گەۋتىكى  
 چاك و گەۋرە ، لە سالى ھەزارو دوۋسەدو شەصت و بە كدا مز گەۋتە كە  
 ئەگەرتەۋە بە شىۋە بەكى وا مز گەۋتىكى تاقانە دەبى لە شىۋە قەۋارەدا ،  
 لە رەسمى ياندا بە ناۋى مز گەۋتى (مەجىدىيە) ناسراۋە •

لەو سەردەمەدا ئەۋ مز گەۋتە دروست كراۋە خوالى خۆش بوو سەبىد  
 عەبدوپرەحمانى مەۋلەۋى دىدەنى ئەۋ شوئىنەى كردۋە و ئەم شىمرانەى  
 نوۋسىۋە :

عقل گفتا چون تفكر كردو ايست :  
 دانى اين بانى و مبنى چيست و كيست ؟

در تنزل کرد جلوه بی چنین  
حق در انو ، عرش اعظم آن درین  
هر که داند سر این راز نهفت  
خوش ( علی العرش استوی الرحمن ) گفت  
ابتدا و منتهای هر شیئی است  
( مظهر حق باد ) تاریخ وی است

۱۲۶۱

وہ شیخ عبدو پوہ حمان تہ دیب و شاعیر تکی ناکو کہم وینہ بوہ و ،  
دیوانتکی شیعی ناسک و جوانی ہدیہ چاپ کراوہ . تہم دوو شیعرہ  
نمونہی تہو شیعرانہن :

طواف کعبہ دل کن اگر دلی داری  
دل است کعبہ معنی تو دل چہ پنداری  
ہزار حج پیادہ کنی بسہ آن نرسد  
کہ : یک نفس دل بی چارہ بدست آری !

وہ لہو دیمہ نہ جوانانہ کہ دیومہ منارہی تہ کیہ کہ یہ کہ لہ ہوی  
تہوہوہ لہ سالی ہزارو سیتصدو سی و شہسی کوچیدا سویای عوسمانی بہ کان  
تہ قہمنی و بارووتیان ناگرداو تہ قینہوہ بہ کی گورہ لہ نریکی تہ کیہ کہدا  
رووی داو ، منارہ کہیش لار بوہ تہوہ بہ جوڑی کہ مرؤ سہرمام دہ بیت تہم  
منارہ گرانہ بہم شیوہ لارہ چون راوہ ستاوہ ! لہ گہل تہوہ دا ماوہی پہ نجاو  
شہس سال بہو جوڑہ بہ لاریی مایہوہ ہتا منارہ کہیان دہرہتاو ، منارہ بہ کنی  
تازہ بیان لہ جیکہ یدا دروست کردوہ تہوہ ، تہم تہ عمیرہ لہ سہردہ می حاجی  
شیخ علی کوری شیخ جہیلدا بوو ، تہم پیاوہ کوششی کرد بوؤ  
تاوہ دانگردنہوہی تہو شوینہو ، من کہ لہ مائی ہزارو سیتصدو حفتاو

چواری کۆچیدا به موده پرسی لهو شوینهدا داترا بووم ئهم مجامع نووسی  
که ئیشارهم تیدا کردوه بۆ ئهو رووداوهی به سه ر ئهو مناره دا هاتوه :

بسم المهیمن من له الآلاء  
من فاض من احسانه النعماء  
حمد وشکر شامل ، وثنام  
منا لمولى جاء منه ضیاء  
وصلاة اخلاص کفیث وابل  
هطلت على من طاوعته سماء  
بکریم خلق احمد ومحمد  
طاها النبى وآله النجباء  
طوبى لكم يا اهل ذوق مدامه  
فى كأسها سکر ، وفیه نمام  
بشرى لكم از قد بدى قبس الهدى  
ومنارها ، اى طورها السیناء  
طور تقدس عن غبار غباوة  
وبه الفنا ، وبه الهنا ، وشفاء  
فاخلع به ادبا نعال علاقة  
وتجردن عما علاه عناء  
کملت لדיک وسائل المتواجد  
هذا المدام وهذه الصهباء  
تم واسترح ، قم عش لكل مسرة  
وافرح بقلبك از آتاه صفاء  
هى بقعة للماشقين اولی الوفا  
وبذوقهم طاب الهوى وهواء

لما بنوها مخلصين لوجهه  
عم الغناء عناية وبقاء  
هي طور موسى للغريب بنورها  
علم الرشاد منارة ببيضاء  
تعلو الثريا من علو مقامها  
بالرغم من ان الرغام هبام  
بالاستقامة في الهدى قامت بها  
مر السنين ( منارة حدباء )  
مالت الى البيت العتيق كراكم  
يخشى الاله وهاله الآلام  
تحكى مقالة حالها بفصاحة  
عن مدح قوم كلهم عظام  
عن معشر طاب الزمان بطيبهم  
وبنورهم عم الانام ضياء  
الطالبانيين من طلبوا الهدى  
من ربهم فاتتهم النعماء  
السادة الاشراف من محمودهم  
عم الزمان امانة وسخاء  
والشيخ احمد نجله السامى الذى  
بلغ العلا ما سابقته سماء  
وله اساس عمارة المجد الذى  
ينمو بها الانوار والاضواء  
ثم المحب الخالص المجذوب من  
جذبات حق ما لهن فناء

شيخ بجذية عشقه انجذب الورى  
وبجذوة نوره انجلت ظلما  
وبنوره قد استنار العالم  
وبدا الصباح وزالت الظلما  
العبد للرحمن حق عبادة  
قد زانها التسليم ، ثم رضاه  
ثم العلى المقتدى وامام من  
فى جامع الاحسان قام وراء  
احسن به من مرشد متواضع  
فى سيره ما شانه الخيلام  
من حف محفله الفضيلة والتقى  
وسمت لديه السنة الفراء  
والتف حوله كل ذى فضل سني  
واصطف عنده سادة علماء  
فكان منزله ينابيع حكمة  
فيها القنون ينالها المرفاء  
ثم الشريف محمد من علوه  
وصف الملا قد خصه ونماء  
اعنى محمد العلى بوصفه  
وقد استفاد بفضله العلماء  
ثم الجميل بزينة الاحسان من  
قد استراح بفضله الفضلام  
بكماله قد زاد نور جمالهم  
وبماله استفنوا وزال عناء

ومتى ننقب عن وجوه فخارهم  
فهم الوجوه ، وكلهم وجهاء  
ولهم مآثر كل طائفة ، ومن  
ينبوع آداب لهم ادباء  
جاء النداء بدعوة البارئ لهم  
شاء العلي لهم الأله فشاؤا  
يارب اعل مقامهم بكرامة  
يوما تجلى من لقاك ضياء  
وصن المقام عن الملام ، وزد بها  
شرفا وايمانا يليه حياء  
بعلا علي تحتويه كرامة  
وبعبد رحمن أتاه ثناء  
واجعل لهم عرفان حق لازما  
مادامت الانوار والظلمام  
يا اهل بيت كرامة وشرافة  
وسخاوة وسماحة ووفاء  
قد تاه في بيداء حب جمالكم  
عبدالكريم ، وقد علاه عناء  
لاتهملوا شأن المحب المفرم  
ان المحب حياته البلواء  
لاتهملوا ذكره بعد فراقكم  
لقلوبنا بالذكريات شفاء  
لاتهملوا عطف القلوب الى الذي  
عطف الحبيب له شفا ودواء

وادعوا دعاء خالصا لنجاحه  
 قلمل يكشف بالدعاء بلاء  
 ما اطيب الساعات عند لقاءكم  
 لو لم يكن لي من نوای شقاء  
 الف مضى وثلاث مئين وراه  
 سبعون اربعة لها رقباء  
 وقد استرحت من العنا بلقاءكم  
 والدهر بعد القهر فيه صفاء  
 لا بد من نفس ولو طال الاسى  
 ياتى على عقب الظلام ضياء  
 يارب صل على النبي وآله  
 ما لاح من افق السناء سناء  
 ما فاح من ذكره روح محبة  
 او لاح نور واستبان صفاء  
 ما حن مقترب الى اوطانه  
 ما جن ليل قد تلاه ضياء  
 ما قد نما ال (نامى) بدوحة عزة  
 واتاه من كرم الاله بهاء

ده گېر نه وه : کاتې که شیخ عه بدوړه حمان نه خوښ ده که ویت  
 - به و نه خوښی به که پتی ده مریت - شیخ علی نه فندی کوړه گه وره ی  
 خو ی بانگ ده کات و پتی ده لیت : علی کوړی خو م تیمه به میهره بانى خودا  
 ذیکرو ته هلیله و به نده یی کردن بو خودا بوه به رینگه مان و ، به راستی  
 له سر ( لا اله الا الله ) ده و امان کردوه و ، خودایش ناوی به تی به دلای  
 سولطان عه بدوله جیده وه ثم مزگه و ته گه وره یه بو کزدوړینه ته وه و ،



تېمەش بەندەبىي خودامان تېدا كىردۇ . لەمەولا ئىتر زەمان زەمانى تۆبە ،  
ئەگەر تۆش بە راستى لەسەر ئەم رېيازە برۆيت خودا ئەم شان و پايت بۇ  
دېلتەوۋە و ئىرانى ناكات .

ۋە ئەگەر تۆ ھەر لەسەر ئەم رېيازە رۆيشتى و خودا ويستى  
مزگەوتەكەت برۆوختى و ، ھەندىكى لى رۆوخاند تۆش گورج لاكەي  
قرى برۆوختە . واتە كە خودا خواستى ھاتە سەر ئەۋە كە شوئەكەت  
نەمىنى ئىتر بە تۆ چار ناكى . انا لله وانا اليه راجعون .

شىخ عەبدۇرەھمانى خالىص چوار كوپى بوە : شىخ عەلى و ، شىخ  
رەضاد ، شىخ عەبدولواھىد . شىخ عەلى گەورەيان بوە .

شىخ عەبدۇرەھمان لە سالى ھەزارو دوۋسەدو دوازدهدا لەدايك  
بوە ، لە سالى ھەزارو دوۋسەدو ھەفتاۋ پىنجى كۆچىدا لە كەر كوك  
كۆچى دوايى كىردۇ ، لە ژوورنىكى تەكە كەدا بە خاك سىرراۋە .  
گەلى لە شاعىرو ئەدىبەكان ئەم زاتەيان لاۋاندۇتەۋە ، سوو كواريان  
بۇ نوۋسىۋە . لەۋانە مەۋلەۋى ئەم شىعراھى بە فارسى بۇ گوتۇۋە :

ضیائی كان برحمانى درین کون  
میان سایها ممتاز گردید

بە فیضش هر يك از اجزای عالم  
علی استعدادە همزار گردید

مثالش چون ز رحمت مشتق آمد

پی مصدر روان پرواز گردید

بتأریخش قلم زان سان رقم زد :

برحمت جان پاکش باز گردید

۱۲۷۵

## حاجی شیخ عەلی ئەفەندی

لە پاش کۆچی دوایی حاجی شیخ عەبدوڕەحمان دیاریترین کۆرپەکانی  
کە شیخ عەلی بوو لە جینگە کەیدا دانیشت •

ئەم پیاوێ لە سالی هەزارو دووسەدو چل و هەشتی کۆچیدا لەدایک  
بوو ، پاش فامکردنەوێ لەو خانەدانە پێ لە زانستەدا دەستی کردوێ بە  
خویندن و قورئانی پێرۆزو کتیبە وردەکانی خویندوێ • پاش ئەمانە دەستی  
کردوێ بە خویندنی زانیاری بە باوەکانو ، ماوێ بەک لە خزمەتی سەید  
محەمەدی ئیمامی مزگەوتی بلاغدا - کە یەکیک لە پیاوچاگان بوو -  
خویندوویەتی ، لەم مزگەوتەدا ماوێ بەک لە گەل شیخ عومەری کۆرپی شیخ  
عوسمانی سیراجەدیندا بەیەکەوێ بوون •

تەنھا بەمەیشەوێ نەووستاوەو بە یاسای خویندنی کوردستان گەلی جینگە  
بۆ خویندن گەپاوەو ، چوێتە خزمەتی حاجی مەلا ئەسەد ئەفەندی  
جەلیو لە گەل مەلا عەبدوڵلای کۆرپیدا بەیەکەوێ خویندوویانە •

بێستووێ لە سەرەتاوە جەنابی مەلا ئەسەد زۆر گوتی بە عەلی ئەفەندی  
نەداوە ، بەلام پاش چەند رۆژیک کە شارەزای بوو ، توانایی بۆ دەرکەوتوێ  
زۆر بایەخی پێداوەو دەرسی باشی پێ گوتوێ هەتا خویندنی تەواو کردوێ ،  
ئێجازەوی وەرگرتوێو گەپاوەتەوێ بۆ کەرکوک •

وێ لەم لایشەوێ لە لای باوکی خاوەن پایەیی خۆی سلووکێ کردوێ  
هەتا گەییوێتە پلەیی خەلافەتو دارای هەردوو عیلمە کە : ظاهیرو ، باطین  
بوو ، بە هەردوو لایان خزمەتی موسوڵمانانی کردوێ • بە کورتی شیخ  
عەلی ئەفەندی لە کاتی کۆچی دوایی باوکیدا زانیاری کە شارەزاو مورشیدیکێ  
بەتوانا بوو ، بۆیە دوای مردنی باوکی بە رەزامەندی موسوڵمانان لە  
جینگە کەیدا دانیشتوێ •

له راستیدا شتخ عهلی باشرین جیگریک بوه بۆ باوکی و ، له زانیاریدا بهرزو بالا بوه به تایبتهتی له شهردعو ، حهدهیتو ، ئوصوولی فیههو ، ئوصوولی حهدهیدا • وه قورئانی پیروزی له بهر بوه ، ههروهها وا باو بوه که سهحیحی بوخاریی کردوه ته بهرو ، له تهفسیری قورئاندا دهستیکی بالای هه بوه • وه زۆر دامهزراو بوه له سهه پهرهویی سوتنهتی بقیههرو ، ئیرشادتیکی ریک و پیک و بهسوودی کردوه ، چه ند پیاوی گهورهی ینگه یاندوه ، کاتی خوئی به فیرو نهداوه ، هه میسه ده می به ویردو ئامۆزگاری بهوه بوو ، دهستی له بهخشش و ناندان به موسولماناندا بوه ، دیاره که سی ئه مه دهست و ده می بیت دلشی وا بوه •

وه هه میسه کوپه پیروزه که ی به زانیانی روژگار رازاوه ته وه ، جیگهی چاره سه رکردنی ته نگو چه نه مه ی موسولمانان بوو ، هه ر کاتی رووداوتیکی گهوره رووی دایتی زاناکانی که رکوک چون بۆ ته که که یی و له خزمه تیدا چاره سه ری کاره که یان کردوه •

به راستی ئه وه ی ئیمه له پیاوانی باوه پینکراومان بیستوه ده رباره ی مه نافییی ئه م پیاوه ئه گه ر بنووسری ده فته رینکی گه وره ی ده ویت • ئه وه ی که من تیگه یشتووم ئه وه یه که ئه و بنه ماله سیه ری ره حمه تی خودا بوون له سه ر زه ویدا •

له باره ی ئیرشاده وه ده رمانی ده ردی دل نه خووش و پیاوی سه رخووش بوون ، وه له باره ی زانیاری به وه باره گا که ی جیگهی مامۆستایانی خاوه ن پایه بوه ، وه له باره ی ناندان به موسولمانانه وه بیستوومه هه ر سالی چه و سه د ته غار گه نم و ، جسو ، زه پات و ، برنج و ، نيسک و ، ماش و ، فاصولبای کردوه ته عه ماره وه ، له گه ل ئه وه ی شدا له ناو دپاستی به هاردا لیان بپراوه ، پتو یستیان به وه بوه قه رز له م و له و بکه ن ، یا به کرپن نان ده ست بیه ن تا نوخسه پنده گات •

شیخ علی ئەجەتی بۆ سەفەری حەج ، لە مەكەدا ھەندى خۆئىندەوارى  
(وھابى) لى ئەپرسن : چۆن دروستە بانگکردن لە ئەرۋاحى ئەوانە كە  
مردوون ؟ يەكك كە مرد پەيوەندى بە دىئاوۋ نامىتى . ئەوئىش لە وەلامبانددا  
ئەفەرموئىت : يەكەم ئەو كەسە كە ئەجەتی بۆ حەج نابى خەرىكى جىدال و  
ھاوردوۋىردى قسە و كاروبارى دىئا بىت . دووم : ئەگەر وىژدان بىتى  
ئەبىنن ھەموو موسولماننى لە كاتى نوئىز كردندا لە تەحىياتدا قسە لەگەل  
حەزرەتدا دەكات و ئەئىت : ( السلام عليك ايها النبي ورحمة الله وبركاته )  
ئەگەر قسە لەگەل ئەرۋاحدا رەوا نەبوا يە ئەم عىبادەتە وەھا دانەدەمەزرا .  
ئەوانئىش بىدەنگ دەبن .

رۆژنىك لەبەر منارەى تەكەدا دادەنىشى و بەكوئ دەگرى ، لەو كاتەدا  
دۆستىكى دى بەسەريا و پى ئەئى : يا شىخ تۆ ئەو چاكەو ، ئەو چاكەو ،  
ئەو خزمەتەو ، ئەو خزمەتەت كردوۋ ! ئەمئىش ئەئى : جا تۆ ئەزانى كە خودا  
ئەوانەى لى وەرگرتووم ؟! ئەئى : نەو، لالا ، ئەئى : دەى من بۆ ئەو  
دەگرىم .

رۆژنىك لە تەكەوۋ دەچىتەوۋ بۆ مالى خۆيان لە بەردەرگای ماله كەدا  
سەگىكى گەرپۆل دەبىنى ، ئەوئىش روو ئەكاتە ئەو سەگەو ئەئى : بە خودا  
ئەگەر خودا نەمان بەخشى تۆ لە ئىمە باشرى ، تۆ ھەر ئازارى دىئا ت ھەبە  
ئىمە ئازارى دىئاو پاشەپۆژ .

بىستورمە لە كاتى سەرەمەرگىدا دەست دەكا بە گىريان دۆستىكى  
پى دەئىت : يا شىخ پياوى وەكوو تۆ كە خەلك بانگ ئەكەى بۆ لاي خودا  
چۆن ئەبى كە خۆت بەم جۆرە لە مردن بىزاربىت و بەم شىوۋ بگىرىت ؟  
ئەوئىش ئەفەرموئىت : تۆ وا ئەزانى من لە مردن بىزارم ؟ جانا ! بە خودا  
بۆ ئەوۋ ناگرىم ! بەلكو بۆ ئەوۋ ئەگرىم كە تەماشای ئەو كىتبخانە گەورە

ئەكەم كە پرن لە كئىيى بەنرخو ، كەسنىكم نىە تەماشايان بىكات و سورديان  
لى وەربگريت .

حاجى شىخ عەلى گەلى رىزى زانايان و ئەھلى دىنى گرتو ، بە تايپەتى  
ئەوانە كە مافى دۆستايەتى و ھاوپىتى لە گەلياندا بوە . وە كوو حاجى مەلا  
عەبدوئلاي جەلى كە بەيەكەو ، لە خزمەتى حاجى مەلا ئەسەدى باوكيدا  
خوئندوو يانە - وە كوو باسمان كرد - . حاجى مەلا عەبدوئلايش زور ئەم  
خۆشەويستى بەي دەربريو ، وە كوو لە نامەيە كدا بۆ شىخ عومەرى  
ضيا ئەدىنى نووسيو ، دەلى :

لە باشى تۆ - خودا بۆ خۆي عەليمە -

لە كەر كوو كئى دۆعاگوئى شىخ عەليمە

بىستوو مە كاتىك حاجى كاك ئەحمەدى شىخ ئەپورا بۆ حج لە كەر كووك  
مىوانى حاجى شىخ عەلى ئەبى ، لەو كاتەدا زاناكان دەربارەى حوكمى  
جگەرە كىشان پرسیارى لى ئەكەن ، ئەويش ئەفەرمويت : مادام حەزرەتى  
كاك ئەحمەد دانىشتو ، من مافى قسە كردنم نىە . ئەوانىش رووئەكەنە جەنابى  
كاك ئەحمەد ، ئەويش ئەفەرمويت : ئەم مەسەلە نەصىكى قورئان و حەدىشى  
تيدا نىە ، لە سەردەمى تەشرىعاتدا جگەرە باو نەبو ، تىمەيش موجدەيد  
نين هەتا حوكمىكى بۆ بدۆزىنەو ، بەلام بە گوئىرەى حەدىشى ( بن حسن  
اسلام المرء تركه مالايعنيه ) ئەم گرۇپفەو ، ئەم ئاگر بەمالەو نانو ، ئەم  
كات بەفەرودانە نەبوونى باشتەرە لە بوونى (۱) .

(۱) ھەزار رحمت لە گيانى كاك ئەحمەد بۆ ئەم وەلامە جوانەى ، چەند

رىك و جوانەو ، رىكى بەختەو رىي ئىنسانە ! بەلام لەو كاتەدا ئەو ئەم

وەلامە جوانەى داوئەو كەرەسەى لىكەدانەو ( تەحليل )

نەبو ، تووتن تەحليل نەكراو ، هەتا تىبگەن چەن مادەى زارى

تدايە . لە ھەزارو نووسەدو سى و يەكسى زايىنى يەو كەرەسەى

=

حاجی شیخ عەلی لە ئیڕشادا گەلێ سەرکەوتوو بوو ، ماوی ئەوی ئەداوێ که خەلیفەو مەنسووبەکانی بە ناو موریدەکاندا بگەڕێن و پارەو شت و مەك بە ناوی شیخ و تەکیەو کۆبکەنەو ، بەلکو ئەو بە گۆنرەوی توانا شتی داوێ بە خەلیفەو مەنسووب و دەرۆشەکان •  
 لەسەر ئەم بناغەییە بوێ که حاجی مەلا عەبدوڵلای کۆیی فەرموویەتی :  
 من دەفێدانێ تەکیە تالەبانیم پێ خۆشە ، چونکە غەیری ئەوان دەف  
 لێدەدەن و دەلێن : شتمان بۆ بێن •

حاجی شیخ عەلی ئەدیپکی بەرزو شاعیریکی بالای بوێ ، بەلام لەبەر ئەوێ که خەریکی ئیڕشادی موسوڵمانان بوێ ماوی ئەوی ئەبوێ خوێ بدانە شیعرو ئەدەب •

وێ لەم شیعرانەیی خوارەویدا که لە لاواندەوێ شیخ سەعیدی

ئەمانە زۆر بوو و ، دەرکەوت که چەندی زاری نیکۆتین لە ناو ئەندازینکی کەم تووتدایەو ، که ئەم نیکۆتینەیشن چەندی زیان بۆ قورگ و سنگ و سبی ئادەمیزاد هەییە •

بۆیە لەو کاتەدا لە ( جەمعیەیی رابطەیی علما ) دا لە بەغدا بپاردرا :  
 هەرکەسێ تا تێستە قیری جگەرەخواردن نەبوویتی جەرمانە خۆی  
 قیر بکات . وێ هەرکەسێش قیر بوویتی دەبێ وردەوردە هەول بداو  
 ژمارەیی جگەرە کەم بکاتەوێ کەم جگەرە بخوات تا بە یە کجارییی وازی لێ  
 دێنێ •

وێ ئەوێ ئەوانەیی لە زووێ جگەرە تەکیشن تووشی دەردی بێن  
 نەماتوانی بێن : واجبە یە کسەر دەسبەرداری جگەرە بێن و وازی  
 لێ بێن •

حفیدا و توننی ، کانتی که شیخ سعید له موصل شهید کراوه ..  
دهرده کهوتی که حاجی شیخ علی چون شاعیریک بوه :

نه در خورشید تاب مهر و ، نه در مه ضیا باشد  
نه در روی فلک شرم ، نه در دوران حیا باشد  
گهی با این ملجم شیر یزدان را زند ناوک  
گهی با شمر آن در قتل شاه کربلاء باشد  
سر آن نوجوان را از چه برید آن کافر  
که میدانست رویش بوسه گاه مصطفی باشد ؟  
سری کز عرش برتر بسترش آغوش پیغمبر  
بخاک انداختن پیشش برند آن کی روا باشد ؟  
گزشتیم از چه شایان گزشتن نیست کردارش  
پس از آن ماجرا آخر چرا این ماجرا باشد ؟  
حفید حضرت کاک احمد آن شیخ سعید آثار  
ز تپوش بیرون کردن بریده سر چرا باشد ؟  
چرا آتش زدی ای بی مروت در دل زهراء !  
ترا اندیشه از برق تیغ مرتضی باشد ؟  
تو گر گوئی که هم کهواره بوجهل ملعون است  
که دائم در خیال کشتن آل عبا باشد  
خراب آباد کن یا رب سلیمانی موصل را  
که دنیا باک گردد ورنه آن نایاکها باشد  
الا سنگین دلان ای اهل موصل این چه آشوب است  
که کسی بر پا کند این را که دشمن با خدا باشد ؟!  
بریزان از دو دیده اشک حسرت (خالص) ا مردم  
که آل فخر عالم بسته دام بلا باشد

بخون دیده جوهر دار کردم حرف تاریخش  
بدر در کربلا و ، خود شهید ( نهی نهوا ) باشد

۱۳۲۶ هـ

حاجی شیخ عهلی نهفندی پینج کوری لی بهجی ماوه : شیخ محمدهد  
عهلی و ، شیخ محمدهد پهئووف • دایکی نهه دوانه له بهگزادهی زههاوه •  
شیخ حهیبو ، شیخ حهسیبو ، شیخ نهجیب ، دایکی نههانهیش خهئکی  
کهر کوو که •

شیخ محمدهد عهلی له پاش کوچی دواپی شیخ عهلی باوکی له  
جنگه کهیدا دانیشتوه • نهه شیخ محمدهد عهلی به له سالی نههزارو دووصهه  
ههفناو سنی کوچیدا لهدایک بوو ، له سالی نههزارو سینهه دو پهنجاو  
دووی کوچیدا له جیهان دههچوهو ، له پال باوکیدا له هووده کهی نهووا  
به خاک سپیراوه •

شیخ حهمهعهلی پیاوتکی باش و بهغیرهت بوو ، له زیانی خویدا به  
ههوو توانای ته کهی راگرتوهو ، موریدو مهسوروب و خزم و خویشان  
خویشان وستهو •

شیخ حهمهعهلی دوو کوری لی بهجی ماوه : جهمیل و ، جهمال ،  
شیخ جهمال خهریکی کارو باری دنیا بوو ، شیخ جهمیلش خهریکی نیش و  
کاری ته کهو بهنده پی کردن و دهرویشی بوو •

## شیخ جهمیل

نهه ذاته پیاوتکی باش و خودا په رست بوو ، پاش کوچی دواپی باوکی  
لهسهر ته کهو ریباری خوین دهوامی کردوه • شیخ جهمیل له سالی  
ههزارو سینهه دو دهی کوچیدا لهدایک بوو ، له خانهدانی خویناندا  
خویندوو بهتی و ، قورئانی پیروزی تهواز کردوه ، چهند کتیه وردهی



خویندوه • دواى ئەوه دەستى كرده به خویندنى : نهحوو ، صهرفو ،  
شهرعو ، ئەندازەيەكى خویندوه • دواى ئەوه خەرىكى ئىش و كارى  
تەكپه و مالى خويان بوو ، لەسەر ياساى خانەدانەكەيان ذىكرو تەهلپەي  
كردوه ، هەتا باوكى لە جىهان دەرچوو ، دواى ئەوه واتە لە سالى هەزارو  
مىڤه دو پەنجاو دووى كوچى يەوه كارو بارى ئىرشادو چاودىرى  
مورىدانىشى گرتوئە ئەستوى خوئى •

شىخ جەمىل دەست ئەكا بە تازە كردهوى ياساو ئوصوولى تەكپه و  
ئىرشادو ، بە هەموو جوړى خەرىك ئەبئى ، بە شتوئە يەك كە هەر مورىدى  
لە هەر شوئى بوو دىتەوه بو تەكپه و ، شىخ جەمىل خوئى بانگى بە يانى يە كان و  
تەمجىدو تەسبىح ئەگرىتە گەردنى خوئى ، پاش ئەمانە بايەخى زوړ ئەدا  
بە خویندنى شىخ عەلى و ، شىخ عەبدورپە حمانى كورپى لە خویندنگاكەي  
خوئانداو ، مەلايان بو دادەنى هەتا هەموو زانىارى يە كان تەواوئە كەن • وه  
فەرمانيان پئى ئەدا كە خەرىكى ذىكرو تەهلپەو ياساى خانەدان بن ، هەتا  
لە سالى هەزارو مىڤه دو هەشتاو يەكى كوچىدا لە جىهان دەرچوو •

مردنە كەشى و ابوو : ئازارى ناساغى و نەخوئىشى بەرەى مەندو  
هتايانە ( مستشفى جمهورى ) بەغداو ، چەند روژىك ماپهوه ، تا لە  
بەرە بە يانى روژى سئ شەمەي نۆزدهى مانگى صفەرى سالى هەزارو  
مىڤه دو هەشتاو يەكى كوچىدا لە هەمان تەخوئىخانەدا گيانى بە  
پەروەردگارى جىهان سپارد ، دوايى هتايان بو مزگەوتى شىخ عەبدولقادرى  
گەيلانى و ، لىرە شوړدىيانو نوئىزمان لەسەر كىردو ، برديانەوه بو  
كەركووكو ، لە هۆدهى بەردەمى هۆده كەي حاجى شىخ عەلىدا بە خاك  
سپىرا •

حاجى شىخ جەمىل پىنج كورپى لئى بەجئى ما : شىخ عەلى و ،  
شىخ عەبدورپە حمانو ، شىخ عىرفانو ، شىخ نوورى و ، شىخ محەمەد

زیاد • دیارتری کورپه کان حاجی شیخ عهلی بوو که له جنگه کهیدا  
دانشت •

## حاجی شیخ عهلیی کورپی حاجی شیخ جه میل

نهم پیاوه پاش فامکردنه وه له خویندنگای خویندوو به تی و ،  
زانباری به باوه کانی ته و او کردوه و ، پاش کۆچی دواپی حاجی شیخ  
جه میل له جنگه کهیدا دانشتوه و ، به راستی خه ریکی خزمه تی ته کیه که و  
راگرتی نو بزی جومعه و جماعه ته کان و ذیکرو ته هلیله و ناندان به  
موسولمانان بووه و ، هموو موریده کانی باوک و باپیره ی لی گردبو ونه وه و ،  
هموو ته کیه که ی به مناره و گومه زو هۆده کانه وه چاک کرده وه ، به  
جوړی گه لی له جاران خو شترو جوانترن و ، تاتیسته یش له سدر نه و پله و  
شپوه به رده و امه •

شیخ عه بدورپه حمان کۆچی دواپی کردوه و ، شیخ عرفانو ، شیخ  
نووری و ، شیخ محمدهد زیاد له زیاندان •

له شیخ محمدهد په ثووفی کورپی حاجی شیخ عهلی نه فهنده شیخ  
فاتیح و ، شیخ فایق و ، شیخ فاضیل به جتی ماون • وه له شیخ فاتیح  
شیخ عارف و ، له شیخ فاضیل خومره وو پروت به جتی ماون • شیخ فایق  
نه وه ی نیرنه ی تیه •

وه له شیخ حه سیی کورپی حاجی شیخ عهلی شیخ عه بدوله جیدو  
ته دیب و ، ناظم و ، چالاک و ، شیرزادو ، قایل و ، کامیل و ، عه لی به جتی ماون •  
وه له شیخ حه بیی کورپی حاجی شیخ عهلی : شیخ سوعادو ،  
شیخ ته حسین به جتی ماون •

وه له شیخ نه جیبی کورپی حاجی شیخ عهلی : شایل و ، عادیل  
به جتی ماون •

وه له حاجی شیخ عهلبی کوپی شیخ جهیل : یوسفو ، ئیسماعیلو ،  
جهیل بوه .

وه له شیخ عهبدوپه حمان : ئاشناو ، ئامانچو ، لوقمان بهجی ماون .

## شیخ عهبدولقادر فائیز

دووهم له کوپه کانی شیخ عهبدوپه حمان خالیص شیخ عهبدولقادر  
فائیز بوه . ئهم ذاته پیاوئیکی خوئنده وارو ژانار بهدین بوهو ، له خوداپه رستی و  
بهندهیی کردندا کهم وینه بوه . وه له عزیزه تی نهفس و قیاتدا تاقانهی  
چهرخی خۆی بوهو ، شاعیرئیکی پایهرز بوهو ، به زمانی کوردی و فارسی و  
تورکی شیعی ههیه . بهلام زۆربهی شیعه کانی به کوردین .

ئهم ذاته چهن کوپی لئی بهجی ماوه : شیخ فهیضوللاو ، شیخ  
عیزه دینو ، شیخ نووری . ئهمانهش ههموو نهوه بیان ههیهو ، لیرهدا  
ماوهی باسکردنیان نه .

## شیخ عهبدولواحید

سێههم له کوپه کانی شیخ عهبدوپه حمان خالیص شیخ عهبدولواحید  
بوه . ئهم ذاته پیاوئیکی باشو له خوداترس بوه ، له میس شیخ ئهسهه  
بهجی ماوه .

حاجی شیخ عهلبی ئهفندی فاطیمهیی کچی خۆی لئی ماره برپوه .  
ئهم ژنه به کئی له ئافرهته چاکه کانی چهرخی خۆی بوهو ، تا کۆچی درایی  
کردوه سهرحهلقهیی خهتیمو تههلینهیی ناو ژنانی تهکیهیی تاله بانی بوه . شیخ  
ئهسهه لهم ژنه باشه به پزیره سنی کوپی بوه : عهبدولکهریمو ، محهمهدو ،  
عوسمان .

## شیخ رمزای تاته بانى

كوپى چوارم له كوپه كانى شيخ عه بدوپره حمان خالص شيخ رمزا  
بوو • ئەم ذاته له سالى ههزارو دووسه دوو په نجاو سى كۆچيدا له دى  
(فرخ) ى سەر به قهزای چه چه مال له دايك بوو •

باش فامکردنه وه دهستی كردوه به خویندن و قورئانی پیرۆزو كتیسه  
ورده كانى خویندوه • دواى ئەوه دهستی كردوه به زانیاری به كانى : نه حوو،  
صهرفو ، ورده ورده بهرژ بوو ته وه • ماوه به كى زۆر له خویندنگا كانى  
كهركوو كدا خویندوو به ، باش ئەوه چوه بۆ شاری كۆیه و به بۆنه ى شيخ  
غه فوورى مامیه وه له وێ ماوه ته وه تا خویندنى ته واو كردوه • دواى ئەوه  
هاتو ته وه بۆ شاری كهركوو كو له ته كیه كهی خویندا ماوه ته وه •

ئەم ذاته ههرجهن پیاویكى زانا بوو له زانیاری به كاندا دهستی بالای  
بوو ، به لام له بهر ئەوه كه دهوقنى شیعو ته ده بی زال بوو له جیهاندا به  
شاعیرو ته دیب ناوبانگی دهركردوه • ئەگه رنا له ههمنوو زانیاری به كاندا  
سهرامه بوو ، به تاییه تی له شەرعو ، ته فسیرو ، هه دیندا •

ئەگه پنه وه : جارێك حاجی شيخ عهلى ئەفەندى ئەچى بۆ به غدا بۆ  
زیاره تی شيخ عه بدولقادری گهیلانى ، شيخ رهزایشى له گه لدا ده بی ، جا  
رۆژێك له مالى نه قیدا ئەبن حاجی شيخ عهلى به بۆنه ى باسێكه وه هه دینی  
( دع مايريك الی ما لايريك ) ته خوینته وه ، به لام به بۆرى ( ى )  
له سه ر ته ساسى ئەوه كه ئەو فاعله له بابى ( افعال ) ه ، وه هه ندی مه لا  
ده ئین : ئەبێ به فتهحه - سه ر - ى ( ى ) كه بی • قسه كه بیان درێژه  
ده كیشی • جا شيخ رمزا ته قه رمویت : كا كه ( لاتكلم معهم انهم لفى شك  
منه مریب ) كه ( مریب ) ئیسمى فاعیلی بابى ئیفعالو به بۆرى میمه ، جا  
مه لاكان پته نك ده بن •

باش وردبوونهوه له شیری شاعیره کانی کوردستان دهرده کهوتی که :  
 مهولهوی و ، نالی و ، مهحوی و ، شیخ رها • ههریه کهیان له بابهنی خویدا  
 تاقانه بوون • مهولهوی له تهئیری شیرو جوش و خوروشی دهررونداو ،  
 نالی و مهحوی له وردیی ناوه روک و چاودیری نوکتهی بهلاغهداو ، شیخ  
 رهزایش له رهوانی و بی گرییی شیرو کانی له هه موو بابهنی کدا •  
 وه بزانه چۆن له خودا ده پاریتهوه :

ای ریزخوری خوان نوالت مه ماهی  
 جودت چو وجودت ابد نا متناهی  
 بر نامه اعمال سیاهم قلم عفو  
 برکش که بدل شد به سفیدیم سیاهی  
 بودم من اگر بنده از خواجه گریزان  
 باز آمدم ای بنده گیهت عزت شاهی  
 بر عفو عقوبت نبود سود و زیانت  
 این هر دو به پیش تو موساویست الهی  
 بیرون شدن از ساحت ملک تو محالست  
 عبد توم و ملک توم خواهی نخواهی  
 این دیده گریانم و این سینه بریان  
 بر صدق سخن میدهم هر دو گواهی  
 صد بار امیداست (رضا) را به تو هر چند  
 سر تا قدمش غرق گناه است و مناهی

وه تهاشای هم ته رجیع بهندهی بکن له ستایشی یتهمهردا - د -

وتوو بهتی :

ای جهان آفرین ثنا گویت  
 وی دو عالم معطر از بویت  
 ساکنان سر اداق ملکوت  
 همه قربان یک سر هویت  
 گل ز خونین دلان رخسارت  
 لاله از هندوان گیسویت  
 لاله در باغ داغ دار رخت  
 سرو مائل به قد دلجویت  
 سر مه مفتون چشم مازاغت  
 نافه دلریش خال هندویت  
 عارضت (والضحی) ، خطت (واللیل)  
 (قل هو الله) حرز بازویت  
 (قاب قوسین) را نمیدانم  
 جز کمانهای هر دو ابرویت  
 نسخهء کائنات هر چه در اوست  
 شرح رمزی ز مصحف رویت  
 باز گویم غم اسارت خویش  
 بزبان فصیح لاهویت  
 عرش کمتر بهای مشت گلی  
 که برو آرمیده پهلویت  
 روز شب جبرئیل در پرواز  
 بی سرو پا همی دود سویت  
 روضه خوانی کند بنظم حجاز  
 همچو درویش بر سر کویت

کز سراپردهء مقدس ذات  
بر سراپای انورت صلوات  
ای منادی بکاف ها یا عین  
وی منادی ( انا النبى ) ب ( حنین )  
جبرئیل امین بامر خدای  
أمرت آورد ای شه کونین  
خیز بر نه قدم به کوی قدم  
خیز بر کش علم ز علم بعین  
بمقامی در آمدی که درو  
نه ( متی ) را مجال بود نه ( این )  
( قاب قوسین کان او ادنی )  
( بین مولی الوری و بینک بین )  
قسمت میدهم بجان ( حسن )  
بسر ( مرتضی ) بخون ( حسین )  
روز ( وا امتی ) که پیش روی  
بأ امید شفاعت ثقلین  
بنوازو مرانم از نب جوی  
تر کن از آب کوثرم ( شفتین )  
ای بگویت سعادت ابدی  
وی ز رویت شرافت حرمین  
ما ز امر تو غافل تو بما  
مشفق مهربان تر از ابوین  
در مزار این درود می خوانم  
باز پرسند از تووم ملکین

کز سراپردهء مقدس ذات  
بر سراپای انورت صلوات

خواجهء انبیا و ختم رسل  
هادی خلق ، پیشوای سبیل  
ای همه ممکنات جسم تو جان  
وی همه ممکنات خار تو گل  
محرم کردگار مهبط وحی  
مهتر اصفیا و مظهر کل  
( لم تلد مثلك النساء فتی  
لم یجد شبهك ان زمان رجل )  
صفت شانئته ( هو الا بتر )  
صفت باغضت ( ز نیم ، عتل )  
در قیامت چو ذو الجلال ترا  
میدهد رخصت شفاعت کل  
آید از بارگاه قدس خدا  
( لك ماشئت یا نبی فقل )  
فكر من کن که کرده ام تسبیح  
در خرابات رهن شاهد مل  
تا مرا چون تویی شفیع چه باك  
ز آتش دوزخ سلاسل و غل ؟  
بهوای تو مست بی پروا  
نعت گویان خرامم از سرپل

کز سراپردهء مقدس ذات  
بر سراپای انورت صلوات



تہ ماشا بکن لہ باسی شکافی تافی کسرا لہ (مدائن) دا تہ لئی :

شکافی کہ بینی تو در طاق کسری  
دہانی است گوید : بقانیست کسرا !

تہ دوو بہتہ شی لہ ستایشی خودای تہ علاذا فرموہ :

ہشت بہشتو ، شش جہت ، ہفت زمین ، نو فلک

جملہ تو آفریدہء ( و حدک لاشریک لک )

من چیم - ای فدای تو - دم زخم از ثنای تو

این ہمہ ماسوای تو و در کف قدرت تو یک

شیخ رہزا جامہی درنژو تہ رجیع بہندو گہ لئی بابہ تی شیری لہ

ستایش و ہجودا و تہو ، ہر وہا تاکہ شیری جوانیشی ہدیہ ہر

تاکیکیان تافانہی دایکی تہدہ بن ، تہ ماشا بکہ لہم تاکہ دا دہ لئی :

نیک و بد چون بحکم تقدیر است

ترک تدبیر عین تدبیر است

لہ گہ لئ تہو دا باوک و بایرہی شیخ رہزا داوای تہو بیان نہ کردوہ کہ

سہید بن و خوین بہ عشرہ تی زنگہ داناوہ .. شیخ رہزای تالہ بانئ لہ

چہند شیری نکدا تہوہی دہر بریوہ کہ لہ بنہ مالہی سہید تہ حمدی ، کوری

سہید حسہنی ، کوری سہید بابا رہ سوولی گہورہی بہر زنجین و

فرموویہ تی :

مشہور جہان بہ غوث ثانی

عبدالرحمن تالہ بانئ

محمودش جدو ، احمدش باب

ہر سہ ولی اندو قطب اقطاب

محمود مرید پیر لہور

ہر چند بہ زنگہ است مشہور

## در اصل نسب گلی است سوری از گلبن باغ ( کاکه سوری )

ده گیرنه وه : نهم سهیده بهرزنجی به کاکه سووری یانه هه ندیکیان  
کوچیان کردوه بو دوروبه ری سهتزو بانه له تیرانداو له ویدا نیسته جئی  
بوونو ، هه ندیکیان له دئی سیه کی ژووروو ، هه ندیکی دیکه یان له  
هزارمیردا دانیشتون . جا شیخ رهزا ده لئی : نیمه له نه وه ی کاکه سوورین  
که له قه بی سهید حه سه نی کوپی باباره سووله .

شیخ رهزا له سهرده می حاجی شیخ عه لی نه فه ندیی براگه وره یدا  
له گهل مالی شیخ عه بدوللای کوپیدا که زاوای حاجی شیخ عه لی نه فه ندی  
بوه کوچی کردوه بو به غداو ، له به رانبه ری ( دفاع ) ی نه مرؤدا ته کبه و  
خانوی کردوه ته وه ، له ویدا نیسته جئی بوه هه تا له سالی هه زارو  
سینه دو بیستو حه وتی کوچیدا له جیهان ده رچوه و ، له گوپستانی  
مزگه وتی شیخ عه بدولقادری گه یلانیدا به خاک سپیراوه و ، نهم شیمرانه  
له سه ر کیلی گوپه که ی نووسراوه :

یا رسول الله چه باشد چون سگ اصحاب کهف  
داخل جنت شوم در زمرهء احباب تو ؟  
او رود در جنت من در جهنم کی رواست ؟  
او سگ اصحاب کهف من سگ اصحاب تو

شیخ رهزا که کوچی دوابی کردوه شیخ عه بدوللای ، شیخ محهمه دی  
شاعیری لئی به جئی ماوه . له شیخ عه بدوللایش شیخ ره حمه توللای ، شیخ  
حه سه نو ، شیخ عه لی به جئی ماون . که نهم ذاتانه که میان له باش  
به جئی نه ماوه .

وه له شیخ محهمه د شیخ سه عید به جئی ماوه و ، له شیخ سه عیدیش  
نه ته وه که وتوه ته وه .

## بنه‌ماڤه‌ی ( خادم السجاده )

ئەم خانەدانە - وەك بارە - لە نەتەوێ عەزەرتی عوسمانی  
خەلیفە سێهەم .

وەك لە لای زانایانی سیرەتی پێغەمبەر - د - خەدیشی پیرۆز زانراوە  
بناغەتی ئەم سوجادەیی پیرۆزە وای بوو کە عەزەرتی عوسمان لە گەل کۆمەڵی  
لە یاراندا بە فەرمانی عەزەرت - د - لە مەکه‌وە کۆچیان کرد بۆ  
حەبەشستان لەسەر ئەو کە کافرەکانی شاری مەکه‌ گەلێ تازاری  
موسولمانەکانیان دەدا .

وێ پاش ئەوێ کە ماوەیەك لە حەبەشستاندا مانەوێ هاتنەوێ بۆ مەکه‌ ،  
دوو بارە کافرەکان دەستیان کردەوێ بە تازاردانیان ، جا عەزەرت بۆ جاری  
دووم فەرمانی دا بە عوسمان و یارانێ کە بچنەوێ بۆ حەبەشستان و ، لەوێ  
مانەوێ هەتا عەزەرت - د - لە مەکه‌وە کۆچی کرد بۆ شاری مەدینە .

پاش ئەوێ کە پێغەمبەر - د - لە مەدینەدا دامەزرا ئێتر یاران لە هەموو  
لایە مەکه‌وە کۆچیان کرد بۆ مەدینە ، لە ناو ئەوانەدا موهاجیرەکانی ولاتی  
حەبەشەیش هاتنەوێ بۆ مەدینە . کاتی کە عەزەرتی عوسمان خۆی و  
خێزانەکی - کە کچی عەزەرت بوو - گەیشتنە مەدینە و عەزەرت  
بەمەیی زانی زۆر شادمان بوو :

یەكەم : لەبەر ئەوێ کە عوسمان خاوەن رێزو بەتوانا بوو لە بارەپرو  
وفاکاری و خزمەتگوزاریدا .



( آخ بابا ) ، جا حمید ، جا ( علاء الدولة ) ، جا ( شجاع الدین ) ،  
 جا ( حبیب اللہ ) ، جا ( افضل ) جا محممد ، جا ( اویس ) ، جا  
 ( عبدالقاسم ) ، جا ( عبدالباقی ) ، جا ( عبدالقاسم ) . ئەمە که نووسیم له  
 سەرەتاوە تا ئێرە تەرجومەتی ئەو کتێبە یە که مەلا ئەبوبەکرێ موصەتەیفی  
 چۆری نووسیبووەتی و له کۆتایی یە که یەدا نووسیبووە :

( فقد تمت الصحیفة بعون الله ، فاعتمد علی مافیها ، فانه قد  
 صح عندی ، وثبت لیدی ، وانا الفقیر ابو بکر بن هداية الله  
 الحسینی ، عفا الله عنه وعن جميع المسلمين آمین . والحمد لله  
 رب العالمین ) .

نەقشی مۆرە کەمی

دارد شرف سلسلە از شاه ولایت

الواثق بالله ابو بکر هدايت

و ئەم تەئیدە بۆ دەرخستی راستی نەیبەتی سوچاوەی شەریف  
 دەست بە دەست تا حەزرەتی عوسمان و تا پێغەمەر - د - لەسەر ئەخباری  
 مۆتەواتەر و لەسەر تەماشاکردنی سەنەدەکانی دەستاوودەستی ئەم بەرمالە  
 پیرۆزە بوو له حەزرەتەو بۆ لای عوسمان - خ - تا گەیشتووە بە  
 عەبدولقاسمی دوو هەم ئەک لەسەر هاوچەرخی مەلا ئەبوبەکرێ  
 موصەتەیف بۆ عەبدولقاسم ، چونکە مەلا ئەبوبەکر - خ - لە سەدە  
 دەی کۆچی و لە سەرەتای سەدە یازدەدا له دینی چۆر کۆچی دوا  
 کردووە .

و مەلا ئەبوبەکر هاوچەرخی پیرمیکائیل بوو که یەکنەگە له گەورەکانی  
 نەتەوێ حەزرەتی عوسمان - د - وە خانوون جینانی کچی پیرمیکائیلی  
 ماره کردوو ، مەلا عەبدوڵکەریم و ، مەلا یوسف جان و ، مەحموود جانی  
 کۆری مەلا ئەبوبەکر لەو ژنەن .

وه بايراني پيرميكائيلي عوسماني له ميژووي شهشصدو جهفدهي  
 كوچيدا هاتوون بو ناحيهي جوانرؤ و له دني دوداندا دامه زراون  
 بهلگهي تهمانهيش كه نووسين نهو نامه و قهبالانهن كه له خانه داني  
 عهلي رةفيق تهفنديي ( خادم السجاده ) دا له كهركوك خؤم ديومن و  
 لهسەر ههنديكيان نووسراوه كه تهير شهسهدين بيلاي مهشهور به  
 مه رزه بان مالي به دهرامهت و باشي وهقف كردوه لهسەر نهو كهسانه  
 كه خزمهتي سوجادهي شهريفه نهكن ، وه تهوانهيش كه دين بو  
 ديدهني ، وه ميژووي نووسيني نهو وهقف نامه يه سالي جهوتصه دو سي و  
 ههشي كوچي بوه كه لهو كاته دا تهير شهسهدين فرمانداري  
 جوانرؤ بوه .

جا نهو بهرماله له عهبدولقاسه وه گهيشته به عهبدوپه حمان ،  
 جا به محمهد ، جا به ئيسماعيل ، جا به عهلي ، جا به پيرميكائيل ،  
 جا به ئيراهيم ، جا به تهبو به كر ، جا سهعهدين ، جا مهنصور ، جا  
 ئيراهيم ، جا محمهد ، جا به ئيسماعيل ، جا به حسنه ، جا به  
 ئاصهف ، جا به خضر ، جا به سهعهدي كه بريتي يه له مهلا سهعهدي زاناي  
 به رزي شاري كؤي سهنجهق له دهوري ميژووي ههزارو سههرو  
 شهسته وه تا ههزارو دوو سههرو شهصت .

ياني نهتهوهي پيرميكائيل ههه له دني ( دهو دان ) بوون تا سهه  
 سائيك دواي مردني پيرميكائيل . دواي نهوه به بوتهي ههنديك  
 رووداوي جيهاني يهوه له جوانرؤ ده رده چن و ده چنه كؤي سهنجهق و  
 لهوي نيشته جي دهبن ، ههروه ها كؤمه ئيكي ديكه له نهتهوهي پيرميكائيل  
 هاتوون بو عيراق و به هؤزي پيرميكائيلي ناويانگيان دهركردوه و ،  
 ماوهيك وهكوو جافي كوچهري گهريان و كوستانيان كردوه ، دواي

ئەو لە قەرەداغ و سەنگاودا نىشتەجى بىوونو ، مەولانا خايدى  
تەقسەندى يەككە لەم بنەمالەى پىرمىكائىلى يە .

و بە گۆنرەى ھەندى نامەو دەسنووسى مېزووبى كە دىومنو  
خوئىندوو مەو نو سراوہ : كە مەلا يوسىفجان لە چۆرەو چوہ بۆ لای  
شىخ سەعدەدینى خائۆى و ، لە گەل خايدا بە يەكەو چوون بۆ  
تورکياو ، پاشا ماو دىەك گەراونەتەو بۆ ولانى خۆيان كە ناحىەى  
تاو گۆزى يەو ، لەوئىدا كۆچى دوايى يان كىردوہ و گۆپى ھەردو كيان لای  
يە كدا يە . وە بەو بەلگەو نو سراوانەدا دەردە كەوتى كە : ئىبراھىم ،  
ئەبو بە كرو ، سەعدەدین برا بوونو كوپى پىرمىكائىل بوونو ، ئىبراھىم  
براگەوزە بوہو ، ھەرسىتكيان دەست بە دەست خىزمەتى بەرمالى پىرۆزى  
پىغەمەريان كىردوہ .

وە دەرتە كەوتى لە سەردەمى حەزرەتى عوسمانەو ئەو كەسانە  
كە خىزمەتى ئەو بەرمالەيان كىردوہ زاناو خوئىندەوارو پياوچاك و  
لە خوداترس بوون . وە وا باوہ كە پىرمىكائىل خۆى مورشىدىكى بەرزو  
پىرۆز بوہ . بۆ يە مەلا ئەبو بە كرى موصەتەف لە مەريوانەو ناردوويەتى  
بۆ لای و دازاى كچى لى كىردوہ تا بە زنو ژنخوازي خىزمەتەيان بىتى .  
وە مەلا سەعدى كۆپى لە ئەوەى ئەو بنەمالە يەو ، چۆن بە بەلگەو  
سەرىرەشتى خىزمەتى بەرمالى پىرۆزى بە دەستەو بوہ و ھەيشى  
مودەپرىس و زاناو پياونكى بەرزى خاومن دانراوى بەنرخ بوہ .

ئەم پياوہ لە سالى ھەزارو سەدو پەنجای كۆچىدا لە شارى كۆبە  
لەدايك بوہ و خوئىندنى تەواو كىردوہ بوہ بە برنجى مەلاو زاناو ، ئەوئىندە  
كئىبى داناوہ دانراوہ كانى خۆى لەسەر يەك ھەلجىوہ و لە پالىندا وەستاوہ  
دانراوہ كانى بەقەدەر بالآى خۆى بەرز بوونەتەو !

یه کیک له دانراوه کانی کتییکه به ناویشانی ( الدرر اللامعه فی بیان اشکال بعض الایات الساطعة ) • له سالی ههزارو دوووهه دو په نجاو چواری کوچیدا نه بو نه نای ئالووسی و گه لیک دیکه له زانایانی بهرزی ولات ته قریظیان کردوه •

نه بو نه نا له ته قریظه کهیدا نووسیویه تی :

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لولیه ، والصلاة علی نبیه ، وعلی آله الاقطاب واصحابه الانجباب •

اما بعد : فقد سرحت طرف الطرف فی معانی هذا الكتاب الجامع من فرائد القوائد ما يبهر الاذهان ، ويحیر ذوی الالباب ، فعلمت ان جامعه فرید فی عصره ، واحد الاحدین فی مصره • وفقه الله - سبحانه وتعالى - للتهذيب والتحریر ، وجعله نافعا بما یبديه من التقرير کل تحریر •

کتبه افقر العباد الیه - عز شأنه - ابو الثناء شهاب الدین السید محمود المفتی ببغداد المحمیه عفی عنه •

ختم

خوالی خویشوو مهلا سهعدی له میژووی ههزارو دوووهه دو شهصتی کوچیدا له شاری کوپه بو یه کجاری مال ئاوابی له جیهان کردوه • واته سهه دو ده سالی ته من به سهه بر دوه •

نهو بهرماله پیروزه له ماوهی زیانی مهلا سهعدیدا لای مهلا سهعدی بوه ، دواى نهو کهوتوته دهستی حاجی محمهد نهفندی کوپری که دیارترینی کوپه کانی بوه •



حاجى محمەد پاش كۆچى دوايى باركى مالى گونىزازه تەوۋ بۇ  
كەركووكو لە گەرەكى بلاغدا خانووى كىردوۋ تەوۋ شوتىكى تايەنى  
كىردوۋ تەوۋ بۇ بەرمالە يىرۆزە كەو ، لە لايەنى دەۋلەتى عوسمانى يەوۋ  
موۋچەو بەراتو دەرامەتيان بۇ ناندان بۇ پىيار دراۋەو ئەو خىزانە لە  
كەركووكو كدا بەپىزەوۋ دامەزراۋو ، حاجى محمەد ئەفەندى لە دەۋرۋ بەرى  
مىزۋوى ھەزارو دوۋسەدو سى و چۋارى كۆچىدا لەدايك بوۋ ، لە  
مىزۋوى ھەزارو سىۋسەدو چۋارى كۆچىدا لە جىهان دەرىچوۋ ، لە  
گۆرستانى جەۋشەي تەكەي تالەبانىدا لە نىزىكى ئارامگاي شىخ مەحمۇدى  
زەنگەۋە بە خاك سىپىراۋە .

وہ پاش كۆچى دوايى حاجى محمەد ئەفەندى ئەو بەرمالە دە كەۋتە  
لاي حاجى ئەمىن ئەفەندى كۆپى كە پايۋىكى لى ھاتوۋو بەپىز بوۋ ،  
زاۋاي جەنابى شىخ عەبدۋرەحمانى خالىص بوۋ . ئەو خانەدانە لەو مىزۋوۋ  
زۆرتەر لە جاران جىگەو شوتىيان دەركەۋتوۋ .

وہ ئەم بەرمالە بىجگە لەۋە لە نەۋدى حەزرەتى عوسمانى بە زۆرى  
رشتەكەيان لە پايۋچاكو زاناي بەرزو بەپىز خالى نەبوۋ . ئەۋەندە بۇ  
رىزى ئەم بەرمالە بەسە كە مەولانا خالىدى نەقىبەندى و ، مەلا مەدى  
( خادم السجادة ) لەم رشتە يىرۆزەن .

حاجى ئەمىن ئەفەندى لە مىزۋوى ھەزارو دوۋسەدو شەستو دوۋى  
كۆچىدا لەدايك بوۋ ، لە ھەزارو سىۋسەدو سى و دوۋدا كۆچى دوايى  
كىردوۋ .

پاش كۆچى دوايى حاجى ئەمىن ئەفەندى بەرمالە كە كەۋتە تە لاي  
جەنابى رەفىق ئەفەندى كۆپى كە پايۋىكى ھۆشيارو زاناۋ خاۋەن دىن  
بوۋ . ئەم ذاتە بە ياساي ئەدەب تەمەنى خۆي بەسەر بردوۋ ، ماۋە يەك  
لە ( مجلسى نواب ) دا مەندوۋب بوۋ . لە مالى ھەزارو دوۋسەدو

نەو دەدا لەدايک بوو ، لە ساڵی هەزار و سێصەد و پەنجاو پێنجی کۆچیدا  
کۆچی دوایی کردوو ، بەرمالە کە کەوتووە دەستی عەلی ئەفەندی کوپی .

عەلی ئەفەندی و ، رەئفەت ئەفەندی و ، ئەمجد ، سۆی کوپی زاناو  
هۆشیار و بەرپرز بوون و شوێن و جێگە کۆمەلایەتی و دیووخانی باشیان  
بوو و ، شوێنە کە نامادە بوو ئەو کە هەرکەس بچێ دیدەنی و زیارەتی  
ئەو بەرمالە پرۆزە بکات ، من خۆم چەند جار چووم زیارەتم کردوو .

من هەرچەند پێردە کەمەو نازانم پیاوەتی و ناسکی رەئفەت  
ئەفەندی و ، هۆشیاری و زانایی عەلی ئەفەندی چۆن بەیان بکەم . ئەم دوو  
کوپی دوو پیاوی وەها بوون ئەگەر چەرخ و رۆژگار یارمەتی بدایەن لە  
پێشیانە کانیان کەتر نەدەبوون . لە سەردەمی خۆشیاندا لە هاوپی و  
هاودەمی خۆیان لە پێشتر بوون . هەر وەها ناتوانم مافی برابەتی و دۆستایەتی  
راستی ئەمانە بەجێ بهێتم .

و ئەم خانەدانە وەک لە گەڵ خانەدانی تالەبانیدا خزمایەتی و ژنو  
ژنخوازیان هەبە لە گەڵ خانەوادەی مەلا محەمەدی قوطیشدا خزمایەتی و  
ژنخوازیان هەبوو .

مەلا محەمەدی قوطب لە بنەڕەتدا لە هۆزی شووانە و ، لە سەردەمی  
خوێندندا ئەم لەقەبە جوانە لە زمانی ئەفەتولی هاوپیکانی بەو وەرگرتوو  
کە پێیان وتوو مەلا محەمەدی قوطب ، و ئەم نازناو وەک میرات  
پشتاوشت هاتوو بوو بە ناوتیشانی ئەو بنەمالە .

مەلا محەمەدی قوطب مەلا مەردان و مەلا ئەحمەدی قوطبی لێ  
بەجێ ماو . مەلا ئەحمەدی قوطب زانایەکی بەرز و بەرپرز بوو لە سەردەمی  
عوسمانی بەکاندا بوو بە حاکم . ئەم پیاو بەهادینی قوطب و عەبدولخالیقی  
قوطبی لێ بەجێ ماو . کە هەردووکیان خاوەن وەظیفە گەورە بوون لە

حوکوومهتی غیراقدا • مهلا مهردان مهلا عهبدولهجیدی قوطبو مهلا  
حهمدی لی بهجی ماوه •

مهلا عهبدولهجیدی قوطب پیاوی زاناو شارهزای کارو باری  
کوومه لایه تی یه و ، ههروهها خووشنوووس و نهدیبه • له گهل نه مانه یشدا به  
دهسته لات و دهستر و یشته لای کار به ده ستانی ولات •

وه له میژووی نووسینی نه م کتیه دا که سالی ههزارو چوارصده و  
سینی کوچی به گه لی پیاوی زاناو نه هلی زانیاری له کهر کوو کدا هه ن ،  
دیاری تریان : مهلا عهبدولهجیدی قوطبو ، مهلا عهلی فه تحو لایه که له  
هژی زه ننگه یه و ، له مز گه وتی عهلی به گدا خوتبه خوتین و پشنویره و  
خزمه تی ئابین و موسولمانان ده کات •

زن و ژنخوازی خیزانی مهلا محمه دی قوطب له گهل ( خادم السجاده ) دا  
نه مه به که کچی مهلا محمه دی ( خادم السجاده ) که ره حمای ناو بوه  
شووی کردوه به جه نابی مهلا مهردان و مهلا عهبدولهجیدی قوطبی لی بوه •  
وه کچی دوومی مهلا محمه دی ( خادم السجاده ) شووی کردوه به مهلا  
نه حمه دی قوطبو به هادین و عهبدولخالیق و محمه دی لی بوه و ، نه م کچه  
ناوی عیصه ت بوه •

## منو ئەم كۆتۈپە

كۆتۈپە خۇدا يارمەتتەيى دامو تۈنەيم ياش رەنچو كۆششەنكى زۆر ھەر  
خەوت بەرگە كەي ( تەفسىرى نامى ) بىنۇسەمەۋە چايران بىكەم<sup>(۱)</sup> ، ھاتە  
سەر ئەۋە پىرىك لە پىرۆزەدە كى خۆم بىكەمەۋە ، بە تايەتتەيى بەرگە كۆتۈپە  
دەكەي ( اقىران انىرىن ) كە دەمىك بوو ۋەستابوو تا تىستەيش  
چاۋەپىنى ھەلو دەرفەتە • لەم كاتەدا مامۇستا دوو سى جار داۋاى ئەۋەي  
لەي كۆم كۆتۈپە ( بىنەمالەي زانباران ) ئامادە بىكەم و چايران بىكەم • بە راستى  
گەلەي سەر پىنچىم كۆم ، زۆرەم ھەول دا كە مامۇستا ئەم ئەركە نەخاتە  
ئەستۆم و رىنگەم بدات لەسەر پىرە كەي خۆم پىرۆم • بەلام بىنەم ئەگەر ھەر  
لەسەر لارەمەلەي خۆم پىرۆم لەۋانەدە كارە كە ئەنجام نەدرى و مامۇستايىش  
گەلەنكى مەبەست بوو كە ۋەك بەشى سىتەمەي يادى مەردان ئەم كۆتۈپە بىگاتە  
دەستى خۆتەران • بۆيە ئەنجام داۋاى ھەندى قسەۋباس و لەسەر بىنەپەتەي  
پەندىكى باو مامۇستا فەرموۋى « ئەمە بىكەو تەۋبە بىكە ! »

ئەمبارەيش نەتۈۋانەي لە قسەكەي دەرىچەم و پىشت بە خۇدا ئىنام  
دايەبەرۈ ، وا خۇدا يارىت بەرەۋ ئەنجامدان دەپروات • لىرەدا بە كۆرتەي  
ھەندىك شت روون دەكەمەۋە :

لە كوردستاندا گەلەك بىنەمالەۋ تىرە ھەيە داۋاى ئەۋە دەكەن

---

(۱) كە ئەم قسە دەكەم بەرگەي خەوتەي ( تەفسىرى نامى ) لە ژىر چايدايە  
خۇدا يارىت ئەۋەش تەۋاۋ دەپتە •

رشته‌ی پشتیان ده‌چیتوه سه‌ر حه‌زرتی عه‌لی و فاطیمه‌می کچی  
یتهمه‌ر - د - • زۆربه‌ی نه‌و بنه‌مالانه‌یش هه‌ر که‌سه‌و له‌ رینگه‌ی رشته‌ی  
خۆیه‌وه شه‌جهره‌یه‌کیان هه‌یه‌و ، مۆری گه‌لێک له‌ زاناو پیاوه گه‌وره‌کانی  
کوردستانی پنه‌وه‌یه‌و ، پشت به‌و شه‌جهرانه‌ خۆیان به‌ سه‌ید داده‌تین •

نه‌مه‌ واقیعیکه‌ له‌ کوردستانداو که‌س ناتوانی نکوولی لێ بکات •  
مامۆستایش به‌شیکه‌ی زۆری له‌م شه‌جهرانه‌ کو‌کردوه‌ته‌وه‌و ، له‌م کتێبه‌دا  
تۆماری کردوونو ، ده‌کرێ له‌مه‌ولا شی‌بکریته‌وه‌و لێیان بکو‌لرته‌وه‌و •

ته‌وه‌ی که‌ روونه‌ به‌شی زۆری نه‌م شه‌جهرانه‌ ته‌مه‌نیان له‌ ۳۰۰ - ۴۰۰  
سأل تیبه‌ر ناکاتو ، کاتیکیش شه‌جهره‌ی سی‌و‌چوار لقی تیره‌یه‌ک به‌راورد  
ده‌که‌ین رشته‌کانیان له‌ جیاوازی و ئالۆزی به‌ده‌ر نینو ، مه‌وله‌وی زوو  
هه‌ستی به‌م کاره‌ کردوه‌و په‌نجه‌ی بۆ را‌کیشاوه‌ ، خۆینه‌ر ده‌توانی به‌لگه‌ی  
نه‌م خاله‌ له‌ رشته‌ی بنه‌ماله‌ی پیرخیزی شاهۆدا به‌ روونی بینێ •

لیره‌دا ته‌وه‌ دیته‌ پیش که‌ زانیی رشته‌ی نه‌سه‌ب له‌ ئیسته‌وه‌ بۆ پیش  
هه‌زارو چوارصه‌د سال ده‌چیته‌ بابه‌تی عیلمی ریوايه‌تی سه‌نه‌ده‌وه‌و ده‌قاو  
ده‌ق وه‌ک عیلمی هه‌دیثو ، گه‌رانه‌وه‌ی ( مه‌تن ) و ( سه‌نه‌د ) وایه‌ ،  
دیاره‌ ناسینی نه‌و که‌سه‌نه‌ که‌ بابه‌ته‌که‌ - واته‌ رشته‌که‌ - ده‌ گه‌ر نه‌وه‌و زانیی  
خالیان به‌ر نه‌شته‌ری ( جه‌رح ) و ( ته‌عدیل ) ده‌که‌ویتو ، دامه‌زراندنو  
به‌راست ناسینی ته‌واویی شه‌جهره‌کان زۆری ده‌ویت •

من به‌ش به‌ حالی خۆم که‌ نه‌م کتێبه‌م نووسیه‌وه‌ ته‌وه‌ ئاره‌زووم ده‌کرد  
که‌ له‌م شیوه‌ی ئیسته‌دا نه‌بیتو به‌ گوێره‌ی توانا هه‌ندیکه‌ی ده‌سکاری بکه‌م ،  
چونکه‌ کاتی وا هه‌یه‌ بنه‌ماله‌یه‌ک هه‌لده‌گرێ زۆری له‌سه‌ر بنووسری و زیاتر  
له‌وه‌ی بۆ بکریت که‌ بۆی گراوه‌ ، به‌لام مامۆستا خۆی هه‌ر شه‌وه‌نده  
مه‌چه‌کی چه‌رخابوو و نه‌وه‌ی بنه‌ماله‌کان له‌وه‌ زیاتر به‌ده‌نگی‌یه‌وه‌  
نه‌هاتبوون تا زانیاری بۆ بێرن • کاتی وایش هه‌یه‌ بنه‌ماله‌یه‌ک که‌وتوونه‌ته‌

خۆو ھەرچیان زانیو، نووسیویانەو ، لقو پووپو رشتەیی شەجەرەیان بۆ  
مامۆستا ناردو، ئەمیش بە ھۆی ئەووە بنەمالە کە یەك دوو زانای بەرزى  
تیدا بوە - وەك دەلین : خاكو پای چاكان - بابەتەكەى بە درێژى نووسیو،  
ھۆی ئەمەیشە دەبینن گەلێ جار بابەتەكان بە لای رشتەیی سەیدەكاندا  
زیاتر دەشکێتووە .

ھەرچۆن بیت مامۆستا رینگەى ئەوەى ئەدام کە دەستیک بە ھەندى  
جینگەدا بەتیم ، بەلام لە دارشتەووە دەسکاریی روالەتیی نووسینەكەدا  
دەسەوسان دۆش دانەماومو ، گەلێ جار نووسینەكەى مامۆستام لەبەریەك  
ھەلوەشاندووە و خۆم جارێكى دیکە دامرشتووەتووە ، جارى وایش ھەبوو  
ھەندى وشەم ھەلگرتووە و شەى دیکەم لە جینگە داناون ، ئەمانەیش بى  
دەسکاری مەبەست و ناوەرۆكى کتیبە کە .

لەم کتیبەدا ناوی زۆر دى و کيوو شوین ھاتو، مامۆستا ناوەكانى بە  
رینووسى کۆن نووسیو، منیش کاتى ناوەكانم ھتیاو، ئەو سەر رینووسى  
تیبە ئەوانەى کە خۆم بێستووم و زانیوم سەر بەخۆ نووسیوم ، بۆ  
ئەوانى دیکەیش گەلێ جار چوومەتە لای مامۆستا بۆ ئەوەى بە راستى  
بیانوو، سەم ، رەنگە شتم بەسەردا تیبەریبى و لە نووسیندا بە ھەلەدا چوویم ،  
بە گوێزەى توانا درێژیم نەکردووە ، بۆ ئەوەیشى لە دەستم دەرجوو، بى  
داواى لى بوردن دەکەم .

**محمد علی قەرەداغى**

## بابهتو سهرباسه كان

### بابهت

### لاپهړه

- ۵ - پشه کی
- ۱۲ - ښام محمدهدی باقر
- ۱۳ - ښام جعفری صادق
- ۱۵ - ښام موسای کاظم
- ۲۰ - ښام علی رزوا
- ۲۲ - محمدهد جهواد
- ۲۴ - ښام علی نهقی که مشهوره به علی هادی
- ۲۵ - ښام حسینی عسکری
- ۲۸ - هزاره تی شیخ عبدالقادری گیلانی
- ۲۹ - له دایکبوونی هزاره تی شیخ عبدالقادر
- ۳۲ - گیشتی هزاره تی غوث به خدا
- ۳۳ - یاسای دهرزوتنه وه و رینومایی
- ۳۷ - دانراوه کانی شیخ عبدالقادر
- ۳۸ - خویندنگاو کتیخانهای هزاره تی عبدالقادری گیلانی
- ۴۲ - نهوانهای لهو خویندنگادا دهرسیان گوتوته وه
- ۴۵ - باسی نهوه کانی هزاره تی شیخ عبدالقادر
- ۵۰ - باسی کوپه زاکانی هزاره تی شیخ
- ۵۱ - داودی کوپی سوله یمان
- ۵۱ - عه بدوسه لامی کوپی عه بدولوه هاب
- ۵۲ - باسی کوپه کانی شیخ عه بدوپه زاقی کوپی شیخ
- ۵۲ - عه بدوپه جیمی کوپی عه بدوپه زاق

- ۵۲ - ئسماعیل کوپی عبدوپره زاق  
۵۲ - نهصری کوپی عبدوپره زاق کوپی شیخ  
۵۴ - زهینهب ( امة الاله )  
۵۴ - یه جای کوپی شیخ نهصر  
۵۵ - محممد کوپی شیخ نهصر  
۵۶ - نهحممدی کوپی محممد  
۵۶ - عبدوسلام کوپی عبدولقادر کوپی محممد  
۵۷ - شهمسهدین محممد کوپی سهیفهدین یه جای  
۵۷ - عبدولقادر کوپی شهمسهدین محممد  
۵۷ - علائهدین علی کوپی شهمسهدین  
۵۸ - شهمسهدین محممد کوپی علائهدین علی  
۵۸ - بهدره دین حسن کوپی علائهدین علی  
۵۸ - بهدره دین حسین کوپی علائهدین علی  
۵۸ - محیدین عبدولقادی کوپی شهمسهدین  
۵۸ - شهمسهدین محممد  
۵۹ - محیدینی کوپی محممد  
۶۰ - دهرویش محممدی کوپی محیدین عبدولقادر  
۶۰ - شهرفهدین عبدوللای کوپی محیدین عبدولقادر  
۶۰ - عهفهدین حسین کوپی محیدین عبدولقادر  
۶۲ - شهمسهدین محممدی کوپی بهدره دین حسین  
۶۲ - شیخ نهحممد کوپی شیخ بهدره دین  
۶۳ - عبدوپره زاق کوپی شیخ محممد



لاپهړه      بابت

- ۶۴ - شيخ عبدالبايط كورې نه حمده  
 ۶۴ - مخدين به حيا كورې به دره دين حسين  
 ۶۵ - شهره فدين قاسم كورې مخدين به حيا  
 ۶۵ - شمسه دين محمده كورې قاسم  
 ۶۶ - شيخ عبداللآ كورې شمسه دين محمده  
 ۶۶ - شيخ تاجولعارفين  
 ۶۶ - شيخ شاهبه دين نه حمده  
 ۶۷ - شيخ عبدالقادر  
 ۶۸ - شيخ بهر كات  
 ۶۸ - محمده نه بولوه فاي كورې قاسم  
 ۶۹ - كوره كاني شيخ عبدالعه زيزي كورې هزاره تي شيخ عبدالنادر  
 ۶۹ - محمده ( هتاك )  
 ۷۰ - نهز شبعي كورې شيخ محمده دي هتاك  
 ۷۰ - شمسه دين محمده ( الاكل )  
 ۷۲ - بهر دين حسن كورې محمده نه كحل  
 ۷۲ - عبدالدين علي كورې شمسه دين محمده  
 ۷۹ - شهر  
 ۸۵ - شيخاني دبي نزاره له قهزاي پنجوين  
 ۸۸ - بهماله ي شيخاني كاكو زه كريا  
 ۸۹ - نه بوحه سيني شاذلي  
 ۹۰ - نادابي طهريقه ي شاذلي به  
 ۹۳ - شيخ سوله يمانی كورې شيخ خالد  
 ۹۳ - شيخ عبدالوپرهماني نه هدهل

- ۹۴ - شیخ زه‌که‌ریای کوپری شیخ عه‌بدوپه‌حمانی نه‌هدهل
- ۹۶ - وه‌قف‌نامه‌ی شیخ زه‌که‌ریا
- ۹۹ - نه‌وه‌کانی شیخ زه‌که‌ریا
- ۱۰۱ - خه‌لیفه‌کانی شیخ زه‌که‌ریا
- ۱۰۲ - شیخ نیعمه‌توللای وه‌لی
- ۱۰۳ - شیخ محمده‌د صادق کوپری شیخ نیعمه‌توللای
- ۱۰۴ - شیخ نه‌حمده‌ی کوپری شیخ عه‌بدووللای
- ۱۰۴ - شیخ عه‌بدوپه‌حمانی کوپری شیخ نه‌حمده‌د
- ۱۰۵ - شیخ یوسفی کوپری شیخ عه‌بدوپه‌حمان
- ۱۰۷ - شیخ مه‌حموودی کوپری شیخ یوسف
- ۱۰۷ - شیخ ره‌زای کوپری شیخ مووسا
- ۱۰۸ - شیخ ره‌ضی‌یه‌دینی کوپری شیخ ره‌زا
- ۱۰۹ - شیخ شه‌هابه‌دینی کوپری شیخ ره‌ضی‌یه‌دین
- ۱۱۱ - باسی نه‌وانه‌ی به‌ده‌ستی موباره‌کی خو‌ی خه‌رقه‌ی له‌به‌ر کر دوون •
- ۱۱۲ - بو‌ئاگاداری
- ۱۱۵ - شه‌جهره‌ی عه‌بدووه‌مه‌دی تووداری
- ۱۱۶ - باسی بنه‌ماله‌ی شیخانی مه‌ردو‌خی
- ۱۱۹ - مه‌لا گوشایش
- ۱۲۰ - شیخ عه‌بدوولغه‌فار
- ۱۲۲ - شه‌مه‌سه‌دینی کوپری عه‌بدوولغه‌فاری یه‌که‌م
- ۱۲۳ - شیخ عه‌بدوولغه‌فاری دووم
- ۱۲۳ - شه‌مه‌سه‌دینی کوپری عه‌بدوولغه‌فاری دووم

- ۱۲۴ - شهساده دینی دوم
- ۱۲۴ - جمالهدین کوپری شیخ عبدالملوئمین
- ۱۲۵ - شیخ عبدالملوئمینی دوم
- ۱۲۷ - جمالهدینی دوم
- ۱۲۸ - شیخ مصطفای کوپری شهساده دینی یه کم
- ۱۲۹ - شیخ نه بوبه کر
- ۱۳۰ - شیخ نه حمده دی علامه
- ۱۳۰ - شیخ محمد وهسیم
- ۱۳۲ - شیخ مه حمودی کوپری شیخ نه حمده دی علامه
- ۱۳۳ - شیخ نه حمده دی دوم
- ۱۳۳ - شیخ محمد قسیم
- ۱۴۰ - شیخ محمد نه عید
- ۱۴۱ - شیخ عبدالقادر
- ۱۴۵ - شیخ محمد وهسیم
- ۱۴۵ - شیخ محمد جهسیم
- ۱۴۶ - شیخ محمد نهسیم
- ۱۴۶ - شیخ حهسن
- ۱۴۷ - شیخ عبداله طیفی کوپری شیخ مه عرووف
- ۱۴۹ - شیخ عومهر
- ۱۵۲ - شیخ مه عرووفی کوپری شیخ نهسین
- ۱۵۲ - شیخ عومهری کوپری شیخ نهسین
- ۱۵۶ - گیرانهوی بامینکی ناسک

- ۱۵۷ - شیخ عثمانی کوړی شیخ عبداله طیف
- ۱۵۷ - شیخ عبداله طیفی کوړی شیخ عبداللّ
- ۱۵۹ - شیخ نه جیب
- ۱۶۱ - شیخ حسه ننی کوړی شیخ عبداللّ
- ۱۶۲ - شیخ محمده نه مینی کوړی شیخ عبداللّ
- ۱۶۳ - شیخ قادری کوړی شیخ عثمان
- ۱۶۴ - شیخ عبدالوسه میع
- ۱۶۴ - شیخ عبدالوصه مه د
- ۱۶۵ - شیخ عبدالوپه حمان
- ۱۶۷ - شیخ محمده دی کوړی شیخ عبداله طیف
- ۱۶۷ - شیخ نه حمده دی کوړی شیخ عبداله طیف
- ۱۶۷ - وردبوونه ووی له رسته ی شیخانې مهردوخی
- ۱۷۰ - شیخ
- ۱۷۳ - بنه مالهی سهیده کانی خانه گا له هورامانا
- ۱۷۵ - رسته و بنه مالهی سهیده کانی کدلجی
- ۱۷۷ - شه جهره ی بنه مالهی سهیده کانی ( کاژاو )
- ۱۸۸ - بنه مالهی سهیده کانی ته کیه ی قهره داغ
- ۱۹۱ - شیخ عبدالولای خه ریانی
- ۱۹۸ - شیخ عبداللکه ریم
- ۱۹۸ - شیخ عبدالوپه حمان
- ۱۹۸ - شیخ مه عرووف
- ۱۹۹ - شیخ محمده دی کوړی شیخ عبداللّ
- ۲۰۵ - شیخ مه حموودی کوړی شیخ عبداللّ

لاپهړه                      بابهت

- ۲۰۸ - شېخ مصطه‌فای شېخ مه‌حموود
- ۲۱۱ - شېخ
- ۲۱۲ - شېخ رسوونلی ته‌کبه‌بی
- ۲۱۲ - شېخ نیمام له سه‌پیده‌کانی ته‌کبه
- ۲۱۳ - شېخ عه‌لی مه‌لا
- ۲۱۴ - شېخ عه‌بدوړه‌حمانی شېخ نه‌بو به‌کر
- ۲۱۴ - شېخ بابا عه‌لی ته‌کبه‌بی
- ۲۱۸ - شېخ نوری شېخ بابا عه‌لی
- ۲۱۹ - شېخ عه‌بدووللای مه‌لا
- ۲۲۱ - شېخ ئیسماعیلی ته‌کبه‌بی
- ۲۲۲ - بنه‌ماله‌ی حه‌یده‌ری به‌کان
- ۲۲۳ - بنه‌ماله‌ی حه‌یده‌ری به‌کان
- ۲۲۳ - محمه‌دی کوړی حه‌یده‌ری پیره‌دین
- ۲۲۵ - حه‌یده‌ری کوړی محمه‌د
- ۲۲۶ - نه‌حمه‌دی کوړی حه‌یده‌ری به‌که‌م
- ۲۲۷ - حه‌یده‌ری دوهمی کوړی نه‌حمه‌دی کوړی حه‌یده‌ری به‌که‌م
- ۲۲۹ - ئیراهیمنی کوړی حه‌یده‌ری کوړی نه‌حمه‌د
- ۲۳۰ - نه‌حمه‌دی کوړی حه‌یده‌ری کوړی نه‌حمه‌د
- ۲۳۱ - عه‌بدووللای کوړی حه‌یده‌ری
- ۲۳۲ - صیغه‌توللای حه‌یده‌ری
- ۲۳۳ - دانراوه‌کانی صیغه‌توللای
- ۲۳۴ - به‌که‌م : سه‌پید عاصیمی برای صیغه‌توللای

- ۲۳۵ - ٿيراھيمي ڪوڙي سھيد عاصيم
- ۲۳۵ - نيمه ٽولڻاڙي حه يدھري و عوٽھاني حه يدھري
- ۲۳۶ - عه بدولڻاڙي ڪوڙي صيفه ٽولڻاڙي
- ۲۳۶ - غياثه ديني ڪوڙي صيفه ٽولڻاڙي
- ۲۳۷ - حه يدھري ڪوڙي صيفه ٽولڻاڙي
- ۲۳۷ - محمده ٽھمني ڪوڙي صيفه ٽولڻاڙي
- ۲۳۷ - عوبه يدولڻاڙي ڪوڙي صيفه ٽولڻاڙي
- ۲۳۸ - ٽھسھدي ڪوڙي عه بدولڻاڙي ڪوڙي صيفه ٽولڻاڙي
- ۲۳۹ - عه بدوسسھلامي ڪوڙي عه بدولڻاڙي
- ۲۳۹ - عه بدولقادي ڪوڙي ٽھسھدي
- ۲۴۰ - عه بدولغھووري حه يدھري
- ۲۴۰ - محمده ٽھمني حه يدھري
- ۲۴۰ - صيفه ٽولڻاڙي ڪوڙي ٽھسھدي ڪوڙي عه بدولڻاڙي
- ۲۴۱ - ٿيراھيم فھصيحي حه يدھري
- ۲۵۷ - سھيدھ ڪاٺي بهرزنجه ۰۰۰
- ۲۵۸ - عه بدولڻاڙي ڪوڙي ٿيسماعيلي ڪوڙي ٿيمام مووما
- ۲۵۹ - عه بدولھنزيزي ڪوڙي عه بدولڻاڙي ڪوڙي ٿيسماعيل
- ۲۵۹ - محمده مھنصور
- ۲۶۰ - سھيد يوسف
- ۲۶۴ - بابا علي ھمھداني
- ۲۶۷ - شيخ عيسا و شيخ مووما
- ۲۷۵ - ٺوھ ڪاٺي شيخ عيسا
- ۲۷۸ - سھيد عه بدولڪھريمي ڪوڙي سھيد عيسا

- ۲۷۹ - سهيد بايه زید
- ۲۸۰ - کابل
- ۲۸۱ - سهيد حسه نبي کورپی سهيد بايه زید
- ۲۸۲ - سهيد عيسای نه حده ب
- ۲۸۴ - سهيد عه بدوسه ييد
- ۲۸۵ - سهيد قه له نده ری کورپی عه بدوسه ييد
- ۲۹۳ - شه جهره ی سه يده کانی قه لاتنه بز ان
- ۲۹۴ - سه يده کانی صو له
- ۲۹۶ - سه ييد عه بدورپه سوو لی کورپی سه ييد قه له نده ر
- ۲۹۷ - سه ييد عه بدوسه ييدی کورپی عه بدورپه سوو ل
- ۲۹۷ - بابا رسوو لی کورپی عه بدوسه ييد
- ۳۰۶ - شه جهره ی سه ييد طاهیری کورپی سه ييد ره شيد
- ۳۰۸ - شیخ عه لی
- ۳۰۹ - شیخ محمده دی نو دی کورپی شیخ عه لی
- ۳۱۰ - کورپانی شیخ محمده د
- ۳۱۱ - شیخ ئيسماعيل
- ۳۱۶ - شیخ عه بدورپه زافی کورپی شیخ ئيسماعيل
- ۳۱۶ - شیخ ره سوو لی کورپی شیخ ئيسماعيل
- ۳۱۷ - شیخ عه بدولقادی کورپی شیخ ئيسماعيل
- ۳۱۷ - شیخ عه بدورپه حماني کورپی شیخ ئيسماعيل
- ۳۱۷ - شیخ عه بدولکه ریمی کورپی شیخ ئيسماعيل
- ۳۱۸ - شیخ حسه نبي کورپی شیخ حسه ن
- ۳۱۸ - شیخ عه بدولکه ریم

لاپېره                      بابهت

- ۳۱۹ - شیخ حسهین
- ۳۱۹ - شیخ عبدالکهریم
- ۳۲۰ - شیخ محمدهدی شیخ عبدالکهریم
- ۳۲۰ - شیخ کاکه حهدهی کوږی شیخ عبدالکهریم
- ۳۲۰ - شیخ عبدالوسهلام کوږی شیخ ئیسماعیل
- ۳۲۱ - شیخ مهعرووفه کوسته
- ۳۲۱ - شیخ عبداللأ
- ۳۲۱ - شیخ مهحموود
- ۳۲۲ - شیخ نهحمدهدی کوږی شیخ حسهین
- ۳۲۲ - شیخ حسهینی کوږی شیخ مهحموودی کلیسه
- ۳۲۲ - شیخ عبدالکهریم
- ۳۲۳ - شیخ حسهینی کوږی شیخ عبدالکهریم
- ۳۲۳ - شیخ محیدینی برای شیخ حسهین
- ۳۲۴ - شیخ عبدالکهریمی کوږی شیخ حسهین
- ۳۲۵ - شیخ حهده صالح
- ۳۲۵ - شیخ بهحیای کوږی شیخ ئیسماعیلی ولیانی
- ۳۲۸ - شیخ حسهینی کوږی شیخ محمدهدی نوډی
- ۳۳۰ - نهوه کانی شیخ حسهین
- ۳۳۰ - شیخ محیدین
- ۳۳۳ - سهید عبدالجهباری کوږی شیخ حسهینی گلهزورده
- ۳۳۴ - شیخ نهحمدهدی تیمار کوږی سهید عبدالجهبار
- ۳۳۵ - سهید عبدالوصهدهدی کوږی شیخ حسهین



- ۳۳۶ - شىخ مەعرووفى كوپى شىخ خەسەن
- ۳۳۶ - شىخ محەمەد عارفى كوپى شىخ خەسەن
- ۳۳۶ - شىخ عىساي كوپى شىخ خەسەن
- ۳۳۷ - شىخ عەبدولكەرىمى كوپى شىخ خەسەن
- ۳۳۸ - شىخ عەلى كوپى شىخ محەمەدى نۆدى
- ۳۳۹ - شىخ محەمەدى كوپى شىخ عەلى
- ۳۳۹ - شىخ عەبدەي كوپى شىخ عەلى
- ۳۴۰ - شىخ سەلىمانى كوپى شىخ محەمەد
- ۳۴۰ - شىخ عەبدولكەرىمى كوپى شىخ سەلىمان
- ۳۴۰ - شىخ عەبدولجەلىلى كوپى شىخ عەبدولكەرىم
- ۳۴۱ - شىخ عەبدولفەتاحى كوپى شىخ عەبدولجەلىل
- ۳۴۱ - شىخ محەمەدى كوپى شىخ عەبدولفەتاح
- ۳۴۲ - شىخ ئەحمەدى كوپى شىخ عەلى يە كۆسە
- ۳۴۲ - شىخ عەلى كوپى شىخ رەزا
- ۳۴۳ - شىخ مەسطەفانى كوپى شىخ عەلى يە كۆسە
- ۳۴۳ - شىخ موحسىنى كوپى شىخ عەلى يە كۆسە
- ۳۴۳ - شىخ عەزىزى كوپى شىخ عەلى يە كۆسە
- ۳۴۳ - شىخ خەسەينى كوپى شىخ عەلى يە كۆسە
- ۳۴۴ - شىخ ئەحمەدى كوپى شىخ محەمەدى نۆدى
- ۳۴۵ - شىخ مەعرووفى نۆدى
- ۳۴۸ - كاك ئەحمەدى شىخ
- ۳۵۱ - نەوەكانى كاك ئەحمەد
- ۳۵۱ - نەوەكانى شىخ محەمەدى كوپى كاك ئەخمەد

- ۳۵۲ - کورپه زاکانی شیخ محمدهد  
 ۳۵۴ - وردبوونه ووه يهك له تاكه كانی تم خانه دانی بهر زنجه  
 ۳۵۸ - بنه ماله ی زانای گوره مهلا جه لالی خورمالي  
 ۳۷۹ - لیکدانه ووی هندی وشه که له لای قورخانه دمنووسه که دا  
 نووسرا بوون

- ۳۸۱ - بنه ماله ی شیخ موثینی سازانی ی  
 ۳۸۴ - شیخ موثینی کورپی سه یید حسه یین  
 ۳۸۴ - شیخ حسه نی کورپی شیخ موثین  
 ۳۸۵ - شیخ سه لامی کورپی شیخ موثین  
 ۳۸۵ - شیخ وه سیمی کورپی شیخ موثین  
 ۳۸۸ - بنه ماله ی سه ییده کانی سه رگه ت  
 ۳۹۵ - بنه ماله ی شیخ عوسمانی ته وینله  
 ۳۹۸ - کورپانی شیخ عوسمانی سیراجه دین  
 ۳۹۸ - سه فوره کانی شیخ عوسمان سیراجه دین  
 ۳۹۹ - نه ده بیاتی سیراجه دین  
 ۴۰۳ - نه وه کانی هزاره تی شیخ عوسمان  
 ۴۰۳ - یه که م محمدهد به هانه دین  
 ۴۰۶ - حاجی شیخ عه بدورپه حمانی نه بولوفا  
 ۴۰۷ - شیخ عومر ضیانه دین  
 ۴۱۱ - حاجی شیخ نه حمدهد  
 ۴۱۲ - شیخ عه لی جیسامه دین  
 ۴۱۴ - شیخ نه جمه دینی کورپی شیخ عومر ضیانه دین  
 ۴۱۶ - شیخ عه لادینی کورپی هزاره تی ضیانه دین

بایهت

لاپهړه

- ۴۱۹ - شیخ عثمان  
۴۲۱ - بنه ماله‌ی مه‌لا ئیراهیسی بیاره  
۴۲۴ - شیمر  
۴۲۷ - بنه ماله‌ی مه‌لا نه‌ذیری ته‌وتله  
۴۳۰ - بنه ماله‌ی مه‌لا یاسینی ته‌وتله‌یی  
۴۳۲ - بنه ماله‌ی شیخ نووره‌دینی بریفکانی  
۴۳۹ - نامه‌یه‌کی شیخ نووره‌دین به‌عده‌بی  
۴۴۲ - بنه ماله‌ی مه‌لا عبدالوپه‌حمانی پتجوینی  
۴۵۱ - مه‌لا محمده‌دی خوشکه‌زای مه‌لای پتجوین  
۴۵۳ - مه‌لا ره‌شیدبه‌گی داره‌شمانه‌یی  
۴۵۶ - مه‌لا حه‌ینی پسکه‌ندی  
۴۵۹ - بنه ماله‌ی موفی مه‌لا عزیز  
۴۵۹ - مه‌لا محمده‌دی پیرحسه‌نی  
۴۵۹ - مه‌لا نه‌حمده‌دی کوپی مه‌لا محمده‌د  
۴۶۰ - مه‌لا مه‌حموودی کوپی مه‌لا نه‌حمده‌د  
۴۶۱ - مه‌لا نه‌حمده‌دی کوپی مه‌لا مه‌حموود  
۴۶۳ - حاجی مه‌لا نه‌مینی کوپی مه‌لا نه‌حمده‌د  
۴۶۴ - مه‌لا عبدالولعه‌زیزی موفی  
۴۶۴ - مه‌لا مه‌حموودی کوپی حاجی مه‌لا نه‌مینی موفی  
۴۶۸ - بنه ماله‌ی مه‌لا عوسمانی باوکی حاجی مه‌لا علی  
۴۷۱ - بنه ماله‌ی مه‌لا عوسمانی باله‌خی  
۴۷۲ - مه‌لا محمده‌دی مه‌حوی  
۴۷۴ - بنه ماله‌ی سه‌یده‌کانی عه‌بابه‌یلتی

- ۴۷۴ - شىخ حەيدەرى عەبابەيلنى
- ۴۷۴ - شىخ عەلى كورپى شىخ حەيدەر
- ۴۷۵ - كورپە كانى شىخ عەلى عەبابەيلنى
- ۴۷۴ - شىخ محەمەدى كورپى شىخ عەلى
- ۴۷۹ - شىخ مەحموودى شىخ عەلى
- ۴۸۰ - شىخ كەرىمى كورپى شىخ مەحموود
- ۴۸۱ - شىخ عەبدورپە حمانى كورپى شىخ مەحموود
- ۴۸۱ - شىخ ئەحمەدى شىخ مەحموود
- ۴۸۱ - شىخ محەمەد ئەمىنى كورپى شىخ عەلى
- ۴۸۲ - شىخ محەمەد سەئىدى كورپى شىخ عەلى
- ۴۸۲ - شىخ كەرىمى كورپى شىخ حەيدەر
- ۴۸۲ - شىخ حسەينى شىخ حەيدەر
- ۴۸۲ - شىخ سەئىدى شىخ حەيدەر
- ۴۸۳ - شىخ سەلىمانى كورپى شىخ حەيدەر
- ۴۸۳ - شىخ عەبدورپە جىمى كورپى شىخ ئىبراھىم
- ۴۸۴ - شىخ عوسمانى كورپى شىخ ئىبراھىم
- ۴۸۵ - شىخ ئەحمەدى كورپى شىخ ئىبراھىم
- ۴۸۶ - باسى پىرخدرى شاھۆ
- ۴۹۶ - بەمالەي مەلا ئەبۇبەكرى موصەتتېف
- ۵۰۲ - سەيىد جەسەنى چۆرى
- ۵۰۶ - دەقى شەجەرەى حاجى سەيىد جەسەن
- ۵۰۷ - شەجەرەى سەيىد عارفى چۆرى
- ۵۰۷ - شەجەرەى نەسەبى مەولانا مەلا عەبدولقادىرى مودەپىسى بارە

- ۵۱۱ - بىنەمالەي سەيدى ۋە بىدوۋپە جىمى مەولەۋى
- ۵۱۳ - نامەي شىخى بىراجەدىن بۆ مەولەۋى
- ۵۱۴ - نامەي مەلا جامىدى كاتىب بۆ مەولەۋى
- ۵۱۶ - شىعرى مەلا جامىد بە بۆنەي مردنى مەولەۋى يەۋە
- ۵۱۸ - دەقى شەجەرەي مەولەۋى
- ۵۲۵ - طائىفەي مەللايى
- ۵۲۵ - سەيد مەلا مصطفىفا
- ۵۲۷ - السىد مصطفى التايجوزى
- ۵۲۸ - السىد محمد الناراۋى
- ۵۳۰ - شەجەرەي ساداتى چنارە لە قەزاي دەربەندىخاندا
- ۵۳۱ - سەيدە كانى كەس نەزانى لاي سەقز
- ۵۳۲ - شەجەرەي شىخە كانى قەرداغى دانىشتوۋى دىنكاسى  
( نەوتى ) و ( بەلخە )
- ۵۳۳ - بىنەمالەي سەيد ئەحمەدى باينچۆ
- ۵۳۶ - مەلا فەتحوئالاي فەرھادئاۋايى
- ۵۳۷ - سەيد محەمەد صادقى صەفاخانەيى
- ۵۳۹ - كوپرە كانى سەيد محەمەد سەئىد
- ۵۴۲ - ۋىنەي شەجەرەي مەلا مووساي تەۋە كەلى
- ۵۴۳ - مەلا مووساي تەۋە كەلى
- ۵۴۴ - بىنەمالەي شىخ ئىسماعىلى ۋەودالان
- ۵۴۵ - شىعرى شىخ عىصامەدىن
- ۵۴۷ - شەجەرەي سەيدە كانى گەۋرەدىيى ناھىيەي ئانجىلەر
- ۵۴۸ - شەجەرەي مەلا مارقى قازىي
- ۵۴۹ - شەجەرەي بىنەمالەي مەلا سەدىقى دانىشتوۋى دىنى گەرمك

بابت

لاپهړه

- ۵۵۰ - بنه ماله‌ی شیخ زه کهریای موهاجیر
- ۵۵۳ - رشته‌ی خانه‌دانی شیخ زه کهریا
- ۵۵۵ - بنه ماله‌ی مه‌لایانی جه‌لی زاده له شاری کویه‌دا
- ۵۵۶ - مه‌لا محمده‌دی کوړی مه‌لا شیراهیم
- ۵۵۶ - کاک مه‌لا عبدوپه‌حماني جه‌لی
- ۵۵۷ - حاجی مه‌لا عبدوللای جه‌لی
- ۵۵۸ - حاجی مه‌لا نهمه‌دی کوړی مه‌لا عبدوللای جه‌لی
- ۵۶۰ - حاجی مه‌لا عبدوللای جه‌لی
- ۵۶۳ - جه‌لای مه‌لا محمده‌دی کوړی حاجی مه‌لا عبدوللای
- ۵۶۵ - شیخ نووری حاجی مه‌لا عبدوللای
- ۵۶۷ - بنه ماله‌ی شیخانی تاله‌بانی
- ۵۶۷ - شیخ مه‌حمودی تاله‌بانی
- ۵۷۱ - شیخ نهمه‌دی تاله‌بانی
- ۵۷۴ - شیخ عبدوپه‌حماني (خالص)
- ۵۸۰ - چامه‌ی ده‌کی عه‌ره‌بی
- ۵۸۶ - حاجی شیخ علی نهمه‌ندی
- ۵۹۲ - شیخ جه‌میل
- ۵۹۴ - حاجی شیخ عه‌لی کوړی حاجی شیخ جه‌میل
- ۵۹۵ - شیخ عه‌بدولقادر فائز
- ۵۹۵ - شیخ عه‌بدولواحید
- ۵۹۶ - شیخ ره‌زای تاله‌بانی
- ۶۰۰ - بنه ماله‌ی (خادم السجاده)
- ۶۰۵ - ته‌قریظیکي ته‌بو نه‌نای نالووسی
- ۶۰۹ - من و نه‌م کتبه
- ۶۱۲ - بابت و سه‌رباسه‌کان

## ههله راستگردنهوه

خوینهری نازیز زۆرم ههول دا ئەم کتێبه له ههلهی چاپ رزگار بکهه ، بهلام بهداخهوه ههندیک ههله ههه مایهوه ، لێره دا که نهوانه دیاریی دهکهه ، نهوه دهئیم پێتهکانی چاپخانه که شکاوو سواویان تیدا بوو ، جا نهوانهی که لهه بابهتهن واته به هۆی شکاوی و سواویی پێتهکانهوه وهک ههله دهههچوون . . دهیان دهینه دهست ههست و پیری تۆی نازیز .

لاپهه	دێر	ههه	راست
۳۶	۲۱	شاهه	شاههتو
۸۳	۱۸	لێ بوتهوه	لێ بوتهوه
۲۳۱	۲۴	داویشی	داویشی
۱۶۰	۹	حههید	حامید
۲۰۹	۱۳	نهیه !	نیه !
۲۲۳	۲۳	خود	خودا
۳۱۷	۱۰	نهوه تانی	نهوه کانی
۳۵۶	۱۸	زانایی	زانایاریی
۳۷۹	۱۵	دهسنووسه کهدا	دهسنووسه کهدا
۴۱۹	۱۷	ئهم دێره له ناوه پاستدا قرتاوه و دواویی پاشو	

پێسی پێ کراوه و ده پێ بهم جوهره پیت :

جواری کۆچی ، لهو مێژوه بهدواوه کاروباری . . . . تاد

۴۸۷ ۱۴ پێیدا پهیدا

لاڀهڙه	ڊيٽر	ههڙه	راست
۴۴۹	۲۰	کوچڪه ردهم	کوچڪه ردهم
۴۷۵	۱۳	عه بابہ يتي	عه بابہ يتي
۵۱۷	۶	مولوي	جناب مولوي
۵۳۱	۲۱	کوپي	کوپي سہيد محمد
۵۷۷	۲۳	کوسہي	کوسہي کوپي
۵۸۷	۲	فيقہو	فيقہو
۶۱۰	۱۰	پيشيانہ کانين	پيشيانہ کانين

له کتيبخانهي نيشتمانيدا ژماره ۶۴۰ ي سالي  
۱۹۸۴ ي دراوه تي .